

La Librería Mediática: *El Libro*

*Leer siempre,
leer de todo*

La Librería Mediática: *El Libro*

*Leer siempre,
leer de todo*

**MARIALCIRA MATUTE
ISIDORO HUGO DUARTE**

La Librería Mediática: El Libro
Leer siempre, leer de todo

© De los textos: sus autores, 2013

© De las fotografías: sus autores, 2013

Depósito legal
lf5632013800648

ISBN
978-980-7189-16-3

El venturoso menester de La librería mediática

MUCHO ANTES DE iniciar Marialcira Matute su admirable programa *La librería mediática*, primero en radio y luego en televisión, en su constante indagar de periodista insumisa tuvo la certeza de que existían dos tipos de analfabetas: los que no saben leer y los que no leen. Desde entonces data su empecinada contienda contra el analfabetismo funcional que, bueno es aclararlo, no siempre está presente donde uno supone encontrarlo y con frecuencia lo hallamos donde se pensaba no existía, medios de comunicación incluidos.

PERO HACE MÁS de un lustro el primero de los analfabetismos desapareció, según la UNESCO, en nuestro territorio (sin contar las exiguas excepciones) y esto –sin lugar a dudas, una de las conquistas mayores de la Revolución Bolivariana– se ha unido a la inusitada gesta de editar millones de ejemplares de libros y revistas que circulan, regalados o a precios irrisorios, en las ferias realizadas en todo el país y en las librerías y espacios culturales que el Ministerio del Poder Popular para la Cultura creó y mantiene. Se hacía y se hace así honor a lo dispuesto en el artículo 99 de la *Constitución*: «Los valores de la cultura constituyen un bien irrenunciable del pueblo venezolano y un derecho fundamental que el Estado fomentará y garantizará, procurando las condiciones, instrumentos legales, medios y presupuestos necesarios». Y en el 101: «El Estado garantizará la emisión, recepción y circulación de la información cultural».

La librería mediática se cuenta entre los escasísimos programas de nuestros medios audiovisuales, y especialmente de la televisión, que han fomentado, con la divulgación del libro y el estímulo a la lectura, valores perdurables. Semana a semana, a lo largo de todos estos años, poesía y novela, historia y filosofía, artes y ciencias, saberes y sentires, libros de Venezuela y el mundo para todas las edades, han otorgado a la pantalla, aunque sea por breve tiempo, la dignidad que tanto analfabetismo funcional le sustrae y el raro hontanar que la transforma en lámina de inusuales destellos.

PORQUE LOS LIBROS –y sus antiguos equivalentes: papiros, tablillas, pergaminos, códices– desde que las primeras pictografías prehistóricas dieron cuenta de que el *homo erectus* había alcanzado la condición de *homo sapiens*, siguen siendo, si no los únicos, los más fieles depositarios del saber humano.

UN BUEN LIBRO siempre está allí, silencioso y humilde en su anaquel, aguardando con indulgente calma la mano que lo abra y la mirada que lo escrute para entregarlo todo. Pero es necesario que la gente sepa de su existencia. En un mundo cada vez más atosigado de apremios y antivalores, auspiciar y promocionar los buenos libros como lo hacen Marialcira Matute e Isidoro Hugo Duarte constituye casi un acto de fe, sobre todo si quienes los ignoran o desprecian desconocen que pueden servirles para ayudar a construir un mundo menos inicuo e idiotizado.

EN ESTE NUEVO aniversario de *La librería mediática* reconocer en el esfuerzo y la constancia de Marialcira e Isidoro, el multiplicado equivalente de lo positivo venezolano y universal, es para mí elemental acto de justicia y admiración. Más allá de la ferviente y acaso inmarchitable celebración de la vida que soñamos, ellos forman parte de la recurrente investidura que nuestro pueblo forja cada día.

GUSTAVO PEREIRA

Presentación

¿CUÁL ES EL verdadero drama del lector? Toda afición tiene un punto muerto, un momento de profunda depresión, en el que se produce algo que debe ser parecido al síndrome de la abstinencia y ocurre, justamente, cuando hemos concluido la lectura de un libro fascinante y no tenemos de inmediato otro en perspectiva. Todo lo bello, interesante, entretenido, enaltecido y «roba tiempo» ha concluido y mientras más intenso fue nuestro deleite, más desoladora es su carencia. ¿Cómo remediar esta crisis? ¿Qué medicinas hay para curarla o atenuarla?

LABORES COMO LA que *La librería mediática* realiza son la única vía conocida por medio de la cual nos hacen una oferta para la reapertura de nuestro interés literario, pues bien sabemos que yendo solos a las estanterías de los libros no vamos a conseguir lo que deseamos. Llegarán incluso a hacernos unas tentadoras, pero es posible que sean frustrantes. Esto último es lo más seguro porque tales ofertas en su mayoría están guiadas por el interés crematístico que tiene todo comerciante y el librero no deja de serlo.

POR EL CONTRARIO, cuando alguien nos guía, como en el caso de *La librería mediática: el libro*, donde unos lectores ávidos e inteligentes nos están hablando de su intensa emoción frente a los nuevos libros, tenemos resuelta cualquier crisis de abstinencia.

EN ESAS RESEÑAS de libros, Maríalcira Matute e Isidoro Hugo Duarte, cada uno o conjuntamente, nos traen por partida doble al libro y al autor y a pesar de que ambos tienen el agudo sentido crítico que nos afecta a todos los lectores crónicos, ellos logran ser lo más objetivos posible, porque su interés es reseñar la esencia del personaje que escribe y de los sujetos imaginarios que ha creado.

LAS RESEÑAS DE *La librería mediática* no están limitadas sólo a las lecturas novelísticas, sino que incluyen cualquier forma literaria, lo cual es positivo, porque uno de los daños que la afición novelística crea es el descontextualizar al lector; a menos que se trate de esos autores que tienen la habilidad de volcarnos sus teorías sociológicas, filosóficas o técnicas, incluso en las frases más sencillas puestas en los labios de los personajes de la obra.

SI QUEREMOS TENER el sentido de las ideas que están cabalgando sobre nuestro siglo, basta con que leamos al caso la temática de las reseñas que Maríalcira e Isidoro nos ofrecen. Así podremos captar las materias esenciales que están en la pantalla de la actualidad.

Vamos a poner algunos ejemplos: «El fantasma de la xenofobia recorre a América». Inmediatamente nos preguntamos ¿es cierto? y basta con esta duda para profundizar en uno de los temas de sociología política más impactante de nuestro momento histórico.

CUANDO ELLA NOS habla del «Crepúsculo de la cultura americana», comentando una obra de un autor estadounidense que analiza la desinformación e ignorancia del pueblo llano de los Estados Unidos y con una frase tajante niega el criterio de algunos cuando dice que: «el humanismo dejado de lado por un mundo lleno de hamburguesas y entretenimiento barato signifique una esperanza», nos está haciendo penetrar en las recónditas esferas de una realidad que trata de ser ignorada.

UN NUEVO ANÁLISIS y Marialcira nos pregunta «¿Para qué sirve en Venezuela estudiar periodismo en la universidad?» y es allí donde ella rasga alguno de los telones con los que el protagonismo periodístico trata de encubrirse.

CUANDO MARIALCIRA NOS dice que desde «las tinieblas del olvido» los universos indígenas escondidos aparecen en la crónica americana de Juan de Castellanos, nos da la sorpresa de que los indígenas tuvieron mucho que transmitir a los conquistadores y esto es una reproposición de la historia.

ESTOY COMENZANDO A releer las reseñas y entrevistas de Marialcira y ya casi excedo el límite que ella me impuso para esta crónica y voy sólo por la número dieciséis y debería repasármelas todas. A lo largo de las crónicas que se nos ofrecen hay un personaje nuevo; hay un tema nuevo; hay un horizonte nuevo. Es decir que estos libros de *La librería mediática* son un verdadero granero de ideas, de temas, de creaciones.

FINALMENTE, ALGUNOS COMENTARIOS en torno al lenguaje. Me siento siempre obligada a hablar de la forma en que deben elaborarse las crónicas destinadas al gran público, recordando que somos sus autores tanto los periodistas, como los anunciadores de medios audiovisuales, y los escritores de obras didácticas de uso en los colegios, liceos y universidades. Decía que nosotros los que hablamos y escribimos con ese destino estamos obligados a emplear un lenguaje correcto porque es la vía para educar. No podemos negar que hay una tendencia a hacer del comentarista diario, que se dirige a un ámbito general, un traductor del lenguaje coloquial de la población.

NO TENGO OBJECIÓN alguna frente a que se utilice una terminología para acentuar algún hecho o alguna forma de expresión de determinados sectores. Considero que enriquece la exposición el uso del lenguaje popular, sobre todo cuando alude a los proverbios o reglas usuales que sirven de guía a la población. Lo que no podemos compartir es que la forma de comunicarse esté fundada en el lenguaje carcelario y en el lenguaje arrabalero porque eso no es otra cosa que inducir el deterioro de la palabra culta.

AL RESPECTO, NO puedo menos que elogiar a Marialcira cuando utiliza apropiadas expresiones populares al tratar temas que son por su naturaleza formales, pero sin caer en el error de crear textos que carezcan de las reglas básicas para la buena exposición en nuestra lengua.

UNA ÚLTIMA OBSERVACIÓN necesaria, cuando nos enfrentamos a este libro extraordinario las reseñas dejan huella sobre la imagen de las personas entrevistadas y, para bien o para mal, aquí hay huellas terribles, al mismo tiempo que hay huellas que constituyen surcos profundos para el desarrollo de nuevas ideas.

HILDEGARD RONDÓN DE SANSÓ

Sobre La librería mediática y este libro

POR QUÉ REMEMORAMOS con estas reseñas libros y vivencias; porque son muchos años haciendo *La librería mediática*, que nació en Radio Nacional de Venezuela (RNV), en horas nocturnas, y se desbordó hacia otros medios como YVKE Mundial Radio y Venezolana de Televisión. Un proyecto convocante, siempre en mente, que fue tomando cuerpo al hacerse cada vez más colectivo, al ir sembrando en Venezuela la idea de que el libro es para todos, ocupando el lugar que se merece. «Leer siempre, leer de todo» es nuestra consigna para los lectores que son los protagonistas de nuestro programa.

LA REVISTA DEL Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe (CERLALC) comentó sobre *La librería mediática*: «Hay una librería en cuyos cuadernos de contabilidad no aparece una cifra en rojo y que no tiene un metro cuadrado con un inventario difícil de vender. El caso de *La librería mediática* es particular en América Latina». Efectivamente no tenemos un local, no somos un comercio, no vendemos ni compramos libros, los recibimos de las editoriales, distribuidoras, autores, e inclusive lectores, para difundirlos, sacarlos del anonimato, comentarlos todos como lectores para movilizar a otros lectores.

DIGAMOS ALGO DE nosotros. Isidoro, el «lector invitado» de *La Librería Mediática* llegó a nuestro país hace más de treinta años y, desde ese momento, su vida se relacionó para siempre con los libros. Marialcira, factótum de la librería, por supuesto, lee siempre, lee de todo y a toda hora. Ambos se encontraron de la mano del libro. Marialcira buscaba un título que ilustrara el pequeño espacio de que disponía en un programa matutino televisivo misceláneo. Isidoro, que cuenta en su fondo de distribución con libros de arte, disponía del libro adecuado. Era uno de fotografías de París de Eugène Atget, necesario para reseñar la película *Moulin rouge*, del australiano Baz Luhrmann, a finales de 2001. Amor a primera lectura, los caminos del libro los juntaron, y acá están, haciendo programas sobre libros, escribiendo libros, leyendo permanentemente...

EN EFECTO, AMBOS son avidísimos lectores. Creadores y conductores de *La librería mediática*, serie que recorre todas las plataformas de la comunicación cibernética, impresa y audiovisual y que en esa travesía ha sido reconocida, desde 2003, no sólo con la aceptación y el afecto de los usuarios de sus espacios, sino con el Premio Nacional del Libro, el Premio Nacional de Periodismo, el Premio Metropolitano de Periodismo Aníbal Nazon, el Premio CECODAP y otros reconocimientos del sector privado del libro como el de la Cámara Venezolana del Libro.

ENTREVISTADORES Y ENTREVISTADOS, han recorrido no sólo librerías, ferias del libro o editoriales en diversos ámbitos en distintas partes de Venezuela y el mundo, sino que han realizado programas, charlas, talleres de formación gratuitos para nuevos comunicadores. Han trabajado incesantemente para contagiar a todos las ganas de leer, este privilegio humano. En un ejercicio de investigación y revisión constante, *La librería mediática* inventa y se reinventa permanentemente, atendiendo a los usuarios del programa, así los invita a incorporarse con nuevas propuestas, escucha a los autores y a los lectores. Con el objetivo de promover a los escritores, ha convocado por diez años consecutivos el Concurso Anual Internacional de Cuento Breve y Poesía de *La librería mediática* con una impresionante y estimulante respuesta, y ha inventado una nueva forma de publicar los escritos de los ganadores, con «Libros radiales» y «Libros televisivos», a través de los cuales se presentan los textos premiados, en forma de antologías audiovisuales de literatura breve. *La librería mediática* es también un semillero de niños y niñas para la lectura, para la escritura, la poesía y la creación. En los primeros programas algunos niños se asomaban tímidamente como lectores y comentaristas. Luego fueron sumándose decenas de niños de todas las edades, muchos de ellos se han quedado por temporadas completas: traen sus lecturas, las recomiendan, intentan escribir sus propios textos, descubren la radio y la televisión con sus propias experiencias. Los programas infantiles llaman la atención especialmente por la profundidad de los comentarios libres de niños y niñas lectores que van llegando por su propia voluntad a los espacios. Desde los programas se han ido consolidando talentos infantiles como Camila Medero, con su asombrosa capacidad para producir de forma espontánea una depurada poesía que canta a la naturaleza; Paola Hernández, con su don para la observación y la crítica y su talento para la comunicación, y así, muchos otros que participan con cierta regularidad en la construcción de este programa, como Mariale Matute, Javier Duarte, Arnold Guacara, Isabela y Sebastián Quintero, Camilo Rodríguez, las hermanitas Peñaloza, Líber e Iker Orsini, Lena y Daria Chávez, y los niños de la Biblioteca Pública del 23 de Enero y tantos otros.

NUESTROS BLOGS

A PARTIR DEL 2008, iniciamos nuestro blog: www.lalibreriamediatica.wordpress.com. Allí escribimos siempre. Ahora compilamos aquí muchos de esos textos, ello facilitará su consulta y le dará a lo que escribimos la misteriosa permanencia que los libros otorgan.

LA DINÁMICA PRODUCIDA entre *La librería mediática* y sus usuarios ha propiciado un ambiente creativo. En este sentido, avanzamos con la Fundación *La librería mediática*, que, entre otras cosas, se creó para coordinar el proyecto colectivo nuestroamericano *tvlecturas, la televisora de los libros*, que ha surgido en atención al interés manifestado por los usuarios y seguidores del programa. Su blog: www.tvlecturas.wordpress.com fue presentado, en 2008, en eventos con mucha participación, en la Fundación Centro de Estudios Latinoamericanos Rómulo Gallegos (CELARG), Caracas; en el Centro Cultural de la Cooperación Floreal Gorini, Buenos Aires, y en la Biblioteca Nacional de Montevideo.

tvlecturas, la televisora de los libros es, como ya habíamos dicho, un ambicioso proyecto de construcción colectiva que, a través del blog, hace posible que todos los que quieran expresar cualquier tema relacionado con libros, lecturas o lectores, de una manera sencilla, graben en video, con los instrumentos que dispongan, incluso el teléfono celular, lo editen con los medios que estén a su alcance, lo suban a Internet y envíen el vínculo al sitio.

EN SU FASE experimental este blog ha logrado reunir y exhibir en el ciberespacio más de 250 microvideos realizados por lectores de distintos lugares de Venezuela y diversos países del mundo. Allí estamos acompañados de mucha gente convencida de que es posible una televisión atractiva y respetuosa, que trate variados temas de interés para los usuarios del canal y tenga a los libros como referencia permanente.

EL PROYECTO HA sido presentado ante la Comisión Nacional de Telecomunicaciones (CONATEL), con la solicitud de habilitación de una señal abierta alternativa de televisión de cobertura restringida en una zona de Caracas. Este constituye un paso más con el fin de consolidar una televisora con cobertura nacional, señal en vivo por Internet y con el blog como espacio experimental. La programación estará integrada por espacios variados, de treinta minutos de duración, sobre los más diversos temas relacionados con libros, lecturas o lectores.

LA MASIVA Y entusiasta respuesta de Venezuela, y el mundo, y el Premio Nacional del Libro otorgado a *TVlecturas*, en 2010, ha fortalecido el proyecto y le ha dado un nuevo impulso.

NUESTROS DOS SITIOS electrónicos, el de *La librería* y el de *TVlecturas* nos dan la satisfacción de recoger la historia cotidiana de *La librería mediática* y sus proyectos. Al visitarlos, los lectores saben al momento qué estamos realizando y cómo pueden acompañarnos.

EL LIBRO

CON LA PUBLICACIÓN del presente libro atendemos al pedido constante de muchos de nuestros usuarios para que hiciéramos las transcripciones de los programas con el fin de preservar sus contenidos y así posibilitáramos su revisión en cualquier momento. Así hemos ido escribiendo artículos, reseñas, comentarios, que permanecen en diversos sitios de Internet.

A TRAVÉS DE esta antología de artículos periodísticos sobre libros, cine, teatro, con pasajes de entrevistas, crónicas y reseñas que hacemos como lectores, invitamos a nuestros «libreros mediáticos» y a los «tvlectores» a leer siempre, a leer de todo. Es un viaje retrospectivo de recuerdos y lecturas, desde 2005 hasta 2012, por algunas de las tantas actividades que han ocupado nuestros espacios.

¿QUÉ VIVÍAMOS CUANDO leíamos estos libros? ¿Qué vivían nuestros lectores? ¿Cuál era nuestro entorno al recorrer las páginas de tantos libros? Recordarlo es un sabrosísimo ejercicio de la imaginación y la nostalgia. Evocamos y compartimos lo que hacíamos mientras compilamos estas páginas.

EL RECORRIDO EN este viaje de más de cien reseñas, nos lleva retrospectivamente para recordar la historia reciente del país y de los libros. Hemos leído y comentado tantos otros después de haber escrito las reseñas aquí compiladas que ya tenemos material para un segundo tomo...

NOS HAN FASCINADO, por mencionar a algunos autores de nuestros afectos, el alemán Michael Ende y sus prodigiosas novelas: *La historia interminable* y *Momo*. Hemos sido seducidos por el venezolano José Manuel Briceño Guerrero y su libro *Amor y terror de las palabras*. Impulsados por esta obra hemos escrito lo siguiente para la revista *Arte de leer*: «Igual que en la canción *Samba Saravah*, de Powell y de Moraes, el amor se le desborda a uno como a ese hombre que incapaz de amar más a su mujer y decírselo, iba contando a todo el mundo que le amaba, pues decírselo a ella sola le era poco. Quiero copiar acá todo el libro, palabra por palabra, pero no se puede. Sería tan loco como el libro mismo. Pero sí puedo expresar el amor que siento, compartiendo algunas palabras de felicidad de un libro bueno: «Había descubierto que el manejo cuidadoso del lenguaje, obligado por la escritura, hacía aparecer el habla cotidiana como jirones, harapos, andrajos de finísimos tejidos cuya esplendorosa calidad sólo se apreciaba plenamente en los libros.»»

HEMOS SIDO ATRAPADOS por el Bolívar lector prodigioso, escritor, periodista, a través de cuyas líneas se aprecia el genio militar, estadista, gobernante, legislador, pensador, proyectista y creador de mundos, verbo de mundo posible. Su epistolario es una ruta de conocimientos asombrosos, impresionante para su época, revelándose también su carácter apasionado en la hermosa correspondencia que intercambia con Manuela Sáenz. Hemos ido componiendo una biblioteca de Bolívar y sobre Bolívar, Miranda, Sucre, de más de doscientos títulos.

NO ES POSIBLE mencionar acá tantos autores que están presentes todos los días en nuestras lecturas, de manera intermitente. En nuestra siempre cambiante biblioteca personal de más de 5.000 títulos, cuántas veces descubrimos autores que ya habíamos leído y que habían pasado desapercibidos, cuántas veces regresamos a los clásicos y muy especialmente a los latinoamericanos, de la mano de Rodó, Quiroga, Ibarbourou, Arlt, Felisberto Hernández, Sábato, Borges, Mistral, Neruda, Guimarães, Amado, Darío, Nervo, Ramos Sucre, Meneses, Uslar, Cortázar, Benedetti, Valera Mora, Garmendia, Teresa de la Parra, Nazoa, y los actuales, Gustavo Pereira, William Osuna, Ana Enriqueta Terán, Luis Britto García... en un tránsito de lectura que no termina.

ASÍ, EL LEER se nos ha vuelto delicioso hábito. Releer, amoroso deleite, y recordar lo que hemos vivido haciendo estas reseñas, recibiendo los comentarios de otros lectores y avanzando con la «televisora de los libros» que es ya *TVlecturas*.

LAS RESEÑAS QUE aquí publicamos son reflexiones de lectores para lectores, cuyo contenido ha sido parte de los espacios en diversos medios y en cierto modo cuentan una historia a través de los libros. Más de cien reseñas sobre libros, lecturas y lectores, publicadas en distintos sitios de Internet y prensa escrita. Pero dejemos esta nueva reseña y avancemos por esta antología, resultado de «leer siempre y leer de todo».

Proponemos que este libro sea leído libremente, cual *Rayuela* de Cortázar: desde atrás hacia adelante y viceversa, o eligiendo los artículos al azar. Nuestra ilusión es que les guste y les sea útil.

MARIALCIRA MATUTE e ISIDORO HUGO DUARTE
Caracas, República Bolivariana de Venezuela,
Territorio Libre de Analfabetismo, 27 de enero de 2013

2005

enero

febrero

marzo

abril

mayo

junio

julio

agosto

septiembre

octubre

noviembre

diciembre

I.

Los 365 días del libro y del idioma

UN SOLO DÍA no basta para celebrar al libro, para hacer la fiesta del buen decir. Cada día del año se llena, para quien lee por placer, del recuerdo de un libro disfrutado; de las ansias por leer uno que nos recomendaron o, en algunos casos, por la decepción ante el atrevimiento de algunos osados que publican sin sentido autocrítico. Como dice Luis Britto García en *Andanada*, sobre los libros: «Hay la inmensa mayoría de la que no se puede decir ni bien ni mal y que nunca volveremos a tocar porque no siempre es puerta de la luz un libro abierto: puede ser ventana hacia el fastidio o fosa de un prestigio inventado por la crítica. Hay en fin los eternos, que no es necesario tener en la biblioteca porque los lleva uno en el alma como cicatrices».

Cada día del año, para los lectores, es 23 de abril, Día Internacional del Libro y del Idioma. Para el equipo de *La librería mediática* esta fecha es más que festiva, pues nos han premiado doblemente, en abril de 2005, recibimos el Premio Nacional del Libro 2003, otorgado por el Centro Nacional del Libro, como: «Mejor propuesta de programa de promoción de la lectura en medios de comunicación», y el Premio de La Cámara Venezolana del Libro como: «Mejor medio informativo para la promoción y difusión del libro», en el año 2004.

Este 23 de abril ha sido mágico en Venezuela, un millón de libros de *Don Quijote de la Mancha* han sido distribuidos gratuitamente por el Ministerio del Poder Popular para la Cultura, como parte de la gestión cultural del Estado.

EL DÍA DEL LIBRO Y DEL IDIOMA

En muchos países, en el marco de esta festividad, se hacen concursos, se regalan rosas rojas y libros, se hacen lecturas... Se elige a los mejores lectores. ¿Quién es el mejor lector? ¿El que lee más o el que lee mejor? ¿El que lee para sí o el que contagia su felicidad a otros que la multiplican a su vez, en un dialéctico contagio del misterio de la palabra?

El libro celebrado como un bien vivo, el libro como herramienta vinculadora y transformadora de lo que nos rodea y nos invade. La palabra escrita celebrada también con la participación de los idiomas indígenas como parte de la cultura de los pueblos. Aunque aún reflexionamos sobre la insuficiencia de medios que divulguen, comenten y compartan los libros.

Los libros poéticos, o en prosa, son medicamentos: todo libro sirve para curar. Tres ejemplos, donde se aprecia el placer de la palabra, tomamos hoy para celebrar uno de los 365 días del libro que el año nos depara. ¿Quién puede resistirse al sabor de la palabra del desquiciado Cervantes, enloqueciendo a su Quijote por leer tanto y tan intensamente sus libros de caballería? ¿Quién puede desconocer el retrato de lo criollo y de lo urbano en la maestría literaria de Gallegos? Y así podríamos transitar por cientos de autores, desde los clásicos hasta los contemporáneos.

Hoy hacemos entonces tres sugerencias de adictiva lectura. Volemos hacia atrás en el tiempo, comenzamos con *Cartas cruzadas*, de Darío Jaramillo Agudelo.

Porque, ¿cuál es el mejor libro? El que nos está dando placer, ahora, como el de Jaramillo Agudelo, que insufla el aliento de la poesía en la prosa, que cuenta una historia de amor, que transmite el dolor de la destrucción que causa la droga en algunos de sus personajes, en el Medellín penetrado por el narcotráfico. El autor nos despliega las íntimas cartas cruzadas por los protagonistas de una historia de amor cotidiana y cercana, leámoslo: «A eso llamo años felices. A esa capacidad para estar juntos sin aburrirse, sin necesidad de nada ni nadie más, aprendiéndose las más prosaicas intimidades del otro sin que te estorben»...

«(...) Entonces pensé en el poco tiempo que le queda a un estudiante de literatura –después de tanto ladrillo sobre gramática, fonética, dialéctica y demás esdrújulas– para disfrutar de la fascinación de los buenos libros. Quisiera que gozaran con *Las mil y una noches*, con *El Quijote*, con cosas así. Establecer, a través de un proceso inductivo, la diferencia entre escribir bien y el arte de la escritura, que nos brinda el placer inigualable de los momentos de mayor goce intelectual y los recuerdos más gratos de la vida»...

«A propósito, qué distinto es el tono de las cartas. Se presta para confidencias que uno no se atrevería a intentar en una conversación».

Continuemos con Rómulo Gallegos, a quien los lectores van descubriendo en sus cuentos, en sus novelas, admirando un retrato de época de Venezuela, con una magistral precisión descriptiva de lo criollo, de lo urbano.

Gallegos es tan nacional e inspira tanto orgullo venezolano que hasta las participantes del ridículo concurso *Miss Venezuela* saben que les dará mucho caché recomendar su novela emblema, cuya primera publicación

ya cumplió setenta y seis años, *Doña Bárbara*. Sin embargo, los comentarios que hacen sobre el tema las delatan, pues jamás han abierto sus páginas. Gallegos, escritor que fue de obligada lectura en el colegio y, ahora, de excelente lectura no obligatoria. Gallegos, un hombre que vivió y escribió su país, es lectura y relectura ineludible. Veamos cómo se expresa en el inicio de «El paréntesis», uno de sus cuentos: «En la casa todo estaba en olor de santidad. Vieja casa solariega de una familia cuya propiedad fuera tradicional, allí con la vetustez no remozada y la huella de almas que conservaban algunas viviendas que tenían historias piadosas, compadecíase muy bien esa atmósfera que trasciende a incienso, a pezgua y a olor de vinajeras y de óleos. En las habitaciones que no ocupaba la familia campeaban una porción de cachivaches sagrados: dosesles raídos, candelabros inútiles, tabernáculos desvencijados...»

En este viaje, llegamos al origen del Día del Libro, a Cervantes, cuyo fallecimiento ocurrido el 23 de abril es la fecha de referencia para celebrar el Día del Libro, sin dejar de comentar la coincidencia de que en la misma fecha falleciera otro grande de las letras, William Shakespeare, en lengua inglesa, pero como Cervantes, leído en todas las lenguas. Don Miguel de Cervantes y Saavedra es uno de los monumentos de la literatura universal. Su *Don Quijote de La Mancha*, obra maestra, asombra editada y leída por niños, jóvenes y adultos, durante los últimos 400 años. ¡Qué impresionante! Lo que ha hecho Don Miguel de Cervantes, es contarnos como vivió, luchó, soñó y amó ese quijotesco Alonso Quijano y su camarada Sancho.

¿Cuál es su misterio? ¿Es la maestría de lo literario, «un depurado fruto de la lengua castellana, que luce todas sus galas expresivas con una riqueza de registros y matices difícilmente superable?» ¿O es porque ha parido un personaje que vive en el ser humano? Cervantes ha llevado a las letras el Quijote, que ha existido y existe antes y después de él, y seguirá naciendo en cada ser que sueñe, persista y luche por la justicia; en cada hombre y mujer que sienta como propio el dolor de la injusticia y esté dispuesto a ponerse en camino para «desfacer entuertos». Otros Quijotes siguen montando Rocinantes que se multiplican por miles para eliminar los molinos de malos vientos que se crucen en el camino. Creemos que ahí radica su valor, que lo mantiene actual, fresco, vivo y quizás eterno.

Marialcira Matute (MM) e
Isidoro Hugo Duarte (IHD)

2.

Golpe de Estado en Venezuela versus vacío de poder.

A tres años de los sucesos de abril de 2002:
¿quiénes han contado la verdad? Libros para leer y repensar
en estos días. Artículo apto sólo para quienes no adolezcan
de vacío de poder... perdón, de vacío cerebral

PRESENTAMOS UNA SELECCIÓN de lecturas en torno a la historia política reciente de Venezuela, con una invitación a tomar partido por la racionalidad. A leer y contrastar versiones y testimonios con los hechos ocurridos. A tres años de abril de 2002, ya se sabe mucho más en torno a la contienda política de nuestro país. Es un buen tiempo para decidir a quién creer. Ya nadie puede escudarse en que fue engañado o confundido por los medios de comunicación o los falsos rumores, porque después de los hechos, se publicaron y divulgaron folletos, libros, películas, documentales y relatos testimoniales que lo han esclarecido todo. Sugerimos lecturas para analizar y comprender nuestra historia de los últimos años. Sin lugar a dudas, y como dijo Cantinflas en una ocasión, «Hay momentos en la vida que son verdaderamente momentáneos».

Comenzamos con un libro que mezcla historia, humor y un relato policial en la Edad Media ¿Qué tiene que ver esto con la Venezuela actual? Mucho. Se trata de *Baudolino* de Umberto Eco, editado por Lumen. Un libro en el que Baudolino, su protagonista, va descubriendo y haciendo uso de las grandes tretas usadas desde siempre por algunos pícaros y mentirosos medios de comunicación: una mentira repetida mil veces se vuelve verdad. Baudolino descubre el placer de viajar a través de sus lecturas, ya que la vida no alcanza para viajar por todo el mundo, pero sí para leer muchos libros, y dice: «lo bueno del *studium* es que aprendes, sí, de los maestros pero aún más de los compañeros, sobre todo de los que son mayores que tú, cuando te cuentan lo que han leído, y descubres que el mundo debe de estar lleno de cosas maravillosas y que para conocerlas todas, visto que la vida no te bastará para recorrer toda la tierra, no te queda sino leer todos los libros.»

Corolario simple: puesto que los acontecimientos, incluso los vividos o contemporáneos, tienen distintas lecturas, estos pueden ser comprendidos según los hechos posteriores. Y con la referencia a este libro comenzamos el viaje por otros libros que nos pasean por el tema que en esta ocasión nos ocupa.

Continúa circulando una gran selección de libros de distintas posiciones ideológicas y políticas, y no puede ser de otra manera en un Estado social y de derecho que garantiza la libertad de expresión y de pensamiento. Como consecuencia sigue en aumento la incorporación de los ciudadanos a la sociedad pensante.

Uno de los libros de amplia difusión es *Mi testimonio ante la historia*, de Pedro Carmona Estanga, de la editorial Actum. El autor es el señor que en abril del 2002 usurpó la presidencia de la República Bolivariana de Venezuela, como resultado del golpe de Estado perpetrado en tal ocasión, violando la *Constitución*. Tal usurpación no duró ni cuarenta y ocho horas ante el rechazo de la sociedad civil organizada, el pueblo, que se movilizó espontánea y masivamente, para obtener la restitución de Hugo Chávez Frías, el presidente constitucional. Dos años después, el señor Carmona, desde Colombia, donde reside luego de su huida de Venezuela, escribió su historia que circula en todo el país y es comentada en todos los medios públicos y privados. Como todo libro editado en Venezuela, puede ser también leído en la Biblioteca Nacional. Y por supuesto está disponible en cualquier librería. Su lectura es muy interesante, porque pretendiendo defenderse, Carmona revela una serie de actuaciones, personas y opiniones, algunas de las cuales no eran de conocimiento público, o eran negadas por sus participantes. Este libro, según trascendió, fue una fuente de información para el fiscal Danilo Anderson en su investigación de los implicados en el golpe de Estado de abril de 2002. Es un excelente ejercicio contrastar el relato de Carmona con el de Luis Britto García en otro libro en torno a los hechos referidos. Hablamos de *Venezuela: investigación de unos medios por encima de toda sospecha*, del Fondo Editorial Question.

Vamos a referir un extracto del libro de Carmona y, luego, otro del libro de Britto García, en relación con el episodio de Puente Llaguno, piedra angular mediática de los golpistas. Con un montaje, mediante cientos de horas de televisión y de páginas de prensa, exhibieron a Venezuela y al mundo, a un grupo de personas del sector bolivariano como «los pistoleros de Puente Llaguno», disparando contra la manifestación opositora, causando, según quienes así los llamaron, las casi dos decenas de muertos de ese infausto día. Pero posteriormente a una rigurosa investigación por medio de planimetría, documentos gráficos y filmación de distintos aficionados desde diferentes lugares se comprobó que realmente se defendían de la agresión de la Policía Metropolitana,

que participaban en el golpe; que en ese sitio no estaba la marcha opositora y, por lo tanto, no fueron causantes de ningún muerto ni de heridos.

Así lo determinó la justicia luego de un año de juicio, excarcelando a los acusados por considerarlos inocentes. El montaje del video también quedó develado para la mayoría de la opinión pública. De este modo, las versiones también se van publicando en distintos libros y es el lector, contrastando los hechos con las lecturas, con los datos y pruebas aportadas por la investigación, quien está en situación de apreciar los hechos verdaderos.

En la contraportada de *Mi testimonio ante la historia*, se lee que Carmona fue designado presidente y que una serie de hechos poco claros hicieron que Hugo Chávez Frías regresará al poder. El texto no aclara cómo fue esa mágica designación ni tampoco menciona las manifestaciones populares multitudinarias y en todo el país, que fueron las acciones gravitantes para la restitución del presidente Chávez y de la legalidad. Esto coloca al libro en un «vacío de realidad». Pedro Carmona relata su visión personal de los hechos en forma de crónica. Su descripción es realizada a través de pasajes como este: «Eran las 3:30 pm cuando supimos que había muertos en la Avenida Baralt y sentíamos disparos. La esquina de La Pedrera había sido escenario de las agresiones de los círculos de la muerte, provistos de armas de fuego. La Policía Metropolitana trató de neutralizarlos, al no poder impedir que la marcha llegara a Miraflores. Los videos muestran a miembros de la Policía Metropolitana mirando hacia arriba y en momentos disparando contra francotiradores. El mundo pudo ver cómo desde el Puente Llaguno, los grupos chavistas disparaban sin misericordia hacia la marcha, provocando casi veinte bajas y más de un centenar de heridos».

Vamos ahora con *Venezuela: investigación de unos medios por encima de toda sospecha*. Britto García resume en este libro, con su característica escritura incisiva, su visión personal, entre otros hechos, del golpe en cuestión. En relación con el episodio de los también llamados «defensores de Puente Llaguno», su trabajo tiene como base la investigación hemerográfica y las referencias de los archivos de periódicos, videos o la Internet. En la publicación se cita al profesor Gregorio J. Pérez Almeida: «Los medios fabrican culpables... Basta recordar las imágenes de los hombres disparando desde Puente Llaguno: una vez que se comenzó a investigar científicamente el asunto, se determinó que no disparaban contra la manifestación de la oposición, tal como «nos leían las imágenes» los periodistas de los canales de TV que cubrían los sucesos del 11 de abril de 2002.»

El libro contiene abundante argumentación que acusa a importantes medios de comunicación social como manipuladores de la información y analiza cómo estos pasaron a ocupar el vacío que dejaron los partidos políticos tradicionales.

Libros y hechos a la disposición de los lectores, que también pueden revisar publicaciones como *Dialéctica de una victoria*, de Rodolfo Sanz, de la Editorial Nuevo Pensamiento Crítico, valioso trabajo que se inicia con el gobierno de Chávez y aporta un excelente análisis del proceso, poniendo luz en la lógica de la dialéctica de los hechos. Otro libro interesante es *Periodismo y crimen, el caso Venezuela 11-4-02*, con un análisis exhaustivo del «golpe mediático» visto desde Europa. Se trata de un trabajo profesional y colectivo, escrito en un lenguaje para todo público. Ahí se revelan las técnicas usadas por los medios de información para falsear o desfigurar a través de la titulación o la descontextualización. Pero –afirman– estas «sutilezas» fueron dejadas de lado en Venezuela durante los hechos de abril. Se apeló al pincel grueso: se mintió descaradamente, se falsearon hechos y se ocultó de manera desfachatada toda la verdad. Varios de los medios que incurrieron en esta conducta son mencionados en el libro editado por Luis Alegre para el sello editorial Hiru de España, en el que escriben Ignacio Ramonet, Pascual Serrano y Stella Calloni, entre otros.

Otro libro que se convierte en una importante fuente en la develación de la preparación y ejecución del golpe de Estado, es *Los documentos del golpe*, publicado por la Fundación Defensoría del Pueblo. Compuesto, en su mayoría, por una recopilación de la información publicada en los periódicos de los días previos del 11 de abril, de ese mismo día y de los posteriores. Titulares, exaltaciones, fotografías, editoriales, artículos, comunicados de diferentes cámaras, de organizaciones no gubernamentales, etcétera, son reproducidos en facsímiles. Dice el presentador del libro, Germán Mundaraín, que éste: «Tiene como objetivo primordial evidenciar el papel jugado por los medios impresos en esta experiencia histórica que vivió la República. Para ello se ha optado por la compilación documental, pues se entiende que el material recabado habla por sí mismo. La Defensoría del Pueblo, con estos testimonios, quiere dar su aporte en el esclarecimiento de los acontecimientos que llevaron a la ruptura del hilo constitucional en el año 2002». La investigación fue coordinada por Jesús Sotillo Bolívar y Ricaurte Maita Pino para la Fundación Defensoría del Pueblo y en la selección y diagramación participa la periodista Cristina González.

Entre los libros que mantienen la tesis de que no hubo golpe de Estado en Venezuela y siguen la línea del libro de Carmona, están los escritos por periodistas y columnistas del diario *El Nacional*, como *Contra Chávez*, de Pedro Llorens y *El acertijo de abril*, de Sandra La Fuente y Alfredo Meza que escriben, para Editorial Debate, que se pueden encontrar en todas las librerías. En estos se mantienen las tesis iniciales del golpe de Estado, rechazando implícitamente las investigaciones y revelaciones posteriores, desarrolladas en los últimos tres años. Llama la atención, que en uno de los libros no se habla del «breve «gobierno» de Carmona», sino a la «breve caída de Hugo Chávez».

El 11 de abril de 2002, hechos, consecuencias, repercusiones, sigue siendo fuente de investigación de muchos libros. Uno que tuvo y tiene amplia repercusión es *El código Chávez*, de la abogada venezolano-estadounidense Eva Golinger, publicado por el Fondo Editorial Question, donde se devela, a través de documentos desclasificados, la intervención de los Estados Unidos en los hechos de abril de 2002 y la crisis subsiguiente representada por el *lock-out* patronal y la huelga de la industria petrolera, así como las «guarimbas» y otros hechos acaecidos.

El libro más reciente en torno a estos hechos es *Remembranzas del golpe de Estado 11 abril 2002*, escrito por el general Mario Arbeláez Rengifo. Es un relato personal de un testigo de excepción, puesto que le tocó vivir hora a hora los hechos importantes que se desarrollaban en Fuerte Tiuna y el comportamiento de distintos oficiales, tanto leales como golpistas, durante esos tres días de abril.

No está de más recomendar una atenta relectura de nuestra *Constitución*, y de otros libros como la compilación *El sistema político en la Constitución Bolivariana de Venezuela*, publicada por Vadell Hermanos Editores.

Por su parte, Monte Ávila Editores Latinoamericana publicó dos libros que complementan nuestra selección: *Razones para una revolución*, de Mario Sanoja e Iraida Vargas, y *Democracia y discurso político: Caldera, Pérez y Chávez*, de Ana Irene Méndez. Eduardo Galeano ha dicho en torno al golpe de Estado de abril de 2002 que «nunca tantos fueron engañados por tan pocos». Es verdad. Pero esto se ha ido revirtiendo, por lo menos para un amplio sector de la población venezolana. El acceso a los libros y la lectura, estimulados constantemente desde la gestión cultural del Estado y las editoriales y distribuidoras privadas, propician la formación de ciudadanos con miras a una mejor preparación para pensar, participar y también para soñar.

En el libro *Patas arriba. La escuela del mundo al revés*, del uruguayo Eduardo Galeano y publicado por Ediciones del Chanchito y otras casas editoriales, el autor nos hace una invitación: «¿Qué tal si empezamos a ejercer el jamás proclamado derecho de soñar? Qué tal si deliramos, por un ratito, vamos a clavar los ojos mas allá de la infamia, para adivinar otro mundo posible... en el que seremos compatriotas y contemporáneos de todos los que tengan voluntad de justicia y voluntad de belleza, hayan nacido donde hayan nacido y vivido cuando hayan vivido, sin que importen ni un poquito las fronteras del mapa o del tiempo». Galeano termina su libro así: «El autor terminó de escribir este libro en agosto de 1998. Si quiere usted saber cómo continúa, lea, escuche o mire las noticias de cada día.»

Muchas cosas han ocurrido después de que este autor terminó de escribir el libro. Ejerciendo el derecho a soñar que propone; muchos han comenzado a ejercer también la obligación de llevar esos sueños a la práctica, a participar en la construcción de un mundo «al derecho».

MM e IHD

3.

*Quemar o regalar libros...
Construir o destruir cultura...
¿Qué tipo de sociedades existen?*

COMO TODO EL mundo, en estos últimos dos años, hemos seguido atentamente las terribles noticias de horror y muerte causadas por la invasión de Estados Unidos a Irak. La guerra preventiva que masacra hombres, mujeres y niños de una tierra de cultura milenaria, que legó a la humanidad ciencias, arte, literatura, derecho, tecnología y en fin... conocimiento y sabiduría de la que el mundo es hoy heredero. La atrocidad de los bombardeos, de los fusilamientos, de la tortura y del terrorismo impuesto por esta invasión, ha estremecido y estremece los sentimientos humanitarios: los de dignidad, justicia y libertad, entre muchos otros.

En los albores de la independencia frente al colonialismo, Bolívar sentenció: «Los Estados Unidos parecen destinados por la Providencia a plagar la América de miserias en nombre de la libertad». Su actual presidente, Bush y sus predecesores, se han encargado de cumplir con la premonición del Libertador, pero extendida a todo el mundo. Sus pretextos—defensa de la libertad, contra la tiranía, contra el terrorismo, por seguridad, para impedir la fabricación de armas de destrucción masiva—ya no pueden convencer; pero sus medios de comunicación y los que los sirven en los distintos países del mundo, trabajan incesantemente para desfigurar hechos y motivos.

Con la horrible masacre humana, se produjo otra masacre, al destruirse una gran parte de la cultura milenaria de Irak, una de las cunas de la civilización. Se saquearon museos, se incendiaron bibliotecas, se destruyeron edificios, desaparecieron monumentos. La humanidad sufrió la amputación de una gran parte de la creación de sus antepasados. Dicen los editores del libro *La destrucción cultural de Irak*, de Fernando Báez, publicada por Alfadil–Octaedro, que: «Cuando Fernando Báez llegó a Bagdad, ya declarado el fin de la guerra, descubrió que la posguerra era más violenta y encontró este panorama desolador. De inmediato, elaboró su versión de los hechos, con todos los detalles del terrible expolio y devastación del patrimonio cultural de Irak». Este venezolano, también autor de *Historia universal de la destrucción de libros: desde las tablillas sumerias a la guerra de Irak*, se ha especializado en el estudio de la destrucción cultural.

Báez vino a Venezuela para presentar *La destrucción cultural de Irak*, y además de exponer sus testimonios para nuestro programa *La librería mediática* en Radio Nacional de Venezuela. El autor nos dio su parecer en torno a la comparación entre los esfuerzos del Estado por propiciar el acceso libre y democrático a la cultura en Venezuela y la destrucción que el gobierno norteamericano ha producido en Irak.

«Ese gobierno que se presenta como defensor de la libertad y la democracia –expone Báez– destruyó y destruye millones de obras de arte del Museo Arqueológico, entre las que se cuentan las muestras más antiguas de la civilización sumeria y de tablillas de arcilla que contenían los primeros registros escritos de la humanidad», Estados Unidos hizo desaparecer la Biblioteca Nacional de Bagdad, con tesoros invalorable para el mundo como ejemplares únicos de *Las mil y una noches* y otras obras de grandes autores árabes.

De la lectura de la obra de Báez y del presente que vive Venezuela en materia librera, surge un tremendo contraste: en nuestro país más de cincuenta millones de libros han sido distribuidos gratuita y masivamente, en este último año, a través de las ediciones del Estado, la Biblioteca Familiar de Autores de la Literatura Universal, la Biblioteca Básica Temática y la Biblioteca Básica de Autores Venezolanos, a lo que se agrega la intensa actividad editorial privada. En torno a esto Báez reflexionó así: «Cualquier iniciativa que se haga en pro de la lectura es maravillosa. ¿Por qué? Porque cada lector es un ciudadano mejor formado, es alguien que va a estar dispuesto a tener un mayor nivel de preocupación por sus derechos humanos, pero también por la resistencia. No va a caer en la alienación, va a ser una persona con mayor preparación, con mayor capacidad para enfrentar los retos de la transformación que tiene que tener América Latina. Porque América Latina está sufriendo uno de los fenómenos más curiosos del mundo que es que se quedó al lado de la única potencia hegemónica del planeta. Esto no lo leen desde Europa. Ellos no tienen ese problema, ni los asiáticos, ni lo tienen tampoco los africanos. Lo tenemos nosotros: el estar al lado nada más y nada menos que de la potencia más espantosa que haya podido imaginar el mundo. Entonces, obviamente, el tener gente formada, gente preparada va a ser fundamental. Cualquier iniciativa yo la apoyo, cualquier trabajo que se haga en este sentido tiene mi reconocimiento y mi admiración.»

La destrucción cultural de Irak comienza con el relato del autor que, horrorizado, presencié en la frontera de Irak el asesinato de un

joven, en presencia de su madre, cometido fríamente por un oficial de Estados Unidos y finaliza con palabras estremecedoras. Todo el libro es un trabajo riguroso, en el que vislumbramos, a lo largo de sus páginas, las joyas culturales que el pueblo iraquí ha construido a través de miles de años. Las revelaciones a lo largo del libro no dejan de sorprendernos, de entristecernos ante el horror de la destrucción de esos legados. Y ante tanta muerte injustificada.

Imbecilidad que menciona Gustavo Pereira, escritor venezolano, en su poema «Tiempos modernos», disponible en la Biblioteca Básica de Autores Venezolanos y en *Poesía selecta de Gustavo Pereira*, publicado por Monte Ávila Editores Latinoamericana: «Esto que recorre el mundo es el Pato Donald, de cuya cola cuelgan los imbéciles».

Llegamos al final de este escrito con las palabras de cierre del libro de Báez: «Lo más triste que pudo conocerse a fines de 2004 fue precisamente la destrucción de las ruinas de Babilonia. En un informe de John Curtis, responsable del departamento del Antiguo Próximo Oriente del British Museum, hemos podido leer que las tropas de Polonia han contribuido a destruir la zona de Babilonia. En su recorrido, el experto encontró un pavimento formado por ladrillos de 2.600 años de antigüedad destruido por el paso de vehículos militares, así como varias piezas rotas de la escultura al rey Nabucodonosor (605–562 a. de C.)... El informe da cuenta del hallazgo de arena mezclada con fragmentos de las ruinas, utilizada para llenar los sacos de las fuerzas militares. Entre los desperfectos, se han encontrado agujeros y grietas en los ladrillos que formaron los famosos dragones del imponente portal de Ishtar. «Aquí todo futuro se parece al pasado» me dijo ya hace un año un periodista iraquí. Tenía 26 años cuando conversó conmigo. Hoy está muerto, víctima del error de un soldado inglés, y lo peor es que su frase parece el epitafio de todo su país».

M M

4.

*De cómo Quino,
su editor Daniel Divinsky y Jorge Timossi,
el inspirador de Felipe, el de Mafalda,
se mezclaron en un artículo sobre libros*

SEGUIMOS LEYENDO Y esta vez buscando más allá de los libros, y descubrimos las voces detrás de Quino, *Mafalda* y Felipito. Las voces detrás de Ediciones de La Flor, de Argentina. Con este motivo, hablemos de Joaquín Lavado (Quino), su editor Daniel Divinsky y de Jorge Timossi, el ser de carne y hueso que inspiró el personaje de Felipito.

Hace dos años, en Buenos Aires, descubrimos que tras la conocida flor de los libros de *Mafalda*, Quino y Fontanarrosa hay una voz ingeniosa y divertida. Es la voz de un señor de apariencia muy seria, llamado Daniel Divinsky, el editor de Ediciones de La Flor. El descubrimiento se dio en su despacho, que más que oficina, es una amplia exposición de caricaturas originales de los autores «de La Flor». En esa galería artística y frente a un escritorio abarrotado de mil cosas en un envidiable desorden en el que se podría estar curioseando una semana entera, mantuvimos una conversación muy sabrosa, por el ingenio de Daniel, su riquísimo anecdotario y el misterio que ronda siempre el trabajo de un editor.

Cual caricatura de Quino, estábamos nerviosos, pues no ayudaba mucho el hecho de que tuvimos que comprar a última hora unas baterías de dudosa calidad, porque con los nervios no habíamos cargado bien la grabadora y éstas se acababan al terminar cada respuesta. Sobrevivimos gracias al buen humor de Divinsky y a las ganas que teníamos de hacer la entrevista. Isidoro conoce a Daniel desde hace muchos años, pero era una experiencia distinta la entrevista que se transmitiría en Radio Nacional de Venezuela.

Divinsky nos habló de cómo aprovechó el reposo obligado de una enfermedad infantil para aficionarse a la lectura; de que sus amigos lo instaban a escribir un libro con todas sus anécdotas y bromeó comentando que era mejor que lo empezara «antes de llegar a la proveyta edad en la que todo comienza a olvidarse». Recordó sus trabajos en Venezuela, ¿quién puede olvidar aquella famosa colección de los años 80 de los libros de *El Diario de Caracas*? Esa fue idea y responsabilidad de Divinsky y de su esposa, también editora de «de la Flor», Kuki Miller.

En esa ocasión le preguntamos a Daniel muchas cosas que divulgamos en su oportunidad en nuestros programas radiales, pero

hoy recordamos lo que nos respondió en relación con Quino, si era simpático o antipático, o si le gustaba dar entrevistas o no, si era afable o no con los periodistas. Otra respuesta recurrente de Divinsky: «Yo diría que es todo eso al mismo tiempo y con intervalos de diez minutos. En algún momento él era bastante corto en su relación con el público y esa timidez la ha ido perdiendo con los años. Cuando mejor se comunica es con la gente, no con el periodista que lo entrevista, a pesar de que ha dado entrevistas bastante sustanciosas. Esa relación con la gente hace que se formen colas monstruosas para requerir su firma, y a veces tenemos que decirle que aligere la conversación con la gente en las ferias del libro...»

De ese encuentro con Divinsky, en enero de 2003, nació la decisión de entrevistar a Joaquín Lavado (Quino), y también comenzó la peregrinación para lograrlo. Aún con la intercesión de Daniel, nos costó un año y medio lograr la entrevista. Al fin, en junio de 2004, en Radio Nacional de Venezuela, teníamos a Quino en el teléfono desde su residencia en Italia, «al otro lado de la línea; y nosotros al otro lado de la luna», como dice el colombiano Darío Jaramillo Agudelo en uno de sus poemas.

Quino acababa de llegar de la calle en pleno verano italiano del 2004, y ya logrado el contacto creíamos que iniciaríamos la ansiada conversación, pero no, repentinamente nos dijo que se sentía acalorado, que repitiéramos la llamada en unos minutos.

Después de varios intentos, y de año y medio de espera, no quedaba otra alternativa que aguardar pacientemente esos minutos e intentar de nuevo el contacto telefónico desde el estudio de grabación. Restablecimos la comunicación y esta vez sí... comenzamos una fluida conversación. Hablamos de *Mafalda*, por supuesto, intentando ser originales como nos había advertido Divinsky –lo cual, con Quino, después de las tantas entrevistas que le han hecho, es prácticamente imposible de lograr–, le preguntamos sobre su trabajo actual, sobre un nuevo libro de *Mafalda* en inglés para la enseñanza del idioma; sobre sus opiniones en torno a la invasión de Estados Unidos a Irak y sobre el uso de *Mafalda* para divulgar el español que se habla en Argentina.

Quino se expresó sobre diversos temas: su amistad de varias décadas con su editor Daniel Divinsky; el origen o las personas que inspiraron los varios personajes de *Mafalda*, su visión de que Estados Unidos se había «metido en un brete», del cual le iba a costar mucho salir, que había «una gran confusión sobre las figuras políticas de Latinoamérica

en el exterior porque no llegan las cosas, porque no hay una información didáctica si se puede hablar de ese término en el periodismo». Quino aprovechó para negar categóricamente que el texto «La vida según Quino» que circula por la red haya sido escrito por él.

En cuanto a la referencia a Jorge Timossi como inspirador de Felipito y al origen de otros personajes de *Mafalda*, nos dijo « (...) Yo a Timossi lo conocí antes de Daniel Divinsky en el cincuenta y pico, y me inspiré en él para hacer a Felipe porque se parecen, porque él es del tipo que vuela mucho mentalmente, pero muy con los pies sobre la tierra, bueno, en eso no se parece tanto a Felipe, pero físicamente es igual.»

Sobre otros de sus personajes afirmó: «Lo del Guille, es mi sobrino, que es flautista, toca en la Sinfónica de Santiago de Chile. El Don Manolo es el padre de un amigo mío periodista, de nombre Julián Delgado, uno de los desaparecidos de la última dictadura argentina y lo de Libertad, no sé, en realidad yo el personaje de Libertad lo había hecho anteriormente en una página de humor, y decía que estaba en un país en el que la libertad era tan chiquita que la moneda tenía un bebé en el reverso. Luego retomé a Libertad para hacer *Mafalda*...»

Le preguntamos también qué leía y comentó que de pequeño había leído todos los clásicos que había que leer, pero ahora: «Soy muy mal lector, sí, empiezo a leer libros que luego los abandono, soy bastante desastroso... No he leído *Don Quijote*, lo cual es una barbaridad y lo confieso, pero creo que un programa como el de ustedes no es para recomendar los libros que lea yo sino los que ustedes consideren que puedan interesar al público venezolano...», finalizó bromeando.

En fin, toda una experiencia poder entrevistar a Quino aunque fuera por teléfono. Al observar su foto, apreciamos que no era semejante a la imagen que teníamos de él, nos sentimos mejor con el dibujo que de Quino hace el propio Joaquín Lavado, y no se nos parece a ese señor que sale en la foto que observamos al lado de *Mafalda*.

Unas semanas antes de conocer a Divinsky, habíamos encontrado en una librería de Montevideo *Cuentecillos y otras alteraciones*, de Jorge Timossi, ilustrado por Quino, con dibujos de Felipito y publicado por Ediciones de La Flor. En ese libro comprobamos, como nos habían referido, que Jorge Timossi es el inspirador de Felipito. Timossi, nacido argentino y hecho cubano desde hace muchos años, porque según él dice: «lo hace muy feliz ser cubano y vivir en Cuba», visitó Caracas para el aniversario de la Biblioteca Ayacucho y tuvimos un largo encuentro. Antes

de abordarlo, lo reconocimos inmediatamente: estábamos en presencia de Felipito salido de las páginas de *Mafalda*. Timossi, aún a sus casi setenta años, tan distantes en el tiempo del Felipito infante, «es Felipito».

Descubrimos un ser humano entrañable y cálido como el personaje de Felipito, su álgter ego. Tras la obligada referencia al personaje de *Mafalda*, Jorge Timossi reconoció, con una voz pausada y profunda y una sonrisa, que es toda una experiencia vivir siendo un dibujito de las historietas y que sí, que se parece a Felipito, no sólo, como dice Quino por sus «dos graciosos dientes de conejito», sino porque: « (...) Hasta hoy me gusta jugar a los cowboys, no me gusta ir a la escuela, me enamoro de todas las mujeres (risas) (...) ». Continúa: «Cuando yo era niño... leía Julio Verne, Salgari, pero de pronto a esta bestiecita de Felipito le dio por leer a Dostoiewsky... En este momento hay grandes escritores. Acabo de leer un libro de la española Belén Gopegui, *El lado frío de la almohada*, que tiene que ver con Cuba. Leo autores latinoamericanos, y autores cubanos como David Mitrani o Alexis Díaz Pimienta... Venezuela tiene una gran poesía... Tarek William Saab, William Osuna...»

De Cuba y sobre el haberse hecho cubano nos dijo, entre otras cosas, que: «La revolución ha sido para mí como un libro abierto en el que día a día puedo ir aprendiendo.»

Y así, Argentina, Cuba y Venezuela se hermanaron e hilaron en voces, dibujos y anécdotas que surgieron tras la lectura de libros que leímos y hoy comentamos, para seguir en la onda de invitar a «leer siempre, a leer de todo».

NOTA: En 2011, Quino fue homenajeado en la ciudad de Buenos Aires, donde le hicieron una figura corpórea de *Mafalda*, en la zona de San Telmo, cerca de donde él vivió: la casa que sirvió de inspiración a los dibujos de las historietas.

MM e IHD

5.

Señores del jurado del Premio Rómulo Gallegos: «mañana en la batalla piensa»... en el lector

LEER COMPULSIVAMENTE PROVOCA un placer indescriptible, sobre todo porque los efectos secundarios de la adicción a los libros son bastante saludables, a diferencia de otros vicios. Y sólo por vicio vamos a comentar libros, eligiéndolos al azar. Con la libertad del lector que husmea entre las estanterías y de repente se tropieza con ese libro que lo seduce por los variados motivos que cada uno puede tener, hasta por su insignificancia o con ese libro que al abrirlo atrapa con la cautivante frase que lo llevará página tras página hasta su final. Cuántas fidelidades, cuántas adhesiones nacen así.

Vamos a escribir aquí como cuando hablamos de los libros con los panas. Con los panas que leen y también nos comentan a nosotros. Como siempre, escribimos como lectores para los lectores.

Ahora, escribimos que nos preocupa la próxima edición del Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos. Porque, en nuestra opinión personal como lectores, se nos quedó atravesada entre ceja y ceja la premiación de la edición anterior, del 2003. Porque la novela ganadora de esa edición, ofició en nosotros, no una «ceremonia de provocación», como prometió la edición especial del libro en Monte Ávila Editores, sino unos deseos de lanzar al libro, al autor y a los jurados por el mismo camino que indica el título del libro, que expresamente no mencionaremos ni ilustraremos. La «caricatura» es un excelente género o técnica, pero también se usa este término para descalificar... como aquí lo expresamos: se trata de una «novela-caricatura» de obra literaria. Si el autor escribió ese libro como un gesto irreverente, a la manera de un *enfant terrible*, pues se equivocó largamente, porque esta no es nada más que una sarta de provocaciones, sin talento, y no se entiende bien a quién quiere provocar.

Una edición del concurso literario –en nuestra opinión de lector entusiasmado con este Premio– que perdió la oportunidad de mantener la calidad de sus premiados. Escribimos esto como una manera de reclamar a los expertos del jurado la oportunidad perdida para honrar a uno de los premios literarios más importantes de habla hispana. ¿Serían tan pobres las otras obras concursantes que este esperpento elegido, en 2003, pudiera ser considerado el ganador? ¿O el menos pobre?

El premio a esta obra, que usando una falsa irreverencia y una pretendida provocación, en realidad enmascara ausencia creativa y un aire repetitivo que se percibe en libros anteriores, desmerece nuestro concurso literario venezolano, que ha galardonado, por ejemplo, a Gabriel García Márquez y su *Cien años de soledad*, en 1972, a Arturo Uslar Pietri con *La visita en el tiempo*, en 1991, o al español Javier Marías y esa novela de la intimidad, esa especie de otro yo de cada lector de *Mañana en la batalla piensa en mí*, de 1995, e inclusive a escritores que honraron la categoría del premio como primeros finalistas como el uruguayo Napoleón Baccino Ponce de León con su soberbia *Maluco*, en la misma edición que Uslar Pietri resultó ganador. Como un conjuro dejamos en blanco el título de la novela elegida en el 2003, que motiva estas líneas.

Sobre Uslar Pietri y García Márquez, autores premiados citados al azar, no nos extenderemos porque ¿qué más se puede decir de sus obras de categoría universal? Entonces, de los citados, hablemos de otros autores reconocidos, Javier Marías y su *Mañana en la batalla piensa en mí* y de Napoleón Baccino Ponce de León y su *Maluco*.

Mañana y pasado mañana en la batalla piensa y piensa...

Javier Marías tiene el don de cautivar desde la primera página al lector. Y eso sucede en todas sus novelas. *Mañana en la batalla piensa en mí*, publicado por Punto de Lectura, es una de las pruebas. Marías es muy conocido y apreciado por los lectores, aunque no ha estado exento de críticas como las del ácido Manuel García Viñó, a quien entrevistamos una vez en Madrid, quien en su particular «crítica acompañada» no hace precisamente alabanzas de este autor.

Pero más allá de las críticas y sus razones, nosotros somos lectores, y como simples lectores nos preguntamos: ¿cómo no seguir leyendo la novela de Marías ganadora del Rómulo Gallegos que comienza así?: «Nadie piensa nunca que pueda ir a encontrarse con una muerta entre los brazos y que ya no verá más su rostro cuyo nombre recuerda. Nadie piensa nunca que nadie vaya a morir en el momento más inadecuado a pesar de que eso sucede todo el tiempo, y creemos que nadie que no esté previsto habrá de morir junto a nosotros. Muchas veces se ocultan los hechos o las circunstancias: a los vivos y al que se muere—si tiene tiempo de darse cuenta—les avergüenza a menudo la forma de la muerte posible y sus apariencias, también la causa...»

En esta novela, Marías se expone como el narrador que piensa para sí cosas que conserva en su intimidad y no las hace saber abiertamente a los otros personajes, pero le permite al lector conocer todo lo que piensa,

como si lo hubiera dicho, haciéndole confidente de los mundos propios, ocultos o ignorados. La edición de Punto de Lectura incluye el discurso de Marías al recibir el Premio Rómulo Gallegos, del que extraemos lo siguiente: «Todo escritor es aún más lector y lo será siempre: hemos leído más obras de las que nunca podremos escribir, y sabemos que ese interés, ese apasionamiento, es posible porque lo hemos experimentado centenares de veces; y que en ocasiones comprendemos mejor el mundo o a nosotros mismos a través de esas figuras fantasmales que recorren las novelas o de esas reflexiones hechas por una voz que parece no pertenecer del todo al autor ni al narrador, es decir, no del todo a nadie».

Dicho esto, poco más se puede agregar como lector, aunque por supuesto cada uno siempre tiene su visión, tan diversa como numerosos son los lectores.

UN MALUCO NO TAN MALUCO

No son pocos los casos, aunque tampoco abundan, en los que la primera novela de un autor alcance a ser una obra de gran calidad. *Maluco*, publicado por Seix Barral y BP Editores, es el libro de Napoleón Baccino Ponce de León, ante el que no hay necesidad de asumir ninguna condescendencia por ser su primera obra, porque se trata de una gran novela.

Maluco hace viajar al lector en el espacio y en el tiempo. La geografía y los años lo acompañan, con la intriga y la aventura. Los caracteres y la psicología de los personajes se hacen propios y permiten al lector compartir, comprender, o reprochar sus conductas.

Montarse en una carabela, ir y venir por los mares en tiempos de exploraciones de mundos desconocidos para los europeos, gozando y sufriendo encuentros, desencuentros y resistencias de los pobladores de las tierras que los recién llegados decían «descubrir». En toda la novela planea la intriga y el misterioso destino. Reyes, plebeyos, súbditos, artesanos, capitanes, marineros, aparecen y desaparecen en ese misterio, que pareciera estar y no estar al mismo tiempo. Y todo surge de la pluma del bufón Juanillo en relatos para ser leídos por su majestad el rey y sus majestades los lectores: « (...) ¿Acaso puedes imaginarte insensatez mayor? ¿Puedes hacerte una idea de la congoja y el desespero que semejante decisión desató entre los integrantes de la flota? ¿Puedes darte cuenta de lo fundado de nuestra desazón? En mi modesta opinión, no puedes. Porque tú naciste entre púrpuras y apuesto a que ni siquiera asomaste a la luz pegoteado y sucio como cualquiera de nosotros, sino inmaculado y soberbio. Y no diste un berrido cuando el aire de este mundo llegó a tus pulmones sino una orden.»

Evidentemente, este bufón sí que se las trae. *Maluco* atrapa al lector y crea la ansiedad de la siguiente página. Juanillo, ¿bufón?, en su larga crónica del viaje para su soberano, a la espera sin respuesta del rey, cuenta la historia como una fantasía, pero ¿cuánto es fantasía? *Maluco*, o loco en otras culturas, es en el libro el «loco» objetivo, el destino conquistable cuando existe la suficiente determinación.

Literariamente se disfruta el gusto de saborear las palabras elegidas una a una como las especias que sazonan la receta exquisita, recorriendo la novela como un gourmet, desde su inicio, sin desperdiciar una página, una escena, una descripción, un silencio, todos los gustos.

Y regresando a la edición del 2005 del Rómulo Gallegos, expresamos la esperanza de que los jurados: Jorge Enrique Adoum, Antón Arrufat, Nelson Osorio, Alberto Rodríguez Carucci y Cósimo Mandrillo, piensen en nosotros, los lectores. Les deseamos que encuentren una mar con buena pesca, y que pesquen bien.

Los lectores, los simples y fundamentales lectores, esperamos en la orilla.

NOTA DEL AÑO 2011 Las ediciones de los años 2005, 2007, 2009 y 2011 del Premio nos dejaron satisfechos como lectores. Isaac Rosa con *El vano ayer*, Elena Poniatowska con *El tren pasa primero*, William Ospina con *El país de la canela* y Ricardo Piglia con *Blanco nocturno* son merecedores de este reconocimiento y su prestigio. Todos ellos han sido referidos o entrevistados en *La librería mediática* y los documentos de audio y video están en nuestros blogs. En los últimos años entre los finalistas han figurado venezolanos, como Carlos Noguera y Norberto José Olivar...

MM e IHD

6.

¿Por dónde empezar a leer?

VALORAMOS LA PALABRA, la oral y la escrita. Porque ella tiene vida propia después de salir de nuestros labios o manos, trae sorpresas, alegrías, tristezas, enamora, hiere, enseña, es carcelera o compromiso para quien la profiere...

En esta efervescente Venezuela, en muchas ocasiones, se han acercado personas adultas o jóvenes que descubren la literatura para preguntarnos por dónde empezar a leer y, por ende, iniciar una biblioteca personal. Y aconsejamos que aprovechen los libros que se distribuyen en forma gratuita por el Estado, que abarcan una cuidadosa selección de grandes autores en muchos géneros de la literatura. Así que cualquier persona que quiera comenzar a llenarse de palabras y de sueños y a compartir la intimidad de escritores de todos los tiempos tiene la oportunidad de iniciarse con estos libros que cubren una amplia gama de intereses y opciones literarias.

Quien no tuviera en su haber estos libros, le basta con ir a la biblioteca pública más cercana y comenzar a revisar y leer, uno por uno, por ejemplo, los veinticinco libros que contiene la cajita de la Biblioteca Familiar, libros editados en Cuba. Y continuar con ediciones venezolanas del Ministerio del Poder Popular para la Cultura: los veinte o más libros de la Biblioteca Básica Temática. Proseguir con los cuarenta de la Biblioteca Básica de Autores Venezolanos, de Monte Ávila Editores; en este caso distribuidos gratuitamente, una parte, y otra, a la venta, con un precio muy bajo. Y entre lectura y lectura, ir disfrutando a *Don Quijote de la Mancha* de Miguel de Cervantes, en la edición especial prologada por Saramago, que se distribuyó gratuitamente en Venezuela: un millón de ejemplares.

Encontrará el lector que emprenderá este viaje por el mundo, por el tiempo y por las ideas, libros escritos por los grandes de la literatura, como los que contiene la Biblioteca Familiar: Cervantes, Benedetti, Gallegos, de Saint-Exupéry, Shakespeare, Grimm, Hemingway, Neruda, Balzac. Hasta una versión de *Las mil y una noches* está incluida en esa cajita de libros, que contiene también obras infantiles, biografías, documentos sobre Bolívar, Zamora, Simón Rodríguez y Martí.

Este lector que se inicia puede continuar con los pequeños libros de la Biblioteca Básica Temática del Ministerio del Poder Popular para la Cultura y el Consejo Nacional de la Cultura: más de veinte opciones de

lectura, de las cuales mencionamos sólo algunas: *Del maestro y la escuela*, por Pedro Salima; *Vivir en frontera*, de José Roberto Duque; *El legado indígena*, por Gustavo Pereira; *Para comprender y querer a Venezuela*, de Luis Britto García y *Carta de ciudadanía*, por William Osuna. Libros sobre temas divulgativos de Venezuela que han tejido esa pequeña y valiosa colección.

Y esto no es todo. Porque el camino emprendido continúa con la Biblioteca Básica de Autores Venezolanos de Monte Ávila Editores, cuarenta autores y libros diferentes, entre los cuales se cuentan: *La tienda de muñecos*, de Julio Garmendia; *Ana Isabel, una niña decente*, de Antonia Palacios; *El inquieto Anacobero y otros relatos*, de Salvador Garmendia; *Un regalo para Julia y otros relatos*, de Francisco Massiani, y *Al sur del Equanil*, de Renato Rodríguez, todos del género narrativo. En ensayo, se han incluido en esta colección: *Diarios de mi vida*, una selección, de Rufino Blanco Bombona; *Inventamos o erramos*, de Simón Rodríguez y *Buenas y malas palabras, selección*, de Ángel Rosenblat. Las antologías poéticas no han faltado, pues se incluye a José Antonio Ramos Sucre; Vicente Gerbasi; Víctor Valera Mora; Gustavo Pereira, Ana Enriqueta Terán y Ramón Palomares.

Y entre lectura y lectura, o quizás, de un viaje, el lector podrá recorrer con *Don Quijote* sus aventuras y sueños de justicia, para «desfacer entuertos». Más de ochenta sorpresas. Más de ochenta mundos diferentes, épocas, ideas, estilos, géneros literarios. Si ese lector que se inicia se propone leer todos estos libros, quizás podría terminarlos en un año, o año y medio. Y les aseguramos a los lectores que se propongan esta tarea, que una vez conocidos los autores que se pasean por las páginas de estos libros, la pasión de las letras se habrá instalado de tal manera en ellos que seguirán buscando más y más libros, de los mismos autores, o de otros referidos en las lecturas. Y también de aquel título que algún programa sobre libros o algún amigo les comente. La semilla está plantada y ya comenzaron los frutos, el panorama es inmenso. Libros antiguos, clásicos, únicos, raros, novedosos, los que están en el comentario del día.

Libros, libros. El nuevo lector ya es libre y estará siempre acompañado; agregará a sus paseos las bibliotecas públicas, las librerías, las ferias de libros. El título que esté leyendo o que comenzará a leer le acompañará o le esperará en su casa. En la ruta iniciada encontrará el monumental fondo editorial de la Fundación Biblioteca Ayacucho, extraordinaria selección de los grandes autores latinoamericanos, novela, narrativa, ensayo, poesía, historia. Y podremos disfrutar y hacer los honores a uno

de los premios más importantes de la literatura castellana: el Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos, que otorga Venezuela a través de la Fundación Centro de Estudios Latinoamericanos Rómulo Gallegos, en su Biblioteca Isaac Pardo están todas las novelas que durante cuarenta años han participado en este certamen.

En fin, ya sabemos, el viaje lector comienza, pero no finaliza jamás...

MM e IHD

7.

Días de radio: una película que parece un libro y nos hace soñar

HOY, EL MOTIVO que nos hace escribir sobre libros es una película. Se trata de *Días de radio*, de Woody Allen, estrenada en 1987, postulada al premio Óscar de la Academia de las Artes y Ciencias Cinematográficas, de Estados Unidos, en las categorías «mejor guión» y «dirección de arte»; obtuvo premios como el de «mejor vestuario», de la Academia Británica de Cine, en el año 1988.

Días de radio se desarrolla en Nueva York. Retrata a Manhattan, sus zonas y espacios emblemáticos: Broadway, Brooklyn, el Museo de la Aviación, las tiendas Macy's. El estilo inimitable de Woody Allen está presente en la película, igual que su voz en *off* que narra ciertas imágenes del relato, convirtiéndolas en una sucesión de ironías o sarcasmos. Sus protagonistas, Mia Farrow, Julie Kavner, Mike Starr, Paul Herman, Don Pardo, Martin Rosenblatt y Helen Miller, son las siluetas que ilustran sus recuerdos, contados desde la memoria de un niño de ocho o diez años: «De pequeño quise tener un perro, pero mis padres eran pobres y sólo pudieron comprarme una hormiga».

EL CINE COMO VIAJE EN EL TIEMPO

Una forma hermosa de viajar, además de la lectura, es el cine, que al igual que los libros nos transporta en el tiempo y el espacio. Los años cuarenta y la Nueva York de época están presentes en esta comedia nostálgica creada por Woody Allen, que nos lleva a los tiempos en que la radio era la reina de los medios, y sin ser invasiva y aplastante como la televisión tenía su influencia en la sociedad. ¿Más que hoy? ¿Menos que hoy?

Nos quedamos pensando en esas y otras cosas cuando vemos la película; que también nos hace proponerles a los lectores lecturas que complementen y enriquezcan la reflexión. Lecturas evocativas de la película recordando las alocadas, tiernas, tristes y alegres peripecias de los personajes inventados por Woody Allen, en una de sus mejores épocas como humorista de cine.

En *Días de radio*, una película que puede encontrarse en las tiendas de video y sigue gustando tras dieciocho años de haber sido estrenada, somos testigos de fantasías de los niños; de los que hacen la radio; de los radioescuchas –ahora «usuarios»– de los medios. Revivimos realidades como la guerra, la soledad, la estupidez humana, la ansiada fama de las

estrellas de cine, de radio. Una historia contada desde la óptica de un niño que no olvida que vivió su infancia en los días que la radio era protagonista y al que regañan por estar escuchándola permanentemente y para quien cada canción de la época trae un recuerdo particular: la primera visita al Radio City Music Hall, sitio emblemático de la ciudad; el hecho de acompañar al cine a su entrañable Tía Bee, en compañía de los novios de la tía. Tratándose de los recuerdos de un adolescente, también está presente el despertar sexual y la picardía, con el toque ingenioso característico del talento del autor.

Es una comedia nostálgica que nos retrata la época en la que se hacía radio con público en estudio. La época en la que la familia se reunía en torno a la radio para escucharla. La película nos presenta una familia totalmente disfuncional, que se relaciona con ocurrentes diálogos insertados magistralmente en situaciones cotidianas, naturales y al mismo tiempo absolutamente surrealistas, en un entorno en el que para ahorrar, viven juntos padres, hijos, abuelos y primos.

La actriz Diane Wrist –como la tía Bee– nos vuelve a recordar a Susanita de *Mafalda*, y su fijación de encontrar el marido ideal. La tía de *Días de radio* va desfilando con una serie de novios muy inadecuados, como estafadores, hombres de conducta sexual inapropiada para una relación heterosexual, o tan poco elegantes, que visten medias blancas con traje de esmoquin.

Mia Farrow, en el papel de Rally, protagoniza el filme en tiempos de apogeo de su romance con Allen. Interpreta una aspirante de actriz que se vale de medios non sanctos, pues «haría lo que fuera para salir en la radio», para protagonizar una radionovela y pasar a ser una famosa estrella.

En la película, se retrata al mundo de la radio, a los programas de farándula, en un mundo similar al de Hollywood, y se muestran otros tipos de programas como concursos de «cultura general», tan «generales» que de ellos se esfuma lo cultural. Seriales de aventuras para niños con los infaltables superhéroes norteamericanos, que generan mercadería que los niños desean poseer para validarse ante sus amiguitos.

Este era un tiempo en el que cada miembro de la familia tenía su programa favorito, hasta la impensable existencia de uno, radial, con un ventríloquo. No faltan los consejeros sentimentales y programas de exposición de problemas personales, precursores de los actuales *Cristina* y *Laura en América*, denigrantes *shows* mediáticos de la televisión comercial latinoamericana. Y también las radionovelas amorosas, los efectos

de sonido, las cuñas cantadas en vivo y los famosos programas de fin de año. Son los programas que se acostumbraba hacer. Y algunos se siguen haciendo.

La película nos ha motivado a revisar los libros que sobre Woody Allen tenemos en nuestra biblioteca, cómics, biografías, etcétera. Examinamos también los libros en torno a Nueva York. Por cierto, experimentamos una extraña sensación en una corta visita a esa ciudad, hace muchos años: había algo que faltaba. De repente, lo descubrimos. Nueva York, la ciudad real, no es la de Allen, con su música de ambiente, los temas de Gershwin tan recurrentes en sus películas, la música de las *Big Bands* o la de Carmen Miranda que disfrutamos en *Días de radio*. Como en cualquier ciudad, en ésta se escucha el ruido de la calle, las voces, los autos, la vida cotidiana. El encanto del cine está ausente.

**NUEVA YORK Y LA RADIO.
LA RADIO EN LOS CUARENTA; LA RADIO EN 2005**

¿Qué tienen que ver la película *Días de radio*; la radio que se hacía en los años cuarenta en Estados Unidos y la radio que se hacía en la misma época en Venezuela? Mucho. Eran tiempos en los que nuestra identidad estaba supeditada a los modelos gringos. Concursos, radionovelas, cuñas cantadas en vivo, espectáculos musicales, ¿qué tiene que ver esa radio con la actual? Mucho, con la mayoría de las emisoras. Pero ya no es tan masiva esa imposición cultural, puesto que la época que vivimos ha creado conciencia de la necesidad de expresar nuestra identidad a través de la cultura radial. Por tal razón, en muchas emisoras, está creciendo una nueva radio, en forma y contenido; que también se manifiesta en la actual legislación de los medios de comunicación, que tiende a jerarquizar nuestra identidad cultural.

LA MÚSICA EN *Días de radio*

La música de la época es parte de la historia y también es parte de los programas radiales, aún hoy en día. Nuestra película comienza con una versión de la pieza *El vuelo del abejorro*, de Nikolái Rimsky-Kórsakov y, luego, nos va presentando las referencias musicales de la época: Cole Porter, *Big Bands* como la de Glenn Miller, el tango y la música latina, considerados como sensuales y exóticos, en una alusión concreta a *La cumparsita* del uruguayo Gerardo Matos Rodríguez; Carmen Miranda y su brasileño *Tico tico no fubá*, la popular conga para bailar en grupo tomados de la cintura. Aparece por unos momentos Tito Puente representando a Xavier Cugat y Diane Keaton cantando *Begin the Begin*. Escuchamos también, de Cole Porter, *Día y noche*,

en una hermosa versión, y boleros como *Frenesí*, de Alberto Domínguez; interpretaciones de jazz como *Canción de cuna de Broadway*, de Al Dubin...

Glenn Miller y muchos otros ganaban popularidad y se hacían conocer a través de programas radiales con público en vivo. Los famosos *crooners*, como Frank Sinatra, están retratados en la película, donde se aprecia el amor incondicional que despertaban en las muchachas de la época. Es fascinante el personaje del niño protagonista, que nos hace imaginar a la famosa *Mafalda* de Quino en versión masculina y gringa, transportada a los cuarenta, que en vez de adorar al Pájaro loco, quiere ser como «El vengador enmascarado», un personaje de seriales radiofónicos.

REALIDAD Y FICCIÓN EN *Días de radio*

Una versión cinematográfica moderna de una de las referencias contenidas en *Días de radio* está en la cartelera comercial, pues Steven Spielberg ha llevado recientemente al cine *La guerra de los mundos*, la novela de H.G. Wells, escrita en 1889. La versión de Spielberg, totalmente predecible, está llena de efectos y de mensajes que refuerzan la «superioridad» del imperio, el sitio donde todas las historias importantes de la humanidad se suceden. En *Días de radio* aparece, casi al inicio, la anécdota de las dramatizaciones hiperrealistas en la radio, destacándose la conocida retransmisión, por Orson Welles, el 30 de octubre de 1938, de *La guerra de los mundos*, en versión para la radio, mitad serial y mitad obra escenificada. Esto es radio dentro de la radio.

Se sabe que la emisión tuvo lugar desde el Mercury Theatre de Nueva York para todas las estaciones de la cadena cbs y fue realizada con tanto realismo que millones de oyentes dieron por cierta la invasión de la Tierra por marcianos, generándose una fantástica reacción de pánico colectivo. Tal era la credibilidad de la radio, reforzada por la ingenuidad del público. Pero, atención, no nos horroricemos de esa respuesta de la población. Actualmente, ¿cuántas veces hemos escuchado afirmar ciertas «verdades» a muchas personas, que ponen como «prueba» de su afirmación a la radio, la prensa o la televisión?

Sin embargo, más que ahora, hace sesenta años, lo que no estaba en la radio o en la prensa, prácticamente no existía. En el entorno de la película, podemos notar referencias de época en las noticias que se divulgaban, como la Segunda Guerra Mundial y la creación del Nuevo Estado de Israel. La crítica social no está ausente, revestida de humor e ironía con referencias a ritos religiosos, al racismo, la segregación. En una época en la que se execraba a los «peligrosos y subversivos comunistas»,

a propósito de ello uno de los personajes exclama: «Entre los nazis y los comunistas me tienen harto». Como referencia de época también aparecen los ataques a la base naval estadounidense de Pearl Harbor, motivo que finalmente impulsó a Estados Unidos a entrar en la llamada Segunda Guerra Mundial. Realmente, no fue una guerra mundial, sino europea y asiática. Estados Unidos entró en ella luego de tres años de iniciada. También están presentes las actuaciones de los nazis y sus submarinos de guerra, que aparecen como una visión que el niño protagonista tiene en una playa. Los recuerdos rememoran al país que, en ese tiempo, tenía como presidente a Franklin Delano Roosevelt, que gobernó desde 1933 hasta 1945, cuando fallece, un año después de que había sido reelegido por cuarta vez.

Días de radio: ESTADOS UNIDOS Y VENEZUELA

En nuestro país, en la misma época en la que transcurre la historia de ficción de *Días de radio*, dos gobiernos que tienden en distintos grados hacia formas democráticas, suceden a la dictadura de Juan Vicente Gómez: Eleazar López Contreras (1936–1941) e Isaías Medina Angarita (1941–1945). Venezuela procura entrar al siglo XX, con casi cuatro décadas de atraso en relación con otros países del continente.

La Radio Nacional de Venezuela nació el 29 de julio de 1936, por decreto del general Eleazar López Contreras, en su carácter de Presidente de la República, pero ya se habían inaugurado emisoras como AYRE y la Broadcasting Caracas, a finales de los años veinte. Queremos hacer un pequeño ejercicio de comparaciones, entre la radio de ahora y la de otros tiempos, tomando como referencia la película que comentamos.

¿En qué se parece y en qué se diferencia la actitud de los personajes de la película hacia la radio, en relación con la actitud de los usuarios actuales de Radio Nacional de Venezuela? ¿Cómo sería una película que contara los orígenes de la radio en Venezuela, en tono de humor como *Días de radio*? ¿Cómo sería una película que contara a la radio de hoy en Venezuela? ¿Qué sucedía en Venezuela en los años cuarenta, además de la realidad política, que pudiera considerarse marco de la narración de la historia en una película como la que proponemos? ¿En qué se diferencia la actitud de los locutores y realizadores de radio en la película a la de los actuales en Venezuela? ¿Qué es la radio en Estados Unidos y qué es la radio en Venezuela hoy en día?

MÁS LIBROS Y *Días de radio*

Carremos entonces esta invitación a leer, a leer en el buen cine y a leer las recomendaciones de lectura que se generan después de asistir a la

proyección de una buena película. El viaje a los cuarenta nos lleva a revisar libros sobre la Segunda Guerra Mundial, libros que nos describen a superhéroes como Los cómics en Hollywood. *Una mitología del siglo xx*, de Román Gubert y Javier Coma, publicado por Plaza y Janés, (Barcelona, 1988), en el que encontraremos los orígenes de superhéroes parecidos al «vengador enmascarado» de *Días de radio* y «estrellas» como la de la película, tan parecidas a Betty Boop, la sensual e ingenua estrella del cómic. Libros sobre la radio en Venezuela y el mundo, tales como la *Cátedra de radio*, de Oswaldo Yépez, y otros didácticos sobre cómo educar la voz.

Para finalizar, discutimos en silencio con autores como John Kobal, que en su libro *Las 100 mejores películas*, publicado por Alianza, en 1988, no ha incluido a *Días de radio*. Cuestión de gustos.

MM

8.

«Los cantantes también escriben».

Raphael y su libro Quiero vivir

CUANDO NUESTRA AMIGA María Elena Rodríguez—directora editorial de Editorial Planeta y Premio Nacional del Libro de Venezuela 2003 por su trabajo en la *Enciclopedia Temática de Venezuela*, del Círculo de Lectores de Colombia—nos preguntó si queríamos entrevistar a Raphael, la pregunta fue automática: —¿Cuál Raphael? —Raphael, Raphael, el cantante español, sí, el de Yo soy aquel,—respondió—.

Sinceramente, no nos pareció buena idea. ¿Qué le podríamos preguntar a Raphael nosotros que no pertenecemos al equipo de redacción de la revista *Hola*? ¿Qué tendría de interesante Raphael para nuestros lectores, para nuestros usuarios mediáticos de la Librería? María Elena insistió, explicándonos que «aquel» había escrito un libro sobre su experiencia como trasplantado de hígado, que había donado sus derechos de autor a una fundación que aupaba este tipo de operaciones salvadoras en España. Que Raphael había escrito el libro con ayuda del periodista Luis del Val, muy respetado en España.

Ahí había nuevos elementos a considerar. Hay un libro, hay un autor. Nos quedamos a la espera del libro, puesto que no entrevistamos autores sin conocer su obra. Raphael no es precisamente un cantante que yo aprecie, ni tampoco me gusta su repertorio. Pero estamos hablando de lo que escribió y publicó, además de un artista que gusta a mucha gente, así que para cumplir con un posible interés de nuestra audiencia, decidimos esperar a leerlo, para resolver la entrevista.

Aquí vino la primera sorpresa. *Quiero vivir*, publicado por Temas de hoy, en 2005, es un libro bien escrito, que cumple, según nuestra visión, con la justa medida que requiere el tema tratado: la donación y trasplante de órganos. El periodista Luis del Val, amigo de Raphael, supo transmitir lo que éste quería compartir en relación con una experiencia particular de su vida que nada tiene que ver con lo artístico: «...He roto mi promesa de no mostrar mi intimidad, he quebrado la huida de volver a recordar una etapa dolorosa, pero lo hago por una buena causa. Si la lectura de este libro pudiera propiciar que a una persona, a una sola persona, le llegara la generosidad salvadora que le permitiera seguir vivo entre nosotros, estaría justificado el quebranto de mi promesa personal y cualquier desazón que me haya provocado el, en este caso, penoso ejercicio de la memoria.

Así que decidí que todo lo que a mí me correspondiera como autor de este libro fuera donado a la Fundación Investigación Biomédica 12 de octubre, el lugar donde me habían devuelto la vida.»

El prólogo de Natalia Figueroa, esposa de Raphael, es hermoso, contundente:

«...Y he querido dejar para el final mi alusión al donante, auténtico protagonista de esta historia. No sé quién es la persona gracias a la cual Raphael está vivo. Sé que no hay una sola noche en la que no le dé las gracias con toda mi alma.

Gracias, sí, a todos los donantes y a sus familias, por ese acto de generosidad extraordinaria e impagable. ¿Pueden existir palabras suficientes de agradecimiento para quienes están dando la vida a tantas otras personas...? Yo no sé encontrarlas.»

Quiero vivir es un libro que vale la pena, sobre todo porque respetamos a quien, siendo profesional del canto y de la escena, pide ayuda al profesional del periodismo para escribir un libro. Cosa que debería servir de ejemplo a algunos atrevidos que se zumban sin orden ni concierto a escribir y publicar libros que no queremos ni mencionar...

Hablemos ahora de la segunda sorpresa, también grata. Fue la propia entrevista a Raphael, realizada en mayo de este año durante su visita a Caracas. Nos encontramos con un hombre delgado, de unos 63 años, no muy alto, vestido sencillamente, fino, educado. No queríamos ser repetitivos, ni hacer preguntas banales «tipo farándula». Pero tampoco pretendíamos asumir poses de «intelectuales» distanciados del espectáculo. No somos seguidores ni conocedores de su carrera artística, aunque por supuesto sabemos de su popularidad como cantante, pero luego de la lectura del libro ya estábamos en adecuada condición para la conversación.

Nos impresionó favorablemente el tono del libro, la tenacidad y profesionalidad constante de Raphael. En fin, hicimos la entrevista, que transcurrió en un ambiente de excelente comunicación, con un Rafael inteligente y sincero. Su divulgación en nuestros programas radiales fue bien recibida por nuestros usuarios, según los comentarios que recibimos, como por ejemplo la de la periodista marabina Sara Labarca, dueña de una sensibilidad y sentido del humor envidiable. Con ella mantenemos contacto regular por correo electrónico con motivo de nuestros programas radiales. Tiene una larga trayectoria profesional y docente que nos permite confiar en su criterio. Sobre la entrevista a Raphael, nos escribió lo siguiente:

«...No puedo dejar de comentar tu excelente entrevista con Raphael. Te podrás imaginar, porque ya te dije mi edad, que a los quince yo era fan del antedicho. Sé que a ti no te gusta –bastante lo has dicho y lo considero producto de tu juventud– pero yo lo amaba tanto que hasta vi sus películas, (Había queamarlo mucho para calarse aquello). Lo admito. No me juzgues por ello. Era una inocente «criatura». Tengo todos sus discos de pasta, hasta el de *Llorona*. De allí en adelante entré en mi etapa desarrollada y me entregué a cosas más trascendentales (Serrat, Zitarrosa, Daniel Viglietti, Inti Llimani, Quilapayún, Los Parra, Mercedes Sosa y, sobre todo, Alí Primera). Le fui súper infiel con Sandro y con Leonardo Fabio, más tarde con José Luis. Pero debo confesar que aún escucho «Qué pasará, qué misterio habrá, puede ser mi gran noche... laralalá». Él, como José Luis, que cante, pero que no hable. Sin embargo tú lograste una conversación muy agradable y no le dejaste salir la echonería, ¿meneó la cabeza y se acomodó el pelo?, ¿no?, entonces de verdad que ha cambiado. Bueno, sí se le salió un poco cuando dijo que él es parte del paisaje del mundo, pero en cierta forma es verdad, los mecanismos de los mass media son excelentes para lograr algo así.

Pero a pesar de todo lo que podamos decir ahora de Raphael, sus canciones son de la época en que los jóvenes escuchaban más nuestro idioma en la radio que el inglés y quizás por ello está en el cajón ese, de las pequeñas cosas.

Lograste sacarlo de la farandulería, pero tampoco lo pusiste en el lugar de los autores. Muy bien, me encantan las buenas entrevistas. Muy bien. Abrazozzzz, maja». Sara Labarca.

Esperamos que con esto y lo explicado anteriormente, nuestros lectores se hayan podido dar una idea de la entrevista. No la vamos a reproducir, porque más que lo que dijo Raphael en ella, queremos transmitir en este escrito la sensación de que todos, los más divos y los más terrenales habitantes del mundo, nos igualamos en las felicidades y en las tragedias, en los triunfos y en los fracasos, en el nacimiento y la muerte como puntos de llegada y de partida y nada sustituye a la lectura y el contacto humano para enseñarnos estas y otras cosas.

Quisimos nosotros sorprender a Raphael, al final de la entrevista, regalándole –para que se entretuviera en el avión a su regreso a Madrid y nos conociera como venezolanos– un juego de libros de la Biblioteca Básica Temática, publicada por el Ministerio del Poder Popular para la Cultura. Y le contamos de los millones de libros que circulan gratuitamente en Venezuela gracias a programas similares, informándole del

esforzado crecimiento de una industria editorial privada, con sus alzas y bajas; de nuestros programas radiales y televisivos –en el momento de la entrevista ya se había aprobado el proyecto en televisión– para promocionar el libro, de la búsqueda de un nuevo tiempo para los lectores en Venezuela. Y logramos sorprenderlo. En la entretenida conversación, expresó que le agradaba conocer una noticia distinta, diferente sobre Venezuela, y reiteró su deseo de que se multiplicaran también por millones los donantes de órganos. Y tenemos que confesarlo, no pudimos resistir la tentación de sacarnos una fotografía con este cantante con 43 años de carrera artística exitosa a cuestas, que nos sorprendía con categoría de señor, distante en décadas de los tiempos de *Yo soy aquel*, uno de sus primeros éxitos.

Porque detrás de los escenarios, de las páginas de los libros, y de las entrevistas, lo que hay son seres humanos. Y es nuestro deber de periodistas descubrirlos. Fue un grato descubrimiento, este Raphael. Aunque no seamos sus admiradores, fue agradable encontrar un hombre, con la felicidad a flor de labios por haber revivido, y dispuesto al esforzado trabajo. Y una grata sorpresa leer su muy bien redactada historia reciente de vida. Nos quedamos pensando que comentar su libro sería una oportuna ocasión de plantearnos en Venezuela que la donación de órganos se produzca automáticamente, sin necesidad de autorización formal. Que sea al revés, quienes no quieran ser donantes que lo expresen por escrito. Finalicemos este comentario con este fragmento del libro *Quiero vivir*, de Raphael:

«Dicen que la enfermedad nos vuelve muy egoístas, porque pasamos la mayor parte del tiempo observándonos y dedicándonos nuestra atención. Puede ser. Pero también es cierto que nos vuelve más humildes, porque las dificultades y las miserias pasadas agotan cualquier reserva de soberbia por mucha que se conserve, y nos incita a apreciar los pequeños detalles, a disfrutar de las pequeñas cosas, a entender que el cielo está ahí para que lo miremos, y es mucho más tremendamente bonito y más interesante que los escaparates.»

En fin, «sorpresas te da la vida, la vida te da sorpresa»... Para completar, rato después de despedirse, Raphael regresó para confirmarnos que iba a leer con atención los libros que le habíamos entregado.

NOTA DE 2010 Raphael sigue en los escenarios y ha visitado a Venezuela en diversas oportunidades. Sara Labarca y su hijo, José Tomás Castejón, se incorporaron de tal manera a los programas de radio y televisión que son parte del equipo. Y nosotros sonreímos al escribir recordando tantas aristas que puede tener el tema de los libros. Y cuánto contacto humano puede generar la palabra generosa.

MM

9.

Radiografía de las biografías

GENERALMENTE ESCRIBIMOS ESTOS artículos a cuatro manos. Pero esta vez sólo al final lo haremos así, porque disentimos en nuestra opinión y criterios en relación al género biográfico. Comenzará Marialcira, seguirá Isidoro y finalizaremos juntos con una reseña de *El aguafiestas*, la biografía de Mario Benedetti escrita por Mario Paoletti, publicada por Alfaguara y también por Seix Barral. En eso sí estamos de acuerdo.

¿QUIÉN PUEDE CONTAR LA VIDA DE OTRO?

Quizás el género de la biografía sea el menos objetivo. Porque además de lo que nunca llegamos a conocer de los demás por más que nos documentemos, falta en la biografía lo que cada quien no llega a conocer de sí mismo. O no llega a reconocer. En la mayoría de los casos, lo único cierto será la fecha de nacimiento y la de la muerte, si la parca ya llegó. Y entre una y otra, miles y miles de acontecimientos que forman cada vida están allí, para que el biógrafo elija y teja su historia. Detengámonos a pensar. ¿Quién podría contar nuestra vida sin tergiversarla? ¿Quién nos conoce tanto? Pareciera que nadie. Aún nosotros mismos, en el caso de las autobiografías, ¿por qué elegiríamos unos eventos y callaríamos otros? ¿Cómo saber si el autor ha resistido la tentación de colocar alguna mentirita, o de contar las cosas como quisiera que hubiesen pasado y no como pasaron?

La biografía, por todo esto y por otras razones similares, es para mí el género que más ficción contiene. Y por eso las biografías las leo y comento como inventos, como cuentos de vida. Me gusta más inventarme las biografías de las personas por los libros que leen, o por los que no leen, por sus pasiones, sus odios, sus compromisos y sus amores. Y quizás sean estos más fidedignos retratos que los recorridos cronológicos por los acontecimientos que van marcando hitos, vueltas y caminos en la vida de cada quien.

MM

LA BIOGRAFÍA ES UNA BUENA MANERA DE APRENDER LA VIDA

La biografía es la narración de la vida de una persona. Normalmente los biografiados son personas que se destacan o han destacado en sus actividades, que promueven el interés del público de conocer su vida, o algo más de su vida, más allá de que el personaje sea virtuoso o malvado. Este género de la literatura exige que sus autores se especialicen en el

personaje, o en el género, y observen gran honestidad intelectual en las investigaciones y en la interpretación de los documentos y de los hechos.

Por supuesto que aquí también juega su papel el biógrafo, porque incide en él su propio pensamiento, su interpretación de los hechos y documentos, e incluso la época en que escribe. Por eso, hay grandes personajes que tienen varios biógrafos, con distintas valoraciones, en algunos casos, opuestas. La relevancia de un personaje ha concitado el interés de muchos biógrafos con sus distintos enfoques. De ahí la importancia de leer las obras sobre un personaje, escritas por distintos autores. Tenemos predilección por dos especialistas en la materia, que han escrito sobre distintos personajes de la política, del arte, del pensamiento. Son Stephan Zweig y Emil Ludwig. Sus biografías impresionan por la rigurosa documentación que se percibe; se empeñan en ubicarla en el contexto de la época, y sus condicionantes, además del enfoque o comentario propio, siempre de alto nivel, de los autores.

¿Hay objetividad en este género? Es decir, ¿opinión independiente del sujeto que la expresa? No creo que exista. Pero sí creo que el género permite que se exponga todo, o casi todo, para que el lector tenga la mayor cantidad de elementos para su propio juicio. De esta manera hay un acercamiento a una biografía honesta.

En lo personal aprecio mucho este género. Creo que es enriquecedor para el lector, puesto que le permite valorar a personas que solamente las conocemos por las cosas extraordinarias de su vida, convertidas en especies de mitos, de estatuas, y por lo tanto inalcanzables para nuestra minúscula vida. Las buenas biografías borran esas barreras, porque nos permiten conocer al personaje y a la persona, con sus debilidades, sus temores, sus vacilaciones, sus errores, y sus grandezas. De esta manera, se convierten en estimulantes, porque nos permiten apreciarlos en su dimensión humana, que es realmente la verdadera. Así es posible que sean ejemplos a seguir.

Por eso, me parece fundamental tanto la enseñanza de la historia en la formación de los jóvenes—la historia de la humanidad, la historia universal, la historia de las ideas, la historia patria— como la lectura de biografías, buenas biografías que no dibujen estatuas, sino las vicisitudes del ser humano, su lucha, su superación. Que sean modelos no de personajes inalcanzables, sino del hombre o mujer que ama, que sufre, que se desalienta, y que persevera. Es decir, seres humanos como cada uno de nosotros, con sus fortalezas y sus debilidades, o lo que es lo mismo, lo que todos tenemos y en consecuencia lo que todos podemos.

I H D

El aguafiestas

Después de leer *El aguafiestas*, de Mario Paoletti, publicado por Seix Barral, en 1995, quienes no han leído a Mario Benedetti saldrán corriendo a buscar sus obras. Quienes lo conocen a través de sus libros, se sentirán conformes y tranquilos por comprobar nuevamente que Benedetti es uno con sus ideas y con su vida. Quienes lo conocen personalmente quizás recordarán y revivirán las anécdotas que tan amenamente Paoletti ha sabido expresar a lo largo de sus páginas.

Con caricatura incluida al principio, sabroso comienzo para empezar a curiosear en la vida de Benedetti, los lectores viajarán en este libro por distintos libros, distintos países y distintos «Benedettis», desde su niñez hasta tiempos más recientes. Con fotos, con anécdotas de cómo se fue armando la entrevista, con lo que Paoletti sabe que Benedetti no contó, y Paoletti, por respeto, no cuenta ni inventa. Con extractos de sus libros, con poemas. Casi ochenta años de Benedetti en 268 páginas. Parece imposible, pero ahí está.

Este libro, largamente anhelado por nosotros, se apareció entre muchos en la Calle Tristán Narvaja de Montevideo, entre libros viejos, un domingo de enero de 2005. Usado, subrayado, ahí estaba. Evidentemente nos esperaba y se vino con nosotros. Entre sus pasajes, conseguimos anécdotas como ésta:

«Mario le da a leer el original de *Gracias por el fuego* a Emir Rodríguez Monegal y el veredicto es escalofriante: — ¿Querés una opinión sincera? Quemála. Se llama *Gracias por el fuego*, ¿no? Bueno, quemála.

A Rodríguez Monegal le habían gustado los *Poemas de la oficina y Montevideanos*, de modo que es una opinión para tener en cuenta. «¿La quemo o no la quemo?», piensa MB. Pero al final no la quema, porque MB no es hombre de fuego (si le hubieran dicho: «metéla en un cajón y olvidáte de ella» tal vez no hubiera dudado, porque MB sí que es un hombre de cajones), y resuelve la duda enviándola a un árbitro imparcial y lejano: el Concurso Internacional de Novela de Seix Barral, en Barcelona, la editorial que inventaría el boom de la literatura latinoamericana. El jurado la declara finalista, que es el modo que tienen los españoles de decir que algo quedó en segundo puesto... con la recomendación de ser publicada. Pero la novela no pasará la barrera de la censura franquista, que lo acusa de ofender los conceptos de honor, familia y patria.»

Nosotros tuvimos el privilegio de compartir un café preparado por el mismo Benedetti, en su apartamento de Montevideo. Un apartamento sencillo, iluminado, lleno de libros y por lo tanto, bello. Estábamos

recién casados, en enero de 2003, y compartir con Benedetti fue un hermoso regalo de matrimonio. Nos encontramos con un señor que a pesar de sus años sólo pinta algunas canas. Bigote—éste sí blanco—, tipo cepillo, ojos pequeños y redondos, nostálgicos y pícaros al mismo tiempo, con una sonrisa triste y como disculpándose de que sea Mario Benedetti, es decir, que sea mucho. Menudo, ágil y atento. Vestido como cualquiera de sus grises «uruguayos» de oficina. Quizás así vestiría Martín Santomé, el de *La tregua*, un uruguayo emblemático.

Sí, nos recibió en la puerta de su apartamento, con toda la ceremonia de los buenos modales, este grande de la literatura y de los hombres; este hombre que es un ejemplo de coherencia en su decir y su hacer, este comprometido con todas las formas de la literatura, que cuando fue necesario—y sigue siéndolo— ha sido un comprometido con su pueblo, con los pueblos, con los principios, que con ejemplar verticalidad de conducta marcó el compromiso de los intelectuales con las manos productoras, es decir, con la continuidad del intelecto. Por eso en los años setenta fue un combatiente contra la dictadura, lo que le costó exilios con persecuciones que no cesaban en muchos países, adonde llegaba a refugiarse, hostigamientos, incomunicaciones, tristezas, soledades... Estábamos ante él y estábamos conscientes de ese momento.

La admiración nos distanciaba. Pero él se encargó de que el encuentro fuera cálido y sencillo, y en pocos minutos el ambiente creado nos permitió disfrutar de su hermosa calidad humana. Nos firmó nuestro ejemplar de *La tregua* que ya había pasado por las manos de nuestros amigos en la boda de Caracas y en la «re-boda» en Montevideo. Guardamos con especial cuidado este ejemplar, con las firmas de los amigos y la frase y firma de Benedetti: «Para Marialcira e Isidoro, con los mejores augurios por su reciente boda y un fuerte abrazo de Mario».

Nos preguntó con mucho interés sobre Chávez y Venezuela, y todos los acontecimientos que se estaban viviendo en nuestro país. Recordemos que eran los momentos del sabotaje petrolero y *lock out* patronal iniciado en diciembre del 2002. La sesgada información de los grandes medios, y sus consiguientes conexiones internacionales, no permitían que la gente pudiera tener una información amplia de los sucesos, y a esto se agregaban algunas redes de Internet que actuaban de la misma forma. En este aspecto Mario fue víctima de un correo electrónico que había recibido de alguien que se atribuía la calidad de «intelectual» venezolano. Se trataba de una larga carta donde manifestaba que no admitía que Benedetti se hubiera expresado esencialmente a favor del

proceso bolivariano. Nos comentó, preocupado, que con ese reproche se pretendiera invadir su libertad de pensamiento y de opinión, y le hacía pensar que la población venezolana pudiera sufrir lo mismo de manos similares a las del autor de la lamentable correspondencia. Seguimos hablando de libros, de autores, del Uruguay y su gente, de los personajes de sus obras, del exilio y del «desexilio». Entre otros derroteros de la conversación, nos relató los pormenores de su salud, salpicando siempre con su ingenio lo que nos decía: «los años no vienen solos, ...y vienen mal acompañados».

Nos sacamos fotos y anunciamos nuestra despedida, pero nos dijo que esperaríamos un poco más, y luego nos trajo uno de sus libros, *La borra del café*, que comentó es uno de los que más aprecia, y que por tanto, ha adquirido para nosotros un valor especial.

Salimos de su casa impresionados por la sencillez y calidez de uno de los escritores más importantes de la literatura universal; traducido a decenas de idiomas, con millones de lectores de sus obras, poesía, narrativa, ensayos; y conmovidos con nosotros mismos por haber compartido unas horas con ese grande, hombre y creador. Estamos orgullosos, muy orgullosos de esta inigualable experiencia y de poder escribir estas líneas como nuestra pequeña biografía de Benedetti.

NOTA DE 2010 Benedetti se quedó con nosotros para siempre en mayo de 2009. La gentileza y generosidad de Iván Padilla Bravo y del equipo de televisión de *Todos Adentro*, del Ministerio del Poder Popular para la Cultura nos permitió hacer en pocos días un homenaje audiovisual a su memoria, grabado en los espacios de la nueva Galería de Arte Nacional. En cualquier buscador de Internet puede hallarse ese programa especial, transmitido en Venezolana de Televisión, que llamamos «Voces venezolanas para Mario Benedetti»: <http://lalibreriamediatica.wordpress.com/2009/06/07/544/>. En www.lalibreriamediatica.wordpress.com también está guardada la entrevista que, en enero de 2007, y después de intentarlo varias veces, logramos hacerle a Mario en su apartamento de la Calle Zelmar Michelini de Montevideo, transmitida en Venezolana de Televisión y en Radio Nacional de Venezuela y publicada además en el diario *Últimas Noticias* de Venezuela.

M M e I H D

10.

El vano ayer, Corrector de estilo y
Tango a tango, *libros que complacen,*
libros que desilusionan. Teatro que impresiona
y nos lleva hacia la literatura del Sur

DE LECTURA QUE complace y satisface. De lectura que enfurece y desilusiona. De teatro que nos lleva de la mano a la literatura que nos impresiona gratamente, que nos hace viajar a La Rambla montevideana y al Mercado del Puerto. De Isaac Rosa y de Milton Quero.

ISAAC ROSA Y SU NOVELA

Existen libros que a primer vistazo no nos hablan, no nos llaman, no nos dicen nada. Pero a veces estos libros, cuando comenzamos a hojearlos, nos atrapan, nos seducen y nos llevan con vértigo a través de sus páginas hasta el final. Es lo que nos sucedió con la reciente novela de Isaac Rosa. Hemos comentado muchas veces *El vano ayer*, Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos 2005, y queremos volver a hacerlo ahora que finalizamos su lectura. Su satisfactoria y dolorosa lectura. Su recorrido por la ignominia y la maldad humana, por lo que no se dijo, o no quiere decirse o se pretende ocultar en relación a las dictaduras, a cualquiera de ellas, tomando como referente la de Francisco Franco en España. Sus idas y venidas, en distintas voces, impecable en su redacción, en distintos tiempos, con humor, ironía, distanciamiento, intimidad, humanidad. Una novela que, opinamos, puede ser satisfactoria para cualquier lector exigente y le reclama participación, promoviéndole cuestionamientos e inquietud en conocer los tiempos de los que habla.

Otros libros nos encantan en sus páginas de inicio. Y nos llenan de entusiasmo para seguir leyendo, descubriendo detalles, sorpresas. Creemos erróneamente, en esas primeras páginas, habernos topado con un hallazgo inesperado. Es la experiencia que vivimos con novelas como *Corrector de estilo*, publicado por Norma, en 2005, del venezolano Milton Quero Arévalo, ganadora de la Bienal de Novela Adriano González León.

Comenzamos a leerla y encontramos un relato humorístico y nostálgico de un Maracaibo visto al mismo tiempo, desde adentro y a la distancia, con retratos humanos realizados con detalle y convicción. Sin embargo, eso sólo sucede en las primeras páginas. A medida que avanza la novela, nuestra emoción de lector va disminuyendo, hasta llegar al final, predecible, que no tiene la calidad de lo que le antecede y nos hace perder la ilusión que nos estaba produciendo. Es una lástima porque se

frustra parcialmente una mirada talentosa y una escritura prometedora. Esperanzados, estamos atentos a la nueva producción de Milton Quero.

**DAHD SFEIR «DUCHO», PRIMERA ACTRIZ URUGUAYA,
EN EL ESPECTÁCULO UNIPERSONAL *Tango a tango***

El Sur de América acompaña al continente en la tarea de proporcionar a los lectores grandes escritores. Muchos han sido consagrados por la aceptación de millones de lectores. Tal es el caso, para citar sólo algunos de los íconos de las últimas décadas, de Onetti, Benedetti, Galeano, Borges, Sábato, Cortázar. Pero también en ese Sur, han existido y existen creadores literarios que no han alcanzado el mismo reconocimiento, pero cuyo talento tiene la misma altura. A los efectos de lo que vamos a tratar, pensamos en Idea Vilariño, cuyos poemas y textos estructuran una joya artística. Y estos pasaron fugazmente por Venezuela, como una ráfaga de calidad teatral, talento y genio, en la presencia y voz de una gran artista de su país.

Nos referimos al espectáculo unipersonal *Tango a tango*, de la primera actriz uruguaya Dahd Sfeir «Ducho» que, en el marco de la celebración del aniversario de la independencia de Uruguay, llegó a Venezuela el pasado 25 de agosto gracias a la Embajada de la República Oriental del Uruguay, la Corporación Andina de Fomento, la Fundación Centro de Estudios Latinoamericanos Rómulo Gallegos y el Centro Uruguayo Venezolano. La grabación musical que acompaña el espectáculo es de Héctor Urtazu, al bandoneón, y Horacio Olivera, en la guitarra; el técnico de sonido es Felipe Vener, la iluminación de Andrés Tasende y la coordinación general es de la propia Dahd Sfeir, o «Ducho».

Dahd Sfeir ha ganado, entre 1956 y 2005, unos veinte premios nacionales e internacionales por su trabajo teatral como mejor actriz. Recordamos el premio Florencio –por Florencio Sánchez, un clásico de la dramaturgia uruguaya– que se le otorgó en Uruguay en varias oportunidades, así como innumerables premios en Argentina, Estados Unidos y España. Es memorable su participación como invitada en una decena de festivales internacionales de teatro en todo el mundo.

La palabra siempre nos asombra cuando la leemos. Pero además puede convertirse en mágica cuando es expresada por una artista excepcional de la calidad de Ducho. La escuchamos recitada, leída, interpretada, cantada o actuada en su voz, cuya modulación era casi la única que cada texto admitía, puesto que era la vida que contenía. Se apoyaba en una austera gestualidad y un dominio de escenario que perfeccionaba al texto y que permitía que su voz transmitiera las letras

del tango, con la justa emoción y profundidad que contienen. El sencillo vestuario, un mágico vestido que se transforma, y transforma a la intérprete a su paso por un simple y adecuado dispositivo escénico, contribuye para que las sensaciones sean plenas y que *Tango a tango* sea asombro, sorpresa, delectación. La travesía virtuosa de Ducho en sus presentaciones, va de la mano de poemas de Borges, Carlos de la Púa, Líber Falco, Idea Vilariño, Celedonio Flores, Enrique Maroni y Mario Trongé; relatos de Carlos María Gutiérrez, Julio César Puppo; fragmentos de la novela *El pozo*, de Juan Carlos Onetti; tangos de Pérez, Batistella y Contursi, entre otros, y una milonga de Eladia Blázquez, para terminar:

«Milonga y tango, tango y milonga de mi ciudad
estoy de fiesta y en mí la orquesta sonando está
me bamboleo al balanceo de tu compás
milonga y tango, tango y milonga de mi ciudad...»

Al paseo que nos lleva por las calles de Buenos Aires, a sus bares, a La Rambla y Mercado del Puerto de Montevideo, a amores y desamores, Ducho agrega al espectáculo algo extra, un regalo. Un cuento –que es como los sureños llaman a los chistes– de Juceca. Un genial humorista que expresa la idiosincrasia del hombre de campo en Uruguay, muy bien recibido por el ciudadano, que nos permite también reflexionar sobre las barreras culturales que aún arrastramos. Para reducirlas, los intercambios culturales como el que comentamos, se convierten en valiosas herramientas que se deben multiplicar.

NOTA DE 2010: Ducho, casi octogenaria, ha seguido activa y recibiendo premios y reconocimientos. En 2007, cuando entrevistamos a China Zorrilla, la mencionó como una de las grandes del Uruguay. En 2008, Dahd Sfeir fue declarada ciudadana ilustre de Montevideo y, en 2010, participó en el Festival Internacional de la Oralidad en un homenaje a Mario Benedetti, quien falleció en mayo de 2009.

MM

II.

Memoria de «nuestramérica» contra el olvido. Memoria del fuego de Eduardo Galeano

EXISTEN LIBROS QUE se leen de un tirón, o de a poquito. Otros que se inician... y se dejan casi olvidados. Y están los otros, los que ni siquiera nos convocan a hojearlos. Pero también están aquellos que al finalizar la lectura de su última página, no se terminan y comienzan a quedarse en nosotros. Los podremos seguir leyendo mañana, quizás siempre, de arriba abajo o saltando entre páginas y capítulos.

Es el caso de *Memoria del fuego*, de Eduardo Galeano, de Ediciones del Chanchito, Montevideo, y Ediciones Siglo XXI, (Primera edición, 1987). Un libro repartido en tres tomos, obra preferida de nuestra amiga la periodista Cristina González, un título ya histórico que se puede obtener en las grandes librerías del mundo, en sus distintas traducciones. Por supuesto, se destaca en las bien montadas librerías de Montevideo, la oriunda ciudad de Galeano.

¿Puede alguien imaginar un viaje por América desde sus inicios? Un viaje que en su tercer tomo arriba a los tiempos recientes. Viaje que estimula nuestra memoria y promueve nuestras conciencias americanas. Tiene la extraña fuerza de asociarnos con nuestra historia y hacerla viva. Vamos a incluir en este comentario el «Umbral» que Galeano escribe para este libro: «...Ojalá *Memoria del fuego* pueda ayudar a devolver a la historia el aliento, la libertad y la palabra. A lo largo de los siglos, América Latina no sólo ha sufrido el despojo del oro y de la plata... también ha sufrido la usurpación de la memoria... Ignoro a qué género literario pertenece esta voz de voces... No creo en las fronteras que, según los aduaneros de la literatura, separan a los géneros... Yo no quise escribir una obra objetiva. Ni quise ni podría. Nada tiene de neutral este relato de la historia. Incapaz de distancia, tomo partido: lo confieso y no me arrepiento. Sin embargo, cada fragmento de este vasto mosaico se apoya sobre una sólida base documental. Cuanto aquí cuento, ha ocurrido; aunque yo lo cuento a mi modo y manera».

El titánico esfuerzo de lecturas, consultas, revisiones, verificaciones, investigaciones, algo de todo esto se puede vislumbrar al final de cada uno de los tres tomos, donde Galeano anota las fuentes documentales. Un generoso saludo del autor, para que su propio libro se expanda más, para que las llamas de este fuego se eleven más en el lector que así lo

quiera. Sus tres tomos nos llevan desde la América precolombina, y sus mitos, hasta los tiempos actuales. Citemos algunas frases y referencias al azar:

LOS NACIMIENTOS

«1663

Guatemala antigua

Llega la imprenta

...El primer libro que se edita en Guatemala no está escrito en lenguas mayas ni en castellano, sino en latín.»

LAS CARAS Y LAS MÁSCARAS

«1767

Misiones

No se dejan arrancar la lengua

En las imprentas de las misiones paraguayas se habían hecho algunos de los libros mejor editados en la América colonial. Eran libros religiosos, publicados en lengua guaraní, con letras y grabados que los indios tallaban en madera.

En las misiones se hablaba en guaraní y se leía en guaraní. A partir de la expulsión de los jesuitas, se impone a los indios la lengua castellana obligatoria y única.

Nadie se resigna a quedar mudo y sin memoria. Nadie hace caso.»

EL SIGLO DEL VIENTO

«...Caracas pertenece a los prepotentes automóviles, y no a las personitas que a veces se atreven a cruzar las calles molestando a las máquinas...»

IHD y MM

12.

El ganador, los finalistas y los atrevidos en el Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos 2005.

Los lectores también damos nuestro veredicto

CUANDO SE REALIZA un concurso de la relevancia del Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos, los lectores se mantienen pendientes de la convocatoria, de la cantidad y calidad de novelas participantes, los comentarios que se hacen, de las noticias en la prensa.

Entre los ganadores de las catorce ediciones del concurso, en cuarenta años, se encuentran, como es natural, disímiles escritores, en cuanto a su obra y su personalidad. Joyas como *Cien años de soledad*, de García Márquez, ganador en 1972, en una de las primeras ediciones o, más recientemente, en 1995, *Mañana en la batalla piensa en mí*, de Javier Marías. Hay para todos los gustos, y en algunos casos, como sucedió en la edición 2003, para todos los disgustos. Y según esto, hay gratas sorpresas y también ingratas. El jurado tuvo que batirse, en 2005, con 203 propuestas.

Leímos algunas de las obras presentadas y conocimos a algunos de sus autores, a quienes habíamos entrevistado en los últimos años. Nos complacieron las novelas de Laura Restrepo, de Colombia, *Delirio*, nuestra favorita; y también la excelente de Carlos Noguera, de Venezuela, *La flor escrita*, que estuvieron entre las veintitrés finalistas. Fue creativa, y reflejo de un modo de hablar regional, la novela del boliviano Juan Claudio Lechín, *La gula del picaflor*, pero no nos motivó a volar. Belén Gopegui, de España, pasó por nuestro programa y nuestros ojos con su novela *El lado frío de la almohada*, así como Mauricio Electorat, de Chile, al que conocimos a través de la lectura de *La burla del tiempo*. Pudimos leer a unos veinte autores, de Venezuela y de otros países, cuyas editoriales enviaron sus obras a participar. Pero también advertimos que algunas fueron presentadas en función del atrevimiento y falta de sentido autocrítico de algunos autores o editores, causando la impresión de que su intención es la de figurar, aunque sea en el listado de los presentados en un premio tan prestigioso. Hay algún caso que linda en lo ridículo por la pobreza de su creación.

El jurado, integrado por Antón Arrufat, de Cuba; Cósimo Mandrillo y Antonio Rodríguez Carucci, de Venezuela, Jorge Enrique Adoum, de Ecuador, y Nelson Osorio, de Chile, tuvo que trabajar intensamente para la elección del ganador, cuyo juzgamiento fue muy disputado, como se advierte en la puntuación, tres a dos, que determinó al elegido.

PRODUCCIONES MUY VALIOSAS SE QUEDARON EN EL CAMINO

Pero hablemos del ganador. Los rumores corrían en el expectante ambiente. Había varios favoritos entre los lectores, hasta que se comunicó el veredicto: ganadora, *El vano ayer*, (Seix Barral, 2004), de Isaac Rosa, un joven escritor sevillano.

Muchos venezolanos han llegado a ser finalistas, mas sólo una vez un venezolano resultó ganador: Arturo Uslar Pietri. En esa ocasión, como primer finalista quedó Napoleón Baccino Ponce de León, uruguayo, y autor de *Maluco*.

Por supuesto, en cada edición las personas se preguntan por qué ha sucedido esto. Por qué sólo ha habido un ganador venezolano en toda la historia del Premio Rómulo Gallegos. Es una buena pregunta, para varias explicaciones que están relacionadas con la poca difusión y apoyo a los autores nacionales durante muchos años, situación que comienza a mejorarse recientemente. Por ende, muchos lectores venezolanos conocen poco a nuestros escritores. Hemos constatado situaciones extremas, como el caso de un joven egresado de Letras en una entrevista que le hicimos en nuestro programa que explicó: «en la Escuela de Letras de la ucv no nos mandan a leer autores venezolanos». Nosotros hemos propuesto que en los programas de cada medio de comunicación, aunque sea una vez y por un minuto se mencione la obra de algún autor venezolano.

Que la misma Fundación Centro de Estudios Latinoamericanos Rómulo Gallegos (CELARG) organice regularmente encuentros públicos de lectura de nuestros autores, empezando por Rómulo Gallegos, en eventos similares a los que se hicieron hace unos meses por su aniversario. Que se fomenten, lean y apoyen colecciones como la Biblioteca Básica Temática de Autores Venezolanos, recientemente publicada por Monte Ávila. Pocas ganas de escribir podrían tener nuestros escritores, y ejercer la escritura como un oficio, durante ocho horas diarias, si su obra no se publica, se divulga y se lee. Es cierto, tenemos autores premiados internacionalmente, como por ejemplo, Luis Britto García. Pero creemos que hay muchos escritores valiosos que deben ser reconocidos.

Quizás sea el momento de hacer una revisión crítica «hacia adentro»... De los escritores, de los divulgadores, de los académicos, de los lectores. Leer sistemáticamente a nuestros autores, de todas las épocas, planteaba Antonio Rodríguez Carucci, uno de los jurados del Premio.

En la Fundación CELARG cualquier lector puede ver las novelas concursantes en la exposición que luego del concurso se hace. Y quien desee leerlas, puede hacerlo ahí mismo, en la Biblioteca Isaac Pardo.

Pero regresemos a *El vano ayer*. No sabíamos bien de qué se trataba, la encontramos. Su lectura nos complació a primera vista, leímos de corrido sus primeras cincuenta páginas. Nos complacía el veredicto del jurado. Para cumplir nuestra tarea llamamos al autor a España, y afortunadamente corroboramos que la sensación de satisfacción que esta novela antifranquista e impecable en su presentación y estructura nos daba, también se proyectaba en la entrevista a su autor. Isaac Rosa, sencillo y gentil, aún con las emociones de acabar de recibir la noticia, nos atendió desde su «móvil» en España, y nos contó que vendría a Venezuela, un país que le llama la atención, del que le llegan noticias que interpreta según las fuentes de las cuales provienen. Nos dijo que escribía pensando en el lector, y que al lector dejaba que armara su libro hilando las diferentes visiones sobre esa parte de la historia de España, que no deja de recordarse y de repensarse: la dictadura franquista.

En *El vano ayer*, primera novela del autor y ya galardonada con el Premio Andaluz de la Crítica y el del Ojo Crítico de Radio Nacional de España, se narran con eficacia historias universitarias de la España de los sesenta, en las que no faltan las desapariciones estudiantiles y la represión de la época. Entre humor, erudición, anécdotas y referencias, Isaac Rosa nos va paseando por las páginas de la novela para presentarnos a un profesor que recibe los desplantes de antifranquistas y franquistas por igual por no arrimarse a ninguno de los frentes. Veamos un pasaje de las páginas iniciales: «...Había miedo, sí; pero no sólo el miedo a la cárcel, a los sótanos de la Dirección General de Seguridad, a la brutalidad policial, a que te apretaran los cojones hasta desmayarte o te metieran la cabeza en el váter y te patearan el culo. Tanto o más grande era el miedo a quedarte sin nada, a que te expedientaran y perdieras el trabajo. No todos tenían la facilidad de algunos para renunciar, salir del país y conseguir un buen hueco en Princeton, la Sorbona o México. Por eso la mayor parte no se implicaba en nada, huía de cualquier perspectiva de compromiso, o secundaba actitudes opositoras muy prudentes, participaba en las iniciativas más inofensivas, como firmar un manifiesto de los que suscribían tantos que las responsabilidades se diluían. Era una cobardía basada en el bienestar material, una forma elemental de conservadurismo. La sola idea de perder una vida cómoda o no tan cómoda o al menos no demasiado incómoda, y caer en las incertidumbres del desempleo, el expediente, la marginación, pesaba más para algunos que el miedo a una paliza, a la cárcel o al garrote que todavía seguía vigente.

No obstante y pese a no ser una excepción, Julio Denis se ganó muchas enemistades con su actitud. Él destacaba a su pesar y concitaba el rechazo de unos y otros, franquistas y antifranquistas, debido a la terquedad con que llevaba su neutralidad...»

Este premio Rómulo Gallegos, que coloca a Rosa en el podio con grandes autores, es un tremendo compromiso para este joven escritor de 31 años de edad. A la gratificación de cien mil dólares, se agregan los honores, medallas, felicitaciones, entrevistas, popularidad. Los lectores y la crítica, estarán pendientes de su siguiente libro, responsabilidad que seguramente planeará en sus próximas creaciones.

NOTA DE 2010: Luego de Isaac Rosa, el Premio Rómulo Gallegos fue concedido a Elena Poniatowska, de México, en 2007, y a William Ospina, de Colombia, en 2009. Los dos han sido entrevistados en los diversos espacios de *La librería mediática*. Y nuestras entrevistas han sido también reseñadas en otros medios, como la de Ospina, divulgada en el sitio del Festival de Poesía de Medellín: http://www.festivaldepoesiademedellin.org/pub.php/es/Diario/07_01_10.html

El CELARG sigue organizando, cada dos años el Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos, publicando en ediciones muy económicas las novelas ganadoras. Uno de los jurados de 2005, Jorge Enrique Adoum, vino varias veces a Venezuela. Lo recordamos en los festivales de poesía y hacemos ahora que ya no está entre nosotros un homenaje mínimo recordando un fragmento de sus versos:

«Porque desnudo y de nuevo
sin historia vengo: saludo, grito, golpeo
con el corazón exacto la vivienda
del residente, quiero tocar sus manos
convertidas en raíz de mujer y de tierra...»

MM e IHD

13.

Escribir a dos o a mil manos.

Abril comienza en octubre,

Dime cuantos ríos son hechos de tus lágrimas...

y una novela colectiva.

QUEREMOS HACER REFERENCIA a tres libros, uno publicado recientemente, otro descubierto mientras se preparaba una entrevista y un tercero que está siendo escrito colectivamente, desde todas partes del mundo, a miles y miles de manos.

Con respecto a los dos primeros libros que referiremos, hay que reconocer que uno ve a los políticos como tales, olvidando que antes de políticos son hombres y mujeres y también lectores y, a veces, hasta escritores. Es el caso de las dos figuras que ocupan nuestro espacio en esta ocasión: El fiscal general de la República, Isaías Rodríguez, y el presidente del Consejo Nacional Electoral, Jorge Rodríguez. Que coinciden en los apellidos y en el amor a la lectura.

Abril comienza en octubre

Así se llama el más reciente libro de Isaías Rodríguez, que circula en las librerías distribuido por la Cadena Capriles. La poesía y la política se dan la mano en este libro, que viene presentado por Gustavo Pereira y Earle Herrera. Ellos recuerdan al lector la trayectoria poética de Isaías Rodríguez y lo llevan a iniciar la lectura que hermana historia familiar, poesía, y los hechos de abril de 2002, en Venezuela, de los que el propio autor fue protagonista directo.

El libro, en sus primeras páginas, presenta al lector pasajes como éste: «...Desde hacía mucho tiempo, ni la comida, ni el sueño, ni el trabajo, ni el amor, ni el sexo, ni la lectura, ni pensar, ni conversar por teléfono o personalmente, ni siquiera los monólogos conmigo mismo, parecían tener sentido alguno.

No había sabores, ni sonidos alegres, ni olores, ni tacto, ni interlocutores. Particularmente, los sonidos se parecían a los que dejaban aquellas antiguas agujas que se deslizaban sobre un disco de pasta o de acetato, donde la música había concluido y después de terminada, una cosa, parecida a un silencio que aturdía, sonaba y sonaba con un ruido seco y neutro que crispaba los nervios...»

En efecto, la escritura de Isaías Rodríguez rezuma poesía, oficio. Y como bien dice Gustavo Pereira en la presentación: «Así, me pareció perfectamente obvio que alguien capaz de escribir poemas como ése

perteneciera a la subterránea aunque ferviente pandilla de los soñadores. Pero de los soñadores de sueños no virtuales, de sueños posibles...»

Dime cuántos ríos son hechos de tus lágrimas

Así se llama el cuento ganador del Concurso de Cuentos *El Nacional* edición 1998. El autor, Jorge Rodríguez que confiesa haber deseado intensamente ganar ese certamen, hasta que lo logró, luego de haber participado tres veces. El cuento, que junto a los sesenta ganadores anuales puede leerse en el compendio que Libros *El Nacional* ha publicado recientemente y en el libro *El sueño de los ciegos* (Comala, 2000), es un relato policial que comienza de esta manera: «Al negro Smith le encantaba atravesar la universidad en las mañanas camino del trabajo. Sentía, al contacto de la 357 en la espalda, que violaba la autonomía universitaria, las consignas que envejecían en las paredes. Con la fuerza de su mirada lograba hacer descender hasta los tobillos de los bluyines de las delicadas niñas que con el pelo aún húmedo corrían hacia los edificios de las aulas. Rió fascinado con la imagen de decenas de pantaleticas aleteando como mariposas por los jardines de la UCV».

Parte de los diálogos y frases en el cuento son tomados de un personaje real, apellidado Smith. Para Jorge Rodríguez, su mejor cuento no es éste, sino uno que escribió luego del deslave de Vargas, y que se llama «Zamuros». Un pasaje de este cuento dice: «...Un mapa del desastre. Barro y troncos de árboles, casas, cuerpos y vehículos adentrados en el mar que ya no parecía el mar, sino una sopa podrida. Otra toma y unos niños corren, una mujer se mesa los cabellos y llora, un hombre sostiene los restos de una cocina sobre los hombros, la mirada obligada al suelo. Grandes rocas azules aplastaban lo que ahora era el fósil de un camión, empollaban una quinta de dos pisos o adornaban la azotea de un edificio con una calma pasmosa, como si siempre hubieran estado allí, como si ese fuera su sitio en el planeta, la tierra prometida tantas veces buscada...»

Ahora, después de haberlo entrevistado para hablar sobre sus lecturas y escrituras en los programas de *La librería mediática* en radio y televisión, sin tocar temas políticos, después de conversar tranquilamente en esa ocasión con el lector y el escritor, que nos dijo sentir que los programas sobre libros eran «un oasis» en la programación, cada vez que vemos a Jorge Rodríguez, sereno y firme, declarando a la prensa sobre los temas que su trabajo como Presidente del Consejo Nacional Electoral le exigen, comprobamos la coexistencia del intelectual y el técnico

o experto, haciendo uso de su talento para cumplir con la importante y compleja misión que le corresponde a la institución que dirige, de tanta importancia política para la democracia venezolana. El lector Rodríguez está fascinado por la poesía venezolana y por el relato policial norteamericano. Siente a Borges como a un «dios tutelar» y a la lectura como «protectora», acompañante.

NOVELA COLECTIVA

La novela colectiva, a través de la red, es sin duda una nueva forma de participar y publicar. Parece cosa de ciencia ficción, pero no lo es. Está pasando, es una realidad. Bajo la coordinación de un venezolano y el auspicio de las librerías FNAC en Madrid, se está escribiendo una novela colectiva. ¿Curioso? No contamos más. Invitamos a nuestros lectores a visitar el sitio: www.e-novelacolectiva.com, y apreciar con sus propios ojos de qué se trata. Nosotros ya enviamos nuestro párrafo a esa innovadora creación en forma de novela, que se llama *Las huellas de Cosmos*. Su moderador, Doménico Chiappe, invita desde el ciberespacio a aportar textos, fotos o videos. A escribir a mil manos, pues.

MM e IHD

14.

Las lecturas de Norma Aleandro

NORMA ALEANDRO ESTUVO por Caracas. Norma Aleandro, sí. La actriz que ha protagonizado películas tan sentidas como *La tregua* (1974), *La historia oficial* (1985), *El hijo de la novia* (2001), *Cleopatra* (2003) o *Cama adentro* (2004). La actriz que ha recorrido los escenarios y las pantallas del mundo recibiendo premios y conmoviendo a sus espectadores. La que nació el 2 de mayo de 1936, en Buenos Aires, Argentina.

En Venezuela la recibimos en el Teatro Teresa Carreño, con una asistencia que desbordaba la inmensa sala, que la agasajó con entusiasmo, antes, durante y después de su actuación. El hecho de que la entrada fuera libre permitió que muchos que no hubieran podido pagar entrada, pero amantes de la cultura, del arte y particularmente de esta gran artista, asistieran a su presentación para apreciar y disfrutar por sí mismos de una de las mejores artistas del mundo. Cosas de la nueva época que vivimos en nuestro país. Con la obra unipersonal *Sobre el amor y otros cuentos del amor*, Aleandro inauguró este 26 de septiembre el I Festival Internacional de Monólogos, organizado por el Ministerio del Poder Popular para la Cultura y el Consejo Nacional de la Cultura.

Sin pretender hacer de críticos teatrales, referiremos esta obra por lo que de literario tiene. Por lo que de incentivo a la lectura aporta. Por el placer que transmite. La gran sala Ríos Reyna del Teresa Carreño le está quedando pequeña al ansia popular de participar en sus espectáculos. Y ese público, entusiasta y afectuoso, fue correspondido por una actuación extraordinaria de Norma Aleandro. Su arte, sin necesidad de escenografía, hizo que ataviada sólo con un largo vestido color vino colmara el escenario, convirtiendo al bien dispuesto público en cómplice de la picardía, del humor y de la emoción de la letra que representaba.

NORMA ALEANDRO Y TODOS LOS PERSONAJES EN UNA MUJER

Norma, con sus ojos enormes, vivaces, de muchachita, sus manos expresivas y mágicas; su voz y la compañía de las obras de Lope de Vega, Baltasar del Alcázar, Gabriel García Márquez y Mario Vargas Llosa, por nombrar algunos, convirtieron la noche teatral en inolvidable.

Una memoria prodigiosa, un oficio teatral decantado por los años de arte y de talento, permitieron a la actriz llenar noventa fugaces minutos, recorriendo desde *Las mil y una noches* hasta *La señorita de Tacna*. Su transformación asombrosa en personajes e historias diversas creaban

un ambiente de asombro en el público y una sensación expectante que conectaba platea y escenario, emociones y espectáculo. Una noche inolvidable para los miles de asistentes y una demostración de que todos sin excepción –muchos de los espectadores nunca habían visitado el Teatro– aprecian lo hermoso, lo elevado, el arte, el talento.

En esa velada teatral, se reunieron quienes siguen a Norma Aleandro desde hace casi medio siglo y quienes, asombrados, la descubrían. Reunía a quienes se sabían de memoria la «Definición del amor» de Lope de Vega y quienes se preguntaban cómo conseguir el poema para leerlo con calma. Reunía, en fin, a quienes se hicieron iguales en el aprendizaje de apreciar el buen teatro, en el regocijo de saber que nuestras almas están siendo sembradas de espectáculos de calidad, de libros maravillosos, de música del mundo, de cultura de la buena.

Aleandro ha contribuido a estos logros con su arte. Ella también, en su vida personal, es un logro. Ella es la que está conforme con su vida y su carrera por haber elegido siempre la libertad, que le costó persecución y destierro por la dictadura del Sur de los años setenta. La que en ejercicio de libertad, y de su carácter, se negó a hacerse la cirugía de la nariz para complacer a un director de cine; la que agradeció a Venezuela el abrazo generoso durante su exilio.

Así, el ser humano y la actriz Norma Aleandro pasó por acá y dejó demostrado que el buen teatro lo que necesita es gente de calidad: buenos textos, buenos actores, directores y autores. Brisa refrescante para reforzar a los talentos nacionales siempre en la lucha para hacer teatro de calidad, en contraste con ese otro «teatro» de frivolidad y estupidez, donde el atractivo no es el arte o la calidad, sino la estrellita, o el galán prefabricado de la televisión.

ALGUNAS LECTURAS DEL UNIPERSONAL
Sobre el amor y otros cuentos del amor

El espectáculo unipersonal resalta en su inicio dos clásicos literarios del 1500, que anotamos a continuación:

«Definición del amor», de Lope de Vega:

«Desmayarse, atreverse, estar furioso,
áspero, tierno, liberal, esquivo,
alentado, mortal, difunto, vivo,
leal, traidor, cobarde y animoso;
no hallar fuera del bien centro y reposo,
mostrarse alegre, triste, humilde, altivo,
enojado, valiente, fugitivo,

satisfecho, ofendido, receloso.
Huir el rostro al claro desengaño,
beber veneno por licor suave,
olvidar el provecho, amar el daño;
creer que un cielo en un infierno cabe,
dar la vida y el alma a un desengaño:
Esto es amor, quien lo probó lo sabe.»

«Tres cosas», de Baltasar del Alcázar

«Tres cosas me tienen preso
de amores el corazón,
la bella Inés, el jamón,
y berenjenas con queso.
Esta Inés, amantes, es
quien tuvo en mí tal poder,
que me hizo aborrecer
todo lo que no era Inés.
Trájome un año sin seso,
hasta que en una ocasión
me dio a merendar jamón
y berenjenas con queso.

Fue de Inés la primer palma;
pero ya juzgarse ha mal
entre todos ellos cuál
tiene más parte en mi alma.
En gusto, medida y peso
no le hallo distinción:
ya quiero Inés, ya jamón,
ya berenjenas con queso.

Alega Inés su bondad,
el jamón que es de Aracena,
el queso y la berenjena
la española antigüedad.
Y está tan en fiel el peso
que, juzgado sin pasión,
todo es uno, Inés, jamón,
y berenjenas con queso.

A lo menos este trato
destos mis nuevos amores
hará que Inés sus favores
nos los venda más barato.
Pues tendrá por contrapeso

si no hiciera razón,
una lonja de jamón
y berenjenas con queso.»

**Y PARA TERMINAR, DIGAMOS ALGO
DE LA HISTORIA DE ESTE MONÓLOGO**

Fue estrenado en 1976 y se llamó originalmente *Norma ríe, sobre el amor y otros cuentos*. En Venezuela tuvo otro nombre y algunos cambios, como bien expresó la actriz, cambios que introdujo para no aburrirse de hacerlo, pero mantuvo su formato en el que hay textos, canciones, chistes, poesías, historias medievales y actuales, y muchísimo humor. Norma Aleandro, premiada en Cannes y en la Academia de Cine por su trabajo cinematográfico, ganó el Premio OBIE a la Mejor Interpretación Off, Broadway 1986, por este unipersonal, otorgada por la publicación norteamericana *Voice*.

Norma Aleandro, «la» Norma Aleandro, estuvo en Venezuela y lo celebramos.

MM e IHD

15.

Puros cuentos

TRES ANTOLOGÍAS OCUPAN estos espacios. Tres ediciones que nos acercan a cuentistas venezolanos. Cuentistas consagrados, cuentistas en formación, cuentistas que quizás escribieron y publicaron una sola vez y luego les perdimos la pista. El cuento, un sabroso género para iniciarse en la lectura. Y para quedarse pegado de ella. Isidoro Hugo Duarte no participa en la redacción de la nota, pues su empresa distribuye el primer libro reseñado, nos referimos a *El cuento breve en Venezuela. Antología 1970–2004* (Editorial Actum, Caracas, 2005) y queremos hacer nuestros comentarios de la manera más transparente.

Una selección de nombres conocidísimos en el quehacer literario de Venezuela, y otros no tanto, elegidos al capricho de lector de Manuel Viso Rodríguez, como bien explica el compilador en la presentación del libro. Buena y variada selección de textos producidos entre 1970 y 2004. Lo que no es tan bueno es el empaste, que deberían revisar en futuras ediciones, porque algunas hojas salen volando si manoseamos mucho el libro, como es frecuente cuando el libro es bueno y, en este caso, dos veces bueno por tratarse de cuentos breves.

Leemos los cuentos al azar, haciendo uso de ese derecho, y mantenemos la lectura según nuestro capricho, capricho que es privilegio de lector. Con el criterio que usó el compilador para la selección, es decir, el propio, elegimos para esta nota pasajes de nuestros cuentos preferidos, invitando a otros lectores a descubrir o a releer cuentos escritos por venezolanos, hurgando en el libro. Aquí va una «antología de retazos» de cuentos de esta publicación:

De «Arcoiris», de Carlos Acosta:

«...Ya traen el café, el olor me lo auguraba hace rato. En su mano la taza viene inmóvil. Sus caderas no, se mueven. Una música suena y sus pasos siguen el ritmo involuntariamente. Me da el café, tomo la taza, tomo sus dedos, mágicos dedos que me conducen al lugar más cálido del mundo. Dentro de ella llueve; para mí sale el sol».

De «Nota falsa», de Eduardo Casanova:

«Tocó el músico lo que no debía tocar, y murió en la explosión».

De «Los ausentes», de Otrova Gomás:

«Tengo la obsesión de no contestar cuando me hablan. A veces permanezco completamente absorto ante la gente que me hace preguntas que no me interesan o simplemente me parecen tontas, y aunque me

las repitan y alcen el tono de voz, yo permanezco callado haciéndoles pensar que me volví sordo...»

De «La frontera», de Blanca Strepponi:

«... ¿Te gusta dormir?, le pregunta sin mirarla el anestesista mientras prepara una jeringa. Me gusta soñar, le responde. Entonces él mira en sus ojos y sonrío: pero ahora sólo vas a dormir...»

De «El nexo vertical», de Eloi Yagüe:

«...Deslicé mi mano por el muro y percibí bajo mi palma la sensación de una pequeña bestia gimiendo sin consuelo. Bastó ese toque para hacerle notar mi presencia y al punto cesó la especie de llanto»...

De «Historia de caballero pudiente», de Benito Irady:

«...Hierba y noche. Perfume interminable a tallo de mastranto, a nidos de paja víbora, a montes de brusca con cabelleras deshojadas. Hierba y noche»...

La lista de autores en *El cuento breve en Venezuela* incluye, entre otros, a Antonio López Ortega y Carlos Noguera; Gabriel Jiménez Emán y Juan Carlos Méndez Guédez; Alberto Barrera Tyszka y Juan Calzadilla Arreaza; Eli Bravo y José Tomás Angola; emparejados por nosotros también acá, al azar.

La segunda antología a la que haremos referencia hoy, también de cuentos, también de venezolanos es el libro que incluye a los *Ganadores del Concurso de Cuentos El Nacional*, editado en 2005, por Libros *El Nacional*. Aquí aparecen todos los triunfadores del certamen, que se realizó por primera vez en 1946, y que sigue realizándose con regularidad y frecuencia anual. Este año, en la edición N.º 60, ganó José Tomás Angola con el cuento «Plano amoroso de ciudad», que habrá de esperar para ser publicado en una próxima compilación, que abarcará desde 2005 en adelante. Por cierto, sin abundar en explicaciones, tenemos que decir que no es un cuento que nos haya complacido como lectores. Menos aún si lo comparamos con otros incluidos en la selección de ganadores anteriores. Cuando el lector conoce el nivel de un autor espera que en la obra que lee se mantenga esa calidad. Pero no nos resultó en este cuento, hay frases que nos chocan, un hilo que no conduce, lugares comunes, sucesos predecibles. En fin, cosas de la subjetividad de lectores, pues al jurado sí le gustó, por algo fue el elegido. Y a otros lectores también les gustará, seguramente.

En el libro *Ganadores del Concurso de Cuentos El Nacional* destacan en feliz convivencia literaria escritores disímiles en estilos, propuestas e ideologías políticas. Cada uno, al igual que en la primera antología que

reseñamos en esta nota, permanece impasible en las páginas que le han sido asignadas cronológicamente. Nada de polémicas, discusiones o enfrentamientos. Pura paz literaria. Y para «picar» la curiosidad de los lectores, los invitamos a revisar en cualquier librería o biblioteca pública y recordar o sorprenderse descubriendo quiénes han sido los ganadores de las ediciones anteriores de este certamen, en sus diversas épocas.

La tercera y última referencia es la antología de cuentos del arquitecto Ricardo Waale, *Memorias en la laguna* (Monte Ávila Editores, 2003), que recoge la cuidada e impecable producción de este venezolano de origen alemán. Cuentos breves y cortos que constituyen, cada uno, un diseño acabado, redondo. Satisfactoria lectura y recomendación con la cual terminamos la reseña de hoy.

MM

16.

Viaje real y viaje literario

DEL 8 AL 23 de octubre de 2005, emprendimos un viaje por iniciativa y medios propios, que nos llevó desde Caracas a la Feria Internacional del Libro (LIBER), en Madrid –nuestro destino al cual invitaban a Isidoro como todos los años, esta vez pasando por París y Praga–.

Pero hagamos un corto comentario en torno a un evento previo a nuestro viaje. Días antes de nuestra partida, María Inés Obaldía, famosa periodista de la televisión uruguaya, se comunicó con Isidoro, planteándole su interés en entrevistarle, en Caracas, para su programa, *Será posible*, del canal 10, *Saeta TV*, sobre la vida de uruguayos fuera de su país. María Inés anunció su arribo para el 8 de octubre, lo que haría imposible grabar la entrevista, por ser la misma fecha de nuestra salida de Caracas. Efectivamente arribaron ese mismo día, y en un alarde de profesionalidad y eficiencia salieron del aeropuerto, con todo su equipo, técnicos y productor, y se dirigieron directamente a nuestra casa, donde nos aprestábamos a dirigirnos a Maiquetía. En sólo una hora, el tiempo de que disponíamos, prepararon todo, cámaras, luces, micrófonos, set y grabaron la entrevista. Al enterarse de la existencia del programa *La librería mediática*, también entrevistaron a Marialcira. Calidad profesional, técnica y humana la de María Inés y todo su equipo. En una vertiginosa actividad, entrevistó también a otros uruguayos residentes en Venezuela, como el orfebre Mario Lacurcia y Gorgias Brignone, este último presidente del Centro Uruguayo Venezolano.

En el programa *Será posible*, del 20 de octubre de 2005 salió al aire el reportaje completo. Este puede ser consultado en cualquier momento pulsando: www.montevideo.com.uy/seraposible y marcando el texto del programa con la fecha de emisión, que queda en los archivos de video del sitio.

MADRID, SU FERIA Y SUS LIBROS

En España, la Feria Internacional del Libro (LIBER) se realiza anualmente, de manera alternativa en Madrid y Barcelona. El espacio que abarca es de unos 6.000 m² para la participación de 600 empresas editoriales de todo el mundo.

Este año 2005, se celebró en Madrid, del 11 al 15 de octubre, con Grecia como país homenajeado. En el recinto ferial madrileño encontramos novedades de todo el mundo. Resaltaron los puestos del Ministerio de Cultura de España, instalado en honor a los molinos del *Quijote*; el de la

editorial Blume, minimalista, que permite destacar su amplia y hermosa producción editorial: arte, fotografía, culinaria, arquitectura, naturaleza, ambiente, decoración, diseño y cultura antibélica; el de la pequeña y hermosa editorial Siete leguas, con sus libros infantiles, que incluía un piano de media cola, inspirador del libro *Bemol pispante. Un ratón en el piano*, el cuento más hermoso de su producción; y el puesto de Grecia, país homenajeado, que recordaba los muros blancos de la característica arquitectura de las costas de este país.

Este año, la presencia de Venezuela se manifestó con la Editorial Ekaré, cuyo puesto expuso su excelente producción, y asistieron también muchos empresarios y gente del sector público y privado del libro de Venezuela. Notamos la necesidad de la presencia formal de la Venezuela editorial, con puestos similares al del gremio de editores de Argentina o de México.

Del variado material –y anécdotas para comentar– para reseñar en la serie de programas de radio y televisión de *La librería mediática*, elegimos la *Antología del cuento griego*, editada por Alfaguara, y el citado cuento infantil *Bemol pispante...* de editorial Siete Leguas.

Entrevistamos para radio y televisión a Daniel Divinsky, de Ediciones de La Flor (los editores de Quino y *Mafalda*); a Leopold Blume, de Blume-Naturart; a Jesús Miranda y a otros editores. A todos les entregamos un ejemplar del libro del *Quijote*, coeditado por el Ministerio del Poder Popular para la Cultura de Venezuela y una editorial privada, que fue distribuido gratuita y masivamente a un millón de venezolanos. También muestras de la colección «Cada día un libro», del Consejo Nacional de Cultura. Dimos a conocer la Misión Robinson, su objetivo y sus avances con el objetivo de que Venezuela se convirtiera en territorio libre de analfabetismo. Tremenda iniciativa venezolana para enseñar a leer y escribir a millón y medio de analfabetas.

Cada año llevamos a la Feria noticias de Venezuela que son poco difundidas por los medios tradicionales. Esto crea una matriz de opinión positiva entre los editores con quienes compartimos noticias durante el evento, sobre todo en materia cultural.

SORPRESAS

Dos sorpresas agradables, a modo de anécdota: cuando descendíamos de un autobús en Madrid, a grandes voces oímos que nos llamaban. Se trataba de una pareja de venezolanos que nos reconoció y nos felicitó por nuestro programa. Luego, en el aeropuerto de Barajas, saliendo de España y camino a París, coincidimos con el ministro Farruco Sesto y

su esposa Felisa que, antes de abordar el avión para regresar a Caracas, nos concedieron una entrevista televisiva que grabamos a las seis de la mañana, contándonos de su experiencia de trabajo en París y Salamanca. Y cumpliendo también su papel de abuelos, nos enseñaron muy felices los cuentos infantiles que llevaban.

ANTIPÁTICO PERO BUEN LECTOR

Descubrimos en su propio programa televisivo, *Las noches blancas*, que Fernando Sánchez Dragó, escritor, conferencista; muy de derecha, pero excelente promotor de libros, tiene página web personal. Ahora sale al aire en Telemadrid, los lunes de una a tres de la madrugada. Este es el horario televisivo, entre gallos y medianoche, que en España se dedica al libro y a la promoción de la literatura. Antes lo veíamos en Antena 3, también en la madrugada. A través de uno de sus recientes programas nos sentimos impulsados a conocer la obra del escritor español Andrés Trapiello, que se dedica desde hace varios años a escribir una especie de *En busca del tiempo perdido* a la española. Exquisita lectura, hay que buscarlo a ver si también se encuentra en Venezuela. En España lo publica Editorial Pre-textos.

PARÍS, LIBRERÍAS Y CALLES PARA CAMINAR

Después de una semana de Feria en Madrid, en nuestro programado largo camino, continuamos hacia París, aprovechando el mismo pasaje aéreo. Allí recorrimos a pie sus calles, visitamos varias veces el Barrio Latino y nos tomamos una café en el Flore, recordando a Sartre, a Beauvoir y a tantos escritores que convirtieron el sitio en una leyenda. En la Calle de las Artes encontramos a una venezolana, María Teresa Campos, trabajando de librera en una tienda especializada en libros de diseño. En París pueden encontrarse muchísimas librerías. En todas, y también en muchas otras tiendas, hay ejemplares de *El principito* de Antoine de Saint-Exupéry, en variadas ediciones y presentaciones. Se ha convertido en un símbolo literario de Francia. Además de las librerías de organización o decoración, o típica, también encontramos algunas que se presentan en grandes espacios, con ornamentos particulares, profusas iluminaciones, e incluso una con grandes facsímiles autografiados por escritores conocidos. Hay algunas curiosidades como dispensadores de libros, aparatos al estilo de los que suministran refrescos y chucherías, pero que permite la adquisición de libros de bolsillo a cualquier hora. Y en la Rive Gauche, en el Sena, los puestos con libros usados, o mejor dicho, leídos, con selecciones impresionantes, especialmente de los clásicos franceses, tales

como Zolá, Dumas, Sartre, Baudelaire y el uruguayo–francés Isidoro Ducasse, conocido como el Conde de Lautremont.

Visitamos el Palacio de Versalles, cuyo lujo, boato y ostentación es un símbolo de los «derechos» de la realeza, absurdos privilegios que se heredan desde una cuna y no en el mérito y el talento. Recorrimos la exposición de arte ruso y la colección impresionista que albergaba el Museo de Orly.

PRAGA

Desde el aeropuerto Charles De Gaulle continuamos hacia la ciudad de Praga, capital de la hoy República Checa, antes Checoslovaquia. En el De Gaulle conocimos a un investigador cubano que viajaba de China a Cuba, que se nos acercó interesado en escuchar y hablar en español, después de dos meses sin hacerlo. Conversamos mucho sobre Venezuela, preguntaba y solicitaba información sobre el estado de nuestro país, nuestra visión del proceso, comentaba su impresión ante la popularidad mundial del presidente Chávez. También nos enseñó un libro en chino sobre Fidel Castro.

En Praga pudimos entender la angustia que implica ser analfabeta. La experiencia la vivimos cuando, ante el desconocimiento total del idioma checo, no entendíamos ni un anuncio de los nombres de las calles o distintas indicaciones como las del Metro o los destinos de los autobuses. Realmente uno se siente paralizado, desconcertado y, ante esto, evaluamos, mejor aún, a nuestra hermosa, digna e incluyente Misión Robinson. Con mapas, señas y multiplicando pasos fuimos superando obstáculos para recorrer una de las ciudades más hermosas e impresionantes de Europa. El frío otoñal no nos impidió largos recorridos para apreciar cientos de años de arquitectura que, según nos informaron, no fue víctima de bombardeos en las guerras europeas. No por pocas razones se ha declarado a Praga «Patrimonio Arquitectónico de la Humanidad». El castillo que preside la ciudad, un río, el Vltava, que la divide y varios puentes que la cruzan son lugares y caminos para dar vueltas y navegar... por donde nació Kafka; por supuesto, la casa que habitó se transformó en un museo, donde se pueden adquirir traducciones de sus obras en diversos idiomas. Allí adquirimos un libro de humor que describe los hitos de Praga, de modo muy ingenioso, sin olvidar al Niño Jesús de Praga, famoso por los vestidos que los creyentes le regalan.

En nuestras caminatas nos encontramos con el majestuoso Teatro Estatal de la Ópera, donde jubilosos comprobamos que horas después comenzaría la presentación de *La Traviata*, de Verdi, composición

inspirada en *La dama de las camelias*, de Alejandro Dumas. Praga es una ciudad musical, cada esquina, cada calle o puente tiene a sus músicos o promotores de conciertos. *La Traviata* era uno de los cientos de eventos de este tipo que se desarrollaban en la ciudad durante los tres días de nuestra estancia. Pero esta ópera era especial para nosotros, la hemos presenciado en distintas ciudades, y no nos íbamos a perdernos esta oportunidad, con el agregado que se presentaba en uno de los teatros más importantes de Europa. Corriendo al hotel para adecentarnos y cambiarnos los zapatos de goma, pudimos regresar a tiempo y asistir a una hermosa y emocionante *La Traviata*. La soprano hizo una expresiva y angustiante Violetta, con el acompañamiento brillante del tenor, de origen asiático. Velada inolvidable, reforzada por la gentileza de los dos acompañantes en nuestro balcón, una pareja de origen suizo, que nos cedió los primeros asientos al enterarse de que veníamos de Venezuela, e inmediatamente nos preguntaron por... Chávez.

Con esto y la anécdota –al tomar el avión a Caracas– en la que un joven venezolano, que se repatriaba, nos contaba que seguía *La librería mediática* desde hacía meses por Internet, desde Holanda, cerramos la crónica de viaje que hemos esbozado en esta entrega.

NOTA DE 2010: Cada uno de nuestros viajes lo aprovechamos al máximo para contribuir desde nuestra pequeña tribuna a testimoniar acerca de Venezuela, para contrarrestar la inmensa maraña mediática que se ha creado desde ciertos sectores de la prensa internacional y nacional para ensuciar la imagen de nuestro país. Hasta en los sitios más recónditos hemos conseguido oportunidad de hacerlo. Podríamos contar muchas anécdotas en este sentido, pero elegimos dos: años después de haber escrito esta reseña, en 2008, tuvimos la oportunidad de visitar Atenas, Grecia. En la Acrópolis... Juanito Papadopolous, un guía griego, que no conocía Venezuela, pero hablaba español, conversó muy animadamente con nosotros, pues quería saber de Latinoamérica y especialmente, informarse sobre Chávez y sus propuestas. En octubre de 2010, pudimos visitar París y vivir desde adentro las marchas y concentraciones callejeras de los trabajadores para la reivindicación de sus derechos. Buscábamos entrevistar a Jean-Luc Mélenchon, del partido de izquierda, autor de libros políticos y candidato presidencial de la izquierda en 2012. Lo encontramos en una de las principales concentraciones organizada en La Bastilla, y declaró, no sin antes asegurarse de que éramos periodistas confiables, por ser de los medios del Estado... así nos lo dijo y la entrevista puede verse en www.lalibreriamediatica.wordpress.com, programa 461, Europa.

MM e IHD

17.

Libros para degustar... o «desgustar»

LAS FERIAS DEL libro tienen la particularidad, o la magia, al igual que las librerías o las bibliotecas o cualquier lugar donde se encuentre un libro, de proporcionarnos sorpresas gratas o encuentros desagradables.

Hoy reseñaremos cuatro libros que recientemente llegaron a nuestras manos por diversas vías, en las fechas en las que se celebraba el capítulo Caracas de la Feria Internacional del Libro de Venezuela (FILVEN) 2005. Tres lecturas fascinantes y otra publicación, sobre la que su autor cometió un «libricidio».

Degustación uno y dos: *Santo oficio de la memoria* y *Luna caliente* de Mempo Giardinelli, argentino nacido en Resistencia, ciudad del Chaco. Siempre nos llamó la atención su nombre: «Mempo» y al encontrarlo en la lista de ganadores del Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos, planeamos entrevistarlo, aprovechando que nos visitaba en la FILVEN 2005. Así que nos propusimos leerlo y releerlo.

Comenzamos por *Santo oficio de la memoria* (Ediciones B). Las referencias previas a su lectura eran buenas. Realidad, ficción, literatura de todos los tiempos. Italia y América fundidos en formas de hablar, personalidades, capítulos de historia. Personajes bien delineados. Cada personaje es un libro aparte, y cada libro, cada historia, se imbrica a la perfección con el resto de la novela, que tiene muchas referencias a la literatura y a otros países como Venezuela:

«La abuela estaba muy ansiosa en esos días. Andaba alterada y bueno, ella siempre fue así... También decía que la mafia nos tenía que ayudar aunque no fuéramos mafiosos, y que Virgilio y qué se yo cuánto disparate, y me acuerdo que solía repetir una frase de Carreño: «La urbanidad necesita a cada paso de ejercicio de una gran virtud, que es la paciencia».

Ya montados en el barco de leer a Giardinelli, Roberto Malaver nos recomienda encarecidamente la lectura de *Luna caliente*. Leímos de un tirón, en dos horas, esta novela corta, o relato largo, que comienza así:

«Sabía que iba a pasar; lo supo en cuanto la vio. Hacía muchos años que no volvía al Chaco y en medio de tantas emociones por los reencuentros, Araceli fue un deslumbramiento. Tenía el pelo negro, largo, grueso, y un flequillo altivo que enmarcaba perfectamente su cara delgada, modiglianesca, en la que resaltaban sus ojos oscurísimos, brillantes, de mirada lánguida pero astuta. Flaca y de piernas largas, parecía a la vez orgullosa y azorada por esos pechitos que empezaban a explotarle bajo

la blusa blanca. Ramiro la miró y supo que habría problemas: Araceli no podía tener más de trece años».

Luna caliente (Ediciones B) fue ganadora del Premio Nacional de Novela de México, en 1983. Giardinelli es un tipo chévere. Tiene un sitio en Internet: <http://www.mempogiardinelli.com/> Cae bien al leerlo, al entrevistarlo y mejor aún cuando nos enteramos que se dedica, en su Chaco natal, en Argentina, a llevar adelante una fundación de ayuda social y promoción de la lectura, que incluye la iniciativa de las abuelitas y abuelitos cuenta cuentos, idea que podríamos imitar en Venezuela. La fundación nació con el dinero obtenido en el Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos, en 1993, y puede visitarse en: www.fundam-giardinelli.org.ar.

A quienes le critican por hacer «tan poco», en un país que necesita tanto, Giardinelli refiere algo que contó en un foro de la FILVEN. La madre Teresa de Calcuta, en una ocasión organizaba un centro de atención a menesterosos, en el que se ayudaba a trescientas personas en la India. Alguien la interpelló descalificando su esfuerzo al hacer notar que en la India y en el mundo había millones de pobres y necesitados, y que ayudar a trescientos no cambiaba nada. Teresa de Calcuta contestó simplemente. ¿Sí? ¿Le parecen pocos? ¿Y cómo están sus trescientos?

DEGUSTACIÓN TRES: UN LIBRO DE ALÍ GÓMEZ GARCÍA

Falsas, maliciosas y escandalosas reflexiones de un ñángara (Ministerio del Poder Popular para la Cultura – Consejo Nacional de la Cultura, 2005), de Alí Gómez García, que recibió en 1985, el Premio Casa de Las Américas, mención Testimonio, ha debido ser por su contenido profundamente revolucionario y progresista, el libro preferido para eliminar de las bibliotecas por parte de los representantes del orden establecido y retirar de las estanterías en épocas pasadas. Víctor Rivas presenta la edición con estas palabras:

«Es frecuentado, el texto, con una curiosidad ecléctica por los académicos afines al tema que trata, y con cierta nostalgia por una generación desarraigada de venezolanos que recuerdan sus propias andanzas y cometidos sociales durante aquellos años guerrilleros. Pero lo cierto es que quienes atesoran el texto de las reflexiones del ñángara lo mantienen como libro de cabecera para releerlo con ganas y saborear su humor irónico, polémica histórica, nostalgia militante, y recientemente, su preclara, casi profética, visión de nuestra actual realidad política.»

No queremos adelantar ni uno solo de los párrafos, a veces divertidos, punzantes otros, y dolorosos en ocasiones, de este acierto editorial.

Deseamos así dejar la sorpresa absoluta al lector. El escritor Luiz Carlos Neves nos lo recomendaba emocionado, en la *FILVEN*, y lo buscamos rápidamente. Es otro libro leído de un tirón, que se agrega a los selectos de la mesita de noche para releerlo y reflexionarlo. Eso sí, no lo preste, porque no se lo van a devolver, como le pasó a Neves...

PALABRAS APARTE: PARA «DESGUSTAR»

Memorial de agravios (Alfadil Ediciones, 2005), de Guillermo Morón, es un triste resultado de una carrera de complacencias, que le permitió a quien garrapateó estas páginas, apoltronarse durante toda su vida a devorar lo que se le presentara por delante en el festín en el que se deglutieron a Venezuela. Se trata de un texto que comete el mayor crimen contra un libro: aburrir. Parece un coloquio de las señoras de las urbanizaciones de clase media, que entre té y canasta preparan y comentan cómo van a batir cacerolas, para denunciar la «dictadura», la que vienen denunciando desde hace años, que todavía no se concretó, pero «ya viene, ya verán».

Parece que el gran inductor para escribir este libro, es el despecho, y esto tampoco es buen consejero para obtener algún resultado decoroso. *Memorial de agravios* es un título usado por otros autores, por lo que se agrega una carencia más a la falta de creatividad u originalidad del texto. En fin, un libro de infeliz calidad, donde se advierte una fuerte participación del prejuicio del autor. Una desafortunada manera de celebrar los ochenta años del autor, quien se encarga de desautorizar su propia obra en el libro: «Ya te dije, los libros... son inútiles, como este que usted tiene entre sus manos».

MM e IHD

*FILVEN 2005. Un espacio de libros tropical,
colorido y musical*

COMENTAMOS LA FERIA Internacional del Libro de Venezuela, FILVEN 2005, capítulo Caracas, realizada desde el 11 hasta el 20 de noviembre, desplegada en 30.000 m², del Parque del Este, y que continúa luego en varias ciudades del país, bajo el lema: «Caribe, un puente de libros, un mar de humanidad». Esta edición tiene una importante participación de otros países: Alemania, Argentina, Australia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Curazao, El Salvador, España, Estados Unidos, Francia, Guatemala, México, Puerto Rico y Trinidad y Tobago. Asisten importantes escritores internacionales, como los ganadores del Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos, Mempo Giardinelli, de Argentina, e Isaac Rosa, de España. Y por supuesto, importantes autores venezolanos.

El tradicional capítulo Caracas de esta Feria se repite por décima segunda vez y se incorpora a un concepto más amplio, en concordancia con la línea cultural de la gestión del Estado, que tiene como objetivo contribuir a la democratización del acceso al libro y la lectura. La denominación «Feria Internacional del Libro de Venezuela» se explica porque al finalizar la exposición del referido capítulo, se realizan ferias similares entre el 22 de noviembre y el 11 de diciembre en varios estados: Táchira, Zulia, Lara, Falcón, Carabobo, Anzoátegui, Monagas y Delta Amacuro. Su afiche, diseñado por Santiago Pol, se destaca por su colorido y sencillez, nos anuncia ese mar de humanidad en El Caribe y el homenaje a los niños, temas principales de la feria este año.

PARA LEER EN LA FERIA

Miles de libros se exponen en los numerosos puestos, con distintos formatos, presentaciones e idiomas, para ser vendidos u obsequiados. De autores nuevos o consagrados.

Es un desfile incesante de miles de visitantes, rostros, miradas, sonrisas, voces, cantos y colores. Las editoriales, librerías y distribuidoras privadas ofrecen novedades y ofertas. Las organizaciones del Estado se incorporan a la venta y continúan, en el caso específico del Ministerio del Poder Popular de la Cultura y el Consejo Nacional de la Cultura, la distribución gratuita de los títulos de la Biblioteca Básica Temática y de los libros de *Don Quijote de la Mancha*, de Miguel de Cervantes, esta edición antológica, coeditada con Alfaguara y presentada por Farruco

Sesto, se distingue porque contiene un prólogo de José Saramago. La red de Librerías Kuaimare expone sus ofertas nacionales e internacionales e incluye una tienda de arte venezolano. Las editoriales de organismos oficiales, alternativas y la Biblioteca Nacional comparten espacio en un domo que se encuentra en la entrada de la Feria. Hay también un café literario enorme para compartir con los amigos y reencontrarse con lecturas tradicionales y diferentes. El hermoso Parque del Este se ha convertido en una gigantesca y colorida librería.

Leemos rostros que descubren la lectura porque se nota que agregan a su paseo en el Parque la visita al recinto ferial. Hermosas sorpresas hay para muchos de ellos, que en su encuentro inesperado con el libro disfrutan de una nueva experiencia y comprueban que hay opciones para todos, para todos los gustos e intereses, desde la refinada poesía hasta el práctico, útil y prometedor placer culinario y muchas otras gamas de materias. Con el valor agregado de encontrar precios de amplia accesibilidad, e incluso libros gratis.

Leemos rostros de escritores que recorren los puestos y que observan, con una sonrisa, cómo algún potencial lector hojea sus libros, o pregunta por ellos. Leemos rostros de discapacitados visuales, que recorren el recinto y se topan con exposiciones especiales para ellos en el pabellón infantil y en editoriales privadas. Para ellos se han editado libros en braille, obras de arte para leer con la punta de los dedos y libros hablados.

Leemos rostros de quienes ya han sabido adueñarse de los libros, de quienes vienen una y otra vez a la feria, eligen, hojean y ojean, pasan de un puesto a otro buscando algo especial o encontrándose con lo inesperado.

Leemos rostros de niños que hurgan en las mesas y estanterías de libros para ellos, o se recuestan en los cojines del rincón de la lectura en la biblioteca pública del parque, convertida en Pabellón infantil. Aquiles Nazoa se pasea en bonito caballo por el túnel temático de muñecos, en una obra de teatro para niños y para todo el que quiera atravesar por unos minutos el montaje, sin costo alguno.

CONTRA VIENTO Y MAREA

Llueve torrencialmente, escampa de repente. Sale el sol. Hace calor, hace buen clima, hace frío. Pero los toldos de colores de la feria guarecen del sol y del agua. Se recita poesía, se intercambian ideas en los foros, los músicos pasean y cantan por los pasillos de la feria, los zanqueros brincan de un lado a otro del parque, la concha acústica se llena de teatro y recitales.

La Feria, con un diseño de Juan Pedro Posani, con la libertad de movimiento que le otorgan los pabellones desarmables, semejando un tren de colores, abierto y ventilado, ha ido creciendo y transformándose alrededor de este concepto desde la primera vez que los pabellones feriales se instalaron, en las ferias de 2003 y 2004, en el Parque Los Caobos.

Al momento de escribir estas líneas, hemos recorrido la feria y hurgado en todos los puestos para recoger imágenes y palabras de los visitantes, de los lectores, para *La librería mediática*, en radio y televisión, del Sistema Nacional de Medios Públicos del Estado venezolano, en el que producimos espacios de manera independiente. Apreciamos que se han ganado para el libro muchos nuevos lectores y se ha ayudado a consolidar a los lectores habituales. Nos detenemos en sitios puntuales de la Feria para comprar algún libro, para entrevistar a los escritores visitantes que presentan sus libros: Mempo Giardinelli, de Argentina, Isaac Rosa, de España, Juan Carlos Chirinos, de Venezuela, Eva Golinger, de Estados Unidos, y a muchos otros que reseñaremos poco a poco. Disfrutamos de la Feria, pero también la miramos con los ojos críticos de quienes la amamos y sugerimos, para las próximas, mejorar los espacios de encuentro central, con cafés, refrescos, comidas, mesitas y centro de comunicaciones, lugares para sentarnos a compartir con los amigos las emociones de los hallazgos. Pues, en esta ocasión, el café estaba a un costado y no se incorporó al espacio ferial.

Nos montamos en ese tren que sigue recorriendo Venezuela hasta diciembre y al bajarnos seguiremos en las cientos de librerías diseminadas en todo el país, que se constituyen en ferias de libros permanentes y en las bibliotecas públicas, en las universitarias, en las bibliotecas de aulas. Hoy, el libro acompaña a la población para lo que esta quiera.

NOTA DE 2010: El Parque del Este cambió su nombre a «Generalísimo Francisco de Miranda» y ha recibido la feria en otras oportunidades, mientras se planifica un recinto ferial múltiple y permanente en las adyacencias de la nueva sede de la Galería de Arte Nacional en la Avenida México de Caracas.

MM e IHD

19.

«El Caracazo» y sus lecturas

PARA HABLAR DE LA PELÍCULA *El Caracazo*, de Román Chalbaud, refresquemos los hechos de ese dramático evento real.

EL CARACAZO: LOS HECHOS

El 27 de febrero de 1989 se dio en Venezuela el estallido de una rebelión social que duró varios días: «El Caracazo» –reprimido sanguinariamente por el gobierno de Carlos Andrés Pérez– que no se desarrolló sólo en Caracas, sino también en otras ciudades cercanas, como Guarenas, donde se inició.

El pueblo reaccionó frente al llamado «paquete económico» elaborado por Miguel Rodríguez –según los lineamientos del Instituto de Estudios Superiores de Administración (IESA)–, cuyas formulaciones de carácter neoliberal respondían a las del Fondo Monetario Internacional. Este «paquete» contradecía las promesas electorales del presidente Pérez, que lo habían llevado a triunfar en las elecciones recientes. Así, asumida la presidencia, resuelve aplicar, para su período de gobierno 1989–1993, estas medidas económicas y sociales, que provocaron la indignación del pueblo, que advirtió que una vez más se pretendía remediar la crisis, provocada por el propio partido del gobernante, sometiéndolo al sacrificio.

La gran mayoría de la población venía sufriendo carencias que el gobierno de Pérez en lugar de corregir pretendía incrementar y se sentía estafada ante las promesas electorales. Las protestas desde la indignación remataron en violencia y en saqueos de diversos comercios. A pesar de esto, el gobierno mantuvo todas sus decisiones y en vez de anunciar alguna revisión o concesión, por el contrario apeló a la violencia; declaró estado de emergencia; se suspendieron las garantías individuales y se militarizó la ciudad, iniciando una brutal represión en la que también intervino la policía, disparando a diestra y siniestra, con armas cortas y largas.

Luego de varios días, el drama se apoderó de las calles de Caracas, que se asemejaba a un camposanto con cientos de venezolanos asesinados por la desbocada represión. La agitación social fue sofocada, pero el descontento popular continuó fraguándose y, en 1992, se produjeron dos frustradas rebeliones de jóvenes militares acompañados de algunos civiles. El líder del primer levantamiento, el comandante Hugo Chávez, que asumió públicamente su responsabilidad, fue encarcelado igual que sus compañeros. Pero la inestabilidad política y social provocada por el

«paquete» neoliberal del Fondo Monetario Internacional y la creciente admiración de la población por la figura y ejemplo de Hugo Chávez produjo un clima tal que la clase política resolvió sacrificar a su líder Carlos Andrés Pérez, admitiendo su desenfrenada corrupción; acusándole, enjuiciándole, sentenciándole y destituyéndole de la presidencia de la república. Luego de un interregno de pocos meses, le sucedió en el cargo Rafael Caldera, que indultó a Chávez y compañeros.

En 1998, Hugo Chávez fue elegido presidente del país y ratificado en diferentes procesos eleccionarios y refrendarios por la mayoría del pueblo venezolano. Con respecto a la actuación del gobierno de Carlos Andrés Pérez en los eventos de febrero de 1989, la Corte Interamericana de Derechos Humanos de la Organización de Estados Americanos condenó su actuación, con la consecuente orden de indemnizar a las víctimas de El Caracazo. Es durante el actual gobierno de Hugo Chávez que se concreta efectivamente la indemnización ordenada hace tantos años.

El Caracazo: LA PELÍCULA

Son todos estos eventos los que dan cuerpo a la película *El Caracazo*, que dirigida por Román Chalbaud y escrita por Rodolfo Santana, se estrenó en Venezuela el 28 de noviembre de 2005, en el Teatro Teresa Carreño de Caracas. Es la película que nos retrotrae, a tantos venezolanos, a días en los que la conciencia de país no estaba tan arraigada como en estos tiempos.

La realización de la película *El Caracazo* fue muy compleja y requirió de gran dedicación. El costo ascendió a tres millardos de bolívares, financiados por el Consejo Nacional de la Cultura. Su director, Chalbaud, merideño de 74 años, muy satisfecho por los resultados le relató a *La librería mediática*, en entrevista para su formato televisivo, que hubo que coordinar y dirigir a 136 actores, 5000 extras y 87 técnicos para producir 110 minutos de película.

La película refleja la vida y el drama de esos días, basándose en un relato consistente propio del talento de Rodolfo Santana y, en la dirección, donde se manifestó la experiencia cinematográfica de Román Chalbaud; con la convincente y satisfactoria actuación de Pedro Lander y Simón Pestana en dos papeles difíciles. Más allá de sus méritos cinematográficos, esta película cumple la necesaria función de mantener en la memoria colectiva esos funestos sucesos, no para regodearnos en las escenas de la violencia brutal ordenada por aquel gobierno, sino como testimonio fílmico para las nuevas generaciones. También nos puede conducir a investigar, por ejemplo en las hemerotecas, la prensa

de esos tiempos, la manera en que se cubrieron esos hechos y la interpretación que les daba. Y por supuesto, para buscar y encontrar libros que nos ayuden a comprender la significación de ese 27 de febrero desde diversos ángulos. El conocimiento de los hechos históricos son propiciadores de conciencia y el cine, y otros medios culturales, debe ser una herramienta que propenda a ese fin, que difunda los hechos históricos con nuestros propios ojos. Chalbaud puede estar satisfecho de su contribución.

LECTURAS A PARTIR DE EL CARACAZO

Un hallazgo, en los estantes de la librería Kuaimare en la reciente Feria del Libro, fue el libro *El 27 de febrero contado por niños y adolescentes*, escrito por José M. Cadenas y publicado por el Fondo Editorial Trópikos, en diciembre de 1995. La introducción del libro da cuenta de una de las sensaciones más repetidas en los relatos, el asombro:

«(...) ¿cuál fue en sus inicios el punto de partida de nuestra búsqueda? En primer lugar fue el asombro frente a lo inesperado, frente a la inadvertida capacidad de respuesta de un pueblo que a nuestros ojos parecía resignado y hasta satisfecho de su cuota de distribución de la riqueza nacional; luego, el interés por seguir el desarrollo de los acontecimientos en un momento de incertidumbre para el sistema político establecido, quizás el más incierto de los conocidos durante los años de democracia. Para el menos avisado de los observadores las cosas ocurridas descubrían innumerables interrogantes, la mayoría de las cuales no eran respondidas satisfactoriamente por los numerosos exegetas convocados a las extenuantes jornadas de interpretación escenificadas en la televisión, en foros públicos y en publicaciones de diverso grado de profundidad...»

Y ya que hablamos de libros relacionados con luchas sociales, aprovechamos para referir uno de reciente publicación: *Los cristales de la noche*, de Carlos Noguera (Alfaguara, 2005). Una obra con un estilo cuidadoso y directo, que crea un clima intimista en el lector, y lo asocia con la narración. También es un testimonio, no importa cuánto de ficción tenga, de los compromisos de los jóvenes de los sesenta en la búsqueda de una sociedad que cuadrara con sus ideales, por los cuales estaban dispuestos al sacrificio, y que visto con la perspectiva de muchos años después promueve la pregunta en la novela: «¿Era posible una guerra a punta de corazón puro?»

La novela se inicia con estos epígrafes, que pueden incitar al lector a la lectura de sus 657 páginas:

«Termino por considerar sagrado el desorden de mi mente.»

J.A. Rimbaud

«Todas las momias del mundo han demostrado que las revoluciones son imposibles. Se siguen haciendo por una razón: la revolución es una fiesta.»

Luis Britto García

Otro libro, que también leemos en estos días es *Falsas, maliciosas y escandalosas reflexiones de un ñángara*, de Alí Gómez García, publicado en los ochenta y reeditado este año por el Ministerio del Poder Popular para la Cultura.

El Caracazo y otros eventos de nuestra historia reciente nos hacen leer, releer, repensar.

NOTA DE 2010 Las instituciones culturales del Estado, hoy en día, están fortalecidas y consolidadas, en continua revisión para su mejoramiento, y con logros evidentes: el Ministerio del Poder Popular para la Cultura, la Villa del Cine, la red de Librerías del Sur (antes Kuaimare). A pocos años de haber escrito esta reseña podemos observar un crecimiento de la gestión cultural del Estado, que debe estar siempre abierta a la participación popular y a la crítica constructiva.

M M e I H D

2006

enero

febrero

marzo

abril

mayo

junio

julio

agosto

septiembre

octubre

noviembre

diciembre

20.

Lecturas con el «corazón hacia el Sur» y la pasión en la radio

CRÓNICAS DE VIAJE AL SUR

EN NUESTRO RECIENTE viaje a Montevideo, la ciudad de las muchas librerías, entre otras actividades visitamos la librería «Corazón al Sur» y descubrimos, en un área mínima, de unos 18 metros cuadrados, a todo el Uruguay literario, mientras escuchábamos tangos del «tacuareboense inigualable», Carlos Gardel. Así rezaba el afiche con la foto de este artista en la entrada de la librería. Pronto, tuvimos al alcance de la mano a Benedetti y su reciente libro *Adioses y bienvenidas* (Seix Barral); el muy profesional libro sobre Chávez escrito por el reconocido periodista Samuel Blixen, del periódico *Brecha*, comentado en nuestros programas por Isidoro; toda la obra de Galeano; el libro *Boliches montevideanos*, de Mario Delgado Aparáin; el DVD y el libro de la premiada película *Whisky*, dirigida por Juan Pablo Rebella; el libro *Que nunca falte*, y otros, de Mauricio Rosencof y el libro que sobre Pepe Mujica acaba de publicar María Esther Giglio.

Corazón al Sur es una librería transparente, literalmente dicho, porque sus cuatro paredes son de vidrio, organizada para una cómoda exposición de los libros, sencilla, con el elegante decoro propio de la ciudad. Es una de las librerías que filmamos para los programas de televisión y aprovechamos para conversar con las librerías y grabarlas para la radio.

Montevideo nos sorprendió gratamente con muchas más cosas. El concierto de Daniel Viglietti en el Teatro Solís, el 29 de diciembre, a sala llena y con un público entusiasta y participativo. Viglietti es la prueba viviente del cantor «que no se calla», vertical y perdurable, tiene la especial particularidad de mantener las profundas, hermosas canciones de «antes», combinándolas con sus más recientes creaciones, y también conservando su voz que ha recorrido el mundo durante 50 años. Las entrevistas que hicimos a escritores uruguayos como Leo Maslíah, Mauricio Rosencof y María Esther Giglio. La reunión de fin de año del Círculo Bolivariano del Uruguay, editores del boletín mensual *Alí Primera*, en el que comentan la revolución bolivariana y sus avances.

Durante el viaje de diciembre, también visitamos Chile, recorrimos sus librerías y pudimos lograr una breve entrevista con la doctora Michelle Bachelet, primera mujer presidente de Chile, con quien

comentamos la importancia de iniciar la lectura desde los primeros años de la educación de las personas. En Brasil estuvimos, de paso, por retrasos en los vuelos de regreso y allí descubrimos un nuevo libro sobre el mito Carmen Miranda y nuevas ediciones de los siempre excelentes libros de Jorge Amado, con su profunda descripción del carácter del brasileño, su simpatía y alegría de vivir, y el drama social de gran parte de la población de ese país.

LECTURAS AL REGRESO A VENEZUELA

Al regresar a Caracas, nos esperaban para la lectura dos libros hechos en Venezuela. Dos libros imprescindibles: hablamos de *Todas las voces América*, de Rafael Salazar, (Fundación Casa de las Américas José Martí, Caracas, diciembre de 2005) con diseño de Cristina González. Contiene una información muy amplia sobre las formas musicales de toda América, acompañado de dos discos compactos que recorren nuestra América musical, publicación a la que nos referiremos en artículo aparte. El otro es *Manual urgente para radialistas apasionadas y apasionados*, del cubano José López Vigil, (MCI, Caracas, diciembre de 2005).

LIBROS INTEGRADORES DESDE LA COMUNICACIÓN:

El manual urgente para radialistas apasionadas y apasionados

En este libro nos queremos detener por su pertinencia. Por resumir en cierto modo en sus páginas el sentido de la realización de eventos como el VI Foro Social Mundial, que por primera vez se concentra en Venezuela: el sueño posible de un mundo distinto. Por lo que significa el trabajo de López Vigil para quienes hacen radio comunitaria, alternativa o tradicional y, en especial, para quienes aprenden a hacer radio y quienes la escuchan.

Tuvimos la oportunidad de entrevistarlo brevemente para los programas radiales y televisivos de *La librería mediática*, durante la presentación que del libro se hiciera en La Estancia, en Caracas, el pasado 27 de enero, y reconocemos en él al mismo ser humano gentil que trasuntan sus libros. El ser humano que nos recuerda a los comunicadores, que estar en los medios es, principalmente, no olvidar al ser humano. Al ser humano que uno es y al ser humano que son los usuarios y usuarias, que nos enseña, como nos dijo en la entrevista, a indignarnos para buscar el camino de la dignidad. A respetar y exigir siempre respeto.

Muchas de las cosas que pensamos deberían estar presentes en la radio bien hecha, están planteadas y explicadas exhaustivamente en este libro que está dividido en cinco tomos. No hay desperdicio en sus páginas, es de lectura interesante para principiantes y para profesionales y, aún con su contenido técnico y específico, resulta ameno para

quienes quieren conocer la cantidad de actividades que implica estar dentro de un medio radiofónico, producir para la radio, hacer buena radio.

LOS CINCO TOMOS DEL *Manual*

El tomo I se dedica a hablar de la historia de la radio; el tomo II habla del género dramático; el III de los géneros periodísticos; el IV de la música en la radio y el V se refiere a la estrategia, la democracia, la ciudadanía, lo alternativo y los derechos humanos.

En los libros podemos hallar muchos conceptos que conducen a una buena reflexión, que promueve el intercambio con otros, y que se extienden a cualquier actividad, no sólo para la radio. El *Manual* es un tratado del buen hacer para cualquier oficio. Para aprender a desempeñarlo con dignidad. Vamos a elegir pasajes del contenido de los tomos, cada uno de aproximadamente 115 páginas:

Tomo I: «Hoy, las cosas han cambiado en Venezuela. Hay efervescencia de palabras, de debate político, de cambios sociales. El país se mueve y el paisaje mediático también. El asfixiante control de las cadenas privadas de radio y televisión venezolanas se ha quebrado. Han entrado en escena otras voces, otros actores, las radios y televisoras comunitarias».

Tomo II: «Hay que inventar, aún a riesgo de meter la pata. La evolución de las especies se logró con mil ensayos y novecientos noventa y nueve errores de la naturaleza».

Tomo III: «¿A quienes vamos a entrevistar en nuestra emisora? A todos, a todas. A los de arriba y a los de abajo, a los nacionales y a los extranjeros, a los de derecha y de izquierda y de centro (si es que existe esta tercera especie), a viejos, jóvenes y niños, a especialistas y aficionados, a presidentes, presididos y presidiarios, como canta Facundo Cabral, a cuerdos y a locos, medio cuerdos y medio locos, que viene siendo lo mismo. ¿No consiste en eso la libertad de expresión, la posibilidad de hablar en público, aún a riesgo de equivocarse?»

Tomo IV: «Hacia una democracia musical... El desafío consiste en responder a los gustos musicales del público y ofrecer, al mismo tiempo, alternativas que permitan ensancharlos...»

Para finalizar este comentario, cerraremos con un pasaje del tomo V, que habla de Telesur como un proyecto que convoca a una «alianza entre medios de comunicación...», «urgente, inaplazable...» Lo sintetiza diciendo: «O somos juntos, o no seremos». El «ser juntos»: esencial camino comunicacional hacia la patria grande.

NOTA Los libros de López Vigil, junto a una profusa selección de libros gratuitos digitales, se encuentran en la sección publicaciones de: www.minci.gob.ve

21.

2005: un año de lecturas intensas

NOS INICIAMOS EN el año 2006 diciendo algo del que dejamos atrás... 2005 fue un año intenso, como todos estos últimos años, donde se consolidaron objetivos y se abrieron otros de carácter continental, que habían estado en el discurso y que ya comienzan a realizarse.

Venezuela trasciende y como venezolanos nos sentimos orgullosos de participar activamente dentro de cada uno de nuestros campos. Abundan razones para calificar al 2005 como un año de grandes realizaciones, a las que no quedan ajenas las búsquedas para la reafirmación de una identidad nacional inscrita en toda «Nuestramérica», reviviendo los cauces y objetivos del Libertador.

«Constancia y más constancia», así que después de un pequeño descanso, iniciaremos el año trabajando con una nueva convocatoria a nuestro III Concurso radial –y ahora también televisivo– de cuento breve y poesía de *La librería mediática*. La segunda edición, en 2005, nos trajo más de 400 textos de un centenar de escritores de 14 países diferentes. Nuestros libros radiales, resultado de ese concurso, están publicados en: www.lalibreriamediatica.wordpress.com. Somos editores radiales de libros, de estos libros. Es un reto que asumimos cada año y, para el 2006, crearemos el formato de lo que será nuestro primer libro televisivo de *La librería mediática*.

Hemos celebrado programas especiales durante 2005, como en el que operadores de Radio Nacional de Venezuela participaron como libreros mediáticos y hablaron de sus lecturas. Fue el programa 200 de *Los libros y la radio tienen mucho que ver*, *La librería mediática* radial tiene más de tres años al aire.

Hemos hecho inventario de lecturas, libros reseñados, entrevistas realizadas y entrevistas por hacer. Tenemos decenas de libros pendientes para presentar en los programas, igual que para ser leídos. En este sentido, mencionaremos uno en especial que estamos iniciando y otro en el que vamos adelantados en la lectura.

Mientras ellas duermen publicado, en el año 2000, por Alfaguara, del español Javier Marías –ganador del Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos, en 2005, por *Mañana en la batalla piensa en mí*– que redescubrimos en el arreglo anual de las bibliotecas. Es un libro de sus inicios como escritor, con una serie de cuentos de buena calidad literaria, que asombran por haber sido creados por un adolescente de 14 años.

El otro libro que estamos leyendo es *Santo oficio de la memoria*, del argentino Mempo Giardinelli, una celebración de la escritura.

En este 2005 que acaba de finalizar hemos leído, aproximadamente, cien libros. Muchos de ellos han sido reseñados por *La librería mediática* y sus autores han pasado por los programas. Como por ejemplo, *El vano ayer*, de Isaac Rosa; *Delirio* y *La isla de la pasión*, de Laura Restrepo, los poemas de Humberto Ak'Abal, poeta indígena de Guatemala, los libros y videos realizados por Aleida Guevara al presidente Hugo Chávez; *La destrucción cultural de Irak*, de Fernando Báez; los escritos de Juan Carlos Monedero en *Question*, los cuentos de Jorge Rodríguez; los de Karl Krispin; todos los libros actuales de Luis Britto García, entre los que destacan este año *Pare de sufrir* y *Por los signos de los signos*.

Así como expresamos nuestro placer ante la lectura de nuestro agrado, cualquiera sea su género, narrativa, ensayo, cuentos, poesía, infantil, culinaria, historia, nos abstenemos generalmente de los libros que no apreciamos. Sin embargo y, en nuestro carácter de lectores, haremos mención de dos títulos que nos desagradaron: *Memorial de agravios*, de Guillermo Morón, y *La diosa es un pretexto*, de Jorge Portella, ganador del Premio Letra Erecta, ambos libros editados por Alfadil. Sobre el primero, ya explicamos las razones en un artículo reciente. Sobre el segundo, encontramos lo mismo que en los otros libros ganadores del mencionado concurso. Consideramos que no está bien escrito y hasta puede considerarse grotesco. La línea sutil que separa la pornografía de lo erótico, en muchas ocasiones es muy difícil apreciarla, pero creemos que este no es el caso.

También han desfilado por los espacios de *La librería mediática* muchos, muchos otros libros. Algunos los olvidamos al final de la última página, otros los aborrecemos, pero están esos que luego de su lectura, se integran a nuestro imaginario, conviven con nosotros y forman parte de nuestra historia personal. Son los que sustentan placeres, alegrías y tristezas, valores y modelos, se convierten en parte de la familia y, en muchas ocasiones, servirán de testimonio en la discusión con los amigos. No obstante, todos, los «buenos» y los «malos» irán juntos a nuestra biblioteca. Algunas veces, la relectura de los intrascendentes o aborrecidos alcanzan otras luces como lectores de distintos tiempos.

Se trata de un tesoro que más de cien editoriales nacionales e internacionales nos hace llegar de manera regular y constante. Unos y otros son promocionados en forma totalmente gratuita a través de sus reseñas en nuestros distintos espacios, sin compromisos y conservando total

libertad de opinión y decisión y se multiplican en las manos de otros lectores que siguen fieles a los programas, como guías de la oferta editorial, tal como lo testimonian continuamente en la calle y lugares públicos, confirmando el servicio que *La librería mediática* brinda a los lectores venezolanos.

Se nos fue entonces el año 2005, en el que pudimos entrevistar a Eduardo Galeano para la radio y comenzamos a leer su titánico *Memoria del fuego*, para conocer, a través de las lecturas del propio escritor, a nuestra América oculta. Entrevistamos también a otros personajes, son muchos e inolvidables: todos los niños, los jóvenes y los adultos lectores, los autores, los editores y los libreros que han estado en los programas, dejando siempre sus comentarios, sus mensajes y, en ocasiones, sus ejemplos. En representación de los niños, mencionemos a Leyla Samán y a nuestros «periodistas infantiles», Mariale Matute y Javier Duarte.

Durante la celebración de la Feria Internacional del Libro de Venezuela 2005, en noviembre, transmitimos para Radio Nacional de Venezuela y RVE Mundial, nuestro encuentro con niñitos de la Escuela Bolivariana Miguel Antonio Caro. Y para Venezolana de Televisión, en programas especiales, unas sabrosas conversaciones sobre libros con los niños Mariale y Javier, que nos acompañaban a visitar y examinar libros en los diversos puestos de los expositores.

Recordamos satisfechos las entrevistas, entre otras, a Juan Carlos Monedero, escritor español; Jorge Rodríguez, médico, y escritor; Héctor Navarro, escritor; Arístides, Eduardo y Maite Medina, historiador y diplomáticos; Luis Britto García, escritor; Antón Arrufat, comunicador; Humberto Mata, escritor; Gerónimo Cardoso, diplomático uruguayo; Alberto Nolia, periodista; Eva Golinger, escritora e investigadora venezolana-estadounidense; Randolph Borges, periodista; Enza García, escritora; Los Robertos, escritores; Dadh Sfeir, actriz uruguaya; Román Chalbaud, cineasta y escritor; Mónica Chalbaud, escritora y artista plástica; Mónica Montañés, escritora; Norma Aleandro, actriz argentina; Rodolfo Santana, dramaturgo. Y queridos usuarios, como Carmen Ordaz, ejemplar y apasionada luchadora; Sara Labarca, Antonio Castejón y su hijo José Tomás, familia marabina, entusiasta y comprometida. José Tomás se quedó dentro del equipo como corresponsal en el Zulia y también como jurado-lector para nuestro concurso de 2006.

En materia de libros hubo un hito especial: la distribución gratuita y masiva por parte del Estado, de un millón de ejemplares de *El Quijote*, de Miguel de Cervantes, con prólogo de Saramago y presentación

del ministro «Farruco» Sesto, publicados por el Ministerio del Poder Popular para la Cultura. Realmente fue extraordinario apreciar en todas las plazas Bolívar de las ciudades de todo el país largas filas de ciudadanos para recibir este libro. Un acontecimiento, sin precedentes, que evidencia un interés de la población por la lectura.

VENEZUELA: «TERRITORIO LIBRE DE ANALFABETISMO»

Pero además hubo un hecho que permite calificar este año 2005 como fundamental y de piedra de toque en la lucha contra el analfabetismo: la Misión Robinson, que aplicando el método cubano «Yo sí puedo», alfabetizó a cerca de un millón y medio de venezolanos. Por esta razón la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura declaró a Venezuela como «territorio libre de analfabetismo», categoría que es un orgullo para todo el país.

2005, el año en el que vivimos la alegría de ver cómo Latinoamérica une a sus pueblos y sus gobernantes en gobiernos cada vez más progresistas. El año en el que nuevamente visitamos la Feria Internacional del Libro, en Madrid; además de las calles de París; también conocimos Praga y llevamos hasta todos los sitios que visitamos, fuera de nuestro país, las buenas nuevas de Venezuela, en especial, la declaración de Venezuela como «territorio libre de analfabetismo».

PREMIOS

El año 2005 nos trajo tres galardones: El Premio Nacional del Libro, otorgado por el Centro Nacional del Libro; el Premio CAVELIBRO y, finalmente, el gran honor del Premio Nacional de Periodismo, que por primera vez se otorga en Venezuela a un programa sobre libros. Este último, el más importante de los tres, nos permitió conocer personalmente a nuestro «competidor mediático» en la promoción del libro: Hugo Chávez Frías, que nos entregó el premio junto a otros compañeros ganadores.

2005 fue un buen año, un año generoso en el cumplimiento de los sueños personales y nacionales. Y el 2006 será mejor, porque los sueños crecen igual que el esfuerzo colectivo para que se cumplan. Salud, felicidad y amor para todos.

NOTA Conocimos a Manuel García Viño, de la revista *La fiera literaria*, en Madrid. Lo entrevistamos y nos hizo ver de otra forma la literatura de Javier Marías, con sus feroces «críticas acompañadas» de la obra de este autor y de otros. José Tomás Castejón, joven periodista, es parte de *La librería mediática* y junto a Sara Labarca, Gabriel Ball y la «corresponsal poética» Caribay Delgado forman un equipo que ha producido más de 100 «micros» radiales de la serie «El reporte cultural zuliano», que incluimos en nuestro programa radial. Para 2010, los programas y los premios se han multiplicado.

MM e IHD

22.

La Feria del Libro de Cuba

CON EL LEMA «Leer es crecer» se llevó a cabo la XV Feria Internacional del Libro Habana 2006. Fue un asombroso acontecimiento que nos hizo reseñarla como el evento anual cultural más importante de Cuba, desarrollado entre el 3 y 12 de febrero en el complejo ferial Morro-Cabaña en La Habana y prosiguió en 35 ciudades de este país... hasta el 5 de marzo de 2006. Venezuela ha sido el país invitado de honor. También se homenajeó a los premios nacionales de literatura de Cuba: Nancy Morejón y Ángel Augier. *La librería mediática* cubrió periódicamente los primeros días del evento en La Habana.

El solo hecho de producirse en La Habana, de ser un evento cultural de resonancia internacional y de inmensa asistencia del pueblo cubano era motivo suficiente para visitarla. A nuestro interés natural, se sumó el apoyo de Radio Nacional de Venezuela, YVKE Mundial y Venezolana de Televisión, que nos enviaron como corresponsales para hacer programas y reseñas sobre el evento. El Centro Nacional del Libro de Venezuela (CENAL), que organizó la presencia de nuestro país en la Feria también nos invitó. Es de destacar que los pabellones de exposición y venta de Venezuela obtuvieron un premio especial por parte de los organizadores cubanos del evento.

Desde nuestra salida de Caracas, el 1 de febrero, durante los siguientes cinco días estuvimos metidos dentro de la vorágine de una Feria visitada multitudinariamente por el pueblo cubano, que disfrutaba la oportunidad de visitar centenares de expositores, nacionales e internacionales. Vamos a hacer un relato cronológico de lo más resaltante del viaje y de esta cobertura que desplegamos en radio y televisión en los distintos espacios de *La librería mediática*.

DÍA 1: MIÉRCOLES, 1 DE FEBRERO

Isidoro encontró a una Habana muy diferente de aquella ciudad de los primeros años de los noventa, que sufría el bloque, como ahora, pero que además estaba en los primeros momentos de las consecuencias de la disolución de la URSS; este fue el llamado período especial. Esta Habana actual demuestra una gran recuperación. A simple vista se advierte mucho movimiento en las calles, mucha actividad, circulación de guaguas y automóviles y mucha música y canciones en cada rincón libre de la ciudad.

¿Quién puede resistirse a tomar un «cocotaxi» para iniciar un recorrido por La Habana? El cocotaxi es una prueba del ingenio cubano. Una moto de tres ruedas, con una cubierta de fibra de vidrio en forma de coco, pintada con colores alegres, que puede transportar a dos pasajeros resguardados del sol y casi al aire libre para recorrer las calles de La Habana. En todo nuestro recorrido por ciudad no aparecieron nunca los policías secretos que –según cuentan los medios privados de comunicación– lo siguen a uno por todas partes y le prohíben filmar, fotografiar o entrevistar a la gente por las calles. De hecho, filmamos hasta tomando sopa; igual que en 1992 lo hizo Isidoro que incluso hacía las «colas», donde se recibía el racionamiento de aquél período, las filmaba y tomaba declaraciones.

Con la misma libertad lo hicimos en este viaje de 2006. Y pudimos comprobar que la mayoría de los cubanos con quienes hablamos están satisfechos de vivir en Cuba, orgullosos de su fuerza, de su dignidad como país y conscientes de lo que significa sobrevivir valientemente a un bloqueo inmisericorde e injusto como el que mantiene el gobierno de Estados Unidos sobre el pueblo cubano. Un bloqueo económico prohibido por la Organización de las Naciones Unidas en innumerables resoluciones; bloqueo que busca crear miseria en este pueblo para desestabilizar el sistema social y económico que su determinación ha resuelto, pero que no ha tenido el resultado que la potencia imperial pretende. Porque Cuba ha recibido algunas inversiones en materia hotelera y turística de España y la existencia de la Venezuela Bolivariana ha permitido, muy especialmente, una escisión del brutal bloqueo, en diversas áreas.

Para «sentir» la ciudad y su gente, antes de llegar al recinto ferial, comenzamos a realizar tomas de apoyo y entrevistas de calle por La Habana. Descendimos del cocotaxi en los alrededores de la catedral y paseamos por la plaza. Hermosos lugares, edificios de centenares de años, luz, colorido y música que se escucha en todos lados, convierte el paseo en una fiesta. Imprevistamente nos encontramos con un «cuadro» humano, hermoso y pintoresco. Una señora muy gorda y muy negra, vestida con una blusa y una larga falda de tela blanca, con un pañuelo envuelto en la cabeza, una inmensa sonrisa de blanquísimos dientes y un gran habano entre sus dedos, nos invitaba a acercarnos. Estaba sentada en la calle, recostada a la pared de la casa del historiador de la ciudad, Eusebio Leal, nos permitió filmarla y fotografiarla y no quiso recibir nada a cambio:

«por ser hermanos venezolanos»; «le cobro sólo a los gringos»; también nos dijo que se sentiría muy feliz de que el presidente Chávez la viera cuando se proyectara la grabación en la televisión venezolana.

Caminando con la cámara en la mano, nos topamos con una escuela llamada «Simón Rodríguez», ahí entrevistamos a niñitos que hacían tareas dirigidas en la tarde de ese jueves. Paseamos por las librerías de libros usados en la calle y, finalmente, nos fuimos hacia la Fortaleza de San Carlos de La Cabaña. Esta histórica Fortaleza está ubicada en el complejo Morro-Cabaña, al finalizar el malecón. Para llegar a este hay atravesar un túnel que pasa por debajo del agua –construido por una empresa francesa hace más de cincuenta años; está perfectamente mantenido–. Ya en el recinto ferial, nos encontramos con un ambiente de incesante actividad, cientos de trabajadores en los retoques finales del montaje de los puestos, los expositores colocando sus libros, en fin, un enjambre haciendo cada uno su tarea. En ese ambiente nos encontramos al poeta venezolano Tarek William Saab, que nos habló de su libro, *Los niños del infortunio*, que se presentó en la inauguración de la Feria. Es una crónica sobre la misión médica cubana en Afganistán, en un ambiente y clima inhóspito, donde el sacrificio para cumplir el cometido, sólo puede explicarse por el amor y la abnegación a una causa adquirida en una sociedad cuyos valores propenden a la formación de seres humanos. Posteriormente entrevistamos al presidente del CENAL y de Kuaimare, Ramón Medero, y en la noche asistimos al brindis de bienvenida que la Cámara Cubana del Libro dio a los expositores, en el Museo Nacional de Cuba. Aquí entrevistamos al escritor Fernando Aínsa, uruguayo residenciado en España, Jurado del Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos 2003, que presentaría en la Feria su primera novela.

DÍA 3: VIERNES, 3 DE FEBRERO

Este día, en la tarde, se realizó el acto inaugural de la Feria, con una impresionante cobertura de medios de comunicación cubanos e internacionales, tales como: venezolanos y otros como CNN y Televisión Española, que están presentes con total libertad en todo el país.

Entre los asistentes, a quienes entrevistamos, por Venezuela estaban Aristóbulo Istúriz, ministro de Educación y Deportes; Pavel Rondón, embajador venezolano ante Colombia, y personalidades cubanas como: Ricardo Alarcón, presidente de la Asamblea Nacional de Cuba, que conversó largamente con Isidoro acerca de la importancia y de las características de la cultura y la lectura en una verdadera revolución. A la hora prevista, llegaron a la Feria los presidentes de Cuba y Venezuela, Fidel

Castro y Hugo Chávez; se presentó el libro de Tarek William Saab, con la presencia de los ministros de Cultura de Cuba y Venezuela, Abel Prieto y «Farruco» Sesto, a quienes entrevistamos en otro momento de la Feria. Igualmente, estuvieron presentes Eusebio Leal, escritor cubano e historiador de la ciudad y Miguel Bonasso, intelectual argentino.

Una vez terminado el acto, al que asistió la totalidad de la delegación venezolana, entre los cuales se contaba el editor venezolano Manuel Vadell, pudimos contactar para una breve entrevista al doctor Fidel Castro Díaz-Balart, ingeniero nuclear, hijo de Fidel Castro.

Luego pasamos a las calles de La Habana, para seguir con entrevistas de calle a ciudadanos cubanos que nos contaban sus impresiones en torno a la presencia de Venezuela como invitado de honor en la Feria y sus expectativas en relación con este evento.

Ese mismo día, en la noche, asistimos a una impresionante concentración de ciudadanos en la Plaza de la Revolución, donde se le entregó al presidente Hugo Chávez, el Premio Internacional José Martí, de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), por su labor alfabetizadora en Venezuela. En el estrado estaba Fidel e importantes dirigentes de la revolución. En un alto edificio lateral a la plaza, dominando todo el espacio, una gigantesca silueta del Che. La multitud que ocupaba el sitio se agitaba con aplausos, vítores y canciones, y, a su vez, agitaba continuamente pequeñas banderas de Venezuela y Cuba.

DÍA 4: SÁBADO, 4 DE FEBRERO

El sábado en la mañana se abrió al público la Feria Internacional del Libro e hicimos entrevistas a decenas de personas. Una nota especial nos llamó la atención: advertimos que familias completas visitaban la Feria, lo que nos permitió hacer notas especiales del grupo familiar. Asistimos a la presentación del libro infantil *La nube*, de «Farruco» Sesto y a la del libro *Cuba-Venezuela*, con los embajadores de estos dos países hermanos: Germán Sánchez Otero y Adán Chávez, realizadas en distintos pabellones y espacios del recinto ferial, ahí también entrevistamos a Pedro Cabrera de Biblioteca Ayacucho de Venezuela.

La multitud que recorría la Feria desbordaba todos los espacios, calles del castillo, los distintos recintos, pabellones, puestos de expositores. Para dar cuenta del gentío en este evento, hagamos un ejercicio de imaginación: una marcha de las buenas, metida en un castillo o fortaleza del tipo de los que hay en Margarita, pero surcado de calles que lo convierten en una pequeña ciudad. Realmente, un gentío asombroso, envidiable.

Ese día se esperaba un frente frío que venía del norte. Hubo chaparrón tropical, pero eso no hizo mella en los visitantes, que continuaron su alegre y festivo paseo cargando bolsas de libros adquiridos y buscando más.

Los libros de autores cubanos como Ángel Augier y Nancy Morejón; o policiales como los de Chavarría y muchos clásicos de la literatura se conseguían en un promedio de tres libros por Bs 2.000, en moneda cubana nacional, o 1 peso cubano convertible, equivalente a 0,80 dólares norteamericanos.

En un nuevo recorrido por el pabellón de Venezuela, ya instalado con libros, comprobamos la presencia de editoriales públicas y privadas y un espacio completo para una selección de los libros que el presidente Chávez ha recomendado en sus programas dominicales *Aló Presidente*, así como una exposición gráfica llamada *El pueblo es la cultura*, organizada por el Ministerio del Poder Popular para la Cultura y el CENAL. En otras áreas encontramos los puestos internacionales y los cubanos y terminamos el día con una entrevista conjunta organizada por y para *La librería mediática* con «Farruco» Sesto (ministro de Cultura de Venezuela); Abel Prieto (Ministro de Cultura de Cuba); William Osuna (poeta venezolano) y Carlos Noguera (escritor y director de la Editorial Monte Ávila Editores).

DÍA 5: DOMINGO, 5 DE FEBRERO

En el quinto día de cobertura realizamos, vía telefónica y en vivo, un programa especial de *El picadillo del domingo*, para YVKE Mundial. En Caracas, desde el estudio, estaba nuestro compañero Randolph Borges y, en la puerta de acceso a la Feria, nos ubicamos para hacer entrevistas a los asistentes y transmitir las a Venezuela.

Posteriormente, entrevistamos conjuntamente a Eliades Acosta y Arístides Medina Rubio, presidentes de las Bibliotecas Nacionales de Cuba y Venezuela, respectivamente, que nos contaron cómo se empieza a concretar el convenio cultural del ALBA, que se firmó durante la inauguración de la XV Feria Internacional del Libro de La Habana. Manuel Vadell, editor venezolano, nos presentó a la autora cubana Isabel Rauber, que ha publicado en Venezuela un libro sobre América Latina y el socialismo del siglo XXI.

Otro de nuestros entrevistados fue «Felipito», ese extraordinario soñador del mundo de *Mafalda*. Nos referimos a la persona que inspiró a Quino para crear al personaje de Felipito. Jorge Timossi, escritor cubano nacido en Argentina—donde de niño formaba parte de la «barra» donde también estaba Quino—. Es escritor de cuentos y novelas y ejerce de

director del Centro Cubano y la Agencia Literaria del Libro. Es una persona fascinante, como el personaje que vive en las páginas de *Mafalda*.

En nuestra búsqueda de librerías en la ciudad encontramos varias en el área comercial de La Habana, que se habían constituido también como parte de los espacios de exposición fuera del recinto ferial. Visitamos La Moderna Poesía, una amplia librería, al igual que La Internacional y la Cervantes, todas muy bien atendidas por los libreros. Continuando nuestro paseo, encontrábamos a nuestro paso confiterías, restaurantes, los famosos locales La Bodeguita del Medio y El Floridita e incluso una peluquería canina en la zona.

Al finalizar la tarde pudimos disfrutar de parte de la programación musical de la Feria, mientras ahí cantaba Francisco Pacheco –esa singular voz venezolana tan querida–, en el Teatro Amadeo Roldán, el director venezolano de la orquesta Yuri Hung, dirigió la Orquesta Sinfónica de Cuba, en un hermoso concierto en homenaje a la Feria del Libro.

Este evento también tuvo cine. Se proyectó una muestra de la filmografía del legendario director de cine y teatro venezolano Román Chalbaud, que asistió acompañado de su prima, la escritora y artista plástica Mónica Chalbaud. También entrevistamos a Román y con ello dimos cierre al trabajo que desplegamos para los espacios de *La librería mediática*. Esta Feria no finaliza al levantarse de La Habana, puesto que continúa recorriendo 35 ciudades de Cuba, hasta el 5 de marzo, cuando culminará para retornar el próximo año, en una nueva edición en la que Argentina será el país invitado de honor.

Y a quienes aún duden del interés que en los cubanos despierta el libro, les recomendamos revisar las estadísticas totales de venta de libros y visitantes de la Feria 2005 en la revista *El Tintero*, edición del 3 de febrero del diario *Juventud Rebelde*, de Cuba. Casi cinco millones de visitantes, de libros expuestos y de libros vendidos.

Cinco, número que también representa a los héroes cubanos recordados en cada una de las esquinas de La Habana y a quienes nosotros también recordamos con la esperanza de que pronto recobren su libertad.

Nuestra despedida del hotel donde nos alojábamos se dio con una simpática muestra del pueblo cubano: la camarera del hotel nos dejó como regalo un marcalibros con una frase del escritor cubano de 95 años, Ángel Augier, Premio Nacional de Literatura y homenajeado en la Feria, que escribe poesías como esta: «Marítima y frutal, solar y sola, las olas que establecen tu corola forman, Cuba, coraza a tu alegría.»

NOTA Un resumen puede verse en los programas especiales 438 a y 438 b, en: www.lalibreriamediatica.wordpress.com

M M e I H D

23.

Crónica caribana y otros libros de Mercedes Franco, en un estilo exquisito para lectores de todas las edades

MUCHOS LIBROS NOS llegan diariamente y nos damos a la tarea de seleccionarlos, clasificarlos, revisarlos para fomentarlos en los programas de *La librería mediática* en radio, televisión y otros medios. Los vamos reseñando poco a poco y siempre pasa que alguno resalta entre los demás. Es ese libro que comenzamos a leer y no podemos dejar. El libro que nos cuenta, además de la historia o la poesía impresas en sus páginas, al autor detrás de esas letras. Un escritor o escritora que ha sabido construir su oficio e ir más allá de la técnica y la disciplina de la escritura para lograr el toque mágico que se apodera del lector.

Ha sido el caso de *Crónica caribana* (Alfaguara, 2006), de Mercedes Franco. De la autora conocíamos otros libros, infantiles, y sabíamos también que los niños la siguen con avidez, conocen su obra y la comentan. Este es un libro delicado y bien logrado, venezolano y al mismo tiempo con la trascendencia de lo universal. Nos hace viajar en el tiempo, hacia la época del 1500, de asombros y descubrimientos, de encuentros, desencuentros, leyendas y realidades. El 1500 de América y Europa unidos y desunidos por la mar. Pobladores originarios, europeos, amores y desamores, injusticias, luchas, enfrentamientos, saqueos y expoliaciones. La avaricia por las riquezas de América. Las leyendas comiéndose la realidad. El modo de vida de esos tiempos, la Isla de Margarita, La Habana, Santo Domingo, Italia, las costumbres de pueblos diferentes mezclándose y diferenciándose. La naturaleza humana, noble o vil, en los distintos personajes de *Crónica caribana*. Un naufragio y algunos planes que cambian a lo largo de la novela dan pie a un encuentro con demonios que existen o no existen, el lector lo decide. Los que no lo han leído quedan invitados a descubrir las sorpresas. Su sabrosa lectura conduce a otros libros. Esta experiencia la vivimos siendo guiados a la relectura de *Maluco*, de Napoleón Baccino Ponce de León, una novela que navega en las mismas aguas que esta crónica, pero con sus propios mundos.

Crónica caribana comienza así:

«Ahora que con placer contemplo los distintos azules de La Habana y oigo desde mi ventana el parloteo de las olas y el armonioso acento de los naturales, de suyo afables y agraciados, me parece imposible haber arrojado tantos sufrimientos y desventuras como los hube en aquel

infausto territorio, morada del Demonio, región de tormentos y penurias. Si al Señor Todopoderoso plugo que soportara toda suerte de tristezas y me viera cara a cara con el mismísimo enemigo fue para que lo conociera en su verdadero aspecto y supiera a qué clase de contendor nos enfrentamos los cristianos. Tal vez por esta misma razón dispuso el Altísimo que dejara yo relación de mi infortunado viaje y mi habitación entre caníbales y pecadores, para ejemplo de cuantos se aventuran por los misteriosos caminos de la mar tenebrosa, donde el tiempo parece haberse dormido en virtud de algún raro sortilegio y acechan al hombre los más grandes azares y tribulaciones.

Concédaseme una poca de indulgencia y no menos de favor, que no sé en cuantos yerros y folias pudiera haber caído dado mi precario conocimiento de esta lengua en la que escribo, que no es la mía y vine a aprenderla ya de zagal, cuando trabajaba como ayudante en los astilleros sevillanos, que en ese uso y oficio me estuve mucho tiempo bajo el mando y tutela de españoles. Y péseme el decirlo, hay quien opina que hablo mejor que muchos naturales de la misma Andalucía.

Aún no rebaso los cuarenta años y sin embargo soy ya un viejo arris-tranco, un anascote sin mucho uso o beneficio, a un paso de la aciaga sepultura. Alzo la vista y mojo los desnudos ojos en el cielo. El sol que me deslumbra trata de convencerme de la vida que me aguarda, pero mis sueños se han declarado en fuga, como mis cabellos. Mi barba, otrora blonda y florida como la mies en sazón, luce marchita de ceniza como la de un penitente. La piel de mi rostro llora surcada por pliegues de dolor y lejanas cicatrices, como las rocas de la misma mar que no deja de golpear en mi memoria, la inmensa Caribana azul, campo interminable, heredad del miedo, mar del desamparo, azul sin dueños, que ostenta en su alma senderos y marcas de rutas antiguas, corrientes que conducen a insospechados parajes, al borde mismo del universo.»

Que sigan los lectores descubriendo el libro...

Simón coleccionaba tortugas

Como lo referíamos, Mercedes Franco, escritora, profesional universitaria egresada de la Escuela de Letras y productora del espacio radial *Cosas de Venezuela* en Radio Nacional de Venezuela, es harto conocida por sus libros para niños, entre los que destaca *Vuelven los fantasmas*. Recientemente, la autora presentó un libro hermoso, editado por Monte Ávila Editores Latinoamericana.

Con *Simón coleccionaba tortugas* se inaugura una nueva serie infantil en la editorial Monte Ávila: «Pequeños héroes», de la Colección

«Primera dimensión». La ilustración de este libro estuvo a cargo de Idana Rodríguez. La narración nos cuenta una historia de fantasía en la que se mezclan hechos reales, como la afición de Simón Bolívar a las tortugas, lo que da pie a una reflexión ecológica vigente y de interés para los niños de hoy. El libro contiene también una síntesis histórica de hechos resaltantes en la vida de Bolívar, con lo que la propuesta es completa, didáctica, entretenida y agradable para cualquier niño o niña que se anime a recorrer sus páginas. Son las características que se encuentran en cualquiera de los títulos que Mercedes Franco ha ido publicando a través de los años.

DÍA DEL LIBRO 2006

En la celebración del Día internacional del libro y del idioma, el 23 de abril, estrenamos «El libro radial 2006», de *La librería mediática*, que sale al aire con los textos ganadores de nuestro «Concurso anual radial y televisivo de cuento breve y poesía». Entonces, con motivo de esa festividad, aprovechamos para felicitar a todos los colegas lectores y a invitarlos, como siempre hacemos al finalizar los programas, a «leer siempre, a leer de todo».

NOTA Ocho ediciones consecutivas alcanza nuestro concurso, sus resultados, programas especiales y entrevistas, libros radiales y televisivos están en: www.lalibreriamediatica.wordpress.com y www.tvlecturas.wordpress.com

M M e I H D

24.

Las culturas indígenas de Venezuela en libros y discos compactos

Colección bilingüe Warairarepano
de Monte Ávila Editores Latinoamericana

UNO DE LOS emprendimientos editoriales de especial significación de Monte Ávila Editores Latinoamericana en los últimos tiempos es la ambiciosa «Colección Warairarepano», que tiene como proyecto entregar a los lectores de todas las edades cuentos, voces e información de más de treinta de nuestras etnias indígenas. «Warairarepano» significa en lengua caribe–costeña «gran montaña» (referida al cerro El Ávila).

De la Colección Warairarepano han salido ya publicados sus tres primeros libros, que constituyen el tema de nuestra reseña. La cuidada edición a cargo de Rafael Rodríguez Calcaño, la investigación coordinada por el antropólogo y lingüista, Esteban Emilio Mosonyi y el contenido propio de los libros los hace un proyecto de gran importancia y calidad.

Siempre se había hablado de las culturas originarias de Venezuela desde fuera. Ahora los propios indígenas participan en la edición de estos libros, proporcionando datos relevantes desde fuentes directas y aportando su voz grabada a las narraciones en audio que acompañan los libros. Respetando sus derechos, los investigadores solicitan permiso y aprobación a los ancianos de las tribus para divulgar las versiones que de los cuentos indígenas se escriben en cada libro, así como los datos de ubicación geográfica y descripción de cada etnia y cultura. Así nos lo explicó el propio Rodríguez Calcaño, coordinador de la Colección, en entrevista reciente para *La librería mediática*.

Hemos sido testigos del asombro y el interés que propician estos libros en los niños, a quienes hemos expuesto los tres títulos ya publicados, de una serie que sobrepasará, como ya mencionamos, los 30 volúmenes. Los libros permiten no sólo conocer las narraciones en su idioma original, sino también su traducción o versión al castellano. Los adultos también comparten el placer de aprender sobre la Venezuela multilingüe y pluricultural.

Un solo detalle queremos resaltar. Así como varían las voces de los narradores indígenas en el disco compacto que acompaña cada libro, creemos que deben variar las voces del narrador en español, que ha sido el mismo en los tres libros publicados, para hacer también de esta Colección un muestrario de voces de hombres y mujeres de distintas regiones de Venezuela. Vamos a comentar, uno por uno, estos tres libros pertenecientes a la colección Warairarepano de Monte Ávila.

El primero de todos fue presentado en abril de 2005 en el Centro de Arte La Estancia, con palabras de Esteban Emilio Mosonyi, Carlos Noguera y los coordinadores de la Colección: Beatriz Bermúdez Rothe, Rafael Rodríguez Calcaño y Arelis Barbella. Hablamos de *Sekesekeima, el violín mágico*, un cuento warao, original del chamán y violinista Antonio Lorenzano, de la comunidad de Winikina, Delta Amacuro. Este narra la historia de Naku, un mono negro que encanta a los animales salvajes y feroces con la música de su violín. Las ilustraciones del libro son de María Isabel Hoyos y la versión en idioma castellano es de Esteban Emilio Mosonyi.

Posteriormente, se presentó el segundo título de la Colección: *Tü wunuulia wüñásémuyúkó atu'ma. El árbol que daba sed*, de Miguel Ángel Jusayú. Las ilustraciones del libro estuvieron a cargo de Oswaldo Rosales y relata, en wayuunaiki y español, cómo un cazador se las arregla para saciar su sed y explica uno de los tabúes de la etnia wayuu, el consumo de mamón. Este volumen, como cada uno de la Colección viene acompañado por un disco compacto, que contiene la narración del cuento a cargo de Eli Bravo. El autor, Miguel Ángel Jusayú, nació en Jiichiwo'ulu (la alta Guajira), en 1933, y quedó ciego a los 9 años. Ha dedicado su vida a la investigación y promoción del idioma y la literatura de su pueblo wayuu.

Por último, el título más reciente de la Colección fue presentado en marzo de 2006: *La abuela de las garzas*, versión de Daniel Otero con ilustraciones de Oswaldo Dumont, que utiliza técnicas cinematográficas modernas para dar agilidad a la presentación. La historia es de origen piaroa o wotjüja y cuenta la relación de un niño con la abuela de las garzas. Para el montaje de la versión wotjüja se usaron caracteres tipográficos especiales –por tal razón no copiamos el título en su idioma original–.

Hemos ido viajando con estos libros a través de las culturas originarias de nuestro país, hemos aprendido a conocerlas, a ubicarlas geográficamente. Estas culturas nuestras creadas por nuestros padres y hermanos, que han sobrevivido al pretendido escamoteo de la civilización impuesta y que, en este tiempo de justicia y reconocimiento, se revelan en todo su valor y hermosura. Y también hemos confirmado con esta Colección que la literatura infantil puede ser tan didáctica como gratificante, cuando complace a los lectores de todas las edades, propiciando la búsqueda de nuevos libros, de nuevos datos y de nuevos encuentros humanos.

M M e I H D

25.

Novecento de Alessandro Baricco

Llegamos a las historias de distintas maneras. A veces las conocemos por primera vez y sin embargo las encontramos familiares. Otras veces sorprenden. Cuando seducen, nos preguntamos qué fue lo que nos atrapó. Hay historias que piden ser escuchadas varias veces. Otras se cuidan de ser repetidas y nos invaden desde el recuerdo. La repetición de las historias, la relectura, puede enriquecerlas, deslumbrarnos más o causarnos desilusión. El azar de los efectos de la relectura en los lectores o del volver a ver una película en los espectadores es una bella experiencia que regala el arte de las palabras y de la imagen. Todo esto viene a cuento porque leímos recientemente el monólogo teatral *Novecento, la leyenda del pianista en el océano*, de Alessandro Baricco (Turín, 1958), libro que publicó Anagrama, en 1999, en español. La edición original, en italiano, es de Giangiacomo Feltrinelli Editore, de 1994.

La historia es simple y bella y también es contundente: Existe una leyenda que cuenta que un pianista fuera de serie viaja como músico en un barco. Nació en el transatlántico Virginian y nunca se ha bajado de él. Nadie sabe cómo aprendió a tocar el piano. Fue bautizado con el nombre del año en que nació: mil novecientos o *Novecento*. Un personaje real propicia un duelo pianístico. Se trata de Jelly Roll Morton, uno de los grandes del *jazz* y del *ragtime*. Es interesante apreciar como el autor desarrolla el relato, que se ubica en el final de los años veinte, con amores imposibles, pasión y nostalgia. El lector, el espectador de cine o de teatro, el melómano, según su interés, puede encontrar algo en la historia que une música, cine, literatura y teatro. Subirse en el Virginian, emprender las infinitas travesías de *Novecento* a lo largo de su vida, entre América y Europa, es uno de los tantos placeres que brinda Alessandro Baricco en su obra, que también ha sido llevada al cine por Giuseppe Tornatore –el mismo director de *Cinema Paradiso*– y musicalizada por Ennio Morricone.

Nuestro encuentro con esta historia es otra historia. En 1999, Giuseppe Tornatore escribió y dirigió la película *The Legend of 1900*, producida en Estados Unidos por Fine Line Features y presentada en las salas de cine en Venezuela como *La leyenda del pianista en el océano*. La banda sonora del filme fue compuesta por Ennio Morricone, a excepción de dos *ragtimes* de Scott Joplin y Jelly Roll Morton.

Hay personas a quienes no les gusta ir solas al cine. Yo disfruto mucho, a veces, el hacerme invisible dentro de una sala de cine y, en silencio, someterme a la sorpresa del filme. No sé por qué fui sola a ver esa película. No sé por qué insistí en verla varias veces más. Terminé obsesionándome con ella y recomendando a cuantas personas conocía que debían verla también.

No sé bien por qué ejerció sobre mí esa extraña fascinación. No fue la historia de amor de la película, tampoco la crítica que incluye en torno a quienes comercian con los talentos de otros. Tampoco la vida bohemia en los trasatlánticos de lujo. Ahora, años después, me detengo ante el libro, ante el monólogo original que leo por primera vez y me satisface tanto como la película. Me detengo a pensar nuevamente en el porqué de esta fascinación. Quizás me haya gustado el filme por recordarme a papá. Soy la primera hija de un hombre muy mayor, viudo y vuelto a casar, enamorado nuevamente en un segundo aire de su vida, padre por primera vez a los 62 años. Un hombre que nació un año antes del 1900 y que se parecía mucho físicamente a Tim Roth, el actor que protagoniza la película. Recuerdo haber visto antiguas fotos, de los años treinta, con amigos y familiares de papá vestidos a la usanza de ese tiempo, en un crucero similar al de la historia de *Novecento*.

Con la lectura del libro, se asoman a mi memoria imágenes de la película. Como una escena en la que *Novecento* ejecuta al piano una pieza difícilísima, acompañado por Max (Pruitt Taylor), un joven trompetista, compañero de viajes y de trabajo de este. Ambos van deslizándose por todo el salón de baile del barco, al vaivén de un mar embravecido. Nadie se explica –y eso no importa– cómo *Novecento* puede tocar el piano en movimiento sin que la banqueta vaya por un lado y él por el otro. La banda sonora de la película incluye una composición de Jelly Roll Morton, personificado en la película por el actor Clarence William, llamada *The Crane*, que Amedeo Tommasi ejecuta, en la realidad, al piano. Una pieza difícil y breve, no llega a los dos minutos. A partir de ahí, me hice el propósito de intentar interpretarla y para eso debía obtener la partitura. Finalmente la conseguí en Barcelona, España, contenida en el libro *Ferdinand Jelly Roll Morton, The Collected Piano Music*, Smithsonian Institution Press; G. Schirmer, 1982.

En este libro de más de 500 páginas se incluyen las partituras de sus composiciones y se cuenta otra historia, también fascinante. Real. La vida de Jelly Roll Morton. El primer gran compositor de jazz, pianista refinado, con una técnica y fuerza poco usuales en pianistas de su época

y pianistas de hoy: un verdadero virtuoso. Nació en 1890 en New Orleans, Estados Unidos, y murió en 1941. Era un «creole»: mezcla de afrodescendientes y europeos. *The Crane* fue compuesta en 1939 y es una pieza que recuerda al ritmo del tango y la habanera, con aires españoles y ritmos jazzísticos de influencias africanas.

«Cuando no sabes lo que es, entonces es *jazz*», dice uno de los personajes de *Novecento*, de Alessandro Baricco. La historia de un pianista que sin poner jamás los pies en la tierra: «...sabía escuchar. Y sabía leer. No los libros, eso lo sabe hacer cualquiera, sabía leer a la gente. Los signos que la gente lleva encima: lugares, ruidos, olores, su tierra, su historia... Toda escrita encima... Después viajaba por su superficie de maravilla, mientras sus dedos se deslizaban sobre las teclas, acariciando las curvas de un *ragtime*». *Novecento*. Cuántas cosas gratas pueden salir de un buen libro de sólo 80 páginas.

M M

26.

La trascendencia y la intrascendencia de las letras sobre el papel. Tesoros y basuras en los libros

HAY LIBROS QUE siguen y seguirán leyéndose por varias generaciones, libros que se esfumarán como si no hubieran existido, libros al servicio de la gente y también al servicio del dogmatismo y de la deformación. Pero serán los lectores los que considerarán estos y otros juicios sobre sus lecturas y sus conclusiones.

LOS LIBROS DE ERNESTO SÁBATO

Desde *El túnel*, pasando por *Sobre héroes y tumbas* hasta llegar a *La resistencia*, por sólo mencionar algunos títulos, la literatura de Sábato se hace imprescindible para muchos. En el conjunto de ensayos que bajo el nombre *La resistencia* publicó Seix Barral al comienzo del milenio, Sábato emociona por el amor a la vida que reflejan sus líneas. Tiene 90 años de edad y ese amor tiene la profundidad que sólo una existencia de compromiso y de sentimiento permite transmitir. Su escritura es sensiblemente comunicativa, cada párrafo del libro nos propone pensamientos que promueven en el lector una continua reflexión. Veamos a modo de ejemplo el siguiente:

«Cuántas veces les he aconsejado a quienes acuden a mí, en su angustia y en su desaliento, que se vuelquen al arte y se dejen tomar por las fuerzas invisibles que operan en nosotros. Todo niño es un artista que canta, baila, pinta, cuenta historias y construye castillos. Los grandes artistas son personas extrañas que han logrado preservar en el fondo de su alma esa candidez sagrada de la niñez y de los hombres que llamamos primitivos, y por eso provocan la risa de los estúpidos. En diferentes grados, la capacidad creativa pertenece a todo hombre, no necesariamente como una actividad superior o exclusiva. ¡Cuánto nos pueden enseñar los pueblos antiguos donde todos, más allá de las desdichas o de los infortunios, se reunían para bailar y cantar! El arte es un don que repara el alma de los fracasos y sinsabores. Nos alienta a cumplir la utopía a la que fuimos destinados... El hombre no sólo está hecho de muerte sino también de ansias de vida; tampoco únicamente de soledad sino también de comunión y amor.»

LA REVISTA *La piñata*

Muchos de nuestros lectores conocen al grupo venezolano de teatro de muñecos Naku. Vienen de lejos en el tiempo y mantienen su técnica

virtuosa, aunque desde nuestra apreciación, ha perdido algo de su magia y se infiltran elementos comerciales algo gruesos. Una cosa trae la otra. Esto ha sido muy evidente en algunas recientes producciones teatrales infantiles como *La historia de Dana*, puesta en Caracas, donde se alcanza el extremo de presentar publicidad en escenario, con lo que la magia de la obra, que es mucha, y linda, se desvanece, y no precisamente, por arte de magia. Es grotesca esa publicidad en plena actuación. Lástima por el talento de los artistas y la obra así contaminada.

Pero volvamos a la magia, a lo bien hecho. La magia del grupo teatral Naku de los comienzos sigue prolongándose en Lilian Maa'Dhoor, una de sus primeras integrantes. Ella es parte del consejo editorial de la revista *La piñata*, presentada por sus editores como una «revista de entretenimiento para niñas y niños pacientes». Esta publicación es parte de un proyecto que incluye actividades directas de ayuda y entretenimiento a los niños y niñas pacientes internados en centros de salud y programas de televisión (*Sala 404*, en Vive TV). La revista, de distribución gratuita, tiene actualmente el apoyo del Círculo de Investigaciones y Estudios con el Psicoanálisis (CIEP) y de algunos patrocinadores institucionales.

Para darnos una idea del carácter y calidad de la publicación, el respeto que expresan a la condición humana de los pequeños lectores a quienes va dirigida, el compromiso con un servicio sincero y profesional, el valor que este grupo le da al libro y a la lectura como realidades terapéuticas y de compañía, se aprecia incluso en las portadas de la revista y expresamente se reconoce al leer la transcripción de un texto contenido en ellas: «Tengo derecho a estar hospitalizado junto a otros niños y niñas para poder hablar y jugar con ellos, para saber que hay otros y otras en mis mismas condiciones. Porque entre nosotros hablamos de cosas que no siempre los adultos entienden, les interesan, o tienen tiempo para escuchar. Porque entre nosotros existe siempre la esperanza, que es como el hada con su varita mágica: puede llegar en cualquier momento y transformarlo todo. Y porque estar enfermo y solo, es peor que estar sólo enfermo.»

De la revista tomamos la siguiente información:

«*La piñata* es una publicación bimestral creada especialmente para niñas y niños hospitalizados o enfermos, con un tiraje de diez mil ejemplares, distribuidos gratuitamente en instituciones hospitalarias públicas de todo el país con la colaboración de una red de voluntarios. *La piñata* no es una revista comercial. Los espacios publicitarios disponibles tienen como única finalidad posibilitar su publicación y ayudar a

financiar más proyectos SALUDARTE. Equipo de trabajo: Consejo editorial: María Antonieta Izaguirre; Silvia Dioverti; Lilian Maa'Dhoor y Peli. Colaboradores: Laura de Rokha y Norma Bracho. Escribe: Silvia Dioverti. Ilustraciones y diseño: Peli y Lilian Maa'Dhoor. Edición: Eufemia Hernández. Fotografías: Cindi Catoni. Edición digital: Javier Zambraño. Producción: Carmen Gutiérrez. Captación de recursos: Bernardino Barría. Relaciones institucionales: Carmen Gutiérrez y León Millán.»

El libro del amor, DE NIZAR KABBANI

La propia vida del sirio Nizzar Kabbani es un relato poético, fuerte, sensual y dramático. Para hablar de *El libro del amor* (Ediciones Hiperión, 2001), traducido por María Luisa Prieto, tomamos parte de la biografía de Kabbani: «Nació en Damasco el 21 de marzo de 1923, ...considerado como uno de los mayores poetas árabes contemporáneos, es la eterna voz del amor y el ferviente adorador de la belleza femenina... ha publicado más de 50 libros y ha recibido numerosos premios literarios, aunque también ha sido duramente criticado, especialmente por abordar sin tapujos el tabú más sagrado de la cultura árabe tradicional: el sexual. Tras una intensa vida salpicada de tragedias, falleció en Londres en 1998.» Elegimos tres de sus poemas, los demás quedan guardados entre sus páginas, esperando a los lectores que valoren tesoros como estos:

«No cesas de preguntarme la fecha de mi nacimiento

Escribe que no lo sabes

el día en que me declaraste tu amor

es la fecha de mi nacimiento»

«Lluevo en tus ojos cual nube
llevando en mis maletas
un tesoro de tristezas y pesares,
mil arroyos
y un millón de bosques.

Llevando bajo el abrigo
la historia y el alfabeto»

«Porque mi amor por ti
es superior a las palabras,
he decidido permanecer en silencio»

Los rubaiyat DE OMAR JAYYAM

Incluimos también en nuestra selección de libros otra muestra de literatura oriental. Omar Jayyam nació en Neishabur, hace unos mil años, y fue educado en los temas de ciencia y filosofía. Es un exquisito representante de la cultura medieval islámica. Sus versos, sus reflexiones y meditaciones, en distintas presentaciones editoriales, los seguimos

leyendo. Nos hablan de la vida y del amor, valores y sentimientos universales y eternos. Veamos el siguiente fragmento extraído de la «Colección Poesía del mundo», (Fundación Editorial El Perro y La Rana):
«Todo el mundo sabe que jamás murmuré la menor oración. Todo el mundo sabe también que jamás traté de disimular mis defectos. Ignoro si existen una Justicia y una Misericordia. Si las hay, estoy tranquilo porque siempre fui sincero.»

NOVEDADES: LIBROS DE AUTOAYUDA Y LIBROS DE POLÍTICA

Ping, una rana en busca de una nueva charca, de Stuart Avery Gold, presenta a los lectores un libro similar a los del que se llevó el queso o al que se le oxidó la armadura. Lo encontraremos en librerías en su versión original y en manos de vendedores ambulantes en calles y autopistas, la copia supuestamente «pirateada». Algunos lectores han comentado que sus 100 páginas dicen lo que cualquiera sabe y podría resumirse en una o dos frases. Esperamos que le sirva a alguien, con la esperanza de que sea un peldaño para iniciarse o continuar en la lectura. Nada más.

CABALLERO

La editorial venezolana Alfadil acaba de presentar en Caracas el libro de ensayo *Por qué no soy bolivariano*, del historiador venezolano Manuel Caballero. Este título es parte de una colección del mismo autor. Caballero presenta, según sus editores, un «análisis profundo acerca del nacionalismo fundamentalista en Venezuela». En el libro se manifiesta, reiterativamente, el pensamiento político del autor, en torno a diversos temas. El extremismo de su posición política, que algunos consideran histórica, contamina de tal manera sus argumentos que hace que pierdan rigor o seriedad. Es lo mismo. Porque no se puede decir que es más que sus artículos de prensa publicados, con algunos exabruptos, los fines de semana.

MM e IHD

27.

El poco a poco de Palinuro y los libros radiales

EXISTEN MANJARES QUE deben degustarse poco a poco, libros y antologías que es mejor leer pausadamente. Hoy reseñaremos dos de estas degustaciones y una cantidad de concursos literarios convocados por organizaciones públicas o privadas para provocar en nuestros lectores el deseo de participar.

Palinuro de México

«Una novela cargada de imaginación. De humor. De vida. De historia y otra vez de humor. Palinuro, Molkas, Mauricio y Estefanía, personajes de esta maravillosa travesía por la inteligencia, viven entregados a quedarse para siempre en la memoria de todos los que hemos leído esta novela. Fernando del Paso, escritor mexicano, ganó el Premio Rómulo Gallegos con esta novela.»

Roberto Malaver

El «recomendador» Roberto Malaver, periodista, productor y conductor radial y televisivo del espacio *Como ustedes pueden ver*, en Radio Nacional de Venezuela y Venezolana de Televisión, dos veces Premio Nacional de Periodismo y uno de los ganadores de nuestro «Concurso anual 2006» con su cuento breve «El rompecabezas», es un entusiasta de *Palinuro de México*, y es tanto su entusiasmo que inmediatamente nos abocamos a la lectura de esta novela. Y realmente también nos sentimos atrapados por la excelencia de la obra.

Palinuro fue escrita hace 30 años por el mexicano Fernando del Paso y publicada por Alfaguara y por el Fondo de Cultura Económica, entre otras editoriales. Recibió en 1982 uno de los mayores galardones de literatura en lengua castellana, el Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos, en su cuarta edición.

Es un libro de más de 700 páginas, volumen que no asusta al lector que va pasando las páginas sintiéndose atrapado en cada una de ellas. Es buena literatura y por serlo es entretenida y apasionante.

Palinuro es en la novela, de la mano de su autor, un estudiante de medicina en los años sesenta de México, un amante espectacular, un mago con las palabras, un ocurrente creador de mundos que revelan el asombro y el descubrimiento diario de la cotidianidad. Su autor ha adquirido su prestigio por varias obras, entre las que se destacan también las novelas *José Trigo* y *Noticias del imperio*. Fernando del Paso, a sus 70 años,

en entrevista con Koleia Arvila, publicada en www.puntog.com.mx, en junio de 2005, dijo:

«Mi novela favorita es *Palinuro*, mi libro. A una gran mayoría de expertos norteamericanos en novela o literatura latinoamericana les gusta *José Trigo*, yo creo que es porque les cuesta mucho trabajo entenderlo. Y mucha otra gente prefiere *Noticias del imperio* que me parece, esa sí, una novela mucho más estructurada y sólida que *Palinuro*. Pero *Palinuro* es proteíco, y esa fue la intención. *Palinuro* se derrama por todos lados.» Efectivamente, esta es la sensación que produce su lectura. En ocasiones seleccionamos alguna frase o párrafo de la obra que se trate, pero resulta difícil hacerlo con *Palinuro*, porque como dice su autor: «¿Elegimos la particular creación del mundo desde la habitación de la pareja que se ama, la agencia de publicidad, los estudios de medicina? ¿El fin de la novela?»

Palinuro de México, cumpliendo la eterna ley del libro, no es un libro para prestar o tenerlo lejos de uno, porque en cualquier momento arriba el ansia de leer y releer, abriéndolo al azar, cualquiera de sus páginas. En fin, es otro de los libros que nos conduce por la vida, haciendo el oficio de comunicar lecturas y, muy especialmente, provocar lecturas.

NOTA En 2010, Roberto Malaver y, luego, Vladimir Acosta, nos recomendaron otro adictivo libro, que se ha convertido en uno de culto: la saga *Millenium*, del sueco Stieg Larsson. No se sabe si es más interesante la vida o la obra de este escritor, que falleció inesperadamente antes de ver publicada su novela en tres entregas, que ha alcanzado un impresionante éxito expresado por el público y la crítica, además ha sido traducida a decenas de idiomas.

M M e I H D

La librería mediática en Maracaibo

EN JUNIO DE 2006 celebramos nuestro primer año al aire en Venezolana de Televisión (VTV) como programa propio. Antes de tener el programa y durante casi 10 años, estuvimos presentes en la pantalla de VTV a través de una sección quincenal matutina sobre libros, con unos escasos minutos que en muchas ocasiones no eran respetados. Sin embargo esa dura, y a veces humillante prueba, permitió que se visibilizara la idea de *La librería mediática* por parte de los responsables de VTV, que resolvieron establecer el espacio televisivo para que fuese un programa y cumpliera la función de promoción del libro, importante instrumento de cultura y educación. Así cumplimos un año al aire, con la creciente aprobación de los usuarios y también seguimos conduciendo nuestros programas, desde hace cuatro años, en Radio Nacional de Venezuela (RNV) y desde hace casi 2 años en YVKE Mundial.

El amplio espectro de usuarios de los programas de *La librería mediática* abarca a los niños, por lo que nuestro especial aniversario es con ellos. En RNV celebramos también este aniversario televisivo con un programa especial en el que hacemos contactos telefónicos con los ganadores de este año del Premio Nacional de Periodismo.

Recientemente celebramos también otra fecha feliz, el «Día del periodista». En 2005 recibimos el Premio Nacional de Periodismo por nuestro trabajo radial, alegría que se extendió a 2006, cuando muchos de nuestros amigos recibieron el mismo galardón, entre otros: Ernesto Villegas (VTV), Yolanda Delgado (RNV), el equipo de *Todos Adentro* (Ministerio de la Cultura, VTV, YVKE y formato impreso) y Vidal Chávez López (*Panorama*).

PROGRAMAS EN MARACAIBO

A mediados de junio estuvimos de visita en Maracaibo. Desde hacía meses nuestros usuarios y usuarias nos pedían ir para realizar allí entrevistas para incluir en los programas. Esto condujo a que Jesús Romero Anselmi, presidente de VTV, nos propusiera viajar a Maracaibo para establecer contactos con el mundo de la cultura y, específicamente, del libro de esa ciudad. El mundo de los usuarios de *La librería mediática* se manifestó en una marabina, la profesora universitaria y periodista Sara Labarca, cuyo apoyo fue fundamental para la escogencia de los invitados y la organización de las grabaciones, que se encargó de realizar todos los contactos y de recibirnos en Maracaibo. También recibimos

el apoyo de José Luis Méndez, del Ministerio del Poder Popular para la Comunicación y la Información, que ha habilitado una serie de oficinas regionales de apoyo a corresponsales, periodistas de los medios del Estado y medios alternativos y comunitarios denominadas Oficinas de Información Regional (OIR). Estos organismos involucran a su vez a equipos de otros entes del Estado en un trabajo de colectivo excelente, coordinado por ellos. De esta manera se optimizan medios y recursos para realizar trabajos regionales y divulgarlos a través de los medios del Estado a todo el país.

Así, compartimos la crónica de viaje a Maracaibo, la alegría de celebrar nuestro primer aniversario al aire con *La librería mediática* en VTV y el reconocimiento que recibieron muchos de nuestros compañeros en el «Día del periodista».

Los programas para radio y televisión realizados en Maracaibo han ido saliendo al aire y contienen información cultural, de escritores y escritoras, librereros y libreras, lectores y lectoras de todas las edades de Maracaibo, esa hospitalaria ciudad que nos recibió con entusiasmo, nos regaló libros y poesías que tuvimos el gusto de reseñar en los programas. El gusto que nos dejó Maracaibo, nos motiva a repetir la visita y continuar con las entrevistas.

***La librería mediática* Y MARACAIBO TIENEN MUCHO QUE VER**

Así fue la pauta de nuestro trabajo de dos días:

DÍA 1: SÁBADO, 17 DE JUNIO

Desde el aeropuerto directo al Centro de Arte de Maracaibo Lía Bermúdez (CAMLB), donde ya muchos de nuestros invitados nos esperaban. Allí hicimos dos programas. El primero incluyó un contacto con dos de nuestros principales anfitriones: Sara Labarca, José Tomás Castejón y José Luis Méndez y la entrevista con seis niños y niñas lectores, que nos mostraron sus preferencias de lectura: desde revistas científicas hasta libros que narran historias de vida y sirven para iniciar a los niños en la educación sexual de forma natural, pasando por los acostumbrados cuentos y poesías infantiles. Para terminar este primer programa los niños cantaron y sentimos que fue un buen inicio de trabajo. Una de las entrevistadas, Araussi Quintero, nació en el «Día del libro y del idioma», por tanto está clara con su destino manifiesto: lectora.

El segundo programa incluyó una entrevista institucional en la que participó en un primer segmento Paolo Pizzare, del CAMLB, y nuestro corresponsal en Maracaibo, el estudiante de comunicación social José Tomás Castejón, que continuó en el segundo segmento con jóvenes

lectores, escritores y filósofos que desarrollaron excelentes comentarios. No hubo tiempo más que para un almuerzo breve y continuamos la pauta en El Emporio del Libro. Una librería de libros usados, con galería de arte incluida, pequeña, muy bien surtida por su librero el poeta Carlo Maglione. Una librería literalmente cálida. Puro calor zuliano y humano, notoriamente manifiesto por la carencia de aire acondicionado, que no impidió el humor y la alegría durante el encuentro. Estuvimos con artistas de distintas disciplinas, ilustradores como Sara Labarca, jóvenes poetas y escritores como Alexis Fernández, Neida Atencio y Vidal Chávez López –que, a la fecha, ya conocía del otorgamiento del Premio Nacional de Periodismo 2006–.

La tarde continuó en la Librería Kuaimare, en la que los actores políticos fueron protagonistas. El padre Vidal Atencio, Lolimar Suárez del diario *Panorama*, el profesor Antonio Castejón, Pedro Bracho, escritores, librereros, fueron los entrevistados al final de la tarde de nuestro primer día.

El intenso día lo cerramos con una cena casera zuliana, que la hospitalidad de la familia Castejón–Labarca nos brindó, ahí conocimos el *Calendario gastronómico del Zulia*, publicación editada, todo los años, por Sara Labarca, María Iragorry y Beatriz de Garillo.

DÍA 2: DOMINGO, 18 DE JUNIO

El domingo, en la mañana, es día de transmitir en vivo el programa radial *El picadillo del domingo*, desde los estudios de YVKE Mundial, en Caracas. Tuvimos el gusto de hacerlo, en esta ocasión, desde Maracaibo, gracias a que la gente de Radio Mundial Zulia nos habilitó sus estudios. Grabamos en video al mismo tiempo que transmitíamos en vivo para toda Venezuela. Participaron usuarios y usuarias vía telefónica y, en estudio, los profesores María Eugenia Fuenmayor, Sara Labarca, Antonio Castejón, el eficiente José Luis Méndez y el Premio Nacional de Periodismo 2006, Vidal Chávez López, que por cierto es ganador de nuestros tres «Concursos anuales de cuento breve y poesía».

En el mismo horario de *El Picadillo*, de 9.00 a 11.00 am, se transmite regularmente en *Otras voces*, del general Virgilio Lamedea, programa que se realiza desde una universidad y se transmite al mismo tiempo en Radio Mundial Zulia. El general Lamedea nos cedió su espacio para transmitir *El Picadillo*. Terminado este espacio, se acercó a la radio y transmitimos, en vivo, a mediodía, una entrevista especial el general Isbelis Delgado y el propio Lamedea, que fue uno de los iniciadores de la Misión Robinson. Está orgulloso de haber sido parte del equipo que logró que Venezuela

fuera declarada «territorio libre de analfabetismo» y pudimos constatar que se trata de un ávido lector y que es seguidor de los programas de *La librería mediática*. Concurrió a la entrevista con el hermoso libro *Yo sí puedo*, que contiene fotografías y testimonios acerca de la mencionada declaración. El general Lameda tuvo la gentileza de obsequiarnos el libro, que aceptamos orgullosos como símbolo de esa hermosa y noble misión de alfabetización.

Esta entrevista fue registrada en video, posproducida y salió al aire en Venezolana de Televisión.

NOTA DE 2011 Ya Vidal y Chucho Romero no están con nosotros, pero quedan estos recuerdos, sus trabajos periodísticos, su relación con *La librería*. Nuestro programa *El picadillo del domingo* está ahora en La Radio del Sur y continuamos al aire con los programas de Venezolana de Televisión y Radio Nacional de Venezuela.

M M e I H D

29.

*Abril rojo, presentación en Venezuela
de la novela del peruano Santiago Roncagliolo
y los poemas del mexicano Jorge Cocom Pech
en el Festival Mundial de Poesía*

ENTREVISTAMOS AL ESCRITOR peruano Santiago Roncagliolo en la ocasión de su visita a Venezuela, durante la gira que hace para presentar la novela con la cual ganó el Premio Alfaguara de Novela 2006. Nos referimos a la novela *Abril rojo*, que nada tiene que ver con el golpe de Estado de abril de 2002, en Venezuela. Pero sí tiene mucho que ver con el relato desesperanzado de sus personajes que cuentan acerca de sucesos del pasado reciente de un país. Perú, en la novela de Roncagliolo pareciera no tener salvación, pareciera haberse quedado sumido en la violencia y el sinsentido de las luchas intestinas. Pareciera no reconocerse en sus indígenas, relegados en el relato por sus propios compatriotas. En algún pasaje de la novela, un personaje aconseja a otro no seguir luchando, huir de un país que ya no tiene remedio. En realidad, la novela es un retrato de luchas pasadas, de las luchas ilógicas entre los hombres. Un relato que busca exponer la estupidez y la maldad humana, en un pasado que nadie en sus cabales puede desear que se repita de forma alguna.

Abril rojo es una novela negra, contada como una especie de adaptación cinematográfica, sin dejar por ello de estar bien escrita y bien logrado el suspenso. Se inserta dentro de este nuevo género a medio camino entre ficción y no ficción, que hemos reconocido en autores como Isaac Rosa, ganador del Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos en 2005.

Expone, desde diversos puntos de vista y para todo tipo de lector, la corrupción del sistema judicial peruano y las actividades de Sendero Luminoso en el Perú, entre los años ochenta y el comienzo del siglo XXI.

El relato es impactante porque refleja el inhumano trato que sufren los indígenas peruanos y porque como lectores asumimos el angustiante clima que crea el autor. El mundo de *Abril rojo* se ubica en Ayacucho, al sur del Perú. El fiscal Félix Chacaltana Saldívar es su protagonista, quien comienza a realizar la investigación de asesinatos en la zona de guerra. Las partes en conflicto van exponiendo sus puntos de vista, los personajes se van definiendo por su forma de hablar y el lector recorre Perú en pasajes de su historia reciente. Ficción y no ficción en una novela donde

caben investigaciones, impresiones y creación. Santiago Roncagliolo es un joven de 31 años, que también ha escrito libros infantiles, obras de teatro, y es «negro» literario y periodista, según declaran sus editores en la presentación del libro.

Realizamos una intensa lectura de tres o cuatro días, preparándonos para la entrevista, que nos parecía interesante, y logramos hacer el 18 de julio en *La librería mediática* en Radio Nacional de Venezuela.

Santiago Roncagliolo se define feliz de hacer lo que hace. Y, por supuesto, de haber ganado un premio que le permitirá seguir escribiendo holgadamente. Salió muy niño de Perú hacia México con sus padres, exiliados políticos. Luego se radicó en España, donde vive actualmente. Se advierte en Roncagliolo una muy fuerte conexión con su oficio de escritor y satisfacción con lo que hace, lo que le permite abstenerse de poses intelectuales y manifestarse con naturalidad y alegría.

En la entrevista pudimos comprobar una vez más el desconocimiento que se tiene en el exterior del desarrollo cultural que se está produciendo en Venezuela. El entrevistado nada sabía sobre el hecho de que Venezuela se ha declarado «territorio libre de analfabetismo», ni de la distribución masiva y gratuita de libros publicados por editoriales del Estado, ni del incremento de librerías privadas y públicas, que reflejan el aumento de la cantidad de lectores. Pareciera que debemos aplicar una política de comunicación más agresiva fuera de nuestras fronteras. Los latinoamericanos nos hemos acostumbrado a vivir de espaldas y eso tiene que cambiar. Los editores, los escritores, incluso los lectores pueden y deben ser comunicadores de este desarrollo y, por supuesto, las organizaciones privadas y públicas del sector deben establecer políticas de difusión en los países de habla hispana...

Como lector, Santiago Roncagliolo, conoce bien a los creadores de su país, tanto de generaciones anteriores como a los contemporáneos. Para estar al tanto de su enfoque llevamos varios libros a la entrevista, obras muy dispares en su calidad literaria, como algunas de Bryce Echenique, Vargas Llosa y también de alguien llamado Bayly, a quien le han publicado algún escrito. También de nuevos narradores venezolanos como los compilados en la antología *De la urbe para el orbe* (Alfadil); novelas y ensayos del venezolano Luis Britto García. Incluimos algunas muestras de los libros distribuidos masiva y gratuitamente en Venezuela como *Poesía palestina de combate*, editada por el Ministerio de la Cultura, que obsequiamos a Roncagliolo.

El autor de *Abril rojo* dice que su libro es un rechazo a la guerra, no sólo en Perú, escenario de la obra, sino en cualquier lugar del mundo, como por ejemplo la que actualmente se desarrolla en el Medio Oriente. El escritor, que en la entrevista radial mostró su simpatía hacia los movimientos progresistas de América Latina y de Venezuela, declaró que, durante su gira en México, Alberto Fujimori, expresidente peruano, referido en su novela, «fue y es un gran argumento en contra de la democracia». También entrevistamos a Roncagliolo en nuestro programa televisivo.

LITERATURA MAYA

Comenzó el III Festival Mundial de Poesía en Venezuela y, en la gala inaugural del 17 de julio, entre poetas de cinco continentes, descubrimos a uno mexicano, de origen maya, de quien brota el orgullo de ser indígena. Que sabe transmitir de manera especial el respeto por su cultura y el amor por la palabra. Hablamos de Jorge Cocom Pech, autor del libro *Secretos del abuelo* (Universidad Autónoma de México), presentado recientemente en México y recitado esta semana en Venezuela.

Cocom nació en Calkiní, en 1952, es profesor, ingeniero y, de lo que más se precia, es un poeta mexicano. Obtuvo el Premio Estatal de Periodismo de Quintana Roo, entre otros logros que le han acompañado en su vida. La entrevista que le hicimos durante el Festival Mundial de Poesía, fue muy grata.

De las lecturas más aplaudidas en el Festival, reseñamos las siguientes en maya-castellano:

U MUK'NAL CH'I'ICH'O'OB

—Máax u k'a'at' u kí kí yúubik u k'aay ch'i'cho'o'obe',
ma' k'a'abet u béettik núup'o'obi', ka'a'bet' u pak' kulche'o'ob.
U k'aay ch'i'ich'o'obe' k-ti'a'al tuláakal yok'ol kab. Mix máak,
mix máak u yúumil.

EL SECRETO DE LOS PÁJAROS I

—El que quiera disfrutar del canto de los pájaros,
no necesita construir jaulas, sino sembrar árboles.
El canto de los pájaros pertenece a todos.
Nadie, nadie es su propietario.

IN NOOL, ¿BA'AX LOLO'OB?

—Lolo'obe' u yich pak'alo'ob, je'ex bix u nek a wíicho'ob,
lolo'ob ichil loil u táan a wíich.
Tu yóola' lolo'obe', kí'ibok íicho'ob jejelas u bono'ob,
pak'alo'obe' ku paktiko'ob, ku chan táasko'ob,
ku kí kímaktiko'ob u yol, yéetel ku ts'akiko'ob u pixán wíiniko'ob.

ABUELO, ¿QUÉ SON LAS FLORES?

—Las flores son los ojos de las plantas,
como tus ojos son las flores en el jardín de tu rostro.
Por esas flores, ojos de colores con aromas,
las plantas miran, atraen, alegran y curan el alma de los
hombres.

MM e IHD

Miranda: de la seriedad a la ridiculez

EN ESTE ARTÍCULO nos ocuparemos de algunos de los tantos libros clásicos que sobre Francisco de Miranda se han escrito. Nos han parecido un buen inicio para comprenderlo y estudiarlo. También hablaremos de la más reciente producción cinematográfica del director venezolano Diego Rísquez, que ha intentado retratar el lado humano del «Generalísimo», en este 2006, declarado como «año mirandino» en Venezuela.

EL MIRANDA DE BOHÓRQUEZ

Desde la lectura de la introducción del libro *Francisco de Miranda, precursor de las independencias de América Latina* (Fundación Editorial El Perro y La Rana, 2006), de Carmen Bohórquez, el lector ya queda prendido de este trabajo didáctico, entretenido, completo. Allí, Bohórquez dice que «Miranda parece caminar sobre ese impreciso límite que separa la realidad de la ficción. Digno personaje de una novela que extrañamente aún no ha sido escrita, Miranda pareció atravesar todos los mundos posibles: nacido en una bucólica y «conventual» ciudad colonial, como lo era Caracas a mediados del siglo XVIII, terminó frecuentando las más esplendorosas cortes europeas; educado bajo los más rigurosos cánones de la iglesia católica, acabará burlándose de esta iglesia al describir satíricamente las ceremonias públicas del Papa; fino conocedor de los clásicos griegos y latinos, así como de las últimas producciones literarias, filosóficas y científicas de su tiempo, fue al mismo tiempo un teórico de la historia y del arte militar y un soldado reconocido; viajero sin reposo, su curiosidad por entender otras formas de vida y de pensar, cristalizó en relatos de verdadero valor etnográfico; de singular personalidad y de indiscutible atractivo físico, fascinó a hombres y mujeres por su trato, cultura e inteligencia, dejando además, entre estas últimas, una larga estela de romances que oscilaron entre la pasión de una noche de pasaje hasta la protección que, por esa razón, se dice le ofreció Catalina de Rusia». Este libro es distribuido gratuitamente por el Ministerio de la Cultura en Venezuela.

EL MIRANDA DE LAVRETSKI: 40 AÑOS DESPUÉS

Un libro escrito en 1964 y editado por primera vez en español en 1974 es reeditado por tercera vez, en 2006, para su distribución gratuita por el Instituto de Altos Estudios de Control Fiscal y Auditoría de Estado y la Fundación Gumersindo Torres. Nos referimos a *Miranda. La vida*

ilustre del precursor de la independencia de América que escribió el lituano José Grigulievich Lavretski, historiador de la Unión Soviética. Es una obra poco conocida y que, sin embargo, tiene importancia por tratarse de una visión que representa a una cultura lejana de nuestra América y que indica la trascendencia y el significado universal de nuestro precursor. Su entretenido relato y comprensible lenguaje no está reñido con el rigor de la investigación y la metodología histórica. Excelente trabajo para el conocimiento de Miranda que pueden leer por igual jóvenes y adultos. Nos explica Régulo Burelli en las palabras liminares de la edición de 1974 que « (...) ese Miranda que nos ofrece Lavretski es el héroe con quien han venido a familiarizarse quienes, en este vasto mundo de la Unión Soviética, se interesan por el vivir y el acontecer de nuestros pueblos. Publicada hace ya 10 años (...) la edición popular en número de sesenta y cinco mil ejemplares se agotó en el acto... El Miranda que va a leerse está analizado, como es obvio, desde un ángulo marxista. Pero resalta a lo largo de sus páginas una objetividad encomiable...» De este libro, destacaremos un pasaje que nos presenta al Miranda lector. En la página 21 del libro nos remiten a la década de los setenta en el siglo XVIII, cuando el veinteañero Miranda desembarca en Cádiz, España: «La expulsión de los jesuitas debilitó el poder del clero. También se amansó al terrorífico Tribunal de la Santa Inquisición. Sobre España, a través de los Pirineos, se derramó un torrente de obras de filósofos y enciclopedistas franceses, que derribaban, demolían y ridiculizaban a dioses y santos, reyes y tiranos, frailes y aristócratas. Y en el primer puesto de libros con que tropezó el joven criollo compró obras de Rousseau, Voltaire, Raynal, que se puso a estudiar con el ardor y entusiasmo del que acaba de convertirse a una nueva fe. Y aquel alucinante y hermoso mundo de nuevas ideas, nociones y pensamientos, lo cautivó para siempre.» Parte de la extensa biblioteca de Miranda se resguarda en nuestra Biblioteca Nacional, en la sección de «Libros raros y manuscritos», donde pueden encontrarse hasta libros con anotaciones de puño y letra del héroe. La obra de Miranda está siendo digitalizada en la Biblioteca Nacional y es fácil acceder en las otras bibliotecas públicas a sus libros, que distintos autores han escrito sobre el personaje.

PARA QUE LOS JÓVENES LEAN A MIRANDA

Por su parte, Vinicio Romero escribe para los jóvenes el libro *Las aventuras de Francisco de Miranda*, presentado en julio por la Defensoría del Pueblo. Se trata de una obra de estilo sencillo y directo, con ilustraciones de Jorge Haralambides, sobre diversos episodios de la vida de

nuestro héroe, que es muy recomendable para quienes quieran iniciarse en una rápida lectura de su historia. En sus palabras finales, destaca lo siguiente: «Veamos al hombre triunfante de Pensacola, de la toma de Amberes, de la batalla de Valmi, de la ocupación de Valencia... no nos empeñemos en ver al hombre derrotado, al preso, al humillado, al que no logró su objetivo en Ocumare de la Costa o en Coro... Elevemos un himno exultante a la memoria de quien concibió la idea primigenia de la libertad del Continente. Ese es el hombre que debemos exaltar, al Miranda de la Esperanza, porque él siempre será una esperanza para los que creemos en la democracia, en la libertad y en la independencia...»

La vida de Miranda es un libro clásico, del escocés William Spence Robertson, publicado por primera vez en Estados Unidos, en 1929. En idioma español lo publica en su segunda edición Ediciones BIV, 1982. Para muchos ésta es una de las mejores biografías de Miranda, de ahí que se haya convertido en clásico. Cuando se trata de comparar héroes, hacer una valoración de estos es muy aventurado. Con audacia Spence avanza sobre este punto y encontramos en su obra conceptos como el que transcribiremos, que ubican en sitios determinados, según la opinión del historiador, a figuras de nuestra historia, como Miranda y Bolívar, que resumen en algunas frases la significación histórica de estos gigantes: «Miranda debe ser clasificado en un puesto inferior al de Bolívar con respecto a las obras militares y políticas duraderas. La gloria del infortunado revolucionario la recogió, en realidad, Bolívar quien, después de una sangrienta y larga lucha conquistó fama como «El Libertador». Ciertamente es que, en virtud de su genio, su perseverancia y su buena estrella, el Libertador consiguió por fin consumir algunos de sus designios que Miranda había acariciado. Simón Bolívar se convirtió en rey sin corona del septentrión de América del Sur. Empero, entre los fundadores de la República Venezolana, el gran precursor de la independencia, Francisco de Miranda, merece un nicho que de ningún modo es el menos destacado. Como promotor de revoluciones, el general Miranda ocupa un lugar único en la historia de la América hispana... Por cierto merece el mártir venezolano el ser llamado lucero del alba de la Revolución hispanoamericana... Fue uno de los primeros hombres que estudiaron la política para descubrir la significativa relación de las Indias españolas con la furiosa lucha que libraban entre sí las dos grandes potencias europeas.»

Podemos encontrar en éstos y otros libros interesantes, variados y rigurosos estudios e investigaciones sobre Miranda. Pero no podemos decir lo mismo en relación con una producción cinematográfica

venezolana sobre el tema, estrenada recientemente. La película *Miranda*, de Diego Rísquez. De la página www.tucine.com tomamos esta información sobre el filme realizado en Venezuela, en 2006, escrito por Leonardo Padrón, al que los críticos de este sitio le dan dos estrellas y media, de las cinco que se otorgan como puntuación máxima: «El prócer venezolano, Francisco de Miranda interpretado por el actor Luis Fernández, es representado en la pantalla con sus defectos y virtudes. Su pasión por las mujeres y los libros. El estreno de este filme coincide con el 200 aniversario de la llegada de Miranda a costas venezolanas, izando la bandera tricolor por primera vez, luego de haber participado en distintas batallas alrededor del mundo. Es una gran oportunidad para observar más de cerca la vida de un gran personaje de la historia venezolana, como fue Francisco de Miranda.» Pasemos entonces a nuestro comentario en torno a esta película.

Caricaturesca, grotesca y aburrida. Así es la película de Diego Rísquez, quien ha recibido patrocinio del sector público y privado para llevar a la gran pantalla una bufonada telenovelesca. Evidentemente privaron razones comerciales en la producción, como se advierte desde la selección de actores y del guionista, así como las manidas fórmulas del cine comercial que incluyen el desnudo femenino. El guionista no puede escapar de su visión de telenovela, que impregna todo el largometraje, convirtiendo en un folletín lo que hubiera podido ser, respetando incluso la visión que se pueda tener del personaje, una gran oportunidad de transmitir su categoría humana e histórica. Sin dejar de referirse a temas menores, sin escamotear, pero sin caer en la unilateralidad de menor importancia, como la de las relaciones amorosas de Miranda, que ahí predominan.

La película es una gran decepción, con contribución del actor principal que no «cuadra» y que presuponemos fue elegido por su popularidad en televisión y que no termina aquí, porque se puede extender a quien personifica a Bolívar. Otros actores se concentran en hacer malas imitaciones del acento castizo o pasan del inglés al español sin ninguna lógica y sin subtítulos. Todo resulta una gran desilusión para el conocedor de la historia y una gran desorientación para quienes se acercan por primera vez a Miranda. Es rescatable la acertada puesta en escena y el vestuario de época, pero lamentablemente no logran compensar el resto de la película. Ahora hace falta una película sobre Francisco de Miranda, el precursor, no lo pedimos en bronce, sino simplemente en serio. El hombre que la historia no olvida.

NOTA DE 2010 Afortunadamente, se hizo la película *Miranda regresa*, de Luis Alberto Lamata, en 2007. Una muy acertada visión de la vida de este prócer.

31.

Venezuela en la Feria Internacional del Libro de Bolivia

PRIMER TIEMPO: PRELIMINARES DEL VIAJE A BOLIVIA

DEL 9 AL 20 de agosto, se celebra la XI Feria Internacional del Libro de Bolivia, a la que Venezuela asiste como país invitado de honor. Al preparar material para viajar a este evento, que cubrimos por invitación del Centro Nacional del Libro (CENAL) y con el apoyo de Radio Nacional de Venezuela y YVKE Mundial, nos damos cuenta de lo poco que sabemos literariamente de Bolivia. En todo el tiempo que tenemos como promotores de lectura y divulgadores de noticias sobre libros, sólo hemos entrevistado a un autor boliviano contemporáneo: Juan Claudio Lechín, que el año pasado vino a Venezuela a presentar la novela *La gula del picaflor*. Así que tenemos un trabajo pendiente en materia literaria y la visita a La Paz nos pone en contacto con la cultura boliviana que conocemos tan poco. Escribimos este artículo días antes de viajar a Bolivia, donde estaremos del 8 al 14 de agosto y lo completaremos al llegar. De modo que adelantamos algunos datos de interés para dar un marco informativo a nuestra crónica de viaje que realizaremos más adelante.

La República de Bolivia está situada en el centro de Suramérica. Limita al norte y noreste con Brasil, al noroeste con Perú, al sudeste con Paraguay, al sur con la Argentina y al oeste y sudoeste con Chile. Tiene una superficie total de 1.098.581 km². La capital constitucional de Bolivia es Sucre, sin embargo, la sede de gobierno se ubica en La Paz. La moneda es el boliviano. Es el único país de América del Sur que no posee salida al mar. La temperatura varía entre 8 y 26 grados. Políticamente, el país está dividido en 9 departamentos: Beni, Cochabamba, Chuquisaca, La Paz, Oruro, Pando, Potosí, Tarija y Santa Cruz. Sus principales recursos naturales son cobre, plata, oro, zinc, sal, petróleo y gas natural.

La población Boliviana es de 8.274.325 habitantes de los cuales 56% son indígenas, 22% blancos y 22% mestizos. De acuerdo a la *Constitución Política del Estado*, Bolivia ha sido reconocida como país «Multiétnico y pluricultural». Bolivia tiene alrededor de un 25% de analfabetismo, por lo que para disminuir este flagelo, el actual gobierno ha adelantado pasos como el «Yo sí puedo» cubano, aplicado en la Misión Robinson que convirtió a Venezuela en país libre de analfabetismo. Bolivia posee 10 universidades. La de Sucre es una de las más antiguas de América. El programa de salud cubre menos de la mitad de las necesidades reales

y la mortalidad infantil es una de las más altas de América Latina, otra asignatura que el nuevo gobierno comienza a encarar en beneficio de su población. Actualmente, por primera vez en su historia, el país tiene un presidente indígena, Evo Morales, a pesar de que siempre su población ha sido una gran mayoría. La *Constitución de la República de Bolivia* data de 1967, donde se establece que el período presidencial es de 4 años, sin reelección, y un Congreso bicameral formado por la Cámara de Diputados y la Cámara de Senadores. En Bolivia hay un fuerte movimiento para la formación de una Asamblea constituyente para reformar la *Constitución*. La embajada de Venezuela en La Paz se encuentra en Virrey Loreto, 2035, y nuestro actual embajador es Julio Montes. Los idiomas oficiales de Bolivia son: español, quechua, aymará y tupí guaraní. Los habitantes aborígenes pueden dividirse en tres grupos: andino, tupí guaraní, arahuaco o arahuaca. La religión oficial es la católica romana y hay libertad de culto.

La Feria Internacional del Libro de Bolivia se celebra desde hace 11 años en la ciudad de La Paz, que tiene una población de poco más de un millón de habitantes. Esta ciudad fue fundada el 20 de octubre de 1548 por el capitán español Alonso de Mendoza, se ubica a 3.610 metros sobre el nivel del mar; la temperatura promedio es de 8 grados y la ciudad está a los pies del nevado Illimani, en pleno altiplano. A pesar de que La Paz es la sede del gobierno, y Sucre la capital del país, la ciudad de más actividad económica es Santa Cruz de la Sierra. Los conocidos como principales atractivos culturales, históricos y arquitectónicos de La Paz, están en el Valle de la Luna, el Mercado de los brujos, la Iglesia de San Francisco, el Museo del Oro, el Mercado artesanal, la Plaza Murillo, el Palacio de Gobierno y el edificio del Congreso. En Bolivia está el lago Titicaca, el más grande del continente suramericano. Su altura es de 3.821 metros, considerándose como el lago navegable más alto del mundo, abarcando su superficie una extensión aproximada de 8.300 m² y entre 140 y 180 m de profundidad. Se encuentra en la frontera con Perú, los dos países comparten el lago. Más de 25 ríos desembocan en éste y tiene unas 41 islas, algunas de ellas pobladas por comunidades. Tiene un gran atractivo turístico por las comunidades indígenas que residen en ambos lados del lago y que se dedican a hacer artesanías y visten con colores muy determinados semejantes a las comunidades que hay alrededor del lago Atlitán en Guatemala. Hablan el quechua o el aymará.

La Feria Internacional del Libro de Bolivia es organizada por la Cámara Boliviana del Libro (CBL). Entre los escritores participantes están el

peruano Santiago Roncagliolo, ganador del Premio Alfaguara de Novela 2006, que estuvo hace unas semanas de visita en Venezuela y fue entrevistado por Marialcira Matute para los distintos programas de *La librería mediática*. Esta Feria se realiza en el campo ferial de Següencoma y en esta edición se rinde homenaje al escritor boliviano Franz Tamayo en el cincuentenario de su muerte. Venezuela presenta en este evento, y en una programación paralela fuera del recinto ferial, un amplio programa que incluye muestras y conferencias a cargo de escritores invitados como: Luis Britto García, Luis Laya, Eva Golinger y Ronny Velásquez. Entre los sellos editoriales que representan a Venezuela están Monte Ávila Editores Latinoamericana y Biblioteca Ayacucho, que en su colección de literatura latinoamericana ha incluido la novela clásica boliviana *Raza de bronce*, de Alcides Arguedas.

«Los libros y la lectura son un vehículo fundamental; con ese espíritu queremos que la feria pueda integrar a los bolivianos y a países vecinos en torno a la cultura», explicó la señora Linares, presidenta de la CBL, en entrevistas concedidas a la prensa en las semanas previas a la realización del evento. Se espera la asistencia de 130 expositores de unos 20 países y la visita de unas 50.000 personas de todo el país. Entre los atractivos se prevén mesas redondas, talleres, conciertos, obras de teatro y exposiciones en torno al lema «Libros: puentes de integración», así como encuentros de lectores con narradores, poetas y escritores bolivianos e intelectuales de la región y otros invitados internacionales. También se realizará un encuentro de escritores bolivianos de los nueve departamentos del país y se debatirá el anteproyecto de *Ley de Fomento al Libro en Bolivia*: «Queremos sociabilizar este proyecto en miras a lograr que el libro logre abarataarse en todos sus estamentos para que, finalmente, se pueda entregar al lector un producto de calidad pero accesible, teniendo en cuenta que Bolivia es uno de los tres países de la región que siguen pagando impuestos a la producción y exportación bibliográfica», manifestó la presidenta de la Cámara del Libro de Bolivia (CLB), en rueda de prensa y en sus declaraciones al diario *La Razón* y a Prensa Latina. A diferencia de la Feria Internacional del Libro de Venezuela, que es de entrada libre, la entrada a este evento es de 5 bolivianos por persona, que equivale a unos 1.500 bolívares. Los niños entran gratuitamente. Está disponible un servicio gratuito de buses para el traslado de visitantes entre el centro de la ciudad y al recinto ferial, ubicado en las afueras de La Paz. Se estiman descuentos de 10% en los libros y se abrirá el espacio «La Bodeguita», con ofertas, además de una carpa para niños,

restaurantes, guardería, escenarios y café. La novedad es la inclusión del «Rincón infantil» que cuenta con una bibliografía exclusiva, además de la realización de diferentes actividades. En Venezuela conocemos muy poco a los autores bolivianos, de modo que la participación en esta Feria como país invitado acercará a los escritores de ambas naciones y la divulgación de las actividades desarrolladas estos días será un paso más en la integración cultural de América del Sur. El programa básico de actividades planificado por el equipo de *La librería mediática* incluye, además de las conferencias y foros en los que participarán intelectuales venezolanos, una entrega masiva y gratuita de libros publicados por la plataforma editorial del Ministerio de Cultura venezolano, en una de las plazas centrales de La Paz, durante la mañana del domingo 13 de agosto.

**IMPRESIONES SOBRE LA PAZ Y LA FERIA
INTERNACIONAL DEL LIBRO DE BOLIVIA**

Regresamos a Caracas el lunes 14 de agosto, después de cubrir una cantidad de eventos con gratas impresiones de la amabilidad del boliviano y de la creciente comprensión del momento histórico que viven como país y como pueblo. Hablamos de la mayoría del pueblo llano con quienes tuvimos contacto en nuestras caminatas por La Paz, realizadas a ritmo pausado para evitar el «mal de altura o el sorocho» y tomando con frecuencia matecito de hoja de coca. Predomina la sencillez en el trato humano, en las entrevistas de calle, a personalidades, en la Feria, en el hotel. Todos sinceramente atentos y gentiles, con muy contadas excepciones. La Paz es una ciudad limpia, vigilada por el nevado Illimani, que contribuye a que el clima promedio sea de unos 12 grados. En lo que a nosotros respecta como lectores y libreros, nos llamó la atención la escasez de librerías. Sólo vimos dos. En la Feria y en las librerías, los libros son muy costosos para los bolivianos. Es un camino largo el que tiene que recorrer este país en la lucha contra el analfabetismo y en lograr la democratización del acceso al libro y la lectura.

Por otro lado, nos falta mucho, a nosotros los venezolanos, por conocer de la cultura boliviana y de la literatura de ese país. Uno de nuestros hallazgos fue el libro *Mal de altura, viaje a la Bolivia insurgente*, varios autores (Colectivo Situaciones, Buenos Aires, 2005). En el polémico *stand* del colectivo «Mujeres creando», entrevistamos a una de sus autoras, María Galindo, quien junto a otros escritores obtuvo financiamiento en España para hacer este libro y divulgarlo en este país. Es una interesante obra para entender a la Bolivia de hoy, sus luchas y sus culturas originarias, el significado sagrado de la hoja de coca para sus habitantes, sus

costumbres y sus luchas. Puede conseguirse mucha información sobre este libro en Internet.

La Feria Internacional del Libro de Bolivia es muy parecida a la que antes se hacía en Caracas en la Zona Rental de Plaza Venezuela. Un laberíntico y frío recinto alfombrado, con *stands* de libros, uno tras del otro, poco visitado por el pueblo llano boliviano. Un mínimo rincón infantil, una cafetería y nada más. Comparativamente nos agrada mucho más la Feria que se realiza en Caracas, en un parque, de acceso libre, donde hay muchas actividades paralelas para la estimulación de la lectura, donde se distribuyen miles de libros gratuitamente y se realizan decenas de conferencias y foros de debate de ideas. Tuvimos la impresión que la Feria de Bolivia padeció de entusiasmo y el frío ambiental impregnó sus espacios. En las calles de El Alto y La Paz se celebraba, además de las actividades paralelas culturales de Venezuela, una feria popular alternativa del libro denominada «La Otra Feria», que puede visitarse también en www.laotraferia.blogspot.com.

Antes de nuestro regreso ya habíamos divulgado la decisión de Venezuela de declinar al carácter de «invitado de honor», entre otras razones, por el tratamiento que se dio a la delegación por parte de los organizadores de la Feria, un espacio muy pequeño dentro del recinto; en comparación con el espacio otorgado a otros países. Siempre en las ferias del libro los países invitados de honor tienen un espacio mayor y una ubicación destacada, en relación con los otros expositores. En este caso, Venezuela no recibió ese trato, al punto que otros países como Estados Unidos, disponía de un amplio espacio, cuya desproporción se hacía notoria por estar ubicado al lado del pequeño *stand* de nuestro país. La intención se acentuaba al comprobarse que el puesto referido casi no disponía de libros, aunque sí de una inmensa y desplegada bandera de su país e ilustraciones de algunos personajes de Disney, que ocupaban todo el *stand*.

Parecía una burla de los organizadores. Muy cerca, se ubicaba el pequeño *stand* de Japón, donde se exponían fotografías de las destruidas ciudades de Hiroshima y Nagasaki, por las bombas atómicas arrojadas, en 1945, por Estados Unidos, que asesinaron a cientos de miles de civiles habitantes. El mundo no olvida.

Un importante grupo de intelectuales integraba la delegación venezolana, sin embargo, los organizadores de la Feria fueron reduciendo los espacios originalmente pactados, al extremo de que la exhibición programada de doce películas venezolanas no pudo ser realizada porque

no se le asignaron espacios. Esta desconsideración, o maltrato, obligó a la representación venezolana a exponer esta situación públicamente en un comunicado que fue divulgado en distintos medios.

Lamentablemente no hubo reconsideración por parte de los responsables de la Feria, que se expresaron en un escueto comunicado de la CLB, donde los lugares comunes pretendían enmascarar las reparaciones que debían hacerse y que no se hicieron. Ante esta situación, la delegación venezolana informó que mantendría el *stand* hasta el fin de la Feria, pero las actividades de conferencias, foros y debates se suspenderían dentro del recinto y se trasladarían a las calles, plazas e instituciones culturales de La Paz, en un programa gratuito de jornadas de cultura venezolana, con el apoyo de instituciones públicas de Bolivia, universidades, barrios populares, centros comunitarios y el pueblo. De esta manera, los conferencistas venezolanos se desplegaron en una intensa actividad. Luis Britto García sobre políticas editoriales y medios de comunicación en Venezuela, Iris Tocuyo con talleres de estimulación de la lectura, Carmen Bohórquez sobre temas puntuales de su especialidad, Yury Weky y Acuarela del Sol Padilla transmitiendo sus poesías, Ronny Velásquez en indigenismo, en fin, una extensa gama de temas y lugares ocuparon espacios urbanos en contacto con el pueblo de Bolivia y los activistas de base. Muy amplia la actividad que cubrió la delegación venezolana, presidida por Ramón Medero del CENAL, que también realizó charlas sobre distintos temas. Una de las actividades centrales de las jornadas de cultura venezolanas en Bolivia fue la entrega gratuita y masiva de libros, realizada en plena calle, en tres sesiones, durante dos fines de semana hasta el 20 de agosto. Gran cantidad y variedad de títulos publicados por diversas editoriales del Estado fueron obsequiados a miles de interesados, que durante horas hacían largas filas para recibirlos. De esta manera, se entregaron libros de literatura venezolana y universal: la colección Biblioteca de Autores Venezolanos de Monte Ávila Editores, la Biblioteca Básica Temática y el libro sobre Miranda de Carmen Bohórquez, *Don Quijote* y *Los miserables*. También se vendían a precios muy bajos libros de nuestras editoriales del Estado. Miles de títulos que representan un caleidoscopio de estilos e ideas, de un país en el que la actividad cultural, con fuerte participación del Estado, está en ebullición, contribuyendo a la amplitud del pensamiento y a la diversidad que se opone al pensamiento único. La libre circulación del libro y las ideas es esencial para una sociedad realmente democrática. Tuvimos

también la oportunidad de entrevistar a autores bolivianos que se reunían en la Feria, en una Mesa de Literatura Boliviana, representando cada uno a un estado o departamento de Bolivia. Llamó la atención que en sus exposiciones no hubiera ninguna idea sobre el proceso que está viviendo el país con un presidente indígena por primera vez en su historia. El manifiesto «Compromiso con la palabra» ocupaba todo su discurso, e incluso, en un país donde la pobreza, y la educación como parte de esa pobreza, se había convertido en un mal endémico, estos aspectos eran obviados en sus palabras. Puesto que entre los cambios se procura una nueva *Constitución*, inquirimos sobre sus opiniones en torno a la Asamblea constituyente que había comenzado sus sesiones. En las respuestas se pudo apreciar el compromiso de algunos de estos escritores con la Bolivia vieja, la Bolivia del blanco sobre el indígena o el mestizo y con matices se pudo comprobar la falta de apoyo de siete de los escritores presentes a los cambios que está viviendo esta nación. Destacó entre los escritores la posición de Juan Claudio Lechín, de La Paz, opuesto a toda la política de Evo Morales. Sin embargo, Giancarla de Quiroga, de Cochabamba, manifestó al menos un «optimismo ingenuo» ante la nueva situación política de su país. Máximo Pacheco, de Sucre, dijo simplemente que no esperaba «nada» de la Asamblea constituyente. Guadalupe García, indígena, de Oruro, expresó un profundo pesimismo ante su país. Con desprecio, no exento de cierta ira, se manifestaron Luisa Talarico, de Santa Cruz, y Rosario Aquim, de Beni. El moderador de la mesa, el escritor Homero Carvallo, dijo no poder opinar por ser parte de la Asamblea constituyente.

Debemos comentar que el escritor boliviano Juan Claudio Lechín, invitado a la Feria Internacional del Libro de Venezuela se excusó por no poder asistir. Luego, durante esta Feria, enterado de la declinación de Venezuela a su condición de invitado de honor por las razones conocidas, se despachó, en un artículo lleno de mentiras en el diario *El Nacional*, de Venezuela, ocultando y falseando información sobre las causas que motivaron ese hecho. El CENAL ha emitido un balance de la Feria y en torno a Juan Claudio Lechín han manifestado lo siguiente: «Juan Lechín Oquendo, padre del escritor Lechín fue condecorado durante la presidencia del exdictador Hugo Banzer Suárez. Luego de una vida de lucha social y sindical claudicó y rindió pleitesía a su verdugo. *La gula del picaflor* en la que cuenta las supuestas aventuras eróticas de su padre, una especie de Don Juan, con eso gana el Premio Nacional de Novela Alfaguara 2004.»

Queda en nuestra memoria la imagen del presidente Evo Morales en la inauguración de la Feria: «Apoyo este evento si es para la liberación del pueblo, si es para avasallarlo no puedo apoyarlo», dijo, haciendo un recuento de los abusos que el pueblo indígena ha sufrido a lo largo de la historia: «Al que aprendía a leer y escribir, en tiempos de la colonia, le cortaban las manos y la lengua... a mi tío le hicieron repetir varias veces el sexto grado sólo porque era indígena...», afirmaba en un discurso impresionante.

En resumen, Bolivia ha despertado nuestra curiosidad como pueblo, como cultura. Personas de distintos países se paseaban por las calles de La Paz, donde desde la zona norte a la sur se desplegaban culturas y clases sociales que ahora tendrán la oportunidad de discutir y refundar el nuevo país a través de la Asamblea constituyente, presidida por la indígena Silvia Lazarte, que en sus primeras declaraciones manifestó su disposición al diálogo y a la inclusión de todos los bolivianos, sin diferencias.

NOTA DE 2010 Evo Morales sigue al mando de Bolivia, fortalecido en su gestión presidencial con un fuerte apoyo popular.

M M e I H D

32.

Chávez según Díaz Rangel

LA PRIMERA EDICIÓN del libro *Todo Chávez* (Planeta), que recoge la entrevista que el profesor Eleazar Díaz Rangel realizara a Hugo Chávez durante 2001 y 2002, recorre la historia reciente de Venezuela y la vida del Presidente del país justo hasta el golpe de Estado de abril de 2002. La segunda edición, ampliada y comentada hasta el año 2006, expone su pensamiento en torno a temas de actualidad, en especial, acerca del socialismo del siglo XXI.

Este periodista y escritor, que actualmente dirige el diario *Últimas Noticias*, donde tiene su conocida columna *Los domingos de Díaz Rangel*, ha recibido el Premio Nacional de Periodismo 2006 por su trayectoria profesional. En una entrevista reciente para *La librería mediática*, nos explicó que una segunda edición del libro, sin la ampliación y los comentarios que incluyó en la obra habría resultado incompleta. Así lo expresa también en una nota al principio del libro, donde afirma que el ser humano que respondió su entrevista hace unos años es muy distinto al de hoy:

«Decidí seleccionar y analizar fragmentos de algunos discursos y de diversas intervenciones tuyas... creo que podré ofrecerles una visión integral y actualizada de su pensamiento sobre los más importantes problemas de hoy». El libro, en su segunda edición, además de contener la entrevista propiamente dicha, tal como fue desplegada en la edición original que se agotó rápidamente en las librerías, presenta una selección y análisis de discursos del presidente Chávez en los últimos años, así como una entrevista que le realizó el periodista chileno Manuel Cabieses, en julio de 2005, en la que se trata del tema del socialismo del siglo XXI.

La entrevista propiamente dicha empieza en el libro con una pregunta sorpresiva, si consideramos que se trataba de entrevistar al presidente de un país: «¿Desde cuándo es usted magallanero?». Excelente forma de romper el hielo con el entrevistado, de mimetizarse con la informalidad y la frescura natural del entrevistado, y de hacerse cómplice con el lector, abriendo así la puerta a una conversación franca y extensa: «Ésta es la entrevista más accidentada y posiblemente, la más larga del mundo. Tantas y prolongadas fueron las interrupciones que se alargó por más de dos años.» El libro resalta en su portada una composición de la conocida foto tomada por el reportero gráfico Jorge

Aguirre, galardonado de forma póstuma con el Premio Nacional de Periodismo 2006. En la conversación entre Chávez y Díaz Rangel se tocan toda clase de temas, incluso el de la supuesta renuncia del presidente en abril de 2002. También hay sitio para poesía. Chávez se revela como un poeta y en el libro se incluye uno de sus textos sobre El caracazo, del que cuenta a Díaz Rangel que lo declamaba en todas partes:

«Mataron a Felipe Acosta a Felipe Acosta Carles.

La tormenta de los pueblos

Se desató por las calles

No quedaba nada en pie

Desde Petare hasta El Valle

Caracas tenía sed, sangre...»

Todo Chávez es un libro interesante, no sólo porque refleja la dimensión humana del Presidente, a través de la entrevista, sino porque nos trae a la discusión la historia reciente de Venezuela, analizada por Eleazar Díaz Rangel y expuesta por el entrevistado, que a lo largo de la conversación manifiesta frases como éstas: «Yo me siento mucho mejor en el diálogo creativo y constructivo que en la confrontación, siempre prefiero el diálogo, la discusión seria sobre un tema cualquiera... «Los medios de comunicación social tienen una responsabilidad muy hermosa, son canales, instrumentos... así me imagino yo a los medios de comunicación social en una sociedad democrática, que promueven ese ir y venir de la comunicación, lo más democráticamente posible, con mucha participación de la gente, del ciudadano»... Si bien hay registrados unos 500 libros escritos durante los últimos años sobre el presidente Chávez, algunos de ellos con entrevistas y análisis profundos como los que escribieron Aleida Guevara en Cuba: *Chávez, un hombre que anda por ahí* (Ocean Press) y Samuel Blixen en Uruguay: *Chávez* (Trilce) y el libro de Díaz Rangel no es uno más. Es un libro necesario y oportuno, que por su forma clara y simple de presentar la información es accesible y entendible para los venezolanos y para cualquiera de los lectores que lo encuentren en las librerías de los siete países en los que se distribuye.

NOTA En 2010, Díaz Rangel publicó una obra novedosa y oportuna para los tiempos de los bicentenarios de las independencias de Nuestra América: *El Independiente, periódico de 1810*.

MM e IHD

33.

Chávez, Chavarría, Una pica en Flandes y La librería mediática *han tenido mucho que ver*

ESTA VEZ «PUSIMOS dos picas en Flandes», literaria y textualmente, además de hilar en la ficción y en la realidad dos temas, cosa que aunque parezca algo incomprensible en esta primera parte del artículo, se entenderá a medida que se avance en la lectura. Conocimos a Daniel Chavarría a través de su novela *Una pica en Flandes*, y disfrutamos de la satisfacción de la lectura de un buen libro de ficción, que por cierto menciona varias veces a Venezuela y al presidente Chávez. Al mismo tiempo, tuvimos la oportunidad de interactuar, en la no ficción, con el presidente Chávez en *Aló Presidente*.

CHAVARRÍA, EL CUBANO, EL URUGUAYO, EL ESCRITOR

Cumplirá 73 años en noviembre de este año, nació en Uruguay y vive en Cuba desde 1969. Se ha desempeñado como novelista, traductor y profesor universitario de idiomas. Ha escrito unas 15 novelas y ha ganado entre otros premios literarios: el de Casa de Las Américas, el Edgar Allan Poe y el Camilo José Cela. A juzgar por lo que expresa su cara en las fotos de la web, Chavarría debe ser un hombre muy feliz.

En 2003, con motivo de su cumpleaños 70, dio una entrevista a Jesús G. Bayolo, de *Cubadebate* y *Juventud rebelde*. Allí Chavarría asoma la trama de la novela que hoy ocupa este espacio. Al respecto comenta: «...lo que estoy terminando ahora es una novela ambientada en Europa, pero destinada a fundamentar la Batalla de Ideas, o sea una denuncia a la hipocresía de Occidente contra el Tercer Mundo, la denuncia de la crueldad. Y es también una novela de gran amenidad». Se refería a *Una pica en Flandes* (Editorial Letras Cubanas, 2004). Esta lectura nos convierte en seguidores de las obras de este autor uruguayo, por lo que ya estamos en la búsqueda de algunos de sus otros títulos como *Adiós muchachos*; *El rojo en la pluma del loro* y *El ojo de cibeles*.

Una pica en Flandes ha sido publicada también, en 2006, por Alfaguara. Es apasionante, con un buen dibujo de sus personajes, bien escrita en cada una de sus 480 páginas, muy interesante para los jóvenes por la cantidad de temas culturales, ideológicos, filosóficos e históricos que asoma, lo que permite un recorrido por el mundo, la cultura, las ideas. El autor dice lo siguiente en la contraportada: «Sólo me proponía una novela de aventuras en la que los buenos –seres generosos, sencillos, sin

aspiraciones de poder ni riquezas, de excepcional inteligencia, reclutados para la causa de la verdad y la justicia mediante un método originalísimo— se enfrentarían a los consabidos malos, corruptos, falaces, que en este caso estarían involucrados en un crimen de Estado. Pero cuando terminé de concebir los personajes buenos, me enamoré de ellos y no quise malgastarlos contra enemigos banales». Los editores añaden: «Esta es un novela de enigmas. Un misterioso concurso propone públicamente, a través de periódicos e Internet, una serie de desafíos. Quienes logren sortearlo ganarán doce millones de euros. Detrás de estos fabulosos concursos se esconde una misteriosa fundación: la Fundación Pro Veritate.» Entre las historias del libro destaca la de Gregorio, de quien Chavarría cuenta: «Quién habría dicho, unas pocas semanas antes, que un día Gregorio Montijo no sería ya un ex monje timorato, sino un triunfador, Gran Maestro de Ajedrez, al que un bando le abría una abultada cuenta y una hembra portentosa le abría su puerta, sus piernas y su alma.»

PARA LOS CURIOSOS

De la página del poeta Carlos Rivera, www.elpelao.com, referimos el significado del título de la novela: «El significado de esta locución [Poner una pica en Flandes] ateniéndonos al DRAE, es conseguir un objetivo que parecía dificultoso de alcanzar y coronar una empresa tras vencer una serie de dificultades añadidas. Alude a lo difícil que resultaba en la España de Felipe IV encontrar hombres que quisieran alistarse en los famosos tercios que peleaban en tierras de Flandes y en otros lugares de Europa, ya que los jóvenes eludían presentarse voluntariamente para servir en el ejército español y no hubo más remedio que el de recurrir al alistamiento forzoso con el objetivo de «poner una pica en Flandes». La «pica» era una especie de lanza larga, compuesta de un asta de hierro pequeño y agudo en el extremo superior, que usaban en los tiempos del Imperio los soldados de la infantería española.» Como en la novela se refieren páginas web, no faltará algún ocioso que quiera hurgar en ellas en busca de algunos de los premios millonarios. En todo caso, bien para soñar con la fortuna o para intentar descifrar los enigmas que allí se plantean, vale la pena buscarla en alguna librería.

La Librería y el Aló TUVIERON MUCHO QUE VER: OTRA PICA EN FLANDES

El domingo 10 de septiembre participamos telefónicamente en *Aló Presidente*. Habíamos leído sobre el presidente Chávez, uno de los personajes reales referidos en *Una pica en Flandes*, de repente, por esas

casualidades que van hilando los acontecimientos de la vida con más maestría que en una novela, estábamos interactuando con él. Como miembro del Comité Bolivariano Artiguista, Isidoro habló con el presidente Hugo Chávez, evaluando la importancia de las giras al comienzo de su gestión, los ya numerosos proyectos cumplidos y la importancia del libro y su divulgación. Marialcira aprovechó la oportunidad para hablar con el Presidente acerca de *La librería mediática* y su presencia en radio, televisión e Internet. Puesto que el Presidente siempre tiene en su mesa varios libros, inmediatamente comenzó a reseñarlos y eso permitió que durante una media hora estuviéramos los tres conversando animadamente sobre libros y lecturas vía telefónica y en transmisión de radio y televisión. El Presidente refirió libros de su infancia, libros que conserva desde su adolescencia y títulos recientemente publicados que le van llegando por diversas vías. Estamos en un país presidido por un hombre sencillo, humano, y lector. Que es una figura referencial en el mundo, a tal grado que hasta los autores de novelas lo colocan como tema en sus libros de ficción, para hablar de Venezuela.

Logramos colocar esta pica en Flandes, vamos ahora por otro proyecto, lograr una entrevista con Chávez para ser divulgada en los espacios de *La librería mediática*. Nos armaremos de paciencia e insistiremos.

NOTA DE 2010 Seguimos insistiendo para entrevistar al presidente Chávez lector, desde su biblioteca y con temas literarios. Es un objetivo que tenemos desde hace años y no dejaremos en nuestro empeño. Daniel Chavarría obtuvo en 2010 el Premio Nacional de Literatura de Cuba, donde radica desde 1969.

M M e I H D

34.

*Lectura en tres tiempos:
la crítica acompañada de García Viñó,
una revista venezolana y nota
para la historia universal de la infamia*

PRIMER TIEMPO: EL CRÍTICO SEVILLANO MANUEL GARCÍA VIÑÓ

RECIENTEMENTE ENTREVISTAMOS EN Madrid a Manuel García Viñó, escritor y crítico literario, colaborador de www.rebellion.org y www.lafieraliteraria.com. Algunos de sus libros, publicados por Txalaparta en España, pronto serán distribuidos en Venezuela, según nos dijo Rosa Fernández, de la Distribuidora Nacional del Libro de Venezuela. En Madrid, nos entregó dos de sus títulos, de los que extraemos sendos pasajes. De *La gran estafa*, subtítulo *Alfaguara, Planeta y la novela basura*; Editorial Vosa, Madrid, 2005, referimos: «La industria del libro ya no funciona como en anteriores y mejores tiempos, en que los editores actuaban como consideraba Einaudi que debían hacerlo: primero: descubrir un buen libro; después, sacarle provecho económico. Ahora se buscan lectores, amplias masas de lectores, que, para que rindan en la medida en que la economía de mercado exige, hay que buscar entre los menos preparados, entre los que nunca, antes, habían leído, entre los que hablan y entienden «necio» como decía Lope de Vega, fabricándoles obras a su medida... Nietzsche consideraba el de escritor un estado, y despreciaba a quienes lo consideraban una profesión, como es el caso de los aludidos, que, para colmo, lo hacen con el beneplácito de la crítica, del Ministerio de la Cultura, de la Academia y de los medios de comunicación.» De *El país, la cultura como negocio*, Editorial Txalaparta, 2006, García Viñó afirma que el diario *El País*, que se autocaloga de progresista, no es más que una empresa neoliberalista privada de comunicación: «A la industria editorial, como a cualquier otra, sólo le interesa el lucro. Del mismo modo que las televisiones, para enriquecerse con más rapidez, han de degradarse con programas del corazón que lleguen a las audiencias más amplias... las grandes editoriales seleccionan escritores para la nueva masa de lectores que, sin tradición de lectura, compra signos literarios a fin de «consumir» cultura». Este es un crítico muy duro y acucioso. Sorprenden sus análisis de las obras de diversos escritores, como el caso de Javier Marías, Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos, a quién García Viñó le aplica sus críticas «acompañadas». Comenta paso a paso, línea a línea descubre y revela lo que considera incoherencias que han pasado inadvertidas al lector. Este

ejercicio lo practica con muchos de los autores que analiza. En cualquier buscador de Internet se pueden encontrar algunas de las anotaciones de este crítico no sólo sobre Marías, sino sobre otros «consagrados» españoles: Maruja Torres, Almudena Grandes, Rosa Montero... Es implacable en sus comentarios, cada uno más impactante que el otro, además, salpicados de humor negro e ironía. Es un buen ejercicio leer la «crítica acompañada de García Viñó» y el enfoque que asume en sus lecturas.

En una discusión, vía blog, con un tal «Jacobo Deza», comentando una de las novelas de Javier Marías dice García Viñó: «... ¿Y esto? Dice que alguien está en un gran almacén y: «Entró en la sección viril y se echó unas gotas de aroma en el envés de sus sendas manos». Sección viril, aroma por perfume y ¡el envés de sus sendas manos!... Este es el rebuzno más poderoso que se ha escrito en lengua española. No tiene remisión posible... En fin, pedante de mierda, a ver si tiene usted lo que tienen las personas dignas y no tienen los payasos: le reto a sentarse conmigo a una mesa con la obra de Marías que usted quiera delante, a ver si es capaz de justificar los cientos de confusiones, coces al diccionario, chistes involuntarios, pruebas de retraso mental y chorradas que yo le señalaré». Responde Deza al crítico: «gracias por la invitación, pero declino su oferta: a estas alturas he contabilizado un necia y vacía, un tontorrón, un gilipollas, un fulano y un pedante de mierda. Con este ajuar no acostumbro a debatir con nadie». Ahora bien, a García Viñó también lo critican. Leamos parte de lo que Roberto Valencia comenta en la revista *Lateral* acerca de otro de los libros del autor, *La novela española del siglo xx* (Endymion, Madrid, 2004): «Quienes hemos llegado tarde al debate, desconocemos qué ocurrió primero: si la marginación o la polémica. Es decir, si al escritor Manuel García Viñó nunca se le ha prestó mucha atención por la radicalidad de sus planteamientos o si se volvió un protestón cuando el sistema ninguneó sus novelas y criterios. Ahora da igual desenterrar injusticias pretéritas, porque ni con una legión de «Garcías Viñó» se podría desbrozar toda la maleza que impide la germinación de algún oasis en el bosque de nuestras letras. Pero buena parte del *stablishment* literario opina que García Viñó se ha ganado de sobra su apartamento porque sus méritos editoriales –el panfleto *La fiera literaria*, defendido por figuras como Goytisolo y distribuido por suscripción– rayan en la delincuencia intelectual... Sin embargo, cuando el lector se acerca a sus textos críticos –olvidemos las difamaciones de *La fiera*–, esos que se publican –¿cofinanciados por el autor?– en pequeñas editoriales, comprueba que sus presupuestos cuadran y que a su teoría,

aunque en ocasiones peca de dogmática, la sostiene ejemplar una coherencia interna...» Pero esta «fiera literaria» que es Manuel García Viñó, de quien hemos reseñado sus radicales comentarios sobre libros, apreciado por quienes comparten sus ideas, y odiado por los escritores a los que critica «acompañada» y vehementemente, puede también expresarse con gran calidez y comunicativa forma como en la epístola dirigida a Marialcira que nos permitimos reproducir más adelante. Fue parte de la correspondencia, vía Internet, para coordinar la entrevista. En relación con un comentario que le habíamos escrito, manifestando el interés del encuentro, él decía: «Soy bastante mayor, Marialcira. Y supongo que no muy fotogénico». A nuestra respuesta inmediata, él escribe:

«Madrid, 31 de julio de 2006

Marialcira:

Copio de su último *mail* (no puedo resistirme a hacerlo en seguida): [sus programas valoran] “la edad del alma y la fotogenia de la inteligencia”. ¿Te das cuenta (he saltado al tú sin querer y ya no lo puedo borrar), te das cuenta, digo, de que hablas como Cyrano de Bergérac? Cito de memoria. Cuando aquel cretino aristócrata le mira con desprecio y se burla de que no lleve encajes ni guantes, él, muy digno, le responde que los guantes los lleva en el alma y los encajes, en la inteligencia. O algo así. Si Marialcira no fuera tan extraordinariamente bonito, te llamaría desde ahora Cyrana. Creo que el recinto ferial, al que nunca he ido, tiene estación de metro, Mar de Cristal. Bonito también ¿no? Imagino que, por mi rapidez en contestar y mis comentarios, estarás pensando: «Este viejo tiene mucho tiempo libre»: Pues te equivocarías con estos malos pensamientos, porque tengo mucho trabajo. Lo que pasa es que, como cyranista y quijotesco, prefiero escribirte a ti esta carta que a Condoleeza la que le debo desde hace más de un mes. Qué maravilla es esto de Internet, ¿verdad? Te confesaré una cosa. Yo soy de esos provincianos que se asombran por todo. Te pondré un ejemplo. Mi hija mayor, Mónica, es profesora en el Instituto Cervantes de El Cairo. Pues cuando hay algún temblor de tierra allí, la llamo. Y cuando cuelgo, tranquilizado, suspiro: ¡Qué invento es el teléfono! ¡Qué invento, también, el ordenador! ¡A cuántos kilómetros estás de aquí? Pues, sean los que sean, voy a llegar a tiempo de desearte un buen día, o una buena tarde, o una buena noche... Y muchos triunfos en tu profesión.

Con todo afecto, Manuel.»

En este mundo donde abundan las complacencias en las reseñas de libros y de publicidades disfrazadas de crítica literaria en los grandes

medios, la presencia de García Viñó es un aire refrescante. No es un tira piedras, sino un agitador literario, que está convencido de lo que dice y lo demuestra en su particular estilo y con un método riguroso de análisis, que línea a línea le permite exponer las pruebas de sus afirmaciones. Podremos estar de acuerdo o no, podremos incluso admitir que no hay obra humana de ningún tipo que resista el análisis milimétrico, sin embargo cuando encontramos, según sus análisis, que la acumulación de «faltas literarias» es considerable, nos preguntamos, ¿por qué tanta fama y loas de la crítica en torno a algunos autores? ¿Serán construcciones del aparato comercial? El renombre de los autores «famosos» que reseña, ¿es por su calidad literaria o por la cantidad de ejemplares que se venden de sus obras? Y esto, ¿no será resultado del tremendo aparato comercial, de una maquinaria que convierte los libros en churros? Este crítico sustenta cada uno de sus análisis. Tendrá o no tendrá razón, ¿quién tiene la razón?, cada uno lo verá, pero deja la impresión de rigor y coraje al desmitificar a los «ungidos» por la crítica y por la venta. Como diríamos en Venezuela «no come cuento».

Su dirección electrónica para quienes quieran saludarle, comentarle sus artículos o entrar en una sabrosa u odiosadiscusión con él es: ligeia@auna.com

**SEGUNDO TIEMPO:
UNA ENTREVISTA EN LA REVISTA *Imagen*, DE JUNIO**

Nos referimos a la actriz venezolana Tania Sarabia. Sorpresa: se le dedican 14 páginas completas de la revista. Recontrasorpresas: la señora refiere que lee ávidamente libros como los de San Juan de la Cruz. Afortunado proceso el que vivimos en el país, que hace una persona que ayer no más, año 2003, nos declaraba, displicente, en una fatigosa entrevista que finalizamos bostezando a los seis minutos, que ella leía «libros y esas vainas»... pero cuando tenía tiempo, ahora, ya lee autores como el referido, recita poemas de memoria y disfruta –como afirma– de una gran amistad con el poeta Juan Sánchez Peláez. En el tránsito de las insólitas 14 páginas, encontramos algunos de los lugares comunes que han asumido ciertos sectores, más políticos que culturales, en relación con la democratización que se ha procurado de los espacios y salas públicas: «Me da miedo que el país se despierte de un sueño y de pronto se sienta traicionado... Me da un dolor con las obras de Jesús Soto que están en la ciudad, completamente arruinadas... Yo deseo para mi país más salas de teatro, más cultura. Nuestros teatros, (¿se refiere a las salas de teatro?) han sido utilizados en muchas ocasiones para otras cosas diferentes a su fin y poco a poco nos han ido despojando de ellos... no se apoya lo

suficiente... yo amo este país, lo adoro y me da un dolor todo lo que le pasa, por eso vivo en un solo sufrimiento, como también me producen felicidad las cosas buenas que le pasan y están por sucederle». Es de respetar la capacidad de trabajo de la actriz, su valentía para superar una grave enfermedad, su larga trayectoria artística, más allá de la opinión que se tenga de la calidad de teatro que en los últimos años representa. Es satisfactorio seguir comprobando, por milésima vez, en este caso a través de la revista *Imagen*, del Ministerio del Poder Popular para la Cultura, la total libertad de expresión y de opinión que se disfruta en el país.

**TERCER TIEMPO: OTROS CIEGOS QUE NO QUIEREN VER...
PARA LOS ANALES DE LA HISTORIA UNIVERSAL DE LA INFAMIA**

Cientos de libros explican el proceso y resultados verificables de la aplicación del método de alfabetización «Yo sí puedo», en Venezuela. Casi llegando al primer aniversario de la celebración del emocionante éxito de la Misión Robinson en Venezuela, comprobamos que –según estudios clínicos reconocidos internacionalmente– los únicos territorios de Venezuela que no han sido posibles declarar como libres de analfabetismo funcional son algunos cerebros, como el que posee, a juzgar por sus declaraciones, el exdiputado José Luis Farías, coordinador del programa educactivo de un candidato a la presidencia.

El 13 de octubre en el diario *El Universal*, en un artículo del periodista Gustavo Méndez, digno de Cantinflas, y en declaraciones del entrevistado que también «cantinfla», se pretende demostrar como «tanto el primer mandatario nacional como el ministro (Aristóbulo) Istúriz le han mentido a los venezolanos y han cometido un gran fraude educativo en el país».

Todo el país fue testigo durante meses del largo proceso de la Misión Robinson, de los miles de testimonios de quienes estaban en el esfuerzo de salir del analfabetismo al que habían sido condenados tan sólo por ser pobres. La población fue testigo de la alegría inmensa multiplicada en todo el país, en muchos periódicos, radio y televisión, cuando terminaron sus cursos y pudieron escribir y leer; millones de venezolanos emocionados que compartieron su felicidad y el nuevo orgullo de sus compatriotas antes analfabetas. Pero en el referido artículo, entrevistador y entrevistado ignoran premeditadamente todo ese mundo y otro mundo, el que representa la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, la célebre UNESCO, que en la voz de su director general, el señor Koichiro Matsuura, con motivo de la declaración de Venezuela como «territorio libre de analfabetismo», envió una carta al gobierno de la República Bolivariana de Venezuela, donde

señaló, entre otras cosas: «El día de hoy, 28 de octubre de 2005, significa un exitoso hito para Venezuela en sus esfuerzos para la creación de una sociedad alfabetizada. Al declararse <Territorio Libre de Analfabetismo>, Venezuela está realizando su más relevante contribución en nuestra marcha común hacia la Educación para Todos... Los logros alcanzados por la Misión Robinson no habrían sido posibles de no contar con la voluntad política y el apoyo al más alto nivel y, en cuanto a ello, el presidente Hugo Chávez Frías merece una calurosa felicitación... Hoy, Venezuela merece ser reconocida por el renovado vigor de sus esfuerzos en materia de alfabetización».

Igualmente, en el «profundo análisis» del «asesor educativo», se obvia al señor Peter Smith, asistente al Director General de la UNESCO por el sector educación, que señaló en octubre de 2005 lo siguiente: «Voy a aprovechar la oportunidad para felicitarle por el éxito de la Misión Robinson y el invaluable esfuerzo que su gobierno ha realizado para hacer de Venezuela un Territorio Libre de Analfabetismo». Se ignora en la entrevista que el ministro Istúriz visitó la UNESCO en octubre pasado y fue recibido para tratar estos asuntos, y que Venezuela fue felicitada por sus logros en materia de alfabetización en la Cumbre de Salamanca de octubre de 2005. Por si faltaba algo para el pretendido engaño, el señor Farías también omite mencionar a la salvadoreña María Luisa Jáuregui, enviada especial de la UNESCO a Venezuela, que en ocasión de la declaración de nuestro país como «territorio libre de analfabetismo» dijo: «visitamos los ambientes de alfabetización en Venezuela y es justo reconocer la voluntad política y el esfuerzo hecho para alfabetizar a millón y medio de personas» y que la UNESCO «apoya el alcance de esta meta de analfabetismo reducido. Venezuela es el primer y único país que satisfizo compromisos adoptados por gobiernos de la región el año 2002 en La Habana para reducir drásticamente el analfabetismo». El artículo periodístico que comentamos, tuvo como antecedente una «inteligente» conversación en una estación radial de un señor llamado Nelson Bocaranda y un articulista de apellido España, quienes, como categórica prueba, citan la afirmación hecha en su blog personal, de un geólogo venezolano radicado en Londres, que después de pasar por los más diversos oficios asume la profesión de psicólogo social, y dice: «Conociendo la naturaleza engañosa (SIC) de los chavistas», consultó a la Jefe de la sección de información de la UNESCO vía telefónica, y ésta le había confirmado que «La UNESCO no ha respaldado o emitido declaración alguna en el sentido de que Venezuela esté libre de analfabetismo».

Ya hemos citado las declaraciones escritas de las autoridades de esta institución, que comprueban que, o es falsa la pretendida conversación telefónica, o la anónima informante no sabía nada de este hecho. Que el lector saque sus conclusiones.

PARA ABUNDAR, VEAMOS:

En 2006 estuvimos en París, como de costumbre, por iniciativa personal y con nuestros propios recursos. Fuimos advertidos que se estaba fraguando una campaña, en la que participan personajes nacionales e internacionales, para negar que Venezuela está libre de analfabetismo y simultáneamente desprestigiar el método cubano «Yo sí puedo», adaptado a Venezuela y aplicado también en otros países. Para conocer sobre estos hechos, directamente de la fuente, nos dirigimos a las oficinas de la UNESCO. Conversamos con varios funcionarios y entrevistamos en su despacho a Héctor Hernández Pardo, embajador de Cuba ante este organismo de la Organización de las Naciones Unidas, que confirmó la existencia de la campaña contra la alfabetización y el método cubano de alfabetización. También nos informó que ciertos países pretendían llevar esta campaña al propio seno de la UNESCO, y que en ese momento ese plan estaba en proceso. Plan que estimaba fracasado, puesto que la inmensa mayoría de los países miembros de esta institución, aprueban el método de alfabetización, ante su comprobada efectividad. Pocas semanas después, ya estando nosotros de regreso en Venezuela, por vía telefónica, este mismo embajador, nos informó, que el 10 de octubre en la Comisión de Programa y Relaciones Exteriores del Consejo Ejecutivo de la UNESCO, en París se declaró por resolución casi unánime que «El método «Yo sí puedo» es expresión de la voluntad creadora y solidaria de expertos y pedagogos cubanos. Ellos acaban de recibir el Premio Rey Sejong de Alfabetización, cuyo dictamen técnico avala las virtudes del programa.» La entrevista la emitimos al aire en los noticieros de YVKE Mundial y en *Los libros y la radio tienen mucho que ver*, en Radio Nacional de Venezuela, ese mismo día, y los resultados de dicho consejo ejecutivo fueron informados en los mismos medios por el embajador de la República Bolivariana de Venezuela en Francia, Jesús Pérez, el martes 17 de octubre.

El analizar los hechos y el hacer comprobaciones es parte del trabajo ético de un comunicador. Aunque las personas que han tratado de negar los resultados de la alfabetización en Venezuela, no merecen credibilidad, consideramos que por la importancia del tema era pertinente la investigación que realizamos y reseñamos en este escrito.

Pero además, para no dejar cabos sueltos, en ejercicio de nuestra responsabilidad periodística, enviamos el 14 de octubre un correo directamente a la señora Sue Williams, jefe de Información de la UNESCO, donde solicitamos una aclaratoria de las supuestas declaraciones que habían sido referidas en el blog que comentamos, para agregar su testimonio a este dossier. A la fecha de publicación de este artículo la señora Sue no confirmó la veracidad de ese blog.

A pesar de las categóricas declaraciones de la UNESCO, el ataque a la alfabetización en Venezuela se manifiesta en el diario *El Nacional*, en su edición del 16 de octubre, que se permite publicar, en primera página, sus «dudas» en torno al tema. Pero ese mismo día, el ministro de Educación y Deporte Aristóbulo Istúriz declara a la prensa que los datos que se manejan en la campaña negatoria son del 2001 y 2003, es decir, de antes de haberse iniciado la campaña de alfabetización. Qué clase de ética manejan algunas de las empresas privadas de comunicación embarcadas en la campaña difamatoria. Y para rematar, el 17 de octubre, debimos agregar algo más a este artículo: uno de los principales iniciadores del gran proceso de alfabetización, por lo tanto testigo de excepción, el general Virgilio Lamedea, desde Washington, declaró para *La librería mediática* sobre el tema, testimonio que se emitió al aire en nuestros programas radiales. Impulsado por el presidente de la República Hugo Chávez y acompañado por Eliécer Otaiza y un comprometido equipo de compatriotas, comenzaron esa gran epopeya, que culminaron en esa etapa con más de un millón de venezolanos alfabetizados, tal como constan ante notario público en cartas de puño y letra de más de un millón de alfabetizados que presentaron su examen final escribiéndolas. Todo esto y más está escrito en el hermoso libro *Yo sí puedo*, que recibimos del propio Lamedea, libro publicado por los Ministerios de Educación y Comunicación e Información en ocasión de la declaración de Venezuela como «territorio libre de analfabetismo», publicación que ya hemos reseñado ampliamente.

Hemos expuesto los hechos: el 28 de octubre de este año celebramos el primer aniversario de esta declaración de dignidad, que es la primera etapa para los nuevos alfabetizados.

NOTA DE 2010 En camino a la declaración de Venezuela como libre de analfabetismo tecnológico nuestro país recibe premios internacionales para la Fundación Infocentro. El libro *Yo sí puedo* sigue siendo parte de nuestras estanterías como testimonio permanente. Los hechos hablan y las mentiras se desvanecen.

M M e I H D

35.

La lectura de los viajes y los viajes de la lectura

EL VIAJE A LA FERIA INTERNACIONAL DEL LIBRO (LIBER) EN ESPAÑA

CADA AÑO, EN septiembre, Isidoro recibe la invitación del Gremio de Editores de España para visitar la Feria Internacional del Libro (LIBER). Un año se celebra en Barcelona y otro en Madrid. Además, eso nos ha permitido, haciendo una buena planificación y prolongando unos días la estadía, realizar trabajos periodísticos que luego son divulgados en los espacios de *La librería mediática*. Cada año nos preparamos para aprovechar el tiempo y nuestros recursos para visitar alguna otra ciudad. En esta ocasión, pudimos estar en Barcelona, Londres, París y Madrid, prácticamente con un solo pasaje en múltiples trayectos. Este año tuvimos también a nuestra disposición un teléfono móvil que nos cedió Radio Nacional de Venezuela (RNV), que permitió hacer contactos con sus noticieros y los de YVKE Mundial y Venezolana de Televisión para ir informando, en vivo, sobre las diversas actividades de interés para Venezuela. Iniciamos el viaje el 12 de septiembre, todavía emocionados por la comunicación telefónica que habíamos sostenido con el presidente Hugo Chávez el domingo 10 de septiembre en el *Aló Presidente* 262. Qué sabroso compartir entre aficionados a la lectura. Nos dimos el gusto de hacer *La librería mediática* especial y de salir al aire al mundo a través del *Aló Presidente*. Isidoro pudo hablar en torno a distintos asuntos de Uruguay y Venezuela. Todo un privilegio, excelente antesala para emprender el viaje. Durante este viaje hemos constatado la repercusión de la mención, por parte del presidente Chávez, en la Organización de las Naciones Unidas, del libro *Hegemonía o supervivencia*, escrito por Noam Chomsky, en 2001. Nueva ratificación de la importancia del uso de los medios para la promoción del libro y la lectura, lo que acompañado de la estimulación escolar y familiar, se convierte en poderosa herramienta de cultura y educación. Nos acompañó durante el viaje el libro *Los miserables*, de Víctor Hugo, que estamos releyendo, en edición gratuita de la Fundación El Perro y La Rana del Ministerio de la Cultura. Para consustanciarnos en el ambiente que vivió Víctor Hugo buscamos y hallamos su casa en París, donde hicimos la nota especial que contaremos más adelante.

BARCELONA Y SUS LECTURAS

Barcelona fue el primer punto del viaje. Entrevistamos al escritor catalán Pepe Rodríguez, autor de *Mentiras fundamentales de la iglesia católica*, y otros libros sobre el tema, y al editor Leopold Blume. Barcelona está llena de librerías, llena de arte, llena de original arquitectura por todos lados. Las calles de la ciudad son un gran paseo. Cervantes, en sus *Novelas ejemplares*, la definió como «Flor de las bellas ciudades del mundo, honra de España». Una nueva galería de fotografías, Foto lucida, se abrió durante nuestra estancia en el Paseo de Gracia. Asistimos a su inauguración y entrevistamos, en su local, a Silvia Obedes, nieta del arquitecto que diseñó Catia La Mar en Venezuela.

Como bien nos dijo Pepe Rodríguez, Barcelona es una ciudad que se deja leer en sus calles, en el paseo La Rambla, en sus edificios y en su mezcla de culturas. *La sagrada familia*, obra de Gaudí siempre inconclusa y majestuosa, el *Palau de la música catalana*, son dos hitos imprescindibles de los muchos que marcan la Barcelona de la magia arquitectónica. Un buen libro sobre la ciudad profundiza el placer de conocerla.

Las tiendas de partituras de música, tan bien surtidas, permiten conseguir tesoros como una para piano largamente buscada por Marialcira: la banda sonora de *Un hombre y una mujer*, compuesta por Francis Lai, película dirigida por el francés Claude Lelouch, ganadora, hace más de 40 años, del Festival de Cannes. Un pequeño hallazgo en las caminatas por la ciudad. Terminamos el viaje con una visita a Sitges, una ciudad balneario en las costas del Mediterráneo, a 30 minutos en tren desde Barcelona, con una intensa vida cultural, buenas librerías y reconocidos festivales de cine.

LONDRES:

DESPUÉS DE SHAKESPEARE Y LOS BEATLES: NADA QUE VER

Éstas son sólo nuestras impresiones y lecturas personales, pues habrá quien ame visitar Londres. Si bien en nuestras excursiones remontando las calles, a pie o en autobús de dos pisos, pudimos observar a través de las ventanas, que en muchas de las casas y apartamentos hay buenas bibliotecas montadas y tenemos conocimiento de que los ingleses son grandes lectores, por lo que estamos bien predispuestos, sin embargo, Londres no fue una ciudad que particularmente nos llamara la atención. Hay muchas y muy bien surtidas librerías y grandes bibliotecas. Existen museos que rinden homenaje a grandes autores de otros tiempos como Shakespeare y autores contemporáneos y populares como Roal Dahl. La Biblioteca Británica es una de las más grandes y mejor surtidas

del mundo. La réplica del teatro Globe de Shakespeare es impresionante. Musicales en inglés, como *Guys & Dolls* y *Mary Poppins*, en un ambiente similar al comercial Broadway, de Nueva York. Sin embargo, logramos compensar esta sensación buscando la casa del precursor Francisco de Miranda. Ya frente a ella, reflejamos lo leído sobre la vida del «más universal de los venezolanos», su talento, persistencia y sacrificio. En esa casa, habitada por nuestro héroe y por una impresionante biblioteca que contemplaba todos los géneros: ciencia, geografía, matemáticas, filosofía, literatura, pedagogía, política estuvieron los delegados de la Junta Patriótica: Bolívar, Méndez, Bello, y también otros luchadores que estimulados por el pensamiento mirandino sembraron libertades en Nuestra América. Para los venezolanos, Londres es la casa de Miranda, asiento precursor de la victoria contra el colonialismo.

CABÚ Y PARÍS

Eso de que París es una fiesta, que no se acaba nunca, que bien vale una misa... pues es cierto. Nos llamó la atención un libro que se anunciaba en carteles por las calles y es protagonista de una exposición gratuita organizada por la Alcaldía de París en el Hotel de Ville. Es uno de comics: *Cabú y París*, del dibujante de historietas Cabú, que hace un homenaje amoroso y humorístico a París, sus calles, sus libros. Desde el 22 de septiembre de 2006 hasta el 27 de enero de 2007, la exposición estuvo abierta al público con entrada libre.

Librería tras librería, libros en grandes superficies, librerías especializadas, libros de segunda mano, antiguos, reseñas y referencias de escritores presentes en las decoraciones de las estaciones de metro, en los nombres de las calles. El Sena y la Iluminada Torre Eiffel, la Gioconda infinitamente observada por los visitantes del Louvre... París es otra ciudad que se deja leer, que no deja de sorprender en cada visita. Nos proponemos encontrar la casa de Víctor Hugo, y luego de muchas vueltas la encontramos en una esquina de la plaza Vosgues. Allí realizamos un trabajo especial con el libro *Los miserables*, que nos acompañaba como lectura de viaje. Explicamos a la gente del museo lo que se planifica en Venezuela, esa lectura colectiva y masiva de Víctor Hugo después de la entrega gratuita de los libros, que pronto se iniciaría en todo el país. Pasemos por la casa del gran escritor –convertida ahora en su museo–. En París contactamos a la gente de la Embajada de Venezuela, que nos atendió con gentileza y entusiasmo.

El nuevo Embajador, Jesús Pérez nos habló de su reciente llegada a la Embajada y de los planes culturales que piensa desarrollar durante su

gestión diplomática, entre los que se incluyen convenios culturales con bibliotecas y organizaciones para la divulgación y estudio del libro venezolano. Por su parte, la ministra consejera Iris García, nos contó acerca de la internacionalización de la Misión Ciencia con la participación de Venezuela en la Fiesta de la Ciencia que se realiza en octubre en París, y también nos comentó sobre el libro policial *Que muera la bestia*, y la bestia es Hugo Chávez, el presidente de Venezuela, escrito por el ultraderechista Gérard de Villiers. Este libro rezuma odio y pretende estimular violencia contra el presidente Chávez. Como otra manera de promover su distribución y venta, su precio es muy bajo. Igualmente, pudimos conversar, por mediación de Iris García, con Héctor Hernández Pardo, embajador de Cuba ante la UNESCO, con el Círculo Bolivariano de París y la Plataforma Alba Francia, en distintos escenarios para realizar entrevistas a ser divulgadas en nuestros programas. Visitamos el Centro Pompidou, referencia cultural y arquitectónica de París para ver, no sólo los cuadros de Picasso o Matisse, sino la librería de arte que ocupa gran parte de la planta baja.

LA FERIA INTERNACIONAL DEL LIBRO (LIBER) 2006 Y MADRID

La LIBER, como hemos comentado, se celebra un año en Madrid y otro en Barcelona. Es un encuentro profesional organizado por la Federación de Gremios de Editores de España. En Madrid, la vigésimo cuarta versión tuvo lugar en el Parque Ferial Juan Carlos I, espacio de unos 6000 m², del 27 al 29 de septiembre y reunió a más de 500 editoriales de 20 países, con una convocatoria de más de 12.000 profesionales del gremio editorial. Este año Colombia fue el país invitado de honor. Se exponen las publicaciones de editoriales grandes y pequeñas de todo el mundo, especialmente de habla hispana y se negocian representaciones y distribuciones para los diversos países, especialmente de Sur América y América Central. En LIBER hay también espacios para el debate y la información sobre el libro. La presencia de Venezuela se expresó en el *stand* del Centro Nacional del Libro de Venezuela, con una excelente exposición de las diversas publicaciones del país.

La visita a esta Feria nos permite apreciar nuevas tendencias internacionales, como la afición creciente de los jóvenes a la lectura de manga o cómic japonés, el fortalecimiento de la literatura infantil, el importante espacio de las editoriales para sus publicaciones de literatura gastronómica, con una gran amplitud de formatos, desde libros de precios económicos, hasta libros de lujo de gran tamaño. También el interés por el cine, se manifiesta en una editorial dedicada a publicaciones únicamente de

películas, directores, actores y todas las áreas del llamado séptimo arte.

Pudimos también realizar entrevistas: al periodista de la Televisión Española, Francisco Rodríguez Pastoriza, jefe de la sección cultural del noticiero y autor de diversos libros, a la ministra de Cultura de España, Carmen Calvo, y al embajador de Venezuela en España, Arévalo Méndez, a quien conocimos en la Feria y luego entrevistamos en la Embajada de Venezuela en Madrid, quien nos dijo que su gestión divulgativa se apoyaba principalmente en la cultura. La ministra de Cultura de España recibió de manos de la delegación venezolana ejemplares de *Los miserables*, de Víctor Hugo, libros de distribución gratuita editados en Venezuela, y valoró con entusiasmo las políticas culturales que se adelantan para promocionar el acceso al libro y la lectura en España y Venezuela, haciendo énfasis en la nueva *Ley de la lectura, el libro y las bibliotecas*, de inminente aprobación en España. Daniel Divinsky, de Ediciones de La Flor de Argentina nos contó que *Mafalda* se publicará en Japón y el Líbano y nos habló de su participación como conferencista acerca de las políticas de Estado en Argentina, en una ponencia en el Congreso Iberoamericano de Editores que se celebraría en Madrid al finalizar la Feria. Una noche libre nos permitió gozar de la oportunidad de conocer y entrevistar brevemente al actor argentino Héctor Alterio, que protagoniza la obra teatral *El tunel*, en ese momento en cartelera en Madrid, en adaptación del libro original del escritor argentino Ernesto Sábato. La adaptación teatral es de Diego Curatella y la dirección es de Daniel Veronese. Alterio despliega toda su clase de actor, en una presentación notable, al punto de que el propio Sábato consideró que su actuación es «fundamental para llevar adelante una realización tan decisiva». El equipo actoral español que acompaña a Héctor Alterio, Pilar Bayona, Paco Casares y Rosa Manteiga, se integran en sus actuaciones a la misma altura del argentino.

En Madrid también pudimos entrevistar al implacable crítico literario Manuel García Vínó, a quien podemos leer en *Rebelión* o *La fiera literaria* por Internet. Su intención es que sus libros sean una buena guía para prevenir a los lectores de las «estafas literarias», en que pueden incurrir algunas grandes empresas editoriales y del intento de usar la cultura únicamente como negocio. Nos complacimos en entregar a nuestros entrevistados ejemplares de «los libros radiales 2006» de *La librería mediática*, con cuentos y poemas de los ganadores de nuestro «Concurso anual radial y televisivo de cuento breve y poesía». Fueron recibidos como una creación original, como un modo de expresión novedosa de la

poesía y del cuento. Al salir de España, igual que cuando abandonamos Inglaterra, no pudimos evitar seguir desconcertados con la existencia de estas monarquías, con su costoso mantenimiento por parte de la población, para mantener «familias reales» con su boato, lujos y frivolidades, cuya representación más genuina es la muy «trascendente» revista llamada *Hola*.

COLOMBIA, PAÍS INVITADO DE HONOR EN LIBER 2006

Exposiciones fotográficas, muestras de libros dentro y fuera de la Feria, conferencias, recitales y cabarés literarios. Ahí estuvieron Santiago Gamboa, Jorge Franco, William Ospina, Darío Jaramillo Agudelo y otros escritores. Fueron infructuosos los intentos de entrevistar en el recinto ferial al escritor colombiano Jaramillo Agudelo, cuya obra conocemos. Lo mismo pasó con los otros homenajeados en la Feria, nos llamó la atención que en el propio puesto de Colombia hubo nula receptividad para organizar entrevistas. O los escritores se sienten en el Olimpo, ante los cuales los periodistas culturales y programas de divulgación de libros son muy terrenales, o los miembros de la delegación estaban muy ocupados en repartir muestras de café colombiano. La finalización de las jornadas feriales trajo un balance satisfactorio para la representación venezolana, que calificaron como muy visitadas; se adelantaron convenios, conversaciones, conferencias y encuentros. Un importante evento, consistente en la organización, a finales de noviembre, de un día de exposición y venta de libros venezolanos en la Universidad Complutense con la colaboración de la Embajada se concretó.

Ésta también adelanta la creación de un organismo netamente cultural que represente de forma permanente a Venezuela en España y publica una interesante revista divulgativa de nuestro país, editada por el Embajador, que puede bajarse en PDF de la página de la Embajada. Es absolutamente necesario realizar importantes inversiones para la divulgación sostenida de la producción literaria venezolana, que teniendo como base inicial de operaciones las ferias internacionales de libros, se mantenga con productores que visiten distribuidoras y librerías de las más importantes ciudades de habla hispana.

M M e I H D

36.

Cuatro novelas

HERMOSA SENSACIÓN DE libertad es el dejarse llevar por el azar para elegir las lecturas y los temas para los programas, para los escritos y las reseñas. Una lluvia de libros, de nombres, de solicitudes, de ideas caen sobre nosotros todos los días y de ella vamos tomando, dóciles, los libros y los nombres de autores que el misterioso azar coloca en nuestras manos.

Son miles las razones que nos hacen decidirnos por escoger o no una lectura en particular, para el disfrute o la reseña. Una portada llamativa o una insignificante. El conocimiento o no del autor. La recomendación o el desprecio de otro lector. El tomar un libro con los ojos cerrados, el hacer la lista por orden alfabético o por temas, cada semana. El abrir un libro y dejarse capturar por una frase perfecta. El asombro ante el hallazgo de un destello inesperado en un autor desconocido. La tristeza del tardío descubrimiento de quien, ahora, nos fascina leer. La indignación ante el engaño por no encontrar dentro del libro lo que los editores anuncian en la contraportada. Estos son los caminos por los que llegamos a las lecturas. Así son los libros, así es la lectura y esta semana comentamos las cuatro novelas que leemos al mismo tiempo en estos días.

AUSTER

Hemos terminado de leer *Leviatán*, de Paul Auster. Vivamente recomendada por Andrés Izarra y Jorge Rodríguez en distintas entrevistas para *La librería mediática*, la buscamos en Caracas. No la conseguíamos. La novela de casi 300 páginas, publicada por primera vez en 1992, irrumpió en nuestra vista en diciembre, en la estantería de una librería de Montevideo, una novena edición de 1996, realizada por Anagrama. Página a página la novela se cuenta y se recuenta una y otra vez. Auster se desdobra en escritor, narrador y personaje. Nos asoma una señal y al pasar la página nos damos cuenta de que lo predecible deriva en impredecible.

Una bomba real estalla al inicio de la novela: «hace seis días un hombre voló en pedazos al borde de una carretera en el norte de Wisconsin. No hubo testigos...» Como esa bomba, otra emocional estalla en cada página. La novela nos habla del oficio de escribir, del amor, de la ciudad, de la soledad: «El acto de escribir estaba notablemente libre de dolor para él, y cuando trabajaba bien, podía escribir las palabras en la página a la misma velocidad que podía decirlas. Era un curioso talento,

y como el propio Sachs apenas era consciente de él, parecía vivir en un estado de perfecta inocencia».

Paul Auster nació en 1947 en Nueva Jersey. Ha escrito varias novelas y guiones cinematográficos. En alguna entrevista dijo que nunca leíamos el mismo libro dos veces, que los lectores vamos cambiando nuestra visión con nuestra experiencia. Nunca leeremos el mismo libro dos veces, como el río de Heráclito y esta verdad amplía hacia el infinito la oferta lectora. O relectora. Recomendamos *Leviatán*, tan vivamente como nos la han recomendado a nosotros. La traducción de Maribel de Juan es excelente, en la edición de Compactos, de Anagrama.

GARMENDIA

Disfrutamos dolorosamente la lectura de *Los pies de barro*, de Salvador Garmendia, novela publicada en 1973, silenciada por la censura dictatorial española, reimpressa, en enero de 2007, por Libros El Nacional, en Venezuela. Decimos «dolorosamente» porque la escritura de Garmendia es perfecta y nos duele que ya no esté para producir más novelas como ésta. Desde su inicio se vislumbra un mundo de sensaciones que el talento de Garmendia promete para que al lector le resulte difícil desprenderse de sus siguientes páginas, poco más de doscientas. Salvador tiene una obra que, por su calidad y madurez, debería ser mucho más conocida por los lectores venezolanos, y enfatizamos «venezolanos», porque es más leído fuera de fronteras que en nuestro país. Sería aconsejable que muchos escritores que publican por primera vez revisaran esta obra modélica y madura antes de publicar la propia. Seguramente así los lectores tendríamos en Venezuela más escritores como Garmendia y menos novelas desechables, escritas desde el apuro y la ansiedad. *Los pies de barro* comienza con la descripción de una fiesta. Una fiesta estúpida, de la que quien narra desea irse. Una fiesta sin sentido, con personajes sin sentido. Con borrachos prescindibles, con mujeres prescindibles. Con descripciones desgarradoras, como esta: «(...) un poeta viejo que figuraba allí de perfil, se había vuelto en dirección a mí... y resulta que por el otro lado, por el lado que aún no había descubierto, la cara desaparecía por completo, se le había desprendido del todo y era un hundimiento completo... todo lo había perdido como podía pasarle a una figura de cera que se expone a la lumbre...»

ULIVE

Las cenizas de Marx de Ugo Ulive (Monte Ávila Editores), estaba en la fila de los libros por leer desde noviembre. Pero como una premonición, sin haberla leído todavía, la exhibimos varias veces en las estanterías de

La librería mediática. Pero el libro se «coleó» y saltó a las manos y a los ojos, cuando aún no le correspondía. Y esa misteriosa orden, fue una orden de captura. Es un libro de sorpresas y de muy atractiva lectura, donde Marx y Sai Baba se unen en la anécdota para construir una curiosa novela de casi 300 páginas. Ugo Ulive, teatrero que se revela en esta novela como un excelente narrador, nació en 1933 en Montevideo. En la novela nos cuenta una historia que nos hace saltar de América a India. Milagros, ateísmo, política, estafas religiosas, fe profunda, convicciones ideológicas, avatares, el azar.

Las cenizas que aparecen sin explicación sobre una foto de Carlos Marx en el pequeño local de la sede del partido comunista de una ciudad olvidada, y las cenizas milagrosas que surgen de las manos del avatar Sai Baba se entretajan en un relato cuyo narrador va cambiando cada tantas páginas. Una muy interesante lectura para llegar hasta el final.

KOZAK

Latidos de Caracas, de Gisela Kozak, narradora venezolana, nacida en Caracas en 1963, da vida a una historia urbana que nos cuenta del amor en una Caracas de los noventa. La novela, que bajo el título *Rapsodia* fue finalista en 1999 en el Premio de Novela Miguel Otero Silva, es reeditada por Alfaguara en febrero de 2007. Sarracena, la protagonista, es una arquitecta de 30 años que inicia la novela defendiendo a ultranza su felicidad y jugueteando con un joven estudiante universitario de 19 años, mientras describe la cotidianidad y los hitos urbanísticos de la ciudad. Según la presentación de los editores, es la primera obra de Kozak en este género, habiendo recibido la autora premios por anteriores libros de cuentos y ensayos. Llamó la atención la personalidad de la autora revelada en la entrevista que *La librería mediática* le hizo para radio y televisión, donde acaparó el tiempo incluso de los otros invitados y curiosamente manifestó que los medios del Estado silenciaban su obra. Tan concentrada estaba en su discurso, que no advirtió que justamente los medios donde hablaba eran Radio Nacional de Venezuela y Venezolana de Televisión. Cosas de algunos escritores.

M M e I H D

37.

Los libros y la felicidad tienen mucho que ver:

FILVEN 2006

LOS LIBROS Y los nombres de los parques tienen mucho que ver. En estos días se celebra en Venezuela una nueva edición de la Feria Internacional del Libro (FILVEN), organizada en 24 capítulos: en los 23 estados de Venezuela y en su Distrito Capital. El capítulo Caracas, que hemos visitado cada día, se lee en el Parque Generalísimo Francisco de Miranda, recinto que cambió su nombre el día de la inauguración de la Feria, el 9 de noviembre pasado, honrando al universal venezolano, cuyo pensamiento y acción fueron la semilla de la lucha anticolonial. En este parque se abren las puertas, por segundo año consecutivo, a la más hermosa de las fiestas, la de los libros, en un país con una creciente inclusión de muchos que estaban ajenos a la lectura y a la cultura. La Feria ha ocupado distintos recintos: el Teatro Teresa Carreño, la Zona Ferial de la Plaza Venezuela, el Parque Los Caobos y otros. Desde el año 2005 su sede es el Parque del Este, ahora Generalísimo Francisco de Miranda.

LOS LIBROS Y LOS PRESIDENTES TIENEN MUCHO QUE VER

La Feria es inaugurada por primera vez por un presidente del país, que se caracteriza por ser un ávido lector. Celoso de sus libros, siempre con ánimo de contagiar la afición por la lectura, generoso con sus comentarios sobre libros en toda ocasión. Y los lectores, los estimulados por este presidente lector y por otros lectores; los lectores que no necesitaron de nadie para ser lectores sino que nacieron así; los lectores en potencia; los lectores incipientes y los lectores en formación; todos ellos hermanados en la curiosidad por recorrer el azar del encuentro con los libros, se sumergen en la Feria para recorrer los pasillos de esta gran librería, de este gigantesco centro cultural lleno de color y de palabras que es FILVEN 2006. El diseño conceptual y arquitectónico integra a la Feria al parque y convierte esta edición en un evento diferente, más vivo y más bonito que en años anteriores.

LOS LIBROS Y LOS LECTORES TIENEN MUCHO QUE VER

No vamos a hacer aquí información institucional, ni a mencionar nombres de escritores, ni de conferencistas, de países invitados ni de organizadores. Hablaremos a los lectores y de los lectores con quienes nos hemos topado. Porque a fin de cuentas, ¿qué sería de las ferias del libro sin los lectores? Es más, ¿qué sería del libro sin lectores?

Estos encuentros editoriales sirven para muchas cosas o no sirven

para nada. Convocan a muchos o dejan al público indiferente. Son simples tiendas de venta de libros o verdaderos encuentros con los lectores, con las ideas, con el pensamiento. En Venezuela, nuestra FILVEN, que en esta edición sentimos tan hermosa y tan vibrante, sirve para percibir de cerca cómo nos vamos transformando en un país de escritores y de lectores, de amantes de la palabra escrita.

LOS LIBROS Y LA FELICIDAD TIENEN MUCHO QUE VER

Generalmente, en este tipo de eventos, tenemos contacto directo con quienes siguen nuestros programas. Pero, insistimos, esta Feria ha sido diferente, es como si siempre hubiese estado allí, como si todos los que a ella entran y la recorren la hubieran conocido desde siempre. Y es lo mismo caminar que sentarse en uno de los cafés o acostarse a leer o a pensar en qué leer en las esterillas que están en las plazas centrales de la Feria, a la sombra de los árboles. O comprar o no comprar libros o recibir los que allí también se regalan a los lectores. La sensación de bienestar es constante y cada día suceden cosas diferentes.

Volviendo al tema del contacto con los lectores que nos escuchan en la radio, que nos ven en la televisión, que nos leen, que han participado en los programas o nos escriben, con los escritores, editores y libreros que han sido parte de nuestros espacios desde hace tantos años, pues nunca los sentimos tan cercanos como en esta Feria. Y esto ha sido otro motivo de felicidad. Porque cuando se hacen los programas siempre queda la duda de que esté llegando o no el mensaje que se quiere transmitir. En el momento no se sabe en qué medida estamos contagiando de lectura a otros.

Y es en la calle, en reuniones de distintos tipos, donde se reciben testimonios emocionantes. Las experiencias en la FILVEN se multiplican en una sucesión de encuentros felices, que refuerzan y confirman el trabajo mediático. El mensaje se está transmitiendo, y está llegando a quienes debía llegar, en tiempo y forma. Hay quienes te saludan como grandes amigos. Otros, un tanto distantes y reverenciales te hacen sentir querido y admirado y todo eso halaga y emociona. La mayoría se acerca con afecto y complicidad, sabiendo que hacer programas sobre libros no es algo fácil e instantáneo, requiere de una disposición y un tiempo, de una intensidad y un entusiasmo que sólo un lector puede transmitir. Otros creen que te sabes el nombre de todos los libros y dónde se consiguen y preguntan, preguntan. Hemos tenido suerte y logrado responder. Muchos recuerdan con precisión los nombres de los libros mencionados en los programas, otros se saben el nombre del autor, o del libro, y entre

todos vamos armando la memoria y el mapa para lograr el encuentro del libro y el lector. Pero lo más satisfactorio de todo, es que las personas que se acercan a nosotros, seguidoras de nuestros programas, todas, han entendido que nuestro trabajo no es hacer el libro distante e inhumano, sino cómplice, cómplice del ocio fecundo, del ser humano, del ser amigo. Son cómplices de nuestro lema, ese de invitarlos a «leer siempre, leer de todo». Y han comprendido que la radio, la televisión, las ferias, la vida, todo tiene que ver con los libros. Han entendido que nuestro oficio y nuestro placer es contagiar de palabras a todo el que pase cerca de nosotros, hermanarse con los libros a quien se quiera dejar seducir por las lecturas. Y seguir nosotros apasionados también, por esta afición maravillosa y siempre sorprendente que es la lectura.

M M e I H D

38.

*Medellín, Margarita, Londres y Buenos Aires
tienen mucho que ver.*

*Héctor Abad Faciolince, José Lira Sosa,
Cristina González, Virginia Woolf
y Macedonio Fernández
en La librería mediática*

NUEVAMENTE, REFERIMOS LAS lecturas que nos acompañan, mezclando estilos, sentimientos, épocas y geografías. Por eso el título.

MEDELLÍN

Conocí al escritor colombiano Héctor Abad Faciolince, nacido en Medellín, a través de uno de sus libros, ese que catalogan de «género incierto». En efecto, *Tratado de culinaria para mujeres tristes*, publicado en 1996 por Alfaguara, no es un tratado de culinaria, no es para mujeres tristes, no es una novela, ni una crónica, ni un testimonio, ni un libro de cuentos, ni de poesía. Es, eso sí, una interesante experiencia para cualquier lector. Nunca he podido comprender por qué me gustó tanto ese libro, que fue una lectura feliz, que recomendé muchísimo, que me hizo escribirle al autor una carta donde le expresaba esa felicidad que no podía entender. Su respuesta fue pronta, ocurrente y gentil. Pero entendí entonces que el escritor y ese extraño ser que dirige el contenido de las páginas de un libro, son frecuentemente, dos entidades diferentes.

Luego vinieron otros libros, otras novelas de Abad Faciolince, de modo que he leído casi todo lo que ha escrito. Todo digno de ser comentado, todo reflejo de la Colombia de hoy, de las extrañas maneras del ser humano y, sobre todo, ejemplo de buena literatura. *Angosta*, *Asuntos de un hidalgo disoluto*, *Fragmentos de amor furtivo*, se dejan leer con gusto. Me falta *Basura*, una novela que aún no he encontrado y que publicó en el año 2000.

Finalmente, en 2004, entrevisté para la radio a este autor que es presentado en una de las contratapas de sus libros como alguien que «realizó estudios –todos inconclusos– de medicina, filosofía y periodismo. Después de ser expulsado de la Universidad Pontificia Bolivariana (por un artículo irreverente contra el Papa) viajó a Italia, donde se graduó en literatura moderna. Regresó a Colombia en 1987, pero ese mismo año, después de que los paramilitares asesinaran a su padre y de recibir amenazas contra su vida, se refugió en Italia, donde fue lector de español hasta 1992».

Durante su visita a Caracas, en 2004, la entrevista radial recorrió su literatura, Abad leyó textos de sus libros, se musicalizó con Bach y *bossa nova*, y me dedicó los libros. No coincidimos en la visión política del mundo, entre otras muchas cosas, pero me gustan sus libros.

En su paso por Caracas, a mediados de marzo, concedió varias entrevistas. Nos enteramos que se negó a dar una entrevista a un periodista que le confesó no conocer su obra.

El olvido que seremos

Leímos el libro testimonial *El olvido que seremos*, en dos o tres días, dejando de lado otros muchos que ocupaban nuestro elegido oficio de lectores. Y entendimos muchas cosas, y nos seguimos declarando, a partir de este nuevo libro, lectores incondicionales de Abad Faciolince, a quien recomendamos sin limitación. El escritor decidió no presentar oficialmente el libro como se había pautado en el *hall* de la Fundación Centro de Estudios Latinoamericanos Rómulo Gallegos, por considerar que no era un lugar idóneo para hablar de este.

El programa televisivo donde va inserta la entrevista que realizamos a Héctor Abad, transmitida por Radio Nacional de Venezuela y en Venezolana de Televisión, en la serie *La librería mediática*, puede conseguirse en Internet. Adelantamos algunas de sus declaraciones:

«A mi papa lo mataron hace 20 años en 1987, yo no había publicado nada cuando a él lo mataron, tal vez un cuento, por ahí. La poesía la publiqué mucho tiempo después, por cierto la escribí en Caracas. Pero yo supe desde muy pronto, desde muy poco después del asesinato, casi desde el mismo momento, que yo tenía que escribir la historia de la vida de él, de su vida decente, dedicada a los demás. Mi papá era un médico salubrista que se dedicó a trabajar por la gente, hizo campañas de vacunación masivas, campañas de acueductos, al final de su vida se dedicó a luchar por los derechos humanos, a luchar contra la violencia que era la peor peste que afectaba a Colombia. Pero yo después de que lo mataron, cuando intentaba escribir la historia de mi padre, no me salía, o me salía mal, o me conmovía tanto que me salía muy sentimental y yo no quería eso, quería un libro más seco, más distante, donde tuviera también lugar lo literario, donde pudiera permitirme también una escritura agradable, una escritura que pudiera hacerles entender a los lectores qué era lo que yo había vivido, que de eso es lo que se trata la literatura, de decir las mismas cosas que todos dicen, pero de tal manera que lleguen más. Durante 18 años no pude, hasta que al fin hace 3 años creo que encontré el tono para escribir el libro...»

MARGARITA

En estos días viajamos a la Isla de Margarita a realizar entrevistas para *La librería mediática*. Cristina González, nuestra colega y directora de la radio YVKE Mundial nos prestó ejemplares de la revista *Ínsula*, publicación de los años noventa en Margarita, que contó con un maravilloso equipo de redactores y editores: la propia Cristina, que con su trabajo en la revista ganó el Premio Nacional de Periodismo por su diseño y diagramación, en 1994, Eleazar Díaz Rangel, actual director del diario *Últimas Noticias*, Roberto Malaver, del programa *Como ustedes pueden ver*; Efraín Subero, Gustavo Pereira, hoy Premio Nacional de Literatura y otros muchos que con sus escritos, entrevistas y comentarios contaban el diario transcurrir cultural y social de Margarita. La revista recibía patrocinio del Fondo de Importadores de Nueva Esparta, organización ya desaparecida como la revista. De este hermoso esfuerzo editorial quedan ejemplares en las hemerotecas, vale la pena revisarlos.

Destaca el último ejemplar, dedicado a otro importante personaje del equipo: el poeta surrealista José Lira Sosa. Poco después de su fallecimiento, la revista dejó de publicarse. Reseñemos parte del editorial de ese último número, que nos descubre a Lira Sosa como poeta. Y a Cristina como escritora. Decía Lira Sosa en una carta de febrero de 1993 dirigida a Lilian Melcones, del consejo editor de la revista:

«Lilian: Si vas a hacer equipaje, toma un poco de aire, la curva de una ola, el olor del mar y encierra la risa para que no pierdas la ruta, para que encuentres mis manos abiertas a la espera.

José»

Qué más poesía que ésta. Y la despedida que Cristina hace a Lira Sosa en ese último número de *Ínsula*, más que un poema, más que un cuento es una excelente muestra de la literatura epistolar venezolana. En la edición referida todos escribieron sobre el amigo y el poeta, a quien leímos por primera vez en ocasión de nuestro viaje. Como es imposible transcribir todas las revistas invitamos de nuevo a buscarlas en hemerotecas y transcribimos la carta de Cristina, publicada en el número 21, del año IV:

«QUIERO ABUSAR DE TU PRESENCIA

Hoy hacemos nuestra última revista juntos; Lilian, tranquila, se despide con una nota cálida y agradecida; yo, más irreverente, te escribo a ti, al amigo, al compañero, al del equipo. Me provoca más la nota íntima.

Hoy dejamos todos, Lilian, tú y yo, Eleazar, Efraín y Adolfo, este recorrer la isla buscando personajes, costumbres y cuentos que contar; hoy

dejamos de contar la isla. Años llenos de sorpresas gratas y hallazgos interesantes.

Qué bueno que nosotros tenemos la virtud de vaciarnos en cada cosa que hacemos, juntos o separados, como lo hicimos una y otra vez con *Ínsula*, y también tenemos la capacidad de llenarnos una y otra vez.

Pienso y quiero seguir con ustedes haciendo cosas juntos, Penínsulas tal vez porque, como en los buenos matrimonios, a fuerza de gustarte, nunca más puedes vivir solo.

En este equipo me he sentido amada y respetada y he amado y respetado, que es como más me gusta vivir.

Nuestro Premio Nacional fue un regalo para mi alma; para la de Lilian y la tuya también, ¿verdad?

Y hablando de almas, tu último trabajo me obliga a hurgar en tu intimidad: ¿esa reseña de tu ángel vecino fue una contraseña? En este momento de mi vida, en el que sólo me dan contento las sutilezas, te doy las gracias.

Como nos cuesta decirnos adiós en este último número nuestro, encontramos una manera de retenerte, y esa fue abusar de tu presencia.»

No es sólo la voz de Cristina lo seductor en ella. Los lectores de estas palabras la habrán escuchado en su programa *Esto es lo que hay*, todos los domingos a las 5.00 pm por Radio Nacional de Venezuela, o leyendo poemas de nuestros libros radiales o televisivos. Seducen igualmente sus escritos periodísticos, sus trabajos, sus diagramaciones. Su apasionada forma de vivir, su desfachatez y su frescura, que no son usuales cuando los años transcurren.

La conocemos desde hace algunos años. *Ínsula* es un motivo más para agradecer a la vida que nos hayamos puesto en contacto, caminos que se cruzan, para celebrar la vida con puro entusiasmo y vitalidad.

LONDRES

Nuestro amigo mejicano César Jiménez, estupendo declamador, ávido lector, nos envía un libro extraño y melancólico: *Horas en una biblioteca*, de la escritora inglesa nacida en Londres, Virginia Woolf. La publicación en la editorial El Aleph (Barcelona, 2005), y la traducción y edición de Miguel Martínez-Lage, nos trae una compilación de sus ensayos como lectora y crítica literaria.

Tomamos un extracto de la página 13: «Y es que el lector verdadero es esencialmente joven. Es un hombre de intensa curiosidad, de ideas, abierto de miras, comunicativo, para el cual la lectura tiene más las propiedades de un ejercicio brioso al aire libre que las del estudio en un lugar resguardado.»

Leer libros que nos hablan de libros, de lectores. Y de la mano de Virginia Woolf es todo un placer.

BUENOS AIRES

Un libro publicado por Tusquets editores, en 2004, en Argentina, nos trae a las manos a ese extraño personaje de las letras: Macedonio Fernández, de quien se dice que no existió, que era un invento de Borges. Macedonio Fernández, el nombre, se me antoja en sí un cuento breve. Llamarse así presagia una vida distinta, como de hecho fue la de quien nació en 1874 en Argentina y escribe cosas como ésta que tomamos del libro *Manera de una psique sin cuerpo. Relatos, poesía y metafísica*:

«...Soy flaco y más bien feo. En cuanto a mi salud... tengo un lote de enfermedades, pero creo que con una me bastará al fin. No las combato porque no sé cuál es la que necesitaré mi último día, día que espero será muy concurrido y en el cual todo el mundo descubrirá, con un talento que siempre disimularon, que yo era buena persona (como yo lo había notado y lo he dicho siempre)».

Creo que es de Macedonio una frase incluida en un cómic de Caloi. Y si no, de todos modos me gusta referirla en este momento, en referencia a los amigos, a la persona amada, a los libros que leemos:

«Ahora, la soledad es solo un *hobby*, que practico cuando vos nos estás.»

Quedan muchos libros más por leer, muchos autores más por conocer, por amar o por odiar. Para «leer siempre, leer de todo», y todo lo que existe y se sigue publicando, quizás no alcance una vida entera, como dice Gabriel Zaid en *Los demasiados libros* o como dice aquel personaje medieval Baudolino de Umberto Eco, pero «aunque sea intentamos leer todo lo que se pueda». Que ya es bastante.

M M

39.

Lectura en tres tiempos: nuestro balance anual: La librería mediática

UNO: CUENTOS Y NOVELAS

CON MUCHA FRECUENCIA hemos estado recibiendo, de editoriales públicas y privadas, relatos largos, crónicas familiares, cuentos hilados en un gran relato o libros de comentarios sobre un tema, que vienen presentados como «novelas».

Comentemos algunos libros leídos recientemente y veamos tres ejemplos presentados como novelas, en los que a nuestro juicio se confunden conceptos: *Con la urbe al cuello*, de Karl Krispin (Alfaguara, Caracas 2005). Aunque su autor y editores insisten en que es una novela, lo sentimos como un delicioso transcurrir de cuentos y experiencias de un protagonista hartado de muchas cosas, ahogado entre el rechazo femenino, la política del país, la agobiante ciudad y su mediocridad profesional. De hecho, uno de los capítulos ganó un concurso de cuentos. No sentimos que el conjunto de relatos, excelentes, sea una novela.

Por su parte, la «novela de género policial», presentada así por sus editores, *El móvil del delito*, de Adriana Villanueva (Ediciones B, Caracas, 2006) no es más que una reminiscencia personalísima de juventud de la nieta del arquitecto creador de la Ciudad Universitaria de Caracas. Demasiados recuerdos y referencias personales alejan al libro de una verdadera novela y lo acercan más a la crónica personal, aderezada con comentarios políticos de la Venezuela actual. Lo previsible del relato, publicado quizás apresuradamente como novela, deja por fuera todo el suspenso de lo policial.

Y el tercer ejemplo, es el libro ganador del Premio Herralde de Novela, recientemente concedido en España por primera vez a un escritor de nuestro país. El venezolano Alberto Barrera Tyszka –que hace en otros géneros interesantes trabajos como por ejemplo, *Chávez sin uniforme*, biografía documentada sobre el Presidente– confunde con una novela *La enfermedad* (Alfa, Caracas, y Anagrama, Barcelona, 2006), la nada novedosa descripción de lo que parece una idea para una telenovela latinoamericana cualquiera, mezclada con la nada novedosa descripción médica de enfermedades reales o ficticias y reflexiones filosóficas acerca de la vida y la muerte. No logramos descubrir el registro «inusual» en su escritura, como adelantan los editores a los lectores en la contraportada

del libro. En fin, sobre el premio, no será el primer caso en que es inexplicable su otorgamiento porque en definitiva esto es cuestión de opinión.

Pero puesto que no somos «expertos» en los géneros literarios, sino somos solamente mortales lectores, y como no queremos confundirnos ni confundir a los lectores, consultamos a un especialista en la materia, el escritor y crítico literario sevillano Manuel García Viñó, a quien conocimos y entrevistamos en Madrid recientemente. En respuesta a nuestra inquietud en torno al tema de la novela en la actualidad, nos remitió a la lectura de su libro *Teoría de la novela* (Artrophos, Barcelona, España, 2005) y sus comentarios sobre el tema en: www.lafieraliteraria.com y www.rebellion.org. También nos escribió algo, el pasado 14 de diciembre, desde Madrid:

«Creo que se impone hacer la distinción, y tenerla en cuenta, entre novela y relato, y ello tanto los escritores como los críticos y los estudiosos de la literatura. No es lo mismo novelar que relatar. En el relato, la realidad está simplemente referida. Se cuenta lo que ocurrió. En la novela se hace –hay que hacer– presente la realidad delante del lector, con bulto, consistencia y expresividad. Un relator puede decir simplemente que tal personaje era un malvado. El novelista, sin recurrir para nada a la palabra «malvado», tiene que hacer actuar al personaje de manera que el lector deduzca que es un malvado. La mente del lector de novela es como una cámara oscura con una pantalla, sobre la que las palabras del novelista actúan como un proyector. Independientemente del tiempo verbal que se emplee, el relato está en pretérito; la novela, en presente.»

**DOS: NO QUEREMOS TENER NADA QUE VER CON LA TELEVISIÓN
BASURA, MANIPULADORA Y ALIENANTE**

En Venezuela, ahora mismo discutimos acerca del uso del espacio radioeléctrico y están en estudio, por parte del Estado, según la información de los medios, las renovaciones de concesiones de algunas empresas privadas de comunicación. Se afirma que existen empresas de este tipo que practican un constante abuso de poder, al punto de que lo que es una concesión otorgada por el Estado pretende ser convertida en propiedad del concesionario. De esta manera, continúan, se rompen todos los límites legales y éticos, y la programación irrespetuosa de la dignidad e inteligencia de los usuarios, se convierte en un ejercicio de libertinaje. Un libro aclaratorio sobre el tema de la televisión manipulante nos llega por casualidad.

Hablamos de *Mentiras y mentirosos. Una visión justa y ecuánime de la derecha norteamericana* (Debate, Estados Unidos, 2004), escrito por el Al Franken, comentarista y humorista norteamericano, a quien hemos seguido a través de su participación en medios televisivos. Un libro que leeremos durante los días navideños y que al igual que el de Eduardo Galeano, *Patas arriba, la escuela del mundo al revés* (Ediciones del Chanchito, Montevideo), esperamos que nos pueda dar buenas luces para la comprensión de la libertad de expresión, que abarca el tema del uso de las concesiones radioeléctricas y el derecho de la población a disponer de medios que le suministren información veraz y equilibrada, contenidos éticos y culturales.

La portada del libro de Franken –que recomienda el propio Michael Moore y que ha sido realizado después de una investigación conjunta de Franken y un grupo de estudiantes de la Universidad de Harvard– invita a leer ensayos. El autor también dice: «A los miembros de los medios de comunicación derechistas no les interesa transmitir la verdad. No están para eso. Constituyen un componente indispensable de la maquinaria derechista que se ha apoderado de Estados Unidos. Y emplean una buena técnica. Primero traman una noticia que sirva a sus objetivos políticos. La repiten. La embellecen. Luego tratan de que salte a los principales medios de comunicación del país. Con demasiada frecuencia lo logran.»

TRES: LA EXPERIENCIA DE *La librería mediática*: LOGRAR QUE LOS LIBROS Y LA TELEVISIÓN TENGAN MUCHO QUE VER

Como constantemente se nos pregunta de dónde vino esta idea de *La librería mediática*, nos parece oportuno recordar la historia y hacer así un balance de nuestro trabajo, en esta finalización del año 2006 y comienzo del 2007.

En el recorrido del camino de creación de *La librería mediática* siempre ha estado presente la conciencia de ser lector y de que la lectura sea un virtuoso «vicio» convertido en oficio. El libro produce el deseo de compartir su lectura con amigos y «co-lectores». Desde ahí se fue formando el proyecto de ampliar el espacio. Marialcira obtuvo el título de locutor en 1985, así planificamos realizar un programa concreto en los medios para estimular el hábito de la lectura. Pero había que prepararse en educación y cultura. Se hicieron estudios formales en derecho, comunicación social, arquitectura y traducción de inglés. A la edad de 30 años disponía de estas herramientas y la vocación seguía siendo la de promover la lectura en todos los ámbitos. Así que también hizo estudios

de escritura creativa e investigación de los hábitos de lectura de niños, jóvenes y adultos, de donde surge la creación del Método MYL (Medios de Comunicación y Lectura), para la estimulación de lectura –teniendo a los medios de comunicación como instrumentos para incentivar los hábitos lectores–. Y con todo esto, leer mucho fue lo más importante para la consolidación del proyecto y realización de *La librería mediática*.

La experiencia del Instituto de Creatividad y Comunicación, con el Programa Superior en Escritura Creativa para Medios de Comunicación fue enriquecedora, sobre todo en lo tocante a la formación recibida de profesores como Rubén Darío González y el cineasta Frank Báiz Quevedo, que es un firme creyente de que «la acción concreta, transformadora en lo posible, siempre comienza con uno». Báiz Quevedo dijo una vez que el concepto de lo que hoy es *La librería mediática*, que surgió del lema «los libros y la televisión tienen mucho que ver», y que proponía un *zapping* permanente de los libros al cine, a la televisión, a la música, a la ciencia, al teatro y de nuevo al libro, provenía del fervor por la lectura, que se transmitía a través de los programas con «impúdico hedonismo». Quizás esté allí la clave de todo: en sentir a la lectura como un placer adictivo, y disfrutarla sin límites. De allí esa frase con la que despedimos los programas, la invitación a «leer siempre, a leer de todo».

El encuentro de vidas: de Isidoro y Marialcira ha permitido desarrollar y avanzar en el camino que ésta venía transitando como realizadora en los medios. Con Isidoro Hugo Duarte la tarea de divulgación del libro y la lectura se proyectó con fuerza renovadora. Es un acucioso lector, y durante muchos años –sobre todo en su vida en Venezuela como exiliado de Uruguay– su trabajo y su vida han estado ligados al libro. Ha dirigido editoriales, librerías, distribuidoras de libros, ha sido Presidente de la Cámara Venezolana del Libro y co–redactor de la *Ley del Libro*. Si el libro, para beneficio de los lectores, editores y libreros está en Venezuela exento de pagar el IVA y el ISLR ha sido principalmente, por las luchas de Isidoro en defensa del libro.

El reconocimiento de *La librería mediática* ha sido lento, pero firme, constante y creciente. No era fácil, porque exigía una cantidad de condiciones, del usuario y de los ejecutivos intermediarios de la radio y la televisión: la comprensión del proyecto sobre usar medios masivos para relacionarlos con los libros y la lectura; el hecho de aprobar la moderación realizada por Marialcira que, por las características de la ardua tarea, exige una particular personalidad que le permite comunicarse, con igual calidad cultural y humana, con la diversidad de entrevistados

de amplio espectro en cuanto a edades, oficios y niveles culturales. Partiendo de que la cultura y, en este caso su representante el libro, no son ni deben ser portadores de aburrimiento, Marialcira como moderadora de *La librería mediática* ha logrado crear un estilo comunicativo, que rompe barreras y distancias, al punto de que sus usuarios manifiestan ferviente entusiasmo por el programa. También hay que decir que este cabalga en un gran proceso de desarrollo cultural que vive el país, cuyo símbolo más real y patente es que haya sido reconocida por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) como «territorio libre de analfabetismo». *La librería mediática* es uno de los avances del gran desarrollo cultural y educativo de la república, aporte que, desde la iniciativa personal, se ha constituido en un valor mediático ampliamente reconocido por los usuarios. Sin pretender ser ejemplo decimos que como toda obra este programa es fruto del esfuerzo, del estudio y la perseverancia y que resulta gratificante por las satisfacciones personales, que incluyen la conciencia de cumplir con un servicio a Venezuela.

Falta mucho por recorrer, mucho por pulir. Cada programa, cada artículo, es un reto y al hacerse público genera otros retos. Hay que aprender a aceptar las críticas y a no envanecerse con los halagos. Es bueno hacer un alto para evaluar los desarrollos y comprobar que se han ido abriendo espacios para el trabajo de promoción mediática del libro. Han cambiado los tiempos en que los libros no existían en los medios. Son nuevos y mejores tiempos. Se puede comprobar que los libros y la lectura también reciben el estímulo proveniente del ejemplo del Presidente de la república, que se manifiesta y es reconocido como un gran y acucioso lector. Por estas y otras razones, programas como *La librería mediática* tienen más y más motivos para continuar.

El equipo escribe y produce programas radiales y televisivos, columnas en Internet, «micros» en la red. Es un río donde navega no sólo el equipo estable, sino muchos navegantes que acompañan en distintos momentos la gran travesía. La niña Mariale Matute, Onida Bianchi, discapacitada visual y lectora en braille y por Internet, nos hace reseñas desde Valencia; la líder comunitaria, bibliotecaria y estudiante de ingeniería, Ginger Otero, informa sobre cultura desde Timotes, en el estado Mérida y José Tomás Castejón, joven estudiante de comunicación social, que gracias a las terapias y la lectura ha podido superar las limitaciones de vivir con parálisis cerebral, se ocupa de informar desde el Zulia en materia cultural con su «Reporte cultural zuliano». En noviembre de

este año ganó una mención de honor en el Premio Nacional del Libro, en el rubro «Mejor Lector y usuario de biblioteca». Otro orgullo para la *La librería mediática*.

En la radio, un equipo técnico nos acompaña para hacer los programas. En la televisión, Laura García hace la producción y promoción de los programas. Antonio Serrano nos asiste en el contacto semanal con las editoriales para solicitar los libros según los temas que se están trabajando. A la radio y a la televisión llegan permanentemente libros no sólo de editoriales, sino de autores particulares que desean que se conozcan sus obras en los programas de la serie y, también, solicitudes de libreros, editores y lectores que quieren intervenir en los espacios.

En Radio Nacional de Venezuela 630 AM se realiza *Los libros y la radio tienen mucho que ver*, los martes y jueves de 5:00 a 6:00 de la tarde. *La pequeña Librería Mediática* y *La librería mediática juvenil*, se transmiten los martes y jueves de 1:00 a 2:00 de la tarde en Radio Nacional de Venezuela 880 AM. En Venezolana de Televisión, *La librería mediática* sale al aire los fines de semana, a las 9:00 am. Y los domingos, en la Radio del Sur: *El picadillo del domingo*.

NOTA DE 2010 Los horarios, espacios y propuestas en torno a nuestro trabajo se despliegan regularmente en los blogs: www.lalibreriamediatica.wordpress.com y www.tvlecturas.wordpress.com.

M M

40.

Como dice Benedetti:
«El olvido está lleno de memoria».
*Lecturas para ayudarnos a recordar
lo que no podemos olvidar*

ESTOS SON DÍAS propicios para recordar, analizar y repensar. El 3 de diciembre los venezolanos decidimos con nuestro voto qué clase de país seguiremos construyendo. Y para decidir hay que estar informados. Y para estar informados, nada mejor que leer.

MEMORIAS LITERARIAS

Umberto Eco en su novela «ilustrada» *La misteriosa llama de la reina Loana* (Lumen, 2005) nos habla de un personaje que busca su memoria perdida en la biblioteca de su infancia. Libros, cromos, fotos, páginas olvidadas despiertan en esta publicación de Eco sensaciones, recuerdos, impresiones. El lector acompaña al protagonista de la novela a través de sus páginas a buscar la memoria perdida y en esta búsqueda se topa no sólo con palabras, sino también con ilustraciones, de allí la presentación textual de la novela como «ilustrada». Portadas de cómics, viejos folletines, novelas, libros de cuentos, páginas de diccionarios, cajas, latas decoradas, afiches.

Todo descrito por Eco, repasado por Yambo, el protagonista de la novela, con su ironía y su humor negro; observado y analizado por el lector que comienza también a hacer memoria y a recordar sus viejos libros, sus experiencias pasadas y a recobrar también memorias que creía perdidas u olvidadas.

MEMORIAS DE LATINOAMÉRICA

Los países, las sociedades, los seres humanos, se buscan a sí mismos en sus libros, en sus autores. Eduardo Galeano, por ejemplo, recrea la memoria de Latinoamérica en *Memorias del fuego*, allí encontramos lejanas y recientes piezas de nuestra historia, que reconstruimos a la luz de nuevos sucesos, de nuevas piezas de la realidad.

MEMORIAS DE VENEZUELA

El golpe de abril de 2002 en Venezuela y el sabotaje petrolero de 2002 y 2003 están reflejados, a través de las páginas de la prensa, en el libro *Documentos del golpe*, un trabajo realizado en conjunto por varios investigadores venezolanos y coordinado por la Defensoría del Pueblo, puede leerse en www.gobiernoonlinea.ve.

A veces lo cotidiano, lo urgente, nos aleja de los hechos que debemos

valorar con cierta distancia. Vivimos momentos en los que no debemos olvidar lo que ha sucedido en nuestra historia reciente ni en la pasada. El paso del tiempo, que permite iluminar los hechos del presente, revelará la vorágine de los titulares de prensa puesto que los mismos habrán pasado su cotejo con la realidad y de acuerdo a su resultado se podrá comprobar la función que cumplen unos y otros medios, que en el caso de la prensa escrita sirve como herramientas de lectura.

Documentos del golpe, aunque se trate de acontecimientos muy recientes, permite ya hacer la comprobación que ya comentamos. A sus titulares, textos, fotografías y editoriales se agrega la primera versión del libro de Luis Britto García: *Investigación de unos medios por encima de toda sospecha*, en el que se expone, entre otras cosas, el concepto de «mediocracia»: el poder omnímodo de los medios de comunicación.

MEMORIAS DESDE EL SUR

Revisar escritos de quienes nos ven desde fuera, también nos ayuda en la memoria, nos ayuda a recomponer las piezas, a ver el conjunto con mayor amplitud. Es el caso de los trabajos periodísticos que en el marco de la celebración de nuestro evento electoral presidencial ha realizado la periodista y académica argentina Telma Luzzani, enviada especial a Venezuela por el diario *Clarín* de Argentina para realizar artículos. Luzzani fue referida a nosotros por el editor argentino Daniel Divinsky. Hemos podido conversar con Telma Luzzani, en ésta su primera visita a Venezuela, ser entrevistados por ella sobre temas culturales de la actualidad y entrevistarla, a nuestra vez, para nuestros programas. Una vez más, una persona que nos ve desde el extranjero a través de la distorsión mediática comprueba con sus propios ojos la realidad de Venezuela y se sorprende. Es diferente la realidad virtual que llevan al exterior los grandes medios, de la realidad vivida en nuestro país. La serie de artículos o reportajes breves, cada uno memoria reciente de la periodista Luzzani, conforman un gran reportaje sobre la situación política y social que se vive en Venezuela. Se pueden leer en su versión digital en la sección El Mundo de www.clarin.com. Son una referencia de buen periodismo no condicionado en compromisos políticos de la periodista. Sólo retratan sintética y acertadamente todas las facetas de cada tema analizado y tratado. Información veraz y oportuna para que sean los lectores quienes saquen sus propias conclusiones después de leer el diario.

MEMORIA PARA VOTAR

La campaña electoral llega a su fin. El 3 de diciembre los venezolanos votaremos. La mayoría decide, ejerciendo su derecho al voto, en qué

clase de sociedad viviremos los próximos 6 años. Parece evidente que más allá de algunos matices, existen dos grandes modelos de sociedad y la ciudadanía tiene la responsabilidad, haciendo uso de la libertad que garantiza la democracia venezolana, de decidir cuál es el modelo que prefiere.

Ojalá decida después de hurgar en muchos libros, después de haber realizado muchas lecturas. Que la mayoría decida desde la memoria. Siempre hay que pensar en el voto, ejercerlo desde la conciencia. Esta vez, este 3 de diciembre, que nadie olvide que cada voto vale un voto. Que todos importamos a la hora de votar. Que sea Venezuela lo que más importe.

NOTA Este artículo fue escrito antes de las elecciones presidenciales, por eso nos parece oportuno reseñar parte del Comunicado de *La librería mediática*, escrito y publicado el 4 de diciembre de 2006, como complemento de lo que para nosotros ha sido este evento electoral en Venezuela:

«El equipo de *La librería mediática* felicita al pueblo venezolano por la actuación cívica y pacífica en los comicios electorales del 3 de diciembre de 2006, que tuvieron como resultado la reelección del lector Hugo Chávez como Presidente de la República Bolivariana de Venezuela para el período 2007–2013, y celebra la continuidad de todos los proyectos culturales públicos y privados, que seguirán consolidando a nuestro país como espacio propicio para el verdadero acceso libre, plural y democrático al libro y la lectura. Todos hemos ganado en este proceso electoral y en especial, los libreros y librerías mediáticos, lectores y lectoras, que seguiremos teniendo en nuestro país cada vez más espacio, más presencia y más oportunidades para leer siempre, leer de todo».

M M e I H D

2007

enero

febrero

marzo

abril

mayo

junio

julio

agosto

septiembre

octubre

noviembre

diciembre

41.

Entrevista a Daniel Viglietti

LUEGO DE HABER coincidido en el concierto de fin de año de Viglietti en el Teatro Solís de Montevideo, el cantautor uruguayo nos cita a principios de 2007 en uno de los patios de la Universidad de la República, en 18 de julio, la avenida principal del centro de Montevideo para ser entrevistado.

Conservamos una grata sensación de su concierto, a sala llena, como siempre, al calor de quienes lo siguen, como siempre. Impecable y cálido al mismo tiempo, como siempre. En el histórico Solís, que cierra sus presentaciones artísticas anuales con el concierto de Viglietti. Virtuoso de la guitarra, dueño de una voz singular y serena, bondadosamente firme y combativa, Daniel Viglietti ha regalado esta vez a los asistentes, además de sus canciones –o poemas cantados–, dos sorpresas. Cristina Fernández canta y recita poemas de Juana de Ibarborou. Benedetti lee mientras Viglietti canta, recordando el espectáculo que crearon en el exilio y agregando cosas nuevas.

Comenzamos hablando de su música, de su concierto reciente. Nos sentamos en un banco, en el patio de la Universidad. «Mi trabajo es de solista, y como iba a trabajar en el Solís, pues lo haría como Solís-ta», bromea. «Es lo esencial de mi actividad. Como me más conocen en Venezuela». Nos dice que lo de Benedetti, lo de Cristina, lo del año antepasado, con una banda musical, son excepciones. Fue lindo para el público escuchar los «refranívocos» de Benedetti en compañía de Viglietti: «Mis alergias son pocas, pero respetables: soy alérgico a la nuez, a las polvaredas, a la hipocresía... y al presidente Bush»; recuerda de memoria Viglietti, parafraseando a Benedetti. Le decimos que compartimos esa alergia y se ríe. Está contento y con ganas de venir a cantar a Venezuela. Se arregla el cabello y sigue bromeando... «lo poco que queda hay que ordenarlo bien...»

Comentamos acerca de la canción necesaria, del libro necesario y Viglietti trae a colación los libros–disco, como el que hizo con Benedetti y publicó Visor: «Se leen los poemas, se leen las canciones, van juntos en un disco compacto para que se vinculen entre sí, para que el libro funcione también como un elemento de conciencia, para la reflexión».

Anuncia que va a referir no a un venezolano, ni a un uruguayo, sino a un cubano: «No por casualidad José Martí dijo: <ser cultos para ser libres>».

Le comentamos su canción, *Desalambrar*, como una metáfora que recrea la integración latinoamericana. Es su canción más conocida, la más traducida –en uno de los programas de Viglietti *Tímpano*, transmitido por Radio Nacional de Venezuela se dice que se ha traducido hasta a más de 20 idiomas– y Viglietti nos aclara:

«*Desalambrar* es un concepto simbólico. Cualquier campesino que oiga esto sabe que es un concepto simbólico. No hay que tomarlo al pie de la letra. El día en que se haga una reforma agraria de verdad, hay que parcelar los terrenos, yo recuerdo que se la canté a mi padre hace muchos años y él me decía, pero hay que explicar, porque si no se va a mezclar todo el ganado»... Reitera que la tierra es para quien la trabaja y rememora las marchas de los cañeros en Uruguay: «Por la tierra y con Sendic».

Sabemos que admira a la poeta uruguaya Delmira Agustini. Nos cuenta que vivió en su niñez cerca de donde se guardaban asuntos personales de la poeta, en una habitación mágica. Se dice «delmiriano». Le preguntamos por sus lecturas: «Leo mucha información, por una razón simple, tengo poco tiempo. Leo poesía. Me gusta retomar, volver a leer lo que me gusta, visitar. Soy muy de leer de nuevo. Un libro es como un amigo, uno se puede reencontrar con él. No te bañas dos veces en el mismo libro, recordando a Heráclito que decía que no te bañas dos veces en el mismo río. La realidad es cambiante. También pasa con el cine, las canciones. Las sensaciones no son iguales». Refiere sus canciones, las más simples, las más elaboradas, como las de su disco *Esdrújulo* y confirma que, en efecto, las sensaciones cambian y concluye: «Una canción tiene que poetizar la realidad, es un trabajo que me apasiona, me da mucho trabajo hacer un disco nuevo.» Cuando le decimos que es muy prolífico, bromea de nuevo, que no tiene tantos discos y sólo una hija en la realidad...

Es el momento de entregarle regalos: un disco del grupo Madera, de Venezuela, un resumen de los logros de la Revolución Bolivariana... Aprovechamos para hacerle una propuesta para el escenario, para su repertorio, entregándole el libro *Las cartas de amor entre Manuela y Simón*, Manuela Sáenz y el Libertador Simón Bolívar, publicado recientemente por el Ministerio de la Cultura en Venezuela: y le decimos que nos lo imaginamos cantando el libro, mientras alguien lo acompaña y lo lee. Se interesa en la idea y en los libros.

Isidoro conversa con su compañero de liceo. Viglietti lo había reconocido a la salida del concierto, demostrando tener una memoria

prodigiosa: «Sos Duarte, del Liceo Eduardo Acevedo», le había dicho, distinguiéndole de un grupo de personas que al final del concierto, lo comentaban. Se habían abrazado, recordando compañeros y profesores, y al pedido de Isidoro se despidieron haciendo la promesa de la entrevista. Hablarán más de política que de literatura. Isidoro describe a Viglietti como un artista, rememoran juntos las luchas gremiales, los estudios en la Universidad de la República, el trabajo. Retoman el tema de la canción *Desalambarrar*, hablan de los programas de Viglietti en radio y televisión, *Tímpano* y *Párpado* que se escuchan en Radio Nacional de Venezuela y se ven en Venezuela en Telesur. Conversan acerca de llevar la música de Uruguay a muchos países del mundo. Viglietti dice: «Yo, cuando tomo más conciencia es a partir del ejemplo de la Revolución Cubana, en 1959».

Isidoro insiste en que Viglietti es la voz de la lucha, desde hace muchos años, no sólo ahora cuando se abre una esperanza en Uruguay con un gobierno progresista, sino en los tiempos de la dictadura, cuando la represión no era sólo meterte preso por cantar algo inconveniente, sino hacerte desaparecer, matarte. Hace un símil: se cierra un ciclo y están allí, siguen luchando.

Viglietti reflexiona: «Cuando me hablan con esa calidez, o cuando en la calle los uruguayos me saludan con esa discreción, un guiño, una sonrisa, lo ven a uno como a un ser traslúcido, como que lo ven y ven a otro a través de uno, uno simboliza una cantidad de factores para la conciencia... Cuando trabajo como solista, en el escenario hay otras personas que no se ven: Soledad Barret, Camilo Torres, el propio Che, que fue un maestro del pensamiento, no sólo un guerrillero heroico, que decía: hay que endurecerse, pero sin perder la ternura...»

Isidoro trae a colación una característica de Viglietti, la ausencia de vanidad, a pesar de la fama, del cariño del público. Y eso da pie a que Viglietti traiga a la conversación a sus referentes en la cultura: «Mis referentes son César Vallejo, poeta peruano, con su perfil austero, jamás grandilocuente, Violeta Parra... lees en esos seres una modestia profunda. Son mis referentes, puede ser que me hayan influido... también el neorrealismo italiano, Vittorio de Sica, Rossellini, la película *Ladrón de Bicicletas*...»

Sus miradas recorren el interior del edificio central de la Universidad de la República, las fuentes, los pasillos, y Viglietti recuerda que no pudo entrar a estudiar Derecho, como había decidido originalmente cuando jovencito...«A esta Universidad, a esta Facultad de Derecho no logré entrar, hice la preparatoria acá al lado, pero no pude salvar todos los

exámenes, vino un tiempo de bohemia, joven, el derecho no parecía la opción definitiva...» Isidoro dice, aliviado: «Por suerte». Ríen con complicidad. Viglietti agrega: «la música tomó ese espacio, el del derecho». Continúa diciendo que la Universidad de la República es la del pueblo, la de verdad, y está contento de estar haciendo la entrevista al lado de un busto de Artigas, y lo suma a Bolívar: «son la esencia de nuestra lucha por los pueblos, en la primera independencia, y en la segunda, que es la que libramos ahora, ustedes en Venezuela con un ritmo de cambio muy acentuado ahora, y nosotros, de a poco, con la etapa progresista».

Recuerda una canción popularizada por Los Olimareños, con letra de Rubén Lena y música del venezolano Isidro Contreras, la canción Simón Bolívar, es la que dice «Simón Bolívar, Simón».

Isidoro dice que Artigas y Bolívar tenían razón y recuerda la correspondencia que Artigas envía a Bolívar en 1819 en la que habla de una necesaria integración. Viglietti está de acuerdo: «es una de las pruebas de esta navegación conjunta que intentamos hacer desde las diferentes escalas de progresismo, de procesos de cambio, cada uno con una identidad, con un ritmo, es complejo, es un coro que no canta al unísono, un trabajo a varias voces. Un integración que yo podría opinar desde mi propio cancionero, cuando hace décadas escribí: Yo quiero romper mi mapa, formar el mapa de todos, mestizos, negros y blancos, trazarlo codo con codo».

Para Viglietti, las fronteras son artificiales, todos con un origen común, y piensa en una América Latina: «con tendencia a sentirnos no indoamericanos, ni latinoamericanos, mucho menos hispanoamericanos, sino, tomando nuestra América de José Martí, prefiero llamarnos nuestroamericanos, que vamos tendiendo a eso».

Con la promesa de vernos nuevamente en el Solís para su concierto de fin de año en Montevideo y la esperanza de reencontrarnos mucho antes acá en Venezuela en otro concierto, nos despedimos. Viglietti toma su boina negra, su saco, que había colgado de un arbolito y nos quedamos ahora con la grata sensación de la entrevista de quien ha usado su voz como arma para la lucha por la dignidad y la libertad de nuestra América.

MM e IHD
MONTEVIDEO,
URUGUAY

42.

Entrevista con Eduardo Galeano

EDUARDO GALEANO NACIÓ en Montevideo, Uruguay, hace 67 años. Entre sus actividades periodísticas y literarias destacan el haber sido jefe de redacción del semanario *Marcha*, director del diario *Época* y de la revista *Crisis* en Argentina. Su libro *Las venas abiertas de América Latina* ha sido reeditado muchas veces, traducido a varios idiomas y su obra literaria y periodística comprende libros como *Patas arriba*, la trilogía *Memoria del fuego* –una impactante historia de América– y *Bocas del tiempo*, su más reciente publicación.

A principios de año, en Montevideo, nos acepta una entrevista, que será, como la primera vez que conversamos con él, en el Hotel Ermitage de Pocitos. Como la primera vez, vino y se fue caminando. Caminar por las calles de la ciudad: cosa que es tan disfrutable y común en Montevideo y –qué lástima– tan difícil en Caracas donde el automóvil domina.

Isidoro se comunicó con él. Conoce a Galeano desde los tiempos en los que coincidían en la Universidad de la República, en espacios de trabajo. Y generosamente Galeano aceptó la entrevista, y nuevamente, sin divismos, dice yo les visito donde ustedes estén. Preparamos la cámara y un pequeño set que el hotel gustoso nos prestó. Todo listo para recibir al uruguayo que es un referente en el mundo.

Es domingo, acaba de pasar el mediodía y llega Galeano. Nos dice que quiere tomar «un cortadito». En diciembre, el verano montevideano hace que todos estén informales, cómodos. Está tibio el clima. Pedimos café. El personal del hotel está revolucionado, todos han leído a Galeano, se enorgullecen de tener sus libros. No pueden creer que él venga a realizar la entrevista en el hotel. Ordenamos la mesita y los libros. La cámara y el grabador están a punto.

Comenzamos haciendo referencia a un libro de Galeano escrito en 1992, *Ser como ellos*. Le planteamos varios temas, la transculturización, lo agringado de las tiendas, el uso innecesario del inglés en los anuncios, en las vallas...

Galeano está conversador. Escucharlo es como pasearse por sus libros. Juega con las palabras, las saborea, se sonríe porque sabe que las usa bien. Habla bonito sin esfuerzo, y sin intención. Cruza los brazos por un rato y luego se va soltando, bromea, reflexiona. La mirada azul, intensa, va y viene, sarcástica, irónica o juguetona, como sus pensamientos, como sus palabras. Son muchos temas. Cada uno podría dar pie a un artículo, a un nuevo libro.

LA CULTURA DEL CONSUMO

«Ojalá fuera nada más que un asunto de lengua, yo creo que si la cultura del consumo se impusiera en la lengua de Cervantes sería igualmente catastrófica... o sea la idea de que lo único que merece existir es lo que es rentable, y que todo nace para ser usado, alquilado, vendido y arrojado a la basura y la característica de esta sociedad de despilfarro que hoy por hoy ha impuesto su sistema de valores en el mundo va mucho más allá de las palabras que usa. Digo, las palabras son en inglés y no en el inglés de Shakespeare sino más bien en el inglés de Bill Gates o de alguno de esos, pero no me parece lo más importante.»

LA «COPIANDERÍA»

«Lo más importante es el sistema de valores, nosotros pertenecemos a una región del mundo, América Latina, que se ha especializado en copiar, desde hace ya mucho tiempo la copiandería es nuestra más triste herencia colonial. Esta idea de que hay que imitar, de que hay que ser un buen papagayo, un mono hábil en el arte de la imitación. Entonces estos países sobre todo después de la independencia –por triste que sea decirlo– se dedicaron a copiar leyes inglesas, ideas francesas, cuanta cosa venía de afuera. Y hoy por hoy los modelos están en Miami, lo que es bastante peor. Pero cuando yo digo ese título *Ser como ellos* proviene de un artículo que yo publiqué hace años que yo decía que no valía la pena ser como ellos. Para generar algo que fuera nuevo, diferente, muy arraigado, un pasado propio, nuestras propias cosas, ¿no? esas voces que vienen de tan atrás, pero que hablan al futuro y usar todo eso en un sentido positivo y universal, para tratar de contribuir a la apertura de caminos, en un mundo que anda como ciego en tiroteo, sin saber para donde va...»

Le discutimos, creemos que el ser como ellos ya no funciona. Nos refuta: «Es lo que más funciona...»

Insistimos en que pareciera que estamos empezando a sentir más orgullo de ser latinoamericanos, de que somos algo bueno y digno, que son ellos los que debieran querer parecerse a nosotros. Galeano reflexiona:

EL CAMINANTE

«Eso es verdad en la medida en que se traduzca en la transmisión de un sistema de valores diferente y que eso pueda de veras prender en la gente; es muy difícil hacerlo. Porque no sólo nos hemos especializado en copiar, sino que además, nos hemos especializado en copiar los defectos, no las virtudes. ¿Qué es lo que hemos copiado de la cultura norteamericana? por ejemplo, que tiene cosas formidables, muy positivas...

Hemos copiado lo peor. La religión del automóvil, que nos ha dejado sin piernas, así como la gallina tiene alas pero se olvidó de volar, nosotros tenemos piernas pero nos hemos olvidado de caminar. Esta idea de que el miembro más importante de la familia duerme en el garaje es una idea norteamericana que está acabando con el planeta, porque es la principal responsable del recalentamiento y de esta cosa que están haciendo con el clima, el pobre clima, enviado al manicomio por la sociedad de consumo y por esta religión del automóvil que es típicamente norteamericana y que se ha difundido por América Latina a un punto tal que ahora el que no tiene coche no es. Yo, por ejemplo, que ni siquiera se manejar, no existo, ¡cómo es posible, que alguien no sepa manejar! Entonces es una copiandería de los defectos, los que hemos copiado de la cultura norteamericana.»

LA TELEVISIÓN COMERCIAL

«La televisión comercial es otro horror. Eso de que la televisión comercial sirve para inducir a la gente a estrangular al vecino y a comprar más, más y más. Quien más compra más es, porque lo que te define como persona es la propiedad de las cosas. Quien no tiene, no es. Esas ideas que provienen de una cultura con un enorme éxito material y visible, porque claro, desde el punto de vista material eso ha generado que hay gente que tiene 2 coches, 3, 5 televisores, y si nosotros partimos de la base de que el que más tiene es el que más es, el que más vale, si ponemos un signo de igual entre tener y ser, entonces esa es una sociedad muy exitosa: está acabando con el planeta.»

UNA PROPUESTA DIFERENTE

«Uno dice: bueno, ya vamos a proponer una cosa diferente, empezando por lo que te dicta el sentido común. Todo bien con los instrumentos. Todo mal cuando pasamos a ser instrumentos de nuestros instrumentos, o sea, cuando el automóvil nos maneja, cuando la computadora nos programa, cuando el supermercado nos compra, ahí cuidado, cuidado con eso. Esta confusión de los medios y de los fines, tratar de actuar con sentido común, usar todos los instrumentos que nos sirvan, que sean útiles para el desarrollo humano, para la ampliación de los espacios de libertad, de fraternidad, los espacios solidarios, pero no los que nos ensucian el alma, los que nos invitan a confundir la enfermedad con el remedio.» Estamos de acuerdo, le comentamos que ha mantenido el concepto de literatura no desechable, que sus libros pueden leerse igual ahora que hace años, y nos vamos al tema de Uruguay y las expectativas de Galeano ante su país.

EL OPTIMISMO

«Yo veo a Uruguay con optimismo, con el optimismo que puedo tener y el que siempre tuve, que es un optimismo que se muere y renace cada día varias veces. Yo siempre lo digo y es verdad, yo no creo en los optimistas *full time*, son optimistas desde que se despiertan hasta que se duermen todos los días, cada día del año y todos los años de la vida. Yo a veces soy muy pesimista, se me viene el alma al suelo, después se me levanta, que suerte, le digo vení, cuando se levanta, vamos a jugar juntos, ando con mala música en el alma, como cualquiera, uno no tiene que tener vergüenza de esas cosas, es la prueba de que uno está de veras vivo, claro, si no uno se incorporaría al reino mineral...

Entonces soy optimista en el sentido de que creo que las cosas han mejorado en el país, a pesar de que hay algunos actos de gobierno con los que no estoy de acuerdo. Pero este gobierno es mi gobierno, yo he dedicado mi vida a la victoria de esto, pero reivindico el derecho de decir lo mío, de discrepar cuando no coincido, y no creo que eso sea un delito de herejía, que nadie me vaya a quemar con leña verde...» Tocamos el tema de Venezuela, del debate de ideas en el que nos encontramos y le pedimos un comentario en torno al Socialismo del Siglo XXI, del socialismo a la venezolana.

CRECE DESDE EL PIE

«Yo soy muy cuidadoso en dar consejos a nadie... simplemente un par de cosas sí puedo decir a partir de la experiencia local, de las cosas que nos han ocurrido aquí, creo que esos procesos, como dice un gran amigo, un gran cantor ,poeta. Que murió pero no murió, es un muerto porfiado de esos que se quedan vibrando en su voz. Alfredo Zitarrosa, decía: eso crece desde el pie, yo también creo eso, crece desde abajo, no es algo que se pueda resolver con un decreto de gobierno, son procesos que van surgiendo, madurando, en sus contradicciones, que a veces son lentos, complicados. En general te diría que hay que aprender de las experiencias que se hicieron, de todas las experiencias que se hicieron en nombre del socialismo, para recoger de cada una lo que pueda brindarnos como enseñanza, a partir de la certeza de que el socialismo tiene que multiplicar el alma, no encogerla, digo. Tiene que ampliar los espacios de libertad, hay que aprender no sólo por lo que se hizo mal, sino por lo que se hizo bien en los países donde hubo experiencias tentativas de generar sociedades socialistas, o del lado comunista, o del lado social demócrata. Cada una habrá tenido algo por lo menos que pueda ser recogido, pero también las cosas que no funcionaron, regímenes que empezaron

prometiéndole la democracia plena, terminaron tratando al pueblo como si fuera menor de edad y llevándolo de la oreja. Hay que aprender de eso para no repetir los defectos.»

SOCIALISMO Y LA MULTIPLICACIÓN DE LA DIVERSIDAD

Seguimos hablando, y el tema del éxito sale al debate. «Como esta filosofía del éxito que me parece siniestra, que nos obliga a creer que el fracaso es lo único que no tiene perdón ni redención. Con lo que tiene que ver con crear sociedades nuevas, vamos a no copiar los defectos y tener muy clara la idea de que todo lo que se haga en dirección al socialismo tiene que multiplicar la diversidad, tiene que multiplicar la pluralidad y no negarla porque si no después se llega a los resultados que conocemos.

Todos los días leo las caras, leo los nombres, escucho las historias: no puedo creer la facilidad con la que los viejos burócratas comunistas se convirtieron en empresarios capitalistas, ¿Cómo pudieron reciclarse tan aceleradamente? Eran funcionarios dogmáticos del partido que repetían consignas todo el tiempo, y son empresarios capitalistas exitosos con la misma cara, ¿cómo puede ser?, ¿leyeron el capital para después vivir de los intereses? Entonces de esas cosas también hay que aprender para no repetir en la medida en que se pueda. También estos son procesos colectivos que no dependen sólo de la voluntad de un gobernante sino de muchos.»

QUÉ DEBERÍA SER LA TELEVISIÓN

Le comentamos el tema del no renovar la concesión del espacio radioeléctrico a una televisora privada que produce en Venezuela televisión de mala calidad, que ha manipulado la noticia a su antojo, que auspició el Golpe de Estado de 2002 y que fabrica una matriz de opinión mediática de que en nuestro país no hay libertad de expresión, por este hecho. Hablamos de las posibilidades de tener 24 horas al día abiertas a una nueva programación, una vez quede libre ese espacio radioeléctrico.

«Se abren mil posibilidades. A veces se confunde la libertad de expresión con la libertad de «presión». O se la reduce a la voluntad de grupos de empresarios que deciden qué noticias existen y qué noticias no existen, entonces lo principal para abrir un espacio nuevo que sea de veras una respuesta democrática a ese totalitarismo que confunde la comunicación con un negocio, cuando la comunicación es en realidad un derecho humano y no un negocio, lo más importante, es que esos espacios nuevos sean de veras abiertos, que no sean “miedos” de comunicación sino medios de comunicación.

Que se escuchen voces diversas donde haya plena libertad, que la comunicación sea comunicación de verdad y no un código de órdenes que dictan o un mercado omnipotente como en el caso capitalista, o un omnipotente partido como en el caso de las sociedades que dijeron ser socialistas. Que no sea una transmisión de órdenes al ciudadano reducido a una condición así pasiva, alguien que escucha, que recibe pero que no da, que es incapaz de hablar. Todos tenemos algo que decir, que vale la pena. Va a ser interesante, en la medida en que abra esos espacios, donde la comunicación no ocurra en un solo sentido, sino en los dos, que vaya, que venga. Nosotros hicimos una revista en Buenos Aires, en mi primer exilio me fui a la Argentina, porque no me gustaba estar preso. Después me tuve que ir de la Argentina porque tampoco me gustaba estar muerto. Son dos situaciones muy aburridas que quería evitar. Pero allí en la Argentina dirigí una revista que se llamaba *Crisis*, que fue una revista cultural muy extraña, llegó a vender 35.000 ejemplares, lo que para una revista cultural es un récord. En la lengua española creo que nunca ocurrió. Y esto fue el resultado de la puesta en práctica, de una concepción de la cultura como comunicación, como comunión, comunión compartida, los espacios que en la revista ocupaba la cultura que venía de la gente, no la que se dirigía a la gente sino la que venía de la gente, fueron creciendo y creciendo en buena ley porque fuimos recogiendo las voces, jamás escuchadas, los grafitis en las paredes, los testimonios de los obreros que nunca veían el sol, o de los colectiveros como se llaman en Argentina a los que manejan los autobuses. Ahí pusimos un equipo a trabajar. Haciendo horas extras, y tratando de trabajar lo más posible, cobraban el pasaje al mismo tiempo que conducían. Era muy terrible el trabajo y como consecuencia padecían una enfermedad que se llamaba sueño blanco, o sea, manejaban dormidos, era un peligro público. ¿Con qué soñaba esa gente cuando podían dormir de verdad?, nadie les había preguntado, y resultó que sus sueños eran asombrosos.»

LOS INTELECTUALES

«Hay una mala costumbre entre buena parte de los intelectuales: se sienten que fueron besados por las hadas. A mí no me besó nadie que yo recuerde, sólo una perra de la calle, que se llamaba Lili, que me enseñó a caminar agarrado de ella, una, de mi infancia ...Yo no me siento superior a nadie, pero la idea de que el intelectual es un ser iluminado, que tiene la misión de arrojar luz sobre la plebe ignara, que navega la pobrecita en las tinieblas, idea heredada de la ilustración francesa, me parece abominable.»

EL SABER ESCUCHAR

«Creo que todos tenemos algo que decir, y por lo tanto, para ser capaces de decir de verdad hay que empezar por ser capaces de escuchar. Yo no soy de dar consejos y tampoco me gusta recibirlos. Pero a veces vienen jóvenes, gente que empieza a escribir, y me preguntan qué les diría. Yo les digo sólo eso, para no ser un mudo, hay que empezar por no ser sordo, ábranse los oídos, destápenlos, escuchen las voces de los demás, sin idealizarlas, sin caer en ningún tipo de estúpido demagógico culto de las voces del pueblo, que en general esas voces del pueblo no son para nada voces del pueblo sino las voces que los intelectuales atribuyen al pueblo.

Pero que escuchen de veras la realidad, que habla, que se comunica, no sólo la realidad humana, toda la realidad.»

LA VERDADERA CULTURA

«Culto es aquel que es capaz de escuchar, no el que más lee. Yo creo que los libros pueden ser instrumentos de formación cultural muy importantes, como la televisión también debería ser, pero sobre todo es un problema de actitud. Culto es el que es capaz de escuchar, aunque sea analfabeto, ese hombre que se sienta a la vera del río cuando cae la tarde, y que no sabe leer ni escribir, pero es capaz de escuchar las voces del agua, las voces del follaje, las voces del cielo que va cambiando de colores, ése es un hombre culto. Y entonces a mí me interesa escuchar lo que ese hombre tiene que decirme. Ese es el consejo que yo les daría no sólo a la gente que quiere escribir sino también a los medios de comunicación que quieren de veras comunicar.»

Le dimos los libros que le traíamos, él nos entregó dos libros–discos, con lecturas en su propia voz de *El libro de los abrazos* y de *Bocas del tiempo*, su libro publicado en 2004. Le preguntamos qué estaba escribiendo. Dijo que era como las vacas uruguayas, de «parición lenta» y que «hace tiempo ya que estoy en un proyecto muy ambicioso pero en este caso tengo la impresión de que si lo palabreo lo mato».

Le llevábamos publicaciones de Venezuela: *Unidad latinoamericana* del Ministerio de Comunicación e Información; ediciones del Alba Política de *Nuestra América* de José Martí; un facsímil de un artículo de Luis Britto García sobre las concesiones de televisión, un mensaje de hermandad de argentinos y uruguayos bolivarianos residentes en Venezuela sobre el tema de las pasteras en el Uruguay que habíamos logrado publicar en el semanario *Brecha de Montevideo*; las *Cartas de amor* entre Simón Bolívar y Manuela del Ministerio de la Cultura; *Miranda* de

Carmen Bohórquez, la revista sobre periodismo que se editó por el 70 aniversario de Radio Nacional de Venezuela.

En ese momento, despedíamos el programa con la frase usual «invitándoles a leer siempre, a leer de todo», pero al recibir los libros, Galeano quiere seguir conversando y comenzó a hablar de 3 figuras del siglo XIX. Comienza por Uruguay y José Artigas «el primer creador de una reforma agraria en América» y que tenía la idea de que «la independencia no debía ser una emboscada contra los hijos más pobres de América, como fue».

El otro personaje referido, el venezolano Simón Rodríguez. Lo menciona orgulloso: «Mi maestro, una maravilla de persona, ese sí que era un educador de verdad... qué actualidad que tiene todo lo de Simón Rodríguez. Es asombroso, parecen cosas dichas o escritas ahora, exhortaba a todos los copiones a ser originales, y decía: ya que copian todo por qué no les copian lo más importante que es la originalidad, refiriéndose a Europa, a Estados Unidos».

El tercer personaje es el cubano José Martí: «...y Martí, es espléndido Martí, hay que leerlo y releerlo... Te cuento una anécdota. Fernando Ortiz anda a los 16 años con su padre, de regreso en La Habana, pues estudiaba en Canarias, fue el principal antropólogo cubano, el más importante. Se cruzan con un flaquito, calvo, que anda muy apurado, como si llegara tarde, y el padre le dice a Fernando, ojo con ese: cuidado, es blanco por fuera y negro por dentro. Era José Martí. Y en cierto modo, el padre de Fernando Ortiz tenía razón porque Martí estaba identificado con los negros, con los indios, con los pobres de América, aunque por fuera tenía el aspecto de los amos, como ocurría con Artigas. Por eso lo odiaba a Sarmiento, que aunque era mulato, era racista y quería que todos fueran rubios en América Latina... Por eso digo que ambos, Martí y Sarmiento fueron traidores de su raza y de su clase... El papá de Fernando Ortiz tenía razón, y el padre no supo que así, involuntariamente, le había señalado al hijo lo que sería su destino, porque Fernando Ortiz fue el gran rescatador de la cultura africana en Cuba. Y el hombre que más en profundidad estudió la cultura africana que hasta entonces había sido negada por la cultura oficial que era una cultura blanca, blanquísima y sólo blanca, a tal punto que cuando la Revolución Cubana en 1959 todavía había playas prohibidas a los negros porque se decía que tenían el agua. Me acordé ahora porque me diste el libro de Martí.»

Para nuestro pesar se acaba el tiempo de la entrevista. Como se dice comúnmente, no todos los días se puede estar al lado de un hombre cuyo

inmenso talento sólo es comparable con su rectitud y su compromiso. Galeano tiene que irse, pero nosotros queremos prolongar esa oportunidad de su compañía, queremos, mientras registramos la conversación para nuestros compatriotas, ser conscientes del momento que vivimos, al lado de quien admiramos por su intelecto y respetamos por su integridad. Le robamos unos minutos más y seguimos nosotros hablando y le recordamos que hace cuatro años lo entrevistamos, la primera vez. Y que él nos dijo que estaba contento de que Venezuela estuviera «alzada por la dignidad». En este sentido, agrega:

«Me parece que es lo más importante la recuperación de la dignidad en un mundo en el que el patriotismo, por ejemplo, es el privilegio de los países ricos. Cuando el patriotismo lo ejercen los países ricos está bien, es digno de elogio y de obligatorio aplauso, pero en cambio, cuando el patriotismo lo ejercen los países débiles, pobres, maltratados por el orden mundial, entonces el patriotismo se convierte en terrorismo o en populismo. Yo creo que tenemos todos el derecho de ser patriotas, no en un sentido de negación, de los derechos de los demás, no un patriotismo al modo de Hitler para aniquilar a los vecinos, sino un patriotismo que nos permita inventar un mundo nuevo, diferente, basado en el respeto mutuo entre todas las personas y entre todas las naciones, tengan el tamaño que tengan y tengan las riquezas que tengan, porque hay riquezas que no figuran en las estadísticas, y a veces son las riquezas más de veras, las que de veras valen la pena.» Así finalizamos el encuentro con uno de los grandes pensadores del mundo. Pero Isidoro y Galeano siguieron conversando fuera de cámara y Galeano le dijo en secreto el tema de su próximo libro. Tomamos el ascensor, pues la entrevista se hizo en un entresuelo amplio, un salón con vista a la playa, que se usa para reuniones y fiestas que nos habían preparado para que no nos molestara nadie durante la conversación. Bajamos al *lobby*, nos sacamos la fotografía frente a una gigantografía que retrata la playa de Pocitos. Nos abrazamos con él para despedirnos y Galeano se fue, caminando por supuesto, a paso tranquilo, en su Montevideo de celeste y blanco.

Nos quedamos mirando mientras se alejaba, y la pregunta que no nos animamos a hacerle nos revoloteaba en la cabeza: ¿realmente, tú sabes quién eres?, ¿cómo es ser Galeano?

Usando sus palabras, sus conceptos, nos sentimos ricos, mucho más ricos por esos minutos que compartimos, «hay riquezas que no figuran en las estadísticas, y a veces son las riquezas más de veras, las que de veras valen la pena».

43.

Entrevista a Mario Benedetti: «En Venezuela, yo creo que se está dando una evolución que es buena para el pueblo venezolano»

Ella me daba la mano y no hacía falta más. Me alcanzaba para sentir que era bien acogido.

Más que besarla, más que acostarnos juntos, más que ninguna otra cosa, ella me daba la mano, y eso era amor

La tregua

Mario Benedetti

EN DICIEMBRE DE 2002, recién casados, visitamos a Benedetti, en Montevideo, en el mismo apartamento de la calle Zelmar Michelini donde en enero de 2007 realizamos esta entrevista. Aquella visita fue el mejor regalo de boda que recibimos. En aquella oportunidad, Benedetti estaba dolido por un correo electrónico que circuló por la red, con palabras de reprobación hacia el escritor por el apoyo que había manifestado a los procesos de cambio en Venezuela. El autor de la ofensa era alguien que se autocalificaba «intelectual venezolano», pero cuyo nombre no reconocíamos. Por tal razón, y por ese estado de ánimo, no quería que nuestro encuentro se tradujera en una entrevista. Pero sí conversó animadamente con nosotros, nos firmó un ejemplar de *La tregua*, y nos regaló su novela *La borra del café*. Para nosotros fue un momento estelar en nuestro viaje a Montevideo.

Desde ese diciembre, volvemos siempre a Montevideo para recibir el año nuevo a orillas del Río de la Plata, río grande como mar. Este año 2007 empezó bien, una llamada fue suficiente para captar el interés de Don Mario en hablar a sus 86 años a los lectores venezolanos de su poemario reciente, *Nuevo rincón de haikus*, publicado por Cal y Canto en Montevideo. La cita estaba hecha. Y se realizó el lunes 8 de diciembre. A media mañana conversamos con el autor de tantas obras geniales, leído por millones en el mundo en muchos idiomas. *La tregua*, *Inventario*, *Montevideanos* y tantos otros libros de su fecunda creación nos acompañan siempre. Los mismos nervios de la primera vez. Aumentados porque Benedetti tenía poco tiempo disponible para el encuentro, calmados por su generosidad para la entrevista, y por la gentil presencia de Ariel Silva, el secretario de Mario y la afabilidad del hermano del autor, el caricaturista Raúl Benedetti.

Un apartamento en el piso 7, casi en la esquina con la Avenida 18 de Julio en el centro de Montevideo. Pisos de madera, una biblioteca inmensa, varios libros, revistas y prensa por leer sobre una mesa de centro, un

ventanal amplio, poltronas, cuadros y una foto de Luz López, la esposa de Benedetti, nos sirven de escenario. Isidoro, tan uruguayo como Benedetti, le recuerda a don Mario nuestra anterior visita y que se conocieron años antes, en la Universidad de la Republica, mientras arregla la cámara, el grabador y decidimos donde sentarnos.

Benedetti nos refiere que está leyendo una antología de humoristas uruguayos y un libro sobre el tango y Astor Piazzolla. A nuestro comentario de que no se oye tanto tango por las calles montevideanas como se debería nos refuta, nos dice que sí, que «...el tango en muchos lados se sigue tocando... y justamente Piazzolla, que es como un reformador del tango ha entrado bastante en el público». Precisamente el tango es uno de los temas del libro reciente de Benedetti, *Nuevo rincón de haikus*:

«el tango viejo
es la escuela primaria
de los abrazos».

Hablamos de otro poema de ese libro, que dice:

«los periodistas
cuando preguntan tienen
ya la respuesta.»

Benedetti comenta: «A veces el periodista pregunta y tiene un cierto sentido de la respuesta, sabe qué va a responder el otro, pero eso no siempre es así, a veces la respuesta lo desorienta bastante al periodista porque no es la que él esperaba.»

Montevideo es una ciudad humana, gentil, que conserva sus hitos y su tradición. La Rambla, paseo de kilómetros a la orilla del Río de la Plata con playas incorporadas y compartiendo espacios con la ciudad, las plazas, las calles con aceras amplias y libres para caminar, la gente sencilla y amable. Le preguntamos a Mario Benedetti qué diferencia al Montevideo de *La tregua* del de ahora. «Bueno, ha cambiado, por supuesto. Han pasado por el país, y por lo tanto por la ciudad, varios gobiernos, algunos con dictaduras, o gobiernos muy de derecha ¿no? que han cambiado la ciudad. Yo me acuerdo que cuando volví del exilio, una de las cosas que más extrañé fueron los árboles. Habían cortado todos los árboles de la avenida 18, ahora están otra vez volviendo los árboles a 18, pero la ciudad cambió de aspecto ¿no?, y además la gente se volvió más desconfiada, la gente no tiene el mismo espíritu de antes, pero, de todas maneras, yo creo que ha tenido una buena influencia de este nuevo gobierno, de Tabaré Vázquez, porque a diferencia de lo que pasó con gobiernos anteriores, se ha sabido rodear de gente muy capaz y muy honesta, que

nunca ha entrado en sobornos ni en corrupciones y eso hace que la gente le haya dado un voto de confianza al gobierno de Tabaré Vázquez, tanto que en las últimas encuestas que se realizan acá, el gobierno de Tabaré ha adquirido una mayoría superior a la que lo llevó al gobierno».

Afirma ver a su país con esperanza: «justamente el último poema que he hecho es sobre la esperanza».

Le preguntamos qué siente sobre Venezuela, le referimos la ebullición editorial, lectora, los millones de nuevos alfabetizados. Recuerda haber ido dos veces a Venezuela y haberse sentido bien. En cuanto a la situación actual, nos dice: «yo creo que allí también se está dando un cambio, distinto del de Uruguay, porque los cambios que se están dando, progresistas digamos, en ciertos países de América Latina, son todos diferentes unos de otros. En cada país hay una historia distinta, una composición racial distinta, una inmigración también diferente, de modo que cada país ha dado pasos hacia la izquierda, o en un sentido progresista distinto al de nosotros».

En relación con los cambios que se han venido dando en Venezuela en los últimos años, y la integración que soñaba Bolívar, Don Mario dice: «Yo creo que sí, que los cambios que se están dando son positivos. Distintos en cada país, pero positivos. Y en Venezuela, yo creo que se está dando una evolución que es buena para el pueblo venezolano».

Le decimos que su literatura llega a un público amplio, que jóvenes y adultos lo entienden por igual, le contamos que hasta en alguna ocasión trabajamos con niños su poemario *El olvido está lleno de memoria* y nos comenta: «Bueno, eso es un misterio... Yo no me lo puedo explicar. Se ha dado, y lo acepto. Me satisface llegar a amplios sectores de público, pero no es una cosa que yo me hubiera propuesto, ni que tenga para mí una explicación demasiado lógica.»

En relación a la ansiedad de los nuevos escritores por publicar y ser leídos, nos dice: «Y, yo, para mis primeros 7 libros no encontré editor, y no se vendió ni un libro. Recién al octavo libro conseguí un editor y se vendieron 500 ejemplares. Y a partir de ese momento, mi literatura tuvo difusión. Pero ya te digo, 7 libros los pagué haciendo operaciones en un banco, los pagué con el sueldo que ganaba en otros oficios. Me gané la vida como taquígrafo, un oficio que prácticamente ahora no se usa, pero en aquella época sí y estaba bien remunerado.»

Llegamos al tema del amor, le comentamos que en Venezuela el amor es uno de los resortes para el cambio social, y en lo personal de Benedetti creemos ha sido y es afortunado, pues ha amado y ha sido amado. Amor

de su mujer, de sus amigos, de sus lectores, de su familia. ¿Cómo es el amor para Mario Benedetti cuando se sienta a pensar en que lo ha tenido durante toda la vida?

«Bueno, para mí ha sido una cosa muy estimulante, porque estuve 60 años casado con la misma mujer que desafortunadamente murió el año pasado». (Se refiere a Luz López, quien le ha inspirado uno de sus haikus:

«Ahora viudo
soy mitad de una vida
todo un silencio»

Y continúa: «Para mí el amor ha sido una cosa muy importante en mi vida, y creo que el amor así entre hombre y mujer es importante en prácticamente todos los países y con todas las ideologías, es una cosa que está más allá de lo político, más allá de otro tipo de inquietudes. Es una cosa que viene muy de adentro, ¿no?»

Volvemos al tema de su novela *La tregua*. En el diario de Martín Santomé, el personaje escribe que él y Avellaneda van al cine, leen y lo más importante, hablan. Y le preguntamos a Benedetti si será esa la esencia de la relación de pareja, el saber conversar y escuchar. «Bueno, también la pareja se puede entender muy bien en el silencio, el silencio a veces es muy creador, y muchas veces los actos más conmovedores del amor se realizan en silencio. Pero claro que también se habla. Las cosas que le pasen a uno y a otra, son temas que vienen a la cotidianidad, y por supuesto que se comentan, a veces con seriedad, con dolor o con humor, pero se comentan, lógicamente.»

Le referimos un comentario de Galeano, a quien habíamos entrevistado el día anterior, que nos decía que el más culto no es el que lee, sino el que sabe escuchar, entendiendo como escuchar también el leer con atención: «Claro, el escritor le dice cosas al lector, y las mismas cosas que dice un escritor, no son captadas de igual manera por todos los lectores, hay unos lectores que las alcanzan de una forma y otros de otra forma».

La conversación toca el tema de la relectura. Viglietti, que nos había recibido para una entrevista unos días después de su recital de fin de año en el Teatro Solís de Montevideo –en el que por cierto participó Benedetti leyendo sus poemas– afirmaba que uno no lee el mismo libro dos veces, porque uno tiene vivencias diferentes y cada vez que lo relee es un evento diferente. Benedetti comenta al respecto: «Yo creo que sí, y sobre todo yo que peco bastante de falta de memoria, me tropiezo con un libro mío, y lo empiezo a leer y me parece un libro de otro, porque me había olvidado de ese libro que había escrito.»

Nos interesaba confirmar el comentario que decía que Benedetti no había quedado conforme con la versión cinematográfica de *La tregua*, hecha por Sergio Renán en 1974 en Argentina, protagonizada por Héctor Alterio y Ana Picchio. Según los comentarios, la disconformidad de Benedetti, consistía, entre otras cosas, en que Martín Santomé jamás habría sido indiferente hacia todo el tema de la dictadura, época en que ubicó Renán su versión cinematográfica y además la historia original ocurría en Uruguay, no en Argentina.

«Sí, yo lo dije, sí. Comprendo que a veces los directores cinematográficos se sienten con derecho a cambiar a veces el desarrollo o los detalles de la obra literaria que están adaptando al cine. Pero bueno, una cosa es que tengan ese derecho y otra que al autor le guste, a mí no me gustaron los cambios que se le hicieron al desarrollo de mi novela cuando fue al cine. Después, posteriormente, porque yo incluso quedé medio distanciado con el director de esa película, él me vino a ver a Madrid, porque tenía intenciones de hacer una película sobre mi novela *Gracias por el fuego* y bueno, hablamos bastante y me dijo que iba a respetar todas mis indicaciones y llegamos a una conclusión, de común acuerdo, y ahí el trató de hacer lo mejor posible lo que habíamos planeado. Allí lo traicionaron a él los que habían financiado la película, les pareció que lo que nosotros habíamos acordado para la película no era suficientemente comercial. Y le cambiaron algunas cosas que eran realmente fundamentales en la novela.

Dice Benedetti en su poemario:

«con tantos libros
en la Feria soy casi
analfabeto».

Lo imaginamos perplejo en los pasillos de las ferias de libros y eso nos motiva a preguntarle su opinión, sobre si debe leerse al azar o con disciplina: «Yo creo que es muy importante que los caminos que el futuro lector y el lector presente se vayan trazando estén de acuerdo a sus preferencias, a sus necesidades. Es muy importante. Ahora, esas mismas lecturas, que va haciendo de motu proprio, de alguna manera le van abriendo la mente y el corazón para otro tipo de lectura y entonces va aprendiendo a elegir. Y entonces va aprendiendo a leer también.»

En relación con la gran discusión de este siglo sobre el proceso de la construcción del socialismo a la venezolana, dice: «Y, no lo voy a saber yo, a tantos kilómetros al Sur. Puedo pensar en lo que puede ser el socialismo en mi país o en países vecinos.»

Sobre este tema, y recordando la canción de Zitarrosa *Desde el pie*, y en relación con el proceso que actualmente vive el Uruguay, Mario Benedetti dice: «Parece que si después de tantos años de gobiernos de derecha, que incluyeron dictadura, este pueblo empezó a comprender por donde tenían que ir las cosas y eligió un gobierno progresista, significa que los pueblos aprenden también. Yo creo que sí, hay que escuchar al pueblo.»

Pensando en esta frase agradecemos a Benedetti el habernos recibido. Apagamos la cámara, el grabador. Don Mario, puntualísimo, tiene la costumbre de almorzar a las doce en el boliche de la esquina, acompañado de Raúl, de Ariel. Y tiene otras cosas pendientes. Nos piden que les enviemos la entrevista publicada en prensa, en Internet, la que saldrá en la televisión, en la radio. Nos despedimos, nos abrazamos, Ariel toma la foto. Mario nos dedica el libro de haikus, «con la amistad de Mario». Reconocemos que teníamos nervios al principio, y que luego todo fue pasando. Raúl bromea, diciéndonos que temíamos enfrentarnos a un monstruo. Pero no, Benedetti es un hombre que se parece a su muy humana literatura. Una literatura que se parece a Montevideo, una ciudad sencilla y cálida, a la que hay que volver, una ciudad accesible que invita a vivirla constantemente. A la relectura de sus calles, y de los cientos de autores de calidad que nos esperan es las más de 100 librerías que esta ciudad de millón y medio de habitantes brinda a quienes la recorren. Librerías que, por cierto, sabemos que pronto recibirán libros de Venezuela.

NOTA DE 2010 Mario Benedetti se quedó con nosotros en sus libros. Y permanece en la vida cultural del mundo con la Fundación Mario Benedetti.

MM e IHD
MONTEVIDEO

44.

Por qué soy chavista, de Farruco Sesto y la Feria Internacional del Libro de Venezuela 2006

DENTRO DE LAS actividades desarrolladas en el marco de Feria Internacional del Libro de Venezuela (FILVEN) 2006, se realizó en un hotel de Caracas la presentación del título del primer autor venezolano que publica en la editorial Ocean sur, cuyo catálogo puede revisarse en www.oceansur.com

Se trata del libro *Por qué soy chavista*, escrito y publicado en Venezuela, en el año 2003, por el actual ministro de la Cultura, el arquitecto Farruco Sesto. Expositores de la Feria, integrantes de las diversas plataformas del Ministerio, lectores y editores acompañaron al Ministro a presentar su libro, que fue descrito muy acertadamente por Rodolfo Sanz, que destacó el carácter poético y político que tiene la publicación, que incluye en esta edición una entrevista realizada por Ocean sur.

Este y otros muy bien editados títulos del fondo editorial como *El diario del che en Bolivia, Cuba y Venezuela*, de Germán Sánchez) y *Marx, Engels y la condición humana*, de Armando Hart están exhibidos y a la venta en FILVEN 2006.

M M

45.

Los diez más feos

ESTA SERIE DE «los diez» va recorriendo temas culturales y literarios diversos: los diez libros más aburridos, los diez mejores, las diez películas que no podemos perdernos, y así sucesivamente. Siempre de diez en diez comentarios sobre un mismo tema.

¿Habrán más feos por fuera y más bellos por dentro? ¿Feos por dentro y por fuera? ¿Bellos reversibles? ¿Bellos por fuera y feos por dentro?

Si todos los hombres feos se casan con mujeres bonitas, debería empezar esta lista nombrando a mi esposo, pues así quedaría favorecida, aunque toda regla tenga su excepción. Y como la mayoría de los hombres que me impresionan por algún motivo tienen algo que ver con libros o palabras, elijo hacer esta lista con escritores a quienes poco interesa la estética facial o corporal y mucho lo que se lleva dentro y puede ser expresado en esas páginas que tanto nos seducen a quienes leemos. Cada uno es el más feo y el más bello, dependiendo de si los miramos sin saber qué escriben o si los leemos sin haber visto jamás su rostro. La lista está realizada sin categorizar y la elección recae en diversos países y épocas. En realidad, es un guiño para invitar a leer.

1. Mario Benedetti, con su figura mínima, sus bigóticos blancos de cepillo, sus ojitos burlones y penetrantes, pasaría seguramente desapercibido ahora a sus 87 años, y cuando tenía 20, si lo que quisiéramos fuese celebrar su físico. Toda su obra, pero especialmente, la novela *La tregua*, lo embellecen hasta transformarlo en todo un seductor.
2. Gabriel García Márquez. Su rostro corriente, arrugado y bigotudo, jamás llamaría la atención por sí mismo. Desde *Cien años de soledad* hasta *Vivir para contarla*, ¿quién puede dejar de sentirse cautivado por su lectura?
3. Don Miguel de Cervantes y Saavedra. En cualquier edición de sus *Novelas ejemplares*, podemos leer un autorretrato que lo dibuja como la menos agraciada de las criaturas: sus escasos dientes, la tez macilenta, y su cuerpo acabado, nada y todo dicen de sus obras maestras, pues parecería semejarse más a su *Quijote* que a un apuesto soldado, luchador en Lepanto.
4. Juan Manuel de Prada, ese gordito de dientes manchados por el cigarro, que ganó recientemente el Premio Primavera de novela con *La vida invisible*, seduce con su escritura barroca, pero se retrata muy bien al decir que «ama a su esposa con su celulitis mullida y ella a él con su barriga, y son la mar de felices».

5. Luis Britto García, con su *Abrapalabra* saca del sombrero la magia de quien posee el don de escribir. Jamás ganaría el Míster Venezuela, gracias a Dios.
6. Jorge Luis Borges, con sus saltones ojos ciegos y su prestidigitación verbal, es matemático de las letras que se entretajan en una Biblioteca de Babel que poco atiende a la belleza exterior de su autor. De todos modos, no podía verse en el espejo.
7. Adriano González León: este señor medio gordito de cara mofletuda es capaz de crear novelas como *País portátil*, y poemas que estremecen. Nada que ver con su escasa belleza física.
8. Joaquín Lavado (Quino): tan feíto, tan flaquito y tan enclenque, este padre de *Mafalda* se retrata a él mismo en sus dibujos con la misma crudeza con la que retrata a toda la sociedad.
9. Felisberto Hernández. Al verlo con su maletica de vendedor viajero, su afición a tocar el piano y su barriga prominente, nadie encendía las lámparas ni podía vislumbrar su perfección de cuento como escritor.
10. Domingo Alberto Rangel. La fuerza de los análisis de este *Alzado contra todo* evidencia una pasión que seguramente su rostro no inspira.

Y entonces, ¿Habrán más feos por fuera y más bellos por dentro? ¿Feos por dentro y por fuera? ¿Bellos reversibles? ¿Bellos por fuera y feos por dentro? No importa, siempre tendremos tiempo para hacer más listas y más aún para leer. Pareciera que para escribir bien, mientras más feo, mejor.

NOTA Este artículo fue publicado inicialmente en febrero de 2002 en el diario *El Mundo*.

M M

46.

Ana Enriqueta Terán:
montaña y poesía en su Casa de hablas.
Entrevista en ocasión de su homenaje
en el IV Festival Mundial de Poesía

ADMIRACIÓN SINCERA Y merecida. Amor profundo entre madre e hija. Amor entre esposos. Es el ambiente que nos arropa y trasuntan las paredes, los cuadros, los adornos elegantes y sencillos, el cuidado y asentado arreglo de la casa familiar de Ana Enriqueta Terán en el Trigal Centro, en Valencia. Los patios, los helechos, sincretismo andino y valenciano.

Varias conversaciones telefónicas han ido creando el terreno propicio para una entrevista que deseábamos hacer desde que la conocimos en un evento durante el I Festival Mundial de la Poesía, allá por el 2004. La IV edición del Festival la homenajea este año como lo que es: una de las mejores poetas de Venezuela, cuya poesía ha trascendido nuestras fronteras para ser estudiada en otros países, como por ejemplo en las universidades de Oxford, Gran Bretaña y Princeton, de Estados Unidos de América, en las que se han publicado sendos ensayos sobre su extensa obra poética, en libros que recogen también las grandes voces de los poetas vivos de la segunda mitad del siglo XX. Su poesía es telúrica, y no es exagerado calificarla de este modo, porque la misma Ana Enriqueta confiesa que no escribe sobre los árboles, sobre el mar, sobre la montaña. Son ellos quienes se introducen dentro de su poesía para hacerla natural, a veces misteriosa y siempre fuerte, como la propia naturaleza. No son pocas las razones que le han hecho merecedora, entre otros, del Premio Nacional de Literatura en 1989.

La trujillana Ana Enriqueta Terán es, a sus 89 años, la poeta viva más importante de Venezuela. Casada desde hace más de 50 años con José María Beotegui, vive para su esposo, para su hija Rosa Francisca y su nieto de 14 años. «Ya somos amigas», nos dice Ana Enriqueta cuando nos confirma que sí, nos recibirá la tarde del domingo 25 de febrero en su casa. Bromea cuando nos refuta acerca de la manida frase de la experiencia que da la edad, y nos refiere las entrevistas previas que hemos realizado a Jacinto Convit, a Mario Benedetti: «¡Va a ser el programa del parque jurásico si siguen así...!», nos dice, riendo, sabiendo que la edad, más que envejecerla la ha hecho más joven, más llena de poesía, más consciente de ser y haber sido feliz.

«La poetisa cumple medida y riesgo de la piedra de habla
Se comporta como a través de otras edades de otros litigios...»

Reza el poema de Ana Enriqueta Terán incluido en la *Antología del I Festival Mundial de Poesía* publicado por Monte Ávila Editores. La poeta, la poeta que emerge como una aparición en sus lecturas públicas, con sus anillos, sus collares, sus ojos intensos, nos ha recibido y se sienta a conversar con nosotros elegantísima. Sus piernas cruzadas asoman del vestido, hermosas. Su vestuario, que nos confiesa lo ha diseñado ella misma, es parte de su personalidad avasallante. Su esposo, José María Beotegui, y su hija Rosa Francisca son todo para ella. Rosa Francisca ha heredado la belleza y la inteligencia de la madre, ambas se mueven suaves por la casa, buscando los libros, poniendo todo a punto. José María nos asiste, Isidoro prepara la cámara y la entrevista comienza. Ana Enriqueta se ha engalanado para nosotros y así lo hace siempre que va a escribir, para recibir a la poesía como la poesía merece.

¿Qué siente al ser seleccionada como Poeta homenajeada en el IV Festival Mundial de Poesía en Venezuela?: «Me siento muy bien, muy halagada, pero la edad no me permite ir a esas cosas». Las escaleras del proscenio le hacen sentir más accesible el Himalaya, nos dice. «Luis Alberto me dijo que me iban a hacer un video» (se refiere al poeta Crespo, el presidente de la Casa Nacional de Las Letras Andrés Bello, organizadora del Festival). «No hay que olvidar que voy a cumplir 90 años, no es una cosa fácil. Estoy muy lúcida, terminé una novela...»

Comentamos su cuidado personal y nos refiere la costumbre de su madre de hacerla arreglar junto a sus hermanas todas las tardes: «No nos dejaban salir», se ríe, y nos dice que se arreglaban para conversar entre ellas, en la casa. Su madre se ocupaba más de la educación académica de sus hermanos, mientras que las niñas «teníamos que ser cultas, leer, música, pero dos veces nos compró piano y ninguna tenía facilidad... Mi madre era negada a todo lo que fuera arreglo, coqueterías. Tenía fama de ser la mujer más bella, en su momento, del estado Trujillo, pero no se cuidó nunca, no se arreglaba, ni nada. A nosotras sí, especialmente a mí me decía: usted necesita arreglo...»

Conversamos acerca de la experiencia que da la edad. Ana Enriqueta piensa que la experiencia no sirve para nada: «Digo eso porque es verdad. El anciano es un espectador, está sentado en una silla viendo lo que los jóvenes están haciendo. Pero uno no puede intervenir, sino dejar a los jóvenes que vivan su propia experiencia. Y lo demás es casi como turbar. Para uno mismo la experiencia no tiene sentido. Tú crees que

estás diseñando tu destino, y resulta que no es así, que de golpe las cosas se resuelven de una manera completamente diferente...»

Le hablamos de que las novelas escritas por poetas, las que hemos leído, nos agradan, nos resultan hermosas. «No. Estoy en desacuerdo.» Para rebatir nuestra afirmación, nos refiere su desencanto al leer la obra novelística de José Asunción Silva, o de José Martí, distantes literariamente de las obras poéticas de cada uno de estos autores. Dice que le pasa también con la suya, no siente en la novela la misma seguridad que en la poesía. Sin embargo, acordamos en que habrá que esperar la opinión de los lectores.

Nos muestra más de cien poemas inéditos, sonetos salvados por su esposo en alguna de las mudanzas. «Aquí están las épocas a través de los entornos: por ejemplo, sabemos que este es del 60, porque es *Entorno de mar, Sonetos de todos mis tiempos, Ausencia futura, Enojo contra lo sagrado del sueño, Entorno de montaña...*» Al hablarnos de su novela recién terminada, que aún no sabe si quedará como testimonio para su familia o será publicada, nos adelanta el nombre: *Apuntes y congojas sobre una decadencia novelada en 3 muertes*. Obra en manos de su esposo, en revisión. Novela ya concebida en un poema suyo de los años 60, que no quiere que sus amigos escritores lean aún, porque no quiere comprometerlos: «A mí la gente me quiere mucho, y los escritores en especial». Bromeamos diciéndole que nos deje leerla, con la promesa de mantenerla en secreto.

Su esposo y su hija están siempre presentes en su discurso. «Ayer José María me preguntaba qué sentía yo cuando leía un poema mío, que había terminado, que me satisfacía. Yo le dije: pues un gran asombro, un gran agradecimiento. Yo me pongo a pensar en lo que era yo de niña, como me recuerda la gente, porque es más en el recuerdo de los demás que el de uno mismo. Y me asombro de verdad. Me asombro ante la perfección de un soneto, por ejemplo. El soneto es la forma más completa que hay. Yo creo que yo tengo en el soneto mucha renovación del propio soneto. Como un vaso que sigue los cánones de lo clásico. Pero encuentro que hay una gran libertad. Por eso cuando me dicen los poetas jóvenes, que está muy desacreditada la poesía en verso rimado, las formas clásicas, les digo yo: tú te sientes prisionero pero yo no, yo siento una enorme libertad en el soneto, para mí el soneto es un apoyo, es un vaso maravilloso donde la idea se desenvuelve con mucha más seguridad».

¿Qué son José María y Rosa Francisca en tu vida, qué significan en este momento?, le preguntamos. «Significan todo, absolutamente todo. Rosa Francisca admira mi poesía, José María también». Nos cuenta que

su hija escribe poesías hermosas, algunas antológicas, pero no quiere que se hable de ella como poeta. Ana Enriqueta no sabe por qué es esto.

Le comentamos acerca de la realidad social y cultural en Venezuela. Afirma, satisfecha: «ese es uno de los grandes logros en mi vejez: haber visto sobre todo esta unión en Sur América. Mamá decía que si no hubiera sido por Páez y por Santander, la Gran Colombia estaría y todos los resquemores hubieran pasado. Pero ya se está dando, se están eliminando los resquemores. Se está limando todo. Es la cosa más hermosa que podía suceder». Nos dice que nada tiene que aconsejar a los jóvenes poetas: «Ellos ya están aconsejados, ya están escribiendo una poesía para el momento y con la emoción del momento, y me gusta mucho lo que están haciendo».

Habla de la nueva poesía, la de mujer: «las mujeres están escribiendo fantástico». Recuerda la escritura femenina, de otros tiempos, y piensa que está superada ya la etapa de ese escribir de la sensualidad, del cuerpo, en épocas en las que el tema era prohibido a la mujer, y en las que se abusó de ese tipo de poesía. «La mujer está mirando otra cosa, al mundo y a Venezuela.» Le referimos a la poeta uruguaya Delmira Agustini, que la motiva a mencionar a María Calcaño, la poeta maracucha como referente en Venezuela en épocas pasadas. Hace un homenaje a la artista Aimée Battistini, en cuya casa vivió, quien la inició en la pintura. Reconoce su admiración por ella. Ha escrito en otra época en la casa de Aimée y ha dedicado a ella un libro: *Extravagancias lúdicas*.

Al terminar la entrevista, seguimos conversando, bromeando, encantados con las palabras de Ana Enriqueta, de Rosa Francisca, de José María. Escuchamos atentos la lectura del testimonio político de la poeta publicado en el año 2000, contenido en el texto «Hugo Chávez: orgullo de mestizajes».

La conversación se torna entusiasta, las anécdotas acercan talentos y personajes, han nacido uno de esos momentos que se quedarán en la memoria, porque también ha nacido un afecto mutuo que nos estaba reservado. Nos contamos historias de amor, nos maravillamos al imaginarnos a Ana Enriqueta, jovencita, entrando al Teatro Solís de Montevideo en compañía de Juana de Ibarborou, según nos cuenta. Isidoro recuerda que Ana Enriqueta ha sido declarada ciudadana ilustre del Uruguay. Viajamos en el tiempo a través de los cuadros de la casa que la retratan en los años de su vida diplomática. Nos dedica un libro con las frases: «Isidoro Duarte, mi compatriota, a ti, desde nuestro Uruguay». «A María Alcira, con nuestra montaña y mi poesía». Las dos somos andinas.

Es nuestra Ana Enriqueta, orgullo de Venezuela, esperanzada por todo lo hermoso que para la literatura sucede en Venezuela, cuyos elogios sobre nuestro trabajo de años en *La librería mediática* nos llenan de orgullo. La Ana Enriqueta que podemos leer en sus distintas etapas poéticas en la antología de su obra recientemente publicada por Monte Ávila Editores.

Nos tienta la invitación de seguir hasta la madrugada y todo el fin de semana. Pero debemos regresar a Caracas, por la urgencia de editar la entrevista y de escribirla. Entrada la noche regresamos satisfechos por lo productivo del fin de semana: hemos visitado Guatire y Cagua para entrevistar nuevos escritores, cultores populares, niños y niñas lectores antes de llegar a Valencia para el gran encuentro con Ana Enriqueta, mágica mestiza, artífice de la construcción libre de las palabras que juegan y viajan a través de su poesía.

Nos dice en el texto «Hugo Chávez: orgullo de mestizajes», escrito y publicado en el año 2000: «Mientras Venezuela no reconozca y acepte su mestizaje, no podrá seguir adelante. Agregaría: glorifique su mestizaje. Y Chávez lo ha hecho... como si del discurso común hiciera una escultura verbal con espacios de aire, para señalar momentos, instantes precisos».

M M

47.

*El caos y el placer tienen mucho que ver.
Viva el desorden en las bibliotecas*

CUANDO HABLAMOS DE que viva el desorden en las bibliotecas, nos referimos, por supuesto, a las bibliotecas personales, no a las bibliotecas públicas. Una de las miles de formas de planificar los programas sobre libros cada semana es abandonarse al caos, al azar. A veces somos disciplinados en la propuesta y seguimos un orden programático estricto. Sin embargo, la avalancha de eventos, de libros, de información, los libros que se nos presentan para la relectura, los acontecimientos noticiosos y el desorden natural de las bibliotecas para leer y no como estanterías—depósito de libros huérfanos de lectura, nos sumergen en un placentero caos.

Dice Luis Britto García en su libro *Andanada* (Thule, Barcelona, 2003): «Si llego a poner orden en mi biblioteca lo pondré también en mi vida. Entonces todo habrá concluido». Vale decir, el desorden en la biblioteca implica vida, lecturas pendientes, libros que entran y salen de las estanterías. Viva el desorden.

Viva el azar como guía para el lector, como afirma Rafael Fauqué en *El azar de las lecturas* (Galac, Caracas, 2001): «De muchas maneras, los libros nos escogen: se encuentran con nosotros en una especie de aventura señalada por el azar. Leemos, apenas, una ínfima parte de cuanto ha sido escrito. Una ridículamente minúscula fracción de cuanto otros escriben y escribieron llega hasta nosotros. El azar de la lectura es, de muchas maneras, el azar de los fortuitos encuentros».

El azar nos pasea por algunos libros que leemos en este caos delicioso de los libros inconclusos, o de los libros que terminamos de leer, satisfechos, anticipando el placer de la relectura, o de los libros que pasamos hoy por alto y quedan para más adelante.

Ya casi hemos concluido *El conquistador*, de Federico Andahazi, un libro de aventuras en el que un azteca viaja a Europa antes de que Colón viaje a América. Andahazi es uno de nuestros escritores preferidos, sin embargo creemos como lectores que, aunque interesante y entretenido, muy bien escrito como todos los del autor, éste no es uno de sus mejores libros, aunque el jurado del Premio Planeta 2006 lo haya elegido como ganador. Es mejor comenzar a conocer a Andahazi por sus propuestas anteriores, como *El anatomista*, *El príncipe* o *Las piadosas*, mucho mejor logradas literariamente hablando.

Hemos revisado con dolor casi físico el libro de fotografías y testimonios *Escuchar a Irak*, del periodista sevillano Abel Ruíz de León, publicado por Blume, España en 2006. No es lo mismo escuchar frías cifras, analizar recuentos de daños, observar en los noticieros los informes de guerra, que contemplar el dolor en los propios rostros de las víctimas de la invasión de los Estados Unidos a Irak, o leer sus testimonios, conocer sus nombres y apellidos. Niños, jóvenes, mujeres y hombres envejecidos por el dolor y la angustia, seres humanos mutilados en cuerpo y alma, crudas descripciones, constituyen la realidad retratada en declaraciones, reseñas y fotos de este libro de antología que tiene su página web: <http://www.blume.net/iraq/>, y su autor también: <http://www.abel-ruizdeleon.com/>

Nunca renuncies a tus sueños es un libro de Editorial Planeta escrito por el psiquiatra brasileño Augusto Cury, que tiene casi 20 años dedicado a investigar en beneficio de quienes desean mejorar su calidad de vida. El libro viene precedido de la fama que le concede el haber vendido millones de ejemplares en su país. *La librería mediática* entrevistó en radio al autor, quién explicó que se trata de un proyecto científico. Sin embargo a nosotros nos sigue pareciendo un libro de autoayuda, bien escrito, pero no afirmaríamos que se trata de una propuesta científica.

Recibimos de la editorial Libros El Nacional la *Antología poética*, con la poesía completa de Miguel Otero Silva. Impecable, hermoso libro. Bella poesía. Otros tiempos, otros Otero. Aquí podría afirmarse, sin duda, que Otero Silva es irrepetible y que nunca segundos tiempos fueron buenos, sobre todo si se compara el periodismo de los Otero en las generaciones subsiguientes. De la misma editorial, revisamos el libro *La universidad latinoamericana, de Davos a Porto Alegre*, del profesor Orlando Albornoz, que entrevistamos en la radio. Es de resaltar que en el libro, correctamente redactado y editado, el autor propone que la Universidad debe permanecer «al medio» de toda tendencia política. En su libro ataca frontalmente toda propuesta que huela a revolución bolivariana, lo que hace dudosa la coherencia de su tesis de una universidad y una academia políticamente asépticas. Al entrevistarlo, camaleónicamente le da vuelta a sus afirmaciones de modo que entendimos sus propuestas de un modo al leerlo y de otro al entrevistarlo. Habrá que releerlo. Escribe una cosa y explica otra. En todo caso, un interesante documento para el debate.

Cerramos esta reseña a la espera de dos libros que se presentan esta semana en Venezuela: *La prensa venezolana del siglo xx*, por Eleazar Díaz

Rangel (Ediciones B), y *Chávez y el socialismo del siglo XXI*, por Heinz Dieterich (Monte Ávila Editores Latinoamericana).

Con la publicación de este artículo comienza nuestra quincena aniversario en Venezolana de Televisión como programa de libros. Con casi 300 emisiones de *La librería mediática* televisiva llegamos a nuestro segundo aniversario satisfechos por lo logrado, con planes y proyectos pendientes, con el mismo entusiasmo de las primeras grabaciones.

NOTA DE 2010 Con casi 500 programas televisivos al aire llegamos a nuestros cinco años con un encuentro de lectores en PDVSA La Estancia, ocho años en Radio Nacional de Venezuela y seis en Radio Mundial, más de 1000 programas en diversos espacios y micros de lectura en Radio Sur. Una temporada en *Encontrarte*, cientos de *post* en tvlecturas.wordpress.com y lalibreriamediatica.wordpress.com, donde escribimos desde 2008. Los libros dan para eso y para más.

M M

48.

Diez poemas en homenaje a Ana Enriqueta Terán y el IV Festival Mundial de Poesía

PARA CADA QUIEN, los poemas tienen significados distintos. Y es esa la magia de la poesía. En tiempos de una nueva celebración del Festival Mundial de Poesía en Venezuela, que se realiza en Venezuela este año en homenaje a la venezolana Ana Enriqueta Terán y también en homenaje a las decenas de poetas invitados de los cinco continentes, a los cientos de poetas venezolanos que participan, a los miles de seguidores de la poesía que disfrutan nuevamente este evento en todo nuestro país, este escrito se abre, sin más comentarios, para recibir 10 poemas, enteros, fragmentos...

Nombres de poetas, ciudadanos del mundo infinito de la palabra. Miles de significados en las palabras. Una sola definición: poesía.

1. «No cesas de preguntarme la fecha de mi nacimiento

Escribe que no lo sabes
el día en que me declaraste tu amor
es la fecha de mi nacimiento»

NIZZAR KABBANI

2. «Los pemones de la Gran Sabana llaman al rocío Chiriké–yeetakuú

que significa Saliva de las Estrellas.
A las lágrimas Enú–parupué
que quiere decir Guarapo de los Ojos.
Al corazón Yewán–enapué,
Semilla del Vientre.

Los waraos del Delta del Orinoco dicen Mejo–koji
el “Sol del Pecho” para nombrar el Alma.

Para decir amigo dicen Ma Jokaraisa,

«Mi otro corazón»

Y para decir olvidar, dicen: Emonikitane,
que quiere decir «Perdonar».

Los muy tontos no saben lo que dicen.

Para decir Tierra dicen Madre.

Para decir Madre dicen Ternura.

Para decir Ternura dicen Entrega.

Tienen tal confusión de sentimientos

que con toda razón las buenas personas que somos
los llamamos Salvajes.»

GUSTAVO PEREIRA

3. «Creo en Pablo Picasso, Todopoderoso, Creador del Cielo y de la Tierra;
creo en Charlie Chaplin, hijo de las violetas y de los ratones,
que fue crucificado, muerto y sepultado por el tiempo,
pero que cada día resucita en el corazón de los hombres,
creo en el amor y en el arte como vías hacia el disfrute de la vida perdu-
rable,
creo en el amolador que vive de fabricar estrellas de oro con su rueda
maravillosa,
creo en la cualidad aérea del ser humano,
configurada en el recuerdo de Isadora Duncan abatiéndose
como una purísima paloma herida bajo el cielo del mediterráneo;
creo en las monedas de chocolate que atesoro secretamente
debajo de la almohada de mi niñez;
creo en la fábula de Orfeo, creo en el sortilegio de la música,
yo que en las horas de mi angustia vi al conjuro de la Pavana de Fauré,
salir liberada y radiante de la dulce Eurídice del infierno de mi alma,
creo en Rainer María Rilke héroe de la lucha del hombre por la belleza,
que sacrificó su vida por el acto de cortar una rosa para una mujer,
creo en las flores que brotaron del cadáver adolescente de Ofelia,
creo en el llanto silencioso de Aquiles frente al mar;
creo en un barco esbelto y distantísimo
que salió hace un siglo al encuentro de la aurora;
su capitán Lord Byron, al cinto la espada de los arcángeles,
junto a sus sienes un resplandor de estrellas,
creo en el perro de Ulises,
en el gato risueño de Alicia en el país de las maravillas,
en el loro de Robinson Crusoe,
creo en los ratoncitos que tiraron del coche de la Cenicienta,
el beralfiro el caballo de Rolando,
y en las abejas que laboran en su colmena dentro del corazón de Martín
Tinajero,
creo en la amistad como el invento más bello del hombre,
creo en los poderes creadores del pueblo,
creo en la poesía y en fin,
creo en mí mismo, puesto que sé que alguien me ama.»

AQUILES NAZOA

4. «Ten una voz, mujer,
que pueda
decir mis versos

y pueda
volverme sin enojo, cuando sueñe
desde el cielo a la tierra...
Ten una voz, mujer,
que cuando me despierte no me hiera...
Ten una voz, mujer, que no haga daño
cuando me pregunte: ¿qué piensas?
Ten una voz, mujer,
que pueda
cuando yo esté contando
las estrellas
decirme de tal modo
¿qué cuentas?
que al volver hacia ti los ojos
crea
que pasé contando
de una estrella
a
otra estrella.
Ten una voz, mujer, que sea
cordial como mi verso
y clara como una estrella.»

LEÓN FELIPE

5. «Me gustas cuando callas
porque estás como ausente
y me oyes desde lejos
y mi voz no te toca
Parece que los ojos se te hubiesen volado
y parece que un beso te cerrara la boca
Como todas las cosas están llenas de mi alma
emerges de las cosas
llena del alma mía
mariposa de sueño
te pareces a mi alma
y te pareces a la palabra
melancolía»

PABLO NERUDA

6. «Ese otro que también me habita
Acaso propietario, invasor quizás

O exiliado en este cuerpo ajeno o de ambos
Ese otro a quien temo e ignoro
Felino o ángel
Ese otro que está solo siempre que estoy solo
Ave o demonio
Esa sombra de piedra que ha crecido en mi adentro
Y en mi afuera
Eco o palabra
Esa voz que responde cuando me preguntan algo
El dueño de mi embrollo
El pesimista y el melancólico
Y el inmotivadamente alegre
Ese otro
También te ama»

DARÍO JARAMILLO AGUDELO

7. «Desmayarse, atreverse, estar furioso
Áspero, tierno, liberal, esquivo
Alentado, mortal, difunto, vivo
Leal, traidor, cobarde y animoso
No hallar fuera del bien, centro y reposo
Mostrarse alegre, triste, humilde, altivo
Enojado, valiente, fugitivo, satisfecho, ofendido, receloso
Huir el rostro al claro desengaño
Beber veneno por licor suave
Olvidar el provecho, amar el daño
Crear que un cielo en un infierno cabe
Dar la vida y el alma a un desengaño
Esto es amor, quien lo probó lo sabe»

LOPE DE VEGA

8. «Mi táctica es
mirarte
aprender como sos
quererte como sos.
Mi táctica es
hablarte
y escucharte
construir con palabras
un puente indestructible.
Mi táctica es

quedarme en tu recuerdo
no sé cómo ni sé
con qué pretexto
pero quedarme en vos.
Mi táctica es
ser franco
y saber que sos franca
y que no nos vendamos
simulacros
para que entre los dos.
no haya telón
ni abismos.
Mi estrategia es
en cambio
más profunda y más
simple.
Mi estrategia es
que un día cualquiera
no sé cómo ni sé
con qué pretexto
por fin me necesites.»

MARIO BENEDETTI

9. «Inútil decir más.

Nombrar alcanza.»

IDEA VILARIÑO

10. «La poetisa cumple medida y riesgo de la piedra de habla

Se comporta como a través de otras edades de otros litigios...»

ANA ENRIQUETA TERÁN

NOTA DE 2010 Isidoro hizo una lectura bella de un poema de León Felipe donde habla de las cosas «de poca importancia», está en *TVlecturas*. Es un poema lindo, triste y lindo.

El Concejo Municipal Bolivariano de Valencia hizo un homenaje a Ana Enriqueta para declararla «huésped ilustre» en el Teatro Municipal. Y en Valencia, en El Trigal, en un sitio nuevo llamado Parque La Bacante, nombraron unos de los edificios del complejo del parque: Ana Enriqueta Terán, un Centro Cultural en su homenaje.

M M

49.

El animador, la comunicación, la poesía y los libros tienen mucho que ver

El animador, OBRA escrita por el dramaturgo venezolano Rodolfo Santana hace más de 30 años, una fuerte crítica a la televisión, vuelve a las tablas de la mano de Simón Pestana, que la protagoniza junto a Jesús Seijas y además es el encargado de la puesta en escena, coreografía y dirección. La obra original está publicada por Monte Ávila Editores Latinoamericana. *El animador* se estrenó en el año 1977, en el Teatro Alberto de Paz y Mateos de Caracas, y desde esa fecha ha tenido innumerables representaciones durante varias décadas en diversos países con gran éxito por parte del público y la crítica.

Este montaje, en la versión de Pestana, fue exhibido en la Biblioteca Nacional, en 2001, para abrir las puertas de la Sala Juan Bautista Plaza, luego tuvo una temporada en el Teatro Municipal y ahora se presenta gratuitamente, bajo el auspicio de PDVSA La Estancia de jueves a domingo en la Sala Cadafe de El Marqués. La puesta en escena y la dirección de Pestana han sido valoradas por el propio Santana como una actualización de la obra, un darle nueva vida y vigencia. El montaje, usando elementos tradicionales del teatro y tecnología moderna, logra una interacción con el público que da fuerza al mensaje transmitido de forma permanente.

Es cierto, se trata de una obra dolorosamente vigente. 100 minutos sin intermedio son propicios para reflexionar y reír en esta tragicomedia que desafortunadamente no pierde vigencia en sus denuncias y que se parece tanto a la televisión que no queremos ver: indigna, irrespetuosa, banal, idiota. Desperdiciada para la estupidez y para hacer daño, para beneficiar sólo de los bolsillos de los empresarios decadentes e inmorales cuyas figuras se repiten en la mayoría de las empresas privadas de comunicación.

Cada una de las funciones de esta versión de *El animador* en los últimos años, siempre a sala llena ha complacido al público que sale de la obra cambiado, conmovido. Satisfecho. Buenas actuaciones, excelente montaje, impresionante tensión y aderezos tecnológicos que como dice Santana, actualizan la obra original. En un permanente intercambio de roles, víctima y victimario se solapan. Sorprende el histrionismo de Seijas y la versatilidad de Pestana que pasa de ser el acartonado

empresario televisivo a un hombre secuestrado que termina siendo víctima de quien ha sido manipulado por los mensajes y las mentiras televisivas: Carlos, el televidente furioso. Carlos obliga a Marcelo, el empresario, a asumir las más diversas personalidades, lo humilla desde la inocencia y desde la furia, lo humilla como la televisión lo ha humillado como espectador, lo hace ridiculizarse, hacer maromas, bailar hasta un sorprendente final. Tragicomedia pura. Excelente producción teatral hecha en Venezuela.

Simón Pestana, en entrevista reciente para *La librería mediática*, se mostró esperanzado por los nuevos rumbos que el pueblo venezolano exige para los medios televisivos, para el nuevo canal TVES que se divulga en señal abierta en Venezuela a partir del 28 de mayo. En el programa de la obra afirma: «...con esta obra de Rodolfo Santana pude tomar oxígeno, mientras la decadencia y el desequilibrio programático asomaba sus profundidades en nuestra avasallante industria televisiva y sus colaterales (salvo estupendas excepciones) llegando a su máxima expresión el 11 de abril de 2002, donde lo virtual se apropió de la realidad y nos llevó a vivir la peor tragicomedia mediática en la historia de nuestro país. Victimarios disfrazados de víctimas, utilizando esa maravillosa herramienta tecnológica a su antojo, invitándonos día y noche al circo nefasto de sus propios intereses, atentando contra la salud pública y la estabilidad de un Estado.»

COMUNICACIÓN

Telesur se convierte en convocante para un fin de semana de reflexión ante el derecho de informar y ser informados. Caracas se convierte en un hervidero de ideas durante el fin de semana que culmina el 20 de mayo y recibe a Ramonet, Pino Solanas, Glover, Buen Abad y otros para pensar y repensar la comunicación, para debatir en torno a la televisión. ¿Sirven de algo estas jornadas realizadas en el Teatro Teresa Carreño? En opinión de Aran Aharonian, entrevistado para *La librería mediática*, sí. Sirven como una base para seguir discutiendo. Se convertirán en un libro editado por Telesur. «Hacen falta muchas más Telesur», dice Aharonian, conforme con lo logrado en la planta televisiva, y con la conciencia de que «queda mucho por hacer». Por su parte, el también entrevistado para nuestros programas Fernando Buen Abad, de México, autor del libro *Filosofía de la comunicación* (Ediciones del Ministerio de Comunicación e Información), reseñado en nuestros espacios, dice que sí es posible hacer una televisión digna y sin vulgaridad. Y dice también que ve con esperanzas la real democratización de los medios en México.

POESÍA

Escribimos este artículo a la expectativa de la gala inaugural del Festival Mundial de Poesía, hoy en el Teresa Carreño. Ana Enriqueta Terán, con casi 90 años de entusiasmo, vida poética, palabras, creación, es la poeta venezolana homenajeada en este evento. Al regresar del evento, el medio cibernético nos permitirá continuar este artículo, escrito en dos tandas. Sabemos que retornaremos satisfechos, como en otras ediciones.

NOTA DE 2013 Una nueva temporada de *El animador* llenó la Sala Juana Sujo en 2010. El Movimiento Periodismo Necesario aportó para la reciente *Ley Orgánica de Educación*: considerar el análisis crítico de medios una materia transversal desde la educación inicial hasta la superior, realizó un novedoso y concurrido teatroforo al final de una de las funciones de la temporada. Simón Pestana y Jesús Seijas calificaron el evento como «irrepetible». Teatro, comunicación y poesía tienen, entonces, mucho que ver. Rodolfo Santana partió en 2012.

M M e I H D

50.

El discurso del método de Descartes,
el IV Concurso de Cuento Breve y Poesía
de La librería mediática y la I Feria
del Libro en el Centro de Arte La Estancia

DESCARTES

LA RELECTURA ES toda una experiencia que puede generar múltiples efectos. Puede ser una desilusión del recuerdo de la primera lectura o una comprobación de que los actuales ojos tienen otra vista. Las letras son las mismas, pero la actual lectura tiene la carga de vida que produce otro efecto. El entendimiento es distinto, porque no en balde han transcurrido inviernos y veranos, y ello puede permitir una apreciación diferente, mejor o no, de la primera lectura. La variable es el libro del que se trate. Y también podríamos incluir no sólo un libro determinado, sino a un autor y toda su obra. Para el caso de Descartes, la primera lectura de *El discurso del método*, a los veinte años, por obligación universitaria, relegó el libro a la biblioteca. En estos días, en uno de los paseos visuales por esa biblioteca, apareció el proscrito de los veinte años y con él la decisión de la relectura, entre otras cosas, para examinar la justicia de aquella decisión. Y confirmamos, una vez más, la distinta mirada de estos ojos de hoy. Su relectura la promovió al espacio privilegiado de los «elegidos». Casi 500 años nos separan de las palabras del francés René Descartes (1596–1650), palabras que entiendo vigentes. Está entre los primeros en hacer planteamientos filosóficos apartados de lo teológico. En Descartes, que confirma nuestra existencia a través del pensamiento: «Pienso, luego existo»; «...la lectura de todos los buenos libros es como una conversación con los hombres más selectos de los siglos pasados, que han sido sus autores, e incluso una conversación estudiada, donde no nos descubren sino sus mejores pensamientos... y en fin, que es buena cosa haberlas examinado todas, incluso las más supersticiosas y las más falsas, para conocer su justo valor y no dejarse engañar por ellas.»

El discurso del método es un relato de vida, en el que Descartes concluye que el conocimiento es un bien sin el cual no se puede vivir, en el que deja atrás todo lo aprendido en los libros porque se ha sintetizado en conocimiento y se traza cuatro normas universales:

«No admitir como verdad nada no evidente.

Dividir cada dificultad en tantas partes posibles como sea necesario para resolver mejor.

Ir de lo simple a lo compuesto.

Hacer enumeraciones completas y recuentos generales para no olvidar nada.»

Cada una de las páginas del libro es en ella misma una lección de vida, una toma de conciencia de lo que es la inteligencia, así como el potencial y las limitaciones del ser humano.

CONCURSOS

Y de Descartes pasamos a nuestro «Concurso anual radial y televisivo de cuento breve y poesía» de *La librería mediática*. Desde principios de año, parafraseando a Descartes, hemos estado en íntima conversación con los participantes que, como cada año, nos descubrieron generosamente «...sus mejores pensamientos...» Recibimos, como siempre desde la primera convocatoria en 2004 casi 800 poemas y cuentos breves, de 18 países diferentes, escritos por 310 autores de varias nacionalidades que gracias a Internet, la radio y la televisión han podido enterarse y participar en el concurso. Este año se llegó a la IV edición en la convocatoria para ganadores de la versión radial y a la II en lo que respecta a la televisiva. La organización del concurso es un proceso largo y complicado, pero los resultados son muy satisfactorios. Seleccionar es un proceso muy complejo, donde actúan variables relacionadas con el momento de la lectura, que pueden incidir de distinta manera en la elección, especialmente cuando los niveles de las obras son muy parejos. Aún sabiendo esto y considerando la subjetividad del lector–elector, a éste le queda el sabor de cometer una injusticia al no poder incluir otro u otros textos, pero la limitación de espacio es obligante. Queda el consuelo que en muchas ocasiones el autor no elegido participa en el próximo concurso y es seleccionado. Los espacios de que se disponen son de unos 50 textos breves para el libro radial y el televisivo. Para el próximo año la brevedad aprieta. La convocatoria a los escritores que este año se hizo con la petición de envío de textos de no más de 100 palabras, se reduce para el 2008 a 50 palabras. Poemas y cuentos breves de no más de 50 palabras para la quinta edición.

LOS LIBROS Y LA ESTANCIA TAMBIÉN TIENEN MUCHO QUE VER

Ya cerrando el concurso, con el veredicto publicado y realizadas las dos antologías, radial y televisiva, para divulgar los cuentos y poemas ganadores, nos encontramos con un broche de oro para cerrar el mes

de abril, para celebrar el 23 de abril, «día internacional del libro y del idioma», que conmemora en todo el mundo la fecha de las desapariciones físicas de Cervantes, el Inca Garcilaso y Shakespeare.

Nos referimos a una feria del libro que nace y que tiene vida al mismo tiempo que otras del mundo. Y nace decorosa, pequeña y exquisita. Rodeada de jardines en un oasis citadino, que es el Centro de Arte La Estancia, que se presenta como «el brazo social y cultural de PDVSA». La I Feria del Libro del Centro de Arte La Estancia viene acompañada de la presentación de los primeros libros publicados por esta institución, en compañía de PDVSA y el Fondo Editorial Darío Ramírez. Nos referimos, en primer lugar al libro *Margarita preciosa*, de Lourdes Fierro, un cofre que nos descubre y nos hace tener en la biblioteca a este «...destino incomparable en este tibio mar tropical, libre de huracanes, todo sol, playas y cordial hospitalidad.» El segundo libro presentado durante la Feria es *Independencia, soberanía y justicia social en el pensamiento del Libertador Simón Bolívar*, con selección de textos y comentarios de Vladimir Acosta, en el que se afirma que: «Es evidente que Bolívar ha dejado el bronce de las estatuas y panteones y el espacio de los meros discursos de patriotismo hipócrita». Ambos libros de excelentes contenidos en su respectiva materia, de buen formato y exquisita presentación.

El día de la inauguración de la Feria dejamos a la lectora y directora de La Estancia, Beatrice Sansó—a quien entrevistamos recientemente para radio y televisión en *La librería mediática*—la sugerencia de formar círculos de lectura para niños, jóvenes y adultos entre los usuarios regulares de este recinto.

ABRIL LIBRERO

Otros eventos de abril son dignos de reseñarse: la exposición *Los mejores libros para niños y jóvenes 2007*, ya es un evento tradicional que realiza el Banco del Libro en abril. Sería ideal si a esa atractiva muestra, muy bien montada como todo lo del Banco del Libro, se agregara una pequeña biblioteca para hojear los libros exhibidos a un lado del recinto de exposición. Sugerencia de una niña lectora visitante de la exposición, que vale la pena tomar en cuenta.

También en abril, repite por segunda vez en este año, en el Centro Cultural Chacao, organizado por Ana Teresa Torres y Héctor Torres, de Ficción Breve, la «Semana de la Nueva Narrativa Urbana II», con 15 autores venezolanos emergentes presentados por Judit Gerendas, Antonieta Madrid, Federico Vegas, Óscar Marcano y Ángel Gustavo Infante. Durante una semana, nuevos autores leen su narrativa: Álvaro Pérez

Capiello, Víctor Vegas, Gisela Kozak, Ricardo Waale, José Tomás Angola, Carlos Ávila, Mario Morenza, Marianne Díaz, Eduardo Cobos, Carolina Rodríguez, Rafael Victorino Muñoz, Miguel Hidalgo Prince, Arnoldo Rosas, Leopoldo Tablante y Ana García Julio.

El año pasado asistimos a estas lecturas y aunque el esfuerzo es loable y a muchas personas gustó, nos parece que conceptualmente es errado someter a una audiencia a lecturas larguísimas de cuentos –algunas sobrepasan la media hora–, por más que haya una pantalla que proyecta los textos escritos al fondo del escenario. No hemos podido asistir este año, por lo que leeremos a los nuevos autores y entrevistaremos a los que acepten nuestras invitaciones a los programas de radio o televisión de *La librería mediática*, (invitaciones no siempre aceptadas por algunos de esos escritores, no respondiendo o simplemente negándose a asistir, haciendo uso del libre ejercicio de su intolerancia ilustrada). Felicitamos la iniciativa de Ficción Breve y sugerimos, como lectores, ampliar para próximas ediciones la muestra de autores y leer pasajes de cuentos en vez de obras completas o considerar la lectura dramatizada o a varias voces de los cuentos. Eso le daría un matiz mucho más interesante.

LA POESÍA DEL MUNDO EN VENEZUELA

Comenzamos mayo a la expectativa de nuestro IV Festival Mundial de Poesía, esta vez organizado por la Casa de las Letras Andrés Bello y el Ministerio de la Cultura, en todo el país, del 20 al 27 de mayo, y teniendo como invitada de honor a la poeta Ana Enriqueta Terán, a quien habíamos entrevistado en febrero para *La librería mediática*.

M M e I H D

51.

El libro blanco sobre RCTV y Los documentos del golpe

EN ESTE ABRIL se cumplen 5 años del golpe de Estado contra la *Constitución* y las instituciones del Estado, tema que es traído a colación a través de tres libros, dos de ellos de lectura gratuita en Internet en las páginas de gobierno en línea y las del Ministerio de Comunicación e Información. Dos de esos libros tienen mucho que ver uno con el otro, entendemos que para la necesaria difusión deberían imprimirse en ediciones facsimilares y populares y distribuirse masivamente no sólo en Venezuela, sino en todo el mundo, enviándose a las redacciones de los medios de comunicación de todos los países y a las escuelas de comunicación social. El tercer libro es complementario y está disponible en librerías.

Los dos libros comentados son: *Los documentos del golpe*, libro de investigación publicado por La Defensoría del Pueblo, ya referido en su momento en otros artículos, y el otro es *El libro blanco sobre RCTV*, de reciente publicación por el Ministerio de Comunicación. El tercer libro es *Mi testimonio ante la historia*, cuyo autor es Pedro Carmona Estanga.

Muchos temas corren transversalmente por los dos primeros libros. Se destaca uno: la transformación de los medios de comunicación en voceros y vanguardias políticas, desplazando a los partidos.

En *Los documentos del golpe*, una importante selección hemerográfica reproduce los sucesos de abril 2002, a través de titulares, artículos y noticias de los medios impresos.

Entre tantas revelaciones sobre el papel jugado por los medios de comunicación, algunas empresas, empresarios y fundaciones «sociales», las firmas autografiadas de banqueros, industriales, religiosos, profesionales, políticos, gobernadores, militares y «apellidos de la sociedad» en el acta golpista que disolvió todas las instituciones y poderes del Estado, dejó sin efecto la *Constitución* y de hecho suspendió los derechos humanos. *Los documentos del golpe* publica el editorial del diario *Tal Cual*, del 12 de abril, titulado «Chao Hugo» por el señor Teodoro Petkoff Malek. El señor Petkoff lo escribió en momentos en que Hugo Chávez, el presidente constitucional, estaba preso por los militares y civiles golpistas, desconociéndose el lugar de confinamiento y el grado de peligro que corría su vida. Además de la justificación de la ruptura de las leyes y el derecho, esta pieza se destaca por el engreimiento, la burla, la soberbia y el irrespeto al que considera vencido y sin voz.

Pero no pasaron muchas horas para que el vencido venciera y, en hombros de sus partidarios, el Presidente constitucional regresó al gobierno. Entonces, ya el 17 de abril, se lee en el diario *El Nacional* un artículo llamado «La máquina», escrito por Eduardo Galeano: «La campaña mediática fue decisiva para la avalancha que desembocó en el golpe de Estado, programado desde lejos contra esta feroz dictadura que no tenía ni un solo preso político. Entonces, ocupó la presidencia un empresario, votado por nadie. Democráticamente, como primera medida de gobierno, disolvió el Parlamento... El golpe mediático sólo había podido generar un poder virtual, como comentó el escritor venezolano Luis Britto García; y poco duró. La televisión venezolana, baluarte de la libertad de información, no se enteró de la desagradable noticia».

En el libro se incluye la primera versión de *Venezuela, investigación de unos medios por encima de toda sospecha*, de Luis Britto García. Uno de los capítulos reza así: «Los medios operan como actores políticos», en él Britto explica lo siguiente: «Hasta 1998 era usual que los medios proclamaran formalmente la imparcialidad o la objetividad y que mostraran en la práctica alguna simpatía o parcialización por determinados actores políticos. A partir de ese año, ante la implosión de unos partidos tradicionales abandonados por su electorado, intentan sustituirlos asumiendo desembozadamente el papel de actores políticos.»

En el *Libro blanco sobre RCTV*, se afirma: «en el presente documento se muestran evidencias de que RCTV suplantó a los actores políticos y fabricó sus mensajes, violó la libertad de información, instigó a la guerra civil y al golpe de Estado...» Este libro informa sobre el caso del vencimiento de la concesión del espacio radioeléctrico a RCTV, empresa privada televisiva de comunicación, y la decisión del Estado venezolano de no renovar dicha concesión a partir de su vencimiento, el 27 de mayo de 2007. El libro cita algunos antecedentes: «Vale recordar que las transmisiones de RCTV fueron suspendidas en 1976 por 3 días, por difundir «noticias falsas y tendenciosas»; en 1980, por 34 horas, por transmitir narraciones sensacionalistas... en 1981, por 24 horas, «por la difusión de una cinta de corte pornográfico» y amonestada en 1984 por ridiculizar «en forma humillante» al entonces presidente Luis Herrera Campins y su esposa».

El tercer libro que mencionamos, es el titulado *Mi testimonio ante la historia*, publicado en junio de 2004, cuyo autor es el señor Pedro Carmona Estanga, presidente de FEDECÁMARAS, quien se autoproclamó presidente de Venezuela, cohonestado por los firmantes ya conocidos, y cuyo

mandato es el más corto de la historia venezolana: menos de dos días. El libro estuvo disponible en las librerías del país, circulando libremente, exponiendo la versión del señor Carmona, sobre el golpe de Estado. Este libro puede considerarse otro documento para el estudio de este hecho, revelándose en él los poderes e individuos que estuvieron en y detrás del escenario. La distancia de los años, la contundencia de los hechos y una atenta lectura puede poner a los lectores en la posición adecuada para documentarse y evitar ser manipulados.

Dos de los libros que aquí comentamos pueden leerse gratuitamente en internet en estas direcciones:

http://www.minci.gov.ve/doc/libro_blanco_RCTV-Web.pdf

http://www.gobiernoenlinea.ve/cartelera/docs_golpe.html

NOTA DE 2010 La edición revisada y aumentada de *Los documentos del golpe*, fue editada en noviembre de 2009 por La Fundación Editorial El Perro y La Rana, la Fundación Juan Vives Suriá y La Defensoría del Pueblo, y ganó mención de honor en el Premio Aníbal Nazoa 2010 de la Fundación Movimiento Periodismo Necesario.

M M e I H D

52.

Los diez primeros libros numerados en mi biblioteca

SE ME OCURRIÓ, ahora que acabamos de mudarnos, comprar una máquina numeradora para saber, aunque sea aproximadamente, cuántos libros están en estos momentos en la biblioteca. Muchas personas me preguntan cuántos libros puede tener una persona que se dedica a lo que hago: reseñas, programas, micros sobre libros en esta librería mediática de puertas y vitrinas abiertas.

A vuelo de pájaro calculo unos cinco mil. Constantemente recibo libros, pero siempre estoy también regalando libros. Consciente de que nunca podré leerlos todos, debo luchar con el deseo incontrolable de retenerlos, aún los repetidos.

Sé que será inútil numerarlos, será imposible mantener la colección intacta, y mucho menos pretendo tenerlos ordenados. No soy bibliotecaria y no quiero catalogarlos de ninguna de las usuales maneras formales. Antes los tenía reunidos por editorial, pero no era precisamente la mejor forma de organizarlos. Ahora están en los estantes a la manera tradicional, por temas. Una sección de libros de literatura universal, otra de literatura venezolana, libros sobre periodismo, sobre historia, políticos, cómics, infantiles, arte.

¿Por dónde empecé a numerar? Voy a desandar el camino y registraré en esta columna los primeros diez libros numerados de la biblioteca, que nada tienen que ver con cronología, sino con el impulso de comenzar a sellar y sellar libros.

1. El libro numerado 1 es un ejemplar de *La tregua* de Mario Benedetti, editado por Suramericana. Sería un libro más entre tantas ediciones de *La tregua*, si no estuviera firmado por todos los amigos que estuvieron en nuestro matrimonio, tanto aquí como en una segunda sesión que Isidoro y yo hicimos en Montevideo. Además de las firmas de los amigos, lo que lo hace único es que el propio Benedetti también nos lo firmó, en su casa, en enero de 2003, en ese primer encuentro hermoso en el que conversamos y nos tomamos un café hecho por el propio Don Mario.
2. Numeré con el 2 al *Don Quijote de la Mancha de Cervantes*, en la edición conmemorativa de Alfaguara, aunque debería ser el libro número 3, ya veremos por qué.
3. El número 3 es *Cien años de soledad*, de García Márquez, también en la

edición conmemorativa de Alfaguara. Catalogado como el segundo libro más importante en castellano después del *Quijote* en el Congreso Internacional de la Lengua Española realizado en Colombia, habría que preguntar a los lectores si no debería estar en el primer lugar entre los libros más importantes en castellano.

4. Le tocó este número a una antigua edición de *El Principito*, de Antoine de Saint-Exupéry, publicada en México por Fernández Editores en 1967. Es una de las mejores traducciones y uno de los primeros libros que leí. Me lo regalaron en 1968, a los 6 años, y no lo entendí hasta su relectura en 1982: «...Si vienes, por ejemplo, a las cuatro de la tarde, desde las tres empezaré a ser dichoso...»
5. *Leyendas maravillosas*, un libro de cuentos de hadas exquisitamente ilustrado y publicado en editorial Fher de Bilbao, España, en 1970. Recuerdo perfectamente que costó 15 bolívares, que fue el primer libro que escogí sola y que papá me lo compró en Las Novedades de Las Fuentes, en El Paraíso. Tenía 8 años.
6. *Rayuela*, de Cortázar, en la edición de Biblioteca Ayacucho. A los 20 años comencé a descubrir a Cortázar a través de los cuentos de *Un tal Lucas*, pero esperé a los 40 para leer a *Rayuela*, en el avión, la primera vez que Isidoro y yo fuimos a París.
7. *Baudolino*, de Umberto Eco (Editorial Lumen). Fue el primer regalo de mi esposo, apreciado doblemente porque interrumpió su lectura para dármele. Es interesantísimo como se describen los medios de comunicación actuales y la manipulación mediática a través de las mentiras, en esta historia ubicada temporalmente en el medioevo.
8. *La resistencia*, de Ernesto Sábato publicado en Seix Barral. Aquí, Sábato celebra la vida con más de 90 años, estimulando el reaprendizaje de lo que es gozar, valorando el abrazo, la conversación, la lectura y oponiéndose al consumismo y la cultura de los centros comerciales.
9. *Cantinflas*. El gran bailarín. El inteligente, el ingenioso, el intraducible. El de sus primeros tiempos, antes de que empezara a pontificar y a sermonear. Su biografía, en Edimat, no muy bien editada pero que transcribe frases inolvidables de las mejores películas y recorre pasajes de la vida de este enigmático mexicano.
10. *Las cartas de Groucho*, de Groucho Marx (Anagrama). Una de las cosas más fascinantes para cualquier lector es hurgar en las cartas enviadas y recibidas por quienes admiramos. Los compendios epistolares dicen muchísimo de las personas. En una carta dirigida a Goody Ace en 1960,

Groucho afirma entre irónico, desfachatado y dolido, refiriéndose a su hija, ya seducida por la naciente televisión: «Cuando yo era niño, solíamos leer. Yo me empeño en meter libros en la habitación de Melinda pero ella se empeña en echarlos fuera. Ahora me echó también a mí. Para mí, lo único bueno de la televisión es que me ha permitido ganar mucho más dinero del que merezco...»

Ahora que termino esta lista de los primeros libros numerados (aún no he terminado de marcar los libros, voy como por el 500), tomo conciencia de otro de los placeres de la lectura: todo lo que rodea al libro en sí, su significado, las ocasiones y oportunidades de la primera lectura y las relecturas, el tenerlo en los estantes, a la mano, exhibido en alguna repisa, en la mesa de noche, en el baño, la oportunidad de la compra o el modo en el que llegó a nuestras manos. Quién nos lo regaló, cuándo lo recibimos, por qué lo compramos. ¿Cuántas veces nos sucede que compramos por impulso un libro, y luego nos frustra su lectura? O por el contrario, ¿cuántas veces recibimos con desgana un libro que no nos dice nada en su título o su portada y al empezar a leerlo nos fascina y cautiva?

La lectura se extiende a mucho más de lo que significa el propio libro. Sobrepassa, sin duda, la propia acción de leer. ¿Cuáles serían los diez primeros libros de la biblioteca de quienes leen esto? No los mejores, sino los más entrañables, que no serán los mismos dentro de cinco años, ni serían los mismos hace cinco. O quizás sí.

Queda ahora pendiente hacer un *ex libris*. La expresión latina significa «de entre los libros de...». Se estila realizar un sello con imágenes que tengan algún significado para el propietario del libro y a continuación el nombre.

En la biblioteca se mezclan los libros de mi esposo y los míos y ya no se sabe bien a quién pertenecen unos u otros. Ya veremos cuál *ex libris* colocar. Eso sí. Él subraya los libros, y yo me opongo absolutamente a hacerlo, ni hacerles anotaciones, por distintas razones.

Las mías son sencillas. Para mí, la lectura es un acto secreto y personal, aunque me cuesta mucho desprenderme de un libro ya leído, aún momentáneamente, por vicio o por capricho inexplicable, no quiero que nadie que lea un mismo ejemplar de libro después que yo, sepa cuál frase me marcó o en qué estuve de acuerdo o no. Que cada quien lea a su aire y a su gusto. Y yo me guardo mis secretos.

Isidoro no, Isidoro los anota, los raya, discrepa o admira el texto, les dobla las páginas. Que cada quien lea como quiera, pues.

NOTA DE 2010 Aparecen desde hace algunos años los libros digitales o *e-books*, con lectores digitales o *e-readers*. Prefiero y preferiré siempre y por siempre los *books*. Los libros de papel. Interesante tener 5.000 libros en un lector electrónico. Pero... ¿nos perdemos entonces de todo el ritual del libro impreso? Yo no quiero.

M M

53.

Las ferias del libro

ANUALMENTE, EN TODO el mundo, se celebran unas cincuenta ferias internacionales del libro, además de cientos de ferias regionales, privadas o temáticas, organizadas por el sector público y privado de todo el mundo. Hoy hablamos de diez de ellas, las diez que conocemos. Continuamos así recorriendo temas culturales y literarios diversos: los diez libros más aburridos, los diez mejores, las diez películas que no deberíamos perdernos...

LAS DIEZ FERIAS DEL LIBRO

Cuando hablamos de ferias del libro, lo primero que se nos ocurre contar es la gran feria permanente, donde los títulos se renuevan constantemente: las librerías. Se constituyen en centros de promoción cultural que acompañan la demanda creciente en esta materia por parte de la población venezolana.

Pero además, cada año, en cada país se organizan eventos especiales para reunir a compradores, vendedores, lectores, libreros, editores y distribuidores de libros. Son las ferias del libro: internacionales, nacionales, regionales, temáticas, cada una se organiza con un fin, convocan a un público diverso, siempre interesado en el libro como instrumento cultural, por lo tanto social, donde no está ajeno el placer de la lectura. Tomemos como ejemplo diez de esas miles de ferias que se realizan en el mundo, como eventos en espacios que reúnen a quienes se hermanan por su interés en los libros.

1. La Feria del Libro de Caracas: durante 13 ediciones recorrió estacionamientos de centros comerciales, zonas rentales de exposición y hasta los espacios abiertos del Teatro Teresa Carreño. Cada año, las lluvias tropicales fueron cambiando su fecha de realización. Fue organizada por el sector público y privado del libro. En su desarrollo se arribó a una feria gratuita para el público, libre y abierta, con un gran componente de eventos culturales, sin despreciar el aspecto comercial para financiarla. Parques y plazas de Venezuela fueron asiento para esta actividad, naturaleza y cultura tomadas de la mano. Así llegamos a la Feria Internacional del Libro de Venezuela (FILVEN).
2. La Feria Internacional del Libro de Venezuela (FILVEN). Comenzó en el 2005 instalándose en el Parque del Este Francisco de Miranda, con carácter profesional, comercial, cultural y social, con la organización del Estado y la participación del sector privado.

3. La Feria Internacional del Libro (LIBER). Se realiza en España, un año se celebra en Madrid, otro en Barcelona, en el último trimestre del año. Se trata de una feria donde concurren distribuidores, editores, libreros de todo el mundo. La actividad profesional librera de habla hispana del mundo se da cita en espaciosos recintos feriales, donde se presentan los fondos de las editoriales, las novedades y los planes editoriales de las diversas casas, se acuerdan distribuciones y representaciones para diversos países. *La librería mediática* la visita desde 2003. Como decíamos, no es una feria abierta al público en general, aunque el día de cierre hay puerta franca. Llegará el día en que en Venezuela la actividad editorial sea tan intensa, que la feria profesional dejará de ser una actividad dentro de la feria del libro para tornarse en un evento aparte.
4. La Feria Internacional del Libro de Guadalajara, México. También es una feria profesional y de público. Cada año al finalizar noviembre, desde hace 21 ediciones, esta gigantesca Feria mexicana convoca a visitantes de todo el mundo para presentar novedades, realizar actividades culturales, reunir a los autores de siempre y a los nuevos, en una fiesta que aún no hemos tenido oportunidad de visitar, pero sí Isidoro Hugo Duarte, que ha acudido a varias de sus ediciones.
5. La Feria Internacional del Libro de La Habana. Quince ediciones de la Feria cuya concurrencia masiva la ubica, junto con la de Buenos Aires, en la más visitada del mundo por los ciudadanos del país que la organiza. En febrero del año 2006, cuando Venezuela fue invitado de honor, asistimos para cubrirla. A pesar de nuestra experiencia ferial, la sorpresa fue impresionante en cuanto a la presencia de visitantes. El afán de lectura se manifestaba por las olas masivas de personas de todas las edades, que cubrían los corredores, los puestos de los diversos y numerosos expositores, las avenidas de acceso a los edificios del Castillo de San Carlos. Libros gratuitos, libros baratos, libros caros, actividades culturales, recitales, música. La Feria del Libro de la Habana y La Habana misma son ellas solas un motivo para viajar a Cuba cada febrero. El Castillo donde se realiza es un fortín colonial que alberga, durante la Feria, a cientos de editoriales nacionales e internacionales. Toda una fiesta del libro, toda una celebración del saber y el amor al país, a la cultura y a la lectura. En la edición 2006, un hecho insólito, aislado entre tanta hermosura: una cubana disfrazada de un muñeco de Disney hacía de señuelo a los niños para ingresar a uno de los puestos del evento. Curiosos por lo extraño de la situación, indagamos sobre el motivo de su indumentaria y nos contestó: «Es que a los niños les gusta...» Es la transculturización presente, también en Cuba.

6. La Feria del Libro de Frankfurt, Alemania. Se realiza en octubre y pronto llegará a su edición N.º 60. Es netamente profesional. Es la más grande del mundo en extensión, concurrencia de empresarios del libro de todos los idiomas y operaciones de negocios. Se especializa en ventas de ediciones, de derechos de autor, y en menor cuantía en acuerdos de distribución y representaciones. Los numerosos pabellones que albergan a los expositores son gigantescos, están clasificados por especialización, y se extienden en un gran espacio, por lo que hay autobuses para trasladar a los visitantes al pabellón que requieren.
7. La Feria Internacional del Libro de Bogotá, Colombia. Tiene ya 20 ediciones cabalgando entre abril y mayo. Grande, variada, literaria, profesional y de público. Este año celebran la declaración de Bogotá como «capital mundial del libro», por la cantidad de personas que usan masivamente sus servicios bibliotecarios. Se destaca por la gran afluencia de público lector y sus numerosos eventos y conferencias culturales.
8. La Feria Internacional del Libro de Bolivia. Desde hace poco más de una década, en agosto, se celebra esta feria en La Paz. En 2006, Venezuela fue país invitado de honor, honor que una vez instalado en el recinto ferial, los representantes de la delegación venezolana declinaron, ante el desinterés de los organizadores en asignarle un decoroso puesto de exhibición de las obras venezolanas, a lo que se agregó la nula promoción de las conferencias de los representantes de Venezuela. Como crítica adicional la delegación venezolana adujo que los organizadores limitaron la Feria a una condición sólo mercantilista, manifestada en la difícil accesibilidad para el ciudadano común, agravado esto por el cobro de entrada que además era muy alta. Obligada por los motivos expuestos, Venezuela se retiró de esa Feria, pero entendió que no podía dejar al pueblo boliviano sin la posibilidad de acceder a los libros venezolanos, por lo que organizó una Feria paralela en una importante avenida de La Paz, que tuvo una extraordinaria acogida del pueblo paceño. Todos estos episodios tuvieron una importante repercusión en los medios de comunicación.
9. La Feria Internacional del Libro de Buenos Aires, Argentina. En abril de cada año, un gigantesco evento del libro se realiza en una de las grandes capitales culturales del mundo. Al placer de recorrer sus calles con una librería tras otra, como sucede también en Montevideo a pequeña escala, se une el placer de compartir con escritores, editores y libreros de todo el mundo. A esta Feria no sólo concurren editores y distribuidores como expositores, sino también librerías, con la característica, que le es

propia, de una amplia y diversa oferta de títulos y autores. Es una Feria que combina unos días para profesionales y muchos para el público en general. Y es cuando se transforma en una bulliciosa fiesta de masiva concurrencia, al estilo de la Feria de La Habana. Una sabrosa experiencia que no debe perderse.

10. La I Feria del Libro del Centro de Arte La Estancia, Caracas, Venezuela. Abril, mes internacional del libro y del idioma dio a luz una niña privilegiada en Caracas: La Feria del Libro del Centro de Arte La Estancia-PDVSA cerró el mes de abril con un oasis de libros dentro del oasis en el que se ha convertido la casona colonial, antes coto cerrado de algunos privilegiados y ahora a disposición de todos los caraqueños y visitantes de la ciudad, que disfrutan de los salones de exposición y de los hermosos y cuidados jardines. Una gran carpa acoge gratuitamente a editoriales públicas y privadas, agregándose un atractivo más para el público. En ella se organizan presentaciones de libros, conferencias y actividades culturales en una versión pequeña y exquisita de las grandes ferias del mundo.

M M

54.

Entretelones de una ronda de entrevistas. Vladimir Acosta, Olga Dragnic y Héctor Navarro: las inteligencias

DIRECTOS, DIDÁCTICOS, HONESTOS, comprometidos. Respetados. Tres estilos totalmente diferentes, hermanados por la altura de su discurso, por la coherencia, por la inteligencia. En cualquier debate, esgrimen sus argumentos con propiedad, no temen a enfrentar polémicas. Sociólogo; periodista e ingeniero. Todos profesores universitarios.

Tener el privilegio de conversar el mismo día con Vladimir Acosta, Olga Dragnic y Héctor Navarro es un regalo que hemos tenido la suerte de disfrutar recientemente, al entrevistarlos para distintos programas de *La librería mediática*. No importa si quien conversa con ellos comparte o no sus argumentos, sus simpatías políticas. Es inútil pretender desconocer la maestría con la cual hacen uso de la palabra. Escucharlos con atención es tan sabroso como leer un buen libro. Bien dice Descartes que «...la lectura de todos los buenos libros es como una conversación con los hombres más selectos de los siglos pasados, que han sido sus autores, e incluso una conversación estudiada, donde no nos descubren sino sus mejores pensamientos.»

Pasados los tiempos de estudios formales, es hora de aprender selectivamente. Tenemos el privilegio de compartir el mismo tiempo y espacio de estos seres humanos selectos. Y la fortuna, repetimos, de que están dispuestos a ser parte de nuestra *librería*. Y esta tarde de entrevistas, un miércoles a principios de julio, nos aporta mucho más que una clase en la universidad. El yugo del tiempo no será obstáculo para tratar todas las cosas que se quieren conversar. La ronda empieza con Vladimir Acosta, que llega puntual a Venezolana de Televisión, igual que los otros invitados.

VLADIMIR

Ya habíamos planificado en estudio no hacer los consabidos dos cortes de programa, sino grabar de un tirón. «Vladimir se pone muy bravo si lo interrumpen», le advierto al personal técnico y a la productora del programa. «Grabemos todo y luego lo dividimos en posproducción». Y así lo hacemos. Vladimir está satisfecho de que hagamos una entrevista especial con él, para profundizar en los temas, sin interrupciones. Compartimos la idea de que las excesivas e innecesarias pausas dentro de la programación de radio y televisión no contribuyen

más que a la fragmentación del pensamiento, dificultando la concentración del usuario, y por ende a su propio análisis de los temas que se tratan.

Hablamos de la compilación de documentos escritos por Bolívar, en un libro de reciente publicación gratuita que le ha editado PDVSA La Estancia y que hemos reseñado ya en otros programas: *Independencia, soberanía y justicia social en el pensamiento del Libertador Simón Bolívar*. Vladimir ha realizado la selección de textos y comentarios, en un riguroso trabajo en el que se resalta, entre otras cosas, que «Es evidente que Bolívar ha dejado el bronce de las estatuas y panteones y el espacio de los meros discursos de patriotismo hipócrita.»

Nos dedica el libro, con una nota de humor, al señalar que el verdadero autor es Bolívar. En la entrevista retomamos también el análisis que días antes Vladimir había realizado en un cine foro acompañado de Tulio Monsalve, sobre la película 300, un filme sobre la Batalla de las Termópilas. Se trata del sempiterno método de mensajes transculturizantes de la industria cinematográfica, que se vale de su oficio, talentos y tecnicismos, para envolver transmisión de valores, códigos culturales y morales, «lo bueno y lo malo». Esta película, dirigida por Zack Snyder, se vale de una historieta de Frank Miller para usar, a conveniencia del pensamiento imperial, un capítulo de la historia real.

Y hablamos de las historietas en dibujos, los conocidos cómics. El asunto no es la forma, es decir los dibujos, sino su procedencia y contenidos. Y coincidimos, que en su mayoría, son otra herramienta de penetración cultural de los valores del individualismo, el superhéroe, el egoísmo, la violencia, el maniqueísmo y el desconocimiento de valores como la solidaridad, el bien colectivo. También viene envuelta, para la mejor penetración, en formas de entretenimiento y de diversión.

«Una imagen vale más que mil palabras», dice el conocido aforismo. Pero esto no siempre es así y uno de los casos es el programa radial *De primera mano*, producido y conducido por Vladimir, nuestro interlocutor, que usando su erudición, contundencia en la exposición, argumentación sólida y claridad de lenguaje, promueve en sus oyentes, conocimiento, ideas e inclusive imágenes cuando describe episodios históricos. Su programa, que le ha valido recientemente una mención especial en el Premio Metropolitano de Periodismo Aníbal Naza, se transmite sin cortes, ni música, ni interrupciones. En uso de la libertad de expresión de que disponemos todos los venezolanos, no tiene temas vedados ni tabúes. Gracias a su capacidad comunicacional los temas

más profundos y polémicos son analizados por Vladimir, de manera de ser comprendidos por todos los usuarios, demostración clara que demuele el falso mito que hay que rebajar la comunicación o el entretenimiento, para tener audiencia.

OLGA

Rememoramos la imagen de la profesora Dragnic en el acto de entrega del Premio Nacional de Periodismo 2007, como si fuera una pequeña niña tímida que sonrío y se tapa la cara con las manos cuando la mencionan en el discurso de homenaje. La cámara la toma al recibir el reconocimiento que celebra su actividad profesional en la docencia, y ese gesto de modestia me hace recordar que no es amiga de salir en cámara. Aún así, la invitamos al programa, con la esperanza de que haga una excepción, y lo logramos.

La recuerdo en los finales de la década de los ochenta en la Escuela de Comunicación Social. Cuando nos enseñaba a hacer entrevistas. Cuando nos hablaba de periodismo, de periodismo del bueno. Dragnic se graduó en la Universidad de Chile, en 1960, y es profesora asociada a dedicación exclusiva (jubilada) de la Escuela de Comunicación Social de la Universidad Central de Venezuela. Coordinó el curso de especialización en comunicación cultural de la Comisión de Estudios para Graduados de la Facultad de Humanidades. Es autora, entre otros trabajos, del *Diccionario de comunicación social*. Además, es parte de la sección venezolana del Observatorio Global de Medios.

En nuestra conversación para el programa *La librería mediática* habló de repensar el oficio, de revisarnos como gremio. De una nueva facultad de comunicación social que forme en escuelas separadas a los periodistas, publicistas y relacionistas públicos. Habló de sus lecturas, de la historia del periodismo. Reflexiva, firme, con voz dulce y segura fue sentando bases conceptuales de lo que creemos es un tema de debate a desarrollar.

Nos dio una clase a todos en el estudio. Una clase de mesura, de madurez. De ética, de honestidad, de ejercicio del buen periodismo. ¡Cuánto falta a tantos comunicadores para ser realmente profesionales!, pensamos mientras conversamos con ella.

HÉCTOR

Siempre sonriente, es la encarnación del concepto «bondadosa firmeza». Su buen talante lo hace más merecedor de respeto. «Llárame Héctor», sentencia, sencillo y sincero, cuando lo tratan con la solemnidad de ministro. Lo es y lo ha sido en distintas carteras durante esta

gestión de gobierno. Actualmente es ministro del Poder Popular para la Ciencia y Tecnología y conduce un programa radial institucional en Radio Nacional de Venezuela.

La alfabetización tecnológica y la reciente edición del Salón de Inventiva Tecnológica Popular Luis Zambrano fueron los temas que lo trajeron al programa, acompañado de dos innovadores ganadores del premio. Héctor Navarro, ingeniero y autor de decenas de publicaciones de su especialidad, es una persona realmente accesible y un lector avidísimo. Tiene una personalidad que trasmite confianza, sensación refrendada por una extensa vida política y pública, donde la ética y el compromiso con los intereses del país han sido la plataforma que conduce su actividad. Además de la intensidad de su trabajo, no descuida la lectura ni el estudio para la mejor gestión de sus funciones. Por tal motivo, son variados los temas que se le pueden plantear en las entrevistas, con la seguridad de que se recibirán respuestas o planteos reflexivos y fundados. Como decíamos anteriormente, Navarro tiene la cualidad de tratar temas complejos, haciéndolos comprensibles a todos, con un valor agregado, trasmite honestidad y credibilidad, porque tiene una historia de vida que lo sustenta.

Terminamos la ronda de adultos con el programa de Héctor Navarro y nos preparamos para realizar el programa televisivo de los niños, con cuya grabación siempre cerramos estas sesiones.

En esta ocasión, estuvimos con los niños y niñas de la Biblioteca La Cañada del 23 de enero, devenidos ya *habitués* de nuestros programas. Uno de ellos nos da una lección, como siempre. Hablamos de lo importante de la compañía en cada acción de vida y Gabriel, de 10 años, nos dice: «Claro que es importante, si no, ¿cómo harías los programas? ¿Hablando sola y mostrando libros? ¡Menos mal que nosotros venimos a ayudarte!» concluye, orgulloso, después de instalar en una mesa del estudio de filmación los mejores libros de la biblioteca que frecuentan, seleccionados por ellos mismos para *La librería mediática*.

Menos mal que tenemos la suerte de contar con esos entrevistados de lujo, adultos y niños, en estas sesiones de *La librería*.

NOTA DE 2010 Coincidimos con lo que afirma Roberto Hernández Montoya: «Nada seduce más que la inteligencia de un ser humano».

M M

55.

En torno al Premio Metropolitano de Periodismo Aníbal Naza 2007

RECIENTEMENTE UN GRUPO de periodistas fuimos galardonados con el Premio Metropolitano que honra al nombre de Aníbal Naza. En sesión solemne del Cabildo Metropolitano, el jurado calificador, integrado por profesionales de renombre, entregó los premios y menciones especiales a distintos colegas en la Sala José Félix Ribas del Teatro Teresa Carreño.

Tuvimos el honor de recibir el premio en la categoría «Mejor trabajo de radio», por nuestro programa *El picadillo del domingo*, cuyo nombre y concepto fue propuesto por Cristina González, que con el paso del tiempo fuimos desarrollando, haciendo nuestro, lo incorporamos en la serie *La librería mediática* y que se transmite por YVKE Mundial en compañía de Isidoro Hugo Duarte, como analista político, y decenas de usuarios y usuarias, que telefónicamente se constituyen en productores del espacio. El popular *Picadillo* se trasmite todos los domingos, de 9:00 a 11:00 am antes del *Aló presidente*, haciendo un resumen semanal de noticias, entrevistas, libros, análisis y comentarios, se realizan tanto desde el estudio como por teléfono por parte de los numerosos usuarios.

La ceremonia de entrega de los galardones fue una fiesta, con la emoción de los premiados y el entusiasmo clamoroso del numeroso público que llenaba la sala José Félix Ribas del Teatro Teresa Carreño. Cantos, aclamaciones, aplausos, hicieron del acto una fiesta memorable.

Hubo un sujeto que recibiría una mención del Premio, que pretendió empañar la fiesta de los periodistas, intentando convertirla en un escenario de confrontación política. Haciendo honor a su lugar de trabajo en la televisión y a la corresponsalía radial que ejercía, *La voz de América*, órgano de difusión política de los Estados Unidos, solicitó la palabra para leer un largo escrito, donde rechazaba, con fundamentos ajenos a la profesión, la distinción que se le otorgaba. A pesar de que este señor, al ser consultado previamente, había manifestado que se sentía orgulloso de tal distinción. La totalidad del público asistente consideró una provocación tal actitud y la declaración que leyó, por lo que recibió un abucheo y repudio tan contundente, que todavía resonará en sus oídos. Si pretendió provocar una respuesta violenta, no lo consiguió; si pretendió ofender al jurado y a los demás premiados, nadie se sintió ofendido al conocer lo que representa el sujeto; si quiso ofender la emblemática

figura de Aníbal Nazon, le es aplicable el dicho de «no ofende quien quiere, sino quien puede». De todas maneras es un episodio que nos enseña lo que son. Superado el momento, con la velocidad de un fugaz mal olor, la fiesta continuó, con los abrazos, las emociones, los aplausos.

Festejamos el haber recibido este Premio con los colegas que, otorgando o recibiendo el premio que lleva el nombre de Aníbal, se hermanan con la dignidad y la firmeza de espíritu de ese venezolano con quien nos enorgullece compartir gentilicio.

En relación con la pretendida ofensa a Aníbal Nazon, sus hijas enviaron una carta para reproducir en los medios, que circula por Internet y fue leída en Venezolana de Televisión. Que sean ellas quienes expresen lo que sentimos. Carta de las hermanas Nazon, publicada en medios venezolanos:

«Caracas, 29 de junio de 2007

A los compatriotas de Aníbal Nazon

Nosotras, Sara y Laura Nazon, hijas de Aníbal Nazon, queremos expresar nuestro rechazo categórico a la intervención del señor W...E..., periodista «independiente» de Globovisión, durante el día de ayer, en el acto de entrega del premio de la Alcaldía Metropolitana que lleva el nombre de nuestro padre, y reconoce a destacados periodistas nacionales. Consideramos indignante, injusto, descortés, inadecuado e impertinente, que se utilice un espacio dedicado a honrar la memoria de Aníbal Nazon, muy ilustre escritor, correctísimo ciudadano y nuestro padre, para vomitar falsedades a voz en cuello y hacia el mundo entero, paradójicamente, sobre la supuesta falta de libertad de expresión, que no es otra cosa que la más reciente bandera de la oposición venezolana para ocultar su fervoroso y criminal deseo de deshacerse del presidente Hugo Chávez, cuando todos sabemos que nunca antes en la historia nacional la libertad de expresión ha sido más amplia que ahora, como lo demostró ayer el señor E... con su perorata.

Es curioso ver cómo este señor E..., luego de vociferar contra todo lo que quiso, o lo que quisieron quienes lo mandaron, despachó la medalla de un plumazo, pero dispuso del dinero del Premio. Más curiosa aún resulta esta acción cuando tenemos en cuenta que, en algún momento durante la IV república, a Aníbal Nazon le otorgaron un Premio Municipal de Periodismo, y luego de recibir honorablemente la medalla, al intentar cobrar el cheque, éste no tenía fondos.

Finalmente, queremos también por esta vía hacer pública la satisfacción que nos produce el hecho de que una persona de la categoría del

señor E..., entregado como está a intereses oscuros y sin ningún principio que pueda siquiera rozar por lo bajo la integridad política y moral de nuestro padre, haya rechazado este premio, en una actitud, además, decididamente contraria a la proverbial e inquebrantable humildad de Aníbal Nazon, heredada de la más elemental decencia popular venezolana, fundamento ideológico de su vida impecable.

Con un fraterno abrazo revolucionario,

Sara Nazon

Laura Nazon»

NOTA DE 2010 El transcurrir del tiempo demostró que quien rechazó provocativamente una mención en el Premio Metropolitano de Periodismo Aníbal Nazon, excorresponsal de *La voz de América*, órgano divulgativo del departamento de Estado de los Estados Unidos y por tanto servidor a ultranza de un régimen guerrerista e imperialista, no es más que una marioneta al servicio de intereses ajenos al periodismo nacional, como se verificó en sus actuaciones al frente de un decadente Colegio Nacional de Periodistas, cuyas dos últimas elecciones no han convocado más del 15% de sus agremiados.

En relación con el Premio Aníbal Nazon, la Alcaldía Mayor en manos de otra orientación política, dejó de convocarlo. Por tal motivo, los comunicadores agrupados en el Movimiento por el Periodismo Necesario, resolvieron convocarlo a través de su Fundación, consúltese: www.periodismonecesario.com

El picadillo del domingo se transmitió por seis años consecutivos, de 2004 al 2010, en YVKE Mundial. A la fecha de escribir este compendio está en La Radio del Sur y se publica en versión digital en: www.elpicadillodeldomingo.wordpress.com

M M e I H D

56.

Diez programas sobre libros: ¿de qué tipo será el que nos ofrecerá TVES?

DEBERÍAMOS LOS LECTORES exigir un programa de libros en TVES, el nuevo canal de televisión de Venezuela, por señal abierta, en el canal 2, y en cable. Hasta ahora no hemos visto los libros en la programación del canal y tampoco en propuestas o proyectos.

La cultura y, en especial, los libros son temas medulares cuando hablamos de la transmisión de valores a través de los medios de comunicación audiovisuales. Como exponemos en estos diez puntos, hay, y habrá, miles de formas de hablar de libros en la televisión en los diversos países del mundo. ¿Cuál nos ofrecerá TVES?

Hemos estado intentando saber a través de un directivo de la nueva televisora, Roberto Hernández Montoya, si existe algún proyecto de este tipo que se esté evaluando, pero aún no hemos recibido respuesta concreta. Veamos qué pasa en esta materia en otros países:

1. FRANCIA

Programas emblemáticos del mundo de los libros han sido los conducidos por Bernard Pivot. Nos referimos a *Apostrophes* y *Bouillon de Culture*. Para entender el alcance, audiencia e influencia del programa de Pivot, en el libro *Cultura y televisión* de Francisco Rodríguez Pastoriza, se refiere que Roland Barthes vendió 80.000 ejemplares de uno de sus libros después de aparecer en el programa y el filósofo Vladimir Jankelevich dijo que después de estar en *Apostrophes*, se vendieron en dos semanas más libros que los vendidos en 30 años como escritor.

2. ESPAÑA

Algunos programas sobre libros han tenido pantalla en la televisión española, casi siempre en la madrugada, una vez a la semana. En TVE destacan en distintas épocas los del crítico Sánchez Dragó, insoportablemente soberbio, antipatiquísimo y cursi, pero excelente lector. Excelentes todos los programas sobre libros de Canal Sur, la televisión regional de Sevilla, donde los lectores ocupan lugar preponderante.

3. ARGENTINA

Héctor Yánover, poeta y el librero de las Librerías Norte en Buenos Aires y exdirector de la Biblioteca Nacional de Argentina, tuvo en un canal por cable un maravilloso programa sobre literatura: *Los libros en casa* y escribió un libro entrañable: *Memorias de un librero*. Tuvimos la suerte de

entrevistarlo a principios de 2003, en Buenos Aires, unos meses antes de su fallecimiento a los 73 años y nos decía, con típico sarcasmo sureño, que la primera vez que visitó una librería: «una luz cenital lo iluminó para siempre». Veamos un fragmento de su libro:

«Así como la sangre transita el cuerpo y no hay órgano que pueda reivindicarla como suya propia, así también las palabras discurren por el cuerpo social formando ideas y páginas que cambian y se intercambian a través de los años y de las lenguas, de siglo en siglo.

Sí el librero es dueño de todos sus libros, con mayor razón será dueño de cada una de las páginas, de cada una de las palabras, de cada una de las partes que componen ese todo. Por eso encontrarán palabras que ya creían haber oído alguna vez. Pueden hacerlas suyas. No soy celoso. Si hacen suyas algunas de mis palabras es porque todas las palabras son nuestras, nos pertenecen.»

4. **URUGUAY**

Rafael Courtoisie, escritor uruguayo que estuvo recientemente en Venezuela para el IV Festival Mundial de la Poesía, nos contó que tiene una sección semanal de 15 minutos en una especie de revista matutina de variedades en la televisión comercial de Uruguay. Y hay varios escritores que comentan libros en las pantallas, sin embargo muchos de los programas son publicidades encubiertas de reseñas.

5. **CHILE**

El escritor Antonio Skármeta condujo por muchos años un programa impresionante sobre libros, llamado *El show de los libros* y posteriormente otro llamado *Torre de papel*. *El show de los libros* es quizás uno de los mejores programas del género transmitidos en la televisión. Y Skármeta, excelente escritor, es modélico como presentador televisivo. Lo entrevistamos hace unos años. Lo preferimos haciendo su programa en la televisión.

6. **PERÚ**

El ¿escritor? Jaime Bayly mantuvo al aire un programa ¿cultural? y sobre libros. Sin comentarios.

7. **MÉXICO**

El poeta Eduardo Lizalde conduce diversos programas culturales. Hubo un canal televisivo que transmitía programación relacionada con los libros, iniciativa de una universidad mexicana.

8. **COLOMBIA**

Entre otros, el ciudadano de la «capital mundial del libro», el bogotano Fernando Toledo condujo programas culturales.

9. ESTADOS UNIDOS

Rodriguez Pastoriza afirma, en una de sus obras, que hay excelentes programas sobre libros en el canal de servicio público. Lo que no hay es un Ministerio de la Cultura. ¿Quién y cómo se establecen las políticas culturales públicas en Estados Unidos?

10. VENEZUELA

Los escritores Arturo Uslar Pietri y, más recientemente, Antonio López Ortega condujeron en su época sendos programas culturales y sobre libros. Actualmente, en la televisión privada no existen programas de libros, a excepción del programa *Valores* en el canal cultural Vale TV, sobre literatura y cultura conducido por Óscar Zambrano Urdaneta. Desde nuestro punto de vista es un buen programa de nivel académico, que apreciaríamos se ampliara para un mayor público, especialmente en momentos que se hacen importantes esfuerzos en el país para incorporar más capas sociales a la cultura.

En Venezolana de Televisión, el periodista Nabor Zambrano, Premio Nacional de Periodismo, mantiene una sección de libros en el programa cultural y de arte *Formato libre*, al aire por más de 20 años. ViveTV, también del Estado, presenta entrevistas literarias y en el canal de la Asamblea Nacional, en el programa *Entre líneas* se entrevista a escritores. *La librería mediática*, que conducimos tiene versiones radiales y por Internet, además de un libro digital. Está al aire desde hace dos años con tres emisiones semanales, en el hasta ahora y por los momentos, único programa dedicado exclusivamente a la divulgación de libros en la televisión venezolana.

NOTA DE 2010 Aún no hay un programa específicamente para libros en TVES. *Todos adentro*, el programa del Ministerio del Poder Popular para la Cultura incluye reseñas de libros, y también otros programas culturales de producción independiente, sin embargo seguimos siendo el único programa dedicado en exclusiva a la promoción del libro y la lectura en la televisión de Venezuela. El programa de Nabor Zambrano ya no está en Venezolana de Televisión. En España, el programa *Página 2* presenta una interesante presentación gráfica para hablar de libros cada semana y ganó recientemente un premio por su labor.

M M

57.

Philippe de Broca: Una víbora en el puño; la adaptación cinematográfica de la literatura y las buenas películas tienen mucho que ver

DE CUANDO EN cuando –desearíamos que fuese con más frecuencia– el cine se abraza a la buena literatura, los actores y directores dan lo mejor de su talento y los distribuidores de películas nos regalan tesoros como el que recientemente trajo a las pantallas el Ministerio del Poder Popular para la Cultura a Venezuela.

Una víbora en el puño

Nos referimos a la película *Una víbora en el puño* (*Vipère au poing*, 2004), del director parisino Philippe de Broca, nacido en 1933, recordado por sus trabajos iniciales como documentalista en África, su asistencia de dirección a los cineastas de la nueva ola de los años cincuenta, e iniciado en el largometraje por Claude Chabrol. Alcanzó popularidad gracias a la película *El hombre de Río* (*That man from Rio*), que fue postulada como mejor película del año por el New York Film Critics Circle en 1960 y ganó el premio a la mejor película extranjera en el Festival Internacional de Berlín en 1961.

Se trata de una versión de la novela de culto *Vipère au poing*, de la literatura juvenil en Francia, escrita por Hervé Bazin, película que vimos en la sala Cinemateca CELARG.

La película es excelente. Actuaciones, tensión, retrato de época, tipos humanos. Críticas a la sociedad. Varios pasajes en tono anticlerical verdaderamente antológicos. Destacan las actuaciones de Catherine Frot, Jacques Villeret y Jules Sitruk en esta coproducción de Francia y el Reino Unido realizada en 2004.

Buscaremos la novela para leer el relato original. Todas las críticas formales que encontramos en torno a la adaptación, coinciden en que respeta la propuesta novelística de Bazin.

Mientras tanto, nos queda el buen sabor de una película impecable. Que debería reponerse, pues sus planteamientos, reflexiones, retratos y críticas, referidos a los años veinte en el interior de Francia, entendemos son de actualidad en tiempo y espacio.

Quizás pueda conseguirse en tiendas de video y habría que solicitar a las librerías que nos ofrecieran el libro original a los lectores en Venezuela. Y reclamar a las distribuidoras y salas de cine comerciales

el diversificar sus proveedores y elevar la calidad del cine que presentan para satisfacer a un creciente público venezolano ansioso de cine de talento.

NOTA DE 2010 Vivimos en Venezuela una época de oro no sólo para la difusión del libro, sino para el cine nacional. La Villa del Cine, y otras instituciones, han creado un ambiente propicio para que, por primera vez en muchos años, haya varias y excelentes películas nacionales en cartelera.

Por otro lado, con referencia a la literatura llevada al cine, recomendamos vivamente un reciente hallazgo: la novela *La elegancia del erizo* (*L'élégance du hérisson*) de la profesora de filosofía Muriel Barbery. Un relato fresco y sorprendente sobre las vivencias de un edificio de la Rue Grenelle en París, una portera y una niña que narran, cada una a su modo, lo oculto y lo público de la vida cotidiana y el refugio que proporcionan los libros en la soledad. Buena literatura y buen cine, en la versión de *Mona Achache* (2009), protagonizada por Josiane Balasko, Garance Le Guillermic y Togo Igawa.

Las relaciones entre cine y literatura tienen muchas aristas. Así lo demuestra el más reciente producto en torno a la actriz Marilyn Monroe. Fragmentos recoge notas inéditas con poesía de Monroe, reseñas de su biblioteca y fotos. Producto conveniente o talento oculto, nadie puede negar que es una rareza literaria.

M M

58.

¿Son necesarios los libros de cocina?

Diez razones son suficientes para afirmarlo

1. Si eres un curioso y deseas enterarte de cómo se cocina sin ponerlo en práctica, los libros de cocina son generalmente un regalo para los ojos y para los sentidos en general. Sólo imaginar el aroma de un plato, su gusto, aunque no lo cocinemos, ya es suficiente para que un bello libro, con fotos y descripciones correctamente dispuestas sea necesario. Pero además, los libros de cocina se han convertido en imprescindibles como textos para los estudiantes de cocina, disciplina que se ha desarrollado mucho en el país y cuenta con un creciente número de estudiantes y decenas de instituciones especializadas. De gran utilidad: los libros de cocina de Editorial Blume, de España.
2. Si estás aprendiendo a cocinar, nada como el libro de Scanonne: *Mi cocina*, tiene años saliendo al mercado para enseñarnos paso a paso, y sin muchos adornos, cómo cocinar nuestros platos venezolanos y los de otras latitudes, en una edición personal del autor, que ahora tiene también variantes con fotografías. *Mi cocina* no es un libro necesario: es imprescindible para aprender a cocinar, aunque después ya no se tomen tan a pecho sus recomendaciones.
3. Hay libros de cocina un tanto anónimos, pero efectivos. Las colecciones «minis» de diversas editoriales, escritas por personajes de ficción como Ann Wilson, nos presentan en breves ediciones los secretos de la cocina y su interminable variedad. Necesarios.
4. *Sabores venezolanos*, de Flor Ardila de Pérez (Ediciones Alfa) nos hace sentir necesario rebuscar en las recetas de casa para mezclar en su justa medida los ingredientes de arepas y empanadas, por ejemplo. ¿Quién no las ha necesitado recién hechas? Libros como este, sin duda, son necesarios.
5. Recientemente, Alberto Soria nos ha dado *Permiso para pecar* (Editorial Alfa), en un libro de gastronomía que reconoce los sabores caseros como los imprescindibles para dar color a la cultura culinaria de cualquier país. Cocinar con lo que hay y lograr sorprender a los comensales y no rebuscar ingredientes sofisticados para intentar asombrar sus paladares es, a juicio de Soria, algo a tener en cuenta para un buen *gourmet*.
6. ¿A que alguno de nuestros lectores preparó las codornices en pétalos de rosa del libro *Como agua para chocolate* de Laura Esquivel? Nosotros sí. Y los pimientos en nogada, del libro maravilloso que nos regaló a los

lectores esta mexicana. ¿Cómo un libro que nos sugiere recetas como éstas en una historia de amor tan disparatada no va a ser necesario?

7. *Delicias culinarias* es un libro anónimo que llegó hasta las puertas de mi oficina de manos de un vendedor también anónimo. Sin sello editorial, sus fotos y recetas marcaron mi modo de preparar las *quiches* saladas y los panes dulces de cambur. Lo necesito, porque no me he aprendido de memoria las recetas.
8. El libro de recetas que inventamos, que nunca escribimos, y que hacemos cada vez que nos toca cocinar, en caso de que seamos esa clase de gente que disfruta la cocina. Es un libro interno, que vamos escribiendo en el recuerdo, y que hace que un pan duro y un poco de huevo y queso se convierta en una tortilla inolvidable.
9. El libro de recetas de la abuela, de mamá. Todos tenemos uno, con recetas recortadas de los diarios, de las revistas. Las recetas que nos enseñó una amiga, que con su magia nos enseñó a cocinar con lo que encontraríamos. Con recetas anotadas a mano. La «torta de maduro» es un plato obligado en la cocina merideña. Plátanos maduros, queso blanco, azúcar y bocadillos de guayaba se abrazan en el horno coronados con merengue batido, y la receta está en ese libro, de puño y letra de mamá.
10. ¿Cómo no sentirnos felices con libros de cocina como los que hemos comentado, elegidos entre tantos otros? ¿Cómo no pensar que no sólo son necesarios, sino imprescindibles por su utilidad y en la felicidad de su lectura o de su puesta en práctica? El toque final de este escrito es el libro *Tratado de culinaria para mujeres tristes*, de Héctor Abad Faciolince (Alfaguara).

Resulta un libro de cocina sin serlo. Para nosotros, un hallazgo, un libro leído y releído tantas veces. Un libro sabroso, que nos dice cosas como éstas: «¿Debe estar este humilde manual de culinaria en la cocina? No soy gotoso *gourmet* goloso o gran gastrónomo; mi oficio, si es que yo tengo alguno, es un antiguo e impreciso vicio de pasear los ojos por las letras: lector.» O como ésta, toda una receta: «Tuesta en fuego muy bajo la rebanada de pan que sobró de antenoche. Espárcele encima una cucharada pequeña de azúcar morena. Exprímele la mitad de una naranja madura y échale por los lados y en el centro un chorro exiguo de aceite de girasol o de aceitunas. Morderás un sabor antiguo como las islas del Mediterráneo, sentirás que el ser humano podía ser feliz y rico con muy poca cosa. Sabrás que la escasez y el deleite no son incompatibles.» O como ésta, con la que damos punto final a estas líneas: «Tal vez aún no lo sepas, pero a alguno tú haces perder el sueño, el apetito. Él te ha visto

una vez y sin embargo, es como si de siempre te estuviera buscando, y como si en un momento de deslumbramiento, al verte, al fin te hubiera hallado. Como por efecto de una memoria ancestral te reconoce y es a ti, sólo a ti a quien él buscaba. Tú tal vez no lo sabes, pero en algún rincón de la tierra hay un hombre que te está buscando».

NOTA DE 2010 Isidoro odia a muerte la literatura de Abad Faciolince, le parece banal, aburrida y por supuesto, no soporta la posición política ambigua y confusa de ese escritor. Pero como este libro va a cuatro manos, y la votación es uno a uno, la nota queda con esa referencia.

M M

59.

Trilogía de lo cotidiano.

Entrevista con Jorge Giordani

EN ESTOS DÍAS entrevistamos al ministro del Poder Popular para la Planificación, el doctor Jorge Giordani. Más bien, entrevistamos al escritor Jorge Giordani. Al que «no se pone en ministro». Al que puso su corazón en una cantidad de escritos que convirtió en dos libros (o en cuatro, según se verá más adelante), para contarnos a los lectores y lectoras su visión de esta Venezuela en transición, en el combate para la construcción de mejores tiempos. Para el entrevistado, la Venezuela de sus sueños.

Antes de tratarlo personalmente, su sencillez, desprovista de las formalidades del cargo que ocupa, nos prefiguró su calidad humana. Esta impresión quedó de manifiesto en la planificación de la entrevista. El propio Giordani se comunicó con nosotros y nos hizo confidente de lo que llamó su «atrevimiento» literario... «¡Es que no soy escritor!», nos dijo, sin poses. Y bromeando agregaba, que era una tortura para él someterse a una entrevista como escritor.

Giordani es una persona que, a pesar del costo que se paga en la vida política, es muy respetada y estimada, y más aún por los que lo tratan. Cuando lo conocimos personalmente en la presentación del libro, en la Escuela de Planificación, experimentamos que el acto también era un cálido encuentro de amigos, convocados por la oportunidad de acompañar al pana en la presentación de su libro, unos de sus caros anhelos. Jorge Giordani sonriente y feliz, acompañado de su esposa, de sus hijos, de sus nietos, estaba rodeado por colegas y amigos, tales como Manuel Vadell, editor del libro; José Vicente Rangel, Germán Mundaraín, Héctor Navarro, Roberto Malaver, Roberto Hernández Montoya, Orlando Maniglia, Jorge García Carneiro y otras figuras conocidas, algunas ya visitantes de nuestra librería mediática, otras, en proyecto para ser entrevistadas.

Días después se produjo nuestro encuentro televisivo. La conversación fue tan atractiva que el tiempo de la entrevista se hizo corto, hablando de libros, de las lecturas y de la historia personal de Jorge Giordani, que también se cuenta en los libros que hoy son objeto de nuestra recomendación.

Nos referimos entonces a sus dos libros: el primero, *La transición venezolana y la búsqueda de su propio camino* (2007) con prólogo de Gastón

Parra Luzardo. La sustancia del tema, Giordani la define de la siguiente manera: «La transición que vive el país es parte de una crisis entre regímenes políticos, el de la cuarta república, representativa y clientelar, aún viva en sus vicios culturales adquiridos como bien sabemos a partir de una renta petrolera que no se produce sino que se capta del exterior, y el de la quinta en pleno proceso de conformación y desarrollo.»

El segundo libro es una trilogía. Una hermosa *Trilogía de lo cotidiano* (2007). El primer tomo, prologado por José Vicente Rangel, se llama «Impresiones políticas cotidianas». El segundo lo prologa Maza Zavala y se llama «Impresiones económicas cotidianas». El tercero, con prólogo de Eduardo Gasca, completa el trabajo: «Impresiones de lo cotidiano».

De esta trilogía, en la que aparecen referidos Gramsci, Galeano o Mèszaros como autores de cabecera, encontramos pasajes como: «En Venezuela, en pequeño, vivimos todavía los desatinos de quienes con otro 11, esta vez de abril, pretendieron con ese feroz golpe de Estado, que algunos juristas pretenden desaparecer del diccionario, dar al traste con un proceso que ya arrancó, el despertar de nuevos tiempos.»...«Marcadas son las esperanzas que se abren y de hecho posibilidades cuando se habla de la «Nueva PDVSA». Debemos tomar la pelota ahora que rebota ante caminos para nuevas alternativas de un desarrollo mucho más vinculado a los intereses del país, a su crecimiento interno, para que el petróleo pueda contribuir realmente a elevar la calidad de vida de la mayoría de los venezolanos y no termine siendo insumo para beneficio de unos pocos privilegiados. Luchar contra la dependencia del petróleo se mantiene como un reto inaplazable hoy y aquí en la Venezuela Bolivariana»... «No debemos tenerle miedo a la discusión, pero ella tiene que ser constructiva, comprometida, genuina, abierta, sin cartas por debajo de la manga, en un clima que permita abrir nuevos caminos».

En estos tiempos de discusión y reevaluación de nuestra *Constitución*, bien vale la pena pasearse por estos libros que nos hablan de nuestra historia reciente, relatada por uno de sus actores, también sujeto de la misma.

Su autor Jorge Giordani, sencillo y fresco, estudioso y formado: ministro de Planificación por muchos años, desde el inicio del gobierno bolivariano en 1999, salvo un período sabático en 2002, luego del golpe de Estado. Profesor universitario, ingeniero electrónico de la Universidad de Bologna, Italia; con posgrado en la Universidad Central de Venezuela y doctorado en la Universidad de Sussex, Inglaterra. Ha escrito varios

libros entre los que se cuentan los reseñados, que recomendamos por tratarse de importantes herramientas del conocimiento y de la comprensión de los hechos que vivimos.

NOTA DE 2010 Hemos entrevistado en dos ocasiones más a Giordani, que sigue escribiendo. Su más reciente libro: *Marx no estaba muerto, se encontraba de parranda* fue el motivo de nuestro programa 459 en Venezolana de Televisión y se transmitió también en Radio Nacional de Venezuela, y la entrevista fue reseñada en diversos medios impresos y como muchos de los programas de la serie, está disponible en nuestros blogs.

M M e I H D

*Diez y más motivos para valorar
un libro de investigación*

EN EL MARCO de la publicación reciente de dos libros de investigación sobre músicos venezolanos, se nos ocurre exponer simplemente por qué nos ha parecido uno de ellos extremadamente «bueno», y otro «malísimo». Y hay más de diez razones para explicar esto. No es lo usual que hagamos crítica de libros y mucho menos que cataloguemos los libros como buenos o malos, pues siempre respetamos el trabajo que significa llevar un libro hasta su publicación.

Pero en estos tiempos en los que tanto se habla de la falta que hace el buen periodismo de investigación, nos parece relevante resaltar el tema, sobre todo porque puede resultar interesante para quienes se están formando como profesionales de la comunicación social y desean tener algún ejemplo de buen trabajo de investigación. Describiremos someramente los dos libros a los que nos referimos y expondremos las razones por las cuales consideramos una investigación como buena y la otra pésima.

Nos referimos a los libros *Lo que es la vida*, del productor radial e investigador musical Luis Ugueto (Fundación editorial el perro y la rana) y *Hugo Blanco y su arpa viajera*, de Carlos Delgado Linares, periodista venezolano (edición personal del autor)

Lo que es la vida, un tema musical del cantautor marabino Felipe Pirela, da su nombre al libro del joven Luis Ugueto que presenta a los lectores, a 35 años de la muerte de Pirela, una biografía del cantante.

El libro es una lección de trabajo intenso, decantado por los años. Independientemente de la afición natural del autor hacia la vida del cantante maracucho—hay que recordar que Ugueto tiene al aire un programa sobre Pirela en Radio Nacional de Venezuela— la crónica está hecha con profesionalidad y concisión. Los lectores pueden conocer, desde distintos ángulos y voces, los detalles de la vida de un cantante y, al mismo tiempo, como una crónica de época, experimentamos el sabor, el color y el sonido de aquella Venezuela. Decenas de entrevistas presenciales o telefónicas con personas que tuvieron que ver con Pirela, a lo que se agrega un excelente recorrido hemerográfico y la narración del autor hilando las diferentes voces que cuentan la vida de Pirela y otros artistas contemporáneos. Sus 300 páginas contienen muchas ilustraciones, fotografías, afiches de época, recortes de prensa. Se compone así un conjunto de elementos que pintan ese mundo artístico de mediados

del siglo xx en Venezuela y convierten al libro en una obra sumamente atractiva para el lector, incluyendo los no interesados en Felipe Pirela. Y también para los estudiantes es un magnífico ejemplo de periodismo de investigación.

Lo que es la vida, es un tema escrito por Felipe Pirela, en 1968, cuya vida artística fue afectada por los conflictos originados de su divorcio, derivados del amarillismo periodístico característico de la fuente de farándula. Distintas interpretaciones del asesinato del cantante en Puerto Rico cierran la narración. Luis Ugueto, además de escribir el libro para la Fundación editorial el perro y la rana, ha producido un disco compacto junto a la disquera Velvet con canciones de Pirela, que sirve de acompañante ideal en la lectura del libro, editado tan cuidadosamente que prácticamente no puede encontrarse en él un solo gazapo. La sencilla, pero muy cuidada edición, es un adecuado marco para que el valor de lo escrito resalte singularmente.

Vamos al otro libro: *Hugo Blanco y su arpa viajera*, es un trabajo en el que primó la improvisación. El autor es el experimentado periodista Carlos Delgado Linares.

Publicado en febrero de este año con la intención de homenajear a Hugo Blanco, creador del «ritmo orquídea» en Venezuela, es una biografía breve que sorprendentemente no permite al lector calar en la personalidad del personaje de quien se hace la biografía. Las “entrevistas” a figuras de la música venezolana como a: Cristina Maica, Reyna Lucero, Rummy Olivo, María Teresa Chacín, Mirta Pérez, Chelique Sarabia, Mario Suárez, Simón Díaz y otros, tampoco aportan lo suficiente para apoyar la intención del autor en el sentido de complementar su propio trabajo. Es una pluralidad de voces que respondiendo una serie de preguntas informales quedan convertidas en un catálogo que poco dice del personaje, a tal punto que en algunos casos, confiesan no tener más que una opinión tangencial sobre Hugo Blanco. Lo que ahonda la sensación en el lector de que no ha habido la suficiente investigación y ante la trayectoria del autor sorprende que la exposición del tema semeje la de un principiante.

Creemos que se trata de un intento que no cumple con lo necesario para que un lector desconocedor de Hugo Blanco, pueda acceder a su personalidad, e incluso provocar su atención a la obra del artista. Es decepcionante, puesto que el autor del libro ha escrito otros como *La trova cubana y la trova tradicional*, *Billos solamente Billos*, *Caracas ayer, hoy y siempre* i y ii, de mejor calidad, lo que permitía esperar lo mismo del libro sobre Hugo Blanco.

61.

Vicios: libros, cine y chocolate

HOY ME VOY a dar el gusto de hablar de vicios, es decir, el hábito que gusta mucho y del cual es difícil sustraerse, según la academia. Entre mis preferidos están los chocolates, los libros y el cine. Y cuando digo vicios, es justamente eso que define la academia, en una de sus acepciones. Soy avara e insaciable con los tres y puedo disfrutarlos sola o en compañía, el gusto no varía.

Cómo se puede, o mejor, cómo podría yo leer, o ir al cine sin comer chocolate. Aunque la verdad es que no concibo no comer chocolates en ninguna oportunidad. Si estoy triste, vale. Y si estoy feliz, también. Sin excusa de por medio, también. Mi capacidad de empacho es bastante amplia. Prefiero los chocolates de leche rellenos de avellanas o de almendras. Venezolanos, italianos, suizos, me da igual, con tal de que sean de esas características. Es inútil tratar de dosificarlos, así que no tengo en depósito. Los que compro o me regalan, me los como.

Lo de los libros es fácil. Voy a las librerías sólo para ver qué hay, pues las novedades me llegan con regularidad para su reseña. Compro muy pocos libros, y comprarlos es realmente un acto de gula, porque es imposible leer todos los que me llegan. Ya lo he contado otras veces. Leer más que una disciplina es para mí un azar. Por oficio puedo estar leyendo hasta una docena de libros al mismo tiempo y al cerrar la contraportada de un libro ya estoy ojeando la portada de otro como la gente que enciende un cigarro con la colilla del que acaba de fumar. Alterno períodos intensos de lectura con días de evocación. Se disfruta la lectura en acción y también en el recuerdo.

Con respecto al cine, a veces vamos hasta a tres películas seguidas el mismo día. No me gusta verlas en DVD o en VHS. No tiene gracia poder detener la película y pararse a atender el teléfono o la puerta. La magia del cine es ir al cine. Y disfrutar lo absolutamente artificioso, mágico e irreal de sentarse en una sala totalmente a oscuras, con una cantidad de siluetas en las sombras que acompañan el ritual, viendo ficciones, ¿o realidades? En la sala de cine, la película pasa como la vida, en un presente continuo hasta el final, sin tiempo de ralentar o hacer una pausa. Me gustan las películas de actuación, de diálogos inteligentes, de humor negro, sobre gente que existe allí en la pantalla y a lo mejor también en la vida real. No me interesan los efectos especiales, los guiones predecibles. Hay quienes van al cine para desconectarse, para no pensar. A mí

me gustan las películas que le llegan a uno, que mueven. Y mientras más sencillas, mientras más ingeniosas, mejor.

Lo del cine en sesiones excesivas tiene su arte. Uno se instala frente al computador, o revisa la cartelera en prensa, abre la página de cine, y empieza a combinar horarios, para calcular exactamente cómo salir corriendo de una sala y llegar a la próxima. Ir al cine a ver una sola película es para los días de emergencia, entre semana o cuando salimos con amigos. Pocos aceptan el trote ese de las dos o tres películas seguidas. Y también cuando uno sale con amigos, lo hace para conversar, así que el tiempo se reduce.

En esos días en que vamos al cine a lo grande para ver una película y después otra, y otra, dedicamos luego el tiempo a comparar los estilos, los argumentos. Esos días de cine se dedican a perecear después en largas horas de conversación.

VIVAN LOS VICIOS

Y mientras tanto, me como otro chocolate, retomo la lectura de los libros de esta semana y pienso en cuál película me sumergiré para la próxima sesión. Las más recientes visitas al cine nos hicieron disfrutar de un tirón tres películas excelentes, distantes entre ellas en temas, estética, geografía, propuestas, géneros: *Paradise now*, una película palestina de Hany Abu-Assad, sobre un atentado suicida en Tel Aviv; la comedia francesa *Hombres trabajando*, de Brigitte Rouan y *El último bandoneón*, una coproducción argentino-venezolana de Alejandro Saderman. Entre semana creo que será bueno ir a ver una de producción italiana: *Acuérdate de mí*, de Gabrielle Mucino.

El cine comercial, que se quede en sus salas. No me interesa.

M M

El Premio Internacional de Novela
Rómulo Gallegos 2007

MÁS DE 200 posibilidades de selección. La mexicana Elena Poniatowska gana con *El tren pasa primero* (Alfaguara), su novela sobre la lucha de los ferrocarrileros en México, el Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos. Ha sido una reñida competencia que deja como primera finalista a la novela del también mexicano David Toscana con el libro *El ejército iluminado* (Tusquets). La xv edición del Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos que Venezuela concede desde 1967 tiene como recompensa una medalla, un diploma y 100.000 dólares, además de la publicación del libro en Monte Ávila Editores Latinoamericana.

Con un jurado como el de esta edición, los lectores no podíamos esperar menos. Luis Britto García, Isaac Rosa (Ganador de la edición xiv del Premio), Helen Umaña, Juan Madrid y Luis Navarrete afirmaron haber leído y evaluado todas las novelas recibidas para el concurso, en total 228 de 18 países diferentes.

XV PREMIO INTERNACIONAL DE NOVELA RÓMULO GALLEGOS

El veredicto que da como ganadora a la novela de Poniatowska, destaca que se trata de «Una epopeya colectiva por la dignificación del trabajador, mediante la reconstrucción ficcional de hechos reales.»

En un proceso que duró varios meses, cada jurado elegía 20 novelas. Luego se reducía la lista colectiva a 12 novelas, entre las que figuró la obra *Los cristales de la noche*, (Alfaguara), del venezolano, Carlos Noguera. Finalmente, cuatro mexicanos compitieron por el premio: *Tres lindas cubanas*, de Gonzalo Celorio; *Los minutos negros*, una primera novela de Martín Solares; *El ejército iluminado*, de David Toscana y la seleccionada como ganadora *El tren pasa primero*, de Elena Poniatowska.

Este año, el Premio Rómulo Gallegos galardona también a los lectores. La Fundación Centro de Estudios Latinoamericanos Rómulo Gallegos (CELARG) organizó un concurso paralelo, que consistía en colocar cajas en diversas librerías del país, junto al listado de las obras concursantes. Los lectores debían colocar una papeleta con el nombre del ganador del concurso. En caso de coincidir con la decisión del jurado, los lectores ganadores reciben como premio un encuentro con el escritor merecedor del galardón, lo cual será sin duda todo un privilegio para los seguidores de Poniatowska.

La Poniatowska tiene una vida definitivamente novelesca. De madre mexicana y padre polaco de ascendencia real, nació en París y llegó muy joven a México. En el año 2001 ganó el Premio Alfaguara de Novela con *La piel del cielo*. Escritora, periodista y reconocida activista política, ha sido galardonada con distintos premios. Su nombre completo es Hélène Elizabeth Louise Amélie Paula Dolores Poniatowska Amor y nació el 19 de mayo de 1932.

En el material informativo recibido por los periodistas en el CELARG, se cuenta que «Su madre, Paulette, se llamaba en realidad Dolores Amor y nació en 1913 en París, hija de una familia porfiriana exiliada tras la revolución. En París se casó con otro exiliado, el heredero de la corona polaca Jean Evremont Poniatowski Sperry, y en París nacieron Elena y Sofía, a quien todos llaman Kitzia. Heredó el título de princesa de Polonia.

En 1941 Paulette huyó de la Segunda Guerra Mundial con sus hijas. Mexicana por herencia, decidió refugiarse en este país. El padre de Elena, que se había alistado en el ejército francés, combatió en la guerra hasta que terminó y fue a reunirse con su familia. En 1947 nació Jan, el tercer hijo del matrimonio. Su padre fundó los laboratorios Linsa, donde Elena trabajó como secretaria por un corto tiempo. Se hacía cargo de las niñas Magdalena Castillo, su nana desde que tenía 18 años y que dedicó toda su vida a cuidarla. Fue también su maestra de español. En 1949 la enviaron a un internado religioso en Estados Unidos del que regresaría en 1952.

Destinada en principio al matrimonio con un príncipe europeo, Elena decidió sin embargo dedicarse al periodismo. En 1953 empezó a trabajar en el *Excélsior* escribiendo crónicas de sociales que firmaba como «HélŠne». Un año permaneció en *Excélsior*, y de ahí pasó a *Novedades*, donde se ganó un público que la seguía gracias a sus textos impredecibles.

En 1968 contrajo matrimonio con el astrofísico Guillermo Haro, con el que tuvo dos hijos: Felipe y Paula. En esa época decidió legalizar su nacionalidad mexicana. Elena escribió ese mismo año un reportaje sobre la tragedia de Tlatelolco que *Novedades* no quiso publicar, ni publicó tampoco su entrevista con Oriana Fallaci, herida durante el incidente. Meses después murió su hermano Jan en un accidente automovilístico. Su padre, completamente desmoronado, murió en 1979.

Elegido presidente Luis Echeverría, concedió el premio literario Xavier Villaurrutia a Elena Poniatowska, en 1971, por *La noche de*

Tlatelolco, pero ella lo rechazó. En 1979, recibió el Premio Nacional de Periodismo.

Cronista del terremoto de 1985 y del conflicto de Chiapas, sigue compaginando su labor periodística con la literaria. En 1992, publicó una novela que le llevó diez años escribir, *Tinísima*, e inmediatamente se puso a trabajar en *Luzyluna*, a la que le siguió *T. Tauri*. Elena Poniatowska dedica buena parte de su vida a escribir novelas, cuentos, poemas, artículos, entrevistas y sobre todo prólogos y presentaciones de libros.

Es doctora honoris causa por la Universidad de Sinaloa, por la de Toluca, por la de Columbia (Nueva York) y por la de la Florida en Miami.»

LA ENTREVISTA CON PONIATOWSKA

Al primer intento telefónico nos respondió en México en la tarde del veredicto, el martes 26 de junio. Grabamos una breve entrevista en Radio Nacional de Venezuela, y la divulgamos en los espacios de *La librería mediática*. Es fácil conseguir esta nota en el ciberespacio. Contenta y dedicando el premio a sus hijos, Poniatowska nos habló del oficio de periodista, de la novela, de su participación en el Premio como jurado, en 1995, cuando se eligió la novela de Javier Marías; de su entrevista al propio Rómulo Gallegos hace tantos años.

Fueron sólo unos minutos el día del veredicto, cuando decenas de periodistas de todo el mundo la estarían llamando, y a pesar de esto, nos atendió entusiasta, afable. No quisimos agotar el encuentro, quedamos a la expectativa de su visita en agosto para realizar la entrevista formal. Una escritora y periodista progresista, con más de 50 años de experiencia profesional, que apoyó y apoya a López Obrador en México tendrá muchas cosas que decirnos acerca del oficio del periodista, del arte de escribir, de su visión de lo que está pasando en Nuestra América, de la propuesta venezolana del socialismo del siglo XXI. Mientras tanto, queda con nuestros lectores la breve entrevista grabada el 26 de junio, vía telefónica desde los estudios de radio.

La novela, *El tren pasa primero*, publicada en octubre de 2005, es presentada por sus editores como: «La gran novela sobre el movimiento ferrocarrilero mexicano». Cuenta una historia real acerca de las luchas ferrocarrileras, que la periodista y escritora cubrió profesionalmente en 1959. Poniatowska ha declarado que «la revolución mexicana se hizo en tren», y como nos dijo en la entrevista, ha sido por causa de los Estados Unidos que desaparecieran los trenes en su país, así como se ha impedido que los trenes de pasajeros vuelvan a existir en su país, donde existen algunas líneas sólo de carga.

Invitamos a leer el comienzo de la novela ganadora de la xv edición del Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos, que puede conseguirse en librerías y leerse gratuitamente, junto con todas las obras participantes, en la biblioteca del CELARG:

«Los rostros desencajados de quienes no habían pegado el ojo en toda la noche se juntaron en un círculo que empezó a girar sobre sí mismo, como si obedeciera a la fuerza de succión de una centrífuga. El silencio se hizo de piedra. Nadie se movía, ni siquiera Rodrigo, el hijo de Saturnino Maya, de nueve años. El embudo invisible los jalaba a su interior. Ninguno se atrevía a mirar su reloj, salvo Trinidad, que murmuró:

—Van a dar las diez.

—A lo mejor la gente se raja —dijo Saturnino Maya de la sección 14.

Si los ferrocarrileros no cumplían con la orden de huelga, todos serían destituidos.»

M M

63.

Los libros y los viajes tienen mucho que ver.

Diez libros y lugares que buscaremos en nuestro viaje a París y a Barcelona

CADA AÑO, A finales de septiembre y principios de octubre, aprovechamos la invitación que los organizadores de la Feria Internacional del Libro (LIBER), de España, hacen a Isidoro Hugo Duarte y nos vamos con nuestros propios medios a trabajar y a recabar material para los programas de *La librería mediática*. Este año estaremos visitando también París. Así que además de caminar bastante y cubrir la Feria, aprovecharemos para hacer contactos con los Círculos Bolivarianos de París, con la Asamblea Bolivariana de Cataluña, intentaremos entrevistas con Ignacio Ramonet, de *Le monde diplomatique* y visitaremos también las sedes diplomáticas de nuestro país. Todo esto es nuestro plan de viaje, que, como siempre, adaptaremos para dar lugar a los imprevistos y sorpresas gratas que serán reseñadas en nuestros trabajos radiales, televisivos a nuestro regreso a Venezuela.

Con planes de visitas concretas, compras, pensadas, de libros, hacemos una tentativa bitácora de viaje que cambiará su rumbo de acuerdo a las circunstancias. Compartimos diez de los objetivos de este viaje con los lectores:

11. Libros de cómics en Barcelona. Visitaremos alguna librería especializada para aumentar nuestra colección personal con novedades y productos curiosos de este género.
12. *El Gobierno invisible* de Bruno Cardeñoso. Autor reiteradamente recomendado por Cristina González, que explica que es una obra de contenido político–esotérico de gran singularidad. Esto ha provocado nuestro interés.
13. Cualquier libro de Eduardo Mendoza, recomendado por Raúl Casal en algún artículo, parece ser uno de los más hilarantes. Sabemos que se trata de un autor de larga trayectoria y muy apreciado por los lectores de España.
14. Algunos de los títulos de Paul Auster. Después de leer la novela *Leviatán*, recomendación obligada de Andrés Izarra, presidente de Telesur y del vicepresidente de la República Jorge Rodríguez en sendas entrevistas en *La librería*, nos hemos convertido también en seguidores de la obra de Auster, algo difícil de conseguir en Venezuela.
15. *París según Cabú*. Este dibujante francés hizo un homenaje a París el

otoño pasado en un libro de cómics que en su oportunidad no pudimos comprar. Este año no lo pelamos.

16. La novela *Basura*, de Héctor Abad Faciolince. Continuamos así la relación amor-odio con este autor colombiano, cuya producción literaria nos fascina, mientras que su postura política reflejada en sus trabajos periodísticos y de opinión nos repele. En todo caso, leeremos este libro que es el único de los escritos por él hasta ahora que nos falta revisar.
17. *El arte del piano*, de Heinrich Neuhaus. En opinión del profesor de piano, Carlos Pineda, este libro sustituye al profesor de música más exigente. Como estudiantes, sin embargo, pensamos que es insustituible la tutela de un guía para conocer bien un instrumento.

SITIOS Y EVENTOS DE INTERÉS:

18. La mezquita de París. Hemos visitado la mezquita de Caracas, hemos recorrido La Alhambra de Granada y, uno de nuestros destinos, en este viaje que emprenderemos en septiembre y octubre es la mezquita de París.
19. Joan Manuel Serrat y Joaquín Sabina se propusieron una gira monumental por España y Latinoamérica. Los veremos antes, el 6 de octubre en el Palau Sant Jordi de Montjuic, en el que se dice será el último concierto de ambos en Barcelona. Luego continuarán en la ruta que pasará por Caracas en noviembre y finaliza el 20 de diciembre en Montevideo.
20. La Feria Internacional del Libro 2007 (LIBER), en Barcelona, España. Isidoro desde mucho antes, y juntos desde 2003, hemos sido asiduos visitantes de este encuentro, uno de las más importantes Ferias profesionales de carácter internacional. A la expectativa de lo que encontraremos, nos esperan 3 días de intensa actividad, del 3 al 5 de octubre. Aprovechando nuestra coincidencia en el lugar, el Centro Nacional del Libro nos ha anotado en la lista de la delegación venezolana que exhibirá en un *stand* las novedades editoriales producidas en nuestro país y probablemente seremos ponentes en un foro sobre el libro dentro del recinto ferial de Montjuic.

A nuestro regreso, como de costumbre, realizaremos la crónica de viaje.

M M

64.

El cuento y la novela según Julio Cortázar y más de diez razones para leer la antología de diez cuentos inolvidables

EN ESTOS DÍAS nos llegó el libro *Cuentos inolvidables según Julio Cortázar* (Alfaguara, Buenos Aires, 2007). Una antología de cuentos de la literatura occidental, seleccionados por el propio Cortázar en sus diversos ensayos y conferencias, en diversas épocas. El prólogo del libro está a cargo de Carlés Álvarez Garriga, con un estudio de Soledad Quereihac acerca de los diversos autores seleccionados y una conferencia de Cortázar sobre el cuento, pronunciada en 1962.

Cortázar es uno de nuestros autores preferidos. Comenzamos a conocerlo poco después de su muerte, en el tránsito a mayores lecturas desde nuestra lectura juvenil. Ampliábamos nuestra lectura y nos topamos con Cortázar en la televisión, en el extinto canal 5, en un programa de entrevistas que conducía acertadamente el español Joaquín Soler Serrano. Inmediatamente nos fascinamos con el autor y el primer libro que leímos de él fue *Un tal Lucas*. Allí hay un cuento breve, uno de los que consideramos mejores de Cortázar, *Amor 77* que dice así: «Y después de hacer todo lo que hacen, se levantan, se bañan, se entalcan, se perfuman, se peinan, se visten, y así progresivamente van volviendo a ser lo que no son.» Lucas es un hilarante personaje de Cortázar y nos gustaría que fuera tan conocido como Cronopios y Famas.

El libro *Cuentos inolvidables según Julio Cortázar* es una hermosa joya. Pequeño, delicado en esta edición. La portada, suave y mate, invita a acariciar el libro. Representa una composición de estanterías de madera, con fondo de color, a modo de cajas de diversos tamaños. Unas vacías, otras contienen los nombres de los autores propuestos por Cortázar como «inolvidables»: Bierce, Tolstoi, Capote, Felisberto Hernández, Mansfield, Borges, Onetti, Poe, Carrington. Unas enriquecedoras líneas de Cortázar y una breve biografía breve de cada autor.

Descartes decía que cuando leemos entramos en lo mejor de cada escritor, experiencia que creemos es válida con la lectura de este libro de cuentos de varios autores seleccionados por Cortázar. Si los seleccionó se podría entender que los recomienda, lo que también permite considerar que disfrutamos de la misma manera el relato que motivó a Cortázar su decisión. Al final de la lectura sabremos en qué medida seremos cómplices de su selección, en qué medida nos adentramos en el

mismo libro. Recibiría las mismas emociones Cortázar, cuando leía, por ejemplo, *El puente sobre el río del búho* de Ambrose Bierce. O el misterioso cuento de Catherine Mansfield, que igual que los otros cuentos produce una extraña sensación de felicidad. Es estimulante suponer que es la misma que pudiera experimentar Cortázar, lo que nos permite sentir que se participa de su mundo emocional, e intelectual.

Ya esto se agrega la magistral conferencia de Cortázar sobre el cuento, el cine, la fotografía. La íntima relación del cuento y la novela, igual que la que existe entre fotografía y cine. Carlés Álvarez Garriga, prologuista del libro, es estudioso de la obra de Cortázar y por tanto conoce las referencias literarias que el propio autor realizaba en sus ensayos y conferencias, como *Del cuento breve y sus alrededores*, incluido en el libro que referimos.

Diez cuentos conforman esta antología. Cada cuento es de tal calidad que hace difícil determinar cuál gusta más, impresionado por lo impecable de la escritura de cada autor, y especialmente por la sencillez del estilo y el desarrollo dramático del relato, con su carga de suspenso. Estos son los diez:

Tlön, Uqbar, Orbis Tertius, de Jorge Luis Borges; *William Wilson*, de Edgar Allan Poe; *Un recuerdo navideño*, de Truman Capote; *El puente sobre el río del Búho*, de Ambrose Bierce; *La lección del maestro*, de Henry James; *La muerte de Iván Ilich*, de León Tolstoi; *Un sueño realizado*, de Juan Carlos Onetti; *La casa inundada*, de Felisberto Hernández; *Conejos blancos*, de Leonora Carrington; y *Éxtasis*, de Katherine Mansfield.

En Venezuela acaba de editarse otra antología de cuentos, compilada y comentada por el escritor venezolano Ruby Guerra. Ediciones B reúne a 21 autores del siglo XXI. Cuentos escritos después del año 2000 por autores tan disímiles en experiencia, estilo y oficio como Elisa Lerner, Eloi Yagüe, Humberto Mata y otros, permitirán al lector actualizarse sobre parte de la creación literaria en Venezuela en la presente década, de la mano de autores de distintas generaciones. Por lo expuesto y porque contiene narraciones de indudable talento es aconsejable que forme también parte de nuestra biblioteca de literatura.

M M e I H D

65.

La Poniatowska y el Toscana.

*El tres y dos del Premio Internacional
de Novela Rómulo Gallegos*

México arrasó en la xv entrega del Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos

PASAN COSAS EN México. No sólo en lo político. No en balde, en el Premio Rómulo Gallegos cuatro de los doce finalistas fueron mexicanos. También Venezuela integró esa pléyade: Carlos Noguera con su novela *Los cristales de la noche*. En la decisión final, tres votos del jurado fueron para la novela *El tren pasa primero*, de la mexicana Elena Poniatowska y dos para la novela *El ejército iluminado*, de David Toscana. Damos nuestras impresiones luego de la entrega del Premio, que tuvo lugar en la Casa Rómulo Gallegos.

El jueves 2 de agosto, fecha en que se celebra el natalicio de Rómulo Gallegos y día de la entrega del Premio, en horas de la mañana hubo una rueda de prensa con la autora. Allí tuvimos la oportunidad de realizar algunas preguntas cuya grabación se consigue en Internet.

En la tarde de ese jueves, la Poniatowska vino al estudio de Venezolana de Televisión para concedernos una entrevista que salió al aire el sábado 4 de agosto, donde pudimos conversar más extensamente entorno a literatura y periodismo.

DE PRINCESA POLACA A PRINCESA MAYA

Durante la rueda de prensa y para la entrevista, Elena Poniatowska se presentó vestida de negro, elegantísima y sobria, con el cabello suelto, muy tradicional. Y no se crea que ésta es una reseña de revista de modas, sólo un comentario para resaltar que el atuendo elegido más tarde, en la noche, para recibir el Premio, nada tenía de clásico.

Esta periodista y escritora mexicana nacida en París, con ancestros reales en Polonia, y residente en México desde su niñez, se aprecia como una auténtica mexicana, orgullosa de la herencia cultural de los indígenas de México. Su decisión de vida es estar siempre del lado de los excluidos, con honestidad y comprometida con las causas que considera justas del pueblo. Nos explicaba Esperanza Núñez, una amiga mexicana que asistía al evento, que el traje usado por la Poniatowska es el vestido de gala usado por las mujeres mayas, por las princesas indígenas mexicanas. Entró a recibir su premio trajeada, orgullosamente, a la usanza de las grandes ocasiones de los hermanos indígenas, con el cabello recogido, lleno de flores.

Su vestido de princesa maya, rojo, naranja y amarillo la hacía ver, ciertamente, como una representación viviente de la fortaleza cultural del pueblo mexicano. Eso contribuyó a aumentar la emoción de la entrega del galardón, un evento cálido y solemne al mismo tiempo.

Así, con bastante puntualidad, con la presencia de Sonia, la hija de Rómulo Gallegos, se inició el evento de entrega del galardón con la entrada de Elena Poniatowska que recibió el Premio de manos de Jorge Rodríguez, vicepresidente ejecutivo de la República Bolivariana de Venezuela.

Después de la entrega, por una extraña disposición de los organizadores, la Poniatowska, en un espacio del *hall*, fue separada por una cinta de los asistentes del acto, solamente rodeada y compartiendo con los funcionarios de la institución. Realmente inusual, que afortunadamente no empañó la impecable ceremonia de premiación y la calidad de los discursos.

DISCURSOS EN LA ENTREGA DEL PREMIO

ELENA PONIATOWSKA

Su discurso resaltó la figura de Gallegos, a quien tuvo la suerte de entrevistar en México hace unos 50 años. Habló de la célebre novela de este escritor, *Doña Bárbara* –que próximamente se distribuirá gratuitamente en Venezuela en una edición de un millón de ejemplares salida de la nueva Imprenta de la Cultura– y también hizo una semblanza interesantísima de Rómulo Gallegos, que lo dibuja como ser humano y como escritor. Un escritor que necesitaba de la soledad, de la máquina de escribir y de una pared enfrente para escribir. Un hombre serio y austero que regaló una sonrisa a la joven periodista que lo entrevistaba, más a la juventud que a la profesional y conversó sobre su obra y sobre México y Venezuela.

Poniatowska ha sido parca en valorar el proceso bolivariano, en los días de su visita. Reservaba el tema político para antes de su viaje de regreso y escribirá para *La Jornada*, diario que la cuenta entre sus plumas, acerca de este tema. Es la madera de una periodista de fondo, que quiere escribir sobre tema de tal importancia, despojada de superficialidades y basada en el sereno análisis de sus experiencias. Le entregamos muchos libros que reflejan la realidad venezolana desde distintos puntos de vista: *Los documentos del golpe*, *El libro blanco sobre rctv*, el reciente título *El socialismo irreal*, de Teodoro Petkoff; el ensayo sobre Bolívar de Vladimir Acosta, publicado por PDVSA, libros de poesía. Para incorporarle información, Cristina González, periodista y profesora universitaria, presidenta de radio YVKE Mundial, le contó acerca de nuestra

historia reciente. La importancia del Premio Rómulo Gallegos, ha motivado una gran demanda de encuentros con la ganadora, por lo que además de Cristina González, el profesor Eleazar Díaz Rangel planifica una entrevista.

La Poniatowska, haciendo gala de su veta periodística, expresó su complacencia de disponer de la oportunidad para observar de primera mano lo que sucede en nuestro país, puesto que la única información que recibe es de la llamada gran prensa mexicana. En la rueda de prensa declaró que le había parecido simpático el gesto del presidente Chávez, cuando en oportunidad de su discurso en la Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas expresó que aún se sentía «olor a azufre» en ese recinto, lugar donde el día anterior había hablado el señor Bush, presidente de Estados Unidos.

El domingo 5 de agosto fue la invitada de honor en el maratónico programa televisivo *Aló Presidente*, que conduce el presidente de Venezuela. Allí le manifestó su apoyo, diciéndole que a Gallegos no lo había dejado el tren y a Chávez tampoco lo estaba dejando. Este programa duró ocho horas y, al finalizar, haciendo gala de una envidiable energía y vocación periodística, le hizo una entrevista al Presidente. Todo esto fue reseñado en los medios de Venezuela y el mundo, pero destacamos el escrito de Luis Britto García sobre la Poniatowska que puede ser ubicado fácilmente en Internet.

Volvamos al discurso de la ganadora. Habló en esta oportunidad brevemente de su novela, el *Tren pasa primero*, que ya estamos leyendo, junto a su más reciente libro de crónicas: *Amanecer en el zócalo*, sobre las elecciones de México, en el año 2006, que pronto será distribuido en Venezuela por Editorial Planeta.

Reproducimos el inicio y cierre de las palabras de Elena Poniatowska:

«En la edición de Domingo Miliani de *Doña Bárbara*, leí que en 1905, don Rómulo Gallegos «ingresó a trabajar en el Ferrocarril Central de Venezuela como jefe de estación» y mi gusto fue grande porque la novela ganadora del premio con su nombre le rinde tributo a los ferrocarrileros mexicanos.

El tren está ligado al destino de México pero también al de Venezuela y al de nuestros países latinoamericanos. Las vías del tren, los rieles son nuestros paralelos y nuestros meridianos. Cubren la gran llanura de América Latina como antes la marcaron las pequeñas huellas de los pies en los códigos prehispánicos. Para muchos ferrocarrileros, el mundo es el interior de una locomotora y la fuerza de la locomotora lo es todo, su amor, su actitud ante la vida, su política. En México decimos: «Se le fue

el tren» cuando un hombre fracasa. Aquí en Caracas, confirmo que a don Rómulo Gallegos no se le fue el tren.

¿Estarían contentos Rómulo Gallegos y Mariano Picón Salas al ver que ahora la novela *El tren pasa primero* recibe el Premio Rómulo Gallegos? Tuve el privilegio de entrevistarlos durante su exilio mexicano, Mariano Picón Salas en el Centro Médico, unos días antes de su salida del hospital, Rómulo Gallegos en su casa de Polanco, unos días antes de su regreso a Venezuela en 1958, después de un largo exilio mexicano...

...Hace más de 150 años, Alexander von Humboldt escribió que «en ningún lado existe una diferencia tan atemorizante en la distribución de la fortuna, civilización, cultivo de la tierra y población que en América Latina» y por desgracia su frase sigue vigente. Sin embargo, América Latina, México y Brasil viajamos en el mismo tren, un tren de muchos vagones que atraviesa paisajes fantásticos, paisajes a veces también desolados pero si en el futuro nos tocan jefes de estación de la talla de Rómulo Gallegos, podremos tener la seguridad de que vamos bien y de que nuestra locomotora de miles y miles de caballos llaneros avanza sobre durmientes sólidos y vamos montados en rieles de buen hierro rumbo a un destino que mucho tiene que ver con la esperanza.»

ROBERTO HERNÁNDEZ MONTOYA

Roberto Hernández Montoya, como presidente de la Fundación Centro de Estudios Latinoamericanos Rómulo Gallegos (CELARG), con acierto, tomó en su discurso de orden la denuncia principal de la novela: la desaparición del sistema ferroviario mexicano gracias a Estados Unidos. Resalto cómo en Venezuela estamos trabajando para recobrar esta importante forma de comunicación y progreso con una nueva y moderna red de trenes.

JORGE RODRÍGUEZ

Jorge Rodríguez, vicepresidente de la República Bolivariana de Venezuela, un íntimo amigo de la lectura, se dirigió a la premiada expresándole su emoción por ser el portador de la entrega del Premio y contándole el seguimiento de su obra literaria, su frustrada entrevista en el programa que conducía en Telesur al coincidir la cita con el nombramiento como vicepresidente.

Las entrevistas en radio y televisión con Elena Poniatowska fueron divulgadas en los espacios regulares de *La librería mediática*.

NOTA DE 2011 En la edición del 2009, el galardón fue para William Ospina, de Colombia, con *El país de la canela*. La entrevista que le hicimos junto a Isidoro Hugo Duarte y Mónica Chalbaud está disponible en nuestros blogs y fue divulgada en radio y televisión. En 2011 ganó Ricardo Piglia, de Argentina, a quien también entrevistamos.

M M

66.

En una sociedad progresista los libros y la televisión deberían tener siempre mucho que ver

LA LITERATURA SIEMPRE será fuente de inspiración para los medios televisivos. No sólo abiertamente, cuando vemos adaptaciones de obras literarias, sino por distintos caminos y recovecos. Así nos lo comentaba Federico Andahazi, autor de la novela *El conquistador* (Argentina, Editorial Planeta, 2006), en entrevista concedida recientemente a *La librería mediática*. Nos refería, como ejemplo, una de las más monstruosas franquicias televisivas para la degradación humana, *Gran hermano* y todas sus versiones, que ha sido producida en Venezuela a través de la televisión privada y ahora mismo se divulga en Argentina en horario estelar los domingos a través de un canal comercial. Este programa, como explica Andahazi, se inspira en la novela *1984* de Orwell.

Andahazi refería que en este canal privado de Argentina, en la madrugada, luego de *Gran hermano* sale *Ver para leer*, un programa literario. Para sorpresa de los directivos de este medio que le asignaron el horario de los lunes a la 1:00 de la madrugada, este programa logró 11 puntos de *share*, cuando *Gran hermano*, en horario estelar, lograba 40 puntos. ¿Interesa o no la literatura al gran público? En esa misma entrevista, en la que Andahazi nos hablaba del tema de su novela, al que nos referiremos más adelante, sucedió algo digno de reseñarse y que responde en cierto modo la pregunta.

La entrevista fue grabada en el Centro de Arte La Estancia y nos acompañaba Elvis Carvajal, el camarógrafo de Venezolana de Televisión, y Tomás Mezones, asistente de cámara. Ambos son, además, asiduos usuarios de nuestro programa. Tomás nos había contado hace unas semanas que se animó a comenzar a escribir, en vista de que siempre decimos que todos tenemos derecho a la expresión creativa. Recibimos de él la grata sorpresa de un cuento muy interesante, que participó en el «Concurso anual» de *La librería mediática*. En ocasión de la entrevista a Andahazi, Mezones nos entrega un cuento, ingenioso y breve. Lo guardamos en el bolso y comenzamos a hablar con Andahazi sobre su novela *El conquistador*—ganadora del Premio Planeta de Novela—, que nos narra un descubrimiento al revés con base en una antigua leyenda de navegantes aztecas que viajan atravesando el mar hasta llegar a Europa mucho antes de la visita de Colón a América. A través de la vida del protagonista,

Quetz, conocemos las antiguas culturas de nuestra América y disfrutamos de esta nueva novela de Andahazi, ya conocido por *El anatomista*, *Las piadosas*, *El príncipe* y otros libros por demás interesantes.

Andahazi, que visita nuevamente a Venezuela después de 6 años, se sorprende de la ebullición económica, social, cultural. Muy bien informado y poco manipulable por los grandes medios nacionales e internacionales, celebra las oportunidades que se abren a todos en Venezuela mientras nos habla de su literatura. En medio de la entrevista, se nos ocurre que Federico puede leer en voz alta el texto de Tomás y así se lo pedimos a ambos. Andahazi lee el relato en cámara y en un gesto de amabilidad sincera, le pide al escritor en ciernes que le autografe el original. Tomás Mezones representa los miles de creadores populares a los que se les había excluido de los grandes círculos literarios y, a través de nuestro programa, como tantos lectores de a pie, como tantos escritores nunca antes reseñados o publicados, expone su obra al público y es leído por un escritor de oficio.

El tiempo dirá del desarrollo de este nuevo escritor. Lo que sentimos es que así como *La librería mediática* es una plataforma para todos los lectores, libreros, escritores, también la pluralidad de medios que existen en Venezuela hoy en día permiten a miles de personas expresarse a través de las cámaras que antes estaban reservadas a la élite intelectual, real o pretendida.

Esta es una de las tantas razones por las cuales hay que seguir apoyando la democratización del espacio radioeléctrico, proceso que avanza en Venezuela. Seguramente, Tomás habría sido objeto de burlas e irrespeto, por decir lo menos, al exponer su obra en un canal como RCTV, que disfrutó y abusó gratuitamente del espacio radioeléctrico de todos los venezolanos desde hace más de 50 años, hasta el vencimiento de su concesión. En ese tipo de canal, nuestro novel escritor, no habría sido admitido sino como parte de un público que aplaude en una gradería los infames programas de «entretenimiento», hechos para cosificar y degradar las posibilidades culturales de la gente. Esto es lo que ha hecho RCTV y canales similares. Lejana está la época en que algunos clásicos de la literatura fueron convertidos en series de televisión. En desprecio del pueblo asumen que la basura que transmiten es el efecto de y no parte de la causa, afirmando que eso es lo que quiere el público. En una entrevista que le hicimos, Román Chalbaud relataba que los gerentes de esas plantas de televisión afirman que «La cultura no sube cerro».

Hemos sido todos testigos, a través de esta y miles de otras anécdotas y situaciones de que no sólo sube cerro, sino que lo baja y lo atraviesa en las distintas expresiones culturales cuyo acceso ahora se democratiza. De modo que los libros deben estar presentes de manera obligatoria, más de una vez a la semana, en horario de todo usuario, en todos los canales de televisión, públicos y privados. Y no sólo los libros, sino todas las manifestaciones culturales.

Hoy más que nunca todos nos estamos preguntando: ¿para qué sirve el espacio radioeléctrico? Muchos autores han escrito acerca de los usos perversos de la televisión. A tal efecto, Lolo Rico, en España, Eduardo Galeano, en Uruguay, Luis Britto García, en Venezuela, Umberto Eco, en Italia, y muchos otros pensadores reflexionan en miles de libros en todo el mundo desde que hace más de 50 años apareció la televisión. El mismo Albert Einstein, hace más de 70 años, en cartas con Sigmund Freud publicadas en el libro *Por qué la guerra* (Editorial Minúscula) advertía que la mayoría de las plataformas de dominación estaban en manos de minorías y en esa época aún no existía la televisión.

El monstruo televisivo puede transformarse en ángel si aprovechamos su intensa penetración e influencia para intentar modelar conductas positivas. Y también, si a través de este medio, contribuimos a formar a los usuarios o televidentes para que aprendan a descubrir mensajes velados. ¿Quién lo hace? ¿Dónde se trasmite? ¿A quienes responde ese medio? ¿Qué es lo que dice? Datos que deben estar siempre presentes para impedir ser manipulados. En tal sentido, en las escuelas deberían existir espacios para que los niños aprendan a ver televisión y otros medios que tienen tanta influencia en la formación humana, transformándose en instrumentos de dominio.

En cuanto a la lectura, sirve, entre tantas cosas, para ejercitar la mente, el intelecto y fortalecer la razón y dotar de defensas al periodismo, que disfrazado de información hace públicos mensajes publicitarios, cuya finalidad es estimular el consumo y la implantación de antivalores.

Uno de los usos que hemos propuesto para algunas franjas horarias en la televisión es el programa de libros. A través de *La librería mediática* hemos luchado para que se asignen espacios dignos, en horarios de amplia audiencia, en la radio y en espectro televisivo. No ha sido fácil. Aún en medios como Venezolana de Televisión, donde el programa comenzó con una frecuencia diaria, se redujo la frecuencia a tres espacios semanales, pero ahí nos mantenemos desde hace dos años. Es difícil

revertir los viejos esquemas, aún en medios que intentan ser progresistas. Pero hay que dar la lucha. Tres veces semanales para un programa de libros en la televisión es un logro, si tomamos en cuenta que la televisión comercial en general no está interesada en divulgar la lectura: un lector no es pasto propicio de los mensajes publicitarios, del consumismo en exceso. Por eso, en general, los programas de libros están en canales del Estado, en canales de servicio público o netamente culturales.

A la dificultad natural de hacer un programa de libros, que exige gran cantidad de tiempo para preparar los temas y un gran esfuerzo creativo para hacer amenos los programas, se suma que no se deben hacer publireportajes. Es decir, hacer publicidad encubierta de libros, como si fueran reseñas. Se trata de un tema de ética, de responsabilidad con el libro, de autonomía y de honestidad y respeto al público, a quien se estaría engañando, puesto que éste no sabe que el comentario sobre el libro de que se trate está inducido por quién paga el espacio. Por tal razón, a programas como *La librería mediática* que se niega a estos engaños le es casi imposible obtener patrocinios editoriales.

En torno a esto y otros temas relacionados, recordamos el libro *Cultura y televisión. Una relación de conflicto*, (Gedisa, 2003), del agudo periodista e investigador Francisco Rodríguez Pastoriza, de la Televisión Española, que fue entrevistado por nosotros, en 2006, en la pasada edición de la Feria Internacional del Libro en Madrid, del libro y sus reflexiones tomamos el siguiente fragmento:

«La forma de defenderse de los efectos negativos que pudieran esconderse en los medios audiovisuales es conocerlos a fondo, para lo que es necesario enseñar a los ciudadanos a analizar y comprender estos medios, de la misma manera que para defenderse de los efectos perniciosos de cualesquiera otras manifestaciones culturales, políticas o religiosas es necesario aprender a interpretar sus mensajes».

NOTA DE 2010 Tomás Mezones ha seguido escribiendo y, en 2008, fue ganador de nuestro concurso televisivo. En 2010, su poema sobre Manuela Sáenz fue tomado en cuenta para los homenajes que la Embajada de Ecuador hacía a esta heroína y al Libertador Simón Bolívar, cuando los restos simbólicos de ésta se llevaron al Panteón Nacional.

La librería mediática ha perdido algunos espacios, pero sigue al aire, luchando por mantener media hora televisiva semanal en pantalla y fortaleciendo sus espacios radiales y en Internet.

M M e I H D

67.

300 ediciones de La librería mediática televisiva

DURANTE 300 EDICIONES hemos insistido en que «los libros y la TV tienen mucho que ver» e invitado a «leer siempre, leer de todo».

CELEBRACIÓN CONTINUA

A principios de septiembre salió al aire en Venezolana de Televisión la edición N.º 300 de nuestra *librería* televisiva, mientras que en Radio Nacional de Venezuela, durante el mes de octubre, cumplimos cinco años con unos 400 programas emitidos y en YVKE Mundial, *El picadillo del domingo* cumple tres años, con unos 150 programas en noviembre de este año. En 2008, llegaremos a la v edición de nuestro «Concurso anual radial y televisivo de cuento breve y poesía». Estamos, así, en permanente celebración. Esta breve síntesis de nuestra actividad supone un enorme esfuerzo, en el que hemos tenido que superar incomprensiones respecto del papel de la cultura en los medios y también la satisfacción por el apoyo y el aliento de muchos por la labor cumplida.

PRINCIPIO DEL CAMINO

Uno vuelve la vista atrás, hace tantos años, más de 20 cuando *La librería mediática* era sólo una idea pequeña, un sueño, una locura inalcanzable que fue el tema de nuestro examen de locución. «¿Para qué quieres el título de locutor?» Me preguntó el jurado examinador.

«Para hacer programas de promoción de lectura en los medios», contesté, sin tener idea de lo que llegaría a ser ese proyecto. «Bueno, haz un programa sobre el tema ahora mismo», me dijeron.

Y lo improvisé, por unos minutos. Comencé a partir de ese momento a soñar, a idear, a pensar. A trabajar en la idea, a leer más y más. Muchas puertas se cerraron a mis propuestas, muchos proyectos quedaron en las oficinas de estaciones radiales, televisivas, editoriales, institutos educativos, reprobados sin leer. Sin respuestas. O con respuesta para «otro momento». Incluso siendo objeto de mofa, como cuando el señor Jaime Suárez, locutor de Televen y director de La Emisora Cultural de Caracas, en aquella oportunidad, respondió que «le caía mal el currículum», y también esta perla: «¿para qué estudiaste tantas cosas?», cerrando la conversación sin siquiera comentar nada acerca del proyecto de *La librería mediática* que presentábamos ante la emisora.

Pero persistí. La tenacidad venció. Porque finalmente empezaron a concretarse las vías para el programa, ampliado a varios, posteriormente. Cuando, en 2002, el proyecto fue aprobado en Radio Nacional de Venezuela, una carta formal y de rigurosa metodología explicaba las razones por las cuales el programa sería incluido en la programación. El único espacio disponible era media hora a la semana para el viernes a las 11:00 de la noche, si llevaba el programa listo para su transmisión... Acepté, por supuesto. Fue la mejor de las respuestas que hasta la fecha había recibido. Era un miércoles. Corrí a comprar un grabador de *mini-disk*, lo aprendí a usar practicando entrevistas a Isidoro sobre libros y Benedetti, y ese fue el primer programa. El viernes 4 de octubre de 2002 salió al aire por primera vez *Los libros y la radio tienen mucho que ver*. La criatura comenzó a vivir.

SEGUIMOS CAMINANDO CON MEJOR PIE

Y ahora ya hemos sido premiados con varios galardones. A la fecha, la serie entera ha recibido el Premio Nacional del Libro, varios reconocimientos especiales de la Cámara Venezolana del Libro, la Editorial Planeta Venezolana y la Biblioteca Nacional de Venezuela. *La librería mediática* en Venezolana de Televisión, transmitida martes, viernes y sábados, ha recibido el Premio Nacional del Libro y el Premio CECODAP Rafael Ángel García. *Los libros y la radio tienen mucho que ver* ganó el Premio Nacional de Periodismo. Un sucedáneo, *El picadillo del domingo*, que se trasmite los domingos en YVKE Mundial, obtuvo el Premio Metropolitano de Periodismo Aníbal Naza. Otras ramas del mismo árbol, *La pequeña librería mediática* y *La librería mediática juvenil* también se transmiten los martes y jueves en Radio Nacional de Venezuela. Todo este esfuerzo, lo realizo con Isidoro Hugo Duarte, presentado como nuestro lector invitado y analista político de los programas, pero también es constructor e impulsor solidario de todos estos espacios, de los «micros» y de los concursos.

La librería mediática es nuestro programa televisivo, cuyo proyecto, después de muchos intentos, fue aprobado en Venezolana de Televisión, en junio de 2005. Por cierto, el proyecto fue aprobado en la misma época por un canal comercial, pero optamos por el canal del Estado, por la total libertad que conceden para su realización, en todos los aspectos, invitados, contenidos, formas y ritmos.

Comenzamos a salir al aire, en julio de 2005, y el primer programa se grabó el 21 de junio, el mismo día que recibimos la gran noticia del otorgamiento del Premio Nacional de Periodismo por el programa radial.

EL PROGRAMA 300 EN VENEZOLANA DE TELEVISIÓN

Volvamos al programa 300 en Venezolana de Televisión. Era el 22 de agosto, y queríamos que fuera todo un acontecimiento. Por eso habíamos invitado al ministro Jorge Giordani y también nos acompañarían los maracuchos Mario Van Dam y José Tomás Castejón, los niños y sus padres. Pero la pauta se atrasó porque se estaba grabando un programa previo que se tomó más tiempo del debido. ¿Cuánto tiempo podía esperar el Ministro y los demás invitados? Todos estábamos corriendo, nerviosos, hasta nuestra serena y eficiente productora Laura García. Cuándo temíamos que perderíamos nuestra pauta, se hizo la luz y comenzamos nuestra grabación.

LOS INVITADOS DEL 300. LOS LECTORES SON PROTAGONISTAS

Queríamos celebrar de la mejor manera y nuestros propios usuarios fueron los protagonistas. Mario Van Dam, escultor maracucho con discapacidad visual, nos escribió una vez que refiriéramos en un programa la página argentina <http://www.tiflolibros.com.ar/>, de libros hablados para ciegos, que nos había recomendado a su vez otra usuaria, Onida Bianchi, también invidente y ahora corresponsal de la serie desde Valencia. Entre correo y correo nos fuimos haciendo amigos y al fin concertamos la pauta radial telefónica y la televisiva para grabar los programas.

José Tomás Castejón es, junto a sus padres Sara Labarca y Antonio Castejón, otro regalo de *La librería mediática*. Asiduos de los programas, vinieron una vez como invitados al canal, en 2005, y nos hicimos amigos, conservando a José Tomás como nuestro corresponsal en Maracaibo. José Tomás, cuya afición a la lectura y a la música le ha hecho fuerte en la lucha contra la parálisis cerebral que no le ha impedido, a los 22 años, estar casi culminando su carrera de comunicador social.

Arnold Luis Guacara, usuario de los programas infantiles –su madre es usuaria a su vez de *El picadillo del domingo*– atendió una invitación que convocamos hace unas semanas desde YVKE Mundial para una grabación en el Centro de Arte La Estancia. Desde ese día ha sido asiduo invitado de los programas para niños. Es un lector avidísimo y está disfrutando grandemente de participar en la serie. La niña Ethienne Rodríguez iba por primera vez a los programas y sus padres son parte del equipo de Vive TV. Fue muy entusiasta y participativa, contribuyó a crear la magia que ese programa 300 tuvo no sólo para nosotros, sino para quienes pudieron sintonizarlo.

PARA QUEDARSE PENSANDO

En Youtube puede apreciarse un video realizado por Linyú, la esposa de Mario, y otros amigos. El vínculo es: <http://www.youtube.com/watch?v=-6vQPsaDg5Q>. Vale la pena tomarse unos minutos para pensar que personas como Mario, como José Tomás, el niño Arnold Luis Guacara, son alientos que justifican todo el esfuerzo para seguir adelante con los programas, con esas ventanas abiertas a la sorpresa, a decir, como Sara, la madre de José Tomás al conocer el trabajo de Mario:

«¡Estupefacta! ¡Escultor! ¡Pensar que a veces uno piensa <no puedo más> porque tropieza con una piedrita! Estas son las personas que vienen al mundo para establecer un balance y no permitir que el egoísmo impere.»

LOS LIBROS Y LA RADIO TAMBIÉN TIENEN MUCHO QUE VER

En cuanto al trabajo en Radio Nacional de Venezuela, celebramos en octubre estos cinco años con un experimento parecido al del aniversario del año pasado. Grabamos un recital de piano, cuatro y flauta, en estudio, leemos poesías... será nuestro programa aniversario de *Los libros y la radio tienen mucho que ver*, un espacio emblemático para nuestra librería. La escuela que nos hizo ganar el Premio Nacional de Periodismo en 2005. El espacio que nos ha ido forjando en el periodismo, en el saber dominar tanto los programas grabados como en vivo, en el contacto con los usuarios, en el uso del lenguaje adecuado para cada medio, para Internet, para radio y para televisión, con un denominador común, los libros.

Y cerramos con la experiencia de *El picadillo del domingo*: desde que empezamos a hacerlo en vivo, hace como año y medio, el programa se nutre de las llamadas de los usuarios. Hacer el *picadillo* es todo un caos: medio dormidos aún, llegamos puntualmente a la radio a las 9:00 am. Ya allí están esperándonos los sonidos de noticias tomadas de la semana y la música, los periódicos, la mensajería de texto activada, los teléfonos abiertos a la participación y nuestro equipo de cabina. Dos horas se pasan como un rayo y siempre salimos satisfechos, es un programa en el que pensamos toda la semana, lo preparamos intensamente en la víspera y que nunca sabemos cómo resultará por las alternativas de última hora y por la muy numerosa y excelente participación de los usuarios.

«CONCURSO ANUAL RADIAL Y TELEVISIVO DE CUENTO BREVE Y POESÍA»

Cada año tenemos nuevos ganadores de nuestros concursos anuales. Textos, voces, palabras que nos fueron llegando de todas partes del

mundo para participar en el certamen son divulgados en los libros radiales y televisivos cada año como resultado del «Concurso anual radial y televisivo de cuento breve y poesía».

**UNA LIBRERÍA CON CERO METROS CUADRADOS
Y SIN INVENTARIO PARA VENDER, PERO CON CIENTOS
DE INVITADOS: LIBROS Y LECTORES**

Reseñas, entrevistas, notas periodísticas sobre escritores consagrados o que se inician. Galeano, Benedetti, Skármeta, Quino, Andahazi, Ana Enriqueta Terán, Ramón Palomares, Gustavo Pereira... Personalidades de la política venezolana e internacional han pasado por *La librería mediática* en la televisión y en la radio, a veces como entrevistados, a veces como partes de los eventos que cubrimos: Jorge Rodríguez, Andrés Izarra, Helena Salcedo, Héctor Navarro, Jorge Giordani, Cristina González, Aristóbulo Istúriz, Rafael Ramírez... Los presidentes Hugo Chávez, Fidel Castro, Evo Morales, Michelle Bachelet, Tabaré Vázquez... Hemos tenido cientos de entrevistados, lectores, escritores, libreros, editores, todos hermanados por un factor común: la pasión por la lectura.

Hemos recorrido muchos países haciendo trabajos especiales. Miles de libros han pasado por nuestras estanterías, algunos se han quedado en nuestra biblioteca, otros han viajado hacia otros estantes. Todos han sido parte de esta *librería mediática*, que como bien definieron en una entrevista realizada por la gente del Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe (CERLALC), en el *Boletín de la Red Latinoamericana de Librerías*, N°4, es: «...una librería en cuyos cuadernos de contabilidad no aparece una cifra en rojo y que no tiene un metro cuadrado con un inventario difícil de vender. El caso de *La librería mediática* es particular en América Latina. A través de la radio y la televisión públicas de Venezuela, Marialcira Matute e Isidoro Duarte promueven las novedades editoriales del continente y publicitan libros y autores entre un público no especializado que espera y sigue los programas con gran interés.»

MM e IHD

*Diez razones para sentirnos orgullosos de celebrar
el II aniversario de la declaración de Venezuela
como «territorio libre de analfabetismo»*

1. Se han formado en Venezuela un millón y medio de nuevos lectores.
2. Desde 2005, cada 28 de octubre tendremos doble motivo para celebrar: el natalicio de Simón Rodríguez y el habernos declarado «territorio libre de analfabetismo», en acto soberano de la Asamblea Nacional...
3. Venezuela recibió muchas cartas de felicitación por haber llegado a la meta de ser un país con menos de 4 % de analfabetas. La Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), luego de haber comprobado el éxito de la Misión Robinson, reconoció este logro en comunicación de su presidente, Koichiro Matsuura, que decía: «El día de hoy, 28 de octubre de 2005, significa un exitoso hito para Venezuela en sus esfuerzos para la creación de una sociedad alfabetizada. Al declararse «Territorio Libre de Analfabetismo», Venezuela está realizando su más relevante contribución en nuestra marcha común hacia la Educación para Todos. Los logros alcanzados por la Misión Robinson no habrían sido posibles de no contar con la voluntad política y el apoyo al más alto nivel...»
4. En el marco de la declaración de nuestro país como «territorio libre de analfabetismo», se publicó por iniciativa del presidente Hugo Chávez y los ministerios de Comunicación y Educación, el hermoso libro: *Yo sí puedo*, con los testimonios de alfabetizados, facilitadores y editores, ganador del Premio Nacional del Libro por su contenido, presentación y formato.
5. La declaración de Venezuela como «territorio libre de analfabetismo» nos permitió conocer al general Virgilio Lamedea, propulsor inicial de Misión Robinson y coautor del libro junto a colaboradores del proyecto como Luis Cardozo y el propio presidente Hugo Chávez. Virgilio Lamedea nos regaló la publicación *Yo sí puedo*, con una dedicatoria hermosa, en la que nos escribió, entre otras frases, las siguientes: «...Que la llama de Carabobo, hito trascendente en el proceso de independencia venezolana, los ilumine para que a través de su programa y la entrada de su lema «Venezuela, territorio libre de analfabetismo», sea paradigma del proceso educativo del cambio revolucionario, teniendo como plataforma la lectura...»

6. De tanto mostrar el libro en los programas, llamamos la atención de uno de sus productores, Luis Cardozo, quien nos dedicó también el libro *Yo sí puedo* con palabras expresivas y contundentes: «A Marialcira esta aventura editorial, estas ciudadanas y estos ciudadanos recién bautizados de luz, este libro cuyo ángel de la guarda es el general Virgilio Lameda, este libro faena y libertad de Aristóbulo, este libro sueño de Hugo Rafael: inspirado, concebido y consagrado con suma humildad y profundo amor a quienes adversan este hermoso proceso.»
7. Es una de las declaraciones de dignidad más bellas que país alguno pueda emitir.
8. Se iniciaron millón y medio de nuevos sueños, perspectivas, puertas que se abren a proyectos, a planes de vida. Millón y medio de posibilidades para recibir los millones de libros que se han publicado en Venezuela en los últimos años y seguir transitando por las misiones como Ribas y Sucre, en fin, continuar el proceso de formación.
9. La Misión Robinson cumplió su meta entre los años 2003 y 2005, usando el método cubano de alfabetización *Yo sí puedo*. Fue la primera y la más exitosa de las misiones sociales que, en su conjunto, colocan a nuestro país como ejemplo positivo de gestión de gobierno humanista y progresista en el mundo. Esto ha sido posible por la democratización de la inversión del ingreso petrolero.
10. Hicimos nuestro el lema de la declaración y, a partir de 2005, todos los programas de *La librería mediática* comienzan con el saludo a los librereros y librerías mediáticos, desde «Venezuela, territorio libre de analfabetismo».

M M e I H D

Tejidos con humor: teatro inteligente para niños

CUANDO HABLAMOS DE teatro infantil podemos encontrar desde ridículos montajes, aburridos e irrespetuosos con los niños y sus padres, hasta obras creadas con paciencia y dedicación que resultan divertidas, didácticas y estimulantes de la lectura y la inteligencia de los espectadores. Una obra de ingenio, en cartelera en Caracas, Venezuela, en la Fundación Centro de Estudios Latinoamericanos Rómulo Gallegos es *Tejidos con humor*, del grupo teatral venezolano Galpón del Arte.

Tejidos con humor, dirigida por la actriz y docente Citlalli Godoy, es una oportunidad muy apreciable para presentar a los niños textos latinoamericanos hilados, precisamente como lo ofrece el grupo en el título de la obra, con humor. Y éste exige inteligencia. Nada de tonos admonitorios ni de frases altisonantes. Los diez cuentos que constituyen esta obra son tomados de autores señeros dentro de la cultura latinoamericana, como Galeano, Ana María Machado y Aquiles Nazoa. También es parte de la obra una narración oral indígena mexicana, y los «silencios» de Salomón Adames. Efectivamente, en el desarrollo del espectáculo encontramos los textos *Tejidos* y *Para la cátedra de la historia*, del uruguayo Eduardo Galeano; *Desde el país de los cuentos*, de la venezolana–mexicana Citlalli Godoy; *La historia de Gabriela*, de la brasileña Ana María Machado; *Por un paraguas*, de G. D. Ferrol; *La barrendera* de Salomón Adames; *Ante todo razonar* y *Elección de oficio*, del argentino Germán Berdiales; *La historia de un caballo que era bien bonito*, del venezolano Aquiles Nazoa y *El general Grillo*, de la tradición oral de Tabasco, México.

No por ser una obra de humor deja la reflexión a un lado. Los niños a ratos escuchan los textos, otras veces son llamados a participar, en algún momento suben al escenario. Entre tanta estupidez a la que se ven sometidos por parte de la mayoría de la programación televisiva y el avasallamiento cultural de la banalidad, es auspicioso el esfuerzo de estos artistas, que demuestran que es falso que el público, adulto o infantil, sólo acepte la vulgaridad y el ramplonismo. Sólo se necesita calidad y talento para realizar de forma atractiva obras que contienen arte. Esto lo hace *Tejidos con humor*, hermosa y atrapadora escenificación de nuestra literatura. Esto es una prueba más de que la calidad, el respeto al buen decir y el profesionalismo son apreciados por los niños y niñas. Y también por los padres que los acompañan, que no deberían desaprovechar este acercamiento a los libros a partir de la obra teatral para continuar

la búsqueda de historias y de tramas en libros de los autores propuestos por Galpón del Arte y en otros libros que los niños puedan encontrar en librerías o bibliotecas.

Citlally Godoy (46) y sus hijas Edda Pepe (16), Mariana Lerin (13) y Sainma Rada (21), directora y actrices de *Tejidos con humor*, descendientes de la primera actriz Aura Rivas y del fundador de la Galería Viva México, Jorge Godoy, se han presentado en los programas de *La librería mediática* en sus distintos formatos a partir del día en que vimos por primera vez la obra.

Las sensaciones experimentadas en la obra teatral se hacen patente en las entrevistas personales. Galpón del Arte es, más que un proyecto familiar, un grupo profesional que ostenta una tradición teatral que se lleva en la sangre, que se cultiva y se cuida con entusiasmo y entrega total. En la radio, abuela, madre e hijas compartieron con los usuarios y usuarias de Radio Nacional de Venezuela la entrevista que anexamos en esta entrega. En la televisión, en contacto con niños y niñas asistentes al programa, Citlally y su grupo pusieron a reír y a bailar al estudio entero y representaron una parte de la obra en la que los niños participaron.

No es fortuito este dominio de la escena. Citlally Godoy ostenta en su haber estudios profesionales de teatro, participación teatral en diversos grupos, doblaje de voces para programas televisivos y locución radial y para la televisión. Su experiencia es divulgada a través de talleres didácticos sobre el manejo de la voz y el quehacer teatral.

Tejidos con humor es sin duda una de las obras imprescindibles en la cartelera teatral. Creemos que quienes la vean disfrutarán de una excelente propuesta que nos habla de palabras, verdades, mentiras, amor e ingenio y se acompaña de música propia y ajena, con excelentes actrices que la dedican al entretenimiento sano y positivo.

M M e I H D

70.

Felices descubrimientos de octubre:

La biblia de neón *de John Kennedy Toole* y
La ciudad de los prodigios *de Eduardo Mendoza*

ASÍ COMO SE disfruta mucho más *La ciudad de los prodigios*, novela del catalán Eduardo Mendoza, si se conoce Barcelona puede leerse una ciudad antes de conocerla a través de la literatura, como sucede con las narraciones de John Kennedy Toole en sus libros al describir las ciudades del interior de Estados Unidos, en especial a New Orleans, en *La conjura de los necios*. O pueblos muy pequeños en *La biblia de neón*. O como sucede con el París de Cortázar en su *Rayuela*, que nos hace amar la ciudad antes de conocerla o revivirla si al leer esta novela ya la conocemos.

Antes o después de viajar, entonces, son sabrosos no sólo los libros-guía de turismo, sino las obras literarias que nos describen sitios desde el punto de vista de algún autor. Los viajes nos deparan descubrimientos. Calles, sitios, personas, experiencias y también libros. Libros que encontramos después de una esforzada búsqueda o que se nos presentan de repente, destacando entre miles, en esa suerte de mágico azar que envuelve siempre la actividad lectora.

En estos encuentros, dos libros principales se distinguieron en nuestro viaje: *La biblia de neón* y *La ciudad de los prodigios*. Son de esos libros de los que no puedes citar una página, porque lo que provoca es citarlos de arriba abajo: *La biblia de neón* (pero antes, *La conjura de los necios*).

Conocer la historia de John Kennedy Toole y leer su novela *La conjura de los necios* es una experiencia indescriptible. Su historia misma como ser humano es novelesca. El epígrafe es perfecto para abrir la puerta del libro: «Cuando en el mundo aparece un verdadero genio, puede identificársele por este signo: todos los necios se conjuran contra él. Jonathan Swift»

Este libro tiene una narración que atrapa al lector y que lo incluye como participante en el desarrollo de la trama. El humor, el sarcasmo implícito en el relato, la ironía, las difíciles relaciones humanas en una sociedad crecientemente deshumanizada, la incomunicación, la soledad, es el trasfondo de la anécdota.

Miles de personas en el mundo han leído a Toole. Pero para quienes no lo conocen aún, intentaremos resumir su historia e invitarles a buscar sus dos libros, tan diferentes en el tratamiento y en el tema y tan similares en reflejar el don de la escritura.

John Kennedy Toole nació en New Orleans, Estados Unidos, en 1937. Sus editores, en la presentación de sus libros, nos cuentan una historia de vida intensa, y frustrante, que lo impulsó a quitarse la vida con poco más de 30 años de edad. En vida no logró que se publicara su *Conjura...*, que fue rechazada por varias editoriales. Después de su muerte, su madre peregrinó por muchas editoriales presentando el manuscrito de John, hasta que logró, después de varios años, que se publicara en los años ochenta. *La conjura de los necios*, escrita originalmente en inglés (*A confederacy of dunces*) fue publicada póstumamente por la editorial de la Universidad Estatal de Louisiana.

Los lectores se multiplicaron, ganó el premio Pulitzer y el personaje de la novela, Ignatius Reilly, trasciende el libro. Muchas obras de la literatura universal pueden producir esto, pero tienen que ser grandes obras, con personajes que siendo de ficción dejan de serlo para el lector, para ser personas de la propia vida. Los otros cohabitantes de la novela son también seres que participan como marionetas de un destino ajeno a sus voluntades y todo este subyacente drama en relatos hilarantes y juicios apocalípticos.

Luego de superar problemas de documentos y herencias, *La biblia de neón*, el primer libro de Toole, escrito cuando éste tenía sólo 15 años, fue publicado también en la década de los ochenta. Ambos libros los hemos conseguido en la Colección Compactos de Anagrama. Hace dos o tres días terminamos de leerlo. Aún conservamos dentro el sentimiento de soledad adolescente que tan bien describe Toole. Su libro revela su mirada infantil y joven del mundo, su visión social y anticlerical, la desolación y la terrible historia de vida del joven protagonista del libro. Toole es un autor imprescindible para lectores y escritores.

La ciudad de los prodigios

La ciudad de los prodigios, del catalán Eduardo Mendoza fue el primer libro que saltó a mi vista en un grupo dentro de una librería pequeña cerca de la plaza de San Jaime, en la calle de las librerías de Barcelona. La librera, una muchacha menuda y gentil, había sido entrevistada por nosotros hace tres o cuatro años cuando aún no teníamos el programa de televisión y nos había hablado con entusiasmo de su oficio.

Entramos en la librería, de paseo por el Barrio Gótico. Al autor lo había recomendado Raúl Casal en su blog con tanto entusiasmo que lo llevábamos en la lista de libros deseados. Nos quedamos con las ganas de entrevistar a Mendoza pues es un escritor muy reconocido y es difícil de contactar. Sin embargo, nos compramos el libro y ya

vamos avanzados en la lectura. Es otro libro interesantísimo porque va contándonos, entre verdades y mentiras, la historia de Barcelona con la excusa de relatar la vida de un pícaro que llega a la gran ciudad, entre las dos exposiciones universales, la de 1888 y la de 1929. De ser un paupérrimo jovencito, el protagonista de la novela, Onofre Bouvila, pasa de repartir panfletos anarquistas y vender crecepele, como buhonero, a ser un millonario, amoral y cínico, valiéndose de toda clase de tretas. Son más de 500 páginas las de *La ciudad de los prodigios*, escritas impecable e ingeniosamente. La novela, publicada por primera vez en 1986, se sigue reimprimiendo ahora en 2007. Y valen mucho porque no sólo nos hacen disfrutar una historia divertida e interesante, sino que nos pica la curiosidad para saber más de la historia de este mundo, tan cambiante y tan movida.

NOTA DE 2010 *La conjura de los necios* sigue siendo uno de nuestros libros preferidos. Está en el lugar preferencial de la desordenadísima biblioteca de casa –o de la casabiblioteca donde vivimos– junto con otros muchos. Pero es, quizás, uno de los mejores, juicio en el que ambos coincidimos. Nos fascina comentarlo y releerlo. Mendoza, a quien queremos entrevistar desde que leímos su libro, acaba de ganar el Premio Planeta de Novela con un libro sobre la España prefranquista.

M M e I H D

71.

Más de diez libros y lugares que encontramos en nuestro viaje a París y Barcelona

NOS HABÍAMOS PROPUESTO una bitácora de libros y lugares por conocer en nuestro viaje reciente. Regresamos a Venezuela satisfechos por haber cumplido el rumbo trazado, sin dejar de llevarnos por el barco del viaje con libertad. ¿Qué hicimos? Trabajamos bastante, además de caminar y caminar. Porque hay que reconocerlo, así como en Caracas es dificultoso pasear por toda la ciudad a pie, en Barcelona y París es posible, porque su construcción urbanística contempla calles y aceras amplias, bien señalizadas para orientar al extraño –y sin buhoneros–.

Pudimos filmar, observar, recorrer librerías y lo más importante: reforzamos nuestra sensación de que por más críticas que podamos hacernos como país, somos unos privilegiados. Venezuela posee riquezas naturales que difícilmente se encuentran en otros países. El venezolano es un ser humano incomparable, con una calidez ejemplo para otras naciones. Entre otras cosas nos caracteriza nuestra solidaridad automática con el extranjero que ha necesitado de nosotros en distintas épocas, por distintas causas. Es visible en el exterior, el interés que se tiene por el proceso revolucionario bolivariano, cuyo objetivo es lograr la mayor felicidad posible para todos, que tiene muchos simpatizantes como también sus detractores.

Pudimos en este viaje contar a muchas personas nuestra realidad venezolana, tratar desde nuestro ámbito pequeño de romper el cerco que los grandes medios de comunicación han construido cuidadosamente para silenciar a los venezolanos. Y por supuesto, pudimos recabar información y entrevistas para los programas de *La librería mediática*.

En París pudimos contactar al Círculo Bolivariano y al Colectivo ALBA Francia. Con ellos, en nombre del Comité Bolivariano Artiguista de Venezuela y de *La librería mediática*, realizamos una ofrenda floral ante la estatua de Bolívar en el puente Alejandro III. Para la convocatoria, contamos con la ayuda de Claude Maryse Richard, presidenta del Círculo y uno de sus miembros, Guy Maunoury. Fue muy emocionante sentir como una gran cantidad de latinoamericanos y franceses se reúnen desinteresadamente en solidaridad con nuestra democracia participativa y protagónica.

Hicimos entrevistas interesantes, no sólo en ese evento sino en otras ocasiones diversas: Marciano Durán, uruguayo y autor del libro *El código Blanes* estaba de gira presentando su libro y coincidimos en París. La profesora Diana Quatrocci, contacto sugerido por Roberto Hernández Montoya, nos expuso con entusiasmo la nueva *Revista sudamericana*, una especie de Telesur impreso que quiere nacer de nuevo desde París para contar a América. El embajador Jesús Arnaldo Pérez nos concedió una breve entrevista en torno a las actividades culturales que adelanta la Embajada.

Coincidió nuestro viaje con la desaparición física de Marcel Marceau. Acompañamos su sepelio en el cementerio de Père Lachaise, donde estará con Balzac, Chopin y tantos grandes del arte y la literatura. Mientras estábamos de viaje, en Venezuela nos dejó el profesor José Ángel Arenas. Nos quedará para siempre su ejemplo de decencia y su envidiable uso de la palabra, su inimitable contacto con los vecinos y vecinas.

¿Qué libros nos sorprendieron? Durante la Feria Internacional del Libro (LIBER) en Barcelona nos llamaron poderosamente la atención editoriales españolas infantiles y juveniles que pueden conseguirse en algunas librerías de nuestro país: Edelvives y Sieteleguas. Ya hemos comentado algunos libros en nuestros programas y son excelentes en combinación de contenido y forma de presentación. En especial, la historia de *Bemol pisante*, un ratoncito que vive en un piano y cada vez que el pianista se va a equivocar, salta a la tecla correcta.

Lamentablemente no pudo realizarse en LIBER, el foro «El libro se democratiza en Venezuela» que teníamos programado, pues los organizadores de la Feria no pudieron hacer la convocatoria impresa, porque adujeron que recibieron muy tarde la información de las actividades de la delegación venezolana. Por lo tanto la asistencia fue escasa y, en algunos casos nula, en todos los eventos planificados por nuestro país. Esperamos poder hacer el foro durante la Feria Internacional del Libro de Venezuela, en Caracas, y a final de año en Montevideo. En todo caso, se perdió una oportunidad de llevar información fresca ante público especializado, en una feria profesional como la LIBER, con 14.000 visitantes en tres días de Feria, que alberga en un recinto de unos 6.000 m², 600 expositores, aproximadamente, de 50 países diferentes. La información en los foros trasciende a los medios de comunicación, como sucedió con otros eventos de otros países en la Feria. Esperamos que para próximos eventos se subsanen estos errores, pues es imprescindible aprovechar todas las posibilidades para dar a conocer nuestro proceso cultural y educativo y el desarrollo del libro y la lectura.

Vale la pena destacar una nota curiosa. En la librería más grande de Barcelona, ubicada en la Plaza Cataluña, de cuatro pisos, con cientos de estanterías, sólo hay un segmento de 80 centímetros dedicado a Latinoamérica y un solo libro sobre Chávez, el de Richard Gott, ya desactualizado. Los autores venezolanos escasean en la librería. Dos libros de Luis Britto García existieron alguna vez en el inventario, pero el día que visitamos la librería no estaban disponibles. Tomando en cuenta todos los libros que estamos publicando en Venezuela y los más de 500 libros que sobre Chávez se han escrito, esta situación simplemente refleja que el cerco comunicacional que trata de silenciar a Venezuela en los medios alcanza las estanterías de Europa y que, a pesar de que en la Feria se informaba que tenemos una distribuidora en España (Brosquil), no estamos llegando adecuadamente a las estanterías. Definitivamente, debemos ser más agresivos en nuestra presencia internacional, no sólo cultural, sino editorial y mediática.

Fue impresionante ver como la onda progresista de Latinoamérica, a pesar de todos los cercos, tiene su impacto en Europa. Las monarquías son incompatibles con gobiernos progresistas y durante nuestra estadía se realizaron muchas manifestaciones cuestionando la figura del Rey de España. El propio día de la inauguración de la LIBER, a las puertas de la Feria, hubo una manifestación sobre el tema. No vimos manifestaciones populares de calle defendiendo al Rey, que tuvo que declarar a los medios intentando convencer a los españoles de lo conveniente y beneficiosa que es la monarquía para España. Ya verán los españoles cómo podrán seguir compaginando en su cotidianidad dos conceptos tan antagónicos como socialismo y monarquía.

Cerramos nuestro viaje con la asistencia al concierto *Dos pájaros de un tiro*, de Joan Manuel Serrat y Joaquín Sabina en el Palau Sant Jordi de Montjuic. Interesante experiencia ver a Serrat en Barcelona, con 10.000 espectadores que entraron, disfrutaron del concierto y salieron del recinto en un orden envidiable. Estarán en Caracas el 9 de noviembre y la gira mundial culminará en Montevideo en diciembre.

Una de las noticias que más nos impresionó en la prensa francesa fue el suicidio del filósofo André Gorz y de su esposa Dorina. Gorz fue reconocido por su búsqueda de la moral y la denuncia de la ascensión de un inmoralismo relativista. Su vida privada es una de las historias de amor más entrañables del mundo cultural. El año pasado el filósofo, de más de 80 años, publicó el libro *Lettre à D. Histoire d'un amour (Carta a D. Historia de amor)*. Allí cuenta que ambos están enfermos, sin patria,

siempre han vivido solos desde que se conocieron en París en los años cuarenta en un baile. Refiere que discutían sobre la muerte, que pensaban que la muerte, si es que había una vida después de esa muerte, sería el sitio donde continuarían amándose y que si esa vida existía querían vivirla también juntos.

Esa carta de amor de Gorz a su esposa comienza con una confesión muy bella, con cuyo inicio damos fin a este escrito: «Acabas de cumplir 82 años, has disminuido 6 centímetros, pesas 45 kilos y sigues siendo tan bella, graciosa y deseable como cuando te conocí. Hace cincuenta años que vivimos juntos; y te amo más que nunca. Hace días te dije que había vuelto a enamorarme de ti. Y tu vida desbordante me hace feliz, abrazando tu cuerpo contra el mío...» No compartimos sus ideas políticas. Celebramos el manifiesto amoroso

M M e I H D

El lector de Bernhard Schlink

HAY LIBROS QUE fascinan y, sin embargo, al terminar de leerlos basta sonreír y pasar al siguiente. Es decir, fascinan, pero no atrapan profundamente.

Hay libros que fascinan y al terminar de leerlos cuesta comenzar otro. Uno desea permanecer con las palabras de ese libro dentro de sí, rememorar la historia y las sensaciones, conservarlas intactas. Revivirlo sin necesidad de releerlo. Es lo que nos ha sucedido con la novela *El lector*, de Bernhard Schlink. (Anagrama, Barcelona, 1997), traducción de Joan Parra Contreras. Desde el primer encuentro con ese libro, todo fue mágico y extraño, hasta terminar de leer sus páginas. Caminaba por el Paseo de Gracia, en Barcelona, buscando una librería para cumplir un encargo. Y de pronto me salieron al paso los toldos de la Feria del Libro Antiguo y de Ocasión, que se celebra todos los años en Barcelona, a comienzos del otoño. Con poco tiempo disponible, pues tenía una entrevista pendiente en la Feria LIBER, a unas cuantas estaciones de Metro de distancia, me detuve ante uno de los puestos, donde un librero hosco exhibía unos mil libros diferentes. Todos usados, leídos antes por otros, cambiados, vendidos, abandonados, cedidos, dejados al azar para volver a ser tomados por otro lector.

Un rápido vistazo por sobre los lomos me hizo tomar precisamente la novela *El lector*. Tenía anotaciones en lápiz de su anterior lector. En la primera página, aparece una firma en la que se lee algo así como «Joaquín...». Párrafos subrayados, comentarios. No acostumbro a hacer eso con mis libros, pues pienso que la lectura de cada quien debe hacerse sin guías de nadie, con la libertad de destacar el pasaje que se quiera, en un acto de complicidad secreto entre el autor y el lector del libro.

No conocía al autor, un juez alemán de unos 60 años. La fotografía de la solapa muestra a un hombre distante, impenetrable. No se ríe, no está triste. Mira de frente, casi inexpresivo. Es Bernhard Schlink, quien, según la presentación del libro, nació en 1944 en Bielefeld. «Ejerce de juez y vive entre Bonn y Berlín. Es autor de tres novelas policíacas acogidas con gran éxito de público y galardonadas con diversos premios. Su primera novela fuera de género, *El lector*, fue saludada como un gran acontecimiento literario alemán y europeo en sus numerosas traducciones.» La sinopsis de la historia me llamó la atención en la contratapa.

Un juego de seducción entre un joven de 15 años y una mujer de 36. Un encuentro prolongado, una desaparición inexplicable. Mundos diferentes, sensualidades compartidas. Lecturas en voz alta como caricias. Historias de otros que se cuentan como propias. Años que pasan, personas que cambian. «...éste será el principio de una relación erótica en la que, antes de amarse, ella siempre le pide a Michael que le lea en voz alta fragmentos de Schiller, Goethe, Tolstoi, Dickens... El ritual se repite durante varios meses, hasta que un día Hanna desaparece sin dejar rastro.»

Pagué seis euros por el libro, casi lo que cuesta un libro nuevo, pero *El lector* ya me había seducido por todas las razones que escribo. Comencé a leerlo en el Metro, de regreso a la LIBER. Un embrollo de calles y ciudades en alemán me impedía adentrarme en la historia, además de estar ya retrasada para el compromiso de la entrevista en el recinto ferial. No ubicaba bien el espacio temporal de la historia y decidí dejarlo para después.

Luego de leer otros libros, ya en Caracas, retomé la lectura de *El lector*. La dificultad de los primeros párrafos dio paso a un relato fluido y atrapador. Cada capítulo superaba al otro en profundidad, en descripciones descarnadas y limpias de la interioridad del ser humano. Una traducción gentil facilitaba la comprensión de lo narrado. Un escritor sincero y sin adornos se fue descubriendo en las páginas de la historia. Es una historia como las miles de historias que sobre la Segunda Guerra Mundial llenan las estanterías de cualquier biblioteca, pero narrada sin tomar partido por unos u otros. Es una historia en la que vencedores y vencidos, atacantes y atacados, se describen como seres humanos con aciertos y errores. El protagonista no es héroe, sino un hombre como cualquier otro, expositor de sus miserias con sinceridad y aplomo.

Vuelvo a observar la fotografía del autor, abogado como el protagonista de la historia, y me pregunto si alguna vez se planteó en su ejercicio profesional los conflictos éticos que el protagonista de la historia se planteaba. Trato de ponerme en su lugar. Me es difícil pensar qué haría en su situación de esta mujer que pide a su amante que le lea en voz alta, por un motivo que se revela en el libro y es parte de su magia:

«Ella no posaba, no coqueteaba. Tampoco recuerdo que lo hiciera ninguna otra vez. Recuerdo que su cuerpo, sus posturas y sus movimientos me parecían a veces torpes. No es que fuera torpe. Más bien parecía que se recogiera en el interior de su cuerpo, que lo abandonara a sí mismo y a su propio ritmo pausado, indiferente a los mandatos de la cabeza, y olvidara el mundo exterior. Fue ese mismo olvidar del mundo lo que

vi en sus posturas y movimientos al ponerse las medias. Pero entonces no era torpe, sino fluida, graciosa, seductora; una seducción que no emanaba de los pechos, las piernas y las nalgas, sino que era una invitación a olvidar el mundo dentro del cuerpo. Yo por aquel entonces no sabía esas cosas; tampoco estoy seguro de saberlas ahora, de no estar inventándomelas...»

El lector es, sobre todo, un libro sobre la dignidad humana. Un homenaje al don de la lectura, a ese inmenso regalo que es potencial en todos los seres humanos.

NOTA Y sigue la magia con este libro. Durante la realización del I Encuentro del Libro Social, en la Feria Internacional del Libro de Venezuela 2007, el pasado 14 de noviembre, donde participaba como ponente, recomendé su lectura. De inmediato todos los asistentes comenzaron a preguntar sobre el libro y anotaron sus detalles. Estas experiencias en vivo nos hacen entender lo importante que es la multiplicación de la información y recomendación de libros en los medios. Si en un auditorio reducido se puede transmitir efectivamente el amor a la lectura cuando se hace una recomendación emocionada y sincera... ¿cuántos nuevos lectores podemos captar con el amplio alcance de la radio, de la televisión, de la web? ¡Incontables! Por eso deben abrirse más y más espacios para el libro en los medios, para muchos más lectores y lectoras que quieran comunicar sus experiencias. Precisamente, una de las conclusiones del evento sobre el libro social, es divulgar lo necesario que es, primero la sensibilización y luego la concientización de directivos de canales públicos y privados para que entiendan que las revoluciones se hacen desde la cultura y que el libro necesita y merece mejores espacios en los medios.

M M

73.

Leer y caminar en Montevideo

UNO DE LOS placeres de la vida es la libertad de caminar, caminar en ambientes naturales o en ciudades gentiles con el peatón. Una de esas ciudades es Montevideo. La rambla costanera, se extiende cual un Guaraira Repano, a lo ancho de la ciudad, como un gigantesco paseo peatonal, por decenas de kilómetros entre la Playa de Carrasco y el Puerto de Montevideo a orillas del Río de la Plata, el «río ancho como mar». El paseo está dotado de innumerables bancos que acompañan el rosario de playas de fina arena, donde se pueden emprender lecturas de algún texto que el caminante haya elegido como compañía para el trayecto. Uno de los libros que llevábamos para el viaje estuvo con nosotros en esas travesías: *La revolución en bicicleta*, un testimonio que mezcla ficción y realidad acerca de la dictadura paraguaya, escrito por el argentino Mempo Giardinelli.

Como todos los fines de año, estuvimos en Montevideo. Con la firme intención de descansar y cediendo siempre a la tentación de trabajar, de registrar para los programas lo que vamos encontrando, lo que, debemos confesarlo, también planificamos antes del viaje.

BENEDETTI, VIGLIETTI, GALEANO

En esta oportunidad no pudimos entrevistar a Mario Benedetti, recientemente condecorado con la Orden Francisco de Miranda por el presidente Chávez y galardonado con el Premio ALBA, ceremonia que se realizó en el mítico Paraninfo de la Universidad de la República. Mario está delicado de salud, el cambio brusco de las temperaturas de invierno a verano, hizo que presentara un cuadro de deshidratación que lo mantuvo hospitalizado. Por lo tanto no pudimos estar con él, como en años anteriores, pero, en compensación, diariamente teníamos contacto con su secretario y permanente acompañante, Ariel Silva, para conocer de su estado. Posteriormente, cuando ya habíamos regresado a Caracas, vía telefónica Ariel nos dijo que Benedetti estaba feliz de recibir el Premio ALBA y que ese premio «le hacía bien». A sus 87 años, Benedetti culmina el año 2007 con dos libros publicados, ambos en Seix Barral: un compendio de relatos breves y reflexiones, llamado: *Vivir adrede* y una conversación con Viglietti, para celebrar los 50 años de vida artística del cantautor, publicada bajo el nombre *Daniel Viglietti. Desalambrando*. Muy interesantes los comentarios y vivencias de ambos en torno a la

vida en el exilio y el regreso a Uruguay. Tuvimos la oportunidad, como siempre lo hacemos, de disfrutar del concierto que todos los fines de año presenta Daniel en el histórico Teatro Solís. A sala llena, todos disfrutamos con entusiasmo del talento de este gran cantautor, artista que como otros, dedicó su arte a la resistencia de la dictadura militar uruguaya de los años setenta y a la denuncia de la injusticia social. Uruguay es también Galeano, que estaba de veraneo, así que sólo le dejamos un mensaje telefónico. Pronto estará en las librerías su más reciente libro, que nos anunció en privado durante la entrevista que le hicimos en enero del 2007: *Especiosos*, un libro similar a *Memoria del fuego*, pero que trata de la historia universal y que comentó a fin de año en el artículo «La paradoja andante» en el semanario *Brecha*, de Montevideo.

IDEA VILARIÑO

Entre los libros que descubrimos, uno de los más bellos es el realizado por Inés Larre Borges para la editorial Cal y Canto, en homenaje a la poeta viva más importante de Uruguay: Idea Vilariño. En *Cartas de vida*, la compiladora regala al lector fotografías de la poeta, cartas, pasajes de su diario, una entrevista que le realizó Benedetti. Es un tesoro literario, que junto a una edición de la *Obra completa* de Vilariño, comprada en un anterior viaje, nos acerca a la creación de esta poeta, que escribe versos tan breves y de intenso contenido como «Inútil decir más: nombrar alcanza».

CHINA ZORRILLA

Una casualidad, un cambio de planes que nos hizo regresar por un camino diferente y en un horario distinto al hotel donde nos alojábamos nos presentó la oportunidad de coincidir con la legendaria actriz uruguaya China Zorrilla. De vacaciones en Montevideo y ya preparando maletas para regresar a Buenos Aires para presentar una obra teatral, nos topamos con ella en un café de Pocitos. Después de intentar por cuatro años seguidos localizarla por los más distintos medios, el azar, como justa ley, nos la puso en nuestro camino. Nos concedió la entrevista, que disfrutamos largamente, por el clima de desenfado que su personalidad crea. Se confesó feliz de haber trabajado toda su vida en lo que siempre había deseado y continuar haciéndolo a los 85 años. Hija del escultor José Luis Zorrilla de San Martín y nieta del poeta Juan Zorrilla de San Martín, ha hecho honor a la tradición artística de la familia y durante la entrevista nos recomendó la relectura de *Cien años de soledad*, de Gabriel García Márquez.

LIBROS

Preferimos una librería en Montevideo, una librería de librerías y amantes de los libros. En Libros de la arena, en el Barrio Pocitos, a pocos metros de La Rambla costanera, conseguimos, además de las novedades ya comentadas, varios libros que nos llamaron la atención: *La CIA en Uruguay (expediente Nardone)* de Raúl Vallarino, e *Historia universal del Uruguay*, de Eduardo Espina.

ACTIVIDADES DE MILITANCIA

Pudimos notar que Uruguay no escapa del inmenso aparataje mediático que desde las grandes empresas comunicacionales de la derecha ataca a todos los movimientos progresistas de América y, en especial, al proceso bolivariano. Ante la cantidad de inexactitudes publicadas por uno de los diarios más reaccionarios de Montevideo, *El Observador*, les enviamos una carta desmintiendo sus infamias, primero publicada en *Aporrea* y, luego, en el propio diario.

Como siempre, estuvimos en contacto con los amigos de los círculos bolivarianos: Raúl Campanella, Madelón Casas y muchos compatriotas bolivarianos ávidos de hablar y enterarse de todos los detalles de la Revolución Bolivariana. Realizamos varios encuentros en la sede de la organización, cerca de la avenida 18 de Julio. Con la participación del Comité Bolivariano Artiguista de Venezuela se realizó un foro sobre la «Venezuela Política y Social después del 2D», que recibió el apoyo para la convocatoria del diario *La República* y los noticieros de la Radio del Uruguay, donde nos cedieron un espacio para invitar a asistir al encuentro.

ENTREVISTAS LITERARIAS

Entrevistamos al escritor Luis Fernando Iglesias, que acaba de publicar una biografía del director de orquesta García Vigil, e igualmente al profesor José María Obaldía y a su hija, la periodista María Inés Obaldía. Nosotros también fuimos entrevistados, tanto en el programa *Sopa de letras* en la Radio del Uruguay SODRE 1050 AM y en el programa *La hora 90*, del Partido Socialista. En esta ocasión el periodista que nos entrevistó, Gustavo Pérez Berrueta, nos relató que 14 años atrás tuvo la oportunidad de entrevistar al hoy presidente Chávez, que recién había salido de la cárcel de Yare y visitaba el Uruguay. También nos entrevistaron vía telefónica desde Radio Bemba de la ciudad de Salto, en el litoral uruguayo.

Estar ausente de Caracas, no nos impidió hacer nuestro tradicional programa *El picadillo del domingo* para YVKE Mundial, vía telefónica.

VISITAS

El exministro del Interior del Uruguay, que estuvo en su cargo hasta marzo de 2007, José Díaz, prestigioso luchador político uruguayo y presidente de la Fundación Vivián Trías, nos contactó luego de la publicación de la carta de protesta que habíamos enviado al diario *El Observador*, para felicitarnos y luego tuvimos el honor de que nos visitara en nuestro hotel. Quedamos en organizar en Venezuela actividades con la Fundación Vivián Trías y nos prometió hacernos una lista de libros necesarios para revisar y repensar en torno a la construcción del Socialismo del Siglo XXI, entre ellos los que contienen el pensamiento de Rosa Luxemburgo y Mariátegui. Propuso también, para que esto fuera elevado a quienes compete, la organización de talleres para “andadores” que contribuyan a divulgar ideología socialista y repensar el PSUV por toda Venezuela.

En esta ocasión tuvimos también oportunidad de visitar, en el mismo ámbito del típico Mercado del Puerto, el Museo del Carnaval, donde se exponen los disfraces y se relatan anécdotas de uno de los carnavales más largos y populares del mundo: el de Montevideo. La ya clásica tradición del carnaval de Montevideo, es la expresión popular de ácidas críticas sociales y políticas a través de músicas y canciones, dichas en creaciones autóctonas uruguayas. La Murga, que es una agrupación coral acompañada de tambores, bombos, redoblantes, con distintas voces de muy especiales características, es la más típica y reconocida expresión musical que se mantiene en la tradición del carnaval uruguayo y que se ha extendido a otros países. A ello se agregan otras agrupaciones en distintos géneros, los negros lubolos, los parodistas, las famosas «llamadas», que rememoran una tradición africana. El carnaval es una importante manifestación cultural popular que todos comparten como protagonistas o como espectadores, que ha justificado la creación del museo mencionado. Montevideo es siempre fuente de satisfacciones para nosotros. Para Isidoro, porque Uruguay es el país donde nació. Para mí, porque voy descubriendo a Uruguay en cada viaje, en cada caminata, en cada libro, en cada personaje. Conocer nuestra América, sin duda, contribuye en mucho a nuestro proceso integrador.

NOTA DE 2010 Nos dejó Benedetti en 2009. Trasciende en su Fundación Mario Bendetti, creada luego de su partida y conducida eficazmente por Ariel Silva, Sylvia Lago (escritora maravillosa), Galeano, Viglietti y otros, que conservan vivo el deseo de Benedetti de apoyar a nuevos escritores y divulgar la literatura de nuestra América. Por siempre, vivo, Benedetti.

MM e IHD
MONTEVIDEO

74.

Un libro de preguntas de Cristovam Buarque

UNA VEZ, CUANDO nos iniciábamos en *La librería mediática* como programa independiente en Venezolana de Televisión, nos llegaron sendos libros: uno de preguntas, otro de respuestas. Dos invitados, cuyas edades superaban los 70 años, hombre y mujer, preguntaban y respondían cada uno desde su libro acerca de las más diversas cuestiones. Ambos hicieron un programa muy nutritivo y se hicieron también amigos.

Recientemente nos llegó *Un libro de preguntas* (Editorial Aguilar, Caracas, 2007), del exministro de Educación de Brasil, Cristovam Buarque. Nos parece interesante dejar algunas al aire, en este cierre de año. Del libro, editado ingeniosamente y que abarca las interrogantes más insólitas, tomamos para esta *librería mediática* algunas muestras de la entrevista que realizamos a Cristovam Buarque en el marco de la Feria Internacional del Libro de Venezuela FILVEN 2007, el 10 de noviembre de 2007, en el Parque Generalísimo Francisco de Miranda. La entrevista comenzó con la referencia a una frase contenida en el libro: «¿Y si el undécimo mandamiento fuera: alfabetizarás a tu prójimo?»

El autor presenta su libro así: «Cuando era niño, me regalaron una alcancía. Uno de esos cerditos de cerámica con una ranura por la cual ponemos monedas. No me acuerdo si junté monedas hasta llenar la alcancía, si la abandoné vacía o si retiraba con un cuchillo las monedas que había puesto en ella. Pero recuerdo que, años después, empecé a coleccionar preguntas, y a anotarlas. Ahora llegó el tiempo de romper la alcancía. En lugar de llevarlas a un banco, como quería mi padre con las monedas, decidí publicar este pequeño libro. Al final, ¿no serán las preguntas respuestas del espíritu?»

Vamos a recorrer algunas páginas del libro, dedicado «a los alfabetizadores y las alfabetizadoras»:

«Si las respuestas matan las preguntas, ¿por qué las preguntas despiertan las respuestas?»

«Si una canoa de indios hubiese llegado al río Tajo, ¿sus navegantes asesinarían portugueses en nombre de sus dioses?»

«Si las palabras fuesen dichas solamente una vez por día, ¿el mundo tendría menos poesía o más sinceridad?»

«Habrà previsto Dios la invención de Sí mismo, o descubrió, con sorpresa, que fue inventado por los hombres?»

«¿No sería más fácil creer en los espíritus si, en vez de morir, las personas se evaporasen a los cien años?»

«¿Serán los amores locos reencuentros entre almas que nacieron en el mismo instante?»

Dejamos abierta la posibilidad a los lectores y lectoras de que inventen algunas respuestas para estas preguntas, además de buscar el libro para encontrar las restantes interrogaciones.

Y culminamos este escrito con la pregunta que dejamos al aire, para que los niños invitados a nuestro programa de fin de año en televisión pensarán en la respuesta para el inicio de 2008:

«Conversarán los libros entre sí cuando las puertas de las bibliotecas se cierran, o el ambiente entero se vuelve un inmenso bullicio con todos los temas e idiomas hablando simultáneamente?»

NOTA DE 2010 Venezuela cumple cinco años de su declaración como «territorio libre de analfabetismo».

M M e I H D

75.

Balance de 2007 y planes de 2008

LOS BALANCES APARECEN por doquier cada diciembre. Hacemos un alto y nos preguntamos si el año fue productivo. Evaluamos si nos faltó algo por hacer, para incorporarlo al plan de realización del próximo año. Constatamos que continuamos viviendo una etapa enriquecedora y convocante y por tales razones, satisfactoria.

Lo que en un principio fueron simples sueños, acompañados de un trabajo tenaz y sostenido, poco a poco pasaron a cristalizarse en proyectos de resultados concretos. En 1984, cuando nos dieron el título de lector, expresamos nuestro deseo de promocionar la lectura a través de los medios. Recorrimos muchos caminos y, poco a poco, los cimientos fueron dando paso a una edificación que vamos remodelando cada día. A ella la vamos cuidando, puliendo, remozando. A veces la vemos desde lejos y nos complace. A veces nos preocupa y le metemos el hombro para corregir errores. Como en un proyecto arquitectónico, el concepto generador conciso fue desarrollándose paso a paso, las correcciones constantes se tomaron en cuenta. Las derrotas no fueron nunca consideradas derrotas, sino avisos para detenernos a pensar qué habíamos hecho mal. Insistimos, tenaces, hasta construir este edificio que se enriquece de libros y de palabras, de sugerencias y críticas, de invitados e invitadas que dan vida a los programas y escritos de *La librería mediática*.

Seguimos siendo un equipo pequeño relacionado de forma directa con la serie de programas: Isidoro Hugo Duarte como «lector invitado» y analista político; José Tomás Castejón y Sara Labarca como corresponsales desde Maracaibo; Antonio Serrano en el contacto con las editoriales y yo, como moderadora y productora general de toda la serie.

En nuestro esfuerzo se nos unen los trabajadores y colaboradores de Venezolana de Televisión (Laura García y Reivalc Mora, Aarón Herrera, Carlos Reyes, Adolfo Mulato, Iris Hermozo, entre otros), YVKE Mundial (Jesús «Chucho» Rodríguez, Alejandro Pérez, William Romero y Jessica Peñalver), Radio Nacional de Venezuela (Juan Carlos Zambrano, Israel Hernández, Alexander Farías, Adelis Contreras, Sabrina Acosta, Jesús Rujano, Richard Rodríguez, entre otros).

Por los programas han pasado este año 2007, además de cientos de libros de editoriales públicas y privadas, invitados nacionales e internacionales, de la categoría de Mario Benedetti, Eduardo Galeano, Daniel Viglietti, Ana Enriqueta Terán. Decenas de invitados de todas

las edades, algunos de ellos por primera vez frente a un micrófono o una pantalla, estuvieron en nuestros espacios. Por mencionar sólo algunos: los niños y niñas Camila, Camilo, Mariale, Arnold y otros. Autores como Humberto Mata, Roberto Hernández Montoya, Roberto Malaver, Federico Andahazi, Héctor Abad Faciolince, Eleazar Díaz Rangel, Elena Poniatowska, Héctor Navarro, Jorge Giordani, Luis Britto García, Aram Aharonian, Vladimir Acosta, Carmen Bohórquez, Román y Mónica Chalbaud, Wilfredo Carrizales, Hildegard y Beatrice Sansó. Animadores y actores como Juan Manuel La Guardia, Julio Mota, José Luis Silva o Simón Pestana. Personalidades legendarias como el doctor Jacinto Convit. Investigadores e ideólogos como Germán Campos, Ernesto Villegas, Juan Carlos Monedero. Usuarios de los programas como Mario Van Dam.

Hicimos programas especiales en diversos puntos de Venezuela, en un recorrido que sugirió y apoyó William Lara, Ministro del Poder Popular para la Comunicación e Información. También hicimos programas en París, Barcelona y Montevideo. Nuestro objetivo es que todos estos programas en exteriores, dentro y fuera del país continúen en 2008.

Recibimos durante 2007, para los programas de Radio Nacional de Venezuela, el patrocinio del Centro de Arte La Estancia PDVSA; La Distribuidora Venezolana del Libro del Ministerio del Poder Popular para la Cultura, de la Oficina de Planificación del Sector Universitario y del Centro Nacional del Libro. Esperamos contar con ellos nuevamente en 2008.

Para el canal informativo de Radio Nacional de Venezuela produjimos 74 programas de *Los libros y la radio tienen mucho que ver*, *La librería mediática*, que se transmite martes y jueves a las 5:00 pm. Ya vamos por el programa 407, con cinco años al aire. Para el canal musical, unos 40 programas de *La pequeña librería mediática* y otra cantidad igual de *La librería mediática juvenil*, superamos los 100 programas de cada uno y se transmiten los martes y jueves a la 1:00 pm, respectivamente, con más de dos años al aire.

En YVKE Mundial, llegamos a nuestro tercer aniversario con *El picadillo del domingo*, que se transmite en vivo de 9:00 a 11:00 de la mañana, con participación de usuarias y usuarios. Isidoro Hugo Duarte, con más de un año al aire con su programa Misión Información, es otra ventana de participación para los usuarios en YVKE Mundial, cada miércoles a las 6.00 de la tarde, al desmontar «las formas ocultas y evidentes del imperialismo».

En Venezolana de Televisión, hicimos 100 programas de *La librería mediática*, en estudio, en exteriores, dentro y fuera de Venezuela. Comenzaremos el 2008 con el programa 322. Ahora nos proponemos que algunos de estos programas salgan en vivo, para dar otro vuelco a las emisiones. El diario *Últimas Noticias* nos publicó entrevistas con Viglietti, Benedetti, Galeano y Ana Enriqueta Terán y, durante 2007, reseñó los hitos más importantes del trabajo en *La librería*.

El semanario *Todos Adentro* celebró con nosotros la llegada del programa 300, en Venezolana de Televisión, y cubrió nuestros eventos con regularidad. Algunos otros medios fueron también nuestra plataforma informativa, como *Letralia* y otras páginas y blogs de distintos ámbitos.

Hemos realizado un folleto educativo digital, *Como hacernos amigos de los libros mientras vemos televisión: manual de iniciación de La librería mediática para jóvenes comunicadores*; editado cuidadosamente por Jorge Gómez, de *Letralia*, que puede leerse gratuitamente en http://www.letralia.com/ed_let/librostv/index.htm.

Nuestro «Concurso anual radial y televisivo de cuento breve y poesía» de *La librería mediática* llega, en 2008, a nuestra quinta edición. Acostumbrados a recibir en cada convocatoria unos 1.000 textos de 20 países diferentes, hemos hecho ya un rito la recepción, revisión y posterior creación de las antologías *Libro radial* y *Libro televisivo*. Para esta quinta edición 2008 fuimos más exigentes: la brevedad no deberá superar las 50 palabras y se agrega a nosotros como jurado el joven escultor y lector Mario Van Dam. Repetimos como jurados los lectores José Tomás Castejón, Isidoro Hugo Duarte y Marialcira Matute.

A los premios ya recibidos por *La librería mediática*, se sumaron este año el Premio Metropolitano de Periodismo Aníbal Naza por los programas *El picadillo del domingo*, el reconocimiento a nuestro trabajo por parte de la Biblioteca Nacional de Venezuela en su aniversario 174 y el Premio Nacional La Sureña del Delta.

Estamos satisfechos y llenos de nuevos planes e ideas para el año 2008. Como lectores, seguimos buscando y descubriendo caminos y rutas en las estanterías de nuestra biblioteca, en permanente desorden, vital, siempre enriqueciéndose de nuevos libros. Tenemos la oportunidad de abrir las puertas de los medios de comunicación al debate de ideas y pretendemos hacerlo de forma honesta y transparente. Estamos abiertos a aprender, a mejorar.

Venezuela crece en nuestros sueños y acompañamos los cambios. Como nos dijo sabiamente hoy una usuaria de nuestros programas,

estamos pariendo lentamente una patria digna y soberana. Todos somos sus padres y sus madres y la protegeremos con fuerza y amor, cada uno desde su trinchera, de todos los ataques.

Acompañamos a este balance uno de los tantos trabajos que, por ser hecho en equipo con los compañeros de YVKE Mundial y por ser idea de una amiga querida, nos llena de satisfacción. Cristina González nos pidió leer *Sobre salvajes*, uno de los más bellos poemas de Gustavo Pereira, para abrir y cerrar la radio diariamente. Al cierre de 2007, nos parece una bonita forma de despedir este tan productivo año y darle la bienvenida, con los brazos abiertos y todo nuestro entusiasmo, al trabajo y los logros que nos esperan a todos en Venezuela para el 2008.

Cerramos el año con la propuesta de que cada uno de nosotros apadrine uno de los tantos logros de nuestra Venezuela Bolivariana, que haga suyo y divulgue uno de los triunfos como lo hemos hecho nosotros con la declaración de Venezuela como «territorio libre de analfabetismo».

¡Felicidad, serenidad y entusiasmo para el año que comienza, desde Venezuela, «territorio libre de analfabetismo»!

M M e I H D

76.

Diez y más razones para haber perdido el miedo a viajar: rumbo a Montevideo y su veranito de sorpresas gratas. Un fin de año para la reflexión

VIAJAR NOS SIRVE de reflexión. Alejarnos un poco de lo cotidiano es útil. Sobre todo este diciembre. Este diciembre viajar, para nosotros particularmente, será doblemente útil. En los pasados comicios del 2 de diciembre, la reforma constitucional propuesta por el proceso bolivariano no fue aprobada. El porcentaje que superó la propuesta fue apenas de uno y poco por ciento, que fue aceptado inmediatamente por el gobierno que estaba vinculado con la iniciativa, sin exclamar fraude, solicitar recuento ni expresar dudas ni otros reparos, la nación se expresó. Experiencia que sirve también para reflexionar sobre los pros y los contras de la situación. Puesto que el momento coincide con nuestras vacaciones y viajes, la distancia y las vivencias presentes de otras sociedades contribuyen al análisis, no exento de comparaciones, que en la mayoría de los casos refuerzan el camino que se construye en nuestro país.

Ya entrando en el tema de los viajes, recuerdo que tenía mucho miedo a viajar. Antes de conocer a mi esposo Isidoro, hace unos 7 años, tenía pavor a las carreteras, a los aviones, a los barcos, y a moverme de la casa. Claro que viajaba con los libros y en cierta etapa fue suficiente. Pero luego vino la superación de los temores, ya pude montarme en un avión y disfrutar del vuelo, del destino y las nuevas sensaciones que se agregan al viaje a través del libro. Y por supuesto, adonde fuera, llegaba con una previa lectura de modo que el placer se duplica.

Evidentemente la variable ha sido Isidoro, viajero incansable, y los nuevos mundos comenzaron a descubrirme cosas. Comprobar las características de los pueblos, su idiosincrasia, sus conductas sociales, en fin, como la normalidad y la cotidianidad tienen significados diferentes. Distintos climas y costumbres, así como también distintas interpretaciones del momento histórico que se vive y las diferentes velocidades para afrontar los cambios para una vida social más justa y feliz. El diálogo e intercambio con Isidoro, que a su vez es un gran lector y conversador, contribuye a aprender y disfrutar mucho más. No hay mejor inversión para los ahorros que destinarlos a un viaje. A viajes libres y sorprendentes, sin guías de turismo, viajes para recorrer a pie las ciudades de destino y sus pueblos, para ir a los sitios donde no van los turistas,

para compartir la cotidianidad de las calles. Viajar con nuestra propia bitácora prevista y abierta también a imprevistos.

Aunque nuestros viajes sean siempre de descanso, pautados por nosotros y pagados con nuestros ahorros, no podemos nunca resistir la tentación de traer tomas y entrevistas para nuestros programas y compartir con nuestros usuarios las experiencias vividas. Eso es parte del disfrute, cuando uno trabaja en lo que más le gusta.

Los viajes fueron sucediéndose con destinos progresivamente distantes, pero primero en el país: La Guaira, Margarita, Maracaibo, Puerto La Cruz, Puerto Ordaz, Ciudad Bolívar, Coro, Valencia, Barquisimeto. Luego, por motivos familiares, a Estados Unidos, que se continuaron con repetidos viajes a Montevideo al final del año y a distintas ferias del libro internacionales o a conocer o reconocer ciudades distintas: La Habana, Río de Janeiro, Porto Alegre, Madrid, Barcelona, Sevilla, Córdoba, Granada, París, Londres, Praga, La Paz, Santiago, Atenas, San Petersburgo, Beijing. Algunas ciudades, para una sola visita, otras, para visitar y visitar. Cuando se empieza a viajar, es como con los libros o los chocolates... Cada vez se quiere más. Tenemos muchos proyectos de viaje pendientes todavía, tanto dentro como fuera de Venezuela.

Desplegamos entonces nuestra bitácora de viaje, nuestro plan deseado para este fin de año 2007, en Montevideo. El encuentro de siempre con los amigos del Círculo Bolivariano del Uruguay, nos permitirá conversaciones de fondo con los revolucionarios del Sur. Haremos un balance del 2007 y será nutritivo. Intentaremos entrevistas con Samuel Blixen, del semanario *Brecha*, con la legendaria actriz China Zorrilla. Otro de los objetivos es hacer un foro público sobre el desarrollo del libro y la lectura en Venezuela para lo que solicitaremos la cooperación, en convocatoria y logística, de nuestra Embajada en Uruguay. Y continuaremos con la misión que todo bolivariano tiene en el extranjero: visitar o dirigirse a los medios, especialmente a los más manipuladores para desmentir en los casos que corresponda y transmitir nuestro testimonio sobre el proceso bolivariano que se vive en Venezuela. Y descansaremos, para volver en enero con nuevas fuerzas. Caminaremos Montevideo, disfrutaremos de su clima gentil, de la amabilidad y el ingenio de su gente. Volveremos renovados, para seguir debatiendo ideas, con respeto y con entusiasmo.

M M

77.

Libros que nos sacuden

ESTA PRIMERA QUINCENA de diciembre nos pone a leer libros que nos sacuden. Y que nos refuerzan en la idea de que vamos navegando con buen rumbo para consolidar un proyecto progresista que incluya sin excluir.

¿Cómo es un recuerdo? La dictadura contada por los chicos que la vivieron

Si hay algo que impacta es el testimonio. Y si es un niño o una niña quien nos habla desde la transparencia, nos impacta más. El libro *¿Cómo es un recuerdo?*... nos presenta el trabajo que pacientemente realizó, en 1984, el periodista Hugo Paredero. Diversos temas en torno a la dictadura argentina (1976–1983), a la guerra de las Malvinas, a la cotidianidad, se van entretejiendo en las entrevistas realizadas a 150 niños argentinos de entre 5 y 12 años.

La historia de la edición y publicación del libro es otro libro. Se cuenta lo siguiente en la presentación: «Pasaron más de veinte años. El libro nunca se publicó. Hasta que un día, uno de aquellos niños entrevistados, ya un adulto de 28 años, editor, creyó reconocer en la radio la voz y el nombre de aquel periodista que, cuando él era chico, fue a su casa a hacerle preguntas para un libro sobre los «señores de gorra». El joven se pregunta si será el mismo hombre, y si aquel libro se habrá publicado. Averigua, y comprueba que lo primero sí, lo segundo no. Entonces ambos se reencuentran y, finalmente, el libro demorado ve la luz. Con su explosivo contenido sin tocar, tal como fue dicho y atesorado en su momento. Atención con este cofre que se abrió: contiene la historia oficial que faltaba.»

Paredero, con amplia experiencia radial, conduce actualmente un programa, *Parrafus interruptus*, los martes, miércoles y jueves, desde medianoche hasta la 1:00 de la madrugada, en Radio Nacional de Argentina.

La presentación del libro en Argentina contó con la asistencia de veinte de los entrevistados, ya adultos. Algunos de ellos continuarán con Paredero el proyecto de una serie televisiva sobre el tema. El libro fue publicado este año (2007) por la editorial Libros del Zorzal. Nuestro comentario es sobre la coedición que en Venezuela ha realizado Monte Ávila Editores. Es siempre impactante reconocer, que los ojos de los niños ven con mucha más claridad que los contaminados ojos de los adultos. Prueba de ello, algunas declaraciones de los niños, sobre los temas más diversos.

RESPECTO A LA TELEVISIÓN EN TIEMPOS DE DICTADURA

Mariano Sabino Cabilla (10 años): «En esos años, los programas buenos no podían hablar por televisión y los programas malos apoyaban al gobierno, decían algunas cosas malas sobre lo que la gente hacía por su libertad, por defender sus derechos, lo criticaban por eso. Si a alguno se le ocurría dar un programa bueno, ah, pobre de él, lo agarraban, le reventaban la casa y a las dos de la mañana lo ponían en un paredón y lo fusilaban».

RESPECTO A LA GUERRA DE LAS MALVINAS

Luis Alberto Cardozo (12 años): «¿Por qué si son todos crímenes y tiros y asesinatos la gente le dice solamente guerra?»

Patricia Ángela Zonca (6 años): «Yo quiero que tengan todos lo mismo, que no tenga uno ni un poquito más que el otro. Así es la paz.»

RESPECTO A LA DICTADURA

Emilio Quiroz (12 años): «Los militares solamente se quisieron apoderar de la República Argentina, tratando de ponerla en un lugar equis llamado política.»

Yamila Clarisa O'Neil (8 años): «Fueron muy malos esos señores de gorra. Se llevaron a mi papá que no hizo nada.»

El segundo libro que hoy comentamos es Malcolm x habla a la juventud. Discursos en Estados Unidos, Gran Bretaña y África (Monte Ávila Editores, 2007), que contiene los discursos de Malcolm x dirigidos a los jóvenes. La historia de Malcolm x, activista político afroamericano, es impactante, por decir lo menos.

MALCOLM X HABLA A LA JUVENTUD...

Es un libro para leer y pensar en esos años sesenta de Estados Unidos. El valor de los libros como instrumentos de sanación en una vida que pudo haber sido de delitos y bajezas, se revela en las palabras del presentador de esta edición, Steve Clark: «De adolescente, Malcolm vivió en Boston y en Nueva York, donde se vio involucrado en delitos menores. En 1946 fue arrestado y declarado culpable bajo cargos de robo, y pasó 6 años en la prisión estatal de Massachusetts. Fue tras las rejas que Malcolm comenzó a leer con voracidad: la historia del mundo, filosofía, lenguaje, ciencias, literatura, lo que pudiera encontrar en la biblioteca de la prisión. Y fue allí donde desarrolló los atributos, la confianza en su propia valía, la disciplina necesaria para el trabajo arduo y el estudio concentrado que fueron piedras angulares de su transformación posterior en dirigente político revolucionario.»

Vale la pena leer completos, en el libro, los discursos de Malcolm X. Destaca por su vigencia y contundencia el pasaje de uno expresado en 1963, ante un público predominantemente negro, en Detroit, sobre la Revolución Cubana: «...el hombre blanco está dando alaridos porque ve una revolución en América Latina. ¿Cómo creen que va a reaccionar ante ustedes cuando ustedes aprendan lo que es una verdadera revolución?».

NOTA DE 2010 Nos hemos propuesto entrevistar este año 2010, en Buenos Aires, a Hugo Paredero, a la gente del Canal Encuentro, uno de los mejores televisivos de Argentina y al poeta y «tvlector» Gito Minore. En Montevideo, entrevistaremos, entre otros, al periodista Néstor Silva... con su personaje de historietas Patricia y a Diego Forlán, para hablar con éste de fútbol y de libros, recordando que Uruguay fue el país de nuestra América que llegó a los cuartos de final en el Mundial 2010 y Forlán fue declarado el mejor jugador de este torneo.

M M

2008

enero

febrero

marzo

abril

mayo

junio

julio

agosto

septiembre

octubre

noviembre

diciembre

Buenos, bonitos y baratos:

Las tres «b» de los libros de El Perro y La Rana

LA FUNDACIÓN EDITORIAL El Perro y La Rana ha desplegado un abanico de posibilidades en sus fondos y colecciones que no deja de sorprendernos como lectores. Variedad de temas o materias, muchísimos escritores nacionales e internacionales se encuentran en su catálogo. Creadores que se inician junto a consagrados de la literatura van floreciendo y cubriendo las estanterías de las Librerías del Sur. Sus precios son muy bajos, respondiendo a las políticas de subsidio del gobierno nacional, que permiten que estas excelentes ediciones tengan precios totalmente permisibles para todas las condiciones económicas. Lo único que se requiere es visitar las Librerías del Sur, o las Ferias del Libro, para sumergirse en la búsqueda del título que se desee. Si bien este proyecto editorial es perfectible como toda creación humana, confirma, a través de su emprendimiento, la importancia que en nuestro país se está dando al acceso democrático del lector al libro. Una de las cosas que hay que ir mejorando en su producción es la revisión minuciosa de los textos para reducir al mínimo los gazapos, que injustamente desmerecen alguna publicación. Pero en general, los libros del Perro y La Rana están bien editados y publicados, otorgan oportunidades a escritores noveles, pero también podemos encontrar a los renombrados.

Dos libros de publicación reciente nos complacen como lectores: uno, *Los detectives salvajes*, del chileno Roberto Bolaño, Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos, una hilarante narración totalmente indescriptible y sumamente placentera para cualquier lector. El segundo, el sorprendente ensayo *Cartas desde la tierra*, del autor norteamericano Mark Twain, conocido por sus clásicas obras *Tom Sawyer* y *Las aventuras de Huckleberry Finn*, entre otras, y que aquí se revela como un incisivo, no exento de humor, analista de las contradicciones de las «verdades» religiosas y la fe. El libro de Bolaño lo estamos leyendo por placer, como un divertimento literario. Es maravilloso.

Ahora bien, como abogamos por un Estado laico nos interesó revisar el libro de Twain, *Cartas desde la tierra*, que no habíamos leído. Tan sólo al leer sus primeras páginas, fuimos capturados por la firmeza de su escritura y la reciedumbre de sus planteos. Esta obra póstuma ha sido llamada el testamento antirreligioso de Twain, y fue publicada en 1962, poco más de medio siglo después de la muerte del autor, para ser prohibida

por el represor Estado estadounidense. Hoy, en ese país, como en el resto del mundo no está prohibido, pero se mantiene oculto, como una de las formas de censura que asume el «mundo occidental y cristiano». Pero en nuestro país, el que hoy tenemos, esa, como otras barreras, la estamos abatiendo, y por eso nuestro Estado lo publica, se promociona, y se lee libremente. Mark Twain (1835–1910) es el seudónimo de Samuel Langhorne Clemens, escritor y periodista estadounidense. Son muy conocidas sus obras *Tom Sawyer* y *Las aventuras de Huckleberry Finn*, que han sido llevadas al cine. En *Cartas desde la tierra* el escritor, con gran mordacidad, nos cuenta ingeniosamente la historia de un creador y sus ángeles y de los extraños seres humanos que habitan la tierra. Es sobre estos seres que uno de los ángeles habla en sus cartas, luego de haber sido expulsado del reino del creador hacia la tierra, castigado por haber sido descubierto hablando con sarcasmos acerca de su obra, la de dios. Satanás, el ángel expulsado escribe con gran desparpajo a sus amigos y describe a los seres humanos como hombres refugiados inexplicablemente en la religión.

La consideramos una obra revolucionaria porque ataca la raíz de los fundamentos opresores de la institución de la Iglesia Católica, que usando la religión como instrumento de dominio, ha estado y está al servicio del poder económico y de sus intereses institucionales. La religión, tabla de salvación del ser humano para explicarse su ignorancia y consolarse de sus temores es el instrumento que usan para reprimir el desarrollo del hombre como humanidad, de su espíritu, libertad y conciencia. Dicho esto, parecería que la obra fuera un tratado de teología o de religión pesado y aburrido. Nada de esto. Su estilo sencillo y ameno, pero sin concesiones al rigor de los razonados análisis, la convierte en una obra muy atractiva, graciosa y, a su vez, muy seria y lógica.

Vale la pena tener el libro impreso. La edición de *El Perro y La Rana*, aunque presenta alguno que otro gazapo de transcripción, está bastante bien y su precio es muy bajo (Bs.F 2). El libro se puede leer gratuitamente en su versión digital, en páginas como esta: http://es.wikisource.org/wiki/Cartas_desde_la_Tierra

De *Cartas desde la tierra* seleccionamos algunos pasajes, como muestra significativa de su estilo y pensamiento:

1. «Este es un lugar extraño, un lugar extraordinario e interesante. No hay allí nada que se le parezca. Toda la gente es loca al igual que los animales, la Tierra y la Naturaleza misma. El hombre es una rareza maravillosa. En las condiciones más favorables, es una especie de ángel del grado

más bajo enchapado en níquel; en las peores, es indescriptible, inimaginable; y siempre, el hombre constituye un sarcasmo. Y sin embargo, con toda sinceridad, y halagándose, se llama a sí mismo «la obra más noble de Dios». Es verdad lo que les digo. Y esta idea no es nueva en él: la ha pregonado a través de todos los tiempos, creyendo en ella. Nadie, en toda su raza, se ha reído de tal pretensión. Más aún –si puedo obligar a ustedes a hacer otro esfuerzo de imaginación– está convencido de ser el favorito del Creador. Piensa que el Creador está orgulloso de él, hasta cree que el Creador lo ama, que siente pasión por él, que se queda levantado de noche para admirarlo; sí, y que está para protegerlo y alejarlo de problemas. Le reza y cree que Él lo escucha. ¿No es una idea curiosa? Llena sus oraciones de toscas alabanzas floridas y de mal gusto, y piensa que Él se siente ronroneando a gozar de esas extravagancias. Los hombres rezan todos los días pidiendo ayuda, favores y protección, y lo hacen con esperanza y con fe, aunque ninguna de sus oraciones jamás ha recibido respuesta alguna. La afrenta diaria no lo desanima: sigue rezando lo mismo. Hay algo casi noble en su perseverancia. Y ahora debo exigirle otro esfuerzo: ¡el hombre cree que irá al Cielo! Tiene maestros asalariados que así lo afirman. También le dicen que hay un infierno de fuego inextinguible, al que irá si no guarda los Mandamientos. ¿Qué son los Mandamientos? Son algo muy curioso. Se los comentaré más adelante.»

2. «En el Cielo del hombre no hay ejercicio para el intelecto, nada que pueda alimentarlo. Allí se pudriría en un año, se pudriría y apestaría. Se pudriría y apestaría y en ese estado alcanzaría la santidad. Una bendición, porque sólo los santos pueden tolerar los goces de ese manicomio.»
3. «A estas alturas ustedes sabrán muy bien que el ser humano es una cosa muy extraña. En tiempos pasados tuvo cientos de religiones (al desgastarlas, las desechó); hoy mantiene cientos y cientos de ellas, y crea no menos de tres nuevas cada año. Aunque aumentara las cifras, seguiría estando por debajo de la realidad.»
4. «Ustedes tienen que comprender que cuando Adán comió la manzana del Jardín y aprendió a multiplicarse y a repoblar, los otros animales también aprendieron el Arte observando a Adán. Fue muy inteligente de parte de ellos, muy habilidoso; porque sacaron provecho de la manzana cuando valía la pena sacarlo, sin probarla ni castigarse con la adquisición del desastroso Sentido Moral, padre de todas las inmoralidades.»
5. «Es muy difícil comprender la naturaleza del Dios de la Biblia, tal es la confusión de sus contradicciones. Con la inestabilidad del agua y la firmeza del hierro, una moral abstracta y de bondad santurrona,

compuesta de palabras, y una moral concreta infernal expresada en actos; con mercedes pasajeras de las que se arrepiente para caer en una malignidad permanente.

«Sin embargo, tras mucho cavilar se llega a la clave de su naturaleza, se puede, por fin, entenderla. Con una franqueza juvenil, extraña y sorprendente, Él mismo nos da la clave. ¡Son los celos!»

6. «El hombre es, sin duda, el tonto más interesante que existe. También el más excéntrico. No tiene una sola ley escrita, en su *Biblia* o fuera de ella, que tenga otra intención u otro propósito que éste: limitar u oponerse a la ley de Dios.

Pocas veces saca de un hecho sencillo algo que no sea una conclusión equivocada. No puede evitarlo; es la forma en que está hecha esa confusión que él llama su mente. Consideren lo que acepta, y todas las curiosas conclusiones que extrae.

Por ejemplo, acepta que Dios hizo al hombre. Lo hizo sin deseo ni conocimiento del hombre. Esto parece hacer, indisputable y claramente, a Dios y solamente a Dios responsable por los actos del hombre. Pero el hombre niega esto.

Acepta que Dios hizo a los ángeles perfectos, sin mácula e inmunes al dolor y a la muerte, y que podría haber sido igualmente bondadoso con el hombre, si lo hubiera querido, pero niega que tuviera ninguna obligación moral de hacerlo.»

7. «Se dice que desde el principio del tiempo previó todo lo que sucedería en el mundo. Si eso es cierto, previó que Adán y Eva comerían la manzana; que su descendencia sería insoportable y tendría que ser ahogada; que la descendencia de Noé, a su vez, sería insoportable, y que, con el tiempo, Él tendría que dejar su trono celestial y bajar a ser crucificado para salvar a esta misma fastidiosa raza humana una vez más. ¿A toda ella? ¡No! ¿A una parte de ella? Sí. ¿Qué parte? En cada generación, por cientos y cientos de generaciones, un billón morirían y todos estarían condenados excepto, quizá, diez mil del billón. Los diez mil tendrían que proceder del reducido número de cristianos, y sólo uno de cien de ese pequeño grupo tendría una oportunidad de salvación. Salvo aquellos católicos romanos que tuvieran la suerte de mantener un sacerdote a mano para que les limpiara el alma al exhalar el último suspiro, y tal vez, algún presbiteriano. Ninguno más. ¿Están ustedes dispuestos a aceptar que previó esto? El púlpito lo acepta. Equivale a acordar que en materia de intelecto la Deidad es el Pobre Máximo del Universo y que,

en cuestión de moral y carácter llega tan bajo que está al nivel de David.»

Twain es categórico y fundado y expone sus razonamientos con claridad. Es uno de los títulos resucitados por El Perro y La Rana, que creemos se expone como un desafío a las categorías culturales de las que estamos impregnados.

Para cerrar esta entrega, citamos algunas de sus frases célebres: «Es mejor tener la boca cerrada y parecer estúpido que abrirla y disipar la duda.» «El hombre es el único animal que come sin tener hambre, bebe sin tener sed y habla sin tener nada que decir.» «Un hombre con una idea nueva es un loco hasta que la idea triunfa.»

M M e I H D

*El doctor Seuss y sus libros para niños
o las creaciones rescatables de la cultura gringa*

EN LAS LIBRERÍAS y bibliotecas encontramos libros para niños y jóvenes inteligentes, escritos en Venezuela y otras latitudes. Hemos visto en cartelera una película titulada *Horton y el mundo de los quién*, cuyo título original es *Horton Hears a Who!*, un libro de 1954, escrito por el doctor Seuss. La película es dirigida por Jimmy Hayward y Steve Martino, y narra una historia de fantasía, inteligente e ingeniosa, que presenta a los niños y niñas nada más y nada menos que el concepto de la relatividad, el respeto a los demás y sus diferencias y la solidaridad. Estos valores, que raramente se consiguen en las producciones norteamericanas comerciales, resaltan en toda la obra del doctor Seuss, a quien nos referiremos más adelante como autor.

El doctor Seuss es el seudónimo del escritor estadounidense Theodor Geisel, que nació el 2 de marzo de 1904 en Springfield, Massachusetts. Las rimas que su madre le recitaba de pequeño le sirvieron de inspiración para escribir sus libros infantiles. Se inició como escritor con historias para una revista humorística de su universidad, (actividad que le fue prohibida posteriormente por su mala conducta) y firmaba con el seudónimo de Seuss, que era su segundo nombre y el apellido de su madre. Su seudónimo como autor de libros, doctor Seuss, entonces, es la combinación de hacer honor a los deseos de su padre de tener un hijo que se doctorara en Oxford (lo cual no hizo realmente) y el apellido de su madre.

En los años cincuenta publicó sus libros más conocidos, algunos de ellos llevados al cine, *If I Ran the Zoo* (*Si yo dirigiera el zoológico*), *Scrambled Eggs Super!* (*¡Super huevos revueltos!*), *On Beyond Zebra!* (*¡Más allá cebra!*), *If I Ran the Circus* (*Si yo dirigiera el circo*), *How the Grinch Stole Christmas* (llevado al cine como *The Grinch*) y *Horton escucha a quién!*, que comentamos como película al inicio de este escrito.

Además, en esa época el autor creó *El gato en el sombrero* o *el gato garabato*, un cuento originalísimo, humorístico y muy creativo, de 220 palabras y los dibujos característicos de Seuss. Su inquietud acerca de que los niños de Estados Unidos no aprendían a leer bien ni se interesaban por la lectura a causa de los libros aburridos le llevó a escribir sus ingeniosos libros. El efecto de interés que crea Seuss en los niños es instantáneo. Recientemente, con un grupo de niños, tuvimos una sesión de

lectura de Seuss, y fue increíble la motivación que despertó en ellos, que no cesaron de hacerse preguntas y conjeturas acerca de las situaciones presentadas en los libros y las películas de Seuss. La numeración, el alfabeto, la realidad y la irrealidad, la verdad y la mentira, lo posible y lo imposible, son temas recurrentes en la obra del doctor Seuss. Sus ilustraciones, rimas y coloridos dibujos, atrayentes para los niños son una herramienta educativa nada despreciable. Algunos de sus libros son intraducibles, pero pueden ser usados en el estudio del idioma inglés, para niños que no hablan este idioma.

Lo inusual de sus propuestas recibió inicialmente críticas y rechazo de las editoriales y lectores especializados, pero su aceptación entre padres y niños lo convirtió finalmente en uno de los escritores más importantes de su país.

En las biografías registradas de Theodor Geisel, en Internet y en diversos libros, se da cuenta de que, paradójicamente, quien tanto amó y respetó a los niños y se especializó en literatura infantil, nunca tuvo hijos. El autor falleció en 1991 en California. El centenario de su nacimiento tuvo grandes celebraciones y en 2002, en Springfield, la ciudad donde nació, se inauguró el Jardín Nacional de Esculturas del Dr. Seuss.

En Youtube puede disfrutarse de una versión en video con las ilustraciones originales del libro del doctor Seuss: *Horton escucha a quién* en: <http://www.youtube.com/watch?v=26GWT7NQq8>, con la narración de Dustin Hoffman. También puede revisarse un video con ilustraciones originales del libro más conocido del doctor Seuss: *Cat in the Hat (Gato ensombreado o Gato garabato)* en: http://www.youtube.com/watch?v=4Zn_wBgROqo&feature=related, allí hay muchas versiones de la obra de este autor. Los libros del doctor Seuss se encuentran en Venezuela en librerías de libros en inglés y pueden conseguirse fácilmente por Internet.

DESDE ALEMANIA, MÁS RECIENTEMENTE

César Jiménez, de Editorial Océano, me entregó hace meses un libro increíble, del escritor alemán Walter Moers. Hace unas semanas comencé a leerlo y me he quedado impresionada con *La ciudad de los libros soñadores*. Es un libro para niños y jóvenes, pero de interés para quienes aman al libro como un objeto especial. La imaginación de Moers parece no tener fin, el libro avanza hacia pasajes indescriptibles en cada página, las descripciones y vueltas que se le da al libro y sus efectos sobre el lector es fascinante. No conforme con inventar un mundo en el que pareciera que los libros y la lectura son lo más importante para todos

sus habitantes, Moers se expresa a través de un lector de nombre impronunciable que se adentra en ese mundo para contar las historias más impresionantes. Adelantar algo de esta historia sería imperdonable para los lectores. Es un libro para disfrutar en el más profundo sentido hedonista que un lector podría entender. *La ciudad de los libros soñadores* (Maeva, 2006,) es ubicable, fácilmente, en cualquier librería.

PARA NIÑOS Y JÓVENES INTELIGENTES, DESDE VENEZUELA

Toda la colección Warairarepano de Monte Ávila Editores Latinoamericana (editorial que por cierto llegó a sus 40 años en abril de 2008) es un tesoro de cultura nuestroamericana. Los libros bilingües para niños nos presentan en audio y palabras las diversas manifestaciones indígenas que antes quedaban sólo en la oralidad. Están disponibles fácilmente para su lectura en las Bibliotecas Públicas de todo el país y a la venta en las Librerías del Sur.

M M e I H D

*En dos temas: periodismo en observación
y escritores en creación*

UNO: Despachos del imperio y Auge y crisis del cuarto poder

LA GENERACIÓN DE relevo en el periodismo latinoamericano nos presenta opciones de lectura para reflexionar desde diversos puntos de vista. *Despachos del imperio*, de Boris Muñoz, y *Auge y crisis del cuarto poder (la prensa en democracia)*, de Alejandro Botía, ambos libros publicados bajo el sello editorial Debate, en Venezuela, nos presentan las reflexiones en crónica e investigación de dos periodistas jóvenes, ávidos lectores y críticos de nuestra realidad venezolana y latinoamericana.

El primero, *Despachos del imperio*, del periodista Boris Muñoz, profesor de la Escuela de Letras de la Universidad Central de Venezuela y editor de la revista *Exceso*, nos relata, en diversos despachos, sus experiencias de casi una década «en las entrañas del monstruo» como decía Martí. Un latinoamericano cuenta lo que ve en Nueva York en diversos envíos al diario *El Nacional* y, luego, reflexiona con distancia sobre lo que ha escrito.

Luego reescribe y comenta. Muy interesante la exposición de quien ha sabido compartir por igual –personalmente como periodista– con autores de ideas tan diversas como Fukuyama y Chomsky y aporta con seriedad ideas y reflexiones para el debate permanente que está dado en nuestra región. Interesante comparar, como proyecto de lectura, con *Escenas norteamericanas* (Biblioteca Ayacucho), el testimonio del viaje que Martí hizo en su oportunidad.

El segundo, *Auge y crisis del cuarto poder (la prensa en democracia)*, de Alejandro Botía, coordinador de Política del diario *Tal Cual*, nos presenta una mirada en torno a la historia de los medios de comunicación en Venezuela, desde el fin de la dictadura de Marcos Pérez Jiménez y el arribo de la democracia representativa, hasta el paro petrolero de 2002–2003. Poco maniqueo y muy profesional, el libro presenta a los lectores toda una exposición que sirvió de base a la tesis universitaria de reválida del título de periodista de su autor (egresado de la Universidad de la Sabana en Colombia, en 1996) y hace a periodistas y no periodistas detenerse a repensar el oficio. A considerar el papel del periodismo en la polarización política de Venezuela. A pensar en la mezcla de información y opinión tan difundida en estos tiempos. A repensar en lo necesario del

periodismo de investigación en Venezuela. Una posición crítica y bien sustentada. Interesante complementar con el libro de Díaz Rangel, *La prensa venezolana en el siglo xx*, reeditado recientemente. Ambos periodistas han compartido con nosotros los espacios de *La librería mediática*. Nos parece recomendable revisar sus trabajos.

**DOS: MASIVA PARTICIPACIÓN DE ESCRITORES
DE TODO EL MUNDO EN NUESTRO CONCURSO LITERARIO ANUAL**

Al cerrar esta nota, cierra también nuestra convocatoria 2008 al «Concurso anual radial y televisivo de cuento breve y poesía» de *La librería mediática*, que ha llegado este año a su quinta edición. La cantidad de obras y escritores participantes superó notablemente la de anteriores convocatorias en todo sentido. Se superaron los 1.300 textos y se llegó a recibir la participación de casi 500 autores de todas las edades, desde Venezuela y los siguientes 31 países: Canadá, Estados Unidos, Puerto Rico, Cuba, República Dominicana, México, Guatemala, Nicaragua, El Salvador, Costa Rica, Panamá, Colombia, Brasil, Ecuador, Perú, Bolivia, Chile, Paraguay, Argentina, Uruguay, Nicaragua, Suecia, Camerún, Australia, Italia, Francia, Bélgica, España, Portugal, Alemania e Inglaterra. No deja de causar sorpresa el alcance de los medios de comunicación y el haber llegado desde nuestros programas y desde diversas páginas web que reprodujeron la convocatoria en todo el mundo, a tantos escritores profesionales y en formación que presentaron las más diversas temáticas y estilos.

La convocatoria se limitó en extensión a textos de hasta 50 palabras, ya que se trata de un concurso de cuento y poesía breve. Esto hace que la capacidad de síntesis de los autores se manifieste en propuestas creativas e ingeniosas. Este año concursaron desde participantes que han sido parte de nuestro concurso en las cinco ediciones consecutivas, hasta escritores que no conocíamos. Cada año llegan así propuestas diferentes y atrapadoras para los lectores del jurado, de personas que por primera vez descubren el concurso. La edad de los autores va desde los 7 a los 85 años y participan por igual hombres y mujeres. Los países desde los cuales se recibieron más textos fueron Venezuela, México, Colombia y Argentina. El amor es una constante en la temática, así como la soledad, y los temas políticos presentes en el debate de ideas. Además de los textos aceptados por el límite de la extensión en la convocatoria, se recibieron unos 200 escritos que excedían en extensión el llamado a concurso, estos fueron remitidos de nuevo a los escritores para que se

adecuaran a los requerimientos de las bases del concurso. Hubo escritores que enviaron un solo texto y autores que enviaron hasta 40 textos para ser considerados.

Este año se está haciendo el juzgamiento así: hemos hecho una preselección de 91 poesías y 27 cuentos. Esta preselección pasa durante un mes nuevamente a los jurados, quienes deberán seleccionar entre 25 y 30 poesías y entre 15 y 20 cuentos. Con los seleccionados se estructurará el *Libro radial 2008*. Una vez elegidos estos ganadores, la directora del jurado, Marialcira Matute, elegirá a su vez entre 14 y 20 poesías y entre 7 y 12 cuentos para el *Libro televisivo 2008* y procederá a hacer los libretos de dichas obras. Los libros radiales de audio tienen una duración de 45 minutos y los televisivos de 21 minutos, las lecturas serán realizadas por diversos lectores de distintas edades, en distintas locaciones de Caracas, acompañados de música venezolana del nuevo grupo nacional Ensemble Guaraira Repano, y música barroca –*Invenções a dos y tres voces*– de Bach. La edición radial se montará en los estudios de YVKE Mundial y la televisiva se editará en Venezolana de Televisión.

El jurado está constituido por Marialcira Matute e Isidoro Hugo Duarte para cuentos y poesías, José Tomás Castejón para cuentos y Mario Van Dam para poesías. Como es costumbre, se emitirá en Caracas el veredicto del concurso que se publicará a partir del 23 de abril, «día internacional del libro y del idioma», en aporrea.org, donde quedará publicado durante todo el año 2008.

El veredicto se divulgará y comentará en programas especiales de *La librería mediática* el 22 de abril en Radio Nacional de Venezuela, desde donde se harán entrevistas telefónicas con algunos de los ganadores; el 23 de abril en Venezolana de Televisión, donde se hará un especial con los jurados del concurso y el 27 de abril en Radio YVKE Mundial.

Los autores seleccionados recibirán como premio el ser incluidos en las antologías radiales y televisivas *Libro radial 2008* y *Libro televisivo 2008* que saldrán al aire durante el mes de mayo en Radio Nacional de Venezuela, Radio YVKE Mundial y Venezolana de Televisión, en los espacios regulares de la serie de programas sobre libros conducidos por Marialcira Matute y producidos por Isidoro Hugo Duarte. Los libros radiales, editados por *La librería mediática* serán publicados por partes, en audio y texto, durante todo el año. Como en todas las ediciones anteriores, el certificado de haber ganado en el concurso radial o televisivo será el veredicto publicado, pues no se emiten certificados particulares de premiación.

Para el año 2009 estaremos convocando con un límite de 25 palabras en los textos, lo cual hará aún más interesante el reto para los escritores.

NOTA DE 2010 Hemos resuelto seguir manteniendo 50 palabras como límite máximo de extensión de los cuentos y poesías breves enviados a nuestro concurso. Los libros radiales y televisivos realizados en 2008, 2009 y 2010 están disponibles para su disfrute en edición digital, en audio y video en: www.tvlecturas.wordpress.com y www.lalibreriamediatica.wordpress.com y continuaremos en 2011 con el ciclo de convocatorias al premio, en su octava edición.

M M e I H D

81.

¿España madre patria? ¡Yo te aviso chirulí!
El Simón Bolívar, de Felipe Larrazábal
y las ediciones de la Presidencia de la República

ANTES DE HACER el comentario de rigor, queremos, a modo de ejemplo, transcribir algunos pasajes del primero de los tres tomos que constituyen este libro imprescindible para los lectores venezolanos *Simón Bolívar: vida y escritos del Libertador*, de Felipe Larrazábal. Su lectura es útil para comprender nuestra realidad actual estudiando nuestra historia, de la mano de un escritor que nos la cuenta desde su visión de hace casi siglo y medio. La exposición en el aparte 8 del capítulo V del primer tomo, es de meridiana claridad para apreciar la explotación a la cual estuvimos sometidos por tanto tiempo. Han pasado 143 años de la publicación de este libro y Nuestramérica lucha aún contra esa dominación, lucha creciente que comienza a mostrar avances con el desarrollo de la conciencia, la soberanía y la necesaria y creciente integración de nuestras naciones. Transcribimos parte de este capítulo:

«PARA DAR IDEA DE CÓMO ESPAÑA GOBERNABA A LA AMÉRICA

Se ha dicho que no estábamos los americanos maduros para la independencia. Es posible. Tampoco lo hubiéramos estado en diez siglos de dominación extranjera, pues esta dominación caducaría el día de nuestra madurez. Así, siempre se hubiera empeñado en aplazarla... La corte de España consiguió persuadir al vulgo que era un delito razonar sobre la obediencia al soberano. En la Nueva Granada se vio, con asombro de la razón, suprimirse las clases de Derecho natural y de gentes, porque su estudio era superficial...

...Estaba con severas penas prohibido vender e imprimir en América libros de ninguna clase... sin licencia del Consejo de Indias o de otra autoridad igualmente empeñada en no consentir que entrase en el Nuevo Mundo la luz de la inteligencia. La lectura de la Historia de América, por Robertson, fue prohibida con pena de muerte, y la reimpresión de los *Derechos del hombre* castigada en Bogotá con la expatriación... La imprenta no era permitida a los americanos... Ninguna persona, cualquiera que fuese su condición y estado, «ni aun siendo español», podía venir a América sin licencia del rey, bajo pena de muerte y perdimiento de todos sus bienes...

Las ocupaciones «decentes» nos estaban prohibidas. La Real Audiencia de Lima publicó un bando en 17 de julio de 1706 mandando que ningún indio, mestizo, ni hombre alguno que no fuese español pudiese

comerciar, traficar, tener tiendas... en atención a que no era decente que se ladeasen con los peninsulares que tenían ese ejercicio, debiendo los primeros ocuparse en oficios puramente mecánicos.

Nuestro comercio estaba monopolizado por la España... El comercio interior nos estaba prohibido... Toda idea de progreso estaba anatematizada...

Los merideños solicitaron que se erigiese en Mérida una Universidad para que recibiesen grados los seminaristas que cursaban clases: Carlos IV negó la petición, porque no consideraba conveniente –decía– la ilustración en América... Así, mirados con desdén, tratados con desconfianza, y aún insultados con el tono amenazador de la tiranía, arrastrábamos con un nuevo pecado original: el de ser americanos... Nuestra ocupación era trabajar para sostener el lujo y la preponderancia de nuestros amos; y nuestra dicha, merecer sus favores. La Inglaterra, la Holanda, la Francia, la Europa toda fue dueña de nuestras riquezas, que la España nos arrancaba para empobrecernos y no gozarlas. Torrentes de oro y plata salían de la América... mientras que nosotros moríamos en la miseria...

El amargo deber de vindicar a América llevaría mi pluma más allá, demostrando la justicia de nuestra revolución y oponiendo al resentimiento... siglos de agravios y usurpaciones... pero temo hacer demasiado difuso este tratado y transgredir los límites necesariamente estrechos de una historia, que no es la historia de nuestra opresión, sino la de nuestro levantamiento y de los hechos de nuestro magnánimo Libertador.»

Esta brutal opresión colonial, con el tiempo ha ido asumiendo otras formas, porque también las fuerzas sociales que se generaron en la lucha por la independencia de España y desarrolladas en los años siguientes, permitieron conquistas que imposibilitaban esa forma de dominación. Sin embargo hay otras formas. La matriz de clases sociales privilegiadas de la colonia, se proyectan en el tiempo y sirven de plataforma para ampliarse con sectores que a través del manejo del poder económico, los terrófgos al principio, continuados por los que se apoderan de la incipiente industria y finanzas, establecen otro tipo de explotación. Que también producen respuestas de los sectores perjudicados, campesinos y artesanos, obreros y empleados. Después de un largo transcurrir, en la última década, comienza a sintetizarse ese largo proceso, y Nuestramérica en continuación de la primera independencia lucha ahora por la independencia del imperio y de las oligarquías criollas. Conocer nuestra historia nos permite disponer de una herramienta importante para la interpretación del presente.

DÓNDE CONSEGUIR EL LIBRO

Simón Bolívar luchó entonces por una América libre y soberana. Su ideario, su vida, su pensamiento están plasmados en este libro *Simón Bolívar: vida y escritos del Libertador* (1865) de Felipe Larrazábal, editado posteriormente con prólogo y notas de Rufino Blanco Bombona (1863–1918). Es un libro de distribución gratuita publicado en las Ediciones de la Presidencia de la República, en 2007, con edición de Ámbar Montilla. Puede ser solicitado junto a otros títulos de distribución gratuita del fondo de esta editorial a través del correo–e: publicaciones@venezuela.gob.ve, en Venezuela. Lo recibimos de parte del presidente Hugo Chávez como presente de fin de año, junto a los moderadores de programas de medios del Estado, en diciembre de 2007.

FELIPE LARRAZÁBAL

El autor nació en Caracas en 1816 y murió en 1873. Fue músico, abogado, periodista y político de importante figuración a mediados del siglo XIX venezolano. Durante la guerra de independencia de Venezuela su familia se trasladó a España y regresó después de 1830. Formó parte del grupo fundador del Partido Liberal y redactor de *El Liberal*, principal órgano de divulgación de ese partido y fundó su propio periódico: *El Patriota*, en el que mantuvo su posición a favor del liberalismo.

Entre sus actividades destacadas como activista político, debe nombrarse su participación en la elaboración de la *Ley de abolición de la esclavitud*. En 1865, viajó al exterior con motivo de la publicación de su trabajo *Vida del Libertador Simón Bolívar*.

LARRAZÁBAL EN EL *Aló presidente*

El presidente Chávez reseñó este libro por primera vez en *Aló presidente* 156, en julio de 2003 y, entre otras cosas, comentó:

«Un libro es –siempre se ha dicho– el mejor regalo que alguien puede recibir. Sobre todo si es un buen libro y muy sobre todo si es un libro como éste *La vida de Bolívar*. Pero este libro tiene la particularidad de haber sido editado en el año 1886, desde allá viene este libro... y agradezco mucho a este amigo que me lo ha regalado, Obdulio Hernández, ciudadano de esta América. Le manda todo un abrazo a toda Venezuela –oigan lo que dice Obdulio Hernández–: «desearía no respirar, si en Venezuela hoy se reeditara un Chile de Pinochet». Es un solidario y un revolucionario. Quiero compartir con ustedes esto, «Mensaje al Congreso Constituyente de la República de Colombia», 1830, uno de los últimos mensajes que Bolívar emitió, el último mensaje a Congreso alguno,

Bolívar reunió o asistió a la reunión de varios congresos y éste fue el Congreso Constituyente de 1830, último, uno de los últimos esfuerzos, supremos esfuerzos para salvar la unidad, la unidad que nos hubiera hecho libres en verdad. Por eso Bolívar decía «unión, unión o la anarquía nos devorará» y por allá en alguna otra reflexión dijo: «Unámonos porque si nos dividimos seremos los verdugos de nuestra patria» y eso fue lo que ocurrió lamentablemente, no pudieron unirse aquellas corrientes, aquellas pasiones y la grandeza y la gloria de lo que hicieron, aun cuando no se disminuyó ante la historia, y sin embargo no se aprovechó como ha debido aprovecharse para lanzar un proyecto, el proyecto bolivariano, el proyecto unitario, el proyecto liberador, el proyecto igualador, el proyecto de la felicidad; la mayor suma de felicidad para un pueblo y ese es el proyecto que ha regresado ahora...

Recordemos todo aquello que él venía diciendo desde por allá de 1812 y 14 y 15 y 18: «Un pueblo ignorante es instrumento ciego de su propia destrucción. Un hombre sin estudios es un ser incompleto». Tenía claridad Bolívar acerca de la importancia de la educación, de la cultura y de las luces para que un pueblo sea capaz, precisamente de llevar esa antorcha y romper la obscuridad. Y más adelante, al final, dice lo siguiente, Simón Bolívar, despidiéndose ya, dejando su mensaje que quedó pendiente y que hoy lo estamos retomando, lo hemos retomado y cada día habrá que retomarlo con mayor sabiduría, como él mismo recomienda, con mayor altura, para vencer las pasiones de algunos, sobre todo las bajas pasiones y vencer las ignorancia de otros. La ignorancia de otros. Al final termina diciendo aquella frase terrible. Terrible pero esperanzadora, dura, cruda, real, dice: «Conciudadanos, me ruborizo al decirlo, la independencia es el único bien que hemos adquirido a costa de los demás». Analice cada quien esta frase: la independencia, es decir, de España, es el único bien después de 20 años de revolución, que hemos adquirido a costa de los demás.

Todo lo demás fue sacrificado en aras de la independencia política de España. No tenía Bolívar, después de 20 años de revolución, más nada que decir. ¿No tiene qué? ¿Cuál es el único bien? La Independencia. No hay otro. Y además a costa de los demás... Pero termina diciendo Bolívar, con esperanza, después de haber dicho eso de que la Independencia es el único bien que hemos adquirido a costa de los demás, agrega: «Pero ella, (es decir, la Independencia) nos abre la puerta para reconquistarla bajo vuestros soberanos auspicios con todo el esplendor de la gloria y de la libertad». Bogotá, 20 de enero de 1830. Como si fuera hoy.

«Nos abre la puerta». Aquí estamos, esa puerta se cerró, así como cerraron su cadáver en Santa Marta para llevarlo al sepulcro, las puertas aquellas se cerraron, las luces se apagaron, hoy las puertas están abiertas de nuevo. Se han encendido las luces y estamos transitando ya los primeros pasos del camino que se había pedido y que quedó sepultado en los anales de nuestra historia. La maestra de los pueblos, como él mismo la llama.»

El libro, como aquí reseñamos, está en las bibliotecas públicas y es de distribución gratuita. Recomendamos vivamente su lectura.

M M e I H D

*Venezolana de Televisión: en camino
a la televisión que queremos y nos es tan necesaria*

Imaginar un escenario donde la televisión se emplee no para alienar a las sociedades sino para construir una suerte de comunicación revolucionaria capaz de trascender lo exclusivamente televisivo. Convertir sus poderes en poderes para elevar la conciencia social, la conciencia sobre la fuerza social organizada al servicio de sí y de su revolución permanente. Imaginar una televisión para la espontaneidad, la frescura y la creación libre...

Fernando Buen Abad Domínguez,

en *Filosofía de la comunicación,*

Ediciones del Ministerio del Poder Popular

para la Comunicación e Información.

Libro de distribución gratuita, disponible en la web.

**TRAEMOS A COLACIÓN UN TEMA QUE YA TOCAMOS
EN OTRA DE NUESTRAS ENTREGAS**

ABOGAMOS POR ESA televisión que sirva –como dice Fernando Buen Abad Domínguez en el epígrafe que abre nuestras reflexiones– para otras cosas que no sean el hedonismo exhibicionista que permite perversiones en pantalla, que actualmente podemos ver en algunos canales, con noticieros que desinforman, sesgan, tergiversan y deforman los hechos, que disfrazan la opinión con la máscara de la noticia; telenovelas que idiotizan y enajenan a quienes las siguen; multiplicación al infinito de los modelos culturales alienantes y de cuestionada calidad de la inmensa industria cultural imperial estadounidense, europea y de sus representantes en nuestro continente, en desmedro de otras manifestaciones culturales independientes. La televisión privada en Nuestramérica, que es parte del sistema neoliberal, participa activamente en ser transmisora de valores que le sirven de soporte para el dominio de poderosas minorías, dueñas de las roscas económicas, de canales de televisión, de radios y prensa escrita, aliadas por sus intereses del imperialismo, que las usan como «bases» y plataforma del dominio imperial. En la televisión, una de las formas denigrantes, y aparentemente inocentes, es convertir a niños y niñas en payasos–robots desfilando por pasarelas de modelaje y participando en programas de concurso ridículos e indignos; mujeres que hacen *striptease* mientras leen noticias estúpidas o que exhiben su decrepitud intelectual enmascaradas por una dentadura perfecta; implantes de silicona y cabello artificialmente alisado; programas con el sello «social», donde se presentan personas o grupos de personas, relatando sus conflictos familiares o de parejas, doloroso aprovechamiento con su carga de morbo,

de problemas o dolores de otros, para satisfacer curiosidades malsanas, a lo que se agrega moderadoras pérfidas y manipuladoras. Solamente mencionamos algunas de las formas más groseras del uso de la pantalla de televisión, pero estas coexisten con la otra más sutil, a través de «imparciales» programas de periodismo, informativos «objetivos», «analistas» económicos y políticos, enmarcados por el pensamiento neoliberal y de rechazo a los progresos políticos y sociales de la población y de la soberanía de los países.

Nuestro canal bandera, Venezolana de Televisión, debe ser el reflejo de nuestros deseos en la construcción de una sociedad diferente, digna, justa, incluyente, solidaria y feliz. Sus pantallas deben, tienen que, están obligadas a, reflejar la decisión mayoritaria del pueblo venezolano que en diciembre de 2006 reeligió a un hombre que proponía profundizar la propuesta de democracia participativa y protagónica consagrada en una *Constitución* de país valorada como una de las más progresistas del mundo.

En Venezolana de Televisión no debe haber lugar al aburrimiento, a la falta de compromiso, al desorden ni a la deshonestidad. La pantalla debe reflejar coherencia. Y todo esto no va de la mano de esfuerzos individuales, ni de las mejores intenciones de uno que otro ser humano integrante del equipo del canal, como directivo, gerente, empleado, funcionario, contratado o colaborador. Es un trabajo en el que cada uno de los esfuerzos debe estar concatenado y abrazado a un proyecto común: fortalecer al canal como la herramienta comunicacional del proyecto revolucionario que casi un 70 % del electorado venezolano ratificó en la reelección presidencial de 2006. Integrar a ese equipo a todos los trabajadores y colaboradores, a los usuarios y usuarias que desde el poder popular son también parte de la estrategia comunicacional de la dignidad que apoyamos la mayoría de los venezolanos.

El llamado a todos y todas a integrarnos para construir nuestro canal, todos los días, permanentemente. A conformar un equipo comunicacional popular y de vanguardia. En el canal de todos los venezolanos.

M M e I H D

Bolívar, China Zorrilla y Fernando Buen Abad

HOY HABLAREMOS DE libros que comprenden distintas expresiones de la vida de creadores. De uno de los grandes de la historia de la humanidad, Simón Bolívar, que en programas anteriores nos extendimos refiriéndonos al libro de Larrazábal sobre este grande hombre. Luego, de una gran artista del cine y del teatro, la muy popular China Zorrilla, que con casi 90 años, sigue haciendo evidente su calidad artística, basada en su calidad humana, en las tablas y en la pantalla. Y de Fernando Buen Abad, filósofo, escritor y analista, que trabaja intensamente en el tema comunicacional, a partir del derecho real de la libertad de expresión y soberanía.

BOLÍVAR

Se necesita nobleza y propiedad...

Los artículos deben ser cortos, picantes, agradables y fuertes.

Cuando se hable del gobierno, con respeto, de legislación, con sabiduría y gravedad.

Yo quiero que se proteja ese periódico...

Simón Bolívar

Carta de Bolívar, 1825.

Consejos de Bolívar para fundar un periódico moderno

referida en el libro Simón Bolívar de Felipe Larrazábal (Mediados del siglo XIX),

Ediciones de la Presidencia de la República, 2007.

Comenzamos con un epígrafe de un pensamiento de Bolívar, de quien a medida que se le conoce su estatura crece. Es un adelantado a su época. La vigencia de su pensamiento es impresionante. Impresionantes también dos personajes que entrevistamos recientemente, de ellos hablamos en este artículo.

CHINA ZORRILLA: LA JUVENTUD NO ES COSA DE AÑOS

La película *Elsa y Fred*, de Marcos Carnevale, protagonizada por China Zorrilla y Manuel Alexandre, es el testimonio de entusiasmo y juventud inagotable más hermoso del cine de los últimos tiempos. Paradoja extraordinaria si consideramos que tales protagonistas pasaban de 80 años. Tuvimos la oportunidad mágica de entrevistar a la «China» en Montevideo. Y fue impresionante conocer a alguien que desde los 10 años tuvo claro que lo que quería hacer en la vida era «estar sobre el escenario». Y que confiesa con orgullo que se ha dedicado toda su vida a hacer lo que soñó.

En un café de Montevideo, especializado en ofrecer a los visitantes «medialunas calentitas», a pocos metros de la casa de China Zorrilla en el privilegiado barrio de Pocitos, a las orillas del Río de la Plata y al lado de La Rambla montevideana, China nos concede la entrevista, mientras come sus medialunas contenta y satisfecha del cariño y admiración que le manifestaban quienes estaban en el café. China vive y trabaja entre Montevideo y Buenos Aires desde hace mucho. Esta vez la encontramos en Montevideo y fue toda una casualidad, verdaderamente, poder coincidir con ella en esta visita de verano que acostumbra hacer a «sus pagos» de Montevideo.

No es poca cosa poder llegar a los 85 años –después de más de 50 años como actriz de cine, teatro y televisión– y seguir protagonizando una obra en el Teatro Nacional de Buenos Aires, ya con cuatro meses en cartelera y siempre a sala llena. Hablamos de *El diario de Adán y Eva*, de Mark Twain, que además fue adaptada y musicalizada con obras de García Vigil por la propia China Zorrilla.

China Zorrilla es un portento de vitalidad, de encanto femenino, es un huracán de 85 años. Le comentábamos en la entrevista que era tan hermoso ver esa película «esa rara Elsa y Fred» como la define Zorrilla, y aquella otra, *Besos en la frente*, de Carlos Galettini, que había hecho en 1996, en la que se contaba la historia real de una señora de más de ochenta años de quien se enamora un joven de 24. De inmediato nos contestó, riendo, que sí, que podría pensar uno que cómo se van a enamorar los hombres de una señora de 85 años... y afirmó, segura y pícara mirando a mi esposo Isidoro: «Y te lo digo porque estás lejos: ¡Se enamoran!». No hay duda de que la juventud no es cosa de años. Muy acertada la promoción de la película *Elsa y Fred*, pues incluye aquella frase de Picasso: «Lleva mucho tiempo llegar a ser joven».

China Zorrilla confiesa algo que caracteriza –paradójicamente– a muchos buenos actores: es mala lectora (de libros, pues está mucho más familiarizada con el formato de libreto). Sin embargo, reconoce que hay muy buenos escritores en su país, y que sus opiniones sobre los libros que publican son requeridas y valoradas: «mi opinión sobre un libro vale tanto como lo que en él está escrito», afirma.

Y manifiesta que ha leído y releído con gusto *Cien años de soledad*, de García Márquez. Así como al lector de literatura le es extraño el formato de los libretos teatrales o los guiones cinematográficos, al actor le son extrañas las otras composiciones literarias, cuya presentación en el papel es totalmente ajena al libreto que está acostumbrado a revisar por

su trabajo diario. Y en ello abunda China Zorrilla, perteneciente a una familia de intelectuales: Su padre y abuelo son los Zorrilla de San Martín, poeta y escultor, respectivamente.

Durante la conversación, aboga por una Latinoamérica donde no falten alimentos y recursos para todos, por una mayor conciencia de la sensibilidad social, y propone la lectura como una materia obligatoria en las escuelas, a todo nivel.

**FERNANDO BUEN ABAD DOMÍNGUEZ:
LA FILOSOFÍA NADA TIENE DE ABURRIDO**

En estos días, también tuvimos la oportunidad de entrevistar a Fernando Buen Abad Domínguez, mexicano y autor del libro *Filosofía de la comunicación*, que publicó el Ministerio del Poder Popular para la Comunicación e Información hace unos años. Puede leerse gratuitamente en su formato digital por Internet. Impresionante y muy ameno libro, que nos deja pensando –más bien soñando– en una televisión que no sólo necesitamos, sino que también queremos.

Impresionante actriz la China Zorrilla, impresionante filosofía la de Buen Abad, impresionante siempre nuestro Simón Bolívar, cuyo pensamiento ha iniciado hoy nuestro artículo.

M M

84.

Poemas diacrónicos, *de Hildegard Rondón de Sansó*

EL 13 DE febrero de 2008 fui invitada a la Fundación Centro de Estudios Latinoamericanos Rómulo Gallegos, junto con José Antonio Abreu, a presentar el libro *Poemas diacrónicos y otros subterfugios para aprisionar el tiempo*, de Hildegard Rondón de Sansó. Compartimos algunas de nuestras palabras en la presentación del poemario, en este evento que fue muy emotivo y hermoso:

«No es casualidad que en estos tiempos, la poesía se esté escribiendo con «p» de pueblo, con «p» de petróleo. No es casualidad. Presentar un libro que por llamarse *Poemas diacrónicos y otros subterfugios para aprisionar el tiempo* está destinado a continuar con el tiempo, es un todo un reto. Cuando se trata de un poemario, permanecer en el tiempo es un objetivo poético en sí mismo, que en este caso es la intención expresa de la autora: «para aprisionar el tiempo». La cantidad de felicidad que se produce con su lectura es la medida de la trascendencia de la obra. Son muchos los logros de Hildegard Rondón de Sansó, la poeta, hija de poeta, madre de cuatro hijos, a quienes dedica su libro.

El tiempo ha transcurrido desde la primera publicación de este poemario. Casi dos décadas lo separan de su primera edición, y ahora se enriquece con nuevas reflexiones, nuevas vivencias, nuevas poesías. El prólogo de la edición original viaja con el tiempo y se posa en esta nueva edición. Luis Beltrán Prieto Figueroa sigue presentándolo, diciendo entre otras cosas que: «en estos versos hay toda esa manera intensa de decir sin palabras lo que con palabras se ha escrito». Y eso es la poesía...»

El libro posee una dedicatoria que anuncia lo que el lector encontrará: un alma humana que habla a las almas de quienes paseen por las páginas de este poemario: «Dedico este libro a las cuatro estrellas refulgentes que han iluminado mi vida. Algunas veces su luz ha sido titilante; otras, intensa y permanente y, en oportunidades, hiriente. Pero allí están para siempre mi Brunilde, mi Bruno, mi Beatrice Daniela y mi Baldo Antonio».

Kurt Vonnegut, en su obra *Domingo de ramos*, dice, acerca del oficio de escritor, que al escribir todos ponemos lo mejor de nosotros y que quien no lee se pierde la oportunidad de conectarse con lo mejor de las mentes más lúcidas de todos los tiempos. Hildegard, en este poemario, nos permite conectarnos más allá de la mente, con el alma de la poeta.

Su libro nos presenta a la poeta, la hija de poeta, la madre amada y «amadora», la profesional, la amiga. La poeta me pidió que leyera hoy «unas palabritas», como presentadora de su obra. Hace muy poco, con el tiempo participando, nuevamente, la vida me presentó la oportunidad de conocer a Hildegard. Corto tiempo, pero suficiente para conocer su intensidad y su entrega, su honestidad y su compromiso con las cosas de la vida y para estrechar una relación de amistad que, como las mejores, no está limitada por el espacio ni por el tiempo.

La poesía es imagen, belleza, sensación, juego de palabras que devienen en nuevas palabras por sus diversas combinaciones; es estética y emoción y todo lo que cada lector sienta agregar. Agrego con mis «palabritas» el orgullo y el sentimiento de cariño de lectora conmovida.

Semanas antes, en Venezolana de Televisión, compartimos un especial evento en ocasión de la primera presentación –la mediática– de este libro. La poeta indígena Morela Maneiro convirtió la ocasión en un momento mágico, haciendo una ceremonia de recibimiento de estos *Poemas diacrónicos...* al modo de su pueblo Kariña. Luego de esta iniciación, el programa transcurrió entre sentimientos y poemas, entre lecturas a dos voces y alegría. Fue una especial y original presentación de un libro, la bienvenida al mundo de los lectores, a quienes pertenece a partir de su publicación.

En cuanto a los poemas que están en este libro de Hildegard:

EN UNA HORA DE SILENCIOS...

«Fue en una hora de silencios en que quise conocerte,
y te invoqué con mis palabras mágicas,
con el conjuro especial del pensamiento
en una ceremonia de confesiones y de anhelos...
y fue como
si siempre te hubiera conocido...»

El intimismo del poema interpreta el sentimiento de amor de todos los que aman o han amado. Pero este intimismo revelado no impide que en el poemario se exprese la autora como amante de la actividad, de la creación, del análisis y de la rendición de cuentas, de la inteligencia, la bondad y las competencias, de las circunstancias vitales.

Esta hija, poeta, «madre de cuatro estrellas», también es abuela. Y como tal, complace al nieto Rafaelito con un poema, que es también un cuento nuevo, largo, en el que aparece el tiempo como personaje lector de cosas muy profundas, que amaba a los pequeños y que a su vez les escribía cuentos para que se durmieran en sus brazos.

Las ausencias también están presentes en el recuerdo de su madre, desconsuelo y esperanza. En el poema de despedida .

«El mensaje»:

«...He llorado tu ausencia,
pero la había sentido mucho antes de tu muerte,
porque moriste en mí muy lentamente...
te fuiste alejando y te fuiste muriendo.

Y ahora que te has ido para siempre
¿recibiré algún día el mensaje que no pudiste darme?

Quizás, alguna vez, en unos ojos que me miren con pasión y ternura;
con esos sentimientos combinados, estará tu mensaje.»

Y con ese mensaje, con sus ojos que aprendieron a mirar al mundo con pasión y ternura de la mano del amor, con la silenciosa emoción producida al oír la lectura de esos poemas, finalizamos la presentación del libro de Hildegard Rondón de Sansó, cuyo entusiasmo y pasión nos envuelve a todos sus amigos y lectores.

MM

*Las ideas circulan por los libros
y los debates abiertos en Venezuela*

HEMOS ESTADO DISFRUTANDO con intensidad en las recientes semanas de eventos edificantes y nutritivos para el debate de ideas en Venezuela. Los eventos a los que nos referimos, profusamente documentados en diversas páginas web, y, especialmente, en: www.radiomundial.com.ve, nos dirigen hacia lecturas diversas, tan enriquecedoras como los propios eventos. Daremos cuenta de ellos con breves comentarios y referiremos algunos libros que hemos recibido recientemente.

El I Encuentro Latinoamericano contra el Terrorismo Mediático nos hizo reencontrarnos con diversos colegas periodistas, de Venezuela y el mundo, todos progresistas. Entre las ideas que pudimos recoger en las entrevistas realizadas, destacamos la más grande locura que sobre libros en los medios hemos podido escuchar. Nosotros mantenemos una campaña constante para que los libros estén presentes como tema en cada uno de los medios de comunicación: Prensa, radio y televisión, luchamos por conservar los espacios de *La librería mediática* con ahínco y entusiasmo. Pero Fernando Buen Abad se apareció con un paso más y nos confesó su alucinante sueño: Un canal de televisión dedicado enteramente a la exploración literaria, con diversas propuestas: soñadoras, «sabrosonas», creativas, entretenidas... Un sueño posible, en esta Venezuela progresista en la que todos estamos aportando algo. Desde *La librería mediática*, curtida en vencer obstáculos e incomprendiones, creemos que podremos hacer realidad este sueño que Fernando Buen Abad asomó en una de las entrevistas que le hicimos durante el Encuentro.

Del evento, la categórica afirmación de Cristina González, periodista venezolana y presidenta del Circuito Radial YVKE Mundial nos marcó el rumbo en nuestra lucha en contra del terrorismo mediático: «La mejor forma de combatir la mentira es no repetirla». Y con estas palabras, nos preparó para el compromiso de la defensa de la verdad, con propuestas creativas y no reactivas, que seguiremos con esa frase como lema de actuación periodística.

Por nuestra parte y, a través de un comunicado, nosotros propusimos que la mejor arma contra el terrorismo mediático era la coherencia, la coherencia de nuestro pensamiento con nuestro actuar diario, con nuestros objetivos. Y la lectura permanente y atenta, no sólo de los libros, sino de todo lo que acontece a nuestro alrededor.

Recientemente, Caracas fue designada «capital mundial de la paz» y se celebró en Caracas el Seminario Armados de Ideas: Intelectuales y Artistas por la Paz y la Soberanía de América Latina, donde se hizo hincapié en el valor de los libros y la lectura para la liberación de los pueblos. Igualmente, se conmemoraron con diversas actividades los seis años del cruento golpe de Estado contra Venezuela, en abril de 2002, y el rescate de la dignidad nacional. Sobre este tema, nada mejor que releer el libro que como investigación hemerográfica y con otros contenidos, un grupo de investigadores publicó a través de la Fundación Defensoría del Pueblo, que puede leerse gratuitamente en la web, nos referimos a *Los documentos del golpe*. Y también es bueno recordar la confesión del dictador Carmona Estanga, «El Breve», a través de la lectura de su libro *Mi testimonio ante la historia*, de la Editorial Actum, que se constituyó en una revelación de la planificación del golpe, así como también en una denuncia de sus cómplices.

La Fundación Editorial El perro y la rana se luce con la publicación de diversos temas que tienen que ver con este debate de ideas venezolano: En este sentido, recomendamos: *Vernos con nuestros propios ojos*, de Aram Aharonian, y *La otra cara de reporteros sin fronteras*, de Maxime Vivas.

De la mano de la politóloga de la Universidad Central de Venezuela, Lupe Briceño, me llega el libro *Amando a Pablo, odiando a Escobar*, publicado el año pasado por la colombiana Virginia Vallejo, en editorial Grijalbo. La autora, tal como lo relata, fue amante del narcotraficante Pablo Escobar y además se paseó por las sábanas de distintas personas de la oligarquía colombiana, y también de la venezolana, retratando sus manipulaciones y rivalidades. El telón de fondo es la terrible situación que vive el pueblo colombiano desde el asesinato de Gaitán hace 60 años. Si dejamos de lado la frivolidad y simpleza de la repetida autoalabanza de la autora, el libro tiene el mérito de develar la interrelación de la política y los políticos, de los «grandes» empresarios y de los medios, con el narcotráfico y la producción de droga que domina la vida de ese país. Una de las revelaciones más escandalosa es la mención del presidente de Colombia, Álvaro Uribe, como empleado del traficante Pablo Escobar, en los tiempos en que era prefecto aéreo, facilitando rutas y pistas para los aviones de la droga. «Doctor Varito» lo bautizó su jefe, el narco, según Virginia Vallejo. En fin, ya fuera de ese terrible mundo y viviendo fuera del país, la autora relata su historia, que incluye dejar en interiores a la descompuesta «alta» sociedad colombiana y asoma un rasgo de dignidad que hay que reconocerle en una de las entrevistas concedidas a la

televisión de Miami, al no aceptar que la periodista María Elvira Salazar indujera sus respuestas, para tratar de involucrar a Fidel Castro en los manejos sucios del narcotráfico.

Sobre el asesinato de Gaitán escribió uno de los mejores periodistas que ha dado Venezuela; don Miguel Otero Silva, cuyo hijo desafortunadamente no heredó la ética paterna. Del libro *Miguel Otero Silva. Escritos periodísticos* (Libros de El Nacional, Caracas, 1998) tomamos parte de un escrito llamado «La chusma de Jorge Eliécer Gaitán», publicado en mayo de 1948 en *El Nacional*: «Los grandes laboratorios de noticias no destinados a reseñar lo que sucede en el mundo, sino a aderezar los acontecimientos de acuerdo con las conveniencias de poderosos intereses económicos, son expertos en mentiras de colosales dimensiones. Ellos suelen convertir los patriotas en filibusteros, transformar los dirigentes obreros en terroristas, trocar los usureros en filántropos y transmutar los instigadores de guerras en humanistas. Pero pocas veces, con tanto cinismo y tan ensañada malevolencia, han desfigurado los hechos como en esta ocasión de Colombia sangrante y desesperada».

Para concluir, también de la mano de Lupe Briceño, nos llega el muy interesante libro *Los cubanos de Miami*, de Luis Ortega, que aunque está escrito en 1998, es útil para aclarar conceptos y refrescar eventos en torno a la extraña clase «miamera».

M M

*Los espacios para el libro en los medios
y los usuarios como productores de
La librería mediática*

UNO: POR UNA RED DE LIBROS TELEVISIVA DEL ESTADO (RELTE)

CONTINUAMOS PERMANENTEMENTE EN la búsqueda de la consolidación de espacios y de nuevos ámbitos para el libro en los medios, tanto para *La librería mediática* como para otros creadores. En tal sentido, esta semana comenzamos el proceso creativo para hacer una versión audiovisual de los «micros» «Leer también es mundial» en videos breves de tres minutos. Así, *La librería mediática* presentará a corto plazo *Nuestra América y los libros tienen mucho que ver* en video para: www.radiomundial.com.ve, al mismo tiempo que se mantienen los micros de audio que a la fecha superan las 500 ediciones en la programación de YVKE Mundial.

Al mismo tiempo, circula en la red la propuesta de *La librería mediática* que respetuosa y públicamente hemos sometido a consideración ante el ministro del Poder Popular para la Comunicación e Información Andrés Izarra, publicada en: www.encontrarte.aporrea.org en la sección de noticias del 13 de marzo y en: www.aporrea.org, realizada en el entendido que nuestro proceso revolucionario es un acto de construcción colectiva, horizontal, e incluye el diálogo y el intercambio de opiniones.

Hemos denominado esta propuesta «Por una red de libros televisiva del Estado», realizada en el marco de las políticas comunicacionales y objetivos adelantados por el Ministerio del Poder Popular para la Comunicación e Información, la Misión Robinson, la Misión Cultura y el Motor Moral y Luces, así como en concordancia con la propuesta de Red de Medios del Estado, con la intensa actividad editorial pública y privada, y tomando en cuenta el interés creciente por la lectura que experimenta el país, producto de las políticas educativas y sociales del Gobierno Bolivariano.

Se propone activar a corto plazo la Red de Libros Televisiva del Estado (RELTE), cuyo objetivo es mantener y reforzar los espacios que para el libro ya están consolidados en los distintos medios del Estado, aumentando aún más la pluralidad que estos presentan, logrando así una verdadera red de programas de libros, todos con perfiles diferentes, con

conductores diferentes, complementarios entre ellos, en la red de televisoras del Estado, manteniendo cada uno su estilo y fuerza. Todo esto para avanzar en la construcción colectiva del socialismo venezolano, fomentando el debate de ideas y el pensamiento crítico. Estamos abiertos a todas las sugerencias que ayuden a mejorar y a poner en práctica esta propuesta y llamamos a todos y todas a integrarse a la Red, a sumarse al proyecto. Esta propuesta puede ser ampliada para la conformación de una red similar de programas radiales en las distintas emisoras del Estado, bajo el mismo concepto.

**DOS: CIUDAD GUAYANA Y CIUDAD BOLÍVAR:
LOS USUARIOS SON PRODUCTORES DE *La librería mediática***

Hemos tenido una experiencia indescriptible. Una de las satisfacciones más grandes que nos da el privilegio de conducir programas sobre libros en los medios, es el contacto con los lectores y lectoras que sintonizan los distintos programas de *La librería mediática* en radio y televisión, los que nos leen en otros medios. Los que nos conocen a través de los concursos anuales. Los que nos escriben y nos llaman después de ver los programas. Los que se nos acercan en los sitios más inesperados para expresarnos su cariño y su sintonía. Algunos de nuestros usuarios sobrepasan la relación regular y se convierten en amigos, en parte del equipo. Es el caso de Sara Labarca y José Tomás Castejón, nuestros corresponsales en Maracaibo, o de Mario Van Dam, también maracucho y jurado de nuestro concurso. Ellos han sido también productores de viajes a las regiones para traer material a los programas desde el interior del país.

Hace unas semanas estuvimos de visita en Ciudad Guayana y Ciudad Bolívar, en un viaje que organizamos y costeamos con nuestros propios medios y recursos, para realizar programas para los distintos espacios de *La librería mediática*.

Nuestras usuarias, ahora también amigas, las poetas Daniela Saidman (siempre ganadora en nuestro «Concurso anual de poesía») y Niria Amario, nos recibieron amorosamente en Ciudad Guayana, acompañadas de escritores y creadores. Lo propio organizó la poeta indígena Morela Maneiro en Ciudad Bolívar. Buscar invitados en la región, pasearnos por la ciudad, saber dónde íbamos a grabar para radio y televisión no fue preocupación para nosotros. Cada detalle fue cuidadosamente planificado y decidido por nuestras usuarias-productoras y de esto queremos dar cuenta con agradecimiento.

La palabra, el amor a los libros, la lectura, las aguas del Orinoco y del Caroní, la emoción de recorrer sitios tan significativos como la Casa del Congreso de Angostura en Ciudad Bolívar o estar en los parques de mágicos componentes, como Caronoco, Cachamay y sus zonas aledañas en Ciudad Guayana no pueden describirse sino con entusiasmo.

Y con preocupación, también, pues en Ciudad Guayana, así como fuimos atendidos con diligencia y apoyo en el Club Caronoco de la Corporación Venezolana de Guayana Ferrominera Orinoco para grabar las entrevistas, nuestro pedido de grabar tomas en el Ecomuseo del Caroní sufrió una serie de dificultades y poca cooperación al pedirnos cartas y procesos que son inaceptables cuando estamos recabando material para medios del Estado. No aceptamos el burocratismo en esta revolución. Y no aceptamos tampoco el abandono que las calles del Centro Histórico de Ciudad Bolívar y su paseo del Orinoco presentan al turista. Basura, calles sin vigilancia, aceras sin mantenimiento, taxis destaralados, poca información a los turistas, son parte de una ciudad que debe ser orgullo de nuestra Venezuela. Las autoridades locales, las que correspondan, tienen la obligación de evitar que el visitante reciba esta mala impresión y que, por el contrario, se convierta en un gestor para otros potenciales visitantes. Sin embargo, privan en nosotros más que estos temas el amoroso recibimiento de los amigos y amigas poetas y queremos hacerlo público en estos escritos.

La visita ya fue reseñada en YVKE Mundial. Los programas radiales sobre el tema ya salieron al aire. Para Venezolana de Televisión, debemos esperar un poco para la divulgación de estos y otros programas realizados en la planificación regular de cuatro emisiones semanales, como era la frecuencia de los programas televisivos hasta esta semana, pues en este momento el canal está en proceso de adecuación de «parrilla» de programación y se han ido acumulando programas no transmitidos. Mientras tanto trabajamos en la edición de los programas televisivos realizados en la región y estamos a la expectativa de regresar al aire renovados después de una etapa en la que, lamentablemente, nuestros programas saldrán al aire sólo los sábados en la mañana y habrá reposiciones en las madrugadas del fin de semana.

Una vez transmitidos los programas pregrabados ya realizados y en proceso, como estos de Ciudad Bolívar y Ciudad Guayana, en estos u otros horarios que la nueva directiva del canal determinará y avisará oportunamente a los usuarios, comenzaremos una nueva etapa con el programa 350 en pantalla, que hemos pensado realizar en la semana del

«día del libro», a finales de abril con Fernando Báez y Marisela Guevara, nuevas autoridades de la Biblioteca Nacional y del Centro Nacional del Libro, respectivamente.

NOTA DE 2010 Esta propuesta RELTE, junto a las reflexiones en el Encuentro Latinoamericano vs. Terrorismo Mediático derivó en el proyecto *tvlecturas*, ahora en fase experimental en el blog www.tvlecturas.wordpress.com y luego propusimos la campaña «Un minuto para el libro en medios» para incorporar a la *Ley Resorte*.

M M

87.

*La palabra hacedora, mágica, siempre
en movimiento. Historia, Guayana
y respuestas que acompañan a nuestra propuesta
de articular una red de libros en los
medios del Estado*

LOS LECTORES NO especializados acerca del tema de la historia, tenemos ahora a nuestro alcance, además de los insustituibles análisis radiales y televisivos de nuestro Vladimir Acosta, dos nuevas propuestas para descubrir desde diversos puntos de vista nuestra historia venezolana. Desde el sector público *Memorias de Venezuela*, en edición del Ministerio del Poder Popular para la Cultura y el Centro Nacional de la Historia. Desde el sector privado aparece la revista *El desafío de la historia*, publicada por editorial Macpecri. Se trata de dos esfuerzos editoriales recomendables para la lectura. Ambos han sido reseñados en los distintos espacios de *La librería mediática* y tienen su lugar también en la web.

El desafío de la historia en la que figuran firmas y editores reconocidos ampliamente en el mundo académico como investigadores o escritores, como Asdrúbal Baptista, Crisanto Bello Vetencourt, Elías Pino Iturrieta e Inés Quintero, entre otros. La revista, estéticamente hermosa, está muy cuidadosamente editada, sus temas están presentados con amabilidad y rigor, es una decorosa oferta para lectores de todas las edades. De publicación mensual y tiraje de 30.000 ejemplares, se vende en los quioscos de revistas a un precio de Bs.F 10. Temas variados y un *dosier* central llenan de interés y atrapan desde la portada hasta el final de sus páginas. Sería maravilloso que dosificaran la publicidad excesivamente presente en la revista y dejaran por fuera los licores que no son compatibles de ninguna manera con el tema histórico. Por su parte, ya ha comenzado a circular la revista de divulgación histórica del país *Memorias de Venezuela*, encartada gratuitamente en el diario *Vea* y distribuida también en las Librerías del Sur, con tiraje bimensual de 100.000 ejemplares. Entre sus miembros están especialistas de la talla de Pedro y Juan Antonio Calzadilla, Aristides Medina Rubio y Carmen Bohórquez. El apoyo del recientemente creado Centro Nacional de la Historia y el Ministerio del Poder Popular para la Cultura dan cuenta de la rigurosidad del tratamiento de sus temas, cuyas páginas invitan a lecturas concretas en libros para profundizar los contenidos expuestos. Es recomendable la amplia divulgación de esta revista, especialmente en

medios estudiantiles y comunidades, puesto que revela en muchos de sus trabajos, la honda relación de la lucha por la independencia del coloniaje y la lucha actual por la continuidad de esa independencia.

GUAYANA

Queremos dar cuenta de libros que recibimos en nuestra reciente visita al estado Bolívar, específicamente a Ciudad Guayana y a Ciudad Bolívar, para que quede un registro literario de ese compartir.

Amanecieron de bala. Panorama actual de la joven poesía venezolana, antología publicada por la Fundación Editorial El Perro y La Rana, en 2007, compilada por Dannybal Reyes, Ricardo Reyes y Yanuva León, contiene entre sus múltiples propuestas la palabra poética de Daniela Saidman:

«...hay un hambre milenaria
que se sienta con nosotros en la mesa
y que nunca deja de estar
ni aunque no estemos
memoria de todos los desolvidos.»

Padre e hijo son publicados en la Colección Cada día un libro, de El Perro y La Rana, Nos referimos a uno de nuestros entrevistados, Miguel Ángel Varela, que en su *Historia íntima de la sabiduría popular* nos abraza con susto en una dedicatoria antes de la entrevista y nos pasea por textos poéticos como éste:

«...cada vez que me nombras,
con tus mil maneras de decir amor,
me haces deudor de una alabanza.»

Miguel Ángel nos ofrece el libro de su padre, Antonio Marcano Campos, autor del poemario *Del saber de las gaviotas*:

«...De algún estarse ciego
alguna vez, abriendo
el cuerpo a los sedientos
navegantes
que acampan, cintura abajo,
en mujer y varón,
se nutre, en fin, la vida,
no sólo la mirada...»

Francisco Arévalo nos entrega *Razones de noctívago*, del Fondo Editorial del Caribe y califica a su Ciudad Guayana como «terriblemente mágica» en la dedicatoria que nos hace. Del libro tomamos un poema de hace más de una década:

«...Sujeté en el aire tu cuerpo de colibrí
Me dejé llevar
gozoso
haciendo piruetas.»

De Niria Amario nos queda su sonrisa y su pasión epistolar, su amoroso entorno hogareño y su poemario por publicar. De las cuentacuentos, Zulinda Pino y Dianora González, el recuerdo de sus voces limpias, cuentacuentos de oficio y una explicación por escrito de la razón de su Grupo de Narración Oral Palabra, Juego y Canción: «...Un puente, un lazo, un regalo... eso son los cuentos! Nosotras sólo damos nuestra voz...»

Ciudad Bolívar nos deja la impresión de estar viendo al Orinoco desde lejos, en la cumbre de un hotel diseñado por Fruto Vivas, en la compañía de los invitados que acudieron al llamado de la amiga poeta kariña Morela Maneiro, sus poemas publicados en *El Perro* y *La Rana*, la abuela kariña, los poetas, escritores, librereros, los niños. El Libro que Manuel Barazarte nos regala con sus poemas *Como el agua sagrada...* Estas experiencias son parte de nuestros programas y así son difundidas en radio y televisión.

**RESPUESTAS A NUESTRA PROPUESTA DE ARTICULAR
UNA RED DE PROGRAMAS SOBRE LIBROS EN LOS MEDIOS**

A la fecha de la escritura de esta nota, siguen llegando a nuestro buzón de correos comentarios en torno a la propuesta que hemos realizado al ministro Andrés Izarra, tanto públicamente en *Aporrea*, como directamente a su despacho gracias a la gentileza de Yolanda Delgado, viceministra de Estrategia Comunicacional del Ministerio de Comunicación e Información. Se trata de nuestra propuesta realizada a fin de articular una red de programas de libros en los medios, así como de fortalecer los espacios que para el libro hemos ido construyendo desde distintas trincheras.

Destaca entre los correos uno que sintetiza el contenido de tales mensajes, que nos envían usuarios y usuarias, amigos, escritores, poetas, librereros... Es escrito por el poeta venezolano Gustavo Pereira, Premio Nacional de Literatura, y por la fuerza de su contenido nos permitimos publicarlo en estas páginas:

«Querida Marialcira:

Guardo en mi costado la esperanza de que todo pueda ser mejor que antes, y que tu pionera lucha no sólo tenga oídos y latidos compañeros sino nuevas banderas y espacios para flamear. Una revolución, si no se hace en las conciencias, no es tal, y ahora más que nunca necesitamos

batallas por librar en cuanto recinto, pantalla, micrófono o calle podamos. Que los libros, y con ellos el conocimiento y las artes, puedan cumplir su destino para que otro mundo sea en verdad posible. Sé que el presidente –por ser él convencido abanderado de la lectura y del libro– no dejará que los medios de la revolución sean sólo para la contingencia política. La imaginación al poder no debe ser vacía consigna. Si no la llenamos de pechos y almas y angustias y esfuerzos sólo se colmará de letra muerta, de idiotéz universal y cotidiana. Toda mi solidaridad para ti y este abrazo compañero.

Gustavo Pereira»

Y queremos agregar y destacar también otros, uno con pasajes de un escrito enviado a los medios por Hildegard Rondón de Sansó:

«...habíamos perdido la orientación actualizada que un medio de comunicación de masas puede otorgar a nuestra permanente sed de lectura... Un día nos percatamos de que se habían encendido nuevamente luces para el espíritu. Se trata de *La librería mediática*... Pensábamos ya que la televisión había quedado relegada a esas secuencias sin huellas que son las noticias diarias; a esos programas espinosos que son los llamados «de opinión», o bien, a la frivolidad del género de variedades que pareciera ser el elemento predominante de los canales privados... En todo este ambiente, un programa como *La librería mediática* que nos habla del contenido de los libros; de la personalidad de sus autores; de las nuevas corrientes literarias que surgen; de los movimientos culturales a los cuales podemos acercarnos; que nos sirve de guía para las nuevas adquisiciones, resulta algo extraordinario y hermoso.»

Otros, extractos de correos de usuarias y usuarios de los programas:

Alexis Anteliz, luchador con nosotros desde los inicios del programa, desde los primeros intentos de hace tantos años para salir en radio y televisión, recogiendo firmas para llevar a Venezolana de Televisión desde los círculos bolivarianos, propone fortalecer los círculos de lectura a través de la red que estamos tratando de articular.

Daniela Saidman: «...hemos estado desde hace casi una década inclinados a la resolución de las diversas coyunturas políticas que se nos han presentado, pero no hemos sido capaces hasta ahora, de sembrar con autenticidad los pilares para la construcción colectiva del socialismo. Y no es posible el socialismo sin la formación ideológica del pueblo... cada vez que perdemos espacios reales de discusión y de fomento de los pensamientos y haceres, nos alejamos de la propuesta de un país diferente, porque actuamos a punta de reacción y no de formación, ambas cosas deberían ir

acompañadas, porque corremos el peligro de que agotada la emoción y el carisma, nos dejemos arrastrar nuevamente por el pasado...»

Sara Labarca: «basada en la importancia que Chávez le da a la lectura, a la educación, al libro, proponer que todo el sistema comunicacional del Estado incluya en su programación espacios dedicados a este importante aspecto de la revolución, es una gran idea. Insistir en que esto se lleve a la realidad, es una necesidad.»

Los librereros también nos escriben:

César Jiménez: «El magnífico y fructuoso esfuerzo alfabetizador del Estado venezolano requiere de todo un programa de consolidación mediante la formación de lectores, que si bien no se reduce a una estrategia mediática cuenta en ella con un elemento esencial. Saludamos con mucho agrado la iniciativa de diversificación que propones. La gente consume chatarra porque se le insiste a todas horas desde todos los ámbitos; ¿por qué no ha de ser motivada en diferentes espacios, con diferentes voces para convertirse en una población lectora? La pluralidad con que siempre nos has acogido, respetando y cultivando el derecho de lector a conocer todo lo que se publica, no es la menor de las causas para manifestar que, lejos de esperar una limitación, Venezuela necesita y espera un aumento y diversificación de todo aquello que convierta a su población en lectora, dado que un proceso de alfabetización sólo puede considerarse completo cuando una población transita de la capacidad de descodificación al hábito de la lectura integrado a su cotidianeidad. Puedes contar con nosotros. Nosotros siempre contamos con *La librería mediática*.»

Colegas como Vanessa Davies se ofrecen como entusiastas divulgadores de la propuesta, y así sería muy extenso reflejar todos los mensajes que hemos recibido. El agradecimiento nunca será suficiente. Es infinito. Gracias a todos y todas por escribir y recibir nuestra propuesta, que esperamos sea tomada en cuenta, enriquecida con los comentarios y cartas que siguen llegando.

M M e I H D

*Renacemos nuestroamericanos,
desde las tinieblas del olvido*

Desde las tinieblas del olvido. Los universos indígenas escondidos en la crónica americana de Juan de Castellanos, ensayo escrito por Juan Marchena Fernández, historiador sevillano y convencido nuestroamericano, es un libro de 473 páginas coeditado en 2008 por la Embajada de España y la Editorial Planeta.

Fácilmente ubicable en librerías y bibliotecas públicas (el «día del libro» los editores donaron 500 ejemplares del libro a la Biblioteca Nacional de Venezuela), *Desde las tinieblas...* es un libro extraño, tan extraño como el misterio que llevó a Juan de Castellanos a escribir más de 100.000 versos endecasílabos durante casi 40 años, hacia finales de 1500. Y es extraño porque no se espera que un historiador escriba de forma tan poética y atrapadora y al mismo tiempo tan profesionalmente. Y lo mismo hace Marchena en este libro. Cuando nos hablaron del libro por vez primera, en una entrevista radial, pensamos que tan extenso mamotreto, sobre un tema tan inexpugnable, sería imposible de leer. Tan inalcanzable como pretender recorrer los más de 100.000 versos de Castellanos. Craso error. El «día del libro», en el teatro de la Biblioteca Nacional, se presentó el ensayo, con la presencia del autor; de Fernando Báez, director de la institución, Fernando Buen Abad Domínguez y la organizadora del evento en representación del Frente Antifascista, la colega Vanessa Davies. Todos hablaron de la celebración, del amor a los libros, de la lectura.

Marchena esperó al final y habló con entusiasmo de Nuestra América, del respeto que le debían los conquistadores, de la obra de Castellanos, cuya publicación y lectura fue tan difícil por el tratamiento tan sincero del tema americano, escrita de forma tan solitaria, de contenido tan digno y tan diciente de la verdad de nuestros indígenas originarios mancillados y maltratados por la conquista. De tal forma habló Marchena que al final del encuentro un grupo de personas sencillas, maravilladas por sus palabras, lo abordaron preguntándole si era poeta.

Porque hay poesía en las palabras de Castellanos y también de quien lo estudia y lo presenta con tal fervor que ningún lector puede quedar indiferente. Desde el inicio, el libro atrapa, seduce y complace. Acrecienta el orgullo nuestroamericano, esa América Nuestra que soñaba Martí, la América integrada de Bolívar y de tantos luchadores. No es

posible seguir pensando en Iberoamérica. No. Somos realidad diferente. Y estos escritos antiguos, que cobran vida tan hermosamente y de nuevo de la mano de Marchena nos hace afianzarnos en nuestra identidad americana.

Cuánto daño nos hicieron, cuánto mellaron nuestras culturas originarias en tiempos de la conquista canalla. Refiere Marchena, en las páginas iniciales del libro, a Walter Benjamín con la frase: «no existe ningún documento de cultura que no lo sea al mismo tiempo de la barbarie». Dice Marchena que «A Juan de Castellanos le ha sido negado por algunos críticos y estudiosos su misma cualidad de poeta...»

Describe el autor la obra de Castellanos con palabras como estas: «...sacando, extrayendo, mimando las palabras del infinito cajón de un nuevo idioma compuesto por voces y términos castellanos e indígenas, chibchas, muiscas, cenúes, caribes, taironas, aruhacas, quechuas, incluso náhuatl... Al servicio de una historia donde nada había de inventarse porque, sin necesidad alguna de invención, el mundo que los europeos consideraban lejano e inasible se hacía presencia: real, limpio, traslúcido. Y en la que la orgía de sangre y destrucción que otros querían ocultar aquí se mostraba nítidamente, sin vendas ni otras máscaras.»

Si estas referencias a las páginas iniciales del libro de Marchena, llenas de un sereno respeto hacia nuestras tierras, de una ferviente defensa de la obra de Castellanos y de un sentimiento recriminatorio hacia quienes en el pasado arrasaron con nuestras riquezas y culturas no convencen a los lectores de adentrarse en las páginas de Marchena y al mismo tiempo, de la poesía de Castellanos, copiamos una hermosa y expresiva descripción de Venezuela, de la pluma de Marchena: «...el universo de las sociedades originarias de la tierra más hermosa que se extiende, azulada en el mar, amarilla en las costas, roja en las playas del Oriente y verde en los Llanos y las selvas, desde el Caribe hasta los perdidos confines de la sierra de Neblina.»

No contamos más de esta historia, porque recién nos adentramos en ella, la conocemos por primera vez. Sólo habíamos oído de su existencia sin animarnos a profundizar en su conocimiento. Marchena nos ha invitado a saberla en este desentrañar las tinieblas del olvido, y aceptamos la invitación. Nos habíamos perdido, por ejemplo, versos intensos de Castellanos como uno entre cientos, que nos narra el horror de la conquista, el terror que sintieron los «escubiertos», sitiados, encontrados, avasallados.

Con estos versos de Castellanos cerramos este escrito, para abrir el libro nuevamente y proseguir en este trabajo culminado, para nosotros proyecto iniciado de lectura que el historiador y docente Juan Marchena, sevillano de nacimiento y americano de corazón nos regala en cientos de páginas escritas con cuidado y delectación:

«Salían a mirar nuestros navíos
volvían a los bosques espantados,
huían en canoas por los ríos,
no saben qué hacerse de turbados.
Entraban y salían de buhíos,
Jamás de extraña gente visitados;
Ningún entendimiento suyo lleva
Poder adivinar cosa tan nueva.»

M M e I H D

*La v edición del Festival Mundial de Poesía:
sin tregua, como las nubes*

AL ESCRIBIR ESTA nota, cierra la semana poética de la v edición del Festival. Las primeras dos ediciones, las organizó el Ministerio del Poder Popular para la Cultura a través de la Dirección de Literatura, luego le tocó el turno al Centro Nacional del Libro. La cuarta y la quinta edición han estado a cargo de la Casa Nacional de las Letras Andrés Bello. Siempre consiguen una amplia convocatoria, en cada uno de los recintos donde se realizan los eventos.

Más de 200 poetas de distintas edades y estilos, de Venezuela y 31 países compartieron espacios con los amantes de la poesía, no sólo en la lectura sino en la reflexión, como las conferencias de Roberto Fernández Retamar, poeta cubano (1930) licenciado en filosofía y letras, que dictó charlas más que interesantes y destacó entre ellas la dedicada a Latinoamérica y la obra de Martí. Gustavo Pereira, Premio Nacional de Literatura, nos concedió sendas entrevistas para radio y televisión. Fuerza y ternura; firmeza y bondad, en este poeta de oficio que merecidamente ha sido homenajeado en el Festival.

Nuevamente, hemos tenido la oportunidad de recibir la poesía del mundo en un evento gratuito que recorre toda Venezuela, de sentir directamente de la voz de los creadores, la musicalidad de la palabra hecha poesía. En tal sentido, muchos comentarios en torno a la puesta en escena del v Festival nos llevan a expresar lo siguiente: en ediciones anteriores, ya nos habíamos acostumbrado a disfrutar de la poesía creada en otros idiomas al modo que se disfruta la ópera. Mientras el poeta leía su obra, aparecía en pantalla, al fondo del escenario, la traducción escrita de su lectura. Eso permite disfrutar intensamente ritmos y tonos, inflexiones y gestos del poeta mientras se lee silenciosamente la traducción. Sería impensable imaginar una función de ópera en la que, una vez terminada cada escena, un grupo de cantantes interpretara las arias en el idioma de los espectadores. Lo mismo sucede con el Festival. A pesar de los esfuerzos de excelentes lectores que, en una hermosa lectura en voz alta, una vez el poeta terminaba de leer su obra, llevaban al castellano las poesías en árabe, inglés, francés y otros idiomas. Pero a pesar de esto, el efecto no es el mismo. Para decirlo en dos platos: era como si te explicaran el chiste. Esperamos que en futuras ediciones se retome el

esquema de traducción escrita en pantalla para los poetas que hablan otros idiomas diferentes al nuestro.

Gustavo Pereira hizo una clausura sencilla y sentida el domingo 25, al finalizar el Festival. Agradeció el haber recibido «tanto amor», y dejó a todos su poesía, sus somaris, que fácilmente se pueden conseguir en bibliotecas, librerías y en miles de sitios de Internet. Como ejemplo, invitamos a visitar algunos. www.analitica.com/Bitblio/gustavo_pereira/default.asp, www.festivaldepoesiademedellin.org/pub.php/en/Revista/ultimas_ediciones/65_66/pereira.html, www.poemas-del-alma.com/gustavo-pereira.htm, www.youtube.com/watch?v=ag8w_pwfbHU, www.poemasde.net/poemas-de-gustavo-pereira/, www.vivir-poesia.com/2003/02/gustavo-pereira/, www.invenia.es/oai:dialnet.unirioja.es:ART0000052661

M M

NOS HAN ENVIADO recientemente los libros publicados en el Fondo Editorial de la Alcaldía Mayor del Distrito Metropolitano. La Alcaldía de Barreto, en pocas palabras. De las decenas de títulos del fondo, muy interesantes y oportunos, destaco las reediciones de las caricaturas del mexicano Rius, prácticamente imposibles de encontrar en librerías y bibliotecas públicas.

Muchos de nosotros teníamos los libros de Rius destartalados y rotos, si es que los teníamos todos. ¿Y cuántos no conocen aún a este mexicano genial? Está dotado de la capacidad de explicar de forma simple y comprensible, temas normalmente complejos. Abarca filosofía, historia, política. Es una buena oportunidad para quienes quieren conocer o profundizar pensamiento e ideas, a través de breves textos y dibujos ocurrentes y divertidos. Es realmente interesante como se despliegan libros como *Marx*, *Lenin para principiantes* y *Abché*, por nombrar tres de los que nos enviaron y estoy disfrutando, junto a otros títulos que serán reseñados en los distintos espacios de *La librería mediática*, de distintos creadores, como Néstor Kohan y Rep con su *Gramsci para principiantes*. Sólo una semblanza de Rius, tal como aparece en la contraportada de los libros, para invitar a todos a correr a la Alcaldía, o a las bibliotecas públicas a exigir que allí también deben estar estos libros disponibles para todas las comunidades, para ser comentados y discutidos. ¿Cómo no querer profundizar en lecturas relacionadas si nos presentan los temas con el humor inimitable de Rius? Ha sido la mejor idea de las publicaciones que editoriales institucionales han realizado en los últimos tiempos. De distribución gratuita, y 10.000 ejemplares por título, sería imperdonable que no se divulgaran apropiadamente. Rius es autor de decenas libros, entre los cuales se cuentan los ya referidos, y *La joven alemania*, *Cuba para principiantes* y *La revolucioncita mexicana*, entre otros.

De la contraportada de los libros, entonces, va esto: «Nacido en 1934, en Zamora, Michoacán, Eduardo del Río García se fue convirtiendo en Rius a partir de 1955, a raíz de la publicación de sus primeros monos en la revista *Já-Já*. Previamente a ese mal paso, Rius fue seminarista, burócrata, embotellador, vendedor de jabón, *office-boy*, encuadernador, cajista, profesor sin título y enterrador en Gayosso. Sus monos han aparecido en casi todas las revistas y periódicos de México, de donde invariablemente

lo han corrido por sus ideas políticas, con excepción de las revistas *Proceso*, *Siempre*, *Sucesos*, *Política* y otras igualmente desacreditadas.»

Todo esto lo comentamos porque nos llegan muchos libros, sí. Y a veces pensamos en la cantidad de libros inútiles que se publican, libros para complacer a amigos o conocidos solamente. No es el caso de los libros de la Alcaldía Mayor. Y por eso los leeremos y los recomendaremos con mucha intensidad. Tremenda idea. Y necesaria. Que siga creciendo este fondo editorial, que está bien bueno.

M M

91.

Estados Unidos cuesta abajo en la rodada cultural: El crepúsculo de la cultura americana de Morris Berman

EN LA PASADA Feria Internacional del Libro (FILVEN) 2007, el editor y comunicador Carlos Parra, que publica el boletín digital *Cagigal*, me entregó un libro para su reseña. Se trata de *El crepúsculo de la cultura americana*, una investigación de Morris Berman (Editorial Sexto Piso). Inmediatamente comencé a hojearlo y descubrí una cantidad de datos muy interesantes. La edición más reciente del libro es del año 2007.

Berman es un profesor universitario estadounidense dedicado a la crítica social y trabaja como historiador cultural. El libro es un ensayo que descubre rigurosamente las interioridades de la sociedad de Estados Unidos. El autor, de pensamiento evidentemente progresista, va develando datos en torno a la incultura creciente de la sociedad estadounidense, sumergida en el limbo del mundo del espectáculo, y con niveles de conciencia y culturales cada vez más bajos.

La desinformación e ignorancia del pueblo llano en Estados Unidos llegan, según Berman, a niveles insospechados. Con una mirada nostálgica a otros tiempos, tiempos ya pasados y diferentes, de voces brillantes como las de Whitman y Poe, por nombrar sólo a dos grandes de la cultura estadounidense, Berman se va paseando por el camino hacia el ocaso de esa cultura, ahora caricaturizada por la cotidianidad y la aplastante realidad actual del país del norte.

Entre los síntomas de estupidez generalizada que anticipan, a juicio de Berman, la caída en el abismo, destacan algunos resultados de preguntas o encuestas y estudios hechos con pueblo llano, estudiantes universitarios y profesores.

Afirma el autor en el libro cosas como éstas: «Casi la mitad de los estadounidenses no pueden señalar Japón en un mapamundi», y el colmo es que otra encuesta refleja que un 15% no puede ni siquiera ubicar en un mapa a su propio país.

Además, comenta Berman, un alto porcentaje, más del 50% de los encuestados, cree en ángeles, OVNIS y extraterrestres; estudiantes de bachillerato presentan elevadísimos porcentajes de analfabetismo funcional, porque no logran entender el editorial de ningún diario y otro alto porcentaje es tan inculto que creen que hombres y dinosaurios convivieron en la tierra alguna vez.

El humanismo, dejado de lado por un mundo lleno de hamburguesas, entretenimiento barato y estupidez, es un valor que otros autores ven con esperanza. Pero para Morris Berman, el tema no tiene vuelta atrás, aunque asoma una teoría un tanto descabellada, en la que los denominados «nuevos individuos monásticos», son quienes reconocen la posibilidad de rechazar la estupidez reinante y volver a crear las condiciones para una nación culta y civilizada.

En todo caso, vale la pena la recorrida por el libro para conocer con datos ciertos la ruptura de paradigmas del mundo de fantasía que las películas de Hollywood nos muestra como la tierra de todos y el país de la esperanza.

El libro combina planteamientos de avanzada e inauditos análisis de quien también pertenece a una sociedad que ha elegido y reelegido gobiernos que han cometido las mayores atrocidades en nombre de la libertad y una mal entendida democracia, como por ejemplo la guerra preventiva en Irak, realmente, una invasión sangrienta y despreciable.

Como ejemplo, en el primer tercio del libro, Berman hace referencia a los estudios recientes que referimos en este escrito y dice que en ellos se toma en cuenta la opinión de hombres, mujeres y personas de color. El autor cae sin darse cuenta en los subvalores que analiza. Sorprendentemente agrega un género a la especie humana: «personas de color». ¿De qué color? Si se refiere a la raza negra, la histórica, larga, y sufrida lucha de los negros estadounidenses por sus derechos humanos, parecería que no ha dado todos sus frutos, a la luz que un lúcido analista de su sociedad, les incluye en una categoría separada de «hombres y mujeres». Para Berman, las «personas de color» constituyen una tercera categoría.

A pesar entonces del muy interesante y apreciado estudio de su propia sociedad realizado por este científico social estadounidense, que pone en evidencia la falsedad del idílico mito del «American Way of Life», es inquietante apreciar la penetración del inconsciente colectivo de esa sociedad, incluso en estudios científicos. Así están en Estados Unidos. Vale la pena leer *El crepúsculo de la cultura americana*.

NOTA DE 2010 El Premio Nobel de la Paz, que cumpliendo con sus funciones en las ocasiones adecuadas es una herramienta de complicidad con las guerras imperiales, recientemente fue otorgado al presidente estadounidense Barack Obama. Esto es una bofetada a la paz y a la humanidad, una burla sangrienta a los millones de muertos y mutilados ejecutados por Estados Unidos, que sigue ordenando este «hombre de color».

M M

¿Para qué sirve estudiar periodismo
en la universidad en Venezuela?

NO PRETENDEMOS EN este escrito responder a esta interrogante, pero sí queremos dejar temas abiertos para el debate, que recién empieza, propuesto por un grupo de periodistas y comunicadores venezolanos. El Movimiento Periodismo Necesario (MPN) está constituido por más de quinientos periodistas profesionales, colegiados o no, y comunicadores alternativos y comunitarios venezolanos, que se han venido reuniendo en distintas instancias, quienes piensan que, ante la crisis que presenta el ejercicio de la profesión, es necesario repensarla y principalmente adecuar la *Ley de Ejercicio del Periodismo* y al Colegio Nacional de Periodistas a las nuevas realidades que vive el país.

Reuniones de trabajo, foros de discusión realizados cada martes en la Fundación Centro de Estudios Latinoamericanos Rómulo Gallegos, participaciones en programas radiales y televisivos son las acciones concretas que el MPN adelanta con el objetivo de aunar esfuerzos y concretar ideas para la presentación ante la Asamblea Nacional de una propuesta concreta de Reforma de la *Ley de Ejercicio del Periodismo*, que contemple, regule y considere, entre otros aspectos, por ejemplo, la labor que periodistas alternativos y comunitarios realizan en el país.

**¿ESTÁN OBSOLETOS EL COLEGIO NACIONAL DE PERIODISTAS
Y LA *Ley de Ejercicio del Periodismo*?**

El Colegio Nacional de Periodistas (CNP) es actualmente una estructura debilitada, inútil, desfigurada, como consecuencia de que su directiva ha sido copada por la visión y los intereses de los patrones de los medios privados. En repetidas oportunidades se ha identificado, directa o indirectamente, con la tenebrosa Sociedad Internacional de los Propietarios de Prensa, la misma que a lo largo de su vida ha sido instrumento de defensa de las tropelías e injerencia de los Estados Unidos en «nuestramérica» y de acoso de la libertad de expresión y persecución de los derechos de los comunicadores. El actual CNP no ejerce ninguna función aparte de ser utilizada mediáticamente con fines políticos partidarios, encubiertos como actividad gremial. Ha abandonado la protección de los periodistas, laboral y socialmente. Así que, tal como ahora está configurado, ya no responde a los intereses de los trabajadores de la prensa; responden absteniéndose de practicar vida gremial, incluyendo las actividades electorales. La directiva del CNP lo ha convertido en un

cascarón vacío. Se impone una gran reflexión, que ha comenzado en el MPN, que permita reconstituir la organización del gremio, con la participación de todos los comunicadores, para su defensa y para comprometerse con los destinos del país, sin injerencias de potencias extranjeras.

Nos preguntamos si ya es hora de conformar otra estructura, que cumpla con la protección real del gremio y esté acorde con los postulados conceptuales de la *Constitución de la República Bolivariana de Venezuela*. Es de hacer notar que el CNP ha sido creado muchísimo antes de la aprobación de la actual *Constitución* y que la *Ley de Ejercicio del Periodismo* vigente se aprobó en el año 1994. A la luz de los amplios y profundos avances de la sociedad venezolana, *Ley* y Colegio parecen estar obsoletos.

Al analizar el artículo 105 de la *Constitución*, vemos que determina que será la *Ley* respectiva la que establezca cuáles profesiones requieren título y las condiciones para su colegiación. De allí parte la propuesta concreta de MPN sobre la reforma de la *Ley*. Debatiremos durante estos foros y en reuniones posteriores en torno a la colegiación obligatoria, a la inclusión de otros profesionales relacionados con el periodismo en esta *Ley*, acerca de la calibración y valoración del trabajo de comunicadores alternativos y comunitarios, cuya actividad debe necesariamente regularse. Sus protagonistas, deben gozar de protección social.

Reiteramos: todo nuestro accionar debe ser apegado a las leyes. Por los momentos, y esto está ratificado por una sentencia del Tribunal Supremo de Justicia, para ejercer profesionalmente el periodismo es necesario poseer un título universitario y la colegiatura es obligatoria, pues el artículo 105 de la *Constitución* dice que la *Ley* determinará cuáles profesiones necesitan título y colegiación. Como la *Ley de Ejercicio del Periodismo* data de cinco años antes de la aprobación de la *Constitución* esto del título y la colegiación puede incluirse o no en la reforma de la *Ley*, por lo referido en la *Constitución*.

Hoy en día, es entendible que nuestro gremio manifieste apatía hacia el Colegio Nacional de Periodistas, aunado a que es una estructura agotada que necesita un cambio estructural y que no ofrece nada a los periodistas, se suma el hecho de que ni siquiera físicamente, por ejemplo en Caracas, ofrece lo básico, como decía la colega Lucía Córdova en una entrevista. Ni siquiera es un sitio para descansar entre pauta y pauta, tomar agua, almorzar, revisar correos. Si a esto sumamos que no funciona de hecho la protección social, instancias de mejoramiento social, que hasta desapareció el «Cine Prensa», y que los candidatos a reemplazar la actual directiva presidida por el señor Levy Benshimol no proponen el

cambio necesario en la actividad gremial, se refuerza que este Colegio está destinado a las mismas falencias y desvíos. El ejercicio del periodismo requiere caminar al ritmo de los nuevos tiempos de cambio en Venezuela y no lo está haciendo.

EL PERIODISTA Y LOS PROCESOS DE CAMBIO PROGRESISTAS

El periodista, el comunicador, tienen una función social evidente. Sería natural simpatizar, por ejemplo, en Venezuela –si realmente se entiende lo que es ser periodista–, con un proceso que, entre otras cosas, ha accionado para que más de 1.500.000 de venezolanos aprendieran a leer y a escribir y que pudiéramos declararnos «territorio libre de analfabetismo». En comparación con otros países, Brasil tiene 13% de analfabetismo, Estados Unidos 30%. En la Venezuela Bolivariana, por el momento, la hemos reducido a menos del 4%. Gran diferencia. 70% de la población venezolana está estudiando desde los niveles iniciales hasta la universidad, en instituciones públicas y privadas. Se lucha porque todos tengan derecho a una educación gratuita. Gran parte de la renta petrolera se destina a la inversión social, cultural y educativa. En sus estudios, en su práctica diaria, por su función, el periodista está inserto en todas las actividades del país y de su población, ¿puede un periodista que se precie, no simpatizar con los avances de su propio pueblo?

APATÍA ESTUDIANTIL Y PERIODISMO

¿Hasta dónde llega la responsabilidad de las escuelas de periodismo de las distintas universidades para que haya estudiantes o graduados ausentes de la participación protagónica en la vida gremial, y en la vida nacional? Si las escuelas siguen anquilosadas en la vieja academia, si los valores sociales y de compromiso de esta noble e influyente profesión, no son inculcados como valores de compromiso con la patria y el pueblo, careceremos de la plataforma para la promoción de los grandes comunicadores, de los grandes periodistas que requiere un país soberano. Parte del proceso es remover las bases en que se apoyan las escuelas de periodismo, disolver el feudalismo ideológico para que los estudiantes, cumpliendo con su papel histórico participen de la lucha contra la desigualdad y la injusticia social, y que se constituyan como profesionales en agentes activos de defensa de los derechos populares. Ya contamos con una nueva alma máter, la Universidad Bolivariana de Venezuela, que tiene el gran compromiso de formar a profesionales, basados según nuestra opinión, en los principios que expresamos.

LIBROS QUE TIENEN QUE VER CON EL PENSAMIENTO ESTUDIANTIL

Referimos dos libros que nos han llegado recientemente. Uno, particularmente, nos enciende las alarmas porque evidencia la inconsciencia y la superficialidad de un sector estudiantil de la derecha, que pretende presentarse a la opinión pública como representante de «La generación de los puentes», con «un nuevo pensamiento distinto a lo que se conoce como la IV y la V República». El libro *¿Estudiantes por la libertad? más allá de los paradigmas generacionales*, una edición personal de los jóvenes Santiago Fontiveros y Claudio Sandoval, ya profesionales del derecho, refleja la calidad incoherente del pensamiento de un sector de los estudiantes.

El libro, prologado por un estudiante de izquierda, Héctor Rodríguez, evidentemente invitado a prologarlo para que los jóvenes escritores aparecieran como amplios y tolerantes, es una publicación plagada de banalidades sin sentido, errores ortográficos y crónicas sin interés. Presenta, sin embargo, un hecho gravísimo, que no fue captado como tal por los escritores. Hecho que es sintomático de la degradación del ejercicio ilegal del periodismo por quienes pretenden presentarse como paladines de la verdad y la pasividad de quienes son víctimas de estos personajes.

Me explico: En la página 98 del libro citado, se refiere una intervención de un grupo de estudiantes que en el año 2007 fueron invitados al inefable programa televisivo *Aló ciudadano* en Globovisión, conducido por el abogado Leopoldo Castillo. El texto que copiamos es revelador del nivel de análisis del libro, la inconsciencia, la insustancialidad, la ignorancia, el atrevimiento de considerarse analistas sin serlo. Y la ignominia en la que está sumido el periodismo de alcantarilla que se realiza en algunos medios.

Se lee textualmente, en palabras escritas por Fontiveros, uno de los autores del libro *¿Estudiantes por la libertad?*: «Carlos y yo también estábamos visiblemente emocionados. Era, si mal no recuerdo, uno de los pocos momentos en que los jóvenes habíamos sido invitados a un programa televisivo a declarar. A pesar de mi emoción sabía que asistir era un arma de doble filo. Conocía a Leopoldo Castillo y conocía que iba a usar cualquier táctica periodística para sacar las críticas más acérrimas al chavismo que contenía nuestra propuesta. Él no estaba allí para explicar nuestro proyecto, ni nuestro pensamiento, sino para utilizar esos 5 minutos que nos otorgaban y exprimírnos como unas jovenzuelas naranjas todo el jugo anti-chavista que podíamos cargar... En el corte nos pararon uno al lado del otro... mi mente miraba de un lado al

otro... Leopoldo Castillo calentaba los motores y nos daba instrucciones de lo que quería que dijésemos de nuestra huelga de hambre... nunca vi el video... nunca pude saber a ciencia cierta si en ese video nos vimos como opositores o como estudiantes autónomos, libres en pensamiento y únicos como generación...»

Es decir, el joven entrevistado sabe que quien lo cita a la televisión manipula a sus invitados y, al llegar al estudio, acepta además que Leopoldo Castillo les dé instrucciones sobre lo que tienen que decir. Aún así, permanece en el programa, sirve de monigote, ni siquiera revisa el video de lo que declara y lo peor: no denuncia esto. En el libro esto aparece como una anécdota más. ¿No es una perversión, acaso? ¿No es un ejemplo patente de cómo se usa a los medios para fines políticos y para manipular la información?

La segunda publicación a la que nos queremos referir es la revista universitaria *Extramuros*, N.º 26 de abril 2007. En un ensayo firmado por Orlando Albornoz y Elsi Jiménez, se refiere que la Alliance of Universities for Democracy indica que una universidad debe enfatizar valores tales como (entre otros) identificar y entrenar a quienes más se destacan. Escuetamente, esto es, como dicen los ensayistas, «admitido de forma universal». El ensayo deriva hacia denuncias en contra de la corrupción académica. Pero nosotros nos preguntamos. ¿Y qué debe hacer la Universidad con quienes no se destacan? ¿No debería diagnosticar las causas, tratar de ayudar a esos que no se destacan? Vale decir, que nuestras universidades parecieran estar conformadas para educar en el egoísmo y no en los valores de solidaridad, que es el paradigma de nuestro sistema social actual. Este egoísmo inculcado, que se evidencia en unos cuantos egresados de las escuelas de comunicación social y basados en el más feroz individualismo se contraponen con el compromiso de incorporarse a la defensa de un momento histórico tan importante como el que vive Venezuela y de tanta repercusión para otros países de América.

LA EDUCACIÓN UNIVERSITARIA

Héctor Navarro, actual ministro del Poder Popular para la Educación, dijo hace pocos años, al recibir un premio de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), que había terminado el tiempo en el que el ámbito universitario era el único generador de conocimiento. Esta afirmación, que cayó muy mal a quienes le daban el premio, es absolutamente cierta, y en el periodismo,

más que evidente. El aprendizaje académico y lo aprendido fuera del aula, con la cotidianidad y la experiencia de vida, lo autodidacta, tienen necesariamente que darse la mano en lo que toca al periodismo y más en estos tiempos.

Ahora bien, el asunto de la educación en general es complejo y los educadores lo saben. Para un periodista es esencial comprender que la lectura es una herramienta permanente, en el aprendizaje y en el ejercicio de la profesión. Periodistas profesionales, y comunicadores alternativos y comunitarios deben necesariamente leer toda clase de libros y publicaciones, permanentemente. La investigación que realizamos hace diez años, con niños, jóvenes y adultos para conocer la relación que en estos tiempos tienen los seres humanos con los libros tomando en cuenta la presencia de la televisión, Internet y otros medios, no solamente tuvo como resultado el desarrollo del Método Medios de Comunicación y Lectura o (Método MyL), que es la base conceptual de *La librería mediática*, sino que nos hizo comprobar, pasados los años, que la totalidad de los niños y jóvenes que al inicio de la investigación no tenían interés por los libros, participaron por dos años en el proyecto de investigación y tuvieron continuidad del estímulo en el hogar, se convirtieron en lectores regulares. Quienes no tuvieron estímulo hacia la lectura en el hogar, dejaron de lado el hábito de la lectura. Vale decir, que la educación formal ayuda, pero el estímulo doméstico es imprescindible para formar lectores y para formar en valores a los seres humanos.

Ahora bien, es imprescindible que estemos conscientes de que para ser un buen periodista, no es suficiente estar a tono con los cambios que ha experimentado el país, comprenderlos, estar atento a la denuncia necesaria, a la crítica constructiva. No valida como buen periodista solamente el ser bolivariano. No valida como buen periodista el ser comunicador alternativo o comunitario. No valida como buen periodista haberse graduado en la universidad. Hay que lograr un equilibrio entre lo académico y lo innovador, entre el ser autodidacta y estudiar. El periodista, como nos advertía un usuario en entrevista reciente, es un profesor, un modelo constante del uso del idioma y esto debe ser observado por todos. Cuidado por todos.

Leer es una herramienta esencial para el ejercicio del periodismo profesional, y para sustentar las propuestas novedosas y necesarias que presentan diariamente los comunicadores alternativos y comunitarios. Quizás no hemos valorado en su grandeza que Venezuela se haya declarado «territorio libre de analfabetismo», hecho que debería figurar

en las fachadas de todas nuestras escuelas y en las fachadas de las sedes diplomáticas de Venezuela en el mundo.

Pero no se trata sólo de leer y tener oportunidades de hacerlo. El analfabetismo funcional es un problema que hay que diagnosticar y combatir en Venezuela. Hay estudios que han demostrado que existe analfabetismo funcional hasta en profesores universitarios. Aclaremos, cuando hablamos de analfabetismo funcional, nos referimos a una patología que se manifiesta en diversos grados y que va entre otras manifestaciones, desde no poder pasar de una página de un libro por carecer de concentración, o no entender absolutamente lo que se lee. Y en esto del diagnóstico y combate del analfabetismo funcional hay que ir mucho más allá de la Misión Robinson. En la práctica podemos notar que muchos periodistas sufren de distintos grados de analfabetismo funcional. No entienden completamente el texto a analizar, lo leen pero no lo comprenden, insistimos en que esto, como política educativa y cultural del Estado, debe ser diagnosticado y combatido. Algunos periodistas o estudiantes de periodismo me han manifestado que no les interesa asistir como invitados a los programas de *La librería mediática* porque no tienen la concentración suficiente para terminar de leer un libro, que usan Internet, que leen los titulares y dicen que eso es suficiente. Esto es grave. Gravísimo. Así que celebramos el esfuerzo evidente que las políticas culturales han puesto en lograr democratizar el acceso al libro y la lectura, reflejado, entre otras cosas, en más de 50 millones de libros publicados y distribuidos gratuitamente en los últimos cinco años en Venezuela. Más de 50% de los venezolanos manifiestan su interés en la lectura en estudio reciente del Centro Nacional del Libro, hay decenas de librerías públicas y privadas nuevas abiertas en los últimos cinco años, una industria editorial pujante, estímulo a escritores, festivales de poesía, libros muy baratos al alcance de todos. Pero a todo esto hay que hacerle seguimiento. Para corregir errores y avanzar con sustento.

**PARA SER PERIODISTA:
¿ES NECESARIO O NO IR A LA UNIVERSIDAD?**

En conclusión, es evidente que los estudiantes en general y, en especial, los estudiantes de periodismo, están recibiendo mucha basura, estamos repitiendo esquemas educativos y currícula de la cuarta república en la mayoría de los centros universitarios. Por ejemplo, la Universidad Central de Venezuela, antes progresista, antes de vanguardia, es un reducto de la derecha, resultado de las políticas de exclusión practicadas por el antiguo régimen, la cuarta república. A lo que se

agrega el anquilosamiento de amplios sectores de la clase profesoral, temerosos de los cambios y aferrados a sus butacas de telarañas al punto que borran frenéticamente con sus declaraciones y acciones todo lo que antes habían escrito y enseñado. Esto es público y notorio, con muy honrosas excepciones en algunos profesores de comunicación social y, por supuesto, se refleja en las aulas. El caso más evidente para poner un ejemplo es la transformación o degeneración insólita de una de las destacadas profesoras de ética y legislación de medios, que dicta sus clases en la Escuela de Comunicación Social de la Universidad Central de Venezuela. Ha llegado a desdecirse de sus enseñanzas de antes para poder despotricar contra las políticas sociales e internacionales del país. Usa el aula como tribuna política y de la misma manera que en sus artículos de prensa se alía con los representantes del entreguismo de las riquezas del país cuando estaban a cargo de la política de gobierno, con los verdugos de la vida de muchos estudiantes y de la libertad de prensa y de expresión. Esto es a todas luces un despropósito y un ejemplo, entre otros. La Universidad Bolivariana de Venezuela, por su parte, es un joven proyecto, absolutamente perfectible y los profesores de esta casa de estudios podrán abundar en los detalles de los planes curriculares. Pero un punto a su favor es la formación en valores y el estímulo a la lectura que se intenta inculcar en los estudiantes de periodismo. Hay que reconocerlo.

Nuestro objetivo como periodistas, independientemente de la universidad donde nos formemos, es simple, y lograrlo alcanza e impregna todos los ámbitos del ejercicio. Este objetivo es lograr que cuando un usuario de medios nos lea, nos escuche o nos vea, no necesite acudir a otra fuente para corroborar nuestra información, nuestro trabajo. Que nuestra credibilidad sea tan absoluta que no requiera de ser comparada con otras fuentes. Que valga por sí sola. Y hacer uso de esa credibilidad para el bien común. Esto es algo que hoy en día es difícil, pues la credibilidad de los usuarios en relación con los medios privados ha disminuido, sobre todo después del cruento golpe de abril de 2002.

¿Para qué estudias comunicación social? Hemos preguntado a muchos jóvenes. Algunos tienen conciencia del poder de los medios y de la responsabilidad que acarrea su uso. Pero nos hemos encontrado con casos en que su ambición es ser modelos, actores de telenovelas, o lo que pague mejor, es decir títeres. Para estos casos lo que importa es el éxito, la “fama”, la figuración a costa de lo que sea. Basta pasar a cualquier hora por la programación televisiva y radial de algunas empresas privadas de

comunicación para comprobar estos decadentes ejemplos.

Aún en nuestros medios del Estado, he escuchado frases –pocas veces pero las he escuchado– como: «¿quieres hacer televisión? pues entonces tienes que estar buenísimo, televisión es imagen» o como «me estoy preparando muchísimo para conducir este programa: estoy haciendo dieta». O «voy a pedirle al invitado que me dé las preguntas que quiere que le haga, no tengo ganas de preparar la entrevista».

¿Y los contenidos? eso no importa. Eso se rellena con lo que sea, improvisando. Repetimos esquemas de las grandes corporaciones de la comunicación que cosifican al periodismo y lo ponen al servicio de esas corporaciones y no de los usuarios, que son los receptores. La ética del comunicador es violada constantemente con «payolas» (publicidad o información pagada encubierta de supuesta información) musicales, de opinión y literarias, es decir, palangre puro, que es el ejercicio más bajo de nuestra profesión: publicidades disfrazadas de información, publi-reportajes pagados disfrazados de entrevistas. ¿A quién creer? ¿Cómo combatir esto? Las nuevas generaciones de periodistas tienen la obligación de sumar esfuerzos a los periodistas que intentamos combatir estas lacras para denunciarlas, para no aceptarlas, para no caer en la tentación del dinero fácil.

Ante algunas de estas situaciones o actitudes, se levanta una importante respuesta de muchos periodistas y comunicadores, que no sólo se sienten comprometidos con su profesión y su ética sino con principios esenciales para un venezolano: soberanía, independencia, solidaridad, internacionalismo.

Comunicadores jóvenes y no tan jóvenes, que han hecho de su profesión y de su vida, un compromiso con el país, que trabajan intensamente en su oficio revolucionando muchas formas de expresión y manteniendo, con toda libertad, su compromiso con su pueblo.

Este es nuestro panorama. Como dice nuestra colega Cristina González, esto es lo que hay. Pero el hecho de que más de 500 periodistas nos hayamos animado a accionar para repensar nuestro oficio de forma honesta y crítica, para lograr a corto plazo cambios importantes y generar una propuesta concreta de «Reforma a la Ley del Ejercicio del Periodismo» nos reafirma en nuestro camino. Y termino con una frase de Daniela Saidman, colega de Ciudad Guayana, «Cada vez estoy más convencida que en vez de periodistas, lo que deberían dar (y digo dar en vez de graduar) las universidades y la vida misma, son mujeres y hombres librepensadores, capaces de narrar y narrarnos el mundo desde

nuestros propios intereses libertarios, en vez de deformarse para servir a la alienación... Lástima que algunos (¿muchos?) periodistas sean miembros de una extraña cofradía al servicio de los pocos que tienen mucho... ¿Por qué mejor no proponemos que vuelvan a ser voz de los sin voz?»

M M

93.

Sueños, palabras, acciones...

QUE SEAN NUESTROS sueños la guía para no desfallecer ahora que hemos avanzado tanto. Para el momento de duda, para el momento de rabia o de impotencia, los sueños, conjugados con la palabra y la acción, producen realidades que se corresponden con esos sueños.

Del libro *Cuentas*, de Gustavo Pereira (Caracas, Monte Ávila Editores, 2007), entre cientos de reflexiones sobre sus lecturas, su vida, ensayos breves y contundentes sobre distintas materias, sus pensamientos, queremos destacar sólo tres de los tantos pasajes de este libro:

I

La referencia a uno de sus poemas, parte de su discurso al recibir el Premio Nacional de Literatura en 2001:

«Somari de los soñadores
Si no fuera por los soñadores
el mundo
sería una basura
y caverna lóbrega nuestro lecho
Si no fuera por los soñadores
¿qué sentido
tendría
todo esto?
Los búhos serían amos del día
y los garrotes terminarían por escribir
las únicas palabras.»

II

Sobre el dulce y fecundo placer de leer, dice Pereira:

«(...) No existe lector acrítico. Por el contrario, todo espectador suele ser inactivo... las imágenes en la pantalla transcurren como en un universo provisorio, pasajero, efímero. La relación cerebral que establecemos ante imagen y frase es orgánicamente diferente. Por eso el humano creó la palabra. No existe figura, ni gesto, ni señal que sustituya el complejo universo de sensaciones, de ideas, de conexiones mentales que pueden expresarse y entenderse con palabras.

El dulce (y fecundo) placer de leer acaso sea el más jubiloso ejercicio de la razón.»

III

Sobre el escribir: De «Espantosa gramática»:

«Mientras la enseñanza de nuestro idioma siga basándose en la

gramática, el sistema educativo seguirá siendo un fracaso. Para ser eficiente, la escuela, sobre todas las cosas, debe comenzar por enseñar al niño a bien expresarse. La prosa esmerada, audaz y prodigiosa de Bolívar, dos siglos después, nos sigue iluminando con su aún vigente esplendor.»

Y me detengo acá, para seguir leyendo el libro, tan interesante que, ante la imposibilidad de copiarlo todo, sólo podemos llamar a los que comparten esta nota a leerlo completo y sentir directamente la maravilla de la palabra literaria, reflexiva y sabia de nuestro Gustavo Pereira.

M M e I H D

¿Por qué es importante la lucha para erradicar el analfabetismo funcional?

ES IMPORTANTE ERRADICAR no sólo el analfabetismo estructural sino el funcional. Erradicarlos permite lograr no sólo leer los textos, sino la comprensión plena de lo que se lee. Mientras más bajos sean los niveles de analfabetismo funcional es más probable lograr leer, pensar y criticar libremente. El entender lo que leemos, libros, publicidad, prensa, nos ayuda también a comprender lo que oímos para protegernos así de la manipulación.

PREÁMBULO A ESTE TEMA

Es oportuno reflexionar en torno al ejercicio del periodismo, al advertirse el uso de las modernas herramientas en la web, que permite nuevas y más democráticas formas de hacerlo y que, a su vez, amplía los espacios para la práctica de la comunicación, expresada en las formas alternativas y comunitarias. Realidades poderosas que se manifiestan en el incremento de comunicadores populares, alternativos y comunitarios que desarrollan, por sí mismos, nuevas formas que se agregan a las tradicionales de los egresados universitarios.

Cada forma de hacer periodismo tiene una función, un objetivo y un ámbito. Todas se complementan, se enriquecen. El comunicador está en un proceso formativo constante. Ahora bien, quienes más estudien, quienes más entiendan lo que leen y mejor sepan expresarse, más herramientas tendrán para comunicar.

EL ANALFABETISMO FUNCIONAL

Numerosos estudios demuestran que los países de «nuestramérica» presentan entre 20 y 30% de analfabetismo funcional en grupos tan preocupantes como el de los profesores universitarios, profesionales de distintas especialidades o los propios estudiantes. Y lo más grave, es que hay comunicadores que evidencian distintos niveles de analfabetismo funcional y usuarios de medios que reciben cantidades ingentes de informaciones manipuladas y, por adolecer de analfabetismo funcional, son incapaces de discriminar su derecho a estar veraz y oportunamente informados, recibiendo daños individuales y sociales a veces irreparables.

¿Cómo puede ser alguien libre de leer, pensar o criticar, si no tiene una amplia capacidad lectora? ¿Cómo entender cabalmente los mensajes mediáticos si no se comprende al 100% lo que se lee? ¿Cómo realizar

análisis sobre algún tema si no se saben identificar formas sutiles de comunicación como el sarcasmo, la ironía, el doble sentido, los discursos solapados por otros?

Por todo esto creo que la lucha para erradicar el analfabetismo funcional debe darse con tanta intensidad como se dio la lucha para erradicar el analfabetismo estructural y Venezuela se constituyó en «territorio libre de analfabetismo» en el año 2005.

Diagnosticar y erradicar el analfabetismo funcional, es, sin duda, el arma más poderosa de defensa ante los ataques del «terrorismo mediático» nacional e internacional. Un individuo alfabetizado y con sus capacidades de comprensión lectora desarrolladas al 100% es difícilmente manipulable. Nadie podrá engañarlo. De allí nuestra insistencia. Es indispensable erradicar el analfabetismo funcional en nuestro país.

NOTA DE 2010 Se desarrolla en Venezuela, con mucha fuerza, el Plan Revolucionario de Lectura. Es, precisamente, una de las formas de combatir el analfabetismo funcional.

M M

Kukuxumusu: una pulga que besa con ingenio y entusiasmo desde el País Vasco, hace 20 años

EN ESTOS DÍAS entrevistamos a Koldo Aiestarán, de Kukuxumusu, una empresa que comenzó hace 20 años en Pamplona, España, como una locura entre amigos y ahora ha crecido hasta convertirse en una gran empresa, sin perder su espontaneidad y frescura.

La entrevista salió en *Los libros y la radio tienen mucho que ver*, el pasado 26 de agosto por Radio Nacional de Venezuela. Koldo, del equipo de la fábrica de dibujos que es Kukuxumusu, hoy una empresa productiva desde Navarra y con puntos de venta en toda España, con unos cien empleados directos y cientos de empleados indirectos con presencia en toda Europa y países de Latinoamérica. Cuando vayamos a Barcelona, en octubre, haremos el registro gráfico de sus creaciones, en la tienda de Argentería, y prepararemos un programa para Venezolana de Televisión.

ORIGINALES HASTA EN EL NOMBRE

«Kukuxumusu» significa «beso de pulga», en idioma euskera, y sus producciones en diseño nos presentan otras visiones de eventos cotidianos, nos hace ponernos en los zapatos de otros, de una forma muy libre y creativa, a través de la humanización ingeniosa de animales, del tratamiento de temas locales, universales, y la libertad de interpretar los dibujos a consideración del usuario. Aquí en Venezuela hemos visto creaciones de Kukuxumusu en papelería, libretas, bolígrafos y, en España, tienen una línea completa de artículos que van desde llaveros hasta camisetas. Kukuxumusu nos permite leer más allá de los simples dibujos, que sirven de adorno, en una camiseta mensajes y propuestas muy creativas, muy irreverentes y que no dejan a nadie indiferente. Haciendo muy leves concesiones, han mantenido su independencia a lo largo de dos décadas. La elección de los temas es tan libre como la interpretación que los lectores de imágenes darán a los dibujos.

Por lo que hemos podido comprobar cuando vamos a España, los compatriotas españoles están muy orgullosos de Kukuxumusu y, en este sentido, la empresa hace un aporte muy interesante porque en cierto modo están avanzando en la lucha contra la transculturación, a través del humor y la ironía fomentan el reconocimiento de una identidad nacional de una forma muy interesante desde el punto de vista comunicacional; se valen de Internet como medio de divulgación y de interrelación con sus usuarios.

KUKUXUMUSU: SABROSO COMO LOS BUENOS LIBROS

Más allá de una simple camiseta, o franela estampada, los diseños de Kukuxumusu siempre son muestra de ingenio y nos hacen pensar, así que son como los buenos libros, se les ve, se les recuerda y se les comenta. Otra visión de las cosas, como uno de los dibujos que recordamos: una corrida, no de toros sino de humanos, en la que el torero es el toro y el toro es el hombre...

M M e I H D

*Entrevista a Renán Vega Cantor.
Ganador del Premio Libertador
al Pensamiento Crítico*

RENÁN VEGA CANTOR, autor, colombiano, de *Un mundo incierto, un mundo para aprender y enseñar*: «mi libro no es sólo para profesores y estudiantes, sino para activistas sociales, dirigentes sindicales y de utilidad para las labores cotidianas». Este escritor resultó ganador del Premio Libertador al Pensamiento Crítico, en su III edición.

Un mundo incierto, un mundo para aprender y enseñar. Las transformaciones mundiales y su incidencia en la enseñanza de las ciencias sociales, publicado por la Fundación Editorial El Perro y La Rana, está disponible para su lectura gratuita en las bibliotecas del país y se distribuye sin costo en las Librerías del Sur. El jurado argumentó su decisión, entre otras cosas, por tratarse la obra de Vega Cantor de: «un trabajo académico de largo alcance que resulta sin embargo accesible a un público amplio... sin perder la rigurosidad académica utiliza un lenguaje claro y preciso.»

Renán Vega Cantor, es licenciado en ciencias sociales de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas, realizó estudios de doctorado y posdoctorado en París, es diplomado en historia de América Latina de la Universidad de París y magíster en historia, además de economista de la Universidad Nacional de Colombia.

Resultaron acreedoras de menciones honoríficas, en este galardón, las obras: *América nuestra, integración y revolución*, de Luis Britto García; *Política de la liberación*, de Enrique Dussel; *El pensamiento secuestrado*, de Susan George; *Los mercenarios*, de Daniel Pereyra y *Del terror a la esperanza*, de Theotonio Dos Santos, según el veredicto del jurado, constituido por Fernando Báez (Venezuela), Stella Calloni (Argentina), Bolívar Echeverría (Ecuador), ganador de la edición 2006, Roberto Fernández Retamar (Cuba) y Daniel Hernández (Venezuela).

UN LIBRO GRATUITO Y ACCESIBLE

Nos citamos con Renán Vega Cantor en la Galería de Arte Nacional para conversar en torno a su libro y divulgar la entrevista en las diferentes plataformas de *La librería mediática*. Comenzamos manifestando nuestro agrado como lectores por la calidad y accesibilidad del libro, organizado en capítulos, con vida propia, dentro de un cuerpo completo de exposición y desde una concepción «nuestroamericana» repasando a autores como Chomsky, Petras, Mézaros, Marx, Galeano, Borón y otros.

Un mundo incierto... es una lectura accesible que nos invita a reconocernos como nuestroamericanos y a afirmar nuestra responsabilidad en las luchas por la dignificación de los pueblos. Vega Cantor describe para nosotros su obra de esta manera: «Este libro es, entre otras cosas, una síntesis de libros que me han impactado y a partir de eso, lo que hemos hecho es tratar de presentar de forma sencilla el panorama mundial, que es complejo... los ensayos en torno a este tema tienden a estar llenos de cuadros estadísticos, de diagramas, que no son accesibles a la mayor parte de los lectores. Lo que hemos hecho es una síntesis a partir de nuestro propio estilo para presentar a los lectores dos tomos para resumir grandes problemas que aquejan a la humanidad. Y como usted lo dice, no queremos que el libro sea sólo para profesores o estudiantes, sino también para dirigentes sindicales, organizaciones sociales, políticas culturales... eso es un elemento que resaltamos... Tiene una unidad, cada volumen, en el sentido de que los temas están articulados, pero para no abrumar al lector, presentamos un análisis por temas, cada libro tiene varios capítulos, y cada capítulo lo presentamos como una unidad, que el lector puede leer sin preocuparse de leer el resto, de esa manera incorporamos diversas formas de interpretar este mundo contemporáneo.»

DEMOCRACIA Y CAPITALISMO: «TÉRMINOS ANTAGÓNICOS»

Hacemos el llamado de atención al capítulo tres del volumen primero del libro, en el que afirma el autor que «para nada es cierta la identificación de democracia y capitalismo como sinónimos». Vega Cantor refuerza con ahínco esto, denunciando el intento del capitalismo de silenciar los movimientos alternativos, anticoloniales y afirma: «Esta es una de las mentiras mas horribles que se han repetido en los últimos 20 años... con la caída de la Unión Soviética, hubo un periodo de hegemonía muy corta de la ideología capitalista, y a partir de allí se trató de imponer la idea de que capitalismo y democracia son sinónimos, pero rápidamente se ha demostrado que esto es una falacia... pretenden hacer creer que el ser humano, entre más consume más humano es, lo cual representa una gran contradicción. La democracia es sinónimo de las elecciones libres, pero para ellos son aquellas elecciones que los favorecen a ellos, esta idea es muy pobre, muy estúpida, pues dentro del capitalismo, los logros que la gente les ha arrancado han sido mediante sus luchas. Y esa es la situación que hoy estamos viviendo en muchos países.»

LA GLOBALIZACIÓN IMPERIAL DE LA CULTURA

Conversamos con Vega Cantor sobre otro de los temas que aborda este libro: lo importante que es comprender la manifestación imperial que se da con la globalización de la cultura.

Al respecto, dijo: «Uno de los procesos fundamentales de dominación sobre los pueblos y las clases oprimidas radica en la expropiación de lo que puedan tener, para convertirlos en asalariados... un elemento básico de expropiación es el robo de la cultura, que es similar al robo a los campesinos cuando se les quita la tierra o a los artesanos cuando se les despoja de sus medios de trabajo. Este proceso de saqueo y de despojo parece ser impersonal, para tratar de imponer una globalización que nos presenta una cultura profundamente limitada que es la cultura enlata de los Estados Unidos, un proceso que no nos ofrece el contacto con otras culturas, como las chinas, las japonesas, las latinoamericanas. Eso es la imposición, de siempre, del imperialismo, para que desaparezcan todas estas culturas y que en su lugar se reemplacen hasta los idiomas nacionales, para que se hable sólo el inglés, pero no el de Shakespeare, sino el empobrecido inglés de Bush. Nos identificamos por lo que hablamos y por lo que comemos y pretenden imponernos un empobrecimiento absoluto de ambos aspectos... En términos de alimentación, lo que se pretende imponer por medio de ese modelo de Estados Unidos es la comida basura que produce una cantidad de problemas de salud... Lo que está en juego es si la humanidad soporta ese proceso o si se afirma un proceso de resistencia.»

CAPITALISMO E IMPERIALISMO, ECOCIDIO PLANETARIO: CONCEPTOS MEDULARES EN LA OBRA DE VEGA CANTOR

Acerca de los temas resaltantes de su ensayo, el autor comenta: «Dos conceptos medulares atraviesan el libro y son capitalismo e imperialismo, para entender lo que está pasando en el mundo. Es imposible comprender la realidad contemporánea sin entender estos conceptos. Otras nociones como globalización y economía del mercado son «vaporosas» y no van al fondo del problema». Vega Cantor se refiere a muchos aspectos en su obra, como al concepto «ecocidio planetario» y nos señala: «estamos asistiendo a una catástrofe universal, de destrucción de recursos naturales, y si no se toman medidas rápidas y adecuadas, eso va a ser perjudicial para toda la humanidad».

Declaraciones impactantes marcan el final de la entrevista. Sobre su propio país, declara el autor: «Por desgracia tengo que decir que son dos situaciones abismales. Hay una diferencia como del cielo a la tierra, porque Colombia es el lugar donde confluye lo peor de lo peor... si tomamos unas variables mínimas sobre la situación colombiana, Colombia es uno de los peores lugares del mundo para vivir, para pensar, para actuar por cuenta propia, porque el gobierno colombiano es una ficha incondicional de los Estados Unidos, y al paso que vamos nos estamos convirtiendo en el Israel de Suramérica, la cabeza de playa del proyecto imperialista de Estados Unidos para sabotear los proyectos de integración: esto hay que señalarlo clara y abiertamente». Y continúa, contundente: «El gobierno actual de Colombia no tiene ningún interés en que se realice un proyecto de paz, el gobierno de Colombia es militarista, guerrerista, criminal».

Su visión sobre Venezuela difiere radicalmente de la percepción en torno a su país: «Por el contrario, en Venezuela veo un proyecto muy interesante que se convierte en un polo de esperanza para América Latina, es un proyecto de avance y consolidación de banderas que parecían olvidadas, como la de la integración que defendía Martí, Bolívar. Venezuela ha defendido otras cosas, como el hecho de que los países puedan ser soberanos, pueden defender sus derechos. Los países no tienen por qué convertirse en siervos incondicionales de las grandes potencias. Y otro aspecto que destaco de Venezuela, es que sabe usar muy bien un recurso que tiene como es el petróleo, que ha abierto relaciones con distintos países del mundo».

Sobre el tema concluye: «Colombia y Venezuela presentan dos situaciones completamente contrapuestas».

REGRESO A LA COTIDIANIDAD

Terminamos la entrevista comentando la cantidad de gente que camina por los pasillos y salas de la Galería, la vida cultural de Caracas, la efervescencia cultural que disfrutamos. Isidoro Hugo Duarte ha participado en la conversación como analista político y como camarógrafo. Luego caminamos con Renán de regreso al hotel en el que se aloja y compartimos un cafecito, un té, conversando con Isidoro. Ahí nos cuenta que tiene cincuenta años, que aún no tiene hijos, que es un enamorado de la música de los Olimareños del Uruguay, de Chico Buarque de Brasil... También conocimos a su esposa, tan gentil como él.

Recordamos entonces su discurso magistral en la ceremonia de entrega del Premio esta semana en el Teatro Teresa Carreño. Un discurso de 16 páginas, que estuvo preparando durante un mes, y redujo a 11 páginas para leer en el evento; este será publicado completo por el Ministerio del Poder Popular para la Cultura. Para muestra del discurso, sólo una de las afirmaciones, dolorosa, desgarradora, de Renán Vega Cantor: «Si se hiciera un minuto de silencio por cada uno de los muertos, torturados y desaparecidos en los últimos 60 años en Colombia, tendríamos que permanecer callados 2 años continuos.»

Su discurso y toma de posición son incendiarios, si consideramos que vive en un país donde no se propicia precisamente la disensión. Isidoro le hace la pregunta que todos quienes escuchamos su discurso en el Teresa Carreño nos hicimos: ¿Qué medidas de seguridad toma para vivir en Colombia? Comienza a hablar, resignado, de la violencia, de los paramilitares, y nos dice que sí, que toma sus cuidados en Bogotá, donde vive en la zona Sur.

DISCURSO Y LIBRO IMPRESIONANTES

Impresionante fue su discurso, tan impresionante como su libro que permite ser leído masivamente por su accesibilidad sin perder rigurosidad en los fundamentos. Puede leerse y consultarse seleccionando los capítulos por separado, o leerse de corrido. *Un mundo incierto...* es la depuración de un trabajo de más de 15 años. Consta de dos voluminosos tomos, el primero de 284 páginas (imperialismo, geopolítica y retórica democrática) y el segundo de 455 páginas (capitalismo, tecnociencia y ecocidio planetario).

Es pensamiento nuevo, pensamiento crítico nuestroamericano. Su lectura puede hacernos felices e infelices al mismo tiempo. Felices ante la satisfacción por la calidad de la obra. Infelices ante las crudas revelaciones de tantas injusticias sustentadas en datos y análisis. Sus páginas describen la expoliación y las brutalidades que oculta la globalización mediática. Venezuela es el gran promotor de la lucha que otros países también están dando para romper el bloqueo mundial que los centros de poder pretenden imponer a través del pensamiento único. La existencia del Premio al Pensamiento Crítico es una parte del gran frente para oponernos a esa ideología única, herramienta del imperialismo. La obra que comentamos es un aporte importante en esta línea.

SILENCIO INFORMATIVO

Como era de esperarse, la mayoría de las empresas privadas de comunicación de Venezuela y Colombia silenciaron la entrega del Premio que consistía en la publicación del libro, una escultura alegórica y 150.000 dólares. Las entrevistas fueron solicitadas en gran parte por periodistas independientes o de los medios del Estado. Razón de más para leer con avidez la propuesta de Vega Cantor, quien en esta, su segunda visita a Venezuela, nos contó que el premio le permitirá seguir escribiendo e investigando con la mayor independencia y libertad.

NOTA DE 2010 Entrevistamos nuevamente a Renán en ocasión de las elecciones presidenciales de Colombia. Reiteró sus conceptos en torno a su país y calificó el sistema electoral de Colombia como «estructuralmente fraudulento».

M M

I

HACE UNA SEMANA, el mismo día, a la misma hora, una feliz coincidencia hizo que dos personas fuera de serie celebraran sendos eventos, sendos logros producto de la tenacidad, del trabajo, del esfuerzo y la pasión por la vida.

Nos referimos a dos amigos admirados, queridos, que llegaron a nuestro entorno gracias a los programas de *La librería mediática* y se hicieron parte del equipo. Hablamos del pasado 23 de julio cuando, en Maracaibo, Mario Van Dam develaba un busto de Louis Braille en la Asociación Zuliana de Ciegos (AZC) y José Tomás Castejón defendía su trabajo especial de grado para culminar sus estudios de periodismo.

Mario Van Dam, artista plástico invidente venezolano, develó frente a la sede de la AZC un busto en honor a Louis Braille, creador del sistema de lectoescritura para ciegos. Esta pieza escultórica fue creada por el artista, a solicitud de Gladys Morillo, presidenta de la institución. No deja de asombrar como una persona invidente puede hacer arte figurativo con tal precisión.

CON LAS MANOS SE APRECIA LA OBRA DE ARTE DE VAN DAM

Van Dam, lector a través del sistema braille y también mediante sistemas como www.tiflolibros.com.ar, trabaja regularmente en su taller artístico en Maracaibo y ha realizado obras en distintos formatos y técnicas. Su trabajo ha sido expuesto en distintas galerías y fue presentado en Venezolana de Televisión en el programa *La librería mediática*, serie en la que se ha incorporado como miembro del equipo en la realización del «Libro radial y televisivo 2008», pues ha sido parte del jurado del «Concurso anual radial y televisivo de cuento breve y poesía». Mario está casado con la joven periodista Linyú Iribarren y se prepara para terminar en pocos meses sus estudios de sociología en Estados Unidos. Dentro de sus proyectos, al regresar a Venezuela, además de continuar su trabajo artístico y de ejercer como sociólogo, está considerando integrarse al proyecto radial del corresponsal de *La librería mediática* en Maracaibo, José Tomás Castejón, en Radio Mundial Zulia, donde realizará un programa cultural y musical. José Tomás, quien por cierto acaba de graduarse como comunicador social, con un trabajo especial sobre la ciudad y los discapacitados, y con menos de 25 años, es, al igual que Van Dam, un ejemplo de tenacidad y vigor para vencer dificultades con

buen humor e ingenio, pues ha superado de manera destacada las limitaciones de la parálisis cerebral que le genera discapacidad motora y está incorporándose con éxito al mercado laboral en Venezuela.

El Consejo Nacional para las Personas con Discapacidad ha realizado un afiche exhibido en las estaciones del Metro de Caracas, que expone una fotografía de Linyú Iribarren, en la que capta a Mario en su taller de escultura. Linyú, la esposa de Mario, afirma orgullosa: «que el trabajo de Mario resulte útil como ejemplo y sirva de estímulo para tantas otras personas que probablemente piensan que la discapacidad es una limitación absoluta que transforma negativamente la vida, una hecatombe que destruye proyectos. Y también un estímulo para personas que estamos “completitas” y sin embargo nos autolimitamos constantemente y no nos consideramos capaces de alcanzar cosas que deseamos».

II

Por otro lado, además de estos eventos hermosos, esta semana también celebramos la distribución de los libros pertenecientes a la colección de cien libros para cada una de las 50.000 bibliotecas comunales. Rosa Fernández, de la Distribuidora Venezolana del Libro, nos ha hecho llegar los cincuenta primeros títulos de estas colecciones que nutrirán a los Consejos Comunales que van fortaleciéndose en todo el país. Ensayo, poesía, actualidad, literatura clásica son los géneros que se presentan a través de autores nacionales e internacionales adecuadamente elegidos por los editores, pertenecientes a distintas instancias de la Plataforma del Libro del Ministerio de la Cultura. Las bibliotecas de los consejos comunales tendrán cien opciones de lectura para los vecinos, para los medios comunitarios. Qué hermosa iniciativa.

ESTUPIDEZ MEDIÁTICA

Terminamos estas líneas con una breve reflexión. En estas madrugadas recorríamos el espectro radioeléctrico a través de la programación por cable. En un canal que presenta programación regional, nos topamos con un ejemplo de la estupidez mediática que lastimosamente abunda en la programación comercial. Nos referimos al infame programa infantil *Imaginación*, que en la página web de Promar TV de Barquisimeto, se describe como:

«Un programa infantil dirigido a todos los niños de Venezuela donde tarde a tarde de 3:30 a 5:00 pm pueden disfrutar de grandes sorpresas y mucha emoción. Juegos, entrevistas, secciones y mucho entretenimiento hacen de tus tardes los momentos más educativos. Leidy, Gonzalo y María Teresa te esperan de lunes a viernes para que junto a ellos pongas a volar tu imaginación.»

Sólo diez minutos del programa evidenciaron que de los tres presentadores no se saca un ser humano coherente. El programa, dedicado a la lectura, en el capítulo que vimos se dedicó a exponer todos los lugares comunes en torno a los libros frente a un grupo de niños, que luego de participar o ver el programa seguramente al ver uno saldrán corriendo, pues escucharon de los presentadores, frases inolvidables como esta: «Yo, la verdad es que no leo, porque es muy fastidioso leer, pero bueno, sí, siendo sincero, sí, yo leí un libro completo, es el único que he leído en mi vida: *La Ilíada*». No lee regularmente, pero sí leyó *La Ilíada*. Que cuente mejor una de vaqueros...

Afortunadamente hay cada vez más Marios, Josés y Rosas, que trabajen por la formación de conciencia desde la dignidad, que hacen magia, con entusiasmo, con alegría de vivir: ¡son una maravilla!

NOTA DE 2010 José Tomás Castejón, graduado de periodista profesional, sigue con nosotros en *La librería mediática* haciendo sus reportes quincenales para Radio Nacional de Venezuela, en «Reporte cultural zuliano», con casi cien ediciones al aire. Mario vive en Estados Unidos, con su familia materna y termina sus estudios de sociología.

M M e I H D

Jotamario Arbeláez, el nadaísmo, Colombia y los Paños menores tienen mucho que ver

EN OCTUBRE SE entrega por segunda vez en Venezuela el Premio Internacional de Poesía Víctor Valera Mora, dotado de 100.000 dólares. Este año el libro ganador fue *Paños menores*, de Jotamario Arbeláez, (Ediciones Alforja, México, 2006).

El nadaísmo—movimiento literario del cual Arbeláez es uno de los fundadores—, la poesía colombiana, la gentileza del autor, el libro hermosamente editado, estarán en Venezuela y permanecerán con la reedición del poemario por la Fundación Centro de Estudios Latinoamericanos Rómulo Gallegos (CELARG).

El CELARG definió a *Paños menores* como una «invitación a la vida, a la sonrisa de gratitud, al abrazo fraterno y a la carcajada de la liberación». El jurado, integrado por María Baranda, Luz Mary Giraldo y Enrique Hernández D' Jesús, decidió otorgar por unanimidad el premio en su II edición al poemario de Arbeláez: «por la fuerza vital de sus imágenes, su propositiva relación con la historia que de lo universal conduce a lo familiar y personal, por su poética contemporánea y por la manera en que renueva el lenguaje coloquial entretrejiendo con ironía y humor, propiciando un sugestivo acercamiento con el lector», según el veredicto emitido.

De esta manera, el Estado venezolano, por medio del presidente Hugo Chávez Frías, le otorga el Premio Internacional de Poesía Víctor Varela Mora al colombiano Jotamario Arbeláez. He aquí una de sus poesías:

«Mis antepasados entraron a sangre y fuego en América
conquistando y arrasando
Mis antepasados se defendieron con los dientes de esta invasión
de bárbaros
Mis antepasados buscaban el oro para cuadrar las arcas de sus
monarcas y saciar sus propias sedes
Mis antepasados ocultaron el oro de sus ritos al sol bajo tierra y bajo las
aguas
Mis antepasados nos robaron la tierra
Mis antepasados no pudieron recuperarla
Cómo siento en el alma no haber estado en el cuerpo de mis
antepasados
¿De parte de cuáles de mis antepasados me pondré contra cuáles?»

M M

*A tres años de la declaración de Venezuela
como territorio libre de «analfabetismo»,
los lectores, el país, Auster y Mendoza
tienen mucho que ver*

I

EN 2008, SE celebran cinco años del inicio de la Misión Robinson, la primera y la más hermosa de una serie, ojalá interminable, de proyectos exitosos en la construcción del socialismo bolivariano, y tres años de uno de los logros más hermosos de nuestras misiones sociales: la declaración de Venezuela como territorio libre de analfabetismo. Cada 28 de octubre será día de fiesta, desde el 2005. En nuestra condición de república soberana, nos declaramos en esa fecha «territorio libre de analfabetismo», en un acto solemne en la Asamblea Nacional. Así fue reconocido por la UNESCO, luego de las inspecciones y comprobaciones técnicas de su competencia. Se suma a esta celebración el natalicio de Simón Rodríguez —o Samuel Robinson—, maestro del Libertador.

La Misión Robinson, entre 2003 y 2005, a través del método cubano de alfabetización: «Yo sí puedo», colocó a nuestro país como ejemplo positivo de gestión de un gobierno humanista y progresista en el mundo. El ingreso petrolero se democratizó, invirtiéndose en programas sociales para beneficiar a la mayoría de los venezolanos y venezolanas, como es el caso de la referida Misión. La acción de Aristóbulo Istúriz, ministro del Poder Popular para la Educación en la época y su equipo; la tutela de personas como Virgilio Lameda y el entonces ministro del Poder Popular para la Cultura, Farruco Sesto, fueron motores para esta gran conquista del pueblo venezolano.

Se logró llegar al millón y medio de ciudadanos alfabetizados, nuevos lectores con su potencial derecho de acceder a la literatura en un país en el que, en los últimos cinco años, se han distribuido gratuitamente, por parte del Ministerio del Poder Popular para la Cultura, cien millones de ejemplares de libros de los más diversos temas, de las más disímiles ideas y de todas las corrientes literarias y de pensamiento. La Biblioteca Familiar fue la primera en editarse y contenía entre sus veinticinco títulos los libros de Saint-Exupéry, Hemingway, Bolívar, Cervantes, Shakespeare y otros. Luego, salió a la luz la Biblioteca Básica Temática, con ensayos inherentes a nuestra identidad y cultura. Y prosiguió el Quijote, que cabalgó en todas las plazas Bolívar de Venezuela,

encontrándose con ávidos afectos y otros miles que comienzan a conocer al caballero de la triste figura. Luego, la avalancha cultural continuó, llegaron *Los miserables* de Victor Hugo, las Bibliotecas Comunes, los libros gratuitos y digitalizados del Ministerio del Poder Popular para la Comunicación, de la Biblioteca Ayacucho, y miles de títulos diversos, a los que se suman los producidos por una pujante y creciente industria editorial privada.

Millones de lectores ya formados, así como los nuevos, tienen cada vez más acceso al libro y a la lectura en un país donde se han abierto más de cincuenta librerías nuevas en los sectores público y privado y en el que las ferias del libro son de entrada libre en parques abiertos y recorren el país. La cultura librera invade todos los espacios.

A los lectores, nuevos y formados, potenciales y de oficio van estas reseñas con la seguridad de que el gusto por la lectura se multiplica cuando estos vuelcan su entusiasmo en la recomendación y el comentario de los libros. A ellos van dirigidos los nuestros, con el deseo de que, partiendo de la reseña, intenten leer los libros de los que hablamos y si alguno los motiva se conviertan en impulsores de nuevos lectores.

II

Dos autores impresionantes, uno, que llega al tuétano y paraliza de dolor y de risa y de reflexión y de vida y de muerte. Otro, que maravilla al poner al descubierto las miserias del ser humano, su picardía ilimitada cuando la individualidad y el egoísmo son la guía de vida.

Me refiero a Paul Auster y Eduardo Mendoza, un estadounidense y un catalán, respectivamente. Nacidos en la década del cuarenta, vivos y productivos. Ambos en la lista de autores por entrevistar. Estaban en Barcelona durante nuestro viaje a esa ciudad, en octubre, pero fue imposible localizarlos. Seguiremos leyéndoles y quizás volveremos a intentar entrevistarlos en otra ocasión.

A Paul Auster (Nueva Jersey, Estados Unidos, 1947), como escritor, me lo presentó Andrés Izarra, el presidente del canal Telesur, cuando lo entrevisté hace unos dos años en Venezolana de Televisión. Andrés llegó con una bolsa llena de libros para participar como lector en el programa y habló con tanta vehemencia de la novela *Leviatán*, de Auster, que salí corriendo a comprarla. Él cumplió con motivar una nueva lectura.

La misma sensación de contacto con la esencia humana, experimentada en esa oportunidad, es la que tengo ahora mismo, que acabo de leer el libro más reciente del autor: *Un hombre en la oscuridad* (Anagrama, 2008). Auster hace sentir al lector ese misterio inexplicable de la risa

que celebra la vida, pero también el de la tristeza, de la conciencia de la muerte. Auster nos hace percibir que hay una fuerza hermosa dadora de vida que nos hace sentir amor y risa y algunos llaman Dios. Y que hay fuerzas malignas, diablos inventores de la muerte y el llanto.

Un hombre en la oscuridad no sólo es una fuerte crítica a la sociedad norteamericana, sino un viaje exquisito por la condición del hombre, la mujer, el cine, la literatura, la creación, la sensualidad, el amor, la filosofía, la vida y la muerte. Al recordar a Giordano Bruno y su idea de la infinitud de un dios y la infinitud de los mundos, Auster coloca en la boca de uno de sus personajes lo siguiente: «(...) No hay un único mundo. Sino muchos mundos, y todos discurren en paralelo, mundos y antimundos, mundos y sombras de mundos, y cada uno de ellos lo sueña, lo imagina o lo escribe alguien en otro mundo. Cada mundo es una creación mental de un individuo.»

No voy a contar aquí el argumento, ni me voy a referir a la historia de *Un hombre en la oscuridad*. Voy sólo a testimoniar mi sensación de que quiero leer todo lo escrito por Auster, porque te mueve muy adentro, porque te hace sentir un ser humano, porque te hace entender lo inentendible: la literatura es una de las creaciones más asombrosas del hombre, refinada forma de acariciar o golpear el corazón que unos signos combinados unos con otros sobre el papel o en una pantalla electrónica tienen la facultad mágica de poseerte.

El segundo autor al que me refiero es Eduardo Mendoza (Barcelona, España, 1943). Reconocido escritor, sin embargo lo encontré al azar, buscando nombres de autores para entrevistarlos en la preparación, hace unos dos años, de una visita a la Feria del Libro de España (LIBER), en una reseña que Raúl Casal hacía en su blog acerca de *La ciudad de los prodigios*. La historia de Barcelona contada de manera tan ingeniosa que hace que se vea la ciudad con otros ojos, desmitificada en una real, impresionante y descarnada historia de las miserias humanas relatada con humor e ironía. Al libro más reciente de Mendoza, *El asombroso viaje de Pomponio Flato* (Seix Barral, 2008) no lo aprecio tanto como a *La ciudad de los prodigios*, pero me pareció bastante divertido, bien escrito e ingenioso. Una parodia bien lograda y una aguda crítica al fanatismo religioso. Entonces toda la obra de Mendoza es también muy recomendable.

Aquí les contaré una incertidumbre que padezco cada vez que quiero entrevistar a un autor, especialmente si sus libros me han impresionado. Se trata del temor de no encontrar al individuo tan impactante como su creación. Y por algunas experiencias confieso que más de una vez

hubiera preferido no conocerlo, quedándome con su obra. Sin embargo, también me he encontrado con que autor y obra comparten su grandeza. En el caso de Eduardo Galeano su personalidad tiene el mismo rigor, la brillantez y la fuerza de su clásico de los clásicos *Las venas abiertas de América Latina*, título imprescindible, estudio de las exacciones a que ha sido sometida América Latina. O Luis Britto García, su impresionante erudición y su *Abrapalabra*; Mario Benedetti y *La tregua*; Ana Enriqueta Terán, elegante, misteriosa, profunda como su poesía; Gustavo Pereira, ensayista, poeta e historiador, y su obra hermosa, sensible e inteligente, coherente con su personalidad comprometida.

Pero como no todos son así, pienso que mejor no entrevisto a Auster ni a Mendoza, que prefiero permanecer, por si acaso, con la sensación de que fue lo mejor no conocerles personalmente y quedarme nada más que con su literatura, como me sucedió con... mejor no lo digo, me lo reservo para otro artículo.

NOTA DE 2010 Seguimos presentando nuestros programas con la frase: «desde la República Bolivariana de Venezuela, territorio libre de analfabetismo». Es nuestro orgullo este, uno de los avances más significativos de nuestro país, hoy.

M M

La directiva de retorno. El fantasma de la xenofobia recorre Europa

RECIENTEMENTE, Y EN tiempo récord, el equipo de Gabriel González, de Publicaciones del Ministerio del Poder Popular para la Comunicación y la Información, editó y publicó el libro gratuito *La directiva de retorno. El fantasma de la xenofobia recorre Europa*, que puede leerse en la página web de la institución: www.minci.gob.ve, pues está digitalizado.

Varios autores expresan sus pareceres en torno a la directiva de retorno en esta publicación, coordinada y compilada por la periodista Mariadela Linares, quien la presenta así: «En este libro, resumimos la respuesta de nuestros pueblos, en la palabra de varios reconocidos articulistas, al desplante de la Europa soberbia e imperial». Presidentes de Estado, inmigrantes, intelectuales, se reúnen a pensar en torno al tema y se expresan con frases como las que aquí copiamos para invitar a todos a buscar este libro:

«Esa ley, donde se establecen penas de cárcel para los inmigrantes, es terrorista».

Daniel Ortega

Presidente de Nicaragua

«Nuestras familias... no han ido a acaparar miles de hectáreas, no son dueños de minas, no están saqueando recursos, ni están explotando a los europeos... antes nos trataban como si los indios no tenían alma... ¿dónde está el alma europea?»

Evo Morales

Presidente de Bolivia

«(...) aquí no aplicamos leyes de retorno, aquí las leyes son de inclusión, el que quiera venir aquí a vivir, venga, lo recibiremos como hermano».

Hugo Chávez Frías

Presidente de la República Bolivariana de Venezuela

«ESTADOS UNIDOS y la Unión Europea necesitan desesperadamente los baratos brazos de nuestros emigrantes para pelear sus guerras imperiales, mover sus industrias y mantener a sus envejecidas poblaciones. Las leyes discriminatorias son para mantenerlos fuera de los salarios justos, de los derechos humanos, de la humanidad...»

Luis Britto García

Premio Nacional de Literatura

«(...) no soy un ladrón ni un bandido; soy simplemente el grito de una

víctima, que como todo el mundo quiere vivir con el sudor de su frente...
quiero vivir y ayudar a vivir a mis hermanos, ¡sólo pido eso!»

Bashige Michel

Inmigrante en Melilla

«(...) otros representantes de nuestros pueblos han rechazado esa cortina de hierro que pretende implementar Europa... no olviden los europeos que hasta ahora no les hemos reclamado lo que nos adeudan desde hace quinientos años...»

Isidoro Hugo Duarte

Comité Bolivariano Artiguista de Uruguayos en Venezuela

«El fascismo no tiene nacionalidad.»

Martín Guédez

Profesor

Como decimos en los «micros», «leer también es mundial», que hacemos para radio YVKE Mundial: Vale la pena leer el resto de sus páginas en la dirección: http://archivos.minci.gob.ve/doc/el_fantasma_de_la_xenofobiawe.pdf

NOTA DE 2010 Isidoro sigue orgulloso por haber compartido autoría con los presidentes Chávez y Morales, todo bajo la supervisión editorial de los colegas Mariadela Linares y Gabriel González. Tremenda experiencia.

M M

2009

enero

febrero

marzo

abril

mayo

junio

julio

agosto

septiembre

octubre

noviembre

diciembre

101.

Encuentro de intelectuales contra el capitalismo

FUIMOS PARTÍCIPES DE este evento en una mesa donde compartimos con Fernando Buen Abad, William Ospina, Earle Herrera y otros, en un muy concurrido evento que cubrimos para *La librería mediática* y reseñamos en el blog.

MM e IHD

102.

*Entrevistas a La librería mediática
por Eleazar Díaz Rangel y Hugo Prieto
en Televen y Últimas Noticias*

EN 2009 FUIMOS entrevistados para el programa televisivo de Eleazar Díaz Rangel, director del diario *Últimas Noticias*, y también para las páginas centrales del mencionado diario por el periodista Hugo Prieto. Las entrevistas pueden leerse en el blog.

M M e I H D

Voces venezolanas para Mario Benedetti

ESTE AÑO FUE el de la partida de Mario Benedetti. Sentíamos que le debíamos un homenaje, al que nos volcamos con toda pasión. El programa «Voces venezolanas para Mario Benedetti» fue un importante desafío que asumimos buscando la participación de otros factores de la cultura. Por tal razón lo convertimos en una coproducción de *La librería mediática* y *Todos Adentro* –el programa televisivo del Ministerio del Poder Popular para la Cultura–.

Apenas disponíamos de tres días para la grabación, edición y montaje. El programa consistía en la lectura de diversos poemas de Benedetti. Había que seleccionar lectores, confirmar su participación, hacer el guión, establecer la locación adecuada, reunir técnicos y sus cámaras y los múltiples etcéteras que se presentan... y coordinarlo todo. Difícil hubiera sido llevar a buen puerto este proyecto en tan breve tiempo, si no se hubiera contado con la diligencia de Iván Padilla Bravo y la colaboración del equipo del Ministerio del Poder Popular para la Cultura. Su realización, con las corridas e imprevistos fue una deliciosa tarea, muy especialmente durante su grabación, escuchando las diversas voces que transportaban la voz de Mario Benedetti, conmovedor momento con el valor añadido del espacio donde se realizaba la grabación, la nueva sede de la Galería de Arte Nacional. Cada lectura terminaba con una fusión de voz del lector y la voz de Benedetti y música y tomas de las obras expuestas en el recinto.

Los programas de *La librería mediática* fuera de estudio, requieren una cuidadosa edición, que no fue tan necesaria en este caso, por los contenidos y la calidad de la lectura, el escenario, la profesionalidad de los técnicos, y el entusiasmo de todos los participantes. Así que la edición, que se realizó en los estudios del Ministerio del Poder Popular para la Cultura, fue muy fluida; aunque, como siempre, completado el trabajo, nos queda la aspiración de mejorarlo. El programa está en el blog de La Librería, de modo que es muy fácil ubicarlo.

HOMENAJE A JOSÉ MANUEL BRICEÑO GUERRERO

Otro elemento destacado de este año 2009 fue el homenaje a José Manuel Briceño Guerrero, que a la sazón tenía 80 años, organizado por la Feria Internacional del Libro de Venezuela (FILVEN). Oportuna ocasión para entrevistarle, profundizar la lectura de sus libros, en especial *Amor y terror de las palabras*, que sirvió como inspirador para escribir un

artículo para la revista *Arte de Leer*, del Sistema Nacional de Revistas del Ministerio del Poder Popular para la Cultura, en el que hablamos de la obra del autor.

Difícil resistir el impulso de buscar los libros de este escritor que en la inauguración de la FILVEN manifestó el motivo de sus obras: «escribo para que me quieran».

Amor y terror de las palabras es una obra literaria convertida en un compendio de sabiduría, donde el fascinante uso de la palabra produce una inmensa complicidad entre el lector y el libro. Es tentador citar amplios pasajes de esta obra, pero vamos a limitarnos al siguiente:

«Había descubierto que el manejo cuidadoso del lenguaje, obligado por la escritura, hacía aparecer el habla cotidiana como jirones, harapos, andrajos de finísimos tejidos cuya esplendorosa calidad sólo se apreciaba plenamente en los libros».

M M e I H D

Carlos Márquez, primer actor venezolano

TUVIMOS LA OPORTUNIDAD de conocer personalmente a este famoso actor en una Feria Internacional del Libro de Venezuela. Inmediatamente nos sentimos hermanados por su entusiasmo hacia los libros y honrados de que una persona de su trayectoria y experiencia expresara admiración hacia los programas de *La librería mediática*.

Se trata de un ser humano excepcional, de una profunda y extensa cultura, que se expresa de una manera sencilla y sincera, sin soberbia ni vanidades. Conversar con Carlos Márquez es apreciar sus lecturas: de los libros y de la vida. Y esta lectura es expresada con una sabia tolerancia y profunda filosofía, que nace indudablemente de haber vivido algunas etapas de su trayectoria vital «con el acelerador a fondo», como nos dijo en una entrevista para *Venezolana de Televisión*, de los tropezones, de las correcciones y de los afectos.

Nos motivó a cubrir sus obras de teatro, entrevistarle en la radio y televisión, donde tuvimos la oportunidad de conocer también sus proyectos musicales y pudimos compartir comentarios sobre su libro *Lo que me tocó vivir*, publicado por el Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral. Se trata de un hermoso libro, donde se aprecia un relato muy interesante, expresado con rigor y sinceridad, donde no rehúye situaciones difíciles de su vida y sus enseñanzas.

M M e I H D

*Debate fallido entre Memorias de Venezuela
y El Desafío de la Historia, dos revistas*

ANTE LA PRESENCIA y circulación en el medio de dos revistas especializadas en historia, una, *Memorias de Venezuela*, publicada por el Centro Nacional de Historia del Ministerio del Poder Popular para la Cultura, y la otra, *El Desafío de la Historia*, publicada por la Editorial privada Macpecri, siendo evidente la distinta mirada y enfoque de los hechos históricos, *La librería mediática* propició en la Fundación Centro de Estudios Latinoamericanos Rómulo Gallegos un debate entre los puntos de vista, interpretación y formas de exponer los temas históricos.

Los editores de ambas revistas ya habían participado en los programas de *La librería mediática* en radio y en televisión. El tema a desarrollar entre los historiadores de las dos publicaciones era «Bolívar, Páez, Zamora y la Independencia: posiciones en debate». Concurrieron los historiadores de *Memorias de Venezuela*, pero lamentablemente los historiadores de *El Desafío de la Historia* no se presentaron, aunque sí su editor, se frustró la posibilidad de entender la filosofía y enfoque de la historia en esta revista privada.

M M e I H D

106.

*Entrevista en torno a TVLecturas
en el Correo del Orinoco*

EL DIARIO *Correo del Orinoco* nos entrevistó en torno al proyecto TVLecturas, subimos una transcripción completa de esta al blog de *La librería mediática*.

MM e IHD

*Entrevista a William Ospina,
Premio Internacional de Novela
Rómulo Gallegos 2009*

WILLIAM OSPINA CONVERSÓ con *La librería mediática*, al día siguiente de recibir el Premio, después de haber atendido un promedio de diez entrevistas diarias en los días previos a la ceremonia, en agosto de 2009. Lo hizo con serenidad y paciencia, bromeando cuando le preguntamos cómo hace para no repetirse y nos dijo que tiene bastante cuidado de no hacerlo. Nos manifestó que disfruta este Premio con sus padres y su hija, que lo acompañan en Venezuela. Este colombiano de 54 años, padre de una hija de 35 y orgulloso abuelo, delgado y pensativo, con indios y blancos europeos mezclados en sus facciones serenas, barba y larga coleta de cabello oscuro y ondulado, ha transitado el periodismo, el ensayo, la poesía y durante lustros se ha dedicado a investigar la historia para producir sus novelas, llenas de poesía. La trilogía sobre los viajes al Amazonas en el siglo XVI, cuyo segundo tomo, *El país de la canela*, lo hace merecedor del Rómulo Gallegos le ha tomado años de vida.

El jardín de PDVSA La Estancia nos sirvió de escenario para la entrevista. Ospina no lo conocía, pero, ya en el lugar, él mismo eligió el sitio: sobre unas gradas, entre plantas de cala y a la sombra de los árboles en una tarde fresca y muy iluminada. Mónica Chalbaud nos acompañó como lectora invitada y, nuestro lector invitado de siempre, Isidoro Hugo Duarte estuvo allí como camarógrafo. Registramos la conversación para todas las plataformas de *La librería mediática*:

«*El país de la canela* y *Ursúa*, son el fruto del trabajo de años, tesonero, de filigrana, con poesía, naturaleza y conciencia del «orgullo de mestizajes», como lo expresa Ana Enriqueta Terán refiriéndose al presidente Chávez. Por cierto, en una entrevista de hace años, que circuló por Internet, Ospina refería cómo el Presidente se había constituido en la piedra en el zapato para los grupos de poder: «Un mulato indómito y locuaz que llama a cambiar un panorama de injusticia y de menosprecio por el pueblo es una de las más antiguas pesadillas de las élites latinoamericanas».

MESTIZAJE

Recordamos parte del discurso que dio el día de la entrega del Premio en la Fundación Centro de Estudios Latinoamericanos Rómulo Gallegos, cuando dijo que no era indígena, ni europeo y que los europeos

se encargaban de recordárselo cuando estaba allá. Preguntamos: ¿Qué es ser mestizo? ¿Por qué quieres reivindicar el mestizaje, con toda tu obra? Y entonces, su Tolima natal, su Colombia se hicieron presentes en la voz y el acento de Ospina, que expresó sin apuro sus reflexiones:

«Es que después de cinco siglos de presencia europea en América y después de más de cuatro siglos y medio de presencia africana en América, pues, se ha configurado, ya no una cultura indígena, ni una cultura africana, sino una cultura americana, en la que esos componentes indígenas, persisten, son muy importantes, su memoria tiene que ser incorporada, pero sólo como parte de un gran mosaico continental. No me parece que sea posible revivir una arcadia indígena, que no existe ahora, y que difícilmente podría existir.

Me parece que si nosotros dialogamos con todas las fuentes de nuestra sangre, con todas las fuentes de nuestra cultura, encontraremos ese retrato de nosotros mismos, ese perfil de nosotros mismos, que puede dialogar con originalidad con el mundo.

Mientras nos esforcemos por ser europeos, por fingir que somos europeos, contra toda evidencia, estaremos rechazando, esos otros componentes de nuestra cultura, que son grandes alternativas. Son grandes respuestas a muchos enigmas, de la civilización contemporánea. Yo no creo que Europa tenga hoy las grandes soluciones, para el mundo, porque han inventado muchas cosas, pero muchas de las cosas que han inventado, son en verdad muy peligrosas para el mundo contemporáneo. El saqueo de la naturaleza, la industrialización desaforada, la producción de basuras industriales, la contaminación del ambiente. De manera que yo creo que hay que volver la mirada sobre otras tradiciones, y nosotros tenemos esas posibilidades, y entonces, para nosotros el mestizaje, no es sólo vocación, sino una realidad que hay que interrogar.»

Mónica Chalbaud, artista plástica, comunicadora, lectora de Ospina, lo conoce desde hace años, y nos acompañó para compartir anécdotas comunes, de un grupo llamado «Venezuela y Colombia sin fronteras», que conoció en Colombia y recorrió el Orinoco y el Guaviare. Hicimos notar que los mapas que están en los libros de William Ospina, no tienen fronteras entre Venezuela y Colombia, que la conciencia del mestizaje también borra las fronteras. Reseña Mónica las palabras de Ospina en ese encuentro: «Hay un árbol enclavado en la precisa línea divisoria y que da frutos en dos tierras, flores en dos provincias y sombra en dos países. Celebremos ese árbol, y son muchos, como símbolo de lo más distinto, de un sueño.»

ESCRITO, LECTOR

Saboreamos la poesía, celebramos la dedicación de Ospina al ensayo, el hecho de abordar con tanto frenesí el trabajo de Juan de Castellanos. Y le dijimos con sinceridad que a veces todas esas cosas dan como resultado unas lecturas pesadas e insoportables.

Pero la creación de Ospina dista de ser pesada, produce maravillas, como su trilogía *Ursúa, El país de la canela* y la novela en producción que es *La serpiente sin ojos*. Hablamos del impulso y la paciencia, del tesón y la iluminación.

Nos dijo Ospina: «La paciencia es uno de los nombres del arte, pero también ocurre que la iluminación, se vuelve uno de los nombres del arte... Dicen que la principal diferencia que hay, entre las otras obras humanas y las obras artísticas es la que hay entre los fuegos de artificio y el rayo. A veces ese prodigio es instantáneo. Sin embargo, yo pienso que lo único que uno no puede es madurar las cosas prematuramente.» Hablamos de nosotros como lectores, de nuestra voracidad ante otros libros y de cómo sus libros exigen pausa, reposo, reflexión.

Bromeamos con las transcripciones de Mónica de cada libro que lee, de cada hecho noticioso, del su uso del Internet como poderoso medio divulgativo. Ospina nos comentó: «Bueno, en una época yo era muy buen lector... en el sentido de que me dedicaba fundamentalmente a leer... Leía por gusto. Por placer, por capricho casi. Ahora, me he vuelto un lector menos bueno... diría yo. Porque no leo ya sólo por deleite, sino que me fui metiendo en una historia, por ejemplo, ésta que estoy contando ahora, es mucho lo que tengo que leer y a veces no son textos gratos que leer... ¡Pero que para mí son valiosísimos! Que proporcionan una información que yo podré transformar, espero, en algo más grato de leer, ¿no? Y debo contarme esas historias antes que contárselas al lector... Debo contármelas a mí mismo... Necesito detenerme en cualquier detalle, y entonces, tengo que dedicarle mucho tiempo... a esas investigaciones, y entonces, ya no me queda tiempo para leer todo lo que encuentre... Mucha literatura de actualidad, lo reconozco, yo estoy completamente desactualizado... porque llevo 15 años dedicado a leer crónicas del siglo XVI... a leer documentos, a leer libros de historia... A veces, me concedo el deleite de leer alguna novela de autor contemporáneo...»

AFECTOS, CERCANÍAS, AMORES

¿Cómo entiende Ospina la cercanía? Ospina nos dijo: «Bueno, hay muchas maneras, ¿verdad? No todas son verbales. Existe el lenguaje de los signos, el lenguaje del ritmo corporal. A veces, por miradas

se transmiten un montón de cosas, y la persona entiende qué tipo de mirada está recibiendo, qué tipo de mirada está buscando... y se diría que a veces la naturaleza también nos dirige, tiene unos lenguajes, nos habla la naturaleza... Y es mucho lo que hay que aprender de los pueblos indígenas, que ellos pueden ver los seres de la selva, los seres del cielo... Cuando los chamanes entran en diálogo con las fuerzas de la naturaleza, y cuando dicen que es como la fuerza suprema cuando ven el tigre en todo... Parece que el felino representa, como la plenitud del ecosistema. Sólo aparece cuando el ecosistema es total, y el felino es, como lo dice mi narrador, en *El país de la canela*, son los felinos las coronas de las selvas voraces... Entonces coinciden, parecieran coincidiendo, la mirada de la ciencia occidental, con la mirada indígena...»

Le preguntamos si la mirada también puede ser mestiza... Y nos dijo Ospina: «Bueno, yo creo que en realidad la humanidad es mestiza, ¿no? Nosotros estamos asumiendo nuestro mestizaje, que es antiguo, pero es bueno señalar, que cuando los españoles llegaron a América, eran mestizos. Ellos mismos. Ellos se lo negaban, se lo negaban... porque tenían obligación de negárselo... Eran mestizos, porque había estado la península ibérica ocupada seis siglos por los moros, y la lengua se había llenado de ¡algarabía!... que es nombre de la lengua árabe... Pero, también habían pasado por ahí los visigodos, también ellos habían sido originalmente una mezcla de celtas, y de iberos, y de latinos, que habían venido de Italia... Entonces, ¿qué es eso? ¡Mestizaje! Eso se llama mestizaje... ¿Qué es el cristianismo originalmente, sino un gran mestizaje?»

Es una experiencia importante apreciar a un escritor que trabaja intensamente, que investiga a profundidad para, mediante su talento, producir obras, como el título ganador del Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos, que sin duda los lectores seguiremos comentando por años. La lectura de este título se estimula con la publicación de una edición popular por parte del Ministerio del Poder Popular para la Cultura.

NOTA El video y audio de esta entrevista están disponibles en el blog, la transcripción fue realizada por Mónica Chalbaud y el programa se editó en Radio Nacional de Venezuela y Venezolana de Televisión.

Desde el 2005 hemos entrevistado a todos los ganadores del Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos y nos parece oportuno recomendar el libro *Utopías en movimiento* que, publicado en 2012, por la Fundación Centro de Estudios Latinoamericanos Rómulo Gallegos y el Ministerio del Poder Popular para la Cultura presenta al lector un compendio de los discursos de los ganadores de este galardón desde su primera edición hasta la actualidad.

MM e IHD

Granada, Lorca, Juan Mata
y Andrea Villarrubia

NAVEGANDO POR INTERNET se consigue de todo. Y una de las cosas buenas que nos sucedió en ese transitar curioso fue toparnos con el blog: <http://discretolector.blogspot.com> de Juan Mata, profesor de la Universidad de Granada y Andrea Villarrubia, ambos promotores de lectura. Los primeros encuentros fueron «mediáticos», intercambiando pareceres sobre el libro y la lectura, en el blog, como preliminares de un encuentro personal en Granada, España. Encuentro que años después se repitió cuando estos admirables andaluces estaban desarrollando un nuevo proyecto, *Entrelibros*, para llevar la lectura a espacios no convencionales como cárceles y hospitales infantiles.

De esas visitas a la tierra de Federico García Lorca, inspirados en las paredes poéticas de La Alhambra, produjimos el proyecto «Casa de la Poesía: Las paredes hablan». Junto a Daniela Saidman, Gustavo Pereira e Iván Padilla Bravo lo presentamos al Ministerio del Poder Popular para la Cultura para que se convirtiera en exposición itinerante en diversos museos de Venezuela.

Compartimos todas estas experiencias en una entrada en el blog, titulada «Leer y escribir... hasta en las paredes: La Alhambra, Lorca, Granada, Andrea Villarrubia y Juan Mata tienen mucho que ver», que comenzaba así:

«¿Quieres viajar a Granada, España? ¿Leer versos en las paredes de La Alhambra? ¿Compartir con el promotor de lectura Juan Mata? ¿Escuchar a Andrea Villarrubia leyendo a Lorca? ¿Visitar los museos de Lorca en La Vega de Granada?»

Hemos seguido en contacto con los citados Mata y Villarrubia, que luego de ver los programas de *La librería mediática* realizados en Granada, nos enviaron la siguiente nota:

«Queridos María Alcira e Isidoro:

Queremos enviaros el poema que sigue de Oliverio Girondo como muestra de afecto y gratitud. Es verdad que en el poema no se nombra explícitamente la amistad, pero nosotros la añadimos. Lo importante es saber que el sentimiento de exaltación que desprende el poema es aplicable a nuestra relación. Queremos así manifestaros nuestro reconocimiento por todo vuestro trabajo y todas vuestras atenciones. Habéis hecho una magnífica labor y nos sentimos felices por haber contribuido

a ella. Ahora esperamos que los oyentes y telespectadores venezolanos la hayan sabido apreciar. Felicitaciones muy, muy sinceras, que las hacemos extensivas por las buenas perspectivas que parecen abrirse para vuestro trabajo.

Gratitud

Gracias aroma

azul,

fogata

en celo.

Gracias pelo

caballo

mandarino.

Gracias pudor

turquesa

embrujo

vela,

llamarada

quietud

azar

delirio.

Gracias a los racimos

a la tarde,

a la sed

al fervor

a las arrugas,

al silencio

a los senos

a la noche,

a la danza

a la lumbre

a la espesura.

Muchas gracias al humo

a los microbios,

al despertar

al cuerno

a la belleza,

a la esponja

a la duda

a la semilla,

a la sangre

a los toros

a la siesta.

Gracias por la ebriedad,

por la vagancia,

por el aire
la piel
las alamedas,
por el absurdo de hoy
y de mañana,
desazón
avidez
calma
alegría,
nostalgia
desamor
ceniza
llanto.

Gracias a lo que nace,
a lo que muere,
a las uñas
las alas
las hormigas,
los reflejos
el viento
la rompiente,
el olvido
los granos
la locura.

Muchas gracias gusano.

Gracias huevo.

Gracias fango,
sonido.

Gracias piedra.

Muchas gracias por todo.

Muchas gracias.

Oliverio Girondo,
agradecido.»

M M e I H D

Los siete primeros años de

Los libros y la radio tienen mucho que ver,
La librería mediática
en Radio Nacional de Venezuela

EN 2009 *La librería mediática* celebró, junto a usuarios del programa *Los libros y la radio tienen mucho que ver*, siete años al aire de este espacio que pertenece a la serie radial y televisiva, con una transmisión en vivo desde el cafetín de Radio Nacional de Venezuela. Allí disfrutamos de una velada de boleros y poesías, interpretados por César Jiménez, editor profesional, y cantante mexicano, declamador y lector oficial de los libros radiales y televisivos de *La librería mediática*, acompañado en el canto por Juan Salazar (ex Vasallo del Sol) y su cuatro.

Jiménez explicó durante el evento que: «La idea que quiero manejar es que la poesía y el canto, hoy vistos como diferentes, tienen un origen común y le dan voz a la necesidad que tiene el hombre de saludar y manifestar alegría, desde luego amor de diferentes formas, celebrar la amistad, agradecer, quejarse, despedirse... y hasta contar cuentos. Además el repertorio procura abarcar buena parte de América: Brasil, México, Argentina, Nicaragua, Perú, Chile, Estados Unidos, y por supuesto, Venezuela, además de poesía de diversos países y épocas».

Los asistentes participaron de una lectura colectiva de poesías breves e hicieron comentarios en torno a los siete años del programa. En el blog pueden leerse diversos comentarios y felicitaciones, reseñas en prensa del evento, así como una actividad especial previa con la celebración de los primeros 500 programas radiales al aire.

MM e IHD

La Feria Internacional del Libro (FILVEN) 2009

LA FILVEN DE este año comenzó con mucho humor, reflexiones y reseñas de libros. En una carpa habilitada para una sencilla ceremonia inaugural al lado de la fuente central del Parque Los Caobos, invitados de la Misión Cultura, el Plan Revolucionario de Lectura, equipos del Ministerio del Poder Popular para la Cultura, periodistas y público general compartieron expectativas y deseos en torno al éxito de la Feria.

En una mesa principal se ubicaron voceros de distintas instancias de la gestión cultural del Estado, la ministra del Poder Popular para las Comunas, Érika Farías, el ministro del Poder Popular para la Cultura, Héctor Soto, la viceministra boliviana de Cultura, María Estela Vargas, el presidente Chávez y el homenajeado de la Feria, José Manuel Briceño Guerrero.

La viceministra boliviana de Cultura, María Estela Vargas, hermosamente trajeada a la usanza de la cultura quechua, agradeció la invitación a la Feria, exaltó la importancia del libro e invitó a conocer las manifestaciones culturales de su país, en especial «la diablada», destacada en el *stand* del país invitado.

José Manuel Briceño Guerrero, escritor venezolano homenajeado, a sus ochenta años hizo gala de una agudeza mental y un sentido del humor maravillosos; afirmó que escribe «para que me quieran», tal como ya lo reseñamos, habló de sus libros alegrándose de que la Feria fuera propicia para su divulgación y afirmó que para conseguir una respuesta al concepto de filosofía «hay que emprender un viaje hacia uno mismo».

El presidente Chávez bromeó con los asistentes y con los compañeros de mesa, reflexionó en torno a la finalidad de la lectura, dio su apoyo a la gestión cultural con planes de reforzar la imprenta de la cultura, se refirió a noticias políticas de actualidad, recomendó lecturas del escritor homenajeado y recordó lecturas de juventud, como *El papel del individuo en la historia*, de Georgi Plejánov donde descubrió «que la libertad es un hecho de conciencia».

M M e I H D

III.

Los blogs

RECORDEMOS QUE EN el 2008 habíamos iniciado los blogs.

<http://tvlecturas.wordpress.com>

UNO, EL DEL ambicioso proyecto TVlecturas, coordinado por la Fundación *La librería mediática* para albergar microvideos de programas sobre libros, lecturas y lectores. En este año 2009, comienza a producirse un gran entusiasmo participativo y muchas personas residentes en Venezuela y otros países envían decenas de «micros», esto puede significar una forma revolucionaria para que los libros, los lectores, dispongan de una pantalla televisa exclusiva creada por los propios participantes, a su libre albedrío.

<http://lalibreriamediatica.wordpress.com>

OTRO DE LOS blogs es el destinado a reseñar los eventos de *La librería mediática*. Disponemos entonces de estos espacios para ir nutriéndolos de noticias, eventos, fotografías y videos.

<http://elpicadillodeldomingo.wordpress.com>

EXISTE UN TERCER blog, donde nos dedicamos a organizar la información del programa dominical *El picadillo del domingo*, que producimos y dirigimos en La Radio del Sur.

MM e IHD

La Fundación Mario Benedetti

DESDE 2009, NUESTRO primer encuentro, *La librería mediática* ha conformado una excelente relación con esta Fundación. Sylvia Lago, su presidenta, es una destacada escritora uruguaya, que participará, años después, en el concurso literario de mayor enjundia en nuestro continente, el Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos, en su edición XVIII. En un posterior viaje a Montevideo, la escritora nos confió a nosotros la presentación de su libro *Desde la penumbra*, en la Fundación Centro de Estudios Latinoamericanos Rómulo Gallegos –los organizadores del importante concurso–.

La librería mediática, cumpliendo su papel de divulgador cultural, aprovechó el encuentro en la Fundación Mario Benedetti para entrevistar a Sylvia Lago y al escritor Ariel Silva, secretario personal de Benedetti y, ahora, secretario de la Fundación creada por disposición testamentaria del escritor. También hicimos entrega de tres videos, para el uso y los archivos de esta institución, y como una muestra del espacio que Venezolana de Televisión concede a la cultura. Nos referimos al micro–homenaje a Benedetti realizado, en mayo de 2009, por Prensa Presidencial de la República Bolivariana de Venezuela, en el que participaron el Presidente Hugo Chávez Frías, Gerónimo Cardozo –entonces Embajador de Uruguay en Venezuela–, Marialcira Matute e Isidoro Hugo Duarte; la entrevista hecha en *La librería mediática* a Benedetti, en Montevideo, a principios de 2007; y el especial «Voces venezolanas para Mario Benedetti», coproducido en junio de 2009 por nuestro programa y *Todos Adentro*, del Ministerio del Poder Popular para la Cultura de Venezuela, grabado en los nuevos espacios de la Galería de Arte Nacional.

M M e I H D

Memoria fotográfica enero

febrero

marzo

abril

mayo

junio

julio

agosto

septiembre

octubre

noviembre

diciembre



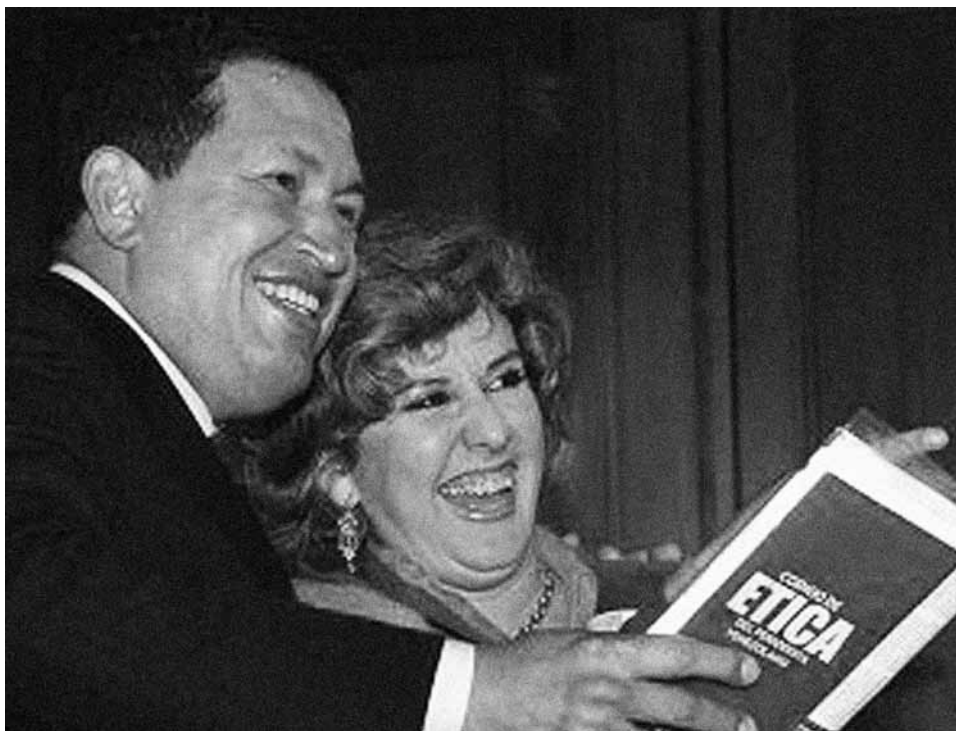
con Hugo Chávez Frías, presidente de la República
y Andrés Izarra en la entrega del Premio Nacional de Periodismo,
Miraflores, Caracas

© ARCHIVO VENEZOLANA DE TELEVISIÓN (VTV)



Mario Van Dam y José Tomás Castejón, en el estudio de *La librería mediática*,
Venezolana de Televisión (VTV)

© ARCHIVO LA LIBRERÍA MEDIÁTICA (LLM)



con Hugo Chávez Frías, presidente de la República,
en la entrega del Premio Nacional de Periodismo, Miraflores, Caracas
© MARCELO GARCÍA, PRENSA PRESIDENCIAL



Entrevista a Mario Benedetti, en Montevideo, Uruguay.

©ARCHIVO VTV



Ofrenda floral ante monumento de Bolívar, organizada por el Comité Bolivariano Artiguista de Venezuela, LLM, Círculo Bolivariano de París y Comité ALBA Francia, y grabación de programa especial, París

©ARCHIVO LLM



FILVEN 2007,
Parque Generalísimo
Francisco de Miranda
©ARCHIVO LLM



con Iris García, José Tomás Castejón y Daniel Viglietti, en FILVEN 2007,
Parque Generalísimo Francisco de Miranda, Caracas
©ARCHIVO LLM



Nicolás Maduro, Carmen Bohórquez y Renán Vega Cantor,
en la entrega del Premio Libertador al Pensamiento Crítico,
Teatro Teresa Carreño, Caracas, 2008

©ARCHIVO MINISTERIO DEL PODER POPULAR PARA LA CULTURA (MPPPC)



con el poeta argentino Gito Minore,
organizador de la conferencia
sobre *La librería mediática* y TVlecturas
y asistentes al evento en el Centro
Cultural de la Cooperación Floreal Gorini
de Buenos Aires

©ARCHIVO LLM



En su biblioteca particular

©ISIDORO HUGO DUARTE (IHD)



con Laura García. Archivo de videotape de VTV

©ARCHIVO LLM



Grabación de programa especial, en Ciudad Bolívar

©ARCHIVO LLM



En la transmisión en vivo de *El picadillo del domingo*, desde el Encuentro latinoamericano vs. terrorismo mediático, CELARG, Caracas

©L. BRACCI



con Andrés Izarra, en la presentación del libro *Encuentro latinoamericano vs. terrorismo mediático*, Fundación Centro de Estudios Latinoamericanos Rómulo Gallegos (CELARG), Caracas

©ARCHIVO LLM



con Humberto Mata. FILVEN 2009, Caracas

©ARCHIVO JONATHAN PÉREZ



con José Tomás Castejón, en la FILVEN 2009, Caracas

©ARCHIVO LLM



Afiche de la 5.ª edición
del Festival Mundial de Poesía,
homenaje a Gustavo Pereira

©ARCHIVO MPFFC



Mónica Chalbaud y Héctor Navarro,
en una grabación del programa

©ARCHIVO LLM



Con Mónica Chalbaud, Héctor Navarro,
Roberto Hernández Montoya, Lilian Maa'Dhoor, Paola Hernández
y Luis Álvarez. En el estudio de *La librería mediática*, VTV

©ARCHIVO LLM



Feria del Libro de Cuba, La Habana
©ARCHIVO JOSÉ TOMÁS CASTEJÓN



con Helena Salcedo y Cristina González,
en la transmisión especial del programa N° 500
de *Los libros y la radio tienen mucho que ver*,
Fundación CELARG, Caracas
©ARCHIVO LLM

con Rolando Corao y los niños
de LLM, recibiendo propuestas
para el Ministerio del Poder
Popular para la Cultura,
Museo de Bellas Artes, Caracas
©ARCHIVO LLM



con
Mónica Chalbaud y William Ospina,
en entrevista, PDVSA La Estancia, Caracas
©ARCHIVO LLM





con niños lectores, Luis Neves y Sara Labarca, en VTV
©ARCHIVO LLM



Niños del club Los Comelibros,
del profesor Rod Medina,
en práctica de la Escuela de Comunicadores de LLM,
Radio Nacional de Venezuela (RNV)

©ARCHIVO LLM



Entrevista para el Noticiero de VTV, 5.º aniversario de LLM televisiva,
PDVSA La Estancia

©ARCHIVO LLM



Liber Orsini, Gabriela Zavala e Iker Orsini, grabación del programa en VTV

©ARCHIVO LLM



con Earle Herrera, Ernesto Villegas y Roberto Hernández Montoya,
en el estudio de LLM, VTV.

©ARCHIVO LLM



con Helen Guzmán, Carolina Rodríguez, Camila Medero, Paola Hernández, Cristina González, Arturo Sosa Leal, José Luis Silva y César Jiménez, en la grabación de *Los libros y la radio tienen mucho que ver* para el Libro Radial y Televisivo en RNV, Caracas

© IHD



Mónica Chalbaud y Betty Montenegro, voceras del colectivo TVLecturas, en la entrega del Premio Nacional del Libro a TVLecturas, Fundación CELARG, Caracas

©ARCHIVO LLM



En la recepción de la Orden Guariarepano 2010, Concejo Municipal Bolivariano Libertador

©ARCHIVO LLM



con Amanda Castillo y Mariale Matute en el estudio de VTV

©ARCHIVO LLM



con Beatrice Sansó y Rafael Ramírez, en PDVSA La Estancia
©ARCHIVO LLM



con Jorge Recio, en Barcelona, España
©ARCHIVO LLM



con Jorge Giordani y el equipo técnico de VTV,
en grabación del programa. Caracas
©ARCHIVO LLM





con los escritores Luis Britto García
y Karl Krispin en el estudio de VTV

©ARCHIVO LLM



con Pedro Calzadilla y Román Chalbaud,
en el estudio de VTV

©ARCHIVO LLM



con Joselo, en el estudio de VTV

©ARCHIVO LLM

con Gustavo Pereira,
en rueda de prensa, Fundación CELARG

©ARCHIVO LLM



con Franklin Armas, en la grabación del programa *Notables* para Colombeia tv

©ARCHIVO LLM



© AARÓN HERRERA



© ARCHIVO LLM



con Ariel Silva y Sylvia Lago, con la *Guía Benedetti*,
en la Fundación Mario Benedetti, Montevideo, Uruguay

© ARCHIVO LLM



con Teresa Forcades en la presentación del libro
La teología feminista en la historia.

Centro Cultural Blanquerna, Madrid, 2011

© ARCHIVO LLM



Hildegard Rondón de Sansó

© ARCHIVO VTV



con Francisco Massiani,
Premio Nacional
de Literatura 2010-2012,
en la Entrega de los Premios
Nacionales de Cultura,
Casa del Artista

©ARCHIVO LLM



con Rafael Ramírez, en el 7º Aniversario
de PDVSA La Estancia, Caracas

©ARCHIVO LLM



con Aarón Herrera y Luisa Ortega Díaz, en entrevista

©ARCHIVO LLM



con Freddy Nández en el evento
«Entrevistas con Marialcira Matute»,
Feria del Libro de FUNDARTE

©ARCHIVO LLM

con Mempo Giardinelli
y Carolina Álvarez,
en entrevista para
VTV, RNV y *Correo del
Orinoco*, Caracas
©ARCHIVO LLM



con Néstor Caballero,
Premio Nacional de
Teatro, en un programa
de la serie «Premios
Nacionales de Cultura»,
Casa del Artista
©ARCHIVO LLM



con Gipsy Gastello, Sol Linares,
Arturo Sosa Leal y Julio Borromé,
en el programa especial:
12 autores homenajeados en el
X Concurso *La librería mediática* 2013,
Librería del Sur de la Casa del Artista,
Caracas

©ARCHIVO LLM



con Iván Padilla Bravo
©ARCHIVO VTV



Leer sin explicación

2010 2011 2012

A VECES, EL proceso de edición toma más tiempo de lo que se espera. Éste es un libro sobre un programa en permanente actividad y mientras se adelantaba el trabajo de edición del material que recogía lo sucedido entre el 2005 y 2009, seguían pasando cosas en *La librería mediática*.

LLEGAMOS ASÍ A diciembre de 2012. Nuestro editor y corrector nos sugirió que agregáramos algunos hitos más en el recorrer de *La librería mediática*, aún cuando ya hemos dicho que este libro no es exhaustivo e invita a continuar leyendo acerca de *La librería*, sus libros, lecturas y lectores en los blogs y programas.

REFIERO ESTOS HITOS de tres años en un resumen breve, de forma cronológica. Sin embargo, inicio esta crónica con la transcripción del escrito «Leer sin explicación» que en febrero de 2012 me pidieron los libreros caraqueños del proyecto «Libro del día» para su blog. Hemos usado el título de ese escrito para titular también este agregado.

LEER SIN EXPLICACIÓN

LOS LIBROS SON puerta abierta al misterio de la seducción. Seduce quien escribe bien, seduce quien lee y logra contagiar a otros de palabras para que se interesen en leer y escribir.

POR LAS RAZONES más diversas, un libro se destaca entre otros y se pega a nuestra cotidianidad y ahí se queda mientras lo deseamos, lo buscamos, lo encontramos, lo leemos y lo recordamos con odio si es malo o nos desilusionó, o con afecto, si satisfizo nuestro gusto.

LOS LECTORES CONTAMOS a otros parte de lo que esos libros nos producen. Y buena parte la guardamos en secreto para no contarla nunca, para que un extraño lazo íntimo se forme entre nosotros y ese ser ajeno a nosotros y ajeno al escritor que está allí entre las páginas del libro y hace posible lo que se convierte en palabras para hacerse nuestro.

CUENTO PARTE, SÓLO parte del secreto que guardo con Murakami, con sus historias tan japonesas y tan de cualquier parte donde existan hombres y mujeres que vivan, amen, odien, sueñen dormidos o despiertos. De sus justicieros cotidianos, simples, posibles. De sus malvados verosímiles. De su gente común. De sus personajes exponiendo sus felicidades y sus miserias. Historias que, como en la vida se tejen y destejen en destinos comunes o divergentes, como la vida. Seres humanos en los que de alguna manera nos vemos retratados.

LEO A MURAKAMI con sus hilados precisos y poco predecibles. Con su capacidad de escribir miles de páginas que nos hacen pedir más y más palabras. Misterio inexplicable, secreto en el que estamos unidos miles de lectores, miles de vidas diferentes que comparten esta extraña adicción por las palabras escritas y dichas de Murakami y de los buenos autores que son esta vida de libros que corre paralela a la vida de carne y de sangre.

MÚLTIPLES E INEXPLICABLES trayectos nos llevan al encuentro de escritores que aparecen mientras navegamos en la corriente que recorre los anaqueles y nos hace toparnos con historias interminables como las de Ende, amores y terrores como los de Briceño Guerrero, sensualidad y política en sabroso contubernio poético con Gustavo Pereira, torrente de letras inagotable de Britto García, sabiduría y nostalgia de Beauvoir, suspenso de Piglia, cavernas del alma de Auster, felicidad y abismos de Barbery, tolerancia y ternura de Marie Sabine Roger, ingenio y guiños cómplices de Twain. Palabras, autores. Vidas, muertes e indiferencia. Por eso me gusta Murakami y me gustan los miles de autores que leí, que leo y leeré. Pero quizás es inútil explicarlo. Porque leer es leer y por más que se escriba sobre ello, no se puede explicar por qué se lee. A fin de cuentas, se lee porque nos da la gana, como queremos, y que nadie nos pida explicación. Leo poniendo en práctica todos los pecados capitales y mortales, sin culpa y sin miedo. Voy al cielo, al infierno, paso por el limbo, soy creyente y soy atea al leer. Leer, leer siempre y de todo. Sin explicación.

M M

2010

FINALIZAMOS 2010 ENTREGANDO a PDVSA La Estancia el corpus principal de este libro, lleno de concreciones y logros. Entregamos además a la Editorial El perro y la Rana del Ministerio del Poder Popular para la Cultura, un pequeño manual que resume las investigaciones que originaron *La librería mediática* escrito en los tiempos en los que *La librería* era sólo un proyecto.

Concretamos trabajos audiovisuales especiales que nos llenaron de satisfacción, para los que contamos con la ayuda del equipo de imagen y edición de Venezolana de Televisión. Estos trabajos especiales fueron el *Libro televisivo 2010*, hecho por primera vez por entero con técnicas de animación computarizada y las series de microlibros *La librería mediática lee al mundo* y *La librería mediática lee a Nuestra América*, también en video-animación. Todos esos trabajos salieron al aire en su oportunidad y están disponibles en el blog. Ofrecen una interesante forma de acercar a los libros a quienes gustan de las técnicas gráficas modernas y aprovechan la música como un recurso comunicacional. Pueden ser disfrutados por todo tipo de usuarios, pero sirven además como libros de audio para personas con capacidades diferentes que necesitan formatos novedosos para leer y escuchar con asistencia.

TVlecturas, libros a toda hora, la televisora de los libros siendo sólo un proyecto en un blog, ganó el Premio Nacional del Libro 2008-2010 del Centro Nacional del Libro y el Ministerio del Poder Popular para la Cultura como mejor propuesta de promoción del libro en la web. Isidoro Duarte recibió, por su trabajo cultural, la orden Guariarepano del Concejo del Municipio Bolivariano Libertador.

2011

ENERO

NO SÓLO HEMOS recorrido diversos sitios de Venezuela, sus bibliotecas y librerías, barrios, urbanizaciones y centros comunitarios o culturales para hacer programas.

Un lector siempre se nutre en el contacto generoso con la cultura de otros países, como ya hemos referido. Y en esta línea de pensamiento, en un programa especial realizado en una plaza de Buenos Aires, Isidoro Duarte –uruguayo venezolano– como tantas otras veces hizo de camarógrafo; Marialcira Matute –venezolana–, de entrevistadora como siempre. Conversamos con Gito Minore, poeta y promotor de lectura argentino que es parte de nuestro equipo de TV Lecturas y con Fernando Buen Abad, filósofo y comunicador mexicano y hablamos de temas de Nuestra América. La entrevista, numerada 465, puede hallarse, como buena parte del trabajo de *La librería mediática*, en los blogs.

ABRIL

Todos Adentro, EL semanario cultural del Ministerio del Poder Popular para la Cultura ha acompañado muchos de nuestros proyectos. Pedro Estacio nos hizo una entrevista y acompañamos así el 7.º aniversario de esta revista cultural que dirige Iván Padilla Bravo, que nos ha apoyado, a su vez, en tan hermosos proyectos como aquel programa especial que hemos referido «Voces venezolanas para Mario Benedetti», grabado en la Galería de Arte Nacional.

JULIO

HICIMOS ALGUNOS TRABAJOS en el estado Mérida y en la zona rural de Guárico, donde pudimos entrevistar a campesinos que aprendieron a leer en estos años con la Misión Robinson.

Recibimos el Premio Municipal de Periodismo Guillermo García Ponce, Mención Televisión Jesús Romero Anselmi del Concejo Municipal Libertador. Durante el recorrido de *La librería mediática* nos han entrevistado en espacios destacados de los diarios *El Nacional*, *Correo del Orinoco* y *Últimas Noticias*. Este año nos hicieron una entrevista en *Épale ccs* del periódico *Ciudad ccs*.

Gustavo Pereira recibió el Premio Internacional de Poesía Víctor Valera Mora, por lo que, nuevamente, estuvo con nosotros en los programas.

AGOSTO

EL HUMORISTA JOSÉ DÍAZ (Joselo) participó como lector en *La librería mediática*. Fue un programa que agradó mucho a los usuarios y tuvimos que colocarlo varias veces al aire. Dijo frases como éstas –la transcripción corresponde a Mónica Chalbaud–:

«Fui exitoso, y soy exitoso. Entonces, me doy cuenta de que, en la medida que uno va creciendo, uno pierde mucho tiempo, porque en verdad, la misma vida fácil, te hace perder mucho tiempo. Pero, me encontré con mi pareja perfecta, que es mi esposa y entonces vi que la lectura es un placer de la vida. Nadie que haya vivido puede negar que el mejor placer en la vida sea estudiar, aprender. Y así le digo este consejo a los jóvenes: que hagan de la lectura un hábito, para que no pasen una vejez aburrida. No hay cosa más sabrosa que un libro...»

Como siempre desde el inicio de los programas, tuvimos la oportunidad de entrevistar en Caracas al ganador del Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos 2011, el argentino Ricardo Piglia, autor de *Blanco nocturno*, que conversó con nosotros en La Librería del Sur de la Fundación Centro de Estudios Latinoamericanos Rómulo Gallegos. En esta ocasión, el venezolano Norberto José Olivar fue finalista del concurso.

SEPTIEMBRE

JOSÉ VICENTE RANGEL, abogado, periodista y exvicepresidente de la República Bolivariana de Venezuela, permanente militante de la vida y de los derechos humanos, compartió con nosotros un recorrido por su trayectoria como escritor y comunicador. Fue muy reconfortante recibir durante la entrevista sus palabras de reconocimiento a *La librería mediática* por la labor de promoción de la lectura, al asegurar que los programas habían logrado posicionarse como un espacio de alta audiencia para la promoción del libro en los medios.

OCTUBRE

REGULARMENTE NOS TRASLADAMOS a realizar programas dentro y fuera del país por iniciativa particular y con nuestros propios recursos, como es habitual. Pudimos así visitar la Fiesta de la Humanidad en París, Francia, donde entrevistamos, entre otros, a los Embajadores de Cuba y Venezuela en París. Un evento impresionante que además de todas las actividades programadas por el centenario diario *La Humanidad*, del Partido Comunista Francés, ofrece a sus visitantes una Feria del Libro interna en la que participan autores como Edgar Morin, autor de *La*

vía, libro que propició que al regresar a Venezuela organizáramos un foro sobre los temas que allí se plantean, con las ponencias de Roberto Hernández Montoya, Luis Britto García y Miguel Ángel Pérez Pirela.

Desde París viajamos a Beijing. Con la posibilidad de realizar en el Centro Cultural Simón Rodríguez de nuestra Embajada un foro participativo al que asistieron académicos, diplomáticos y estudiantes chinos de castellano, así como público en general, para exponer la experiencia de *La librería mediática* y los logros culturales de Venezuela, fue una experiencia que marcó nuestro trabajo. Es imposible resumir en pocas palabras tantas impresiones.

El trabajo de video que nos ayudaron a hacer los editores de Venezolana de Televisión da buena cuenta de lo que significó esta visita y ocupó dos programas televisivos. Ya en Beijing, la sección cultural y de prensa de la Embajada nos apoyó con la organización del evento y con el traductor que nos acompañó a recorrer buena parte de los espacios culturales más resaltantes de esa ciudad.

También en 2011 comenzamos a ser parte de los programas culturales de la Feria Internacional del Libro de la Universidad de Carabobo (FILUC). Isabel Rubiano, María Matilde Ramírez y todo el equipo de organización comenzaron a abrir espacios para mostrar los logros de *La librería mediática* y permitirnos estar en contacto con lectores de Valencia.

DICIEMBRE

ENTREVISTAMOS NUEVAMENTE A una de las escritoras más importantes de Uruguay, Sylvia Lago, presidenta de la Fundación Mario Benedetti para divulgar, entre otros temas, la presentación de la *Guía Benedetti*.

La televisora Colombeia nos hizo parte de la serie *Notables* con el programa 113, que se ha transmitido varias veces en la propia televisora y en TVES. El realizador de este programa fue Franklin Armas. La entrevista refirió la trayectoria de trabajo e incluyó a Isidoro Hugo Duarte y Gloria Castro de Matute

2012

ENERO

GRACIAS A LA gestión de José Jesús Gómez, agregado cultural de nuestra Embajada en Uruguay, pudimos concretar una entrevista a un autor que, como contamos en este libro, deseábamos contactar desde hacía muchos años. Napoleón Baccino Ponce de León nos recibió en su casa de Montevideo, celebró haber sido invitado a la Feria Internacional del Libro de Venezuela 2012, donde participó por videoconferencia y se emocionó tanto con el interés que su obra propiciaba que cedió gratuitamente los derechos de *Maluco* a Venezuela para su publicación.

Visitamos Quito, Ecuador, e hicimos un programa especial sobre el tema. Pudimos recorrer el Museo dedicado a Manuela Sáenz y ver el balcón desde donde vio a Bolívar por primera vez. Estuvimos en el Palacio Presidencial y gestionamos, con el acompañamiento de la Embajada de Ecuador en Venezuela, una posible entrevista con el presidente Rafael Correa, autor del libro *De Banana Republic a la no república*.

MARZO

LUISA ORTEGA DÍAZ, fiscal general de la República, nos sorprendió como lectora. Comparte con Isidoro Hugo Duarte el gusto por los libros de historia y también es admiradora de la obra *La conjura de los necios* de John Kennedy Toole. Fue una excelente entrevistada.

Como siempre, nos metimos de lleno en la Feria Internacional del Libro de Venezuela. Decenas de anécdotas y reseñas quedaron registradas en un especial de *La librería mediática* que recorrió la edición 2012 dedicada a Uruguay.

De marzo a noviembre, *La librería mediática* acompañó en organización, conducción y convocatoria el ciclo mensual de encuentros de lectores «Vacílate al *Quijote* y otros libros en el CELARG» que propuso Roberto Hernández Montoya y nos puso en contacto con lectores y escritores que pudieron participar en diversas reuniones, muchas de ellas reseñadas en prensa y registradas para diversos programas de *La librería*.

ABRIL

DIVULGAMOS ENTREVISTAS CON los poetas Washington Benavides y Circe Maia, organizadas en Uruguay por José Jesús Gómez y realizamos un trabajo especial con vecinos del Barrio Simón Bolívar de Montevideo por iniciativa de Marcos Cardozo, de la Embajada de Venezuela en Uruguay. Allí conocimos al narrador uruguayo Mario Delgado Aparain.

MAYO

PDVSA LA ESTANCIA cumplió 7 años y, por esa razón, hicimos un micro especial en la Televisión y Beatrice Sansó de Ramírez fue entrevistada en uno de nuestros programas radiales. Ella participa regularmente en *La librería* como entrevistada por sus labores al frente de esta institución y como lectora. Varios libros de Hildegard Rondón de Sansó, que ha participado en muchas oportunidades como invitada, han sido presentados y comentados en *La librería mediática*. El cantautor José Alejandro Delgado compartió libros, poesía y música con niños invitados a *La librería mediática*.

JUNIO

DURANTE LA SEMANA del libro fuimos invitados a dar una conferencia en la Biblioteca de la Escuela Venezolana de Planificación de La Rinconada. Allí conocimos al arquitecto planificador Enrique Vila Planes y para reseñar sus libros hicimos un programa especial.

Helianta Cruz y Carlos Márquez, primeros actores venezolanos nos concedieron sendas entrevistas donde contaron a los libreros mediáticos parte de su recorrido vital, sus gustos lectores y compartieron también creaciones poéticas.

JULIO

LLEGAMOS A SIETE años al aire y realizamos el acostumbrado resumen aniversario, con los programas entre julio 2011 y junio 2012.

Cubrimos la Feria del Libro de Caracas FUNDARTE y se habilitó allí un espacio para «Entrevistas con Marialcira Matute», grabadas con público presente, por iniciativa del poeta Freddy Nández, que participó como invitado en ese ciclo, así como Gustavo Pereira y Juan Manuel Roca. Fue la primera vez que hacíamos entrevistas grabadas con público, lo cual permitió que los lectores asistentes participaran también con sus preguntas a los escritores. FUNDARTE y el Ministerio del Poder Popular para la Cultura nos apoyaron para grabar estos programas que fueron editados en Venezolana de Televisión por profesionales como Adolfo Mulato, Carlos Reyes e Israel Hernández, entre otros.

SEPTIEMBRE

HICIMOS DOS ENTREVISTAS a la doctora Teresa Forcades, médica y teóloga sobre el libro autobiográfico que escribió Eulalia Tort. Una, en Caracas y otra en el Monasterio de San Benet en Montserrat; Cataluña. Compartimos con Maïckel Melamed sus impresiones y anécdotas en torno al libro *Si lo sueñas, haz que pase*.

OCTUBRE

EN GRANADA, ESPAÑA, un grupo de usuarios que nos sigue por Internet, nos sorprendió con un hermoso evento, que nos demostró una vez más que en el mundo la figura de Hugo Chávez despierta interés y afinidad. Pocos días antes de las elecciones presidenciales del 7 de octubre, donde fue reelegido como presidente Hugo Chávez, un grupo de profesores de la Universidad de Granada, trabajadores culturales y vecinos del Sacromonte y el Albaicín de Granada organizaron, con motivo de nuestra visita a estos barrios, un evento de calle en el que con música, pancartas, testimonios y reflexiones expresaron su militancia solidaria con el proceso bolivariano y analizaron la actualidad social y cultural de su país. Registramos el evento para *La librería mediática* y lo compartimos al aire. Como todas nuestras actividades, el video y la reseña pueden verse en el blog.

Tuvimos también la oportunidad de entrevistar a Jorge Recio, Cónsul General de Segunda de Venezuela en Barcelona, España. Esta vez para comentar su trabajo de fotógrafo y sus gustos como lector.

NOVIEMBRE

YA HABÍAMOS RESEÑADO en 2011 la primera entrega gratuita de 12 millones de textos escolares para primaria, editados por el Ministerio del Poder Popular para la Educación. A finales de 2012 tuvimos la oportunidad de entrevistar a Maryann Hanson, ministra de Educación, junto al equipo de producción de los libros y una joven liceísta. 30 millones de textos escolares fueron entregados en Venezuela de forma gratuita a estudiantes de primaria y bachillerato.

Con motivo del II Encuentro Internacional de Narradores organizado por Monte Ávila Editores entrevistamos a Carlos Noguera, director de la editorial y escritor venezolano que participa regularmente en los programas, a Patricia González, joven escritora y parte del equipo de organización del evento y a los narradores Mempo Giardinelli (Argentina) y Carolina Álvarez (Venezuela). La entrevista a Giardinelli que realizamos junto a Carolina Álvarez tuvo difusión multimedia: En el *Correo del Orinoco*, en Radio Nacional de Venezuela y en Venezolana de Televisión.

DICIEMBRE

FUIMOS JURADOS DE los Premios Nacionales de Cultura. En Literatura, junto a Carlos Noguera y Luis Alberto Crespo, después de intensas deliberaciones para decidir entre Laura Antillano y Francisco Massiani, nos decidimos por Massiani.

Nuevamente, con el apoyo de FUNDARTE y el Ministerio del Poder Popular para la Cultura, hicimos equipo, esta vez acompañados de la

Casa del Artista y grabamos el inicio de dos ciclos de programas que se dedicarán a partir de 2013 a continuar celebrando a creadores venezolanos. El primer ciclo de programas se dedica a los Premios Nacionales de Cultura, y la entrevista inicial, que corresponde al programa 551 fue con Néstor Caballero, escritor y dramaturgo, Premio Nacional de Teatro 2010–2012. El segundo ciclo de programas se destinará a reseñar varios grupos de autores venezolanos.

El primer programa de este ciclo es dedicado a reseñar la obra de un canon de doce autores venezolanos de nuevas generaciones –que consideramos trascenderán y harán historia en nuestra literatura, por diversas razones–.

A este primer grupo de doce autores dedicamos los programas especiales «Libro radial» y «Libro televisivo» resultado de nuestro «X Concurso anual radial y televisivo de cuento breve y poesía» 2013 que organizamos desde La Fundación La librería mediática y TVLecturas. Son Gipsy Gastello, Gabriel Payares, Arturo Sosa Leal, Rod Medina, Patricia González, Freddy Nández, Vielsi Arias, Julio Borromé, Daniel Alberto Linares, Sol Linares, Miguel Ángel Pérez Pirela y Daniela Saidman. Algunos inéditos, otros publicados, otros con obra reconocida en concursos nacionales e internacionales, todos son muestra de literatura venezolana emergente de excelente calidad.

Al hacer esta selección de autores, nos dimos cuenta de la cantidad de nuevos valores que han ido surgiendo y destacándose en estos años en Venezuela, y decidimos entonces hacer un ciclo que vaya agrupando, de doce en doce, cada cierto tiempo, autores de nuestra literatura emergente.

CULMINAMOS ESTAS CRÓNICAS CON MÁS PROYECTOS ANDANDO

Inspirados en las paredes poéticas de la Alhambra de Granada, llenas de poesía, desarrollamos con Iván Padilla Bravo, Daniela Saidman y Gustavo Pereira la propuesta «Casa de la Poesía: las paredes hablan» como exposición itinerante en un museo de Venezuela.

Presentamos al Proyecto de la Patria 2012–2019, en los foros que a tal fin se convocaron para ello, una campaña en las redes sociales con la etiqueta #Unminutoparaellibro que consiste en proponer a conductores de programas de radio y televisión, públicas y privadas que dediquen aunque sea un minuto de sus espacios audiovisuales a promover un libro o la lectura en general, sean o no sus programas sobre temas culturales.

Nos han invitado a asesorar un proyecto de la Biblioteca Nacional en relación con las salas infantiles de lectura en toda Venezuela. Queremos visitar los servicios de biblioteca de las regiones, para seguir en contacto con lectores de toda Venezuela. Y si el tiempo lo permite, entre otros planes, visitaremos Lisboa para conocer a Pilar del Río, esposa y traductora de José Saramago y hacer un programa especial en el Museo Saramago de Portugal. Daremos continuidad así al homenaje que iniciamos en 2010 con uno de los primeros programas de la serie de micros animados «La librería mediática lee al mundo». Hemos redescubierto en su primera novela, *Claraboya*, recientemente publicada y escrita entre los 20 y 30 años, los orígenes de todo lo que Saramago llegó a significar en la literatura del mundo.

Llegamos al final de 2012 con más y más proyectos, un montón de libros leídos y otro montón gigante de libros por leer; con varios grupos de niños que han aprendido a hacer radio en el proyecto «Escuela gratuita para jóvenes comunicadores de La librería mediática»; con un saldo de 770 programas en el Canal Informativo de Radio Nacional de Venezuela, más de 520 programas en el Canal Musical, 500 micros especiales realizados para YVKE Mundial, 550 programas para Venezolana de Televisión y 398 emisiones de *El picadillo del domingo* en La Radio del Sur.

Hemos tenido así casi 3.000 oportunidades en medios para el contacto con los lectores, para celebrar el libro en diez años al aire en la radio y más de siete años al aire en la televisión. Por estas y por tantas otras razones seguimos leyendo siempre y leyendo de todo. Y aunque este libro finaliza aquí, continuamos teniendo muchas cosas que contar en blogs y programas.

M A R I A L C I R A M A T U T E

21 de diciembre de 2012

Artículos y discursos de Isidoro Hugo Duarte

Queremos dejar registro en este libro de una muestra de artículos y discursos de Isidoro Hugo Duarte, escritos en diversas oportunidades, publicados en diversos medios impresos y digitales y que siempre tienen referencia a libros, lecturas, lectores, comunicación y periodismo. Son reflejo de sus convicciones políticas, expresión de un pensamiento que analiza y registra el mundo con ojos de lector. Compartimos entonces, dos de sus escritos.

En ocasión del otorgamiento, a Isidoro Hugo Duarte, de la Condecoración Orden Guariarepano en Primera Clase por «méritos ciudadanos y por el respeto demostrado a Venezuela», propuesto por la Comisión de Educación y Cultura, presidida por el Concejal Simón Pereira, del Concejo del Municipio Bolivariano Libertador de Caracas. Además fue designado como orador de orden en la entrega del Premio Municipal de Medios de Comunicación Alternativos y Comunitarios Fabricio Ojeda 2010.

El acto de entrega de los premios de las distintas categorías se celebró el 21 de junio de 2010, en la Sala de Sesiones del Concejo. Estas fueron sus palabras:

Estimados compatriotas, señor concejal Simón Pereira, presidente de la Comisión Permanente de Educación y Cultura del Municipio Bolivariano Libertador. Señora Yoaní Sánchez, coordinadora de Medios de esta Comisión.

Muchas gracias por la invitación que tan generosamente ustedes me hicieron, y a todos por su presencia, que tanto me honra. Lo que nos convoca es la entrega de los galardones a los comunicadores alternativos: el Premio Municipal de Medios de Comunicación Alternativos y Comunitarios Fabricio Ojeda 2010.

¿Y POR QUÉ FABRICIO OJEDA? ¿QUIÉN FUE FABRICIO OJEDA?

Periodista, político, diputado y guerrillero venezolano nacido en Boconó el día 6 de febrero de 1929 y asesinado en Caracas, en los calabozos del Servicio de Inteligencia de las Fuerzas Armadas el 21 de junio de 1966.

Fue uno de los grandes héroes en la lucha contra la dictadura de Marcos Pérez Jiménez, siendo presidente de la Junta Patriótica, en 1958, que sustituyó la dictadura. En las elecciones que siguieron fue elegido diputado, curul al que renunció en 1962, frustrado ante la traición de la derecha a los propósitos de la lucha contra Pérez Jiménez. Estos son los grandes rasgos de la vida pública de este grande hombre.

Hace 35 años llegué a este país, para protegerme de la brutal dictadura instaurada en Uruguay, régimen que fue parte de un rosario de dictaduras impuestas por las potencias mundiales y sus asociadas: las oligarquías criollas. Este pueblo me acogió, como lo ha hecho con cientos de miles de refugiados, como sólo los venezolanos saben hacerlo. Recuerdo el primer día que llegué a Caracas, perdido y desolado en una parada de autobús; consulté a una señora cómo hacía para llegar a determinado

lugar... Me explicó que subiera al autobús al que ella iba a subir y, ya a bordo, cuando fui a pagar el boleto, el encargado me contestó, ya está pagado, aquella señora lo hizo. Esa señora, que nunca olvidaré, fue y es el símbolo de la generosidad y la solidaridad de este pueblo.

Durante años viví en la rutina de la sobrevivencia, en una sociedad donde la organización económica y social inducía únicamente a sumar los esfuerzos y las aptitudes solamente para el desarrollo personal. Esa era la sociedad neoliberal, donde las motivaciones de vida están basadas, únicamente, en el interés individualista y el lucro, inclusive por cualquier forma. Pero este pueblo, cargado de tanta historia heroica y abnegada, no se quedaba solo en la generosidad y solidaridad, sino que también podía reivindicar su historia magnífica, la que había engendrado a figuras monumentales de la historia de la humanidad, los Simón Bolívar, Antonio José de Sucre, Francisco de Miranda, Rafael Urdaneta, Simón Rodríguez –nuestro Robinson–, José Leonardo Chirino, Manuel Gual, José María España y tantos otros que conforman una impresionante pléyade, que pocas naciones, si las tienen, pueden mostrar. Pero todos ellos, seres magníficos, no hubieran podido serlo sino hubiera un pueblo, que en un momento histórico los hubiera parido, convirtiéndolos en sus dirigentes para la hechura que la circunstancia exigiera.

La estatura que había alcanzado este pueblo en su combate por la independencia de la colonia española a principios del siglo XIX, cuya enormidad le permitió liberar a otras cinco naciones, resurge nuevamente a fines del siglo XX y en este siglo XXI.

Los miles de venezolanos que durante años, después de la traición de 1958, habían luchado con inmenso coraje, que entregaron su vida, su libertad, su familia, por una patria verdaderamente democrática, para recuperar la dignidad de un pueblo que no merecía vivir atropellado en sus derechos fundamentales, empezando por el de patria y soberanía vendida por los mercaderes del «pacto de punto fijo».

Comenzaba a quedar en evidencia que los pequeños, pero poderosos sectores de la economía, a cuyo servicio se habían puesto los políticos de la socialdemocracia y socialcristianismo, tenían como único propósito que la riqueza que todos producían privilegiara en forma totalmente desproporcionada a los sectores dominantes. Para enfrentar a esa grosera rapiña, se levantaron vastos sectores de estudiantes, obreros, campesinos, profesionales, que tuvo en el periodismo a Fabricio Ojeda como emblema, emblema de conciencia, de lucidez, de coraje, al

punto de dedicar su vida y su muerte, y el sufrimiento de su familia, a la causa popular. Así se fue generando una larga sucesión de luchas políticas, sociales, vecinales y las condiciones para parir otra figura, que ya se ha convertido en fundamental en la historia venezolana y de América, Hugo Chávez Frías. Chávez, síntesis acumulada de la valentía, la voluntad, el espíritu de sacrificio, el talento, la abnegación y el patriotismo que en esta época, nuevamente, ha generado el pueblo para cumplir con los designios fundamentales de salvar a la nación y convocar a la unión de nuestro continente.

Y nuevamente nosotros, los que nacimos bajo otros cielos y amamos el de Venezuela, renacimos para incorporarnos a esta cruzada popular. Aquí queremos hacer un comentario, que nace de la reflexión y de la experiencia. No hay nada más parecido a un comunicador fiel al pueblo de su país que otro comunicador de igual conducta de otro país y esto vale también para los obreros, los campesinos, los estudiantes, y también para los oligarcas y los dueños de los medios, todos son iguales en cualquier país, representan una posición, una idea, un interés. Tenemos que tener bien claro esto, un comunicador venezolano no tiene nada que lo identifique con el dueño de un medio, por más que este haya nacido en Venezuela. Porque estos se han constituido en núcleos de poder transnacionales, transformándose en un poder en sí, subrogando poderes que son realmente de la sociedad, poderes que ellos han puesto a residir fuera de la voluntad del ciudadano.

Estas son las grandes roscas de la comunicación, concentradas en muy pocas manos. Y estas poderosas roscas, que actúan con planes y objetivos comunes, hace años que han concentrado sus baterías contra el pueblo venezolano y su líder, el presidente Chávez. Puesto que a Chávez lo hemos engendrado nosotros, que le hemos asignado esa enorme responsabilidad de ser pueblo gobernando, también tenemos la responsabilidad de no dejarlo solo y la mejor manera de hacerlo es vivir para esta revolución y no vivir de la revolución, dar antes que pedir y participar activamente en esta nueva era bolivariana, cumpliendo la militancia que nos corresponda para su defensa, asumir que somos agentes bolivarianos para proteger la revolución ante cualquier acto contrarrevolucionario, proteger y apoyar la impresionante obra social, económica y, especialmente, de la dignidad y autoestima que gobierno y pueblo han venido y seguirán construyendo.

Así que no olvidemos que la mejor forma de defender nuestro presente y futuro de los ataques de la jauría oligárquica y construir la nueva patria es empezando por nosotros mismos, elevándonos de las mezquindades heredadas de la época neoliberal. Tenemos que ser los mejores, en nuestra familia, en nuestros trabajos, en nuestros estudios, en nuestro vecindario y comunidades. Aquí los comunicadores bolivarianos juegan un papel muy importante: debemos ser firmes pilares en la orgullosa práctica del periodismo popular y ético, y elevándonos más, ser constantes militantes de nuestro proceso bolivariano, constituyéndonos en ejemplos y modelos en la sociedad, para alcanzar la categoría de revolucionarios, la más elevada categoría del ser humano, que exige conciencia, compromiso, honestidad, desprendimiento.

Hoy me siento privilegiado por esta condecoración, la Orden Guariarepano que tan generosamente me ha concedido el Concejo Municipal Libertador y, de igual manera, que me hayan concedido el honor, inmenso honor, de dirigirme a ustedes, querido pueblo venezolano, como orador de orden en este acto que homenajea a uno de nuestros grandes, a Fabricio Ojeda, héroe y símbolo del periodista comprometido con su pueblo y su patria.

Para recordar la grandeza de Fabricio Ojeda, su total entrega a la causa del pueblo, su lúcida interpretación de la justicia, su claridad del papel de las clases sociales, permítanme leer, un extracto de la carta de renuncia a su curul de diputado:

«Caracas, 30 de junio de 1962

Distinguidos colegas:

En el primer aniversario de la suspensión de las garantías constitucionales, un grupo de estudiantes de la Universidad Central y yo, hicimos una promesa de extraordinaria significación, juramos: que el sacrificio de nuestros mártires no sería en vano. Es por ello, colegas Diputados, que vengo ante ustedes a expresar la decisión de dejar el Parlamento, este recinto que pisé por voluntad del glorioso pueblo caraqueño, hoy oprimido y humillado, para subir a las montañas, continuar la lucha revolucionaria para la liberación de Venezuela, para el bienestar futuro del pueblo, para la redención de los humildes.

Estoy consciente de lo que esta decisión implica, de los riesgos, peligros y sacrificios que ella conlleva; pero no otro puede ser el camino de un revolucionario verdadero. Venezuela –lo sabemos y lo sentimos todos– necesita un cambio a fondo para recobrar su perfil de nación soberana, recuperar los medios de riqueza hoy en manos del capital extranjero y

convertirlos en instrumento de progreso colectivo, en fin, necesita un cambio profundo para que los derechos democráticos del pueblo no sean letra muerta en el texto de las leyes; para que la libertad exista y la justicia impere; para que el derecho a la educación, al trabajo, a la salud y al bienestar sean verdaderos derechos para las mayorías populares y no privilegios de escasas minorías. De otra manera, tanto los instrumentos de poder, como los medios de riqueza, continuarán en manos de los monopolios internacionales y de las castas oligárquicas del país. Este país, donde se produce tres millones de barriles de petróleo diariamente y más de veinte millones de toneladas de hierro cada año, donde las empresas extranjeras que lo explotan acusan utilidades que sobrepasan los mil quinientos millones de bolívares anuales, vive un drama terrible con centenares de miles de obreros sin trabajo, con centenares de miles de campesinos sin tierra, con centenares de miles de niños abandonados y sin escuelas, con centenares de miles de analfabetos, con legiones de indigentes que escarban en los desperdicios en busca de alimentos y centenares de miles de hombres y mujeres sin techo que se arrastran hacinados en ranchos insalubres, sin la menor protección social, sanitaria o económica. Frente a su soberbia, no cabe otra actitud para aceptar al reto y disponerse a combatirlo con sus mismos métodos, para que los venezolanos puedan, libres del gobierno de Betancourt, libres de sus odios e intrigas, de su corrupción e incapacidad, de su politiquería y pequeñez moral, de su sectarismo y maldad, darnos un gobierno verdaderamente nacional, respetuoso de la ley democrática, fiel servidor del pueblo y leal a la independencia y soberanía nacionales.

No hacemos las armas contra el Ejército, la hacemos contra quienes sirven a los monopolios extranjeros causantes de nuestra pobreza; hacemos la guerra, contra los asesinos de estudiantes, de obreros, de campesinos; hacemos la guerra contra los que roban y comercian a nombre de una democracia falsa; hacemos la guerra contra los que siembran el hambre, la angustia y el dolor en la familia venezolana; hacemos la guerra contra una vida de corrupción, de odios y de intrigas; en fin, hacemos la guerra para que la aurora de la libertad y la justicia resplandezca en el horizonte de la Patria. [...] Si muero no importa, otros vendrán detrás que recogerán nuestro fusil y nuestra bandera para continuar con dignidad lo que es ideal y saber de nuestro pueblo. ¡Abajo las cadenas! ¡Muera la opresión! ¡Por la Patria y por el Pueblo! ¡Viva la Revolución!»

Fabricio Ojeda

Parafraseando a Fidel, podemos decir que si queremos ser comunicadores de profunda convicción y ética, seamos como Fabricio Ojeda, si queremos tener el justo compromiso con el pueblo y la patria, seamos como Fabricio, si queremos tener espíritu de entrega, seamos como Fabricio, en fin, si queremos, en nuestro desarrollo, alcanzar a ser un revolucionario, la máxima categoría del ser humano, seamos como Fabricio Ojeda.

¡Viva el pueblo venezolano, vivan los pueblos unidos de América!

MURIÓ EL PAPA, ¿EL PAPA DE LA PAZ?

HA MUERTO EL Papa Juan Pablo II. De todo corazón, deseamos que descansa en paz. Pero ¿ha sido este jefe de Estado y de la Iglesia Católica Apostólica Romana un héroe de la paz? Desde 1978 ha sido el jefe único de su Iglesia. Su capacidad, su talento y dedicación se agregaron al tradicional poder del papado, haciendo de él en estos últimos 26 años uno de los más poderosos jefes de Estado, influencia que se extendió incluso a los países no cristianos.

Entonces, habrá que examinar en este largo período de su reinado, plagado de guerras convencionales, de guerras secretas y encubiertas, de matanzas y genocidios; ¿dónde están los logros y su real, concreta, intensa y mantenida lucha por la paz? ¿Cómo ejerció este hombre su enorme influencia y poder en el mundo? Su característica más visible la constituyen sus continuas visitas a centenares de países, por lo que fue conocido como «el Papa viajero». Desde los tempranos ochenta comenzó a advertirse que sería un fuerte participante en la todavía intensa Guerra fría, entre Estados Unidos, la Unión Soviética y los países del este de Europa, llamados «comunistas». Su participación ejercida con el manto religioso –comenzando por Polonia, su país natal–, tuvo resultados netamente políticos. La tradición católica de su población, a la que el Papa Juan Pablo II aplicó todo su poder con un discurso religioso, devino en resultados políticos muy convenientes para las concepciones neoliberales y para desequilibrar la bipolaridad del mundo a favor de Estados Unidos. Por su inspiración, el sindicato «Solidaridad», de Lech Walesa, fomentado por la intervención internacional y estimulado además por todo el poder mediático, se convirtió en el instrumento político de la Guerra fría, para ayudar a inclinar la balanza a favor de un mundo donde el capital y el lucro priman sobre el ser humano.

Y así siguió usando su poder en otros países del Este europeo, pero solamente para la cruzada anticomunista. Lo hacía en tierra fértil, puesto que la descomposición y burocratización de los gobiernos de estos países fomentaron un enorme descontento y desilusión de sus pueblos. Arrastrados por esto y otros hechos paralelos, provocaron la imposición del mundo «occidental y cristiano», teniendo como gran protagonista al Papa. Los espacios que quedaron vacíos, serían ocupados por el brutal neoliberalismo que sustituyó al denominado sistema «comunista». Y con el neoliberalismo estos países cayeron en una espiral de traiciones, carreras políticas, deslealtades, con aumento de la pobreza e injusticia

social. Los pueblos de esos países habían cambiado sus angustiosos problemas económicos y sociales, por más pobreza, miseria e injusticias, que provocaron su decepción tal como se manifestó en elecciones posteriores. La actividad del Papa continuó de igual manera, sin que fuera visible que su enorme poder, más allá de las declaraciones, se aplicara realmente en combatir la guerra permanente y cotidiana que significa la pobreza, las desigualdades de oportunidades y circunstancias, la carencia de los más elementales derechos humanos que sufren las grandes mayorías de la humanidad.

Desde que quebró el mundo socialista, el mundo se transformó en mundo unipolar, quedando los pueblos a expensas solamente de los poderes económicos que dominan el mundo.

¿Dónde estuvo la real fuerza? ¿Por qué todo el poder demostrado y evidente, como por ejemplo el que aplicó en su campaña anticomunista, no se aplicó para evitar los despiadados y brutales bombardeos de la Organización del Tratado Atlántico Norte al pueblo yugoslavo?

¿Qué pasó con Kosovo? Genocidio avisado y perpetrado por los bombardeos con el apoyo de la mayoría de los estados del mundo. ¿Dónde estuvo el poder del Papa –poder evidenciado por la forma en qué era recibido por los gobiernos de los centenares de países que visitó, incluyendo algunos gobiernos como Estados Unidos– que no pudo detener esas barbaridades cometidas en nombre de la protección de esos pueblos masacrados? ¿Cuántas otras guerras contra pueblos indefensos sufrió la humanidad en estos últimos 26 años? Las casi desconocidas de África, la guerra de Las Malvinas...

En su oportunidad, Latinoamérica se vio sorprendida por la negativa del Papa a recibir las Madres de Mayo de Argentina, que desesperadas se debatían en tremenda desigualdad y en la esperanza para salvar a sus familiares desaparecidos por la dictadura militar argentina. Con algunas honrosas excepciones, como por ejemplo la de los curas obreros, no se veía la actuación de la Iglesia de Juan Pablo II ante las brutalidades de Augusto Pinochet en Chile y las ejecutadas contra los pueblos uruguayo y argentino. Tampoco se oía mucho el clamor de la Iglesia de este Papa ante la invasión a Grenada. Pero sí fue notoria y activa su parcialización contra el gobierno sandinista nicaragüense –censurando al sacerdote Ernesto Cardenal que formaba parte de este– asediado militar y económicamente por Estados Unidos. No se escuchaba en las iglesias la prédica contra la invasión a Panamá, ni contra las masacres al pueblo de Irak, por petróleo y negocios, las de los Bush, padre e hijo, sin olvidar

el interregno donde a través de las sanciones de la Organización de las Naciones Unidas se condenó al hambre a ese sufrido pueblo. Claro que el Papa declaró ilegal e inmoral la invasión a Irak. ¿Y qué más?... Eso fue todo.

¿Papa de la paz? ¿Nada podía hacer el poderoso hombre del Vaticano? Todo el poder «urbi et orbi», evidenciado en su período, no se manifestó contra las masacres, los bombardeos, las invasiones, las guerras. Es decir, la lucha por la paz... Todos los medios del mundo cubren sus espacios y sus páginas con la noticia de su fallecimiento, lo que demuestra su influencia y poder. Nos angustia entonces, cómo no aplicó esos evidentes poderes para detener tanta barbarie, tanto sufrimiento, tanto dolor. ¿Qué hacían y qué hacen sus representantes encaramados en las jerarquías de la Iglesia Católica de los diversos países? ¿Dónde estaba la prédica, la enseñanza y el mensaje de paz, constante y diario ante el pueblo católico para que cesaran esos atropellos criminales a los derechos del ser humano? No se advertía que la Iglesia mundial recibiera y difundiera ese mensaje como pan de cada día, como la comunión de cada domingo o fiesta religiosa.

Paz a su alma y consuelo a su ferviente pueblo católico.

Corolario.
*Primeras páginas
de un nuevo libro*

¿CUÁNTAS PERSONAS HAN tenido el privilegio de ser testigos de cómo un escritor recorre su camino formativo? Nosotros nos enorgullecamos de haber visto florecer en las letras a Camila Medero, niña poeta, lectora desde muy temprana edad. «Fundadora», junto con Mariale Matute, de las secciones infantiles de la serie de programas televisivos de *La librería mediática*. De 5 y 7 años, respectivamente, inauguraron el programa cuando realizamos el «piloto» en los estudios de Venezolana de Televisión.

También queremos reiterar nuestra satisfacción en relación con esta vertiente de La Librería, la formativa. Nos referimos a lo que hemos dado en llamar «Escuela Gratuita para Jóvenes Comunicadores de *La librería mediática*» y de allí hemos visto surgir interesantes proyectos creativos, como «El reporte cultural zuliano», de José Tomás Castejón con su infaltable «corresponsal poética»: Caribay Delgado; «Jóvenes como nosotros», con Adonis Perdomo y José Riera; «Canto y cuento, cuento y canto», con Helen Guzmán y Paola Hernández; «Los comedios conquistan la radio», con el profesor Rod Medina y sus alumnos; «Libro, sainete y cañón», con Iker y Liber Orsini, ayudados por sus padres.

Volviendo a Camila, ella ha seguido participando intensamente en los programas, y en ese camino, entre libros y juegos, se descubrió como poeta. Un cuadernito va recogiendo en su letra de niña sus homenajes a la naturaleza, sus descubrimientos y sus asombros. Muchas veces llega a grabar al programa televisivo con su cuaderno de poemas, o recibe nuestro llamado desde la radio y lee al aire, en vivo, sus creaciones. Poco a poco hemos visto cómo crece su dedicación a la poesía sin perder por ello su aire de niña, su ingenuidad, su buen humor y sus ocurrencias.

En la Feria Internacional del Libro de Venezuela 2010 compartió en un foro acerca de la lectura con el Premio Nacional de Literatura Ramón Palomares, en quien la niña se reconoce como poeta y que celebró con hermosas palabras el don de la poesía que Camila está aprendiendo a desarrollar.

Vaya una muestra de la creación de esta poeta venezolana de diez años, como un adelanto a un libro que, en un futuro cercano, recogerá sus andanzas por la poesía.

SOMBRA S

En los pueblos, en los valles crespos,
a la punta de las horas hay un desvelo de la noche
esculpido por sombras antiguas,
enredadas en silencio,
sombras que van abrazando poco a poco.
Y al llegar las olas en el mar,
sucumbe un ruido en cascadas,
ablandando la arena y borrando las huellas
marcadas por personas y animales,
peces muertos, olvidados, caídos de las redes.
Las brisas empujan las palmeras estranguladas,
las sombras no son simples,
son espesas y amplias.
El paisaje
Entre el manto azulado
se envuelve la luz incierta
que protege las fieras,
llenan el seco paisaje
destruido y desolado.
Marca la iguana
a partir del tiempo,
el espeso rayo
de escamas falsas
en arena espumosa,
se vierte en el agua
destrozándose lentamente
e impulsa el viento
a la montaña
cuando la niebla lustrosa
la desarma al pasar
entre gigantes riscos.
Me explota adentro
la risa que mi rabia descubre,
como el leopardo
que se mece entre las hojas.
Camufla sus manchas en la hierba
el reloj sube a mi cabeza,
enredando entre las horas mi cabello,
losas negras en notables números,
achatan su alarma,
la luz, la tierra ciega
refleja en lo transparente.

Homenaje

RECORREMOS ESTE LIBRO

al revisarlo para entregarlo a los editores.

Ha pasado una semana de la partida de Hugo Chávez Frías, conmoviendo al mundo entero. Sin él, la historia de esta publicación probablemente no hubiera existido.

Él sobrevuela todas sus páginas.

A Chávez, librero mediático por excelencia, dedicamos este libro lleno de experiencias de lectores como un homenaje sencillo y amoroso a quien supo dar a los libros la divulgación e importancia que jamás presidente alguno en Venezuela dio.

MM e IHD
marzo de 2013

Contenido

La Librería Mediática: El Libro

El venturoso menester de *La librería mediática* p· 5

GUSTAVO PEREIRA

Presentación p· 7

HILDEGARD RONDÓN DE SANSÓ

Sobre *La librería mediática* y este libro p· 10

**MARIALCIRA MATUTE
ISIDORO HUGO DUARTE**

2005

1. Los 365 días del libro y del idioma p· 16
2. Golpe de Estado en Venezuela versus vacío de poder.
A tres años de los sucesos de abril de 2002: ¿quiénes han contado la verdad? p· 19
3. Quemar o regalar libros... Construir o destruir cultura... p· 25
4. De cómo Quino, su editor Daniel Divinsky y Jorge Timossi, el inspirador de Felipe,
el de *Mafalda*, se mezclaron en un artículo sobre libros p· 28
5. Señores del jurado del Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos:
«mañana en la batalla piensa»... en el lector p· 32
6. ¿Por dónde empezar a leer? p· 36
7. *Días de radio*: una película que parece un libro y nos hace soñar p· 39
8. «Los cantantes también escriben». Raphael y su libro *Quiero vivir* p· 45
9. Radiografía de las biografías p· 49
10. *El vano ayer*, *Corrector de estilo* y *Tango a tango*,
libros que complacen, libros que desilusionan. Teatro que impresiona
y nos lleva hacia la literatura del Sur p· 54
11. Memoria de «nuestramérica» contra el olvido.
Memoria del fuego de Eduardo Galeano p· 57
12. El ganador, los finalistas y los atrevidos en el Premio Internacional de Novela
Rómulo Gallegos 2005. Los lectores también damos nuestro veredicto p· 59
13. Escribir a dos o a mil manos. *Abril comienza en octubre*,
Dime cuantos ríos son hechos de tus lágrimas... y una novela colectiva p· 63
14. Las lecturas de Norma Aleandro p· 66
15. Puros cuentos p· 70
16. Viaje real y viaje literario p· 73
17. Libros para degustar... o «desgustar» p· 78
18. FILVEN 2005. Un espacio de libros tropical, colorido y musical p· 81
19. «El Caracazo» y sus lecturas p· 84

20. Lecturas con el «corazón hacia el Sur» y la pasión en la radio P· 89
21. 2005: un año de lecturas intensas P· 92
22. La Feria del Libro de Cuba P· 96
23. *Crónica caribana* y otros libros de Mercedes Franco, en un estilo exquisito para lectores de todas las edades P· 102
24. Las culturas indígenas de Venezuela en libros y discos compactos. Colección bilingüe Warairarepano de Monte Ávila Editores Latinoamericana P· 105
25. *Novecento* de Alessandro Baricco P· 107
26. La trascendencia y la intrascendencia de las letras sobre el papel. Tesoros y basuras en los libros P· 110
27. El poco a poco de *Palinuro* y los libros radiales P· 114
28. *La librería mediática* en Maracaibo P· 116
29. *Abril rojo*, presentación en Venezuela de la novela del peruano Santiago Roncagliolo y los poemas del mexicano Jorge Cocom Pech en el Festival Mundial de Poesía P· 120
30. Miranda: de la seriedad a la ridiculez P· 124
31. Venezuela en la Feria Internacional del Libro de Bolivia P· 128
32. Chávez según Díaz Rangel P· 136
33. Chávez, Chavarría, *Una pica en Flandes* y *La librería mediática* han tenido mucho que ver P· 138
34. Lectura en tres tiempos: la crítica acompasada de García Viñó, una revista venezolana y nota para la historia universal de la infamia P· 141
35. La lectura de los viajes y los viajes de la lectura P· 149
36. Cuatro novelas P· 155
37. Los libros y la felicidad tienen mucho que ver: FILVEN 2006 P· 158
38. Medellín, Margarita, Londres y Buenos Aires tienen mucho que ver. Héctor Abad Faciolince, José Lira Sosa, Cristina González, Virginia Woolf y Macedonio Fernández en *La librería mediática* P· 161
39. Lectura en tres tiempos: nuestro balance anual: *La librería mediática* P· 166
40. Como dice Benedetti: «El olvido está lleno de memoria». Lecturas para ayudarnos a recordar lo que no podemos olvidar P· 172

41. Entrevista a Daniel Viglietti p · 176
42. Entrevista con Eduardo Galeano p · 180
43. Entrevista a Mario Benedetti: «En Venezuela, yo creo que se está dando una evolución que es buena para el pueblo venezolano» p · 189
44. *Por qué soy chavista*, de Farruco Sesto y la Feria Internacional del Libro de Venezuela 2006 p · 195
45. Los diez más feos p · 196
46. Ana Enriqueta Terán: montaña y poesía en su *Casa de hablas*. Entrevista en ocasión de su homenaje en el IV Festival Mundial de Poesía p · 198
47. El caos y el placer tienen mucho que ver. Viva el desorden en las bibliotecas p · 203
48. Diez poemas en homenaje a Ana Enriqueta Terán y el IV Festival Mundial de Poesía p · 206
49. *El animador*, la comunicación, la poesía y los libros tienen mucho que ver p · 211
50. *El discurso del método* de Descartes, el IV Concurso de Cuento Breve y Poesía de *La librería mediática* y la I Feria del Libro en el Centro de Arte La Estancia p · 214
51. *El libro blanco sobre RCTV y Los documentos del golpe* p · 218
52. Los diez primeros libros numerados en mi biblioteca p · 221
53. Las ferias del libro p · 225
54. Entretelones de una ronda de entrevistas. Vladimir Acosta, Olga Dragnic y Héctor Navarro: las inteligencias p · 229
55. En torno al Premio Metropolitano de Periodismo Aníbal Nazon 2007 p · 233
56. Diez programas sobre libros: ¿de qué tipo será el que nos ofrecerá TVES? p · 236
57. Philippe de Broca: *Una víbora en el puño*; la adaptación cinematográfica de la literatura y las buenas películas tienen mucho que ver p · 239
58. ¿Son necesarios los libros de cocina? Diez razones son suficientes para afirmarlo p · 241
59. Trilogía de lo cotidiano. Entrevista con Jorge Giordani p · 244
60. Diez y más motivos para valorar un libro de investigación p · 247
61. Vicios: libros, cine y chocolate p · 249
62. El Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos 2007 p · 251
63. Los libros y los viajes tienen mucho que ver p · 255
64. El cuento y la novela según Julio Cortázar y más de diez razones para leer la antología de diez cuentos inolvidables p · 257

65. La Poniatowska y el Toscana. El tres y dos del Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos p · 259
66. En una sociedad progresista los libros y la televisión deberían tener siempre mucho que ver p · 263
67. 300 ediciones de *La librería mediática* televisiva p · 267
68. Diez razones para sentirnos orgullosos de celebrar el 11 aniversario de la declaración de Venezuela como «territorio libre de analfabetismo» p · 272
69. Tejidos con humor: teatro inteligente para niños p · 274
70. Felices descubrimientos de octubre: *La biblia de neón* de John Kennedy Toole y *La ciudad de los prodigios* de Eduardo Mendoza p · 276
71. Más de diez libros y lugares que encontramos en nuestro viaje a París y Barcelona p · 279
72. *El lector* de Bernhard Schlink p · 283
73. Leer y caminar en Montevideo p · 286
74. Un libro de preguntas de Cristovam Buarque p · 290
75. Balance de 2007 y planes de 2008 p · 292
76. Diez y más razones para haber perdido el miedo a viajar: rumbo a Montevideo y su veranito de sorpresas gratas. Un fin de año para la reflexión p · 296
77. Libros que nos sacuden p · 298

78. Buenos, bonitos y baratos: Las tres «b» de los libros de El Perro y La Rana p· 302
79. El doctor Seuss y sus libros para niños o las creaciones rescatables de la cultura gringa p· 307
80. En dos temas: periodismo en observación y escritores en creación p· 310
81. ¿España madre patria? ¡Yo te aviso chirulí! El *Simón Bolívar*, de Felipe Larrazábal y las ediciones de la Presidencia de la República p· 314
82. Venezolana de Televisión: en camino a la televisión que queremos y nos es tan necesaria p· 319
83. Bolívar, China Zorrilla y Fernando Buen Abad p· 321
84. *Poemas diacrónicos*, de Hildegard Rondón de Sansó p· 324
85. Las ideas circulan por los libros y los debates abiertos en Venezuela p· 327
86. Los espacios para el libro en los medios y los usuarios como productores de *La librería mediática* p· 330
87. La palabra hacedora, mágica, siempre en movimiento. Historia, Guayana y respuestas que acompañan a nuestra propuesta de articular una red de libros en los medios del Estado p· 334
88. Renacemos nuestroamericanos, desde las tinieblas del olvido p· 339
89. La v edición del Festival Mundial de Poesía: sin tregua, como las nubes p· 342
90. Rius en la Alcaldía p· 344
91. Estados Unidos cuesta abajo en la rodada cultural: *El crepúsculo de la cultura americana* de Morris Berman p· 346
92. ¿Para qué sirve estudiar periodismo en la universidad en Venezuela? p· 348
93. Sueños, palabras, acciones... p· 358
94. ¿Por qué es importante la lucha para erradicar el analfabetismo funcional? p· 360
95. Kukuxumusu: una pulga que besa con ingenio y entusiasmo desde el País Vasco, hace 20 años p· 362
96. Entrevista a Renán Vega Cantor. Ganador del Premio Libertador al Pensamiento Crítico p· 364
97. Magia, entusiasmo y maravilla p· 370
98. Jotamario Arbeláez, el nadaísmo, Colombia y los *Paños menores* tienen mucho que ver p· 373
99. A tres años de la declaración de Venezuela como «territorio libre de analfabetismo», los lectores, el país, Auster y Mendoza tienen mucho que ver p· 374
100. *La directiva de retorno. El fantasma de la xenofobia recorre Europa* p· 378

101. Encuentro de intelectuales contra el capitalismo p· 381
102. Entrevistas a *La librería mediática* por Eleazar Díaz Rangel y Hugo Prieto en Televen y *Últimas Noticias* p· 382
103. Voces venezolanas para Mario Benedetti p· 383
104. Carlos Márquez, primer actor venezolano p· 385
105. Debate fallido entre *Memorias de Venezuela* y *El Desafío de la Historia*, dos revistas p· 386
106. Entrevista en torno a tvLecturas en el *Correo del Orinoco* p· 387
107. Entrevista a William Ospina, Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos 2009 p· 388
108. Granada, Lorca, Juan Mata y Andrea Villarrubia p· 392
109. Los siete primeros años de *Los libros y la radio tienen mucho que ver*, *La librería mediática* en Radio Nacional de Venezuela p· 395
110. La Feria Internacional del Libro (FILVEN) 2009 p· 396
111. Los blogs p· 397
112. La Fundación Mario Benedetti p· 398

Memoria fotográfica p· 399

Leer sin explicación p· 416

2010 p· 419

2011 p· 420

2012 p· 423

Artículos y discursos de Isidoro Hugo Duarte p· 428

I p· 429

II p· 435

Corolario. Primeras páginas de un nuevo libro p· 438

Homenaje p· 440

La Librería Mediática: El Libro

fue impreso en La Galera de Artes Gráficas, Caracas,
República Bolivariana de Venezuela, el 18 de marzo de 2013.
En su composición tipográfica se utilizaron
las fuentes *Alegreya* y *Alegreya sc* en sus valores *regular* y *bold*,
diseñadas por Juan Pablo del Peral y disponibles en Google Fonts
bajo licencia colaborativa SIL Open Font License, Versión 1.1.
La edición constó de 500 ejemplares.